

قواعد زبان قرآن

www.KitaboSunnat.com
مُرتب:

پروفیسر خلیل الرحمن چشتی حفظہ اللہ

جلد دوم



یہ کتاب بالغ مبتدیوں کے لیے، قرآنی مثالوں کے ساتھ مرتب کی گئی ہے۔ تاکہ تعلیم یافتہ افراد کو فہم قرآن میں مدد مل سکے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*** توجہ فرمائیں! ***

کتاب وسنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب.....

عام قاری کے مطالعے کے لیے ہیں۔

مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد آپ

لوڈ (UPLOAD) کی جاتی ہیں۔

متعلقہ ناشرین کی اجازت کے ساتھ پیش کی گئی ہیں۔

دعوتی مقاصد کی خاطر ڈاؤن لوڈ، پرنٹ، فوٹوکاپی اور الیکٹرانک ذرائع سے محض مندرجات کی

نشر و اشاعت کی مکمل اجازت ہے۔

*** تنبیہ ***

کسی بھی کتاب کو تجارتی یا مادی نفع کے حصول کی خاطر استعمال کرنے کی ممانعت ہے۔

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کے لیے استعمال کرنا اخلاقی، قانونی و شرعی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر
تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

نشر و اشاعت، کتب کی خرید و فروخت اور کتب کے استعمال سے متعلقہ کسی بھی قسم کی معلومات کے لیے رابطہ فرمائیں

ٹیم کتاب وسنت ڈاٹ کام

webmaster@kitabosunnat.com

www.KitaboSunnat.com

قواعد زبان قرآن

(حصہ دوم)

www.KitaboSunnat.com

خلیل الرحمن چشتی

House # 1, Street # 15A,
E-11/4, Golra, Islamabad
Tel: 0300-55-60-900, 051-22 22 455
051-22 22 466

Email: khaleelchishti@yahoo.com

جملہ حقوق بحق خلیل الرحمن چشتی محفوظ ہیں

نام کتاب	:	قواعد زبان قرآن (حصہ دوم)
مرتب	:	خلیل الرحمن چشتی
کمپوزر	:	محمد وقاص، محمد ایاز
چھٹا ایڈیشن	:	نومبر 2011ء (قلمی کتابت پر مشتمل پہلا ایڈیشن)
صفحات	:	830
قیمت	:	1000/- روپے
طابع	:	المکتبہ السلفیہ، 31 شیش محل روڈ، لاہور

ہلنے کا پتہ

- 1- خلیل الرحمن چشتی E-11/4، اسلام آباد فون نمبر: 0300-55-60-900
- 2- ادارہ منشورات اسلامی، بالقابل منصورہ، ملتان روڈ، لاہور۔
فون نمبر: 042-378 40 584
- 3- دارالمکتبہ السلفیہ، اقراء سنٹر، غزنی اسٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ فون نمبرز
042-3724-4404, 3736-1506, 0333-433-4804, 0324-433-6126
- 4- ادارہ معارف اسلامی، Block 5، D-35، فیڈرل B ایریا، کراچی۔
فون نمبر: 021-3634- 9840 , 0307-235 8829
- 5- مکتبہ تحریک محنت، جی ٹی روڈ، واہ کینٹ، پاکستان۔ فون نمبر: 051-453 5334

﴿ہماری آرزو﴾

قرآن و سنت کی خالص، ٹھوس، مستند اور اساسی تعلیمات کو جدید طریقہ ہائے تدریس کے ذریعے، تعلیم یافتہ افراد تک پہنچانا ہماری آرزو ہے۔

قرآن نہی اور حدیث فہمی کے لیے ایسی آسان اور عام فہم کتابیں مرتب کرنا ہمارا ہدف ہے، جن سے جدید تعلیم یافتہ ذہین افراد کم عرصے میں دین اسلام کو اس کے اصلی مصادر اور ماخذ تک رسائی کے ذریعے سمجھ سکیں اور دنیا کو سمجھا سکیں۔

ہمارا مقصد عربی کی ایسی استطاعت پیدا کرنا ہے کہ انسان قرآن و سنت کو اس کی اپنی اصلی زبان میں راست سمجھنے اور مختلف تفاسیر سے استفادہ کرنے کے قابل ہو جائے اور اصول تفسیر، اصول حدیث اور اصول فقہ کا فہم حاصل کر کے غلطیوں سے محفوظ رہ سکے۔

امید کی جاسکتی ہے کہ جدید تعلیم یافتہ طبقہ مختلف کورسز کے ذریعے اپنی فکری اور عملی تربیت کر کے دعوت دین کو اپنی زندگی کا نصب العین بنائے گا اور اسلامی تعلیمات اخوت سے لسانی، نسلی، صوبائی اور دیگر گروہی تعصبات کا خاتمہ کر کے، باہمی اسلامی رواداری اور یکجہتی کی فضا قائم کرنے کی کوشش کرے گا۔

فہرست مضامین حصہ دوم

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
۱۲	ابتدائیہ، تقاریظ	
۲۲	تقریظ: مولانا خالد مسعود (مرحوم)	
۲۵	مولانا ڈاکٹر سہیل حسن صاحب	
۲۷	حافظ محمد ادریس صاحب	
۳۰	ڈاکٹر انیس احمد صاحب	
۳۲	مولانا حافظ محمد امیر نواز صاحب	
۳۶	ڈاکٹر اسرار احمد صاحب	
۳۶	تعریفات	
	۱۔ اسم	
	چوبیسواں باب	
۳۷	مقطوع الاضافہ ظروف (مخففات)	۱۳۶
۳۷	اسمائے ظرف	۱۳۷
۳۸	ظروف زمان	۱۳۸
۵۸	ظروف مکان	۱۳۹
	پچیسواں باب	
۶۳	اسم غیر منصرف کی قسمیں	۱۴۰

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
۶۴	(۱) علم	۱۴۱
۶۸	(۲) صفت (وصف)	۱۴۲
۷۰	(۳) محمول (عدل)	۱۴۳
۷۴	(۴) منتهی الجموع کے دو غیر منصرف اوزان	۱۴۴
۷۶	(۵) مونث بالالف والهمزة کے غیر منصرف اوزان	۱۴۵
	چھبیسواں باب	
۸۹	توابع	۱۴۶
۹۰	بدل	۱۴۷
۱۰۱	عطف بیان	۱۴۸
۱۰۴	تاکید	۱۴۹
۱۱۳	عطف نسق	۱۵۰
۱۲۸	صفت اور موصوف	۱۵۱
	ستائیسواں باب منصوبات	
۱۳۷	إغراء	۱۵۲
۱۴۰	تحذیر	۱۵۳
۱۴۳	اختصاص	۱۵۴
۱۴۷	مفعول معہ	۱۵۵
۱۵۰	مشغول عنہ	۱۵۶
۱۶۲	متفرق سماعی منصوبات	۱۵۷

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
	اٹھائیسواں باب	
۱۶۸	اسمائے اعداد اور معدودات	۱۵۸
۱۷۲	عداد مفرد کے احکام	۱۵۹
۱۷۸	عداد مرکب کے احکام	۱۶۰
۱۸۳	عداد معطوف کے احکام	۱۶۱
۱۸۶	عقود کے احکام	۱۶۲
۱۹۰	ترتیبی اعداد یا وصفی اعداد	۱۶۳
۱۹۲	ترکیبی اعداد	۱۶۴
۱۹۳	کسری اعداد	۱۶۵
۱۹۵	دوہری گنتی	۱۶۶
۱۹۶	عدد سے متعلق مختلف الفاظ	۱۶۷
	انہیسواں باب	
۱۹۹	اسم تصخیر	۱۶۸
۲۱۰	اسم منسوب	۱۶۹
۲۱۸	اسماء الاصوات	۱۷۰
۲۱۹	اسماء الأفعال	۱۷۱
۲۲۶	اسماء الکنایہ	۱۷۲
۲۳۰	اسمائے جامدہ اور ان کے اوزان	۱۷۳
۲۳۱	آٹھ الفاظ استثناء	۱۷۴

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
	تیسواں باب	
۲۴۰	محذوفات	۱۷۵
۲۵۲	اسم ضمیر کی مختلف قسمیں	۱۷۶
۲۵۹	اسم کی تعریف	۱۷۷
۲۷۰	اسم کی تنکیر اور تنکیر کی قسمیں	۱۷۸
۲۷۵	اسم علم کی قسمیں	۱۷۹
۲۷۸	اسمائے علم کا اعراب	۱۸۰
۲۷۹	مذکب اضافی کی دو قسمیں	۱۸۱
۲۸۴	متفرق مذکبات	۱۸۲
۲۸۹	مذکب اسنادی	۱۸۳
۲۹۱	مذکب صوتی	۱۸۴
۲۹۲	مذکب امتزاجی (غیر صوتی)	۱۸۵
۲۹۳	مذکبات کا اعراب	۱۸۶
	اکتیسواں باب	
۲۹۵	جملوں کی مختلف اعرابی حالتیں	۱۸۷
۳۰۳	جملوں کی مختلف قسمیں	۱۸۸
۳۲۰	مبتداء کی مختلف صورتیں	۱۸۹
۳۲۳	خبر کی مختلف صورتیں	۱۹۰

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
۳۳۲	مبتداء کی لازمی تقدیم	۱۹۱
۳۳۷	خبر کی تقدیم و تاخیر	۱۹۲
۳۴۱	کیا مبتدا نکرہ بھی ہو سکتا ہے؟	۱۹۳
	تیسواں باب	
۳۴۷	فاعل کی تقدیم لازم	۱۹۴
۳۴۸	فعل اور فاعل کا حذف و حذف کے مقاصد	۱۹۵
۳۵۲	مفعول بہ کی مختلف صورتیں	۱۹۶
۳۵۷	مفعول بہ کی تقدیم	۱۹۷
۳۶۰	مفعول بہ کی لازمی تاخیر	۱۹۸
۳۶۱	مفعول بہ کی تقدیم لازم	۱۹۹
۳۶۶	تقدیم و تاخیر کے مقاصد	۲۰۰
	۲۔ فعل	
	تینتیسواں باب	
۳۶۹	فعل ثلاثی مجرد کے چھ (۶) ابواب کا خلاصہ	۲۰۱
۳۷۵	فعل مجرد اور فعل مزید کا فرق	۲۰۲
۳۷۷	فعل مزید کے بارہ (۱۲) ابواب	۲۰۳
	چونتیسواں باب	
۳۷۹	باب افعال، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۰۴

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
۲۰۶	باب تَفْعِيلُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۰۵
۲۲۳	باب مُفَاعَلَةٌ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۰۶
۲۳۸	باب تَفَعُّلُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۰۷
۲۵۸	باب تَفَعُّلُ کا ایک ذیلی باب (تائی تغیرات)	۲۰۸
۲۵۹	تَفَاعُلُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۰۹
۲۷۶	باب تَفَاعُلُ کا ایک ذیلی باب (تائی تغیرات)	۲۱۰
۲۷۷	باب اِفْتِعَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۱
۲۹۲	باب اِفْتِعَالُ کا ایک ذیلی باب (تائی تغیرات)	۲۱۲
۲۹۷	باب اِسْتِفْعَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۳
۵۱۳	باب اِنْفِعَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۴
	پینتیسواں باب	
۵۲۱	باب اِفْعِلَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۵
۵۲۵	باب اِفْعِيْعَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۶
۵۲۸	باب اِفْعُوَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۷
۵۳۱	باب اِفْعِيْلَالُ، خاصیات، مثالیں اور مشق	۲۱۸
	چھتیسواں باب	
۵۳۵	فعلِ مثال کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۱۹
۵۴۶	فعلِ آجوف کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۲۰

صفحہ نمبر	عنوان	سبق نمبر
۵۵۶	فعل ناقص کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۲۱
۵۶۷	فعل مضاعف کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۲۲
۵۷۷	فعل مفروق کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۲۳
۵۷۹	فعل مقرون کی مختلف صورتیں اور ان کی مشق	۲۲۴
	سینتیسواں باب	
۵۸۱	رباعی مجرد اور رباعی مزید	۲۲۵
۵۸۴	افعال رباعی کی خاصیات	۲۲۶
۵۹۴	ملحقات رباعی	۲۲۷
	اڑھتیسواں باب	
۵۹۷	افعال مداح و ذم	۲۲۸
۶۰۳	افعال قلوب	۲۲۹
۶۰۹	افعال تعجب	۲۳۰
۶۱۴	افعال مقاربه	۲۳۱
۶۲۱	افعال شروع	۲۳۲
۶۲۵	افعال رجاء	۲۳۳
۶۲۸	افعال تصییر	۲۳۴
۶۳۰	افعال جامدہ اور بعض متفرق افعال	۲۳۵
	اتالیسواں باب۔ کتاب الحروف	
۶۳۵	کتاب الحروف۔ حروف کی قسمیں	۲۳۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ابتدائیہ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوْذُ
بِاللّٰهِ مِنْ شُرُوْرِ اَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِيْهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ
وَمَنْ يُضِلِّهِ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَنَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ
لَهُ وَنَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ اَرْسَلَهُ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَنَذِيْرًا -
اَمَّا بَعْدُ، فَاِنَّ خَيْرَ الْحَدِيْثِ كِتَابُ اللّٰهِ وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ
مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُوْرِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ
يَدْعُوْهُ وَكُلُّ يَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ -

اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ اس نے اس ناچیز کو، جو عربی زبان کا ایک ادنیٰ طالب علم
ہے، یہ توفیق عطا فرمائی کہ وہ 'قواعد زبان قرآن' (حصہ اول) کے نام سے، عربی زبان کے
قواعد کی ایک ایسی کتاب مرتب کر سکے، جس میں اصول و قواعد کے ساتھ ساتھ قرآنی مثالوں کی
کثرت ہو اور ساتھ ہی چند مثالوں کی تحمیل اور ان کا تجزیہ بھی شامل ہو۔
اللہ تعالیٰ کا احسان بے پایاں ہے کہ اس نے حصہ اول کو، تعلیم یافتہ طبقے میں قبولیت
عطا فرمائی۔ دو سالوں کے اندر اس کے تین ایڈیشن شائع ہوئے۔

لیجیے! اب اس کا دوسرا حصہ، حاضر خدمت ہے۔ میں اس غلط فہمی میں مبتلا تھا کہ مارچ
۱۹۶۲ء سے پہلے، اس کتاب کا مرتب کیا جانا ممکن ہے، لیکن اپنے نوٹس کو جب کتابی شکل
دینے کی نوبت آئی اور فہرست مرتب کی گئی، تو معلوم ہوا کہ منزل بہت دور ہے۔ اس
عرصے میں توجہ 'الفوز الکبیر' کی شرح پر بھی مرکوز رہی، چنانچہ کام بہت آہستہ آہستہ آگے

بڑھتا رہا۔ میری عادت ہے کہ جب تک خود مطمئن نہ ہو جاؤں، اشاعت پسند نہیں کرتا اور نقد و اصلاح کے لیے ہمیشہ اپنے آپ کو مستعد رکھتا ہوں۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰہ دوسرا حصہ اب جس مرحلے تک پہنچا ہے، اس پر مجھے بہت حد تک شرح صدر ہے۔ اس لیے اشاعت کے لیے روانہ کیا جا رہا ہے۔ اصلاح تحسین و تزیین کی ضرورت باقی رہے گی، جس کی تکمیل ان شاء اللہ اگلے ایڈیشن میں ہو جائے گی۔

افسوس ہے کہ موجودہ حالات کے پیش نظر مسودے کو استاد محترم مولانا عبدالقدیر صاحب اصلاحی تک نہیں پہنچایا جاسکا، مولانا کو علم نحو سے والہانہ لگاؤ ہے۔ اس موضوع پر جو بھی نئی یا پرانی کتاب بازار میں دستیاب ہوتی ہے، مولانا کسی طرح اسے خرید لیتے ہیں اور مطالعے کی ترغیب دیتے ہیں، لیکن الحمد للہ اس کی تلافی، دیگر بزرگوں کی اصلاح سے ہو گئی ہے۔

حضرت مولانا عبداللہ کھوسو صاحب قبلہ، ہتتم مدرسہ سراج العلوم، الہ آباد کشمور، ضلع جیکب آباد، سندھ نے (جو ایک صاحب ذوق مطالعہ عالم دین ہیں اور چھوٹوں کے لیے حد درجہ شفیق واقع ہوئے ہیں) حسب سابق، اول تا آخر مسودے کا جائزہ لے کر اصلاح فرمائی ہے اور ترتیب کے سلسلے میں بھی بعض مفید مشورے دیے ہیں، جن کا لحاظ رکھا گیا ہے۔

حضرت مولانا محمد امیر نواز صاحب قبلہ، مدرس تفسیر و حدیث، جامعہ عربیہ گوجرانوالہ نے بھی، جنہیں تدریس صرف و نحو کا دیرینہ تجربہ حاصل ہے، حسب سابق ساری کتاب کا جائزہ لے کر، نہ صرف اصلاح فرمائی، تقریظ لکھی بلکہ مفید مشوروں سے نوازا۔

اللہ تعالیٰ ان تمام بزرگوں کو، دین و دنیا کی بہترین نعمتیں نصیب فرمائے۔

قواعد زبان قرآن کا یہ دوسرا حصہ، جو نسبتاً (Advanced Studies) اعلیٰ مباحث پر مشتمل ہے، صرف اس شخص کے لیے مفید ثابت ہو سکتا ہے، جو حصہ اول کو اچھی طرح پڑھ کر

ہضم کر چکا ہو، اس کی تمام مشقیں مکمل کر چکا ہو اور کتاب کا دو تین بار دورہ کر کے تمام تیاری
اصولوں کو ذہن نشین کر چکا ہو۔

الفوز اکیڈمی کے تحت، جیب بھی پہلا حصہ پڑھایا گیا، ہمارا ہمیشہ یہ اصول داہتمام رہا
ہے کہ پہلے ایک ڈیڑھ گھنٹے کا لیکچر ہو اور پھر ایک ڈیڑھ گھنٹے کا کلاس ورک، جس میں مشقوں
کی تکمیل ہوتی ہو، استاد ہر شخص کی کاپی چیک کرتا ہو اور غلطیوں کی اصلاح کرتا ہو۔ کورس کے
عرصہ میں دو تین امتحان لیے جاتے ہیں۔ امتحان کا طریقہ بھی ہمارے ہاں مختلف ہے۔ سارے
امتحان مفتوح (Open Book) ہوتے ہیں، جس میں طالب علم کو کتابیں کھول کر دیکھنے کی
آزادی ہوتی ہے۔ جو پڑھایا جاتا ہے وہ من و عن نہیں پوچھا جاتا، بلکہ پڑھائے گئے اصولوں
کی روشنی میں، نئے سوالات کیے جاتے ہیں۔ رٹنے والے لوگ ناکام ہو جاتے ہیں، قاعدہ
سمجھ کر ذہن نشین کرنے والے، سرخرو ہوتے ہیں۔

تجربے نے ہمیں یہ بات بھی سکھائی ہے کہ جو شرکاء کلاس ورک نہیں کرتے، وہ زیادہ
دیر تک، کلاس کے ساتھ چل نہیں پاتے۔ www.dawateislami.net

یہ کتاب، ناچیز نے، جدید تعلیم یافتہ افراد کے لیے مرتب کی ہے۔ دینی مدارس کے
طلبہ پیش نظر نہیں رہے ہیں۔ البتہ جب بعض بزرگوں نے ازراہ محبت اسے دینی طلبہ اور
صرف دنیو کے مدرسین کے لیے بھی مفید قرار دیا تو مرتب نے اسے فیضان الہی سمجھا، اور
یہ بات، مرتب کے لیے ایک خوشگوار حیرت کا سبب بنی۔

مغلیہ سلطنت کی سرکاری زبان، فارسی رہی ہے۔ سلطنت کی ساری مشینری اور میمورنڈو کی
عربی اور فارسی سے بہرہ مند ہوا کرتی تھی۔ عربی زبان سیکھنے کے لیے پہلے فارسی پڑھائی جاتی،
فارسی میں لکھے گئے منظوم عربی قواعد پڑھائے جاتے، بلکہ رٹائے جاتے اور پھر ان کی شرح
پڑھائی جاتی۔ علمائے کرام، طب یونانی کی تعلیم بھی ساتھ ساتھ حاصل کرتے، وہ مسلمانوں کے

علاوہ، غیر مسلموں کا، بھی جسمانی اور روحانی علاج کرتے، معاشی اعتبار سے وہ خود کفیل تھے۔ معاشرے کے باعزت، متقی، صاحب حیثیت اور صاحب اقتدار شہری۔

۱۸۳۲ء اور ۱۸۵۷ء کے سانحاتِ عظیمہ کے بعد ۱۸۵۸ء میں، جب انگریزوں نے باضابطہ طور پر اپنی حکومت قائم کر لی، تو انہیں ایک ایسی انتظامی مشینری اور بیوروکریسی کی ضرورت پڑی، جو حکومت کی وفادار بھی ہو اور جو عوام الناس اور حکومت کے درمیان ایک پل کا کام بھی انجام دے سکے۔ چنانچہ انگریزی مدارس کھولے گئے۔ لوگوں کو ولایت جانے کی ترغیب ملی۔ کالج کھلے، یونیورسٹیاں کھلیں، جس کے نتیجے میں، جہاں سائنس اور ٹیکنالوجی کے آفاق روشن ہوئے، وہیں سود پر مشتمل سرمایہ دارانہ نظام کے لیے غلام تیار کیے جانے لگے۔ ۱۸۵۸ء سے ۱۹۴۷ء تک کے ۹۰ سالوں میں، مسلمانوں کا معاشرہ جس فکری انتشار سے دوچار ہوا، اس کی المناک داستان، کسی بُت کدے میں بیاں کروں تو ضم بھی کہہ ٹھے ہری ہری۔ گذشتہ دو تین سال میں، سائنس اور ٹیکنالوجی نے مغرب کو کہیں سے کہیں پہنچا دیا ہے۔ جس کی وجہ سے وہ نہ صرف دنیا کی تجارت پر قابض ہو چکے ہیں، بلکہ فوجی اور عسکری اعتبار سے بھی انہیں ایک گنا برتری حاصل ہو چکی ہے۔ بقیہ ساری دنیا کے لیے گویا مزوری ہو گیا ہے کہ وہ اس میدان میں اس کی اندھی تقلید کرے۔

مغربی استثمار اپنے جلو میں، اپنی تہذیب اور اپنا تعلیمی اور اقتصادی نظام بھی ساتھ لے آیا۔ بینک کھل گئے۔ Multi-national Companies اور غیر سرکاری ادارے (NGOs) آباد ہوئے۔ سول سروس کے لیے نئے ادارے بنے۔ علماء کے لیے انتظامی مشینری کا حصہ بننا اب ممکن نہ تھا۔ فوجی سروس کے لیے نئے ضابطے تھے۔ فارسی اور عربی پڑھے ہوئے علماء کے لیے، یہاں کیا گنجائش ہو سکتی تھی؟ نئے اقتصادی سودی اداروں سے خود ان کی کیا دلچسپی ہو سکتی تھی؟ طب کے میدان میں، حکمتِ یونانی کی جگہ ایلوپیتھک نے لے لی۔

ایک صدی کے اندر اندر یہ تبدیلی، اس طرح رونما ہوئی کہ قرآن و سنت کے نبض شناس، اپنی حیثیت، منصب، دولت، عزت اور اقتدار سے محروم کر دیے گئے اور ان کا کردار مسجد و محراب نماز پنجگانہ، نکاح، تراویح اور جنازے تک محدود کر دیا گیا اور جدید تعلیم یافتہ طبقے نے قیادت کی ذمہ داری سنبھال لی۔

ذرا آج کے معاشرے کا جائزہ لیجئے۔ ۵۷ فیصد آبادی ناخواندہ رتبہ سے زیادہ ذہین طلبہ، جو ۷۰ فیصد سے زیادہ نمبر حاصل کرتے ہیں، وہ میڈیکل اور انجینئرنگ میں داخلہ لے لیتے ہیں۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ یہ باوقار اور نفع بخش پیشے ہیں۔ انتظامی اور فوجی عہدے وہی حاصل کر سکتے ہیں، جو سول سروس کا امتحان پاس کریں اور کمیشن حاصل کریں۔ تعلیم کا مقصد، بنیادی طور پر، بہتر روزگار اور بہتر معیار زندگی کا حصول بن گیا ہے۔ ایک جم غفیر، کمپیوٹر سے متعلق علوم (Information Technology) کی طرف دوڑ رہا ہے۔ اولیول اولے لیول (O & A Level) کی بھی دھوم ہے، یعنی ثانوی تعلیم تک وہی مقبرہ ہے، جس کی سند برطانیہ اور امریکہ دے رہے ہیں۔ یہ سب تو قابل برداشت ہے، لیکن خدا کے ان بندوں پر سب سے بڑا ظلم یہ ہو رہا ہے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی کتاب کے علم اور اللہ تعالیٰ کے رسول ﷺ کی تعلیمات کے علم سے محروم کر دیے جا رہے ہیں اور اس زبان کی تعلیم سے نا آشنا رکھے جا رہے ہیں، جو ہماری ابدی فلاح کی ضامن ہے۔ آج ہمارے ہاں انگریزی میڈیم اسکول ہیں، مشنری اسکول ہیں، اردو میڈیم اسکول ہیں، فوجی کیڈٹ کالج ہیں، دینی مدارس ہیں، ان سے نکلنے والا مال (Product) بھی بہت مختلف ہے۔ آج ہمارے اردو میڈیم اسکول صرف اس لیے ہیں کہ انتظامی مشینری کے لیے، چپڑاسی اور کلرک پیدا کیے جاسکیں۔ تعلیم کا یہ بنیادی ہمہ جہتی ڈھانچہ وحدت فکری عطا کرنے سے قاصر ہے۔

ان حالات میں بھی، ہمارے بعض بزرگ، ابھی تک اس غلط فہمی کا شکار ہیں کہ وہ چار

پانچ سو سال پرانے نظامِ تعلیم کے ذریعے، متبادل اسلامی قیادت مہیا اور اسلامی انقلاب کے لیے افراد تیار کر رہے ہیں، جبکہ عام آدمی انہیں قیادت کا اہل نہیں سمجھتا۔ دینی اور شرعی علوم کے داعی اور مبلغ کی حیثیت سے ہمیں سنجیدگی سے غور کرنا چاہیے اور بے لاگ جائزہ لینا چاہیے کہ اس منقسم و منتشر معاشرے کی اسلامی اصلاح کے لیے، وقت اور حالات کے مطابق کیا لائحہ عمل بہترین ہو سکتا ہے۔

علماء اور مسلمانوں کے جدید تعلیم یافتہ طبقے کے درمیان، ایک خلیج پیدا کر دی گئی ہے۔ **بَيْنَهُمَا بَدْرٌ لَا يَبْغِيَانِ** اس خلیج کو پائنے ہی میں، اُمتِ مسلمہ کا مفاد پوشیدہ ہے۔ جو واردات ۱۵۰-۱۰۰ سال پہلے برصغیر ہندوپاک پر گزری، وہ گزشتہ ۴۰-۳۰ سال سے دیگر اسلامی ممالک، بالخصوص شرقی اوسط میں جاری دساری ہے۔ تیل کی دولت سے مالا مال ممالک کے تعلیم یافتہ افراد کی کھیپ کی کھیپ، جدید علوم کے حصول کے لیے مغرب جا رہی ہے۔ عالمِ اسلام میں اسلامیت اور مغربیت کی ایک نئی کشمکش برپا ہو رہی ہے۔ پرانے نظامِ تعلیم کی جگہ ہر ملک میں، متفرق اور منتشر نظام ہائے تعلیم بے یک وقت لارچ ہو رہے ہیں۔

آج صورتِ حال یہ ہے کہ مسلمان، تقریباً ساٹھ آزاد مملکتیں رکھنے، تیل کی دولت سے مالا مال ہونے، ایٹمی قوت کے حاصل کرنے میں کامیاب ہو جانے اور ایک ارب کی آبادی رکھنے کے باوجود، جھاگ کی مانند ہیں۔ افغانستان میں طالبان پر ناروا ظلم آپ نے دیکھا، کشمیر اور فلسطین میں ہر روز کئی مسلمانوں کا قتل آپ دیکھ رہے ہیں۔ خونِ مسلم کی ارزانی کا مشاہدہ آپ کر رہے ہیں۔ مسلم معاشرہ، انتشار کا شکار ہے۔ قرآن و سنت کی تعلیمات سے ناآشنائی نے، انہیں ایک نئے قسم کے نفاق سے دوچار کر دیا ہے۔ چشمِ فلک نے غالباً ایسا برا زمانہ کبھی نہیں دیکھا۔ ایسے میں قرآن و سنت اور قیادت کے درمیان حائل خلیج کو پائنے

کی دو تدبیریں ہو سکتی ہیں۔

۱۔ قرآن و سنت کا علم رکھنے والوں کو، قیادت تک پہنچایا جائے۔

۲۔ قیادت تک، قرآن و سنت کے علم کو پہنچایا جائے۔

(قواعد زبان قرآن کی ہماری اس کوشش کو، دوسری تدبیر کا مقدمہ سمجھ لیجئے۔

یہ بات باعث طمانیت ہے، کہ ایک طرف دینی مدارس کا ایک وسیع جال پھیلا ہوا ہے اور دوسری طرف تعلیم یافتہ طبقے کا ایک بڑا حصہ بھی، قرآن و سنت کی اصل اور مستند تعلیمات کو، اس کی اپنی اصلی اور اساسی زبان میں سیکھنا چاہتا ہے اور اس طبقے سے یہ توقع کی جا سکتی ہے کہ وہ ہمیں فکری انتشار اور عصری نفاق سے نجات دلا کر، ایک وحدت فکری پر مشتمل معاشرہ (Homogenous Islamic Society) کی تشکیل میں اپنا کردار ادا کرے گا، جو اپنے

فروع میں کتنا ہی ہمرنگ کیوں نہ ہو۔

برصغیر کے موجودہ مسلمانوں کی عربی تعلیم کے لیے، اب فارسی کے وسیلے کی ضرورت اور حاجت باقی نہیں رہی، اب قرآن فہمی اور حدیث فہمی کا انحصار، فارسی پر موقوف نہیں رہا۔ زمانہ بدل گیا ہے۔ ہمارے علماء نے اردو زبان میں صرف و نحو کی بے شمار کتابیں تصنیف کر کے ہماری مشکل آسان کر دی ہے۔

اس کتاب میں، مرتب کا ذاتی کام کچھ بھی نہیں ہے۔ بلکہ یوں سمجھیے کہ یہ پچھلے علماء کے کام کی ترتیب جدید اور تزئین و تحسین نو ہے۔ البتہ ایک بات ضرور ہے، میں نے ایک مثال پر اکتفا نہیں کیا ہے۔ کئی مثالیں دی ہیں اور زیادہ تر قرآن سے دی ہیں۔ میرے پیش نظر وہ بالغ، ذہین اور تعلیم یافتہ افراد ہیں، جو ستم ظریفی نظام تعلیم کا شکار ہو کر، قرآن و سنت کی زبان سے محروم کر دیے گئے ہیں۔ اور علماء سے بدگمان ہونے لگے ہیں۔ میری خواہش یہی ہے کہ علماء پر ان کا اعتماد بحال ہو اور اس طبقے سے، ان کا رابطہ استوار ہو۔

اجتماعی اعتصام بحبل اللہ کے حکم کی پیروی، قرآن کے دامن سے وابستہ ہو کر ہی ہو سکتی ہے۔ اس امت کی نشاۃ ثانیہ، پیروی قرآن ہی سے مشروط ہے، جس کی خبر ہادی برحق نے اِنَّ اللّٰهَ يَدْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ اَقْوَامًا وَيَصْعُقُ بِهٖ اٰخِرِيْنَ سے دی ہے۔

جو حضرات قواعد زبان قرآن سے کما حقہ استفادہ کرنا چاہتے ہیں، ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ اکیڈمی کے زیر اہتمام کسی کورس میں باقاعدہ شرکت کریں۔ لیکن اگر وہ کسی ایسی جگہ ہوں، جہاں سے ان کے لیے شرکت، دشوار ہو تو پھر ان کو چاہیے کہ وہ کسی ایسے صاحب علم کو تلاش کریں جو صرف نحو پڑھانے کا عملی تجربہ رکھتا ہو اور ان کی موجودگی میں اس کتاب کا مطالعہ کریں۔ بڑے مضامین کی بہت حد تک تسہیل کر دی گئی ہے اور مثالوں کی کثرت سے بات پوری طرح کھول دینے کی کوشش کی گئی ہے۔ لیکن استاد کی ضرورت بہر حال باقی اور جگہ خالی رہتی ہے۔

کتاب میں جا بجا انگریزی مترادفات درج کیے گئے ہیں، اس سے کوئی انگریزی سے مرعوبیت کا گمان نہ کرے، بلکہ میں نے اپنے سامعین، قارئین اور متعلمین کے تعلیمی پس منظر کو سامنے رکھا ہے۔

دوسرے حصے کی خصوصیات

- ۱۔ اہم غیر منصرف کے اعراب کی بحث، بہت مشکل گردانی جاتی ہے۔ الحمد للہ اسے آپ یہاں بہت آسان اور قرآنی مثالوں سے مزین پائیں گے۔
- ۲۔ توابح، ظروف اور اسماء الافعال کے مباحث بھی خصوصی توجہ کے طالب ہیں۔ مقام کی مناسبت سے جملوں کی تجزیل کر دی گئی ہے، تاکہ بات آسانی سے سمجھ میں آجائے۔
- ۳۔ اسمیہ اور فعلیہ جملوں میں تقدیم و تاخیر اور حذف کی بحث بھی آپ یہاں مفصل پائیں گے۔
- ۴۔ صرف کی عام کتابوں کے برعکس (جہاں فعل مجرد کی تو تفصیل بہت پائی جاتی ہے، لیکن

فعل مزید کا ذکر، محض سرسری ہوتا ہے) یہاں آپ کو فعل مزید کے تمام ابواب اور ان کی تمام قسموں کی مثالیں اور مشتقیں ملیں گی اور حسب دستور زیادہ تر قرآنی مثالیں ملیں گی۔

۵۔ حروف کی بحث میں، اگرچہ دیگر کئی کتب سے بھی مدد لی گئی ہے، لیکن میں نے زیادہ تر انحصار 'الاتقان، اور 'جلالین' پر کیا ہے۔ جرجانیؒ کی تقریباً تمام مثالیں شامل کر لی۔ آخری مرحلے میں میرے ایک بزرگ نے، حالہ جات کے نہ ہونے کی طرف توجہ دلائی ہے۔ ان شاء اللہ اس کا تدارک، اگلے کسی ایڈیشن میں کر لیا جائے گا۔

پہلی جلد کے سلسلے میں، بزرگوں اور دوستوں نے جن امور کی طرف توجہ دلائی تھی۔ نئے ایڈیشن میں ان کی اصلاح کرنی گئی ہے، البتہ

۱۔ ترتیب میں زیادہ رد و بدل نہیں کیا گیا ہے، اگرچہ صرفی مباحث، نحوی مباحث میں خلط ملط ہو گئے ہیں۔ میرے پیش نظر جدید تعلیم یافتہ، بالغ مبتدی ہیں، اس لیے ترتیب میں پہلے مفرد الفاظ ہیں، پھر مرکبات ہیں، اور پھر جملے۔

۲۔ عام قاعدے کے خلاف، فعل کے بجائے اسم سے ابتداء کی گئی ہے، اور یہی انداز اسباق النحو (مولانا فراہیؒ) کا ہے۔

۳۔ کتاب کی ضخامت ایک تہائی کی جا سکتی ہے، اگر ہر اصول کے بعد صرف ایک مثال پر اکتفاء کر کے بقیہ مثالوں کو حذف کر دیا جائے اور قرینات (مشقوں) کو بھی مختصر کیا جا سکتا ہے، لیکن چونکہ ہمارے ہاں کلاس درک کروایا جاتا ہے، اس لیے اسے بھی نہیں چھینا گیا۔

الادہ ہے کہ مشقوں کو انگ سے ایک درک تک میں شائع کیا جائے اور دونوں جلدوں کو (صرف، نحو اور حروف پر مشتمل) تین حصوں میں تقسیم کر کے انگ انگ شائع کیا جائے، اس طرح ضخامت کے بارے میں، شکایات کا ازالہ ممکن ہو سکے گا۔

قواعد زبان قرآن حصہ اول اور حصہ دوم کی تکمیل کے بعد، علوم قرآن اور فہم قرآن کے

دروازے آپ کے لیے واہو گئے ہیں۔ اب آپ ہیں، آپ کا شوق ہے اور قرآن و سنت کا بحرِ ناپیدائنا رہے مجھے یقین ہے کہ اس کے بعد، قرآن مجید کی مختلف تفسیروں کو سمجھنے کا بہتر شعور حاصل ہو جائے گا۔

محترم استاد مولانا ڈاکٹر سہیل حسن صاحب، صدر شعبہ علوم قرآن و سنت ادارہ تحقیقات اسلامی، بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد کا شکریہ ادا کرنا بھی لازمی ہے، جنہوں نے اس کتاب کا جائزہ لے کر، مفید مشورے دیے اور تقریظ عنایت فرمائی۔

اہل علم اور معلمین صرف و نحو سے خصوصی گزارش ہے کہ وہ اس کتاب میں جہاں کوئی سقم محسوس کریں، مرتب کو مطلع فرمائیں، اگلی اشاعت میں ان شاء اللہ اصلاح کرنی جائے گی۔
قارئین سے بھی گزارش ہے کہ وہ جہاں کہیں کوئی نکتہ، مبہم اور غیر واضح پائیں، مرتب کو آگاہ کریں تاکہ اگلی اشاعت میں اسے کھول دیا جائے۔

خلیل الرحمن چشتی

الفوز اکیڈمی، سٹریٹ ۱۵، ۴۷/۱۱ - E

اسلام آباد

یکم محرم ۱۴۲۳ھ

۱۶ مارچ ۲۰۰۲

تقریظ

مولانا خالد مسعود صاحب مدظلہ العالی، مدیر سہ ماہی 'تذکرہ قرآن' لاہور

محترم جناب خلیل الرحمن چشتی، ایک خاموش لیکن متحرک و بیدار مغز خادمِ قرآن ہیں۔ انہوں نے درس قرآن کی تحریک چلانے کا روایتی غلغلہ برپا کرنے اور اپنے گرد عوام کی ایک بھیڑ جمع کرنے کے بجائے، قرآن مجید کی تفہیم کو اپنا مقصد قرار دیا اور اس مقصد کے حصول کے لیے، وہ لایں اختیار کیں، جو ہیں تو صبر آزما، لیکن تفہیم قرآن کی منزل پانے کے لیے ناگزیر ہیں۔ ان میں علوم اناس کو جمع کر لینا تو ممکن نہیں ہوتا، البتہ اگر چند ساتھی بھی استفادہ کی نیت سے، ان راہوں پر چل کھڑے ہوں تو وہ کلام اللہ سے اثر و درہنمائی حاصل کرنے پر قادر ہو جاتے اور دوسروں کے لیے مینارۂ نور ثابت ہوتے ہیں۔ یہ ایک بڑی کامیابی اور دین کا اصل مطلوب ہے۔

تفہیم قرآن کی راہ کھولنے کے لیے، محترم چشتی صاحب نے سب سے پہلے 'قواعد زبان قرآن' سیکھنے اور سکھانے کا کام کیا۔ کہا جاسکتا ہے کہ عربی قواعد پر تو سینکڑوں تصانیف موجود ہیں، یہ کوئی نئی یا غیر معمولی بات تو نہ ہوئی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ ہمارے ہاں قواعد عربی سکھانے کا نہایت فرسودہ طریقہ رائج ہے، جس میں طلبہ، کئی کئی سال تک ذہنی توانائیاں صرف کرنے کے باوجود، زبان فہمی پر قادر نہیں ہو پاتے۔ اسی طرح صرف دُخو کی کتابیں، جس طرز پر مرتب کی گئی ہیں، اس نے قواعد کو مشکل بنا دیا ہے۔

محترم چشتی صاحب نے، ایک طرف قواعد زبان سکھانے کے جدید طریقوں کا مطالعہ کیا اور ان میں سے وہ طریقے اختیار کیے، جو تجربہ میں اپنی افادیت ثابت کر چکے ہیں، اور طلبہ کو قلیل مدت میں عربی بطور ایک زندہ زبان سکھا دیتے ہیں۔ دوسری طرف انہوں نے اپنی کتاب مرتب کرتے وقت، تدریس کے ان ضابطوں کو ملحوظ رکھا، جو زیر درس مسئلے کو،

نمایاں کر کے پیش کرتے، اور طالب علم کی توجہ کو اس سے ہٹنے نہیں دیتے۔ یہ کتاب قواعد زبان قرآن، کے نام سے چھپی اور اتنی مقبول ہوئی کہ دو سال کی مدت میں، اس کے تین ایڈیشن شائع ہوئے۔ اس کی خوبی یہ تھی کہ قواعد زبان سکھانے میں ہر سبق کے تحت، بکثرت آیات نقل کر کے قرآنی شواہد و استعمالات کو جمع کر دیا گیا تھا، جس کا فائدہ یہ ہوا کہ طالب علم کو قواعد کا علم ہونے کے ساتھ ساتھ فی الجملہ کلام اللہ سے بھی آگاہی ہو جاتی یا کم از کم اس کے ساتھ ذہنی مناسبت پیدا ہو جاتی۔

اس وقت قواعد زبان قرآن، کا حصہ دوم منظر عام پر آ رہا ہے، جو صرف و نحو کے نسبتاً مشکل اور اعلیٰ مباحث پر مشتمل ہے۔

محترم چشتی صاحب کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے، ان مباحث کو اتنے سہل اور عام فہم انداز میں پیش کیا ہے کہ عربی زبان کا ایک مبتدی بھی، کتاب کا مطالعہ کرے تو معلم کے بغیر ان کو سمجھنے پر قادر ہو سکتا ہے۔ اس حصے میں خاص طور پر درحروف، زیر بحث آئے ہیں۔ خاصیات ابواب فعل اور ثلاثی مزید فیہ کے تنوعات پر تو اتنی سیر حاصل بحث کی گئی ہے کہ ہر بحث بہ آسانی گرفت میں آ جاتی ہے۔ ہر بحث میں قرآنی استعمالات کی کثرت ہے۔

محترم چشتی صاحب اسی علمی کام پر اکتفا کر لیتے، تب بھی وہ اہل علم کی طرف سے داد و تحسین کے مستحق تھے کہ انہوں نے کسی علمی یا شخصی تعصب میں مبتلا ہوئے بغیر، ایک ایسی عمدہ اور معیاری کتاب تیار کر دی، جو قرآنِ فہمی میں یقیناً مددگار ثابت ہوگی۔ لیکن انہوں نے اپنی منزل کو نگاہوں سے اوجھل نہیں ہونے دیا۔ انہوں نے 'الفوز اکیڈمی، قائم کی، جس میں کتاب سبقتاً سبقتاً پڑھائی جاتی ہے۔ طالب علم قواعد کے استعمال کی مشق کرتے ہیں اور اساتذہ ان کے کام کو چیک کر کے غلطیوں کی اصلاح کرتے ہیں۔ اس طرح قواعد کا عملی انطباق، اس مطالعہ کو طلبہ کے علم کا حصہ بنا دیتا ہے۔

اس کے بعد کے مراحل میں، چشتی صاحب طلبہ کو قرآن سے اخذ ہدایت کی راہ سمجھاتے ہیں۔ اس کے لیے انہوں نے متعدد بنیادی موضوعات پر، آیات قرآنی کی روشنی میں خود بھی رسائل مرتب کیے ہیں اور اپنے ساتھیوں سے بھی مرتب کروائے ہیں۔

کام کرنے کا یہ نہج، تساہل پسند طبائع کے بس کی بات نہیں۔ اس کے لیے عرق ریزی اور جالفتاشی، نیز مقصد کے ساتھ لگن ضروری ہوتی ہے۔

محترم چشتی صاحب، اس تمام عمل سے گزرے ہیں۔ اسی لیے قرآن کی روشنی میں، کردار سازی کی اگلی منزلوں کو پانے کے لیے سرگرم عمل ہیں۔ جو یقیناً ایک اعلیٰ و ارفع مقصود ہے۔ اللہ کریم، ان کو اس مقصد میں کامیاب فرمائے اور ان کی ہر نوع کی محنت کو، شرف قبولیت بخشے۔ آمین

فالد سعود

ادارہ تدبر قرآن و حدیث

رحمن سٹریٹ، مسلم کالونی

سمن آباد، لاہور ۵۴۵۰۰

تقریظ

(مولانا ڈاکٹر سہیل حسن صاحب، صدر شعبہ علوم قرآن و سنت، ادارہ تحقیقات اسلامی
بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

قرآن کریم کو پڑھنا، اور سمجھ کر پڑھنا ہر مسلمان کی ذمہ داری ہے۔ غور و فکر کے ساتھ تلاوت،
دل و دماغ کے تمام درتپچوں کو کھول دیتی ہے۔

قرآن میں غور و فکر نہ کرنے کو ہی، دلوں پر قفل سے تعبیر کیا گیا ہے۔
ارشاد باری ہے۔

(أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُتْرَانَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا) (محمد: ۲۷)

اس آیت میں، قرآن پر تدبر نہ کرنے کی کیفیت کو، دلوں پر قفل پڑے ہونے سے تعبیر
کیا گیا ہے۔ اس قفل کو توڑنے کا بہترین ذریعہ عربی زبان کا سیکھنا ہے۔ عربی سیکھ کر ہی ہم
قرآن کریم کو اس کی زبان میں سمجھ سکتے ہیں۔ کسی اور زبان میں، ترجمے کے ذریعے وہ چاشنی اور
لذت محسوس ہی نہیں کی جاسکتی۔ قرآن کو سمجھ کر پڑھنے کی اس ضرورت کو پورا کرنے کے لیے
برادر مہخیل الرحمن حشتی نے، یہ بیڑا اٹھایا اور آخر کار پایہ تکمیل تک پہنچا کر دم لیا۔

ان کی اس کتاب کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ انہوں نے تمام مثالیں قرآن کریم سے لی ہیں۔
اس طرح طالب علم کو قرآن سے مربوط کر دیا ہے۔ مثالوں کی کثرت بھی، قواعد کو سمجھنے اور یاد کرنے
میں معاون ثابت ہوتی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ انہوں نے مختلف مشقوں کے ذریعے سے
سبق کو مزید ذہن نشین کر دیا ہے۔ مختلف نحوی اصطلاحات کا متبادل، انگریزی زبان میں تحریر

کرنے سے، انگریزی دان طبقے کے لیے عربی زبان کو مزید سہل کر دیا گیا ہے۔ گردانیں رٹانے کے بجائے، چارٹوں اور نقشوں کی مدد سے مشکل مقامات کو آسان کیا گیا ہے۔

مختلف درس گاہوں میں اس کتاب کی تدریس کے بعد، اس کی افادیت واضح ہو گئی ہے اور اس کی خامیاں دور کر دی گئی ہیں۔ مختلف اہل علم کی نظروں سے گزرنے کے بعد، اس کی علمی حیثیت میں دو چندان اضافہ ہو گیا ہے۔ البتہ ایک خدشہ ہے، کہیں کوئی طالب علم ان دو ضخیم جلدوں کو دیکھ کر عربی زبان کے بارے میں کوئی غلط اندازہ نہ کر بیٹھے، اور ڈراں بات، کاہے کہ کہیں چشتی صاحب تیسری جلد کی منصوبہ بندی نہ کر رہے ہوں۔

اگر طلبہ، اس کتاب سے اصل مقصد حاصل کر لیتے ہیں، اور قرآنِ کریم کے سمجھنے میں آسانی محسوس کرتے ہیں تو سمجھ جائیے کہ مصنف کی ساری محنت وصول ہو گئی ہے۔

یہی وہ ہدف ہے، جس کو حاصل کرنے کے لیے خلیل الرحمن چشتی صاحب نے یہ ہفت خوانی طے کی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی یہ محنت قبول فرمائے اور ان کی نجات کا ذریعہ بنائے۔

اللَّهُمَّ آمِينَ

سہیل حسن

ادارۃ تحقیقات اسلامی

اسلام آباد

تقریظ

قواعد زبان قرآنِ تعظیم عربی کے لیے ایک نادر کتاب
(حافظ محمد ادریس صاحب مدظلہ العالی، ادارہ معارف اسلامی، لاہور)

اللہ رب العالمین نے انسان کو احسن تقویم میں پیدا کیا ہے۔ اسے بہترین صلاحیتوں سے نوازا ہے۔ اس کے اعضاء و جوارح کو مناسب، متناسب، مفید، مستفید اور حصولِ علم کے قابل بنایا ہے۔ نفس و آفاق کے اس وسیع کارخانہ قدرت میں معلومات جمع کرنے، علم حاصل کرنے، تحقیق و جستجو کے میدان میں اپنی جولانیاں دکھانے اور اس کا ثبات کو مسخر کرنے کے لیے انسان کی خداداد صلاحیتیں عطیہ اور نعمت بھی ہیں، اور آزمائش و جواب دہی کے منطقی مطالبے کی مقتضی بھی۔ علم حاصل کرنے کا اولین ذریعہ انسان کی قوتِ لفظی اور زبانِ دانی ہے۔ دنیا کی ہر زبان کی اپنی خصوصیات ہیں، مگر اس سے انکار نہیں کہ ہر زبان اس کے بولنے والوں کے مافی الضمیر کو بیان کرنے کا سب سے سیدھا، صاف اور انسب وسیلہ ہے۔ زبانوں اور رنگوں کے اختلاف کو اللہ رب العالمین نے اپنی آیات میں شمار کیا ہے۔ زبانوں کے وسیع و عریض سلسلے میں بعض زبانوں کو خصوصی امتیازی مقام حاصل ہے۔ ان میں سب سے ممتاز اور ارفع حیثیت زبانِ عربی کا مقدر ٹھہری کہ اس میں اللہ کا کلام اصلی صورت میں قیامت تک محفوظ کر دیا گیا ہے۔ اسی زبان کو اہل جنت کی زبان بنائے جانے کی فضیلت حاصل ہوئی۔

عربی زبان ایک وسیع و عریض دنیا رکھتی ہے۔ اپنے قواعد و ضوابط، فصاحت و بلاغت اور بیان و اسلوب کے لحاظ سے بھی یہ انتہائی ترقی یافتہ زبان ہے۔ دنیا کی زبانوں میں جس تیزی

کے ساتھ تغیر و تبدل ہوتا ہے، اس کے مقابلے میں یہ زبان، صدیوں سے اپنی اصل اساس اور بنیادی خصوصیات کو قائم رکھے ہوئے ہے۔ اس کی بنیادی وجہ اس کا ”اسان القرآن“ ہونا ہے۔ ہر زبان کے قواعد و گرامر کے کچھ منضبط اصول پڑھائے جاتے رہے ہیں۔

دور جدید میں بعض ماہرین لسانیات نے عربی زبان کو تسہیل اور ابلاغ کو عام فہم اور سلیس بنانے میں بڑی قابل قدر خدمات سرانجام دی ہیں یہ تمام علمائے لغت، قابل تحسین ہیں۔ اس عظیم الشان کہکشاں میں ایک چمکتا ہوا تارہ چند سال قبل نمودار ہوا اور اپنی محنت، ہمارت، ذہانت اور شوق پرواز کی بدولت اس کہکشاں کا قابل قدر اور قابل فخر حصہ بن گیا۔ ہمارے عزیز دوست اور بھائی جناب خلیل الرحمن چشتی صاحب کا پیشہ وراثہ میدان تو شجرکاری اور پودوں کی دنیا (ہارٹی کلچر) سے متعلق تھا۔ مگر اپنے ذوق اور قرآن و سنت سے شغف کے سبب وہ علمی موضوعات پر قلم اٹھانے والے کامیاب ادیب اور مصنف بن کر بھی اُبھرے۔

چشتی صاحب کی کئی کتابیں اہل علم و ہنر سے دادِ تحسین وصول کر چکی ہیں۔ مگر ان کا قلمی شاہکار ”قواعد زبان قرآن“ ہے۔ یہ کتاب علومِ قرآنی اور عربی لغت کے شائقین کے لیے قطع نظر اس سے کہ وہ مبتدی ہیں یا منہتی، عام طلبہ ہیں یا مدرسین و علماء، یکساں مفید اور ایک بے بہا علمی خزانہ ہے۔ چشتی صاحب نے ساہا سال کی محنت شاقہ کے بعد یہ ایک ایسا کام کیا ہے جو طویل مدت تک قواعد زبان عربی کے میدان میں بنیادی ماخذ قرار دیا جاتا رہے گا۔ ساہا سال کے مطالعہ اور سوچ بچار کے بعد انہوں نے یہ کتاب دو ضخیم جلدوں میں مرتب کی۔ پہلی جلد کم و بیش ۷۷ صفحات پر مشتمل ہے جو ۲۰۰۹ء میں چھپی۔ اب اس کا چوتھا ایڈیشن چھپنے کو ہے۔ دوسری جلد تقریباً ۸۵۰ صفحات کو محیط ہے اور پہلی مرتبہ اپریل ۲۰۰۲ء میں منظر عام پر آئی حروف و اسماء اور کلمات و افعال جو زبان عربی سیکھنے کے لیے بنیاد و اساس ہیں، قرآن مجید سے یوں اخذ کیے گئے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے غواص نے

بحر ذخار کی تہوں میں غوطہ زنی کا حق ادا کیا ہے۔ اور میرے، جو اسرار و موتی تلاش کر کے صفحہ قرطاس پر نکھیر دیے ہیں۔

عربی زبان کو قرآن مجید سے سمجھنے کا یہ تصور میرے نزدیک علمی و فنی لحاظ سے بھی بڑا قابل قدر ہے۔ لیکن روحانی لحاظ سے اس میں کلام مجید کی وجہ سے جو ایک تقدس پایا جاتا ہے، اس سے بھی صرف نظر ممکن نہیں۔ میری مخلصانہ رائے ہے کہ کوئی ذہین طالب علم، ان کتابوں کو اپنے طور پر بھی پوری عرق ریزی سے پڑھ لے تو عربی زبان کے قواعد میں کبھی مات نہیں کھائے گا اور اگر کوئی جہاں دیدہ صاحب علم، عربی دان اس کتاب کی ورق گردانی کرے تو اس کی سعی بھی بار آور اور یقینی طور پر ثمر خیر ثابت ہوگی۔ ہر شخص اپنے علم میں اضافہ کر سکتا ہے، بشرطیکہ وہ وقت نکال کر ان دو ضخیم کتابوں کو پڑھ سکے۔

جناب خلیل الرحمن چشتی با ذوق بھی ہیں اور صاحب دل بھی، علم کے شائق بھی ہیں، اور عالم با عمل بھی۔ الفوز اکیڈمی کے زیر اہتمام انہوں نے جو عظیم الشان علمی و تربیتی منصوبے شروع کر رکھے ہیں، ان سے یقیناً ملک و قوم کو گراں قدر فائدہ ہوگا۔ ہماری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ چشتی صاحب کو مزید ہمت عطا فرمائے اور وہ اپنے علمی منصوبوں کو جاری رکھ سکیں اور اپنے اہداف کو حاصل کرنے میں کامیاب ہو سکیں۔

قواعد زبان قرآن ہر لائبریری کی زینت بن جائے اور عربی زبان سے متعلق ہر شخص کی اس تک رسائی ہو جائے، تو یہ دور جدید میں امت کی بہت بڑی خدمت ہوگی۔ ہمارے ادارے کی لائبریری میں اس کتاب کی دستیابی طلبہ و طالبات اور تشنگان علم کے لیے ایک عظیم اثاثہ ثابت ہوا ہے۔

حافظ محمد ادریس

۱۹ دسمبر ۲۰۰۵ء

ڈائریکٹر ادارہ معارف اسلامی منصورہ، لاہور

حوالہ نمبر: ۱۱۱/۰۵

تقریظ

پروفیسر ڈاکٹر انیس احمد صاحب
ڈین بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد

برادر م خلیل الرحمن چشتی صاحب نے، قواعد زبان قرآن مرتب، کمر کے قرآن خواں حلقے میں اپنے لیے ایک مقام پیدا کر لیا ہے۔ جس پر میں انہیں مبارک باد دیتا ہوں۔ گذشتہ دو دہائیوں میں، وطن عزیز کے اندر خصوصاً مغربی تعلیم یافتہ مرد و خواتین میں، قرآن سے شغف میں نمایاں اضافہ ہوا ہے۔ میرا اندازہ ہے کہ جس جیل قرآنی کی پیش گوئی، مولانا ابوالاعلیٰ مودودیؒ اور سید قطب شہیدؒ نے کی تھی۔ اس کے آثار دنیا کے ہر خطے میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ اس کی ایک مثال انقلاب کے بعد کا ایران ہے۔

اس شغف کے ساتھ اس بات کی بھی ضرورت تھی کہ قرآن کریم کے مطالب کو، محض لفظی تراجم کی مدد سے نہیں، بلکہ قواعد سے واقفیت کے ساتھ سمجھا جائے، لیکن روایتی طرز تدریس لغت قرآن میں، جدید تعلیم یافتہ طبقے کے لیے کافی مشکلات پائی جاتی تھیں کہ وہ چند قدم چل کر ہتھیار ڈال دیتے تھے۔ زیر نظر کتاب اس لحاظ سے بڑی اہمیت رکھتی ہے کہ جدید تعلیم یافتہ افراد کی اس مشکل کو دور کرتے ہوئے، یہ انہیں براہ راست قرآن کریم کی لغت کو، اس کی مثالوں کی مدد سے سمجھاتی ہے۔

کتاب پر جستہ جستہ نظر ڈالنے کے بعد میں یقین سے کہہ سکتا ہوں، کہ اگر ان جلدوں کو بغور کسی استاد کی موجودگی میں مطالعہ کر لیا جائے اور تمرینات کو بھی توجہ سے کیا جائے، تو

کم سے کم عرصے میں ایک طالب علم، لغتِ قرآن سے آگاہی حاصل کر سکتا ہے۔
جو کام ایک جامعہ میں، شبیہ عربی کے کسی اُستاد کے کرنے کا تھا، وہ اللہ تعالیٰ نے
اپنے ایک ایسے بندے سے لے لیا، جس کا تخصص، پھلوں اور پھولوں کی کاشت اور باغات
کی آرائش و زیبائش کے شے سے متعلق ہے۔

ایں سعادت بزورِ بازو نیست تا یہ بخشند خدائے بخشندہ
اللہ تعالیٰ چشتی صاحب کی اس کاوش کو قبول فرمائے، اور طالبانِ قرآن کے لیے رہنمائی
کا ذریعہ بنائے۔

انیس احمد

تقریظ

(از مولانا محمد امیر نواز صاحب قبلہ)

باسمہ سبحانہ و تعالیٰ

کسی بھی زبان کو صحیح سمجھنا اور بولنا، اس کے قواعد (گرامر) کو سمجھ کر ازبر کر لینے اور ان کی
مثلاً کا اچھی طرح اجراء کرنے پر موقوف ہے۔

قواعد کے بیان پر تو اہل علم نے ہمیشہ توجہ مرکوز رکھی، اور اعلیٰ پائے کی کتب تصنیف
فرمائیں اور ان کتب کے پڑھانے والے اساتذہ کرام نے، قواعد کی تشریح اور امثلاً کے
اجراء پر پوری کوشش صرف فرمائی۔ فجزاھم اللہ عنا وعن سائر المسلمین
لیکن موجودہ دور میں، گرامر جیسے خشک اور بے مزہ مضمون میں طلبہ کی عدم دلچسپی کی وجہ
سے اساتذہ بھی صرف بیان کو ہی گوشہ عافیت سمجھتے ہیں، جس کا نتیجہ یہ ہے کہ طلبہ آٹھ آٹھ
سال کا طویل عرصہ علوم عربیہ حاصل کرتے ہیں اور دورہ حدیث سے فارغ التحصیل ہو کر علماء
کی صف میں شامل ہو جاتے ہیں۔

سوائے یشرفۃ قلیلة کے، بیشتر زبان کے آثار چڑھاؤ سے ناواقف رہتے ہیں۔
اس کمی کا تدارک کرنے کے لیے کسی ایسی کتاب کی اشد ضرورت محسوس کی جا رہی تھی، جو
قواعد و اجراء کی جامع ہو۔

الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ ہر ضرورت کے لیے رجال کار پیدا فرماتے رہتے ہیں۔
محترم مولانا خلیل الرحمن چشتی نائب صدر الغوز اکیڈمی اسلام آباد نے اس کمی کا احساس فرمایا اور

شب و روز کی محنت سے ”قواعد زبان قرآن“ کے نام سے قواعد و انشاء کا مجموعہ مرتب کیا، جس میں خاص طور پر، قرآنی مثالوں کا اہتمام فرمایا اور ہر قاعدہ کو، اچھی طرح کھولنے کی کوشش فرمائی۔ میری دلی دُعا ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ کی سعی کو مشکور فرمائے اور طلبہ علوم عربیہ و اسلامیہ کو بھرپور استفادہ کی ہمت عطا فرمائے۔ (آمین)

محمد امیر نواز

مدرس التفسیر والحديث جامعہ عربیہ، گوجرانوالہ

۸ ربیع الثانی ۱۴۲۲ھ

تقریظ

قرآن اکیڈمی ۳۶ کے ماڈل ٹاؤن

لاہور پاکستان

فون : ۵۸۶۹۵۰۱-۳

ڈاکٹر اسرار احمد

امیر تنظیم اسلامی

۲۷ مئی ۲۰۰۲ء

ارشادِ ربانی ہے :

الرَّحْمٰنُ ۝ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝

خَلَقَ الْاِنْسَانَ ۝ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ (سورة الرحمن)

ان تین آیات مبارکہ کا حاصل یہ ہے کہ انسان کو اللہ تعالیٰ نے جو قوت گویائی، قوت بیان عطا فرمائی ہے اس کا بہترین مصرف قرآن کا پڑھنا پڑھانا ہے۔ اسی بات کو نبی اکرم ﷺ نے یوں بیان فرمایا :

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ - (بخاری)

”تم میں بہترین شخص وہ ہے جو قرآن کا علم حاصل کرے اور دوسروں کو اس کی تعلیم دے“
لیکن قرآن چونکہ عربی زبان میں ہے۔ جیسا کہ ارشادِ باری تعالیٰ ہے۔

(اِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ) (الزخرف: ۳)

”کہ ہم نے اسے قرآن عربی بنا کر نازل فرمایا ہے تاکہ تم اسے سمجھ سکو“

لہذا قرآن مجید کے مفہوم تک رسائی کے لیے عربی دانی ضروری ہے، اور جن لوگوں کی مادری زبان عربی نہیں ہے، انہیں عربی زبان کی تحصیل کرنا ہوگی۔ یہ امر واقعہ ہے کہ کسی دوسری زبان کا سیکھنا خاصا مشقت طلب کام ہوتا ہے اس کام میں ممکنہ حد تک آسانی اور دلچسپی پیدا کرنے

کے لیے محترمی خلیل الرحمن چشتی صاحب نے ”قواعد زبان قرآن“ مرتب کرنے کا جو فریضہ انجام دیا ہے وہ میرے نزدیک بہت ہی لائق تحسین ہے۔ انہوں نے گویا عربی قواعد پر ایک انسائیکلو پیڈیا تیار کر دیا ہے، جو پڑھے لکھے طبقہ کے لیے خاص طور پر سہولت کا باعث ہوگا۔

یہ امر ہم سب کے لیے باعث مسرت ہے کہ حالیہ دور میں قرآن مجید کی جانب رجوع میں خاطر خواہ اضافہ ہوا ہے۔ چنانچہ مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور کی تحریک رجوع الی القرآن کے علاوہ ملک بھر میں جا بجا عربی زبان اور ترجمہ قرآن کی تدریس کے مراکز قائم ہو رہے ہیں اور مسلمانوں کی ایک قابل ذکر تعداد ان سے استفادہ کر رہی ہے۔ فالحمدا للہ علی ذلک اللہ تعالیٰ سے دُعا ہے کہ وہ ہمیں قرآن حکیم کی تعلیمات پر عمل کرنے اور انہیں قومی و ملکی سطح پر بالفعل نافذ کرنے کی بھی توفیق دے کہ ہم اسی ذوق و شوق کے ساتھ پاکستان میں نفاذ اسلام کی جدوجہد کے لیے کمر بستہ ہو جائیں، جس ذوق و شوق کے ساتھ ہم عربی زبان سیکھنے اور قرآن مجید پڑھنے پڑھانے میں مصروف ہیں۔

ڈاکٹر اسرار احمد

۲۷ مئی ۲۰۰۲ء

تعريفات

۱۔ عِلْمُ الصَّرْفِ The Conjugation

صَرْفٌ وہ علم ہے جس میں کلمے (یعنی Word) یا لفظ کے اندر تبدیلی کے اصول بتائے جاتے ہیں، یعنی یہ لفظی تَعْبِيرَات کے علم کا نام ہے۔

مثلاً: لفظ عِلْمٌ سے بے شمار الفاظ بنائے جاسکتے ہیں۔

جیسے عَالِمٌ، مَعْلُومٌ، مُتَعَلِّمٌ، يَعْلَمُونَ، تَعْلَمُونَ، عُلُومٌ، مَعْلَمٌ

۲۔ عِلْمُ النَّحْوِ The syntax

۱۔ وہ علم ہے جس میں الفاظ اور کلمات (Word) اور کلام (Sentences) کو صحیح طور پر جوڑنے کے قواعد بتائے گئے ہوں۔

۲۔ وہ علم ہے جس میں اسم، فعل اور حرف کو جوڑ کر جملے بنانے کی ترکیب بتائی جاتی ہو۔

۳۔ علم نحو کے ذریعے اسماء کے آخری حصے یا آخری حرف کی حالت معلوم ہوتی ہے۔ اور کسی جملے میں اسم کی حیثیت اور مقام کا تعین ہوتا ہے۔ مثلاً

كِتَابٌ ، كِتَابًا ، كِتَابِ

أَكْتَبْتُ ، أَكْتُبُ ، أَكْتُبُ

نوٹ کیجئے کہ اوپر کی مثالوں میں آخری حرف دب، پر کہیں پیش ہے، کہیں زیر اور کہیں زیر اور کہیں ایک کے بجائے دو دو پیش، دو دو زیر اور دو دو زیر ہیں۔

۳۔ عِلْمُ الْبَيَانِ

علم بیان، ایک مضمون کو نئے نئے انداز سے مختلف پیرایوں میں بیان کرنے کی قدرت کا علم ہے

تاکہ مضمون زیادہ واضح، زیادہ دلکش ہو جائے اور بہت حد تک صحیح تصویر کشی ممکن ہو سکے۔ اس مقصد کے حصول کے لیے تشبیہات، استعارات وغیرہ کا استعمال کیا جاتا ہے۔

۴۔ عِلْمُ الْمَعَانِي :

علم معانی، کلام کو مقتضائے حال بنانے کی قدرت فراہم کرنے والا علم ہے۔ تاکہ کہنے والا، پڑھنے والے اور سننے والے کے حالات اور موضوع کلام کی مناسبت کو پیش نظر رکھتے ہوئے، مختلف اسالیب بیان کو اختیار کر لے۔ چنانچہ وہ کبھی انشاء، کبھی ایجاز، کبھی اطناب، کبھی فصل اور کبھی وصل سے کام لیتا ہے۔

۵۔ عِلْمُ الْبَدِیْعِ :

علم بدیع، کلام کے اندر صوری اور معنوی حسن لطافت پیدا کرنے کی قدرت کا علم ہے۔ تاکہ کلام لفظی اور معنوی اعتبار سے خوبصورت ہو کر زیادہ مؤثر بن سکے۔ جب کہ بعض علماء کے نزدیک یہ علم معانی ہی کا ایک حصہ ہے۔

۶۔ عِلْمُ الْبَلَاغَةِ :

علم بیان، علم معانی اور علم بدیع، یہ تینوں علوم بلاغت کا حصہ ہیں۔

زبانوں کے بارے میں، یہ بنیادی بات ذہن میں رکھیے کہ پہلے زبانیں بنتی ہیں۔ اور پھر زبان کے مطابق، قواعد بنائے جاتے ہیں تاکہ غیر اہل زبان کو ایک اجنبی زبان کے سیکھنے میں سہولت ہو (قواعد کے مطابق، زبان نہیں بنائی جاتی) زبان کی صحت کا دار مدار 'سمع' پر ہوتا ہے۔

ایک دلچسپ لیکن قابل غور لطیفہ

(مولانا سید ابوالحسن علی ندویؒ)

(ندوۃ العلماء لکھنؤ میں) ہم چند اساتذہ نے، جن میں مولانا مسعود عالم صاحب ندویؒ اور شیخ محمد العربی المرکشیؒ خاص طور پر قابل ذکر ہیں، عربی زبان کی تعلیم کا دارالعلوم میں ایک نیا تجربہ شروع کیا تھا، جس میں صرف و نحو کی صرف مشق کرائی جاتی تھی، قواعد و اصطلاحات کا طلبہ پر بار نہیں ڈالا جاتا تھا، ایک دن سید (سلیمان ندوی) صاحبؒ درجہ اول میں تشریف لے آئے، جہاں اس جماعت کا سبق ہو رہا تھا، اور مولانا مسعود عالم صاحب ندویؒ پڑھا رہے تھے سید (سلیمان ندوی) صاحب نے طلبہ سے کسی لفظ کی تعلیل پوچھی، طلبہ نے غالباً یہ لفظ بھی نہیں سنا تھا، وہ جواب نہیں دے سکے، سید (سلیمان ندوی) صاحب نے مولوی مسعود عالم صاحبؒ کی طرف دیکھا، انہوں نے کہا: صرف کا گھنٹہ علی میاں (مولانا ابوالحسن علی ندویؒ) کے پاس ہے۔ میری طلبی ہوئی، سید (سلیمان ندوی) صاحب نے فرمایا: کیوں صاحب! آپ نے ان طلبہ کو تعلیل نہیں سکھائی؟ میں نے کہا کہ تعلیل تو آسانی سے ان کو سکھائی جاسکتی ہے، مگر یہ ایک سوال کرتے ہیں، جس کا میرے پاس جواب نہیں، فرمایا: کیا؟ میں نے عرض کیا کہ میں جب ان سے کہتا ہوں کہ قَالِ اصل میں قَوْلِ تھا، واو متحرک ماقبل اس کا مفتوح، واو کو الف سے بدل دیا۔ قَالِ ہو گیا، تزیہ پوچھتے ہیں کہ یہ کس زمانہ میں تھا؟ اور عرب کب قَالِ کے بجائے قَوْلِ بولتے تھے؟ میرے پاس اسکا کوئی جواب نہیں۔ سید (سلیمان ندوی) صاحبؒ مسکرائے اور بات ختم ہو گئی۔ (ماخوذ از پرانے چراغ، حصہ اول۔ حاشیہ صفحہ نمبر ۲۴-۲۳)

قواعد زبان قرآن میں بھی، تعلیمات کی بحث کو غیر ضروری سمجھ کر نہیں چھیڑا گیا ہے، اس کے بجائے زیادہ سے زیادہ مثالوں پر توجہ دی گئی ہے، تاکہ اہل زبان کے مختلف تصرفات پر گرفت ہو جائے

فرمانِ الہی

إِنَّا جَعَلْنَاكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(الزخرف: ۳)

”ہم نے اس کو عربی زبان کا قرآن بنایا ہے، امید ہے کہ تم لوگ سمجھو گے“

فرمانِ رسولؐ

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ (بخاری)

”تم میں سے بہتر وہ ہے، جو قرآن سیکھے اور سکھائے“

فرمانِ عمر فاروقؓ

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ

”عربی زبان سیکھو، اس لیے کہ یہ تمہارے دین کا حصہ ہے“

سبق نمبر ۱۳۶

مقطوع الاضافة ظروف

مُخَفَّفَاتِ Abbreviated Nouns

مُخَفَّفٌ دراصل وہ لفظ ہے، جسے ایک بڑی ترکیب سے مختصر کر لیا گیا ہو، یا وہ مرکب اضافی ہے، جس کا مضاف الیہ، حذف کر دیا گیا ہو۔

مُخَفَّفَاتِ کو، غایات، اور مقطوع عن الاضافة بھی کہتے ہیں۔

مقطوع الاضافة ظروف یعنی مُخَفَّفَاتِ حسب ذیل ہیں۔

قَبْلُ، بَعْدُ، عَلُو (عَلُو)، آمَسُ، حَسْبُ، لَاغَيْرُ

Before قَبْلُ

۱۔ قَبْلُ (اس سے پہلے)، اتم ظرف زمان ہے۔ جیسے:

(رَبِّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ) وَمِنْ بَعْدُ (الروم: ۴)

”اللہ ہی کا اختیار ہے، پہلے بھی اور بعد میں بھی۔“

یہاں قَبْلُ اور بَعْدُ سے پہلے، حرف جرِ مِنْ ہے، لیکن مجرور کی علامت نہیں پائی

جاتی۔ اس لیے کہ یہ مخفف ہیں۔ مضاف ہیں اور مضاف الیہ محذوف ہے۔ دراصل

اس جملے کا مطلب ہے

كُلُّ شَيْءٍ
محذوف

وَمِنْ بَعْدُ
مضاف

كُلُّ شَيْءٍ
محذوف

رَبِّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ
مضاف

After بَعْدُ

۲۔ بَعْدُ (اس کے بعد) بھی، ظرف زمان ہے۔ جیسے

۱۔ (وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ) وَهَاجِرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ
 ”اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے اور ہجرت کر کے آگئے اور آپ کے ساتھ مل کر
 جدوجہد کرنے لگے“

۲۔ جِئْتُ بَعْدُ ”میں بعد میں آیا“ جِئْتُ مِنْ بَعْدُ ”میں بعد میں آیا“

On Top عَلُو

۳۔ عَلُو (عَلُو) (اس کے اوپر) ظرف مکان ہے۔ جیسے:

تَحْتِ فِي سُفْلِ الْبَيْتِ وَصَيْفُنَا فِي عَلُو
 ”ہم مکان کے نچلے حصے میں ہیں اور ہمارے جہان بالائی حصے میں“

Yesterday أَمْسٍ

۴۔ أَمْسٍ (کل کے دن)، ظرف زمان ہے۔ أَمْسٍ زیر پر مہنی ہوتا ہے۔

کی تینوں اعرابی حالتوں کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ أَيْبِنَ الطَّالِبِ الَّذِي غَابَ أَمْسٍ؟ (یہ نصبی حالت ہے)
 ”وہ طالب علم کہاں ہے، جو کل غیر حاضر تھا؟“

۲۔ ذَهَبَ أَمْسٍ بِهَا فَيَدِ (یہاں أَمْسٍ فاعل ہے اور اسکی حالت رفعی ہے)
 ”کل اپنے احوال کے ساتھ گذر گیا“

۳۔ شَهِدْتُ الْمُبَارَاةَ بِالْأَمْسِ (یہ جبری حالت ہے)
 ”میں نے کل میچ دیکھا“

Only حَسْبُ

۵۔ حَسْبُ (اور کوئی نہیں، اس کے علاوہ نہیں) پیش پر مبنی ہوتا ہے۔
 جیسے : عِنْدِي عَشْرَةُ دُولَارٍ فَحَسْبُ
 ”میرے پاس دس ڈالر ہیں، (اس کے) علاوہ کچھ نہیں“

Nothing more لَا غَيْرَ

۶۔ لَا غَيْرَ (اور کوئی نہیں) پیش پر مبنی ہوتا ہے۔ جیسے :
 ۱۔ مَعَ الْمُعَلِّمِ أَبْنَاءُ لَا غَيْرَ
 ”استاد کے ساتھ، اُن کے لڑکے ہیں، کوئی اور نہیں ہے“
 ۲۔ مَعِيَ دَرَاهِمٌ لَيْسَ غَيْرُ
 ”میرے پاس ایک درہم ہے، اس سے زیادہ نہیں“

سبق نمبر ۱۳

Adverbs اَسْمَاءُ ظُرُوفٍ

ظروف دو (۲) قسم کے ہیں۔ ظروف زمان اور ظروف مکان

۱۔ ظروف زمان :- یہ وقت بتاتے ہیں۔ جیسے

إِذَا، مَتَى، أَيَّانَ، أَمْسَ، مُنْذُ، مُنْذُ، قَطُّ، عَوَظُ، قَبْلُ، بَعْدُ
کثیر الاستعمال ظروف زمان یہ ہیں۔ قُبَيْلَ (ذرا پہلے)

بُكْرَةً (صبح سویرے)، اَصِيْلًا (شام)، صَبَاحًا، مَسَاءً، كَيْلًا، نَهَارًا
أَبَدًا (ہمیشہ)، دَهْرًا (زمانہ، ہمیشہ)، قَوْنًا (صدی)، عَامًا (سال)
سَنَةً، حَوْلًا (سال)، شَهْرًا (ہمینہ) اُسْبُوْعًا (ہفتہ)، يَوْمًا (دن)
سَاعَةً (گھنٹہ)، دَقِيْقَةً (منٹ)، ثَانِيَةً (سیکنڈ)

نوٹ: تاء مَدَوْرَةٍ (گول تاء) پر نقطے لکھے جاتے ہیں، لیکن وقف کی صورت
میں تاء کو ہاء پڑھا جاتا ہے۔

۲۔ ظروف مکان :- یہ جگہ بتاتے ہیں۔ جیسے:

حَيْثُ، فِدَائِمًا، أَمَامَ (آگے)، خَلْفَ، تَحْتِ، فَوْقَ، عِنْدًا، أَيْنَ، كُدَى
كُدُنًا، وَرَاءَ، بُعِيْدًا، إِزَاءَ (مقابل)، حِذَاءَ (مقابل)، تِلْقَاءَ (طرف) تَجَاةَ
يَا تَجَاةَ (طرف)، مَعَ (ساتھ)، لَدَى (پاس) بَيْنَ (درمیان)، بَيْنَ
يَدَيْ (سامنے آگے)

۳۔ بعض ظروف مبنی ہیں، اور بعض معرب۔ تفصیل آگے آرہی ہے۔

۴۔ بعض ظروف مَحْفَف ہو کر مبنی ہو کرتے ہیں۔ جس میں جملے کے آخری حصے یا مضاف الیہ کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ مقطوع الاضافت ظروف کو، نحو کی اصطلاح میں، وغایات، کہا جاتا ہے جیسے: قَبْلُ اور بَعْدُ۔

۵۔ بعض اوقات، ظروف کے بعد حرف ما بڑھایا جاتا ہے۔ جیسے [آئِنَا]، مَتَى مَا، كَلَمًا (جب کبھی)، [رَيْثِنَا] (ذرا دیر، جب تک، جس قدر) طَالَمَا (عرصہ دراز سے، اکثر اوقات)، قَلَمًا (بہت کم، بعض اوقات)،
۶۔ بعض اسمائے اشارہ بھی، ظرفیت کا مفہوم رکھتے ہیں۔ اس لیے یہ اسم ظرف بھی ہیں۔ جیسے: هَهُنَا اور هُنَاكَ۔

۱۔ [هَهُنَا] : (إِنَّا هَهُنَا قَاعِدُونَ) (المائدة: ۲۴)

”تم دونوں جاؤ اور لڑو، ہم یہاں بیٹھے ہیں“

۲۔ [هُنَاكَ، هُنَاكَ] : (وہاں، اس جگہ، اس وقت)

ظرف مکان اور ظرف زمان دونوں طرح استعمال ہوتے ہیں۔ لیکن ظرف مکان کے لیے استعمال اولیٰ ہے۔

([هُنَاكَ] دَعَاكَرِيَا رَبَّهُ) (آل عمران: ۳۸)

”حضرت مریمؑ کا یہ مال دیکھ کر وہاں (اس وقت) حضرت زکریاؑ نے اپنے رب کو پکارا“

۳۔ (فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ [هُنَاكَ] الْمُبْطِلُونَ) (غافر: ۸۵)

”پھر جب اللہ کا حکم آجائے گا، تو حق کے مطابق فیصلہ کر دیا جائے اور وہاں (اس وقت)

غلط کار لوگ خسارے میں پڑے رہیں گے“

۴۔ بعض دیگر ظروف مکان یہ ہیں:

يَمِينًا (دائیں طرف)، شِمَالًا (بائیں طرف)، يَسَارًا (بائیں طرف) شَرْقًا، غَرْبًا

جُنُوبًا، شَمَالًا، مِیْلًا، فَرَسَخًا (تین میل)، بَرِیْدًا (ڈاک)
۸۔ بعض ظروف، مکان اور زمان، دونوں کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:
هٰنَاكَ، هٰنَالِكَ، مِیْقَاتٍ، مَسْجِدًا۔

مبنی ظروف

مبنی ظروف کی چار قسمیں ہیں۔ مضموم، مفتوح، مکسور اور مسکون (مجزوم) یعنی ان ظروف کے آخر میں پیش، زبر، زیر یا جزم ہوتا ہے۔

- ۱۔ مضموم :- قَبْلُ، بَعْدُ، تَحْتَ، كَوْفُ، قَدَامُ، خَلْفُ، حَيْثُ، قَطُّ اور عَوْضُ ضمہ (پیش) پر مبنی ہوتے ہیں۔ یہ اکثر محققات میں سے ہیں۔
- ۲۔ مفتوح :- اَیَّانَ، کَیْفَ اور اَیْنَ فتحہ (زبر) پر مبنی ہوتے ہیں۔
- ۳۔ مکسور :- اَمْسِ کسورہ (زیر) پر مبنی ہوتا ہے۔
- ۴۔ مسکون :- باقی ظروف سکون پر مبنی ہوتے ہیں۔ جیسے: اِذْ، مُدًّا

معرب یعنی غیر مبنی ظروف

- ۱۔ بعض ظروف غیر مبنی ہیں، یعنی معرب ہیں۔ جیسے: کَیَوْمَ تینوں صورتوں میں آتا ہے۔ کَیَوْمٌ کَیَوْمًا، کَیَوْمٍ۔ بعض اوقات یہ ظروف، معرب سے مبنی ہو جاتے ہیں۔
- ۲۔ غیر مبنی ظروف، جب جملے یا اِذْ کی طرف مضاف ہوں، تو ان کا زبر پر مبنی ہونا جائز ہے۔ جیسے: کَیَوْمَ، حَیْثُ اور وَفْتِ

کَیَوْمَ

۱۔ کَیَوْمَ، جب جملے کی طرف مضاف ہو تو کَیَوْمَ منصوب کر دیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (کَیَوْمَ) یُنْفَعُ فِي الصُّورِ (النباء: ۱۸)

مضاف مضاف الیہ۔ جملہ فعلیہ

”صو میں بھونکے جانے کا دن“ یعنی ”یہ وہ دن ہوگا، جس میں صو مپھونکا جائے گا“

۲۔ (یوم) مضاف
 یَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ
 مضاف الیہ۔ جملہ فعلیہ
 المائدۃ : (۱۱۹)

سچوں کو سچ کے نفع دینے کا دن۔ یعنی ”وہ دن، جس میں سچوں کو ان کی سچائی نفع دیتی ہے“
 اوپر کی دونوں مثالوں میں نعل، بتاویل مصدر مضاف الیہ واقع ہوا ہے۔

Nunation of Compensation

تنوین عوض

۲۔ بعض اوقات یوم، حین اور وقت کو اِذ کے ساتھ ملا کر **یَوْمَئِذٍ**، **حِیْنِئِذٍ** اور **وَقْتِئِذٍ** کر لیا جاتا ہے۔ اور آخر میں تنوین لگا دی جاتی ہے، جسے تنوین عوض کہتے ہیں۔ ایسی صورت میں یوم کو زبر کے ساتھ پڑھا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ **یَوْمَئِذٍ** (یَوْم + اِذ)

منصوب مضاف + مضاف الیہ

۲۔ **حِیْنِئِذٍ** (حِیْن + اِذ)

منصوب مضاف + مضاف الیہ

۳۔ **وَقْتِئِذٍ** (وَقْت + اِذ)

(یہاں ظرف مضاف ہے، جس کا مضاف الیہ اِذ گان کذا، ہے اور جس کا مخفف

اِذ ہے۔

یَوْمَئِذٍ اور حِیْنِئِذٍ

۳۔ **یَوْمَئِذٍ** : دراصل یوم + اِذ ہے۔ یہاں اِذ کو تنوین عوض دی گئی ہے۔

یَوْمَئِذٍ کا مطلب ہے، یوم اِذ گان کذا (وہ دن، جب ایسا ہوا تھا)

- ۴- **حِينَئِذٍ** حِينَ + اِذْ ہے یہاں اِذْ کو تنوین عوض دی گئی ہے۔
 حِينَئِذٍ کا مطلب ہے، حِينَ اِذْ گان گندا (وہ وقت، جب ایسا ہو)
 ۵- قرآن مجید میں یَوْمَئِذٍ کے ساتھ یَوْمَئِذٍ بھی استعمال ہوا ہے۔
 (وَمِنْ خَيْرٍ يَوْمَئِذٍ) (ہود: ۶۶)
 "اور اس دن کی رسوائی سے"

ظروف مبہم اور ظروف محدود

- ۱- ظروف مبہم :- لامحدود اور غیر معین پر دلالت کرتے ہیں جیسے
 دَهْرٌ (زمانہ)، حِينَ (وقت)، ظروف مبہم سے پہلے فی محذوف ہوتا ہے۔
- ۲- ظروف محدود :- متعین وقت پر دلالت کرتے ہیں جیسے:
 یَوْمٌ (دن)، لَیْلٌ (رات)، شَهْرٌ (مہینہ)، سَنَةٌ (سال)
 ظروف محدود سے پہلے، مِنْ محذوف ہوتا ہے۔



سبق نمبر ۱۳۸

Adverbs of time ظروفِ زمان

Recall, Remember When,

۱- اِذْ

۱- اِذْ ظرفیہ : اِذْ (جب) ، ظرفِ زمان ہے ، عموماً ماضی کے لیے استعمال ہوتا ہے ، اگرچہ مستقبل پر داخل ہو۔

۲- اِذْ کے بعد جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ دونوں آسکتے ہیں۔ جیسے :

۱- (جِئْتُكَ اِذِ الشَّمْسُ طَالِعَةٌ)

جملہ اسمیہ

”میں آپ کے پاس آیا، جب سورج طلوع ہو رہا تھا“

۲- (قَاذُكُوا اِذِ اَنْتُمْ قَلِيلٌ)

جملہ فعلیہ

”یاد کرو وہ وقت، جبکہ تم تھوڑے تھے“

۳- (هَمَّا فِي الْغَارِ)

(التوبہ : ۲۰)

اسم ضمیر

”جب، وہ دونوں (حضور ﷺ اور ابوبکرؓ) غار میں تھے“

۴- (جِئْتُكَ اِذِ طَلَعَتِ الشَّمْسُ)

جملہ فعلیہ

”میں آپ کے پاس آیا، جب سورج نکلا“

۵۔ (وَ إِذْ يُرَفِّعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ) (البقرہ: ۱۲۵)
جبلۃ نعلیہ

اور یاد کرو جب، ابراہیم اور اسمیل، اس گھر کی دیواریں اٹھا رہے تھے۔

۶۔ (وَ اٰخْرَجَهُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا ثٰنِیَ اٰثْنِیْنَ) (التوبہ: ۴۰)
فعل

”جب کافروں نے نبی کو نکال دیا تھا، تو وہ دو میں کے دوسرے تھے“

۳۔ قرآن مجید میں، جہاں جہاں اِذْ کا استعمال، آیت کے آغاز میں کیا گیا ہے، وہاں اُذْکُرْ یَا اُذْکُرْ اُذْکُرْ اُذْکُرْ اُذْکُرْ محذوف سمجھا جاتا ہے۔ اور [اِذْ] سے ایک نئے واقعہ کا ذکر ہوتا ہے۔

۴۔ اِذْ برائے ماضی : اِذْ بعض اوقات، اپنے بعد والے الفاظ کے ساتھ مل کر، زمانہ ماضی کے لیے بطور ظرف استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(فَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا) (التوبہ: ۴۰)

”اللہ نبی کی مدد کر چکا ہے، جب کافروں نے انہیں نکال دیا تھا“

۵۔ اِذْ اکثر اوقات، زمانہ ماضی کے لیے بطور مفعول فیہ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(وَ اِذْ كُرُوْا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكُتِرْكُمْ) (الاعراف: ۸۶)

مفعول فیہ

”تم اللہ کا شکر ادا کرتے ہوئے (وہ زمانہ یاد کرو، جب تم تھوڑے تھے، پھر اللہ نے تمہیں بڑھا دیا“

۶۔ اِذْ اکثر اوقات، زمانہ ماضی کے لیے، بطور مفعول فیہ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(وَ اِذْ كُرْنَا فِي الْكِتٰبِ مَدِيْنَةٍ اِنْتَبَدَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا)

”اور لے نبی! اس کتاب میں مریم کا حال بیان کرو، جبکہ وہ اپنے لوگوں سے الگ ہو کر شرقی

جانب گوشہ نشین ہو گئی تھی؟

(مریم: ۱۶)

۷۔ يَوْمَئِذٍ کی طرح بَعْدَ إِذْ بھی بعض اوقات، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا (آل عمران: ۸)

” (وہ اللہ سے دعا کرتے رہتے ہیں) کہ ”پروردگار! جب تو ہمیں سیدھے راستہ پر لگا چکا ہے، تو پھر کہیں ہمارے دلوں کو کجی میں مبتلا نہ کر دیجیو“

۸۔ إِذْ برائے مستقبل يَوْمَئِذٍ اور جِيئِذٍ، فعل مضارع پر، زمانہ مستقبل کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

(يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا) (الزلزال: ۴)

فعل مضارع برائے مستقبل

”اس دن (زمین) حالات بیان کرے گی“

یہاں إِذْ کو، تنوین عوض دی گئی ہے۔ (يَوْمَ + إِذْ)

(إِذْ) الْأَعْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلَاسِلُ يُسْحَبُونَ (المؤمن: ۷۱)

مستقبل

”جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے، اور زنجیریں جس سے (پکڑ کر وہ کھولتے ہوئے پانی کی طرف) کھینچے جائیں گے“

۹۔ إِذْ برائے تعلیل: بعض اوقات إِذْ، علت یا سبب بیان کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ یہ إِذْ ظرفیہ نہیں ہوتا۔ جیسے

۱۔ (وَكُنْ يَنْفَعُكُمُ الْيَوْمَ) إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْتُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

(الزخرف: ۳۹)

علت

”اس وقت ان لوگوں سے کہا جائے گا کہ چونکہ تم ظلم کر چکے ہو تو آج یہ بات تمہارے

یے کچھ بھی نافع نہیں ہے کہ تم اور تمہارے شیاطین عذاب میں مشترک ہیں۔“

۲۔ اَلْكَرْمَةُ اِذَا هُوَ رَجُلٌ صَالِحٌ كَمَا مَطْلَبُ هِے

سبب

اَلْكَرْمَةُ لِاِنَّهُ رَجُلٌ صَالِحٌ (یعنی اِذَا كَمَا مَطْلَبُ هِے لِاِنَّهُ

”میں نے اس کی عزت افزائی کی، اس لیے کہ وہ ایک نیک آدمی ہے۔“

۱۔ اِذَا فُجِئْتِہِے = بعض اوقات، ہنگامی صورتِ حال کے اظہار کے لیے، اِذَا مَفَاجَاتِ

اس وقت، اچانک (Suddenly) کے معنی دیتا ہے، بشرطیکہ وہ بَیِّن اور بَیِّنَاتِ کے

جواب میں آئے۔ جیسے

۱۔ بَیِّنَ اَنَا جَالِسٌ [اِذَا] اَقْبَلَ رَیْدًا

”میں بیٹھا تھا کہ اچانک اس وقت زید آگیا۔“

قرآنی مثالیں

۱۔ ([اِذَا] قَالَ رَبُّكَ) (البقرة: ۳۰)

پھر اس وقت کا تصور کرو، جب تمہارے رب نے کہا تھا۔“

۲۔ ([اِذَا] يَقُولُ لِصَاحِبِہِ لَا تَحْزَنْ) (التوبہ: ۴۰)

”جب نبی اپنے ساتھی سے کہہ رہے تھے، غم نہ کرو۔“

When, If, Suddenly

۲۔ اِذَا

اِذَا کی کئی قسمیں ہیں۔ ذیل کی مثالوں پر خصوصی توجہ دیجیے۔

۱۔ اِذَا ظَرْفِیہِے : اِذَا ظَرْفِ زَمَانِ هِے، عموماً مستقبل کے لیے استعمال ہوتا ہے اور

فعل ماضی کو بھی، مستقبل کے معنی میں کر دیتا ہے۔

اس اِذَا میں شرط کا مفہوم بھی پایا جاتا ہے۔ جیسے

۱۔ (اِذَا) جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ (النصر: ۱) ”جب اللہ کی مدد آجائے“

(یہاں جاء، فعل ماضی ہے، لیکن مستقبل کا مفہوم دے رہا ہے)

۲۔ اَتَيْكَ [اِذَا] طَلَعَتِ الشَّمْسُ

”جب سورج نکلے گا، میں آپ کے پاس آؤں گا“

۲۔ اِذَا فُجَائِيهِ : اِذَا بَعْضُ اَوْقَاتٍ مُّفَاجِئَاتٍ (ناگہانی صورت حال) کے بیان کے

یہ استعمال ہوتا ہے۔ جملہ اسمیہ پر داخل ہوتا ہے۔ اسے ”اِذَا فُجَائِيهِ“ کہتے ہیں یہ بھی

حال ہی کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱۔ خَرَجْتُ [فَاِذَا] السَّبْعَ وَاقِفٌ

جملہ اسمیہ

”جوں ہی میں نکلا (کیا دیکھتا ہوں) اچانک (کہ سامنے) درندہ کھڑا ہے“

۲۔ (فَاِذَا) هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى (طہ : ۲۰)

جملہ اسمیہ

”یکایک وہ (لاٹھی) ایک سانپ تھی، جو دوڑ رہا تھا“

۳۔ (اِذَا) الشَّمْسُ كُوْرَتْ (

”جب سورج لپیٹ دیا جائے گا“ یہ دراصل اِذَا كُوْرَتْ الشَّمْسُ ہے“

۴۔ (فَاِذَا) هُمْ مُظْلِمُونَ (یس : ۳۷)

”جب ہم اس (رات) پر سے دن ہٹا دیتے ہیں تو اندھیل چھا جاتا ہے“

اِذَا فُجَائِيهِ کے بعد، ہمیشہ اسم استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

طَلَعَتِ الْجَبَلُ وَ [اِذَا] اَسَدٌ نَائِمٌ فِي الْغَارِ

”میں پہاڑ پر چڑھا تو اچانک کیا دیکھتا ہوں کہ شیر غار میں سویا ہوا ہے“

۳۔ إِذَا برائے ماضی : إِذَا بعض اوقات، ماضی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

(حتیٰ إِذَا سَاوَى بَيْنَ الصِّدْقَيْنِ) (الکھف: ۹۶)

”یہاں تک کہ ذوالقرنین نے، جب دونوں پہاڑوں کے درمیانی خلا کو پاٹ دیا“

۴۔ إِذَا برائے زمانی دوام و استمرار : إِذَا بعض اوقات، زمانی دوام و استمرار کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

(وَ إِذَا قَبِلَ لَهُمْ لَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ) (البقرة: ۱۱)

”جب کبھی، ان سے کہا گیا کہ زمین میں فساد برپا نہ کرو“

(یعنی زمین پر فتنہ و فساد، ان منافقین کی مستقل عادت ہے۔)

۵۔ إِذَا شرطیہ : إِذَا شرطیہ کے بعد، ہمیشہ (ملفوظ یا محذوف) فعل کا استعمال ہوتا ہے۔

جیسے (إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ) (التصور: ۱) ”جب اللہ کی مدد اور فتح آجائے“

At what time ? when ?

۳۔ متی

۱۔ متی بھی ظرف زمان ہے، یہ بطور اسم شرط اور بطور اسم استفہام، دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ متی برائے شرط کی مثالیں : (دو افعال مضارع کو مجزوم کرتا ہے)

۱۔ مَتَى تَصُومُ، أَصُومُ جب تو روزہ رکھے گا، میں بھی روزہ رکھوں گا۔

۲۔ مَتَى تَقُومُ، آقُومُ جب آپ اٹھیں گے، میں بھی اٹھوں گا۔

۳۔ مَتَى برائے استفہام کی مثال : ۱۔ مَتَى تَسَافِرُ؟ تو کب سفر کرے گا؟

۲۔ (يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ) (الملک: ۲۵)

وہ کہتے ہیں ”وعدے کا یہ دن کب آئے گا؟“

۴۔ آيَان When

- ۱۔ آيَان [آيَان] بھی ظرف زمان ہے اور اسم استفہام بھی ہے۔
یہ وقت دریافت کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔
- ۲۔ آيَان زمانہ مستقبل کے لیے خاص ہے۔ اہم ترین امور کے بارے میں، استعمال کیا جاتا ہے۔ (جب کہ مٹی کا استعمال عام امور کے لیے ہوتا ہے۔) جیسے:

۱۔ (يَسْأَلُونَ آيَانَ) يَوْمَ الدِّينِ (؟) (الذاريات: ۱۲)

”وہ پوچھتے ہیں، جزا و سزا کا دن کب آئے گا۔؟“

۲۔ (وَمَا يَشْعُرُونَ آيَانَ) يَبْعَثُونَ (العمل: ۶۵)

”اور وہ (تمہارے معبود تو یہ بھی) نہیں جانتے کہ کب وہ اٹھائے جائیں گے“

۵۔ آمْسِ Yesterday

آمْسِ بھی ظرف زمان ہے، آمْسِ کا مطلب ہے گزرا ہوا کل Yesterday جیسے

جَاءَ عَرَفَى زَيْدًا [آمْسِ] ”کل میرے پاس زید آیا تھا“

۶۔ مُذًا اور مُنْذُ Since, From the Time

مُنْذُ اور مُنْذُ دونوں حروف جر ہیں، لیکن بطور ظرف زمان بھی استعمال ہوتے ہیں۔

۱۔ بعض اوقات مُنْذُ اور مُنْذُ دونوں، کام کی ابتدائی مدت بتاتے ہیں۔ جیسے

مَا رَأَيْتَهُ [مُنْذُ] يَوْمِ الْجُمُعَةِ

”میں نے اس کو، جمعہ کے دن سے نہیں دیکھا“

۲۔ بعض اوقات مُنْذُ اور مُنْذُ دونوں، پوری مدت کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے

مَا رَأَيْتَهُ [مُنْذُ] يَوْمَئِذٍ ”میں نے اس کو، دو دن سے نہیں دیکھا“

۳۔ بعض علماء کے نزدیک، مُنْذُ بطور مبتدأ بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

مُنْدُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ (تین دن سے)

مبتداً خبر

۷۔ قَطُّ (ماضی کے لیے) Never In past

قَطُّ (ہرگز) بھی ظرفِ زمان ہے، استغراق کے لیے (یعنی ماضی منفی کی تاکید کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے

۱۔ مَا صَنَعْتُمْ قَطُّ ”میں نے اس کو، ہرگز نہیں مارا“

۲۔ مَا رَأَيْتُمْ قَطُّ ”میں نے اسے، کبھی نہیں دیکھا“

۸۔ عَوْضٌ (مستقبل کے لیے) Never in Future

۱۔ عَوْضٌ (ہرگز) بھی ظرفِ زمان ہے، یہ بھی استغراق (یعنی مستقبل منفی کی تاکید کے لیے) استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ عَوْضٌ بھی، قَبْلُ اور بَعْدُ کی طرح مُخَفَّفٌ ہے۔ یہ وہ مضاف ہے، جس کا مضاف الیہ محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ لَا أَصْرِبُهُ عَوْضٌ ”میں اسے، کبھی نہیں ماروں گا“

۲۔ لَا أُعْطِيهِ عَوْضٌ ”میں اسے، ہرگز نہ دوں گا“

۳۔ مَا شَرِبْتُ الْخَمْرَ قَطُّ وَلَا أَشْرَبُهَا عَوْضٌ

”نہ تو میں نے کبھی شراب پی، اور نہ کبھی پیوں گا“

(یہاں قَطُّ ماضی کے لیے اور عَوْضٌ مستقبل کے لیے استعمال ہوا ہے۔)

۹۔ قَبْلُ اور بَعْدُ Before and After

۱۔ قَبْلُ اور بَعْدُ بھی اسمائے ظرفِ زمان ہیں۔ مخفَّفٌ ہیں۔

۲۔ بعض اوقات بَعْدُ، اب تک (So far) کے معنی میں استعمال کیا جاتا ہے۔

جیسے: كَرِيْفُضَ الْأَمْرِ [بَعْدًا] "اب تک، معاملہ کا فیصلہ نہیں کیا گیا"

۳۔ یہ مبنی ہوتے ہیں، جب مضاف ہوں اور جب ان کا مضاف الیہ محذوف ہو۔ جیسے: أَنَا حَاضِرٌ

[مِنْ قَبْلُ] (میں آپ سے پہلے حاضر ہوں)

یہاں [قَبْلُ] سے پہلے، حرف جر مِنْ ہے، لیکن مجرور کی علامت نہیں پائی جاتی، اس لیے کہ

یہ منخف ہے۔ مضاف ہے اور مضاف الیہ محذوف ہے۔ دراصل اس جملے کا مطلب ہے۔ أَنَا حَاضِرٌ

مِنْ قَبْلِكَ مَتَى تَجِيئُنَا "میں آپ سے پہلے حاضر ہوں، آپ ہمارے پاس کب تشریف لا رہے ہیں؟"

علمائے نحو کے نزدیک قَبْلُ اور بَعْدُ کی چار حالتیں ہیں۔

۱۔ قَبْلُ اور بَعْدُ اگر مضاف نہ ہوں تو معرب ہیں۔

۲۔ [قَبْلُ] اور [بَعْدُ]، اگر مضاف ہوں اور مضاف الیہ مذکور ہو تو معرب ہیں۔

۳۔ قَبْلُ اور بَعْدُ، اگر مضاف ہوں اور مضاف الیہ محذوف ہو اور اس کا خیال بھی نہ ہو تو وہ معرب ہیں۔

۴۔ قَبْلُ اور بَعْدُ، اگر مضاف ہوں، لیکن مضاف الیہ خیال اور نیت میں موجود ہو تو مبنی ہیں۔

When so ever, When Ever

۱۰۔ کَلِمًا

۱۔ [کَلِمًا] ظرف زمان ہے۔ (كَلًّا + مَا) دو لفظوں کا مرکب ہے۔

[کَلِمًا]، جب جب، جب کبھی، جو کوئی، وغیرہ کا مفہوم دیتا ہے۔

۲۔ ترکیب میں ظرفیت کی وجہ سے كَلًّا ہمیشہ منصوب ہوتا ہے۔ اس کے بعد آنے والا مَا

مصدری ہوتا ہے اور مَا کی وجہ سے ظرفیت پیدا ہوتی ہے۔

۳۔ کَلِمًا کے بعد، اکثر فعل ماضی استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ [کَلِمًا] نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَأْنَا هُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا (النساء: ۵۶)

"اور جب، ان کے بدن کی کھال گل جائے گی، تو ہم اس کی جگہ دوسری کھال پیدا کر دیں گے"

۲۔ [کَلِمًا] مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأٌ مِّنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ (هود: ۳۸)

”اور اسکی قوم کے سرداروں میں سے، جب بھی کوئی اس کے پاس سے گزرتا تھا، وہ اسکا مذاق اڑاتے تھے“

۳۔ (کَلِمَاتًا) اَصْنَاءَ لَهُمْ مَمْنُونًا (البقرة: ۲۰) ”جب کبھی اس (بجلی) نے ان کیلئے روشنی کی تو

اس میں چل پڑے، یعنی ”جب ذرا کچھ روشنی انہیں محسوس ہوتی ہے، تو اس میں کچھ دور چل لیتے ہیں“

۴۔ (کَلِمَاتًا) دَعَوْتُهُمْ لِيَتَخَفَرَ لَهُمْ جَعَلُوا اَصَابِعَهُمْ فِي اِذَانِهِمْ

”میں نے جب بھی انکو بلایا، تاکہ تو انہیں معاف کرے، انہوں نے اپنے کانوں میں انگلیاں ٹھونس لیں۔“ (نوح: ۷۰)

۵۔ (كَلِمَاتًا) اَوْقَدُوا نَارًا لِيَحَرَّبَ اَطْعَمَاهَا اللّٰهُ (المائدہ: ۶۴)

”جب کبھی، یہ (یہودی) جنگ کی آگ بھڑکاتے ہیں، اللہ اس کو ٹھنڈا کر دیتا ہے“

Now اَلْاَنَ

اَلْاَنَ (آب)، ظرفِ زمان ہے، زبر پر مبنی ہے۔ آن، یئین، آئین (وقت آجانا، تھک جانا۔)

۱۔ (اَلْاَنَ) وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ (یونس: ۹۱)

”جو اب دیا گیا“ اب ایمان لاتا ہے! حالانکہ اس سے پہلے کئی نافرمانی کرتا رہا اور فساد کرنے والوں میں سے تھا“

۲۔ (قَالُوا اَلْاَنَ) جِئْتَ بِالْحَقِّ (البقرة: ۷۱) ”انہوں نے کہا: اب تم نے ٹھیک پتہ پایا ہے“

الْحَيِّنُ اور اَحْيَان

الْحَيِّنُ بھی ظرفِ زمان ہے، طویل اور قلیل مدت دونوں کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

الْحَيِّنُ کی جمع اَحْيَان ہے۔ دیگر استعمالات حسب ذیل ہیں۔

۱۔ اَحْيَانًا • کبھی کبھی، بعض اوقات۔

۲۔ اِلَى حَيِّينَ • ایک عرصے تک۔

۳۔ حَيِّنًا • جب

سبق نمبر ۱۳۹

ظُرُوفِ مَكَانٍ

Adverbs of Place

۱۔ حَيْثُ (جس جگہ، جہاں) In the place, where

۱۔ حَيْثُ ظرفِ مکان ہے، یہ بھی اکثر جملے کی طرف مضاف ہوتا ہے۔ جیسے

اجْلِسْ حَيْثُ زَيْدًا جَالِسًا

مضاف مضاف الیہ (جملہ اسمیہ)

”جہاں زید بیٹھا ہے، بیٹھ جاؤ۔“

اوپر کے جملے کا مطلب ہے اجْلِسْ مَكَانَ جُلُوسِ زَيْدًا

(اس مثال میں زَيْدًا جَالِسًا جملہ اسمیہ ہے)

۲۔ حَيْثُ، مفعول کی طرف بہت کم مضاف ہوتا ہے جیسے قُو حَيْثُ قَامَ زَيْدًا

”جہاں زید کھڑا ہے، تم بھی کھڑے ہو جاؤ۔“

۳۔ قرآن مجید میں، حَيْثُ کے بعد ہمیشہ جملہ فعلیہ استعمال کیا گیا ہے۔ جیسے:

۱۔ (سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ) (القلم: ۴۴)

مضاف مضاف الیہ (جملہ فعلیہ)

”ہم ایسے طریقہ سے ان کو بتدریج تباہی کی طرف لے جائیں گے کہ ان کو خبر بھی نہ ہوگی۔“

۲۔ (اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ) (الانعام: ۱۲۴)

مضاف مضاف الیہ (جملہ فعلیہ)

”اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے کہ اپنی پیغامبری کا کام کس سے لے اور کس طرح لے۔“

۳۔ (ثُمَّ أَيْضًا مِنْ حَيْثُ) (أَقَاصُ النَّاسِ) (البقرة: ۱۹۹)

”پھر جہاں سے سب لوگ پلٹتے ہیں، وہیں سے تم بھی پلٹو“

۴۔ بعض اوقات شرط و جزاء یعنی مجازات کے لیے، حَيْثُ کے بعد مَا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

(وَ حَيْثُ) مَا كُنْتُمْ تَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ سَطْرَةً (البقرة: ۱۴۴)

”اب جہاں کہیں تم ہو، اسی کی طرف منہ کر کے نماز پڑھا کرو“

۵۔ (مِنْ حَيْثُ) (Where from) اسی سے، اسی جگہ سے، اسی بات سے، کا مفہوم دیتا ہے

حَيْثُ بھی مخفف ہے۔

Under, Upon, Above

۲۔ تَحْتُ اور فَوْقُ

۱۔ تَحْتُ اور فَوْقُ دونوں ظرف مکان ہیں۔ تَحْتُ نیچے کے لیے، اور فَوْقُ اوپر کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ تَحْتُ اور فَوْقُ دونوں قَبْلُ اور بَعْدُ کی طرح مُخَفَّف ہیں۔

ان کا مضاف الیہ، محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

جَلَسَ زَيْدٌ تَحْتُ وَصَعِدَا عَمْرُو فَوْقُ

اس جملے میں مضاف الیہ الشَّجَرَةَ محذوف ہے۔ اس کو کھول دیں تو مطلب ہوگا

جَلَسَ زَيْدٌ تَحْتِ الشَّجَرَةِ وَصَعِدَا عَمْرُو فَوْقَ الشَّجَرَةِ

۳۔ آيْن (کہاں) Where

آيْن ظرف مکان ہے، شرط اور استفہام دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

آيْن برائے استفہام کی مثالیں :-

۱۔ آيْن تَذْهَبُ؟ تو کہاں جاتا ہے؟

۲۔ (آيْن) (الْمَعْرُ؟) (القیامۃ: ۱۰) ”تو پھر کہاں ہے، جائے فرا؟“

آئِن براے شرط کی مثال :-

(دو افعال مضارع کو مجزوم کرتا ہے۔)

۳۔ آئِن تجلِسْ، آجَلِسْ ”جہاں آپ بیٹھیں گے، میں بھی بیٹھوں گا“

Where from, How

۴۔ ائی (کس طرح، جب، جہاں)

آئی ظرف مکان ہے اور اسم استفہام بھی ہے۔

(بعض اوقات، مکان کے لیے بھی، استعمال ہوتا ہے)

۱۔ آئی براے استفہام کی مثالیں

۱۔ (آئی لَکِ هَذَا) (آل عمران: ۳۷) ”(اے مریم!) یہ تمہارے پاس کہاں سے آیا؟“

۲۔ آئی تَقَعُدْ؟ (تو کہاں بیٹھے گا؟)

۲۔ آئی براے شرط کی مثالیں (دو افعال مضارع کو مجزوم کرتا ہے۔)

۱۔ آئی تجلِسْ، آجَلِسْ (تو جہاں بیٹھے گا، میں بھی بیٹھوں گا)

۲۔ آئی تَنكُنْ، اَكُنْ (تو جہاں ہوگا، میں بھی وہاں ہوں گا)

۳۔ آئی کَيْفَ کے معنی میں بھی آتا ہے، جب کہ یہ فعل کے بعد آئے۔ جیسے :

۱۔ (فَا تَوَّأ حَرَمَكُمَا شَيْئًا) (البقرة: ۲۲۳)

”پس آؤ تم لوگ اپنی کہنتی میں، جس طرح چاہو“

یہاں آئی شَيْئًا کا مطلب ہے، کَيْفَ شَيْئًا

۲۔ (آئی يَكُونُ لِيْ وَكَلًا وَكَلَّوْا يَمْسَسُنِيْ بَشْرًا) (آل عمران: ۴۷)

”مجھے بچہ کیسے ہو سکتا ہے؟ جبکہ مجھے کسی آدمی نے چھوا تک نہیں“

Near, With

۵۔ عِنْدًا

عِنْدًا (پاس) ظرف مکان ہے، قبضہ، ملکیت اور تصرف ثابت کرتا ہے۔ (البتہ یہ ضروری نہیں ہے)

کہ مکانی طور پر بالکل نزدیک ہو، جیب میں ہو، مٹھی میں ہو۔) جیسے
عِنْدًا [عِنْدًا] زَيْدٍ "مال زید کے پاس ہے"
 عِنْدًا (پاس) کے تین مختلف استعمالات ہیں۔

۱۔ عِنْدًا برائے مکانی قربت

(وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا) (آل عمران: ۳۷)
 "وہ (زکریا) حضرت مریم کے پاس، کچھ نہ کچھ کھانے پینے کا سامان پاتے"

۲۔ عِنْدًا معنوی قربت

(ذَلِكُمْ حَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدًا بَارِعِكُمْ) (البقرة: ۵۴)
 "اسی میں تمہارے خالق کے نزدیک، تمہاری بہتری ہے"

۳۔ عِنْدًا تعظیمِ شان

(بَلْ أَحْيَاؤُا عِنْدًا رَبَّهُمْ يُرْزَقُونَ) (آل عمران: ۱۶۹)
 "بلکہ وہ تو زندہ ہیں، اور اپنے رب کے پاس، رزق پارہے ہیں"

۴۔ لَدَى اور لَدُنْ

لَدَى (پاس) اور لَدُنْ (پاس) دونوں، عِنْدًا کے معنی ہی میں استعمال ہوتے ہیں، لیکن عِنْدًا میں کسی شے کا قبضہ اور ملکیت ہی کافی ہوتی ہے۔ جبکہ لَدَى اور لَدُنْ دونوں میں، قبضے اور تصرف کے ساتھ، مکانی تقرب، یعنی بالکل نزدیک ہونا لازمی اور ضروری ہے۔
 مندرجہ ذیل جملوں پر غور کیجئے :-

۱۔ **لَدَى** [لَدَى] زَيْدٍ "مال زید کے پاس حاضر و موجود ہے"

(یا اور ہے کہ عِنْدًا عام ہوتا ہے اور لَدَى اور لَدُنْ خاص ہوتے ہیں۔)

۲۔ **لَدَيْكَ** [لَدَيْكَ] "کتاب آپ کے پاس ہے"

۳۔ **زَيْدٌ جَالِسٌ لَدَى بَكْرِ** "زید، بکر کے پاس، بیٹھا ہوا ہے"

لَدُنَّ + نِي = لَدُنِّي : میرے پاس سے۔ لَدُنَّا : ہماری طرف سے۔

۴۔ (قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا) (الکھف: ۷۶) ”بجئے اب تو میری طرف سے، آپ کو عذر مل گیا“

۵۔ (لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ) (الکھف: ۲)

”تا کہ لوگوں کو، اپنے پاس کے سخت عذاب سے، خبردار کر دے“

۶۔ (إِنْ كُلُّ لَمَنَّا حَيْبِيَّةٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ) (یس: ۳۲)

”ان سب کو، ایک روز ہمارے سامنے حاضر کیا جانا ہے“

۷۔ (آلرہ کتابک اُحکمت آياتہ تُرْفُصِّلَتْ مِنْ لَدُنِّ حَكِيمٍ خَبِيرٍ) (ہود: ۱)

”وال ر۔ وہ کتاب ہے، جس کی آیتیں (پہلے) پختہ اور پھر (بعد میں) مفصل ارشاد ہوئی ہیں،

ایک دانا اور باخبر، ہستی کی طرف سے“

There ثَرَّ (وہاں، وہیں)

At the same place. At the same time

۱۔ ثَرَّ ظرفِ مکان ہے، وہاں کا مفہوم دیتا ہے۔

مکان بعید کے لیے، اسم اشارہ کے طور پر بھی، استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ بعض اوقات ثَرَّ، سبب (Causality) کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

أَلْعَمْرُ تَزِيلُ الْعَقْلِ، وَ [مِنْ ثَرَّ] حُرْمَتِ فِي الْإِسْلَامِ

”شراب عقل زائل کر دیتی ہے، اسی لیے تو اسلام میں حرام کی گئی ہے“

۱۔ (مُطَاعٍ [ثَرَّ] آمِينَ) (التکویر: ۲۱)

”وہاں اس کا حکم مانا جاتا ہے، وہ با اعتماد ہے“

۲۔ (فَأَيْنَمَا تُولُوا فَتَنَّا وَجْهَ اللَّهِ) (البقرة: ۱۱۵)

”جس طرف بھی تم رخ کرو گے، اسی طرف، اللہ کا رخ ہے“

سبق نمبر ۱۲

غیر منصرف اسم کی قسمیں

Partially Declinable Nouns

آپ پہلے حصے میں پڑھ چکے ہیں کہ بعض اسماء، غیر منصرف ہوتے ہیں۔ ان اسماء کے آخر میں، نہ تو زیر آتی ہے، اور نہ ان پر تنوین۔ مثلاً

ابراہیم حالت رفع میں **ابراہیم** رہتا ہے۔ اور حالت نصب اور حالت جر دونوں میں **ابراہیم** ہو جاتا ہے۔ اب ان کی کچھ مزید قسمیں ملاحظہ فرمائیے۔
غیر منصرف اسماء کو، پانچ (۵) بڑی قسموں میں، تقسیم کیا گیا ہے، اور ہر ایک کی پھر مزید قسمیں ہیں :-

۱- اسم علم

۲- اسم صفت

۳- اسم مَعْدُول

۴- منتهی الجموع کے سارے اوزان غیر منصرف ہیں۔

۵- اسم جمع بِأَلِفٍ وَهَمْزَةٍ

اور اسم مؤنث بِأَلِفٍ وَهَمْزَةٍ

سبق نمبر ۱۴۱

۱۔ اسمِ عَلَم (غیر منصرف)

غیر منصرف اسماء کی پہلی قسم، عَلَم ہے۔ اسمِ عَلَم کئی قسم کا ہوتا ہے۔ یاد رکھیے، ہر اسمِ عَلَم، غیر منصرف نہیں ہوتا۔ غیر منصرف اسماء علم کی قسمیں نیچے دی جا رہی ہیں۔ انہیں اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے۔

۱۔ عَلَمٌ عَجَبِيٌّ :

اسمِ عَلَم عَجَبِيٌّ وہ اسم ہے، جو اصلاً عربی زبان کا لفظ نہ ہو، بلکہ عربی زبان میں داخل ہو کر مستعمل ہو گیا ہو۔ جیسے:

ابراہیم، آدم، اسمعیل، یعقوب، جبرائیل، میکائیل، ہاروت، ماروت، جہنم، ابلیس، فرعون، قارون، لاهور، مدارس، آلمان (جرمنی)، داؤد، لَتَان، مَكَّة، بَكَّة، آيْكَة۔

عَلَم کے غیر منصرف ہونے کے لیے، دو شرطیں ہیں، یہ مؤنث بھی ہو اور عَلَم بھی شہروں اور بستیوں کے نام بھی غیر منصرف ہیں۔ کیونکہ یہ مؤنث بھی ہوتے ہیں اور عَلَم بھی

انبیاء کے ناموں میں سے، صرف چار عربی ہیں۔ اور یہ منصرف ہیں۔

۱۔ محمداً ۲۔ صالحاً ۳۔ شعیباً ۴۔ ہوداً

بقیہ انبیاء کے نام غیر عربی (عجمی) ہیں۔ اور غیر منصرف ہیں۔ لیکن ان میں سے دو نام جو "تین حرفی" ہیں اور "ساکن العین" بھی ہیں، "و منصرف" ہیں۔

۵۔ نُوحٌ ۶۔ نُوحٌ (ہود، غیر عربی ہے لیکن منصرف ہے)

۲۔ عَلَمٌ مذکر عاقل بالتاء:

جس مذکر اسم کے آخر میں "ة" ہو، یہ وہ غیر منصرف اسمائے علم ہیں، جو ہیں تو مذکر لیکن ان کے آخر میں "ة" آتی ہے۔ جیسے:

طَلْحَةُ، اَسَامَةُ، مُعَاوِيَةُ، حَمْرَةُ، عُبَيْدَةُ، قَتَيْبَةُ،
عُرْوَةُ، عِكْرَمَةُ، حُدَيْفَةُ۔

ذیل کی مثالوں میں، مَنِعَ صرف کے دو اسباب ملاحظہ کیجئے۔

۱۔ عَلَمٌ + تاء تانیث جیسے: طَلْحَةُ

۲۔ عَلَمٌ + تاء تانیث جیسے: بَكَةٌ

۳۔ عَلَمٌ + مُؤنث (الف مقصورة) جیسے: حُبْلَى (حاملہ عورت)

۳۔ عَلَمٌ مؤنث عاقل بالتاء:

جب اسم، عَلَمٌ بھی ہو، اور آخر میں، تاء تانیث بھی ہو۔ جیسے:

حَدَيْجَةُ، عَائِشَةُ، حَفْصَةُ، سَمِيَّةُ، رُقَيْيَةُ، سَكِينَةُ،

۴۔ عَلَمٌ + مؤنث معنوی:-

یہاں اسم کے غیر منصرف ہونے کے لیے، دو اسباب ہیں۔ ایک یہ کہ عَلَمٌ ہو۔ دوسرے مؤنث حقیقی ہو اور تین حروف سے زائد ہوں، یا پھر ان کا درمیانی حرف ساکن نہ ہو۔ چنانچہ

هِنْدًا، رَعْدًا، رَيْمٌ منصرف ہیں۔ جیسے:

رَيْبٌ، كَلْبُومٌ، سَعَادٌ، مَرْيَمٌ،

(وَإِذْ كَرَّمْنَا الْقِتَابَ مَرْيَمَ) (ماریم: ۱۶)

اور لے نبی! اس کتاب میں مریم کا حال بیان کرو۔

- ۵۔ جب اسم عَلَمٌ بھی ہو، اور اس کے ساتھ ساتھ، مَوْنَتٌ سَمَاعِيٌّ بھی ہو۔ جیسے سَقَرٌ،
- ۶۔ جب اسم عَلَمٌ بھی ہو، اور اس کے ساتھ ساتھ، أَخْرِيں الف نون زائد بھی ہو۔ جیسے:
- لُعْمَانٌ ، عُثْمَانٌ ، رِضْوَانٌ ، سُكَيْمَانٌ ، حُلُوَانٌ ، سَلْمَانٌ
عَدْنَانٌ ، رَمَمَانٌ ، لُقْمَانٌ ، عِمْرَانٌ۔

تنبیہ : (حَسَّانٌ اور عَقَّانٌ وغیرہ فَعْلَانٌ کے وزن پر مبالغہ ہیں اور منصرف ہیں اس کے برخلاف، بُعْمَانٌ اور عُثْمَانٌ وغیرہ فَعْلَانٌ کے وزن پر ہیں اور غیر منصرف ہیں، ان کا نون، نون زائدہ نہیں ہے، بلکہ اصلی ہے۔)

- (وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ) (لقمان: ۱۲)
- (إِذْ قَالَتْ امْرَأَتِي عِمْرَانُ) (آل عمران: ۳۵)
- ان اسماء کے غیر منصرف ہونے کے لیے دو شرطیں ہیں۔ اولاً یہ کہ یہ عَلَمٌ ہوں اور ثانیاً یہ کہ ان کا مؤنث فَعْلَانَةٌ کے وزن پر نہ ہو۔
- ۷۔ جب اسم عَلَمٌ بھی ہو، اور اس کے ساتھ ساتھ، فَعْلٌ کے وزن پر بھی ہو
- جیسے:

- زَمْرٌ (زَمْرَةٌ کی جمع)، زُحَلٌ (کوکب)، قُزَحٌ ، عَمْرٌ ،
- مُصْرٌ (ایک قبیلے کا نام) ، ثَنَمٌ ، هَبْلٌ (ایک بت کا نام)
- ۸۔ عَلَمٌ ترکیبی بعض اسماء دو اسموں سے مرکب ہوتے ہیں۔ یہ بھی غیر منصرف ہوتے ہیں۔ ان کے غیر منصرف ہونے کے بھی دو اسباب ہیں۔ اولاً یہ عَلَمٌ ہیں اور اس کے علاوہ مرکب بھی ہیں۔ جیسے:
- بَعْلٌ بَلَدٌ ، مَعْدِيٌّ كَرِيْبٌ ، حَضْرَمَوْتُ ، أَرْدَشِيْرٌ ، قَاضِيْحَانٌ ،

۱۔ عَکَمَ مشابہ بالفعل جب اسم، عَکَمَ بھی ہو، اور اس کے ساتھ ساتھ، اَفْعَلُ

کا وزن بھی رکھتا ہو۔ اَفْعَلُ دراصل صفت اَفْعَلُ التَّفْضِيلِ کا وزن ہے۔

جیسے اَفْعَلُ کے وزن پر : [اَحْمَدُ] اَحْسَنُ

(مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنَ بَعْدِ اسْمِهِ [اَحْمَدُ]) (الصف: ۶)

فعل کے وزن پر اسماء

۱۰۔ اسم غیر منصرف ہوتا ہے، جب وہ، عَکَمَ بھی ہو، اور فعل مضارع کے وزن پر

بھی ہو۔

بعض لفظ فعل ہوتے ہیں، لیکن اسم کے طور پر، استعمال ہوتے ہیں۔ اگر عَکَمَ، فعل کے وزن پر ہو اور اس سے پہلے کوئی علامت مضارع (ا، ن، ی، ت) پائی جائے، تو اس کے غیر منصرف ہونے کے لیے شرط یہ ہے کہ، اس کے آخر میں ة نہ آئے۔ جیسے:

[يَزِيدُ] ، [تَعْلِبُ] (قبیلے کا نام) [يَشْكُرُو] ، [يَجْلِي] ، [اشْهَبُ] ،

۱۱۔ اسم غیر منصرف ہوتا ہے، جب وہ عَکَمَ بھی ہو، اور فعل ماضی کے وزن پر بھی ہو۔

جیسے : [شَكَرَ] ایک آدمی کا نام ہے۔ (لفظی مطلب : تیز گزرا)۔

سبق نمبر ۱۲۲

اسم صفت (غیر منصرف)

غیر منصرف اسماء کی دوسری قسم اسم صفت ہے۔ اسم صفت کے مختلف اوزان آپ حصہ اول (سبق نمبر ۵۸) میں پڑھ چکے ہیں۔ ان میں سے صرف مندرجہ ذیل چار (۴) قسمیں ہی غیر منصرف ہیں۔ ان کے غیر منصرف ہونے کے لیے، شرط یہ ہے کہ یہ لفظ، اسی وصفی معنی کے لیے وضع کیا گیا ہو۔

۱۔ اسم صفت مذکر ”فَعْلَانُ“ کے وزن پر

صفت کے غیر منصرف ہونے کے لیے دو اسباب کا ہونا ضروری ہے۔

وہ صفت بھی ہو اور الف نون زائد بھی ہوں۔

جیسے : جَوْعَانُ ، عَطْشَانُ ، عَضْبَانُ ، قَرْحَانُ ، تَعَبَانُ ، ظَمَانُ ،
حَيَوَانُ ، شُكْرَانُ ، رَيَّانُ (سیراب) ، شَبْعَانُ (شکم سیرا) ، مَلَانُ (بھرا ہوا)
وَرَجَعَهُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ عَضْبَانَ (اِسْعَا) (الاعراف : ۱۵۰)

۳۔ اسم صفت مؤنث ”وَعَلَىٰ“ کے وزن پر : (فعلان کا مونث)

صفت کے غیر منصرف ہونے کے لیے دو اسباب کا ہونا ضروری ہے۔ وہ صفت بھی ہو اور ”وَعَلَىٰ“ کے وزن پر بھی ہو، جو دراصل فَعْلَانُ کا مونث ہے۔

جیسے جَوْعَىٰ ، عَضْبَىٰ ، عَطْشَىٰ ، قَرْحَىٰ ، تَعَبَىٰ ، سَكْرَىٰ ،

ظَمَائِیٰ وغیرہ۔

۳۔ اسم صفت مذکر ”أَفْعَلُ“ کے وزن پر

صفت کے غیر منصرف ہونے کے لیے دو اسباب کا ہونا ضروری ہے۔

وہ صفت بھی ہو + ”وَأَفْعَلُ“ کے وزن پر بھی ہو۔ جیسے :

أَبْيَضٌ، أَصْفَرٌ، [أَسْوَدٌ]، أَفْضَلٌ، أَشْرَفٌ، [أَحْمَرٌ]

۱۔ (وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ) [أَحْسَنُ] (بنی اسرائیل: ۵۳)

”اور اے نبی! میرے (مؤمن) بندوں سے کہہ دو کہ زبان سے وہ بات نکالا کریں، جو

بہترین ہو“

۲۔ (هُنَّ) [أَطْهَرُ] [تَكْوُ] (ہود: ۷۸)

”یہ تمہارے لیے زیادہ پاکیزہ ہیں“

۴۔ اسم صفت مؤنث ”وَفَعْلَاءُ“ کے وزن پر: (وَأَفْعَلُ“ کا مؤنث)

صفت کے غیر منصرف ہونے کے لیے دو اسباب کا ہونا ضروری ہے۔

وہ صفت بھی ہو + ”وَفَعْلَاءُ“ کے وزن پر بھی ہو، جو دراصل أَفْعَلُ کا مؤنث ہے۔

جیسے: بَيْضَاءُ (أَبْيَضُ کا مؤنث)، صَفْرَاءُ، [سَوْدَاءُ]

[حَمْرَاءُ]، صَحْرَاءُ،

متفرق مثالیں

۱ عَاشُورَاءُ (دسواں دن)

۲ حُسْنَاءُ (صفت بھی ہے + مؤنث ہالف ممدودہ بھی ہے۔)

۳ حُسْنَى (صفت بھی ہے + نُعْلَى کے وزن پر، مؤنث ہالف مقصورہ بھی ہے۔)

سبق نمبر ۱۲۳

اسم معدول (غیر منصرف)

The Modified Noun

غیر منصرف اسماء کی تیسری قسم، ”معدول“ کہلاتی ہے۔ اسے معدول اس لیے کہتے ہیں کہ یہ معدول الفاظ، اپنی اصل سے ہٹے ہوتے ہیں۔ ان کے غیر منصرف ہونے کے لیے شرط یہ ہے، کہ معدول لفظ کا اصل مادہ باقی رہے۔ جیسے:

عَمْرٌ، دراصل عَامِرٌ ہے۔

عَمْرٌ کے غیر منصرف ہونے کے دو اسباب ہیں: عِلْمٌ + وزن نُعَلُّ (معدول) اسمائے معدولہ کی چار (۴) قسمیں ہیں۔

۱۔ فُعَالٌ کے وزن پر مَعْدُولٌ (Deviated, Modified)

فُعَالٌ کے وزن پر، آنے والے اسمائے اعداد بھی، جو مکرر کا مفہوم دیتے ہیں، غیر منصرف

ہیں۔ جیسے: أَحَادٌ، دراصل وَاحِدٌ فَاوْحِدٌ (ایک ایک) ہے۔

اور عَشَارٌ دراصل عَشْرٌ عَشْرٌ (دس دس) ہے۔

اسکی دوسری مثالیں یہ ہیں۔

أَحَادٌ ، ثَنَاءٌ ، ثَلَاثٌ ، رُبَاعٌ ، خَمَّاسٌ ، سَدَّاسٌ ، عَشَارٌ

۲۔ مَفْعَلٌ کے وزن پر معدول مَفْعَلٌ کے وزن پر، آنے والے اعداد بھی، (فُعَالٌ کی طرح)

جو مکرر کا مفہوم دیتے ہیں، غیر منصرف ہیں۔ جیسے:

مَوْحِدٌ ، مَثْنِيٌّ ، مَثَلَّثٌ ، مَخْمَسٌ ، مَعْتَشَرٌ ،

ان اسمائے اعداد کے غیر منصرف ہونے کے دو اسباب ہیں۔

یہ اسماء وصف بھی ہیں اور مَفْعَل کے وزن پر، معدول بھی ہیں۔ جیسے:

(جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَىٰ أَجْنِحَةٍ مِّثْلَىٰ وَثَلَاثَ وَرُبَاعًا) (فاطر: ۱)

”اور فرشتوں کو پیغام رساں مقرر کرنے والا ہے، (ایسے فرشتے) جن کے دو دو اور تین تین اور

چار چار بازو ہیں“

۳۔ معدول اُخْرُ لفظ اُخْرُ بھی، غیر منصرف ہے، معدول ہے۔ یہ لفظ دراصل

الْأَخْرُ يَا أَخْرَمِنْ تھا، جو معدول ہو کر، اُخْرُ رہ گیا۔

اُخْرُ (دوسرا) کی مؤنث اُخْرِي (دوسری) ہے اور اُخْرِي کی جمع اُخْرُ ہے۔

اُخْرُ، فَعْل کے وزن پر، اسم معدول ہے اور غیر منصرف ہے۔ جیسے:

(وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرٍ) (البقرة: ۱۸۵)

”اور جو مریض ہو یا مسافر تو وہ دوسرے دنوں میں، روزوں کی تعداد مکمل کرے“

اسی طرح مُضْرُ، زُفْرُ، عَمْرُ، سَحْرُ بھی اسی طرح معدول ہیں۔

عَمْرُ دراصل عَامِرٌ تھا۔ اور زُفْرُ دراصل زَافِرٌ تھا۔

۴۔ چار الفاظ اور ہیں، جو معدول ہیں۔ جَمْعُ، كُنْتُ، بِنْتُ، بُصْعُ

۱۔ یہ چار الفاظ، اَفْعَل کے وزن پر بھی آتے ہیں:

جیسے: جَمْعُ، كُنْتُ، بِنْتُ اور بُصْعُ

۲۔ ان چار الفاظ کی تانیث، فَعْلَاء کے وزن پر آتی ہے۔ جیسے:

جَمَعَاءُ، كُنْتَاءُ، بِنْتَاءُ اور بُصَعَاءُ (نیچے چارٹ دیکھے)

۳۔ فَعْلَاء کی جمع مؤنث، قاعدے کے مطابق، فَعَالِي، يَا، فَعْلَوَاتِ یا فَعْلُ

کے وزن پر آتی چلیے۔ لیکن معدول ہو کر دو فَعْل کے وزن پر غیر منصرف آتی ہے۔ جیسے:

جَمْعٌ ، كَتَبَ ، بَنَى ، بَصَرَ

مذکر	مونث	جمع مونث	جمع مذکر
أَجْمَعُ	جَمَعْتُ	جَمَعْنَ	أَجْمَعُونَ
أَكْتُبُ	كَتَبْتُ	كَتَبْنَ	أَكْتُبُونَ
أَبْنِي	بَنَيْتُ	بَنَيْتِ	أَبْنِي
أَبْصُرُ	بَصَرْتُ	بَصَرْنَ	أَبْصُرُونَ

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ رَأَيْتُ إِحْوَانَكَ **جَمَعُ كَتَبُ**

”میں نے آپ کے بھائیوں کو اکٹھا دیکھا“

كَتَبُ ، كَتَبْتُ ، كَتَبْنَ کی جمع ہے۔

كَتَبُ ، جَمَعُ کی تابع ہوتی ہے۔ بغیر جَمَعُ کے تنہا استعمال نہیں ہوتی۔

۲۔ جَاءُوا كُلَّهُمْ **أَبْنَعُونَ**۔

”وہ سب کے سب آئے“

أَبْنَعُونَ بھی تاکید کے لیے، استعمال کیا جاتا ہے۔

۳۔ أَخَذْتُ حَقِّي **أَجْمَعُ أَبْصَرُ**

”میں نے اپنے تمام حقوق حاصل کر لیے“

اسم معدول کی دو قسمیں

عدل (اسم معدول) کی دو قسمیں ہیں۔ عدل حقیقی اور عدل تقدیری:

عدل حقیقی (واقعی)	عدل تقدیری (فرضی)
جیسے: ثَلَاثٌ، رَبَاعٌ	جیسے: عَمْرٌ اور ذُرٌّ
۱۔ عدل حقیقی وَّصَف ہوتا ہے	۱۔ عدل تقدیری عَلَم ہوتا ہے۔
۲۔ عدل حقیقی معدول بھی ہوتا ہے اور معدول کا قرینہ بھی ملتا ہے۔ جیسے: ثَلَاثٌ کا مطلب ہے، ثَلَاثَةٌ ثَلَاثَةٌ (تین تین) یہاں، عدل کا قرینہ موجود ہے۔	۲۔ عدل تقدیری کا قرینہ نہیں ہوتا یہ محض فرض کر لیا گیا ہے۔ جیسے: عَمْرٌ اور ذُرٌّ کی اصل عَامِرٌ اور زَاوِدٌ ہیں، یہ ایک مفروضہ ہے۔

نوٹ :-

کسی اسم میں، عَلَمِیت اور وَصْفِیت بیک وقت جمع نہیں ہو سکتیں۔ جیسے: عَامِرٌ، وَصَف ہے۔ اسم فاعل ہے۔ لیکن اگر یہ لفظ عَامِرٌ، کسی کا نام رکھ دیا جائے تو عَلَم ہو جائے گا اور وَصَف باقی نہیں رہے گا۔

سبق نمبر ۱۲۲

مُنْتَهَى الْجُمُوعِ کے غیر منصرف اوزان

غیر منصرف اسماء کی چوتھی قسم، منتهی الجموع کے دو اوزان ہیں۔

منتهی الجموع (The Ultimate Plural) انتہائی جمع کا صیغہ ہوتا ہے۔ ان کی

مزید جمع مکسر نہیں بن سکتی۔

حصا اول میں آپ جمع مکسر کے مختلف اوزان پڑھ چکے ہیں۔ ان میں سے مَقَائِلُ

(مَقَائِلُ، أَقَائِلُ، فَوَائِلُ) اور نَعَائِلُ (أَقَائِلُ، فَوَائِلُ، مَقَائِلُ)

کے وزن پر آنے والے اسماء، غیر منصرف ہوتے ہیں۔

یہ مُنْتَهَى الْجُمُوعِ کے اوزان ہیں، لیکن ان کے غیر منصرف ہونے کے لیے صرف ایک

شرط ہے، ان کے آخر میں ”ة“ نہ ہو۔ جیسے

تَلْمِيذَاتُ کی جمع تَلَامِيذُ ہے اور یہ غیر منصرف ہے۔ لیکن تَلَامِيذَاتُ کے آخر میں

”ة“ ہے، اس لیے یہ منصرف ہوگا۔

یاد رہے کہ منتهی الجموع کے اوزان، صرف ایک سبب سے، غیر منصرف ہوتے ہیں۔

۱۔ مَقَائِلُ کے وزن پر غیر منصرف منتهی الجموع

درج ذیل اسماء غیر منصرف ہیں۔ یہ پانچ حرفی الفاظ ہیں، ان کا تیسرا حرف، الف ہے،

الف کے بعد، دو حروف ہیں۔ جیسے:

مَقَائِلُ : مَدَارِسُ ، مَسَاجِدُ ، مَقَابِرُ ، مَقَامِعُ ، مَنَابِرُ ،

نَعَائِلُ : دَرَاهِمُ ، عَسَاكِرُ ، نَعَائِلُ : حَدَائِقُ ، مَسَائِلُ

أَفَائِلُ : **أَسَاوِرُ** ، نَوَاعِلُ : نَوَاعِدُ ، **صَوَاعِقُ**

(وَ مَسَاجِدُ) يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا (الحج : ۲۰)

” اور مسجدیں، جن میں اللہ کا نام کثرت سے یا جاتا ہے “

۲۔ فَعَالِيلُ کے وزن پر غیر منصرف منتهی الجموع

درج ذیل اسماء غیر منصرف ہیں۔ یہ چھ حرفی الفاظ ہیں، ان کا تیسرا حرف الف ہے۔ الف کے بعد تین حروف ہیں، اور آخری تین حروف کا درمیانی حرف ساکن ہے۔ جیسے :

مَفَاعِيلُ : مَصَابِيحُ ، مَحَارِبُ ، مَسَاكِينُ ۔

فَعَالِيلُ تَلَامِيذُ تَمَاتِيثُ قَنَادِيلُ سَرَابِيلُ أَبَابِيلُ

نَوَاعِيلُ : تَوَارِيخُ تَوَارِيرُ

۱۔ (وَأَرْسَلْ عَلَيْهِمْ طَيْرًا) (أَبَابِيلُ) (الفيل : ۳)

” اور ان پر پرندوں کے جھنڈ کے جھنڈ بھیج دیے “

۲۔ (وَكُنَّا رَبِّنَا السَّمَاءِ الدُّنْيَا) (مَصَابِيحُ) (الملك : ۵)

” ہم نے یقیناً تمہارے قریب کے آسمان کو، عظیم الشان چراغوں سے آراستہ کیا ہے “

۳۔ فَعَالِيلُ اور فَعَالِيلُ کے وزن پر غیر منصرف مفرد الفاظ

بعض الفاظ، جمع نہیں ہیں، بلکہ مفرد ہیں، لیکن فَعَالِيلُ اور فَعَالِيلُ کے وزن پر آتے ہیں، اس لیے یہ بھی غیر منصرف ہیں۔ جیسے :

كَمَا طَحُ (مَاطِرُ) بَطَاطَسُ (آلُو)

طَبَاشِيرُ (پَاک) سَرَاوِيلُ (شلوار)

(دروس اللغة العربية)

سبق نمبر ۱۲۵

اسم جمع غیر منصرف بِالْفِ وَهَمْزَةٍ اور

اسم مؤنث غیر منصرف بِالْفِ وَهَمْزَةٍ

غیر منصرف اسماء کی پانچویں قسم، وہ اسماء ہیں، جن کے آخر میں، الف اور ہمزہ زائد ہوتا ہے۔
یہ الف مدودہ بھی ہو سکتا ہے۔ اور الف مقصورہ بھی رہے دو صورتوں میں ہوتا ہے۔ جمع
ہونے کی صورت میں، یا تانیث کی صورت میں۔

ان اسماء کے غیر منصرف ہونے کے لیے، دو شرطیں ہیں۔

۱۔ اولاً یہ کہ جمع ہو اور ثانیاً یہ کہ الف ہمزہ زائد بھی ہو۔

۲۔ اسی طرح اولاً یہ کہ مؤنث ہو اور ثانیاً یہ کہ الف ہمزہ زائد بھی ہو۔

دونوں صورتوں میں اسم غیر منصرف ہوتا ہے۔

اسم جمع غیر منصرف

۱۔ اسم جمع الف مدودہ :

درج ذیل اسماء غیر منصرف ہیں۔ یہ جمع بھی ہیں، اور ان کے آخر میں، الف مدودہ بھی ہے۔ جیسے:

جِبْنَاءُ ، رُفَقَاءُ ، سِبْیاءُ ، اَعْتِیاءُ ، فُقَرَاءُ ، عُلَمَاءُ

وَزَرَاءُ ، عَقَرَاءُ ، صَحْرَاءُ

۲۔ اسم جمع الف مقصورہ : درج ذیل اسماء، غیر منصرف ہیں۔

یہ جمع بھی ہیں۔ اور ان کے آخر میں، الف مقصورہ بھی ہے جیسے [کَسَالِی] (کَسَلان کی جمع)

[حَبِیْرَی] (حَبِیران کی جمع) [سُکَّارِی] [سُکَّران کی جمع]

اسم مؤنث غیر منصرف

۳۔ اسم مؤنث الف ممدو دة درج ذیل اسماء، غیر منصرف ہیں۔

یہ مؤنث بھی ہیں، اور ان کے آخر میں، الف ممدودہ بھی ہے۔ جیسے:

حَمْرَاءُ (أَحْمَرُ كَا مَوْثُ) ، حَضْرَاءُ (أَخْضَرُ كَا مَوْثُ)

رُفَاءُ (أَرْقُ كَا مَوْثُ) ، صَفْرَاءُ (أَصْفَرُ كَا مَوْثُ)

(إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ) (البقرة: ۶۹)

۴۔ اسم مؤنث الف مقصورۃ: درج ذیل اسماء غیر منصرف ہیں۔

یہ مؤنث بھی ہیں اور ان کے آخر میں، الف مقصورہ بھی ہے۔ جیسے

نُعْبَى غَضْبَى حَبْلَى مَذْحِجَى حَبْلَى

اسم غیر منصرف میں استثناء

”غیر منصرف“ اسم، چار صورتوں میں ”منصرف“ ہو جاتا ہے۔

۱۔ غیر منصرف، منصرف ہو جاتا ہے، جب اس پر ”ال“ لگ جائے۔ جیسے:

(وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ الْبُقْعَةَ مِنَ الْمَسْجِدِ) (البقرة: ۱۸۷)

”اور جب تم مسجدوں میں متکلف ہو، تو بیویوں سے مباشرت نہ کرو“

(بیت المساجد مجبور ہے، غیر منصرف ہے، اصولاً اس پر زیر نہیں آنا چاہیے۔ لیکن چونکہ اس پر

ال لگ گیا ہے اس لیے منصرف ہو گیا ہے۔)

۲۔ غیر منصرف، منصرف ہو جاتا ہے، جب وہ مضاف ہو جائے۔ جیسے:

(لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ) (التین: ۴)

”ہم نے انسان کو بہترین ساخت پر پیدا کیا“

اس مثال میں أَحْسَنَ تَقْوِيْمٍ، مرکب اجناسی ہے اور أَحْسَنَ مضاف ہے۔ أَحْسَنَ اگرچہ أَفْعَلُ کے وزن پر ہے اور اس کو غیر منصرف ہونا چاہیے، لیکن آپ دیکھتے ہیں کہ حالت جبر میں ہونے کی وجہ سے، نون پر زبر نہیں ہے، بلکہ زیر آگئی ہے۔
(یہ غیر منصرف اسم، مضاف ہونے کی وجہ سے منصرف ہو گیا ہے۔)

۳۔ غیر منصرف، منصرف ہو جاتا ہے، جب نکرہ کے طور پر استعمال ہو۔

رَأَيْتُ **عُمًّا** كَا
”میں نے کسی ایک عثمان کو دیکھا“

یہاں عُثْمَانُ غیر منصرف ہونے کے باوجود، تنوین کے ساتھ آیا ہے۔ اس لیے کہ یہاں یہ عَلَمٌ نہیں ہے، معرف نہیں ہے، بلکہ نکرہ ہے۔

۴۔ غیر منصرف، منصرف ہو جاتا ہے، جب شعری ضرورت ہو۔ جیسے :

وَكَايِنِ قَدْ شَرِيْتُ **بِبَعْلٍ** بَا
(عمرو بن کلتوم)

(یہاں بِعْلٍ غیر منصرف ہے، لیکن شاعر عمرو بن کلتوم نے، ضرورت شعری کے تحت، اس کو تنوین کے ساتھ استعمال کیا ہے۔)

کچھ اور مثالیں

۱۔ (أَلَيْسَ اللَّهُ **بِأَحْكَمَ** الْخَلِيْمِينَ) (التين: ۸) ”کیا اللہ رب حاکموں سے بڑا حاکم نہیں ہے؟“
(اس مثال میں بھی أَحْكَمُ، أَفْعَلُ کے وزن پر ہے۔ لیکن مضاف ہونے کی وجہ سے منصرف ہو گیا ہے۔ أَحْكَمُ کی میم کے نیچے زیر آگئی ہے۔)

۲۔ (يَجْعَلُونَ أَصْنَآءَهُمْ فِي إِذَانِهِمْ مِنَ **الصَّوَاعِقِ**) (البقرة: ۱۹)
”یہ منافق لوگ، بجلی کے کڑا کے سن کر (اپنی جانوں کے خوف سے) اپنے کانوں میں انگلیاں ٹھونسنے لیتے ہیں“

(اس مثال میں بھی، صَوَاعِقُ، فَوَاعِلُ کے وزن پر ہے۔ مُنْتَهَى الْجُمُوعِ ہے۔

لیکن اس سے پہلے ال اُجَانِے کی وجہ سے، منصرف ہو گیا ہے۔ الصَّوَاعِقُ کی قاف کے نیچے زیر آگئی ہے۔
غیر منصرف اسماء کی اعرابی حالتیں۔ ایک نظر میں

جر	نصب	رفع	غیر منصرف کی قسم اور اس کے اسباب
دو (۲) اسباب سے غیر منصرف			
ابراہیمو	ابراہیمو	ابراہیمو	۱۔ علم + عجمی
معاویۃ	معاویۃ	معاویۃ	علم + مذکر عاقل بالتاء
عائشۃ	عائشۃ	عائشۃ	علم + مؤنث عاقل بالتاء
عثمان	عثمان	عثمان	علم + ہالف و نون
عمر	عمر	عمر	علم + فَعْلُ کے وزن پر
حَضْرَمَوْتُ	حَضْرَمَوْتُ	حَضْرَمَوْتُ	علم + ترکیب
أَحْسَنَ	أَحْسَنَ	أَحْسَنَ	صفت + مشابہ بفعل
يَزِيدًا	يَزِيدًا	يَزِيدًا	علم + فعل مضارع
شَرَّ	شَرَّ	شَرَّ	علم + فعل ماضی
أَحْمَدًا	أَحْمَدًا	أَحْمَدًا	علم + أَفْعَلُ کا وزن
الْأَحْسَنَ	الْأَحْسَنَ	الْأَحْسَنَ	الف لام کے ساتھ استثناء
أَكْلَمَ الْكَلِمِينَ	أَكْلَمَ الْكَلِمِينَ	أَكْلَمَ الْكَلِمِينَ	مضاف کی حالت میں استثناء
غَضْبَانَ	غَضْبَانَ	غَضْبَانَ	۲۔ صفت + الف نون زائد (وزن فَعْلَانُ)
أَسْوَدَ	أَسْوَدَ	أَسْوَدَ	اسم صفت + مذکر
سَوْدَاءَ	سَوْدَاءَ	سَوْدَاءَ	اسم صفت + مؤنث

۶۹ (۲) اسباب سے غیر منصرف

عُشَارُ	عُشَارٌ	عُشَارٌ	۳۔ وصف معدول + فُعَالٌ
مَعَشَرٌ	مَعَشَرٌ	مَعَشَرٌ	وصف معدول + مَفْعَلٌ
أُخْرٌ	أُخْرٌ	أُخْرٌ	وصف معدول + فُعَلٌ

صرف ایک سبب سے غیر منصرف

مَسَاجِدًا	مَسَاجِدًا	مَسَاجِدًا	۴۔ منتهی الجموع۔ مَفَاعِلٌ
مَصَابِيحٌ	مَصَابِيحٌ	مَصَابِيحٌ	منتهی الجموع۔ مَفَاعِيلٌ

صرف ایک سبب سے غیر منصرف

فُقَرَاءٌ	فُقَرَاءٌ	فُقَرَاءٌ	۵۔ جمع بalf و همزة
كُسَالَى	كُسَالَى	كُسَالَى	جمع (مقصورة)
حَمَرَاءٌ	حَمَرَاءٌ	حَمَرَاءٌ	مؤنث بalf و همزة
حُبَلَى	حُبَلَى	حُبَلَى	مؤنث (مقصورة)

جب غیر منصرف اسم، منصرف ہو جاتا ہے

الْمَسَاجِدِ	الْمَسَاجِدِ	الْمَسَاجِدِ	ال کے ساتھ
أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ	أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ	أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ	مضاف کے ساتھ
حَسَانَ	حَسَانَ	حَسَانَ	استعمال نکرہ میں
بَعْلَ بَيْكٍ	بَعْلَ بَيْكٍ	بَعْلَ بَيْكٍ	ضرورتِ شعری پر

اسم غیر منصرف کی قرآنی مثالیں

۱- (لَقَدْ لَصَمَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ) (التوبة: ۲۵)

”اللہ (اس سے پہلے) بہت سے مواقع پر، تمہاری مدد کر چکا ہے“

(یہاں مَوَاطِنَ، منتھی الجموع مفاعِلُ کے وزن پر ہے)

۲- (وَ مَسْلِكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ) (التوبة: ۷۲)

”و اور پاکیزہ قیام گاہیں ہوں گی، سدا بہار باغوں میں“

(یہاں مَسْلِكِنَ، منتھی الجموع مفاعِلُ کے وزن پر ہے)

۳- (وَجَعَلَهَا رَوَاسِيًا) (النمل: ۶۱) ”اور اس میں، رہاڑوں کی) مینیں گاڑ دیں“

(یہاں رَوَاسِيًا، منتھی الجموع فواعِلُ کے وزن پر ہے)

۴- (عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ) (المطففين: ۳۵)

”مسندوں پر بیٹھے ہوئے، ان کا حال دیکھ رہے ہیں“

(یہاں الْأَرَائِكِ، منتھی الجموع فَعَالِلُ کے وزن پر ہے،

لیکن اُن کے آنے کی وجہ سے منصرف ہو گیا ہے۔)

۵- (وَلَقَدْ رَئَيْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ) (الملك: ۵)

”ہم نے تمہارے قریب کے آسمان کو عظیم الشان چراغوں سے آراستہ کیا ہے“

(یہاں بِمَصَابِيحٍ، منتھی الجموع مفاعِلُ کے وزن پر مجرور ہے۔)

۶- (وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ) (الملك: ۵)

”اور انہیں، شیاطین کو مار بھگانے کا ذریعہ بنا دیا ہے“

(یہاں لِلشَّيْطَانِ، منتھی الجموع فَعَالِلُ کے وزن پر مجرور ہے۔

لیکن اُن کے آنے کی وجہ سے منصرف ہو گیا ہے۔)

(مَا هَذَا) **التَّمَائِيلُ** **الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاقِبُونَ** (الانبیاء: ۵۲)

”یہ مورتیاں کیسی ہیں؟ جن کے تم لوگ، گرویدہ ہو رہے ہو“

(یہاں التَّمَائِيلُ، منتهی الجموع فعائیل کے وزن پر ہے۔)

۷۔ (وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ) (الملك: ۶)

”جن لوگوں نے، اپنے رب سے کفر کیا ہے، ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے“

(یہاں جَهَنَّمَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + مونث سماعی ہے)

۸۔ (يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكُؤُوبٍ مِّن مَّعِينٍ)

(الواقعة: ۱۷)

”ان کی مجلسوں میں، ابدی لڑکے، شراب چمچتہ جاری سے لبریز پیالے اور کنٹر اور ساگریے،

دوڑتے پھرتے ہوں گے“

(یہاں أَبَارِيقٍ، منتهی الجموع فعائیل کے وزن پر ہے۔)

۹۔ (وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ) (الفيل: ۳)

”اور ان پر، پرندوں کے جھنڈ کے جھنڈ بھیجے“

(یہاں أَبَابِيلَ، منتهی الجموع فعائیل کے وزن پر ہے۔)

۱۰۔ (هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ) (البروج: ۱۸-۱۷)

”کیا تمہیں شکر کی خبر پہنچی ہے؟ فرعون اور ثمود کے (شکروں کی)“

(یہاں فِرْعَوْنَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + عجمی ہے)

۱۱۔ (وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ) (مريم: ۵۷) ”اور اس کتاب میں، اسماعیل کا ذکر کرو“

(یہاں إِسْمَاعِيلَ دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + عجمی ہے)

۱۲۔ (وَجَاءَ إِخْوَتُهُ يُوسُفَ) (يوسف: ۵۸) ”اور یوسف کے بھائی (مصر) آئے“

(یہاں یوسف دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + عجبی ہے)
 ۱۳۔ **شَهْرُ رَمَضَانَ** الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ (البقرة: ۱۸۵)
 ”رمضان، وہ مہینہ ہے، جس میں قرآن نازل کیا گیا“
 (یہاں رَمَضَانَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + الف نون زائدہ کے ساتھ ہے، مضاف الیہ ہے اور مجرور ہے۔)

۱۴۔ **وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ** كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ **دَاوُدَ** وَ **سُلَيْمَانَ** وَ **آيُوبَ** وَ **يُوسُفَ** وَ **مُوسَى** وَ **هَارُونَ** وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ (الانعام: ۸۴)

”پھر ہم نے، ابراہیم کو، اسحاق اور یعقوب جیسی اولاد دی، اور ہر ایک کو راہِ راست دکھائی (وہی راہِ راست جو) اس سے پہلے نوح کو دکھائی تھی اور اسی کی نسل سے ہم نے داؤد، سلیمان، ایوب، یوسف، موسیٰ اور ہارون کو ہدایت بخشی۔ اسی طرح ہم نیکو کاروں کو ان کی نیکی کا بدلہ دیتے ہیں۔ (۸۴)

وَذِكْرِيَا وَ **يَحْيَى** وَ **عِيسَى** وَ **إِلْيَاسَ** كُلًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ۝ (الانعام: ۸۵)
 (اسی کی اولاد سے) زکریا، یحییٰ، عیسیٰ اور ایاس کو (راہِ یاب کیا)۔ ہر ایک ان میں سے صالح تھا۔ (۸۵)

وَ **إِسْمَاعِيلَ** وَ **الْيَسَعَ** وَ **يُونُسَ** وَ **لُوطًا** وَ **كُلًّا مَّقْضَلْنَا** عَلَى الْعَالَمِينَ ۝ (الانعام: ۸۶)

اسی کے خاندان میں، اسماعیل، ایاس اور یونس اور لوط کو راستہ دکھایا، اور ان میں سے ہر ایک کو، ہم نے تمام دنیا والوں پر فضیلت عطا کی۔ (۸۶)

۱۵۔ **وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ** **الْحِكْمَةَ** (لقمن: ۱۲)

”اور ہم نے، لقمان کو حکمت عطا کی تھی“

(یہاں لُقْمَان، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + الف نون زائدہ کے ساتھ ہے۔)

۱۶- (إِذْ قَالَتْ امْرَأَةٌ **عِمْرَانُ**) (آل عمران: ۳۵) ”جب عمران کی عورت، کہہ رہی تھی“

(یہاں عِمْرَان، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم عجبی ہے + الف نون زائدہ ہے

مضاف الیہ ہے اور مجرور ہے۔)

۱۷- (وَإِذْ قَالَ **عِيسَى** **ابْنُ مَرْيَمَ**) (الصف: ۶)

”اور یاد کرو! عیسیٰ ابن مریم کی وہ بات، جو انہوں نے کہی تھی“

(یہاں مَرْيَمَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، علم ہے + مونت حقیقی ہے،

مضاف الیہ ہے اور مجرور ہے۔)

۱۸- (رَأَتْهَا **بَقْرَةَ** **صَفْرَاءَ**) (البقرۃ: ۶۹) ”یہ زرد رنگ کی گائے ہے“

(یہاں صَفْرَاءَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، صفت ہے + الف مدد و دہ

زائدہ کے ساتھ ہے۔)

۱۹- (فَاتَّكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ **مِنْ** **النِّسَاءِ** **مَثْنَى** **وَثَلَاثَ** **وَرُبَاعًا**) (النساء: ۳)

”جو عورتیں تم کو پسند آئیں، ان میں سے دو دو، تین تین، چار چار نکاح کر لو“

(یہاں مَثْنَى وَثَلَاثَ وَرُبَاعًا، دو اسباب سے غیر منصرف ہیں۔ تینوں صفتِ معدول

ہیں + پہلا مَعْلَل کے وزن پر، دوسرا اور تیسرا فُعَال کے وزن پر ہے۔)

۲۰- (الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ **السَّمَوَاتِ** **وَالْأَرْضِ** **جَاعِلِ** **الْمَلَائِكَةِ** **رُسُلًا** **أُولَى**

أَجْنِحَةٍ **مَثْنَى** **وَثَلَاثَ** **وَرُبَاعًا**) (قاطر: ۱)

”تعریف اللہ کے لیے ہے، جو آسمانوں اور زمینوں کا بنانے والا، اور فرشتوں کو پیغام رساں

مقرر کرنے والا ہے (ایسے فرشتے) جن کے دو دو، تین تین اور چار چار بازو ہیں“

۲۱۔ (لَا تَسْأَلُوا عَنْ [أَشْيَاءَ] إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ) (المائدة: ۱۰۱)

”ایسی باتیں نہ پوچھا کرو! جو تم پر ظاہر کر دی جائیں، تو تمہیں ناگوار ہوں“

(شیء کی جمع، ہنزہ اصنیہ ہے لیکن بطور استثناء غیر منصرف ہے۔)

۲۲۔ (إِنْ هِيَ إِلَّا [أَسْمَاءُ] سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَإِذَا كُنتُمْ) (النجم: ۲۳)

”دراصل یہ کچھ بھی نہیں ہیں، مگر بس چند نام جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لیے ہیں“

(اسماء اسم کی جمع ہے (مادہ س م و) اس کا ہنزہ زائد نہیں ہے، اس لیے یہاں اسماء

پر تئوین آئی ہے، یہ منصرف ہے۔)

۲۳۔ (وَلَمَّا رَجَعَ [مُوسَى] إِلَى قَوْمِهِ [عَضْبَانَ] أَسْفًا) (الاعراف: ۱۵۰)

”اور جب موسیٰ، غصے اور رنج کی حالت میں، اپنی قوم کی طرف پلٹے“

(یہاں عَضْبَانَ، دو اسباب سے غیر منصرف ہے، فَعْلَانُ کے وزن پر صفت

ہے + الف نون زائدا کے ساتھ ہے۔)

۲۴۔ (فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ [أُخْرٍ]) (البقرة: ۱۸۵)

”تو وہ دوسرے دنوں میں، اتنی ہی تعداد پوری کر لے“

(یہاں أُخْرٍ، کے دو اسباب ہیں، معدول ہے + فَعْلُ کے وزن پر ہے۔)

۲۵۔ (وَقَالَ ادْخُلُوا [مِصْرًا] إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ) (یوسف: ۹۹)

”اور کہا: تم سب ملک مصر چلو، اللہ نے چاہا تو امن چلین سے رہو گے“

۲۶۔ (لَا هَيْبَتُوا [مِصْرًا] فَإِنَّ لَكُمْ مَا سَأَلْتُمْ) (البقرة: ۶۱)

”دو کسی شہری آبادی میں جا رہو، جو کچھ تم مانگتے ہو، وہاں مل جائے گا“

(اوپر کی دو مثالوں پر غور کیجئے۔ پہلی مثال میں ملک مصر مراد ہے۔ اس لیے یہ غیر منصرف استعمال

ہوا ہے۔ دوسری مثال میں، کوئی شہر مراد ہے، اس لیے اس پر تئوین آئی ہے اور یہ منصرف ہے۔)

خلاصہ اسم غیر منصرف

اسمائے غیر منصرف، ایک علت کی وجہ سے، غیر منصرف ہوتے ہیں، یا پھر دو علتوں کی وجہ سے یہاں خلاصے میں ان کی ایک ایک مثال پر غور فرمائیے۔
ایک علت کے سبب غیر منصرف اسماء کی قسمیں

فُؤادِی

۱- الف تانیث مقصورة کے سبب: جیسے

سیناء

۲- الف تانیث ممدودة کے سبب: جیسے

۳- جمع مکسر میں سے مُنتَهَى الْجُمُوع کے سبب:

۱- جن کا تیسرا حرف الف ہو، اس کے بعد دو اور حروف ہوں۔

مدارس

جیسے: [فَعَائِلٌ] ، [حَدَائِقٌ] ، [صَوَاعِقُ] ، [مَسَاجِدُ] ، [مدارس]

۲- جن کا تیسرا حرف الف ہو، اس کے بعد تین اور حروف ہوں۔

اور آخری تین حروف میں، تین کا درمیانی ساکن ہو۔

مَصَابِيحُ

جیسے: [فَعَالِيلٌ] ، [مَحَارِبٌ] ، [تَمَائِيلٌ] ، [مَصَابِيحُ]

دو علتوں کے سبب غیر منصرف اسماء کی قسمیں

دو علتوں کے سبب، غیر منصرف اسماء کی قسمیں درج ذیل ہیں۔

۱- جب اسم، تائے تانیث کے ساتھ ہو، اور دوسری علت علم (مونث عاقل یا مذکر

طَلْحَةُ

عَائِشَةُ

بَكَّةُ

عیسے: [طَلْحَةُ] [عَائِشَةُ] [بَكَّةُ]

تائے تانیث + علم تائے تانیث + مونث عاقل تائے تانیث + مذکر عاقل

۲- جب اسم، فعل کے وزن پر ہو، اور علم یا صفت دوسری علت ہو۔ جیسے:

أَحْسَنُ

أَحْمَدُ

يَزِيدُ

صفت + وزن فعل

علم + وزن فعل

علم + وزن فعل

۳۔ جِبِ اسْمِ، عِلْمٌ ہوا اور اس کے ساتھ دوسری عِلَّتٌ عَجَبی بھی ہو۔ جیسے :

يَعْقُوبُ

اسْحَقُ

علم + عجبی

علم + عجبی

۴۔ جِبِ اسْمِ، عِلْمٌ بھی ہوا اور اس کے ساتھ دوسری عِلَّتٌ اَلْفِ نونِ زائد بھی ہو۔ جیسے :

سَلْمَانُ

عَثْمَانُ

عَلْمٌ + اَلْفِ نونِ زائد

عَلْمٌ + اَلْفِ نونِ زائد

۵۔ جِبِ اسْمِ، عِلْمٌ بھی ہوا اور اس کے ساتھ دوسری عِلَّتٌ مَرْبٌ بھی ہو۔ جیسے :

سَيِّبٌ دَيِّبٌ

قَاضِي خَانٌ

عَلْمٌ + تَرْكِيْبٌ

عَلْمٌ + تَرْكِيْبٌ

۶۔ جِبِ اسْمِ، عِلْمٌ بھی ہو، اور دوسری عِلَّتٌ، فُعَلٌ کا وزن ہو۔ جیسے :

زُقْرُو

عُمَرُو

عَلْمٌ + وَزْنِ فُعَلٌ

عَلْمٌ + وَزْنِ فُعَلٌ

۷۔ جِبِ اسْمِ، صِفَتٌ (ممدول) بھی ہو، اور دوسری عِلَّتٌ فُعَالٌ کا وزن ہو۔ جیسے :

ثَلَاثٌ

رُبَاعٌ

صِفَتٌ + وَزْنِ فُعَالٌ

صِفَتٌ + وَزْنِ فُعَالٌ

۸۔ جِبِ اسْمِ، صِفَتٌ (ممدول) بھی ہو، اور دوسری عِلَّتٌ مَفْعَلٌ کا وزن ہو۔ جیسے :

مَخْمَسٌ

مَثَلَةٌ

مَثْنِيٌّ

صِفَتٌ + وَزْنِ مَفْعَلٌ

صِفَتٌ + وَزْنِ مَفْعَلٌ

صِفَتٌ + وَزْنِ مَفْعَلٌ

اقسام خمسہ، غیر منصرف

یہاں خلاصہ میں مولانا حمید الدین فراہی کے منظوم قواعد تحفۃ الاعراب کا متعلقہ حصہ درج کیا جاتا ہے۔ اسے زبانی یاد کر لیجئے۔

جب ہو بیگانہ، جس طرح **سَجَد**

یا مؤنث ہو جس طرح سے **سَقَر**

یا بَوَزِن فعل ہو، جیسے **عَمَر**

یا ہو دراصل فعل، چون **شَرَّ**

اور مؤنث ہو وَزِن **فَعَلِي** پر

مثلاً **أَحْمَدُ**، **أَسْوَدُ** و **أَحْمَرُ**

یا **كُنْتُ** اور **بَنْتُ** **بَصَحُ** و **سَحَرُ**

اور **مَوَحَّلًا** سے یوں ہی تا **مَعْتَرًا**

ان کے آخر میں ة نہ آئے اگر

اور **عَسَاكِرُ** جماعت **عَسْكَرُ**

الف و ہمزہ دونوں آئیں نظر

یا ہوا لَ اِن پہ یا ہو وَزِن اَقْصَرُ

اَوَّلًا غیر منصرف ہے عَکَم

یا کہ آخر میں ة ہو جوں **طَلَحَةٌ**

یا ہو آخر میں اَن، جوں **عُتْمَانُ**

یا کہ **مَعْدِيكُوبُ** سی ہو ترکیب

ثانیاً وَصَف جگہ ہو **فَعْلَانُ**

یا ہو **أَفْعَلُ** کہ اصل میں ہو صِفَت

ثالثاً عَدَل جوں **أُخْرُ** و **جَمْعُ**

اور احاد سے یوں ہی تا بہ **عُشَارُ**

رابعاً منتهی الجُمُوع کے وَزِن

جوں **قَوَارِيرُ** **جَمْعُ قَارُورَةٍ**

خامساً جب زیادہ آخر میں

منصرف ہوں گے سب یہ جب ہوں مضاف



سبق نمبر ۱۴۶

توابع
Followers

- ۱۔ تابع وہ لفظ ہے، جو اپنے سابق یعنی متبوع کی پیروی کرے۔ اعراب کے لحاظ سے تابع کا اعراب بھی، وہی ہوتا ہے، جو متبوع کا ہوتا ہے۔
- ۲۔ توابع (تابع کی جمع) کی پانچ قسمیں ہیں۔

۱۔ بدل ۲۔ عطف بیان ۳۔ تاکید ۴۔ صفت ۵۔ عطف نسق
بدل کی مثال: قَالَ أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو

مرفوع متبوع مبدل وئذہ مرفوع تابع بدل

عطف بیان کی مثال: يُسْتَقَىٰ مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ

مجرور متبوع مجرور تابع عطف بیان

تاکید کی مثال: كَلَّا إِذَا دُكِّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

منصوب متبوع مؤکداً تابع تاکید منصوب

صفت کی مثال: وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ

مرفوع متبوع موصوف مرفوع تابع صفت

عطف نسق کی مثال: اسکن أَنْتَ وَ زَوْجَكَ الْجَنَّةَ (البقرة: ۳۵)

متبوع تابع

معطوف علیہ معطوف

مرفوع مرفوع

سبق نمبر ۱۴

اسمِ بَدَلِ Substitute

۱۔ اسمِ بدل پہلا تابع ہے، جو اپنے متبوع کی پیروی کرتا ہے۔ بعض اوقات دو (۲) الفاظ یکے بعد دیگرے اس طرح استعمال کیے جاتے ہیں کہ پہلا لفظ (Antecedent) مقصود نہیں ہوتا، بلکہ دوسرا لفظ مقصود ہوتا ہے۔ پہلے لفظ کو **صِبْکَالٌ مِّنْهُ** کہتے ہیں اور دوسرے کو **بَدَلٌ** کہتے ہیں۔ یہاں یہ بات یاد رکھیے کہ اس طرح کے طرز کلام میں، جو بات پہلے لفظ سے منسوب کی جاتی ہے، اسکی نسبت فی الواقع، دوسرے لفظ یعنی اسمِ بدل سے متعلق ہوتی ہے۔ مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

(وَ أَرْسَلْنَا) إِلَى ثَمُودَ **آخَاهُ** **صَلِيحًا** (ہود: ۶۱)

مبادل منہ بدل

”اور ہم نے قوم ثمود کی طرف ان کے بھائی، حضرت صالحؑ کو (رسول بنا کر بھیجا)“
(یہاں اصل مقصود بیان، دوسرا لفظ **صَالِحًا** ہے، یعنی ہم نے قوم ثمود کی طرف، حضرت صالحؑ کو بحیثیت رسول بھیجا۔ یہاں مقصود بیان پہلا اسم **آخَاهُ**، اس کے اپنے بھائی، نہیں ہے، بلکہ صالحؑ ہیں۔)

۲۔ اسمِ بدل کی چار قسمیں ہیں۔

بَدَلُ الْكُلِّ **بَدَلُ الْبَعْضِ** **بَدَلُ الْإِشْتِمَالِ** **بَدَلُ الْغَلْطِ**

۳۔ **بَدَلُ الْبَعْضِ** اور **بَدَلُ الْإِشْتِمَالِ** میں، ایک اسم ضمیر کا ہونا ضروری ہے جو پہلے اسم کی طرف لوٹایا جاسکے۔

۴۔ بَدَلُ الْغَلَطِ، میں مُبَدَّلِ مِنْهُ غلطی سے زبان پر آجاتا ہے، چنانچہ بولنے والے کیلئے ضروری ہو جاتا ہے کہ وہ اسم بدل استعمال کر کے اپنی غلطی کو درست کر لے۔

۵۔ اسم بَدَلٌ اور اسم مُبَدَّلٌ مِنْهُ میں، بعض اوقات ایک اسم نکرہ اور دوسرا معرف ہو سکتا ہے۔

۶۔ اگر مُبَدَّلٌ مِنْهُ معرف ہو اور اسم بَدَلٌ نکرہ ہو، تو اسم بدل کے لیے ضروری ہے کہ اس کے ساتھ، کوئی صفت بھی موجود ہو۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

(لَنْسَفَنَّا بِالْثَّاصِيَةِ تَاَصِيَةِ كَاذِبَةٍ خَاَطِئَةٍ)

مُعَرَّفٌ مَبْدَلٌ مِنْهُ نَكَرَةٌ اسْمٌ بَدَلٌ + صِفَةٌ + صِفَةٌ

”ہم اسکی پیشانی کے بال، پکڑ کر کھینچیں گے، اس پیشانی کو، جو جھوٹی اور سخت خطا کار ہے“

(العلق: ۱۶-۱۵)

۷۔ بدل کے الفاظ، عموماً اسم پر مشتمل ہوتے ہیں، لیکن بدل، اسم کے علاوہ، فعل اور جملہ بھی ہو سکتا ہے۔ مثالیں آگے آرہی ہیں۔

۸۔ صیدل مِنْهُ اور اسم بدل دونوں یکساں اعراب رکھتے ہیں۔

اوپر کی مثال میں، تَاَصِيَةِ دونوں جگہ مجرور ہے۔

۹۔ بدل کا مقصد، کسی حکم کے ثبوت کو، اہتمام کے ساتھ بیان کرنا ہوتا ہے۔

Total Substitution **بَدَلُ الْكُلِّ**

بَدَلُ الْكُلِّ، ایسا اسم بدل ہے، جو مبدل مِنْهُ ہی ہو۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

۱۔ (وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ آزَرَ)
مُبدَلٌ مِنْهُ مَبْدَلٌ مُكَلٌّ

”حضرت ابراہیمؑ نے، اپنے والد آزر سے کہا، ”یہاں مبدل منہ اور بدل، دونوں مجرور ہیں۔“
یہاں ابراہیمؑ کے والد اور آزر دونوں سے مراد، ایک ہی ہستی ہے۔ یہ دونوں لفظ، ایک
دوسرے کا عین ہیں۔ اور ایک دوسرے کے، کلی طور پر قائم مقام ہیں۔ اس لیے دوسرا اسم
بدلِ کُل کہلاتا ہے۔

دیگر مثالیں

۲۔ قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ ”مومنین کے امیر، حضرت علیؑ نے فرمایا“
(یہاں مبدل منہ اور بدل، دونوں مرفوع ہیں۔)

۳۔ هَذَا كِتَابُ أَخِيكَ حُسَيْنٍ ”یہ کتاب، آپ کے بھائی، حسین کی ہے“
(یہاں مبدل منہ اور بدل، دونوں مجرور ہیں۔)

۴۔ قَالَتْ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَائِشَةُ ”مومنین کی ماں، حضرت عائشہؓ نے فرمایا“

۵۔ جَاءَ زَيْدٌ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلِيٌّ زَيْنُ الْعَابِدِينَ ۶۔ الْكَلِيمُ مُوسَى

۸۔ قَالَ الْبُحْفِيُّ عَمْرٌ بْنُ الْخَطَّابِ (تینوں مرفوع ہیں)

نوٹ: بعض علماء نے، بدل الکل کی بعض صورتوں کو، عطف بیان قرار دیا ہے۔
ابن کے تینوں اعراب کے بارے میں تفصیل آگے آرہی ہے۔

Partial Substitution

بَدَلُ الْبَعْضِ

بَدَلُ الْبَعْضِ، وہ اسم بدل ہوتا ہے، جو مبدل منہ کا، ایک حصہ یا جزو ہوتا ہے،
کُل نہیں ہوتا۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

مِنِ اسْتِطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا

۱۔ (رَدِّلَهُ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ

بِدَالِ الْبَعْضِ

مُبْدَالِ مِنْهُ

”لوگوں پر اس گھر کا حج فرض ہے، جو اس کی طرف راستے کی استطاعت رکھتا ہو“ (آل عمران: ۹۷) پہلے عَلَى النَّاسِ کے الفاظ استعمال کیے گئے۔ اور اس کے بعد، دوسرے لفظ مِّنِ اسْتِطَاعَ میں یہ بتایا گیا کہ صرف ان لوگوں پر حج فرض ہے جو استطاعت رکھتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ بدلِ کل نہیں ہے، بلکہ بدلِ بعض ہے۔

۲۔ (قُبِحَ اللَّيْلُ اِلَّا قَلِيْلًا ، نِصْفَةٌ) (المزمل: ۲-۳)

”کھڑے رہا کرو، رات کو، مگر کم، اس کا نصف“

(اس مثال میں نِصْفَةٌ کی ضمیر اللَّيْلُ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)

۳۔ قُطِعَتِ الشَّجَرَةُ فُرُوْعَهَا

”درخت کاٹ دیے گئے (میرا مطلب ہے) اُس کی شاخیں“

۴۔ فَضِيْتُ الدَّيْنَ ثُلُثًا

”میں نے قرض ادا کر دیا، (میرا مطلب ہے) قرض کا ایک تہائی“

۵۔ نَظَرْتُ اِلَى السَّفِيْنَةِ بِشَرَاْعِهَا

”میں نے جہاز کی طرف دیکھا، (میرا مطلب ہے) بادبان کی طرف“

۶۔ تَهَدَّأَمُ الْبَيْعَةَ مَنَارَتُهُ

”گر جاگ رہا، (میرا مطلب ہے) اس کا مینار“

۷۔ تَمَزَّقَ الْكِتَابُ غِلَافَتَهُ

”کتاب پھٹ گئی، (میرا مطلب ہے) اُس کی جلد“

نوٹ کیجئے کہ اوپر کی تمام مثالوں میں، اسمِ بَدَل کے ساتھ ایک ضمیر ہے، جو مَبْدَلِ مَنْدِہ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔

Constitutional Substitution

بَدَالُ الْإِشْتِمَالِ

بَدَالُ الْإِشْتِمَالِ، ایک ایسا اسمِ بَدَل ہے، جو نہ تو بَدَلِ مَحَلِّ ہے اور نہ بَدَلِ بَعْض۔ یعنی یہ نہ تو مَبْدَلِ مَنْدِہ ہی ہے۔ اور نہ یہ مَبْدَلِ مَنْدِہ کا حصہ ہے، بلکہ یہ ایک ایسا اسمِ بَدَل ہوتا ہے، جس کا مَبْدَلِ مَنْدِہ سے کوئی تعلق، رشتہ یا نسبت ہوتی ہے۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ) (البقرة ۲۱۷)
بَدَالِ مَنْدِہ

”وہ لوگ آپ سے پوچھتے ہیں، حرام مہینے کے بارے میں، اس (ماہ) میں جنگ و قتال کے بارے میں“

یہاں حرام مہینے میں جنگ، حرام مہینے کا حصہ، یا جزو نہیں ہے۔ بلکہ دونوں کے درمیان ایک تعلق پایا جاتا ہے۔ اس لیے یہ بَدَالُ الْإِشْتِمَالِ کہلاتا ہے۔

۲۔ سَمِعْتُ الشَّاعِرَ إِنْشَادًا

”میں نے شاعر کو سنا، (میرا مطلب ہے) اُس کے نغمے“

۳۔ عَجِبْتُ مِنْ خَالِدٍ شَجَاعَتِهِ

میں خالد پر حیران رہ گیا (میرا مطلب ہے) اسکی بہادری اور شجاعت پر۔

۴۔ تَصَوَّرَ الْبُسْتَانَ أَرِيحَةَ

”باغیچہ بہک گیا، (میرا مطلب ہے) اُس کی خوشبو“

(نوٹ کیجئے کہ اوپر کی تمام مثالوں میں بھی، اسم الاشتغال کے ساتھ ایک ضمیر ہے، جو مبادل منہ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)

۵- (قَتَلَ أَصْحَابُ الْأَخْذُودِ التَّارِ ذَاتِ الْوَعُودِ) (البروج: ۵-۴)
 ”مارے گئے گڑھے والے (وہ گڑھا جس میں تھی) آگ ایندھن والی“
 (اس مثال میں ضمیر محذوف ہے۔ اسکی تقدیر التَّارِ فِيهِ ہے۔)

۶- نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

عَنْ بَيْعِ الْحَيَّوَانِ بِالْحَيَّوَانِ نَسِيئَةً إِثْنَيْنِ بِوَاحِدٍ
 ”رسول اللہ ﷺ نے جانور کے بدلے جانور کی خرید و فروخت سے منع فرمایا، جب وہ بطور نسی ہو، ایک کے بجائے، دو جانور“

Corrective Substitution

بَدَلُ الْغَلَطِ

بَدَلُ الْغَلَطِ (Substitute of Blunder) ، وہ اسم بدل ہے، جو قائل کے منہ سے نکل جانے والے غلط لفظ کا، صحیح متبادل ہوتا ہے۔ گویا، کہنے والے کو احساس ہو جاتا ہے کہ اس کے منہ سے، ایک غلط لفظ نکل گیا ہے، چنانچہ وہ اسم بدل کے ذریعہ، اپنی غلطی کی اصلاح کرتا ہے۔ یہ اسم بدل بَدَلُ الْبَدَاءِ (Substitute of afterthought) بھی کہلاتا ہے۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

قائل نے پہلے، چار قروشوں کا ذکر کیا، اسے فوراً احساس ہوا کہ اس نے کتاب تو چار ریالوں میں خریدی تھی۔ یہاں ریالات، بَدَلُ الْغَلَطِ ہے۔

۱- اِشْتَرَيْتُ الْكِتَابَ بِأَرْبَعَةِ قُرُوشٍ رِيَالَاتٍ
 مَبْدَلُ مَنْه بَدَلُ الْغَلَطِ

میں نے کتاب خریدی، چار قروش میں (غلط کہہ گیا) چار ریال میں۔

۲۔ قَدِيمَ الْأَمِيرُ ، **الْوَزِيرُ** "امیر تشریف لے آئے، (غلط کہہ گیا) وزیر"

۳۔ آعِطَ السَّائِلَ رَغِيْفًا ، **دِرْهَمًا**

سائل کو بخیف (روٹی) دے دو، (غلط کہہ گیا) ایک درہم دے دو۔

بدل کی قرآنی مثالیں

۴۔ (إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ **صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ**) (الفاتحہ: ۴-۶)

"ہماری رہنمائی فرما، سیدھے راستے کی طرف، ان لوگوں کا راستہ، جن پر تیرا انعام ہوا"

۵۔ (إِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ **صِرَاطِ اللَّهِ**) (الشوری: ۵۲-۵۲)

مبدل منہ بدل کل

"یقیناً تم سیدھے راستے کی طرف، رہنمائی کر رہے ہو، اللہ کے راستے کی طرف"

۶۔ (لَعَلِّي أُنَبِّئُكَ الْأَسْبَابَ **أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ**) (غافر: ۳۷-۳۷)

"فرعون نے ہامان سے کہا، میرے لیے ایک بلند عمارت بنا دے تاکہ میں راستوں تک پہنچ سکوں، آسمانوں کے راستوں تک"

فعل کے بدل کی مثال

بعض اوقات اسم کے بجائے، فعل، بدل کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ **آثَامًا** **يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ**) (الفرقان: ۶۸)

مبدل منہ بدل فعل

"جو کوئی یہ کام کرے گا، وہ اپنے گناہ کا بدلہ پائے گا، اُس کے لیے مکرر عذاب ہے"

(اس مثال میں، اَثَامًا اسم ہے۔ اور يُضَعَفُ فعل ہے۔)

جملے کے بدل کی مثال

بعض اوقات جملے کو، جملے سے بدل دیا جاتا ہے۔ جیسے:

(الشعراء: ۱۲۳-۱۲۲) (أَمَّا كُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ) (أَمَّا كُمْ يَا نَعَّارٍ وَبَنِينَ)

بدلِ جملہ

مُبدل منہ

”وہ کچھ تمہیں دیا ہے، جو تم جانتے ہو، تمہیں جانور دیے، اولادیں دیں“

بدل کی کچھ اور قرآنی مثالیں

۱- (رثِمَ عَمْرًا وَصَمُوًا) (كثيْرًا مِنْهُمْ) (المائدہ: ۱۰۷)

بدل البعض

”پھر وہ لوگ، اور زیادہ اندھے اور بہرے بنتے چلے گئے، (یعنی) ان میں سے اکثر“

۲- (يَلْبَسُونَ اسْتَضْعَفُوا) (لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ) (الاعراف: ۷۵)

بدل البعض

”(انہوں نے کہا) کمزور کیے گئے لوگوں سے، جو ان میں سے ایمان لے آئے تھے“

۳- (وَسَرَّوْهُ بِثَمِيْنٍ بَخِيْسٍ) (دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ) (یوسف: ۲۰)

”آخر کار انہوں نے تھوڑی سی قیمت پر اسے بیچ ڈالا (یعنی) چند درہموں کے عوض“

۴- (فَاِذَا نَفَخَ فِي الصُّوْرِ) (نَفْحَةً وَّاجِدًا) (الحاقة: ۱۳)

”پھر جب صور میں، پھونک مار دی جائے گی، (یعنی) ایک پھونک“

۵ (دَكَّتَا) (دَكَّةً وَّاجِدًا) (الحاقة: ۱۴)

” (زمین اور پہاڑوں کو) بالکل ریزہ ریزہ کر دیا جائے گا۔ صرف ایک چوٹ میں۔“

۶۔ (وَآتَبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي **إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ**) (یوسف: ۱۲)

” اور میں نے پیروی کی، اپنے بزرگوں کے طریقے کی، ابراہیم، اسحاق اور یعقوب کی۔“

۷۔ (أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ **إِذْ مَدَّ ذَاتَ الْجَبَابِلِ**) (الفجر: ۶-۷)

” تم نے دیکھا نہیں کہ تمہارے رب نے، کیا برتاؤ کیا؟ عاد کے ساتھ، (یعنی) ارم، اونچے ستونوں والوں کے ساتھ۔“

۸۔ (وَجَعَلْنَا فِيهَا **فِجَاجًا سَبِيلًا**) (الانبياء: ۳۱)

” اور ہم نے، اس میں کشادگی پیدا کر دی (یعنی) راستے بنا دیے۔“

۹۔ (أَوَلَيْكَ **لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ** **جَنَّاتُ عَدْنٍ**) (الرعد: ۲۲-۲۳)

” انہی لوگوں کے لیے آخرت کا گھر ہے، (یعنی) باغ بیہنگی کے۔“

۱۰۔ (أَلَمْ يَأْتِهِمْ **نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ** **قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ**) (التوبة: ۷۰)

” کیا ان لوگوں کو اپنے پیش روؤں کی تاریخ نہیں پہنچی؟

نوح کی قوم اور عاد و ثمود کی۔“ (تاریخ)

۱۱۔ (صَدَّبَ اللَّهُ **مَثَلًا** **كَلِمَةً طَيِّبَةً** **كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ**) (ابراہیم: ۲۴)

” اللہ نے وہی ایک مثال (یعنی کلمہ طیبہ کی) اس کی مثال ایسی ہے، جیسے ایک اچھی

ذات کا درخت۔“

۱۲۔ (جَزَاءً **مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٍ حَسَابًا رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا** **الرَّحْمٰنِ**)

(النباء: ۳۷-۳۸)

” جزا اور کافی انعام، تمہارے رب کی طرف سے، اس نہایت مہربان خدا کی طرف سے، جو

زمین اور آسمانوں کا اور ان کے درمیان کی ہر چیز کا مالک ہے، رحمن کی طرف سے۔“

۱۳۔ (إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ) (الداخان: ۵۲-۵۱)

”خدا پرست لوگ امن کی جگہ میں ہوں گے۔ باغوں اور چشموں میں“

۱۴۔ (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

وَمِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بَيْنَهُمْ وَكَانُوا شَيْعًا) (الروم: ۳۲-۳۱)

”اور نماز قائم کرو، اور نہ ہو جاؤ؛ ان مشرکین میں سے، ان لوگوں میں سے، جنہوں نے اپنا اپنا دین، الگ بنایا ہے۔ اور گردہوں میں بٹ گئے ہیں“

۱۵۔ (إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَ

عَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

وَكَلَّا يُظْلَمُونَ شَيْئًا جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ)

”البتہ جو توبہ کر لیں اور ایمان لے آئیں اور نیک عمل اختیار کر لیں، وہ جنت میں داخل

ہوں گے، اور ان کی ذرہ برابر حق تلفی نہ ہوگی۔ ان کے لیے، ہمیشہ رہنے والی جنتیں ہیں،

جن کا رحمان نے، اپنے بندوں سے درپردہ وعدہ کر رکھا ہے“

(مریم: ۶۰-۶۱)

ابن کے تین اعراب

احادیث کی اسناد میں ابن کا استعمال بہت عام ہے۔ ابن کے بعد کا اسم، بطور

مضاف الیہ مجرور ہوتا ہے۔ ابن کے تینوں اعراب کی ایک ایک مثال ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ حَدَّثَنَا [مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ] قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ قَالَ

حَدَّثَنَا [مُوسَى بْنُ أَبِي عَائِشَةَ] قَالَ حَدَّثَنَا [سَعِيدُ بْنُ جَبْرِ]

[عَيْنُ ابْنِ عَبَّاسٍ]

یہاں موسیٰ بھی مرفوع ہے اور اس کا بدل، ابن اسماعیل بھی۔ اسی طرح

سعید بھی مرفوع ہے اور اس کا بدل، ابن جبیر بھی۔ البتہ عن کی وجہ سے آخری ابن مجرور ہے۔ ابن کے بعد آنے والے تمام مضاف الیہ مجرور ہیں۔

۲۔ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمَ بْنَ اَبِي اَيُّوبَ قَالَ اَخْبَرَنَا شُعَيْبُ عَنِ الزُّهْرِيِّ

قَالَ اَخْبَرَنِي **اَبُو اَدْرِيسَ عَائِدَةَ اللّٰهِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ** يَه مرفوع ہے۔

اَنَّ **عَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ** رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يَه اِنَّ کی وجہ سے

منصوب ہے۔

۳۔ حَدَّثَنَا **سَعِيْدُ بْنُ يَحْيٰى بْنِ سَعِيْدٍ** الْقُرَشِيُّ (پہلا مرفوع

دوسرا مجرور)

قَالَ حَدَّثَنَا **اَبُو بُرْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِي بُرْدَةَ** (پہلا مرفوع

دوسرا مجرور)

عَنْ اَبِي بُرْدَةَ عَنْ اَبِي مُوسٰى رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ



سبق نمبر ۱۳۸

عطفِ بیان Explication

۱۔ عطفِ بیان، دوسرا تابع اسم ہے، جو متبوع کی پیروی کرتا ہے۔
 ۲۔ عطفِ بیان، وہ تابع اسم ہے، جو صفت بھی نہ ہو اور جو اپنے متبوع کی وضاحت بھی کرتا ہو۔ عطفِ بیان، کے تین (۳) مقاصد ہوتے ہیں:

۱۔ متبوع کی وضاحت اور تبیین

۲۔ متبوع کی تخصیص

۳۔ متبوع سے ابہام کا ازالہ اور تحدید

۱۔ عطفِ بیان برائے وضاحت

متبوع کی وضاحت اور تبیین کی مثال ملاحظہ فرمائیے۔

(دِ الْاِلٰی عَاِدٍ اَخَاهُوْهُ هُوْدًا) (صود: ۵۰)

متبوع عطفِ بیان برائے وضاحت

”اور ہم نے (بھیجا) قوم عاد کی طرف، ان کے بھائی ہود کو“

(بعض علماء نے عطفِ بیان کو، بدلِ کل قرار دیا ہے۔)

۲۔ عطفِ بیان برائے تخصیص

بعض اوقات عطفِ بیان، تخصیص کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے:

پہلے كَقَارَةٍ کا لفظ استعمال کیا گیا۔ جو عام تھا، جس سے ثابت ہوا کہ کفارہ ضروری ہے۔ پھر اس کے بعد، اس کا تابع طَعَامٌ مَّسْكِينٍ استعمال کیا گیا۔ جو عام کو خاص کر رہا ہے اور تباہ ہے کہ یہ کفارہ، چند مسکینوں کا کھانا ہے۔ جیسے:

۱- (كَقَارَةٍ) (طَعَامٌ مَّسْكِينٍ) (المائدہ ۵ : ۹۵)

متبوع تابع برائے تخصیص

” (احرام کی حالت میں شکار پر) کفارہ ہے، چند مسکینوں کا کھانا“

۲- (وَيُسْقَىٰ مِنْ مَّاءٍ) (صَدِيدًا) (ابراہیم ۱۶)

متبوع تابع برائے تخصیص

”اور اس کو پانی پلایا جائے گا، پیپ“

ادامع ہو کہ یہاں تابع، متبوع کی صفت نہیں ہے۔ بلکہ تخصیص ہے، یعنی ایک خاص قسم کا مائع (Liquid)

نوٹ: بعض علماء کے نزدیک صَدِيدًا، عطف بیان نہیں بلکہ صفت ہے۔

۳- عطف بیان برائے ازالہ وہم

بعض اوقات عطف بیان، وہم دور کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ مندرجہ ذیل آیت پر غور کیجئے:

۱- (قَالُوا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ) (رَبِّ مُوسٰى وَ هٰرُونَ)

متبوع عطف بیان برائے ازالہ وہم (الاحزاب: ۱۲۲)

”جادوگروں نے کہا: ”ہم کائنات کے رب پر ایمان لائے، موسیٰ اور ہارون کے رب پر“ جب جادوگروں نے کہا کہ ہم رب العالمین پر ایمان لے آئے، تو یہ غلط فہمی ہو سکتی تھی کہ

رب سے مراد، فرعون ہے، کیونکہ فرعون نے رب ہونے کا دعویٰ کیا تھا۔ عطف بیان سے واضح ہو گیا کہ جادوگر، فرعون پر نہیں، بلکہ موسیٰ اور ہارون کے رب پر ایمان لائے تھے۔

۴۔ (يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ) (رَبِّيُنُّوَكَةٍ) (نور: ۲۵)

متبوع عطف بیان برائے ازالہ دھم

”وہ چراغ، ایک مبارک درخت (کے تیل) سے روشن کیا جاتا ہے، زیتون (کے درخت کے تیل) سے“

بدل اور عطف بیان کا فرق

بدل اور عطف بیان میں فرق بہت مشکل ہے، پورا فرق قائل کی مراد معلوم کرنے کے بعد ہی ہو سکتا ہے، اگر ترکیب یا معنی میں کوئی فساد نہ پیدا ہو تو عطف بیان کو بدل بھی قرار دیا جاسکتا ہے۔

عطف بیان کی مثالیں

۱۔ (جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ) (الْبَيْتِ الْحَرَامِ) (قِيَامًا لِلنَّاسِ) (المائدة: ۹۷)

”اللہ تعالیٰ نے کعبے کو (یعنی بیت حرام کو) اجتماعی زندگی کے قیام کا ذریعہ بنایا“

۲۔ (رَحْمَتِي تَأْتِيهِمْ) (الْبَيْتَةَ) (رَسُولٍ) (مِّنَ اللَّهِ) (البیتة: ۲-۱)

”جب تک ان کے پاس دلیل روشن نہ آجائے (یعنی اللہ کی طرف سے ایک رسول“

۳۔ (سَأَتِيكُمْ) (مِنْهَا) (بِخَيْرٍ) (أَوْ) (أَتِيكُمْ) (بِشَهَابٍ) (قَبَسٍ) (لَعَلَّكُمْ) (تَصْطَلُونَ)

(النمل: ۷)

میں ابھی، یا تو وہاں سے کوئی خبر لے کر آتا ہوں، یا آگ (یعنی) انگارہ چن لاتا ہوں، تاکہ تم لوگ گرم ہو سکو“

سبق نمبر ۱۴۹

تاکید Confirmation

- ۱۔ اسم تاکید تیسرا تابع ہے، یہ اپنے متبوع کو مؤکد کرتا ہے۔
- ۲۔ تاکید کا مقصد، کلام میں زور پیدا کرنا اور سننے والوں کو اطمینان دلانا ہوتا ہے۔
- اسم تاکید، سامع کے وہم اور شک کو رفع کرتا ہے۔
- ۳۔ تاکید کی دو قسمیں ہیں۔ تاکید لفظی اور تاکید معنوی
- ۴۔ کسی اسم، فعل، حرف یا جملے کا اعادہ، تاکید لفظی کہلاتا ہے۔ جیسے:

(۱) [الْقَارِعَةُ] [مَا الْقَارِعَةُ] (القارعة ۲۰-۱)

”عظیم حادثہ۔ کیا ہے وہ عظیم حادثہ؟“

- ۵۔ جسکی تاکید کی جائے، اسے مؤکد کہتے ہیں۔ اسم مؤکد کے بعد، اسم تاکید استعمال کیا جاتا ہے
- ذیل کی مثال میں **الْأَمْرُ** اسم مؤکد ہے اور **حُكْمَةٌ** تاکید ہے۔

رَقُلْ إِنَّ الْأَمْرَ [حُكْمَةٌ] لِلَّهِ (آل عمران: ۱۵۴)

متبوع مؤکد تابع تاکید

”آپ کہہ دیجئے کہ اختیارات، سارے کے سارے، اللہ ہی کے ہاتھ میں ہیں۔“

- ۶۔ اسم تاکید کا اعراب بھی، متبوع کے مطابق ہوتا ہے۔ اوپر کی مثال میں **الْأَمْرُ** اور **حُكْمَةٌ** دونوں منصوب ہیں۔

- ۷۔ توکید کے الفاظ کے ساتھ، ایک ضمیر کا ہونا ضروری ہے۔ اوپر کی مثال میں **حُكْمَةٌ** کی ضمیر
- ہِ الْأَمْرُ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔

۸۔ تاکید معنوی کے لیے، درج ذیل الفاظ بطور تابع استعمال کیے جاتے ہیں۔

لَفْسٌ عَيْنٌ مَلٌّ جَمِيعٌ كَلَّا كَلْنَا
أَجْمَعُ أَلْتَمَعُ أَبْصَحُ أَبْتَعُ

۹۔ لَفْسٌ اور عَيْنٌ سے اسم مثنیٰ کی تاکید، جمع کے الفاظ آعَيْنُ اور اَلْفُسُ سے کی جاتی ہے۔ جیسے

جَاءَ الرَّجُلَانِ اَلْفُسُهُمَا وہ دو (۲) آدمی خود آئے۔

جَاءَ الرَّجُلَانِ آعَيْنُهُمَا وہ دو (۲) آدمی خود آئے۔

۱۰۔ تاکید کے لیے، اسماء کے علاوہ، حروف اِنَّ، اَنَّ، لام ابتداء، حروف نداء قد، حروف تنبیہ، حروف قسم اور اَمَّا شرطیہ وغیرہ بھی استعمال کیے جاتے ہیں۔ واضح ہو کہ حروف تاکید جملے کے آغاز میں استعمال کیے جاتے ہیں جبکہ اسماء آخر میں۔

Verbal Corroboration

اسم سے تاکید لفظی

۱۱۔ بعض اوقات، اسم کا اعادہ کر کے، تاکید لفظی کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا) (الفجر: ۲۱)

”ہرگز نہیں، جب زمین، پے درپے کوٹ کوٹ کر رگزار بنائی جائے گی۔“

۲۔ رَأَيْتُ الْيَتْسَاخَ الْيَتْسَاخَ دو میں نے دیکھا، مگر مچھ، مگر مچھ۔“

ضمیر سے تاکید لفظی

۱۲۔ بعض اوقات اسم ضمیر کا اعادہ کر کے، تاکید لفظی کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ) (المائدة: ۱۱۷)

” (قیامت کے دن، حضرت عیسیٰ، اللہ تعالیٰ سے کہیں گے)
 جب تو نے مجھے واپس بلا لیا تو ان لوگوں پر، تو ہی تو نگران تھا“
 (اس مثال میں کُنْتُ ضمیر متصل ہے، اور أَنْتَ ضمیر منفصل ہے اور تاکید ہے۔)
 ۲- [إِيَّاكَ] [وَالنَّمِيْمَةَ] ” بچھے اچھے! چغلی سے“
 (اس مثال میں، إِيَّاكَ ضمیر منصوب منفصل ہے۔ تاکید کے لیے دوبارہ آئی ہے۔)

اسم الفعل سے تاکید لفظی

۱۳۔ بعض اوقات اسمائے افعال کے اعادے سے، تاکید لفظی کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱- ([هَيَّهَاتَ] [هَيَّهَاتَ] لِمَا تُوْعَدُونَ) (المؤمنون: ۳۶)

” بید، بالکل بید، یہ وعدہ جو تم سے کیا جا رہا ہے“

۲- [حَذَارِ] [حَذَارِ] مِنَ الْإِهْتِمَالِ

” بچو! بچو! وقت ضائع کرنے سے“

فعل سے تاکید لفظی

۱۴۔ بعض اوقات فعل کے اعادے سے، تاکید لفظی کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱- (وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ [أَمَدَّكُمْ] بِأَنْعَامٍ وَبَنِيْنَ)

(الشعراء ۱۳۳-۱۳۲)

” ڈرو اس سے، جس نے وہ کچھ تمہیں دیا، جو تم جانتے ہو، جس نے تمہیں جانور دیے، اولادیں دیں“

۲- [ظَهَرَ] [ظَهَرَ] الْهَلَالُ يَا [ثَبَّتَ] [ثَبَّتَ] الْهَلَالُ

” نظر آگیا، نظر آگیا، نیا چاند“

۳۔ جَاءَ جَاءَ اَبُوْنَا "آگئے آگئے، ہمارے ابا جان"

جملے کی تاکید

۱۵۔ بعض اوقات پورے جملے کا اعادہ کر کے تاکید کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۝) (النبا: ۵-۴)

”دہرگز نہیں، وہ لوگ بہت جلد جان لیں گے،

ہاں، دہرگز نہیں، وہ لوگ بہت جلد جان لیں گے“

۲۔ قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ ، قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ

”یقیناً نماز کھڑی ہو چکی ہے، یقیناً نماز کھڑی ہو چکی ہے“

۳۔ اَنْتَ الْمَكْرُومُ ، اَنْتَ الْمَكْرُومُ

”آپ ہی قابلِ ملامت ہیں، آپ ہی قابلِ ملامت ہیں“

۴۔ (اَوَّلَىٰ لَكَ فَاوَّلَىٰ ۝ ثُمَّ اَوَّلَىٰ لَكَ فَاوَّلَىٰ ۝) (القیامۃ: ۳۵-۳۴)

”یہ روش تیرے لیے ہی سزاوار ہے، اور تجھی کو زریب دیتی ہے۔

ہاں، یہ روش تیرے لیے ہی سزاوار ہے، اور تجھی کو زریب دیتی ہے“

حروف سے تاکید لفظی

۱۶۔ بعض اوقات حروف کے اعادے سے بھی، تاکید لفظی کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ نَعَمْ! نَعَمْ! هَذَا وَكَذٰلِكَ ”ہاں! ہاں! یہ میرا بیٹا ہے“

۲۔ اَجَلًا! اَجَلًا! سَيَلْقَى الْجَنَّةَ جَزَاءً

”ہاں! ہاں! بہت جلد مجرم سزا پا کر رہے گا“

۳۔ رَبِّمَا رَبِّمَا يَنْظُرُ ”ممکن ہے، ممکن ہے (شاید، شاید) بارش ہو۔“

۴۔ لَا، لَا [لَا] أَخُوْنَ الْعَهْدَا "نہیں، میں معاہدے میں خیانت نہیں کروں گا۔"

مُتَرَادِفِ اسْمِ سے تاکید لفظی

۱۷۔ بعض اوقات تاکید کے لیے، اُسی لفظ کے اعادے کے بجائے، اُس لفظ کا مترادف لفظ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

أَنْتَ يَا لْخَيْرِ حَقِيقٌ [قَمِيْنٌ]

”آپ ٹھیک ٹھاک ہیں، ہونا بھی چاہیے، ہونا بھی چاہیے“

(یہاں ان دونوں لفظوں [حَقِيقٌ] اور [قَمِيْنٌ] کا مطلب ایک ہی ہے۔

سہوزوں یہی ہے، مناسب ترین یہی ہے۔)

افعال کی تاکید

۱۸۔ افعال کی تاکید، نون ساکن یا نون مشدود سے کی جاتی ہے۔ یہ آپ پہلے جداول کے سبق نمبر ۱۱۳، ۱۱۴ اور ۱۱۶ میں پڑھ چکے ہیں۔ جیسے:

۱۔ نون ساکن سے: [لَكَسَقَعْنَ] (بِالْقَاصِيَةِ) (العلق: ۱۵)

”ہم پیشانی کے بال پکڑ کر کھینچیں گے“

۲۔ نون مُشَدَّد سے: [لَتَكُوْنَنَّ] (مِنَ الْخُسْرِیْنَ) (الاعراف: ۲۳)

”تو یقیناً ہم تباہ ہو جائیں گے“

تقویت تاکید

۱۹۔ بعض اوقات، تاکید کی تقویت کے لیے، ایک اور لفظ کا اضافہ کر دیا جاتا ہے۔

جس سے تاکید مزید ہو جاتی ہے۔ مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

(فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ) (الحجر: ۳۰)

اسم مؤکدا تاکید تقویت تاکید

”چنانچہ تمام فرشتوں نے سجدہ کیا، ساروں نے“

تاکید کے مقاصد

تاکید کے مقاصد بہت ہیں۔ یہاں چند کا ذکر کیا جاتا ہے۔

۱۔ کسی چیز کا اثبات اور اس کی توضیح۔ جیسے

جَاءَ زَيْدًا زَيْدًا اِغْيَا زَيْدًا زَيْدًا

(یہاں زید سے تاکید اس لیے کی گئی ہے کہ یہ ثابت کیا جائے کہ واقعی زید آگیا ہے۔)

۲۔ مجاز کے تَوْهَمٌ کو دور کرنا۔ جیسے:

ذَهَبْتُ اَنَا يَا ذَهَبْتُ بِنَفْسِي

یعنی یہاں ذَهَبْتُ کا مطلب یہ ہے کہ کوئی اور (مجاز) نہیں گیا،

بلکہ میں خود گیا، بِنَفْسِي کی تاکید سے یہ وہم دور ہو گیا۔

۳۔ عدم شمول کے تَوْهَمٌ کو دور کرنا، یعنی یہ وہم دور کرنا کہ اس علم میں سب کی شمولیت

نہیں ہوتی ہے۔ جیسے:

جَاءَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ اَمَدٌ كَيْفَ فِي، پوری قوم شریک ہے (بلا استثناء)۔

۴۔ سہو کے تَوْهَمٌ کو دور کرنا۔ یعنی یہ بتانا کہ یہ بات، یونہی غلطی سے میری زبان سے

نکل گئی ہے، بلکہ میں پورے شعور کے ساتھ کہہ رہا ہوں۔ جیسے:-

نَعَمْ نَعَمْ هَذَا دَلِيلِي ”ہاں! ہاں! یہ میرا بیٹا ہے“

ضمیر متصل کی، ضمیر منفصل سے تاکید کی مثالیں

بعض اوقات، ضمیر متصل کی تاکید کے لیے، ایک اور اضافی ضمیر منفصل استعمال کی جاتی ہے
مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے :

فعل کے ساتھ ضمیر متصل موجود ہے، لیکن تاکید کے لیے ایک اور ضمیر منفصل لائی
گئی ہے۔

۱۔ قُمْتُ **أَنَا** بِالْوَجِبِ "میں خود، ضروری کاموں میں مشغول رہا۔"

۲۔ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا "تجھے ہی تو، کسی نے نہیں دیکھا۔"

۳۔ سَلَّمْتُ عَلَيْكَ **هُوَ** "میں نے، اسی کو، سلام کیا تھا۔"

۴۔ أُسْرِجُ **أَنَا** الْفَرَسَ "میں خود، گھوڑے پر زین کستا ہوں۔"

۵۔ لِفَتْحِ **أَنْتَ** النَّافِذَةِ "تم ہی کھر کی کھول دو۔"

۶۔ فَرَيْدًا **فَرَا** **هُوَ** الْكِتَابَ۔ "فرید نے ہی کتاب پڑھی۔"

۷۔ (كَلِمًا تَوْفِيئِي كُنْتَ **أَنْتَ** الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ) (المائدة: ۱۱۷)

۸۔ حضرت عیسیٰ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سے کہیں گے، چنانچہ جب تو نے مجھے واپس
بلایا، تو ان کافروں پر، تو ہی تو نگہبان و نگران تھا۔

تاکید لفظی کی قرآنی مثالیں

۱۔ (وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ **صَفًّا** **صَفًّا**) (الفجر: ۲۲)

"اور تمہارا رب جلوہ فرما ہوگا، اس حال میں کہ فرشتے صف در صف کھڑے ہوں گے۔"

۲۔ (وَمَا تُفْقِدُوا مَوْلًا إِنْ أَنْفُسِكُمْ **مِنْ خَيْرٍ** تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ **هُوَ خَيْرٌ**)

(المزمل: ۲۰)

(وَأَعْظَمُوا أَجْرًا)

”جو کچھ بھلائی تم اپنے لیے آگے بھیجو گے، اسے اللہ کے ہاں موجود پاؤ گے، وہی زیادہ بہتر ہے اور اس کا اجر بہت بڑا ہے“

تاکید معنوی کی قرآنی مثالیں

تاکید معنوی کے لیے مخصوص الفاظ جیسے کُلٌّ، کَلْنَا، کَلَاهُمَا وغیرہ استعمال کیے جاتے ہیں۔

کُلٌّ

(دَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا) (البقرة: ۳۱)

”اور اس کے بعد اللہ نے آدم کو، ساری چیزوں کے نام سکھائے“

كَلْنَا

(كَلْنَا الْجَنَّتَيْنِ اَتَتْ اُكَلَّهَا) (الكهف: ۳۳)

”دونوں ہی باغ، خوب پھلے پھولے اور بار آور ہوئے“

كَلَاهُمَا

(اَحَدُهُمَا آوَدُ كُلَّهُمَا) (الاسراء: ۲۳)

”ان میں سے کوئی ایک، یا دونوں ہی، بوڑھے ہو کر رہیں تو انہیں اف تک نہ کہو“

جَمِيعًا

(وَاَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا) (آل عمران: ۱۰۳)

”تم لوگ، سب مل کر، اللہ کی رسی کو مضبوط پکڑ لو“

أَجْمَعُونَ

۱۔ (كُلُّكُمْ لَهَا مِنْهَا حَظٌّ وَالْعَادُونَ وَمَجْنُودًا بَلِيسًا) (الشعراء: ۹۵-۹۴)

”پھر وہ مبعود اور یہ بیکے ہوئے لوگ، اور ابلیس کے لشکر، سب کے سب، اس (جہنم) میں

اوپر تلے دھکیل دیے جائیں گے“

۲۔ (الاعراف: ۱۸) (أَجْمَعِينَ) (اللہ نے ابلیس سے کہا) تجھ سمیت، ان سب سے جہنم کو ابھر دوں گا۔

۳۔ (الأعراف: ۳۹) (أَجْمَعِينَ) (اللہ نے کہا: ان سب کو بہکا دوں گا۔

نَفْسُ

۱۔ حَادِثِي الْوَزِيرِ نَفْسُهُ (مجھ سے، وزیر نے خود گفتگو کی)

۲۔ قَامَا مَنَا أَلْفُسُهْمَا (وہ دونوں، خود اٹھ کھڑے ہوئے)

۳۔ (الاعراف: ۱۶۰) (يَظْلِمُونَ) (أَلْفُسُهُمْ) (مگر اس کے بعد انہوں نے جو کچھ کیا، تو ہم پر ظلم نہیں کیا، بلکہ وہ آپ اپنے اوپر ظلم

کرتے رہے)

عَيْنٌ

قَابَلْتُ الرَّئِيسَ عَيْنَهُ (میں نے، خود صدر صاحب سے بات کی تھی)

لفظی اور معنوی تاکید کا فرق

توکید کی قسم	توکید	مؤكد
معنوی توکید	كُلُّهَا	كَذَّبُوا يَا بَيْتَنَا
توکید لفظی	مَا الْحَاقَّةُ	الْحَاقَّةُ
تاکید معنوی	أَجْمَعِينَ	وَأَتُونِي بِأَهْلِكُمْ
توکید لفظی	أَمْهَلُهُمْ رُودِيًا	فَمَهِّلِ الْكٰفِرِينَ

سبق نمبر ۱۵

عطف نسق Co-ordination

۱۔ عطف نسق، چوتھا تابع ہے۔ یہ بھی متبوع کی پیروی کرتا ہے۔ معطوف، حکم میں معطوف علیہ کا تابع ہوتا ہے۔ چونکہ اس کے ذریعے، دو کلموں یا دو جملوں کو ملایا جاتا ہے، اس لیے اس کو عطف نسق کہتے ہیں۔ اسے عطف نسق اس لیے بھی کہا جاتا ہے کہ یہ کلام کے مختلف حصوں کو مربوط کرتا ہے۔ نسق کے لفظی معنی، تو موتی پرونے کے ہیں، لیکن نسق کلام سے مراد ترتیب کلام ہے۔

۲۔ پہلے جملے یا کلمے کو معطوف علیہ، اور دوسرے جملے یا کلمے کو معطوف کہتے ہیں۔

۳۔ عطف نسق بھی، متبوع ہی کا اعراب رکھتا ہے۔ جیسے :

۱۔ تَضِيحُ الْخَوْخِ وَالْعَيْبِ (یہاں دونوں مرفوع ہیں) اُڑو اور اُنکو رپک گئے۔

۲۔ أَكَلْتُ الْخَوْخَ قَالِ الْعَيْبِ (یہاں دونوں منصوب ہیں)

۳۔ هَذِهِ أَشْجَارُ الْخَوْخِ وَالْعَيْبِ (یہاں دونوں مجرور ہیں)

۴۔ مندرجہ ذیل حروف سے عطف کیا جاتا ہے۔

وَ ، فَ ، ثُمَّ ، حَتَّى ، اَوْ ، مَ ، اِمَّا ، بَلْ ، لَكِنْ

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹

۵۔ جب ضمیر پر، عطف کیا جائے تو حرف جر کا اعادہ ضروری ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ صَلَّى عَلَيْهِ وَعَلَىٰ آلِهِ (یہاں علی دو بار استعمال کیا گیا ہے۔)

۲۔ مَرَرْتُ بِكَ [وَ] بِزَيْدٍ (یہاں بِ دو بار استعمال کیا گیا ہے۔)

ضمیر مرفوع متصل پر تاکید کی عطف

۶۔ بعض اوقات، تاکید کے لیے ضمیر منفصل کے ساتھ، ضمیر مرفوع متصل استعمال کی جاتی ہے۔

ایسی صورت میں، ضمیر مرفوع متصل کے بعد، ایک اور ضمیر مرفوع منفصل کا لانا، ضروری ہوتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَ آبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ) (الانبیاء: ۵۴)

”تم بھی گمراہ ہو اور تمہارے باپ دادا بھی مرتکب گمراہی میں پڑے ہوئے تھے“

۲۔ (أَسْكُنُ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ) (البقرة: ۳۵)

”تم اور تمہاری بیوی، دونوں جنت میں رہو“

۷۔ بعض اوقات، تابع اور متبوع کے درمیان، کوئی دوسرا لفظ **فَاصِل** استعمال ہوتا ہے جیسے:

(جَنَّتٌ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا) وَ **مَنْ صَلَحَ** **مِنْ آبَائِهِمْ** (الرعد: ۲۳)

”ایسے باغ، جو ان کی ابدی قیام گاہ ہوں گے۔“

وہ خود بھی ان میں داخل ہوں گے، اور ان کے نیک آباؤ اجداد بھی“ (یہاں ضمیر، ہاں فاصلہ ہے۔)

۸۔ بعض اوقات، عاطف اور معطوف کے درمیان لا استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا **أَشْرَكْنَا** وَلَا **آبَاءُنَا**) (الانعام: ۱۳۸)

”یہ مشرک لوگ (تمہاری باتوں کے جواب میں) ضرور کہیں گے کہ ”اگر اللہ چاہتا تو نہ ہم شرک

کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا“

۹۔ بعض اوقات، فعل اور اسم کو عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(فَأَلْمِخِرَاتٍ صَبَّحًا ه **فَأَتَرْنَ** **يَهْ نَفْعًا** ه) (العاديات: ۳۰۴)

اسم + ف + فعل

”پھر صبح سویرے چھاپہ مارتے ہیں، پھر اس موقع پر گردوغبار اڑاتے ہیں“

۱۰۔ بعض اوقات، فاء کو اس کے معطوف کے ساتھ حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے:

(إِن اَصْرِبْ يَعْصَاكَ الْحَجْرَ **فَأَنْبَجَسْتَ** مِنْهُ) (الاعراف: ۱۶۰)
 ”تو ہم نے موسیٰ کو اشارہ کیا کہ فلاں چٹان پر اپنی لاشی مارو، چنانچہ اس چٹان سے یکایک پھوٹ پڑے (بارہ چشتے)“

اس مثال میں **فَأَنْبَجَسْتَ** سے پہلے **فَضَرَبَ** (فی + ضَرَبَ) مذوف ہے۔

یعنی اس حکم کی تعمیل میں، حضرت موسیٰ نے لاشی ماری، چنانچہ چشتے پھوٹ پڑے۔

۱۱۔ بعض اوقات، معطوف علیہ کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے:

(أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَغْحًا؟) (الزخرف: ۵)

”اب کیا ہم، (تم سے) بیزار ہو کر، یہ درس نصیحت، تمہارے ہاں بھیجنا چھوڑ دیں؟“

اس مثال میں، **أَنْهَيْتُكُمْ** مذوف ہے۔ پھر **فَنَضْرِبُ** ہے۔

۱۲۔ اسم سے اسم کو، اسم کو ضمیر سے، اسم کو فعل سے اور فعل سے فعل کو عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

اسم سے اسم کا عطف

بعض اوقات، داؤ (وَ) کے ذریعے اسم سے اسم کا عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:-

(طَاعَةٌ **وَ** قَوْلٌ **مَّعْرُوفٌ**) (محمد: ۲۱)

” (ان کی زبان پر ہے) اطاعت کا اقرار اور اچھی اچھی باتیں“

ضمیر سے اسم کا عطف

بعض اوقات، داؤ (وَ) کے ذریعے ضمیر سے اسم کا عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(فَأَنْجَيْنَا **كَ** **وَ** أَصْحَابَ السَّفِينَةِ) (العنكبوت: ۱۵)

”پھر ہم نے نوح کو بچا لیا اور کشتی والوں کو بھی“

فعل سے فعل کا عطف

بعض اوقات، واؤ (وَ) کے ذریعے فعل سے فعل کا عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(دَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا [مَمُوتٌ] وَ [نَحْيَا]) (الجاتیہ: ۲۴)

”یہ لوگ کہتے ہیں ”زندگ، بس یہی ہماری دنیا کی زندگی ہے، یہیں ہم مریں گے اور یہیں ہم جیئیں گے“

جملے سے جملے کا عطف

بعض اوقات، واؤ (وَ) کے ذریعے جملے سے جملے کا عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ [وَ] [إِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ]) (الحجر: ۹)

”اس ذکر کو، یقیناً ہم نے نازل کیا ہے اور ہم خود اس کے نگہبان ہیں“

(فَبَعَثْنَا الْمَوْلَى [وَ] [بِعَمَلِهِ]) (الحج: ۷۸)

”بہت ہی اچھا ہے وہ مولیٰ، اور بہت ہی اچھا ہے، وہ مددگار“

پیرا گراف سے پیرا گراف کا عطف

سورۃ الہود ایک طویل سورۃ ہے۔ اس میں مختلف قوموں کے حالات اور ان کا انجام بیان کیا گیا ہے۔ ہر قوم کا قصہ ایک پیرا گراف پر مشتمل ہے۔ پیرا گراف کو جوڑنے کے لیے حرف عطف واؤ استعمال کیا گیا ہے۔ سورۃ الہود کی مندرجہ ذیل چار آیات پر غور کیجئے۔

یہ پیرا گرافوں کے عطف کی مثال ہے۔

(نہود: ۲۵)

(وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ)

(وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا) (ہود: ۵۰)

(وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا) (ہود: ۶۱)

(وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا) (ہود: ۸۴)

نیچے کی تین آیات میں **لَقَدْ أَرْسَلْنَا** کو بغرض ایجاز **حذف** کر دیا گیا ہے۔

And حرفِ عطف واو

۱۔ واؤ کے ذریعے، معطوف علیہ کے ثابت شدہ حکم کو، معطوف کے لیے بھی ثابت کیا جاتا ہے۔
واؤ کے عطف میں، اس بات کا خیال نہیں رکھا جاتا، کہ کس کے لیے حکم پہلے ثابت ہے،
اور کس کے لیے بعد میں۔ یعنی واؤ مطلق جمع کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ دوسرے لفظوں
میں، واؤ دو چیزوں کے درمیان ترتیب (Sequence) اور تعقیب (Follow up)
کے بغیر استعمال کیا جاتا ہے۔ یعنی ترتیب زمانی ملحوظ نہیں ہوتی۔
ذیل کی تین (۳) مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا) وَ (إِبْرَاهِيمَ) (الحديد: ۲۶)

”ہم نے نوح اور ابراہیم کو بھیجا“

(اس مثال میں، حضرت نوح کا زمانہ پہلے ہے اور حضرت ابراہیم کا بعد میں۔ یہاں رسالت
کے حکم کو، حضرت ابراہیم کے ساتھ بھی عطف کیا گیا ہے۔)

۲۔ (كَذَٰلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ) وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ (الشورى: ۳)

”اسی طرح اللہ تمہاری طرف اور تم سے پہلے گزرے ہوئے (رسولوں) کی طرف وحی کرتا رہا ہے“
(اس مثال میں، ضمیرک سے مراد رسول ﷺ ہیں۔

یہاں حضور ﷺ کی وحی کو، پرانے انبیاء پر عطف کیا گیا ہے۔)

۳۔ (فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ) (العنكبوت: ۱۵)

”پھر نوحؑ اور کشتی والوں کو ہم نے بچا لیا“
(اس مثال میں، نجات کے عمل کو، حضرت نوحؑ اور کشتی والوں پر عطف کیا گیا ہے، جو ہم زمان ہیں۔)

And , Then حرف عطف الفاء

۱۔ حرف فاء کو، ترتیب و تعقیب کے لیے (Sequence & Follow up) استعمال کیا جاتا ہے۔ یعنی جو بات معطوف علیہ کے لیے، پہلے ثابت کی گئی ہے، وہی بات، فوراً، معطوف کے لیے ثابت کی جاتی ہے۔ جیسے:

(تَوَّأَمَاتَهُ فَأَقْبَرَكَا) (عبس: ۲۱)

”پھر اُسے موت دی، اور پھر قبر میں پہنچا دیا“

۲۔ بعض اوقات فاء، سبب (Causality) کے معنی دیتا ہے، جب معطوف کوئی جملہ ہو۔

جیسے: (فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ) (القصص: ۱۵)

تو موسیٰ نے اُس کو ایک گھونسا مارا، جس کے نتیجے میں، اس کا کام تمام کر دیا۔

(اس مثال میں، ف کے بعد، قَضَى جملہ فعلیہ ہے۔)

نوٹ کیجئے کہ یہاں ف کا ترجمہ، جس کے نتیجے میں، کیا گیا ہے۔

۳۔ بعض اوقات فاء، حال کے معنی میں ہوتا ہے۔ جیسے

(أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِغُ الْأَرْضَ مُخْضَرَةً)

”کیا تم دیکھتے نہیں ہو کہ اللہ آسمان سے پانی برساتا ہے اور زمین سرسبز ہو جاتی ہے؟“

(الحج: ۶۳)

۴۔ بعض اوقات جب فاء کے ذریعے عطف ہو، اور معطوف علیہ کے بعد معطوف کا حکم

ثابت نہ ہو تو ایسی صورتوں میں کوئی **کلمہ محذوف** سمجھا جاتا ہے جیسے :

۱- (وَكَمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فُجَاءَهَا) بِأَسْنَاءِ بَيِّنَاتٍ (الاعراف: ۴)
 ”اور ہم نے بہت سی بستیوں کو ہلاک کیا، اور پھر ان پر ہمارا عذاب، اچانک رات کے وقت
 ٹوٹ پڑا“

اس کا مطلب ہے (أَرَدْنَا إِهْلَاكَهَا) فُجَاءَهَا بِأَسْنَاءِ بَيِّنَاتٍ.
 ”ہم نے اسے ہلاک کرنا چاہا) اور پھر ان پر ہمارا عذاب، اچانک رات کے وقت
 ٹوٹ پڑا“

۲- (وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ) (الاعلیٰ: ۵-۴)
 ”اور جس نے نباتات اگائیں، پھر ان کو سیاہ کوڑا کرکٹ بنا دیا“
 اس مثال میں فاء کا مطلب ہے فَمَضَتْ مُدَّةً (پھر ایک طویل عرصہ گذرا)۔

Afterwards

ثُمَّ

ثُمَّ بھی حرف عطف ہے۔ ثُمَّ کا استعمال، ترتیب (Sequence) اور ترائی (Time gap) (طویل مدت) کے لیے ہوتا ہے۔ یعنی معطوف علیہ اور معطوف کے حکم میں ترتیب ہوتی ہے اور حکم کچھ وقفے یا مدت کے بعد ثابت ہوتا ہے۔ جیسے :

۱- (اللَّهُ بَيِّدُ الْخَلْقِ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ) (الروم: ۱۱)

۳

۲

۱

”اللہ ہی خلق کی ابتدا کرتا ہے، پھر وہی اس کا اعادہ کرے گا، پھر اسی کی طرف تم
 پٹائے جاؤ گے“

اس مثال میں، تخلیق کی ابتداء اور اس کے اعادے اور قیامت کے دن رجوع کو
 ثُمَّ سے عطف کیا گیا ہے۔ ان تینوں کے درمیان ترتیب بھی موجود ہے اور ترائی

بھی۔ یہ تراخی (Time gap) 'ذلیل مدت' کے لیے بھی ہو سکتی ہے اور 'طویل مدت' کے لیے بھی۔ طویل کی مثال گزر چکی ہے۔ 'ذلیل مدت' کی مثال ملاحظہ فرمائیے۔

۲۔ (آتَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ثَعْرًا شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا) (عبس: ۲۶-۲۵)

مہم نے خوب پانی لٹھھایا، پھر زمین کو عجیب طرح بھاڑا۔

حتیٰ Even

حتیٰ، اسم ظاہر کے عطف کے لیے، استعمال کیا جاتا ہے تاکہ کسی چیز کی غایت، انتہاء اور بلندی، ثابت کی جاسکے۔

غایت کے اظہار میں، کبھی بلندی مقصود ہوتی ہے اور کبھی پستی۔

دونوں کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔ تفصیلات سبق نمبر ۲۴۲ میں ہیں۔

۱۔ مَاتَ النَّاسُ **حَتَّى** الْأَنْبِيَاءُ

”لوگ مرتے رہے ہیں، چاہے وہ انبیاء ہی کیوں نہ ہوں۔“

(اس مثال میں، بڑے سے بڑے آدمی کے لیے موت کو ثابت کیا گیا ہے۔)

۲۔ الْمُؤْمِنُ يُجْزَى بِالْحَسَنَاتِ **حَتَّى** مِثْقَالِ ذَرَّةٍ

”مومن کو نیکیوں کا صلہ دیا جاتا ہے، چاہے وہ کتنی ہی معمولی کیوں نہ ہوں۔“

اس مثال میں، چھوٹی سے چھوٹی نیکی کے لیے حتیٰ استعمال کیا گیا ہے۔

Or اَوْ

اَوْ بھی حرف عطف ہے۔ اَوْ کو طلب کے بعد استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ تخییر

شك، تغریق، ابہام، ممانعت وغیرہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

ہر مثال پر اچھی طرح غور کیجیے۔

۱۔ اَوْ جرائے تخییر (option) کی مثالیں:

۱۔ (فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ أَيْسِهِ

فَعْدِيَّةٌ مِّنْ صِيَامٍ [أَوْ] صَدَقَةٌ [أَوْ] نُسْكَ (البقرة: ۱۹۶)
 ”مگر جو شخص مریض ہو، یا جس کے سر میں کوئی تکلیف ہو (اور اس بنا پر اپنا سر منڈوا لے)،
 تو اسے چاہیے کہ فدیے کے طور پر روزے رکھے، یا صدقہ دے یا قربانی کرے (اسے
 اختیار ہے)“

۲۔ تَزَوُّجٌ هَذَا [أَوْ] اخْتِهَا

”ہند سے شادی کر لو، یا اس کی بہن سے (تمہیں اختیار ہے)“
 (اس مثال میں تَزَوُّجٌ طلب ہے)

۲۔ اَوْ برائے اِبَاحَت (Lawful) کی مثالیں :

۱۔ (فِيهِ) كَالْحِجَارَةِ [أَوْ] اَسْتَدُّ قَسْوَةً (البقرة: ۲۴)

”پتھروں کی طرح سخت، یا پھر سختی میں کچھ ان سے بھی بڑھے ہوئے“
 اس مثال میں، تشبیہ ہے اور تشبیہ میں اِبَاحَت ہے۔ یعنی ان منافقین کو کسی ایک سے
 تشبیہ دی جاسکتی ہے۔ دونوں جائز ہیں۔

۲۔ اِصْحَبَ حَمِيْدًا [أَوْ] رَشِيْدًا

”حمید کی صحبت اختیار کر لو، یا پھر رشید کی (دونوں جائز ہیں)“
 (اس مثال میں اِصْحَبَ طلب ہے)

۳۔ اَوْ برائے شَكِّ كِي مَثَال (Doubt) :

(لَيْتَنَا يَوْمًا [أَوْ] بَعْضَ يَوْمٍ) (الكهف: ۱۹)

”شاید ہم دن بھر، یا پھر، اس سے کچھ کم، رہے ہوں گے“

۴۔ اَوْ برائے تَفْرِيقِ كِي مَثَال (Seperation) :

(وَقَالُوا كُونُوا هُودًا [أَوْ] نَصْرًا تَهْتَدُوا) (البقرة: ۱۳۵)

”یہودی کہتے ہیں: ”یہودی ہو تو راہ راست پاؤ گے“ یا پھر عیسائی کہتے ہیں: ”یہودی ہو تو ہدایت ملے گی“ (یعنی ہر دو اپنی اپنی طرف بلا رہے ہیں، اور دونوں کے راستوں میں تفریق ہے۔)

۵۔ اَدُّ برائے اِبْہام (Ambiguity) کی مثال :-

(وَاِنَّا اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰی هٰذٰی [اَوْ] فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ) (سبا: ۲۴)
 ”اب لا محالہ، ہم میں اور تم میں سے کوئی ایک ہی ہدایت پر ہے، یا کھلی گمراہی میں پڑا ہوا ہے“
 (یعنی بات مبہم اور غیر واضح ہے۔)

۶۔ اَدُّ برائے ممانعت کی مثال: (فعل نہیں کے بعد)

(وَلَا تُطْعِمُوْهُم مِّنْهُم اِلَّا اَوْ كَقُوْرًا) (الدھر: ۲۴)
 ”اور ان لوگوں میں سے نہ تو آتم (بدعمل) کی اطاعت کرو! اور نہ منکر حق کی (بات مانو)“
 (یعنی دونوں کی اطاعت ممنوع ہے۔)

۷۔ اَدُّ برائے تقسیم (Classification) :

اَلْكَلِمَةُ اسْمٌ [اَوْ] فِعْلٌ اَوْ حَرْفٌ
 ”الفاظ کی تین قسمیں ہیں۔ اسم یا فعل یا حرف“

۸۔ اَدُّ بمعنی اِلٰی (تک)

لَا سَهْلَ لَكَ الصَّعْبَ [اَوْ] اُدْرِكَ الْمُنٰى

”میں اپنی آرزوؤں کی تکمیل تک، ضرور بہ ضرور مشکلات کا مقابلہ کروں گا“

۹۔ اَدُّ بمعنی اِلَّا : جیسے : لَا عَاقِبَتَہٗ [اَوْ] يُطِيْعَ اَمْرِي

”میں اس کا پیچھا کروں گا، یا پھر، اس کو میری بات ماننی پڑے گی“

۱۔ اَوْ بِمَعْنَىٰ أُمَّ يَابِلَٰحَ كِي مَثَال (Rather)

یہ اَوْ اَضْرَاب کے لیے استعمال ہوتا ہے اور مضمون کا رخ پھیر دیتا ہے۔

(وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ مِائَةِ أَلْفٍ [أَوْ] يَزِيدُونَ) (الصافات: ۱۲۴)
 ”اس کے بعد ہم نے اُسے (یعنی یونسؑ کو) ایک لاکھ، بلکہ اس سے بھی زائد لوگوں کی طرف بھیجا“ (یہاں اَوْ کا ترجمہ بلکہ کیا گیا ہے)

Or اُمّ

اُمّ بھی حرف عطف ہے، اسکی دو قسمیں ہیں۔ اُمّ مُتَّصِلَةٌ اور اُمّ مُنْقَطِعَةٌ

اُمّ مُتَّصِلَةٌ

اُمّ مُتَّصِلَةٌ سے پہلے، ہمزہ آتا ہے۔ ہمزہ استفہام کے بعد، مُعَادَلَةٌ (یعنی برابری) کے لیے استعمال ہوتا ہے اور دو چیزوں میں سے ایک چیز کی تعیین مطلوب ہوتی ہے۔ جیسے:

(أَقْرَبِيكَ [أُمّ] بَعِيدًا مَا تُوْعَدُونَ) (الانبیاء: ۱۰۹)

۱۔ اُمّ، دو فعلیہ جملوں کے درمیان استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(أَفَأَنْتَ نَذَرْتَهُمْ [أُمّ] لَمْ تَنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ) (البقرة: ۶)

جملہ فعلیہ

جملہ فعلیہ

”ان کے لیے یکساں ہے، خواہ تم خبردار کرو یا نہ کرو وہ ماننے والے نہیں“

۲۔ اُمّ جملہ فعلیہ اور جملہ اسمیہ کے درمیان بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ [أُمّ] أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ) (الاعراف: ۱۹۳)

جملہ اسمیہ

جملہ فعلیہ

”دونوں صورتوں میں، تمہارے لیے یکساں ہی ہے،

خواہ تم انہیں پکارو، یا پھر خاموش رہو“

۳۔ بعض اوقات اُم سے پہلے، تعین کے لیے، ہمزه (ا) استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ تَسْوِيہ یعنی دو چیزوں کے درمیان، برابری کے لیے آتا ہے۔ یعنی یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ دونوں باتیں برابر ہیں۔ جیسے:

۱۔ (سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرُهَا أَمْ) صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّجِيصٍ (ابراہیم: ۲۱)
 ”اب تو یکساں ہے، خواہ ہم جزع فزع کریں، یا صبر، بہر حال ہمارے بچنے کی کوئی صورت نہیں۔“

۲۔ (سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَوْ تَنذَرْتَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ) (البقرۃ: ۶۰)

”ان کے لیے یکساں ہے، خواہ تم انہیں خبردار کرو، یا نہ کرو، بہر حال وہ ماننے والے نہیں۔“

۴۔ بعض اوقات، یہ ہمزه (ا) اُم کے ساتھ، تعین کی طلب کے لیے آتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (أَمْ أَنْتُمْ أَسْنَدًا خَلَقْنَا السَّمَاءَ) (النازعات: ۲۷)
 ”کیا تم لوگوں کی تخلیق، زیادہ سخت کام ہے، یا آسمان کی؟“

۵۔ بعض صورتوں میں اُم کا مفہوم، بے اور تعین ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَإِنْ أَدْرِي قَرِيبٌ أَمْ) بَعِيدًا مَا تُوعَدُونَ

(الانبياء: ۱۰۹)

”اب یہ میں نہیں جانتا کہ وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے، قریب ہے یا دور۔“

۲۔ (قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ) هَلْ يَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ

(الرعد: ۱۶)

وَالنُّورُ)

”کہو، کیا اندھا اور آنکھوں والا، برابر ہوا کرتا ہے؟ یا پھر (یہ بتاؤ) کیا روشنی اور

تاریکیاں یکساں ہوتی ہیں؟“

اَمْ مُنْقَطِعَه

یہ دوسری قسم کا اَمْ ہے۔ اَمْ مُنْقَطِعَه سے پہلے ہزہ نہیں آتا، بعض اوقات یہ استفہام انکاری کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ [اَمْ] لَهٗ الْبِنْتُ وَكَوَّ الْبَنُونَ (الطور: ۳۹)
”کیا اللہ کے لیے تو ہیں بیٹیاں، اور تم لوگوں کے لیے ہیں بیٹے؟“ (یقیناً ایسا نہیں ہو سکتا)
- ۲۔ [اَمْ] هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ (الدعد: ۱۶)
”کی روشنی اور تاریکیاں یکساں ہوتی ہیں؟“ (یقیناً ایسا نہیں ہو سکتا)

Either

اِمَّا

بعض اوقات اِمَّا کے ذریعے بھی تردیدی عطف کیا جاتا ہے۔
اِمَّا کے بعد ایک اور اِمَّا یا اَوْ کا آنا لازمی ہے۔ اِمَّا کی کسی قسمیں ہیں۔
ارشك Doubt کے لیے اِمَّا کے عطف کی مثال:

جَاءَنِي [اِمَّا] مُحَمَّدٌ وَّ [اِمَّا] عَلِيٌّ

میرے پاس محمد آیا تھا یا علیؑ

۲۔ ابہام Ambiguity کے لیے اِمَّا کے عطف کی مثال:

(وَالْاٰخِرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ [اَمْ] يُعَذِّبُهُمْ وَّ اِمَّا] يَنْوِبُ عَلَيْهِمْ) (التوبہ: ۱۰۶)

”کچھ دوسرے لوگ ہیں، جن کا معاملہ ابھی خدا کے حکم پر ٹھہرا ہوا ہے۔

چاہے انہیں سزا دے، اور چاہے، ان پر از سر نو مہربان ہو جائے۔“

۳۔ تخبیر Option کے لیے اِمَّا کے عطف کی مثال:

([اِمَّا] اَنْ تُعَذِّبَ وَّ [اِمَّا] اَنْ تَنْجِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا) (الکہف: ۸۶)

”یا تو، ان کو تکلیف پہنچائے، یا پھر، ان کے ساتھ نیک رویہ اختیار کرے“
۴۔ تفصیل (Seperation) کے لیے اِمَّا کے عطف کی مثال :-

إِنَّمَا هَدَيْتُهُ السَّبِيلَ [إِمَّا] شَاكِرًا وَ [إِمَّا] كَفُورًا (الانسان: ۳)

”ہم نے اسے راستہ دکھایا، خواہ شکر کرنے والے، خواہ کفر کرنے والے“
۵۔ برائے اِباحت اِمَّا کے استعمال کی مثال:

تَعَلَّمَ [إِمَّا] رِيَاضَةً وَ [إِمَّا] آدَبًا
یا تو ورزش سیکھ لو، یا پھر آدب

Rather بَلَّ

۱۔ بَلَّ بھی حرف عطف ہے۔

۲۔ [بَلَّ] اپنے ماقبل سے اعراض، اور مابعد کے اثبات کے لیے، استعمال ہوتا ہے۔

بعض اوقات [بَلَّ] اپنے ماقبل کا ابطال دور کرتا ہے۔

۳۔ بَلَّ کے بعد، حروف، کلاً اور لا استعمال ہوتا ہے۔

۴۔ بَلَّ جملے سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے۔

۵۔ بعض اوقات بَلَّ، لکن کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔

۶۔ بعض اوقات، اِضْرَاب (Rectification) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

یعنی یہ کلام کو ایک رخ سے، دوسرے رخ کی طرف پھیر دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَكْدًا سُبْحَانَهُ [بَلَّ] عِبَادًا مُّكْرَمُونَ)

”یہ کہتے ہیں ”رحمان اولاد رکھتا ہے“ سبحان اللہ، وہ (یعنی فرشتے) تو بندے ہیں، جنہیں

(الانبياء: ۲۶)

عزت دی گئی ہے“

(یہاں بات، لوگوں کے شرک سے موڑ کر، فرشتوں کی بندگی اور عزت کی طرف پھیر دی گئی ہے۔)

۲۔ (أَمْ يَقُولُونَ بِهِ حِجَّةٌ **بَلْ** جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ) (المؤمنون : ۷۰)
 ”یابہ، اس بات کے قائل ہیں کہ وہ مجنون ہے؟ نہیں بلکہ، وہ تو ان لوگوں کے پاس حق لے کر آیا ہے“

(یعنی ذاتی حملے سے درگزر کر کے، بات مقصد رسالت کی طرف پھیر دی گئی ہے۔)

۳۔ (**بَلْ**) قَالُوا أَمْشَعَاتُ أَحْلَامٍ **بَلْ**) اِفْتِرَاءٌ **بَلْ**) هُوَ شَاعِدٌ
 ”وہ کہتے ہیں ”بلکہ یہ پراگندہ خواب ہیں، بلکہ یہ اس کی من گھڑت ہے بلکہ یہ شخص شاعر ہے“ (الانبیاء : ۴۷)

لِکِنْ

بعض اوقات، لیکن بھی بطور عطف استعمال ہوتا ہے،
 لیکن اس کے لیے تین (۳) شرطیں ہیں۔

۱۔ **لیکن** سے پہلے، حرف نفی یا حرفِ نہی موجود ہو اور

۲۔ لیکن سے پہلے، واؤ موجود نہ ہو۔ اور

۳۔ اس کے بعد، اسم مفرد ہو جیسے :

۱۔ مَا كَانَ زَيْدٌ **لِکِنْ** خَالِدٌ

”زید کھڑا نہیں ہوا، بلکہ خالد“

۲۔ مندرجہ ذیل مثال میں، لیکن حرف عطف نہیں ہے، بلکہ ابتدائیہ ہے۔

(مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَ **لِکِنْ** رَسُولَ اللَّهِ)

”(لوگو!) محمد تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں، مگر وہ اللہ کے رسول ہیں“

(الاحزاب : ۴۰)

یہ لیکن ابتدائیہ ہے، اور اس سے پہلے واؤ موجود ہے۔

سبق نمبر ۱۵

Qualificative and Qualified
صفت اور موصوف

- ۱۔ پانچواں تابع، وَصْف ہے، جو اعراب میں اپنے متبوع کی پیروی کرتا ہے۔
- ۲۔ متبوع کو، موصوف اور منعوت بھی کہتے ہیں۔
- تابع کو، صفت، وصف یا پھر نعت کہتے ہیں۔
- ۳۔ صفت، متبوع کی ذات کا، یا متبوع سے متعلق کا وَصْف بیان کرتی ہے۔
- ۴۔ صفت یا نعت کی دو قسمیں ہیں۔ صفت حقیقی اور صفت سببی

۱۔ صفت حقیقی

صفت حقیقی، اپنے متبوع کی صفت بیان کرتی ہے۔ جیسے :

الرَّجُلُ الْكَرِيمُ ”شریف آدمی“

یہاں الْكَرِيمُ، الرَّجُلُ (آدمی) کی صفت ہے۔

۲۔ صفت سببی

صفت سببی، اپنے متبوع کے متعلق کی صفت بیان کرتی ہے۔ جیسے :

الرَّجُلُ الْكَرِيمُ أَبُو جُ ”وہ آدمی، جس کا باپ شریف ہے“

یہاں الْكَرِيمُ، الرَّجُلُ (آدمی) کی صفت نہیں ہے، بلکہ اس کے (متعلق) والد

(أَبُو جُ) کی صفت ہے۔

۵۔ اکثر اوقات، صفت کے لیے اسم مشتق ہی استعمال کیا جاتا ہے۔ صرف چند مخصوص

صورتوں میں اسم جامد پر مشتمل صفت استعمال ہوتی ہے۔ جیسے :

رَيْسِبِحِ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ۔

منعوت الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (الجمعه: ۱)

نعت (اسمائے مشتقہ)

”اللہ کی تسبیح کر رہی ہے، ہر وہ چیز جو آسمانوں میں ہے اور ہر وہ چیز جو زمین میں ہے۔
بادشاہ ہے، نہایت مقدس، زبردست، حکیم“

۶۔ بعض اوقات اسمائے جامدہ بھی صفت یا موصوف بن جاتے ہیں۔ جیسے:

”زید، عمرو کا بیٹا“

۱۔ رَيْدًا

بْنِ عَمْرٍو

صفت

موصوف

”یہ آدمی“

۲۔ هَذَا

صفت جامدہ

موصوف

”و میں اس زید کے ساتھ گذرا“

هَذَا

۳۔ مَدْرَتٌ بَدِيْدٌ

نعت (جامدہ، اسم اشارہ)

منعوت

ذِي فَضْلٍ

بِرَجُلٍ

نعت (جامدہ)

منعوت

”میں، اس صاحبِ فضل آدمی کے ساتھ، گذرا“

۷۔ بعض اوقات، مصادر بھی صفت بن جاتے ہیں۔ جیسے:

”و یہ صاحبِ عدل آدمی ہے“

عَدْلٌ

۴۔ هَذَا رَجُلٌ

نعت مصدر

منعوت

(یہاں مصدرِ عدل کو بعض لوگوں نے، ذُو عَدَلٍ کے معنی میں اور بعض نے عَادِلٌ

کے معنی میں لیا ہے۔)

۸۔ بعض اوقات، خبریہ جملے بھی صفت بن جاتے ہیں۔ ایسی صورت میں، یہ اسمِ نکرہ کی صفت ہوتے ہیں، اور ان جملوں میں ایک ضمیر ہوتی ہے، جو موصوف کی طرف رجوع کرتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ) (البقرة: ۲۸۱)

منعوت نعت مع ضمیر

”اس دن کی رسوائی اور مصیبت سے بچو! جبکہ تم اللہ کے پاس واپس ہو گے“
یہاں یَوْمًا نکرہ ہے اور تُرْجَعُونَ جملہ فعلیہ ہے۔
اس مثال میں فِيهِ کی ضمیر، منعوت یَوْمًا کی طرف رجوع کر رہی ہے۔
بعض اوقات، یہ ضمیر محذوف ہوتی ہے۔ جیسے:

(وَأَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا) (البقرة: ۱۲۳)

منعوت نعت بلا ضمیر

”اور ڈرو، اس دن سے! جب کوئی، کسی کے ذرا کام نہ آئے گا۔“
اس مثال میں، ضمیر موجود نہیں ہے، لیکن فِيهِ کو محذوف سمجھا جائے گا۔ یعنی
لَا تَجْزِي فِيهِ

۹۔ بعض اوقات، شبہیہ جملہ بھی صفت بن جاتا ہے۔ جیسے:

(بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ) (ق: ۲۰)

منعوت نعت (جار مجرور)

”بلکہ ان لوگوں کو تعجب اس بات پر ہوا، کہ ایک خبردار کرنے والا، خود انہی میں سے ان کے پاس آ گیا۔“

۱۰۔ بعض اوقات، اسمِ منعوت کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ جیسے:

(أَنْ أَعْمَلُ سَيِّئَاتٍ) کا مطلب ہے أَنْ أَعْمَلُ [دُرُوعًا] سَبِيحَاتٍ

محذوف منعوت نعت

”اللہ تعالیٰ نے داؤد کو حکم دیا، ”کہ وسیع اور کشادہ زرہیں بناؤ“
 ذُرْعٌ سَائِغٌ مکمل اور کشادہ زرہ کہتے ہیں۔ ذُرْعٌ کی جمع ذُرُوعٌ ہے۔
 اس مثال میں صفت سَائِغَاتٍ کی موصوفہ، ذُرُوعٌ (زرہیں) محذوف ہے۔
 ۱۱۔ بعض اوقات، خود صفت (یعنی نعت) کو حذف کر دیا جاتا ہے، جب سلسلہ کلام
 اس کی اجازت دے۔ جیسے:

(يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا) (الکہف: ۷۹)
 اس کا مطلب ہے ”جو ہر کشتی کو، زبردستی چھین لیتا تھا“ (یعنی ہر صبح و سالم کشتی کو)۔
 يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ (اصَالِيحَةً) غَصْبًا
 منعت نعت محذوف

۱۲۔ نعت حقیقی، مفرد بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے:
 هَذَا عَمَلٌ نَافِعٌ
 ”یہ فائدہ بخش کام ہے“
 منعت نعت مفرد

۱۳۔ نعت حقیقی، مرکب اضافی بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے:
 مَضَى يَوْمٌ شَدِيدٌ الْحَرِّ
 منعت نعت مرکب

”و گرمی کی شدت والا دن، گزر گیا“

۱۴۔ نعت حقیقی، جملہ فعلیہ بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے:
 هَذَا عَمَلٌ يَنْفَعُ
 منعت نعت (جملہ فعلیہ)

”یہ وہ کام ہے، جو فائدہ دے گا“

۱۵۔ نعت حقیقی، جملہ اسمیہ بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے:

مَضَى يَوْمٌ كَرِيْمٌ كَرُوْهُ شَرِيْدًا

منعوت نعت (جملہ اسمیہ)

”وہ دن گذر گیا، جس کی گرمی سخت تھی“

نعت حقیقی

نعت حقیقی یعنی صفت حقیقی، چار باتوں میں اپنے موصوف کے مطابق ہوتی ہے۔

۱۔ اعراب میں: جیسے: اُسُوْهُ حَسَنَةٌ، اُسُوْهُ حَسَنَةٌ، اُسُوْهُ حَسَنَةٌ

۲۔ عدد میں۔ جیسے: عَبْدًا مُؤْمِنًا، عَبْدَانِ مُؤْمِنَانِ، عِبَادٌ مُؤْمِنُونَ

۳۔ تذکیر و تانیث میں۔ جیسے: مُؤْمِنٌ كَرِيْمٌ، مُؤْمِنَةٌ كَرِيْمَةٌ

۴۔ تعریف و تنکیر میں۔ جیسے: عَبْدًا مُؤْمِنًا، الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ

نعت حقیقی کی قرآنی مثالیں

۱۔ (اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ) (اُمْسَاجِ) (الانسان: ۲)

منعوت نعت حقیقی

”ہم نے انسان کو، ایک مخلوط نطفے سے پیدا کیا“

۲۔ (كَأَنَّهُمْ اَعْجَازٌ نَّخْلٍ مُنْقَعِرٍ) (القمر: ۲۰)

منعوت نعت حقیقی

”جیسے وہ، جڑ سے اکھڑے ہوئے کھجور کے تنے ہوں“

۳۔ (يُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ) (الرعد: ۱۲)

”وہی ہے، جو پانی سے لدے ہوئے بادل اٹھاتا ہے“

۴۔ (وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ) (الانعام: ۹۲)

”اور یہ ایک مبارک کتاب ہے، جسے ہم نے نازل کیا ہے۔“

۵۔ (فِيهَا عَيْنٌ نَضَّاخَتِنِ) (الرحمن: ۶۶)

”دونوں باغوں میں، دو چشمے، فواروں کی طرح ابلتے ہوئے۔“

نعتِ سببی

نعتِ سببی یعنی صفتِ سببی، دو (۲) باتوں میں اپنے موصوف کے مطابق ہوتی ہے۔
اعراب میں اور تعریف و تنکیر میں۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔
۱۔ اعراب میں مطابقت کی مثالیں:-

مرفوع: (هَذَا عَذَابٌ مُرَاتٌ سَائِعٌ شَرَابٌ) (فاطر: ۱۲)

منصوب: (وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكْلُهُ) (الانعام: ۱۴۲)

مجرور: (أَخْرَجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الطَّالِمِ، أَهْلَهَا) (النساء: ۷۵)
۲۔ تعریف و تنکیر میں مطابقت کی مثالیں:

مَعْرُوف: (أَخْرَجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الطَّالِمِ، أَهْلَهَا) (النساء: ۷۵)

تَنكِير: (هَذَا عَذَابٌ مُرَاتٌ سَائِعٌ شَرَابٌ) (فاطر: ۱۲)

نعتِ سببی کی قرآنی مثالیں

مندرجہ ذیل مثالوں میں ضمیر پر خصوصی توجہ فرمائیے۔

۱۔ (وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكْلُهُ) (الانعام: ۱۴۱)

منعوت نعتِ سببی

”اور اللہ ہی نے پیدا کیے (کھجور کے باغات) اور کھیت، جن سے مختلف کھانے کی چیزیں
(ملتی ہیں)“

(یہاں اُمْلُكُهُ کی ضمیر الزَّرْع کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)
۲۔ فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَمْرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا (فاطر: ۲۷)

منعوت نعت سببی

”اور پھر اس کے ذریعہ سے ہم، پھل نکال لاتے ہیں، مختلف رنگوں کے۔“

(یہاں أَلْوَانُهَا کی ضمیر نَمْرَاتٍ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)
۳۔ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٍ سَائِغٌ شْرَابُهُ (فاطر: ۱۲)

”یہ میٹھا ہے، پیاس بھانے والا ہے، خوشگوار ہے جس کا پینا۔“

(یہاں شْرَابُهُ کی ضمیر فُرَاتٍ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)

۴۔ أَخْرَجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا (النساء: ۷۵)

”خدا یا! ہم کو اس بستی سے نکال، جس کے باشندے ظالم ہیں۔“

(یہاں أَهْلُهَا کی ضمیر، الْقَرْيَةِ کی طرف رجوع کر رہی ہے۔)

نعت کے اغراض و مقاصد

نعت یا صفت کے، کئی اغراض و مقاصد ہو سکتے ہیں۔ یہاں چند کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

۱۔ توضیح کے لیے صفت کا استعمال :

نعت سے توضیح یعنی وضاحت، اس صورت میں ہوتی ہے، جب موصوفہ معرفہ ہو جیسے :

(إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ) (القائمہ: ۵)

نعت توضیح

معرفہ موصوفہ

”ہماری رہنمائی فرما، سیدھے راستہ کی طرف“

۲۔ تخصیص کے لیے صفت کا استعمال:

صفت سے تخصیص، اس صورت میں ہوتی ہے، جب موصوف نکرہ ہو۔ جیسے:

(وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ) (الدھر: ۱۹)

نکرہ موصوف نعت تخصیص

”ان کی خدمت کے لیے، ایسے لڑکے دوڑتے پھر رہے ہوں گے۔ جو ہمیشہ لڑکے ہی رہیں گے“

۳۔ مدح کے لیے صفت کا استعمال:

نعت یا صفت سے مدح کا کام بھی لیا جاتا ہے۔

مدح، کسی کی تعریف کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے:

(اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) (الفتح: ۱)

موصوف نعت مدح

”تمام تعریفیں، کائنات کے رب، اللہ کے لیے ہیں“

۴۔ ذم کے لیے صفت کا استعمال:

نعت یا صفت، ذم کے لیے بھی استعمال ہوتی ہے۔

ذم، کسی کی مذمت کے لیے استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے:

(فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ) (النحل: ۹۸)

موصوف نعت ذم

”لہذا، شیطانِ رجیم (دھتکارا ہوا) سے، خدا کی پناہ مانگ لیا کرو“

۵۔ تَرَحُّمٌ کے لیے صفت کا استعمال:

رحم کے سوال کے لیے، اپنی بے بسی، لاچارگی اور مسکینی کی صفات بیان کی جاتی ہیں۔
جیسے:

اللَّهُمَّ اَنَا عَبْدُكَ الْمُسْكِينِ

موصوف نعت ترحم

”اے اللہ! میں تیرا ایک مسکین بندہ ہوں“

۶۔ توكيد کے لیے صفت کا استعمال:

بعض اوقات، تاكيد کے اظہار کے لیے بھی، صفت استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے:

(فَمَاذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ، نَفْحَةً وَاحِدَةً) (الحاقہ: ۱۳)

موصوف نعت توكيد

”اور جب صور میں پھونک ماری جائے گی، صرف ایک پھونک“

۷۔ تفصیل کے لیے صفت کا استعمال:

بعض اوقات، تفصیل کے لیے بھی صفت کا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

فِي بَيْتِنَا ضَيْفَانِ، بَصْرِيٌّ وَكُوْفِيٌّ

موصوف نعت تفصیل

”ہمارے گھر میں دو ہمان ہیں۔ ایک بصری ہے اور ایک کوفی ہے“



سبق نمبر ۱۵۲

إِعْدَاءُ (Exhortation)

۱۔ بعض اوقات، بعض الفاظ، منصوبی حالت میں استعمال کیے جاتے ہیں۔ اور ان منصوب اسماء کے استعمال کا مقصد، مخاطب کو متنبہ اور خبردار کر کے، کسی پسندیدہ کام کے لیے ابھارنا ہوتا ہے۔

۲۔ ایسی صورتوں میں، اسم منصوب کا فعل امر محذوف ہوتا ہے۔ محذوف فعل امر، عموماً **إِلْزَمَ** ہوتا ہے۔ اسے **إِعْدَاءُ** (Exhortation) کہتے ہیں۔

۳۔ خبردار اور متنبہ کرنے والے کو **مُعْزِي** کہتے ہیں۔

۴۔ اور جس شخص کو متنبہ اور خبردار کیا جائے، اُسے **مُعْزِي** کہتے ہیں۔

۵۔ جس اچھے (محمود) کام پر ابھارنا مقصود ہو، اُسے **مُعْزِي بِهِ** کہتے ہیں۔
مُعْزِي بِهِ، منصوب اسم ہوتا ہے۔ جیسے:

الْعَزِيمَةُ وَالصَّبْرُ

”عزیمت! اور صبر!“

(یعنی عزیمت اور صبر کو، لازماً اختیار کرو)

اس مثال میں، فعل امر **إِلْزَمَ** محذوف ہے۔ اَنْتَ مُعْزِي محذوف ہے۔ اور

الْعَزِيمَةُ وَالصَّبْرُ، **إِعْدَاءُ** (مُعْزِي بِهِ) ہے، اور اسمائے منصوب ہیں۔

۶۔ **إِعْدَاءُ** میں فعل اور فاعل، دونوں محذوف ہوتے ہیں۔

اغراء کی قسمیں

۱۔ بعض اوقات مغری یہ، مفرد ہوتا ہے۔ جیسے :

۱- الصِّدْقُ

”سچائی پر قائم رہو“

۲۔ بعض اوقات مُغْرٰی یہ مکرر لایا جاتا ہے۔ جیسے :

۱- أَخَاكَ أَخَاكَ

”و تمہارا بھائی! تمہارا بھائی!“ (ہمیشہ اس کا ساتھ دو!)

۲- اِلَاجْتِهَادَ اِلَاجْتِهَادَ

”کوشش! کوشش!“ (یعنی جہد مسلسل اور کوشش کو لازم کر لو)

یہ دراصل اَلْزِمِ اِلَاجْتِهَادَ ہے (یہاں اِلَاجْتِهَادُ مغری یہ ہے۔)

۳۔ بعض اوقات مغری یہ معطوف ہوتا ہے۔ جیسے :

۱- الصِّدْقِ وَ اِلْخْلَاصِ

”سچائی اور اخلاص سے، چمٹے رہو“

۲- الْمَرْوَعَةَ وَ النَّجْدَةَ

”مروت! شرافت!“ (یعنی مروت اور شرافت کا، دامن تھامے رہو!)

یہاں بھی، اَلْزِمِ جو کہ فعل امر ہے، مقدر ہے۔

اغراء کی قرآنی مثالیں

۱- (وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كِتَابَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ)

(النساء: ۲۴)

”اور وہ عورتیں بھی تم پر حرام ہیں، جو کسی دوسرے کے نکاح میں ہوں، البتہ ایسی عورتیں اس سے مستثنیٰ ہیں، جو جگ میں تمہارے ہاتھ آئیں۔“

اللہ کا قانون (ہے یہ) تم پر (جس کی پابندی لازم کر دی گئی ہے)۔“

(یہاں کتاب منصوب ہے، اس کا فعل (الْزَمُوا) محذوف ہے۔)

۲۔ ﴿مِلَّةً﴾ آيَتُكُمُ اِبْرَاهِيْمَ (الحج: ۷۸)

”تائِم ہو جاؤ!، اپنے باپ ابراہیمؑ کی ملت (پر)۔“

(یہاں مِلَّةٌ منصوب ہے۔ اس کا فعل اِتَّبِعُوا یا اس سے ملتا جلتا فعل محذوف ہے۔)

۳۔ ﴿صِبْغَةَ اللّٰهِ﴾ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً

(البقرة: ۱۳۸)

”اللہ کا رنگ! اختیار کرو!، اس کے رنگ سے اچھا اور کس کا رنگ ہوگا؟“

مطلب ہے، ﴿اِخْتَارُوا صِبْغَةَ اللّٰهِ﴾

❖

سبق نمبر ۱۵۳

Warning تحذیر

۱۔ تَحْذِيرُ کا مطلب ڈرانا ہے۔ ڈرانے والے کو مُحْذِرٌ، اور جس کو ڈرایا جائے اسے مُحْذَرٌ کہتے ہیں۔

مُحْذَرٌ مِنْهُ سے مراد، وہ ناپسندیدہ اور مکروہ چیز ہے، جس سے ڈرانا اور متنبہ کرنا مطلوب ہے۔ [تحذیر] کو [تنبیہ] بھی کہا جاتا ہے۔

۲۔ تَحْذِيرُ کے لیے بھی، اسم منصوب استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ [الْأَسَدَا] (اس کا مطلب ہے) إِحْذَرِ الْأَسَدَا ”شیر سے بچو!“

۲۔ إِيَّاكَ وَالنَّكْسَلِ ”اپنے آپ کو سستی سے بچائے رکھو“

(یہ دراصل إِحْذَرِ النَّكْسَلِ ہے۔ یہاں فعل امر إِحْذَرِ اور اس کا فاعل محذوف ہے۔)

۳۔ بعض اوقات تَحْذِيرُ کو بھی، تاکید کے لیے، مکرر استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

[النَّكْسَلِ وَالنَّكْسَلِ]

”اپنے آپ کو سستی سے دور رکھ، اور سستی کو اپنے سے دور رکھ“

یہ دراصل إِحْذَرِ نَفْسِكَ مِنَ النَّكْسَلِ وَالنَّكْسَلِ مِنْكَ ہے۔

۴۔ إِحْذَرِ كِي جگہ، إِيَّتِي (نپے رہو)، يَا بَعْدُ (دور کر) جیسے الفاظ بھی

محذوف تسلیم کیے جاسکتے ہیں۔

۵۔ تَحْذِيرُ میں بھی، فعل اور فاعل دونوں محذوف ہوتے ہیں۔

- مندرجہ ذیل تین صورتوں میں، فعل امر **أَحْذَرُ** محذوف سمجھا جائے گا۔
- ۱۔ بعض اوقات **مُحَذَّرٌ مِنْهُ** مفرد ہوتا ہے۔ جیسے **الْكَذِبُ** ”جھوٹ سے بچو“
- ۲۔ بعض اوقات، **مُحَذَّرٌ مِنْهُ** کی تکرار کی جاتی ہے۔
- جیسے: **الْكَذِبُ الْكَذِبُ** ”جھوٹ سے بچو، جھوٹ سے بچو“
- الْمَوْتُ الْمَوْتُ** ”موت سے بچو، موت سے بچو“
- الطَّرِيقُ الطَّرِيقُ** اس کا مطلب ہے **إِحْذَارِ الطَّرِيقِ**
- ۳۔ بعض اوقات، **مُحَذَّرٌ مِنْهُ** معطوف ہوتا ہے۔
- جیسے: **الْكَذِبُ وَالْخِيَانَةُ** ”جھوٹ اور خیانت سے بچو“
- نَفْسِكَ وَالْأَسَدَا** ”اپنے آپ کو شیر سے بچاؤ“
- مندرجہ ذیل تین صورتوں میں، فعل مضارع **أَحْذِرُكَ** محذوف سمجھا جائے گا۔
- ۴۔ بعض اوقات **مُحَذَّرٌ مِنْهُ**، ضمیر منصوب **إِيَّاكَ** کے بعد استعمال کیا جاتا ہے۔
- جیسے: **إِيَّاكَ وَالْكَذِبُ** ”اپنے آپ کو جھوٹ سے بچاؤ“
- ۵۔ بعض اوقات **مُحَذَّرٌ مِنْهُ** مجرور استعمال کیا جاتا ہے۔
- جیسے **إِيَّاكَ مِنَ الْكَذِبِ** ”اپنے آپ کو جھوٹ سے بچاؤ“
- ۶۔ بعض اوقات **مُحَذَّرٌ مِنْهُ** مصدر مؤول کی صورت میں استعمال ہوتا ہے۔
- جیسے **إِيَّاكَ أَنْ تَكْذِبَ** ”اپنے آپ کو جھوٹ بولنے سے بچاؤ“

احادیث سے چند تحذیر کی مثالیں

- ۱۔ **إِيَّاكُمْ وَالظُّلْمَ** فَإِنَّ الظُّلْمَ ظَلَمْتُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ (مسند احمد)
- ”ظلم سے بچو! یقیناً ظلم، قیامت کے دن کے اندھیروں میں سے ایک اندھیرا ہوگا“

(مسلم)

۲- إِيَّاكَ وَالْحُلُوبَ

”دودھ دینے والی (کو ذبح کرنے) سے بچو (ورنہ بچے بھوکے مر جائیں گے)

۳- إِيَّاكُمْ وَالْغُلُوبَ فِي الدِّينِ، فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ

بالغلو في الدين (احمد، نسائی، ابن ماجہ)

”دین میں غلو (انتہاء پسندی / مبالغہ آمیزی) سے بچو اس لیے کہ تم سے پہلے کے لوگ دین میں غلو ہی کی وجہ سے ہلاک ہوئے“

۴- إِيَّاكُمْ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، وَإِن كَانَتْ مِنْ كَافِرٍ، فَإِنَّهُ

لَيْسَ لَهَا حِجَابٌ دُونَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ (البانی الصَّحِيحَة : ۷۶۷)

”مظلوم کی بددعا سے بچو! چاہے بددعا، مظلوم کافر ہی کی کیوں نہ ہو، اس لیے کہ مظلوم کی بددعا اور اللہ عزوجل کے درمیان، پردہ نہیں ہوتا“

۵- اللَّهُ أَلَّهُ فِي أَصْحَابِي (مسند احمد)

”اللہ سے ڈرو! اللہ سے ڈرو! میرے صحابہ کے بارے میں“

تحدیر کی قرآنی مثال

۶- فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا (الشمس: ۱۳)

(الشمس: ۱۳)

”اس پر اللہ کے رسول (صالح) نے قوم ثمود سے کہا:

خبردار! اللہ کی اونٹنی (کو ہاتھ نہ لگانا) اور اس کے پانی پینے میں (مانع نہ ہونا)؛“

(یہاں نَاقَةَ اور سُقْيَاهَا دونوں منصوب ہیں، یہاں اِحْذَرُوا محذوف ہے۔)

سبق نمبر ۱۵۴

اِخْتِصَاصٌ (Specification)

- ۱۔ اِخْتِصَاصٌ (Specification) سے مراد، کسی بات کو، کسی خاص فرد یا شے کے لیے مخصوص کرنا ہے۔ یہ بھی ایک اسم منصوب ہے۔
 - ۲۔ اِخْتِصَاصٌ ضمیر متکلم یا ضمیر مخاطب کے کسی حکم پر مشتمل ہوتا ہے۔ ایسے موقعوں پر، اِخْصُصْ (میں مخصوص کرتا ہوں) نَحْصُصْ (ہم مخصوص کرتے ہیں) جیسے الفاظ مقدر ہوتے ہیں۔ یعنی فعل اور فاعل دونوں محذوف ہوتے ہیں۔
 - ۳۔ اِخْتِصَاصٌ کا مقصد یا تو فخر ہوتا ہے یا پھر تواضع۔ یا پھر اضافی وضاحت۔
 - ۴۔ اسم اختصاص، حروف نداء کے ساتھ استعمال نہیں ہوتا۔
 - ۵۔ اسم اختصاص، جملے میں (اغداء اور تحذیر کی طرح) پہلے واقع نہیں ہوتا۔
 - ۶۔ بعض اوقات، اسم علم بھی منصوب استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- أَنَا خَالِدًا حَطَمْتُ أَصْنَامَ الْجَاهِلِيَّةِ (خالد منصوب ہے)
 ”میں خالد ہوں! میں نے جاہلیت کے بتوں کو کچل کر رکھ دیا۔“
- ۷۔ بعض اوقات مضاف کی صورت میں ال کے ساتھ اور ال کے بغیر آتا ہے۔ جیسے:
- ۱۔ نَحْنُ بَنِي حَاتِمٍ أَصْحَابُ الْكُرْمِ (بنی منصوب ہے)
 ”ہم حاتم کی اولاد ہیں! سخاوت و فیاضی میں مشہور۔“
 - ۲۔ نَحْنُ الْجُنُودُ نَحْيِ الْعَلَوِ (جنود منصوب ہے)
 ”ہم سپاہی ہیں! جھنڈے کی حفاظت کریں گے۔“

۳۔ نَحْنُ الْعَرَبُ نَدْعَى الدِّمَامَ (العرب منصوب ہے)
 ”ہم عرب ہیں، عہدوں کا پاس کرتے ہیں۔
 مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

اختصاص برائے فخر

۱۔ يَا نَحْنُ الْجُنُودُ يُدَالُّ الْأَعْدَاءُ
 ”ہم سپاہیوں کے ہاتھوں ہی دشمن ذلیل ہوتے ہیں۔
 یہ جملہ فخریہ ہے۔

۲۔ نَحْنُ الْمُسْلِمِينَ (ہم ہی تو مسلمان ہیں)
 یہاں الْمُسْلِمُونَ کے بجائے منصوب الْمُسْلِمِينَ استعمال ہوا ہے۔

اختصاص برائے تواضع

۳۔ آتَا، آيِيهَا الْعَبْدُ فَقَيَّرُوا إِلَى عَفْوِ اللَّهِ
 ”میں، یہ بندہ، اللہ کی مغفرت کا محتاج ہے“

(یہاں اسم ضمیر محلاً مخصوص ہے، یہاں عَبْدُ سے مراد خود متکلم ہے۔)

اختصاص برائے زیادت بیان

۴۔ نَحْنُ الْعَرَبُ أَقْدَرَى النَّاسِ لِلضَّيْفِ
 ”ہم عرب ہیں! ہمانوں کی، اچھی خاطر تواضع کرنے والے“
 (یہاں الْعَرَبُ مرفوع کے بجائے منصوب الْعَرَبُ ہے۔)

اختصاص کی قرآنی مثالیں

۵۔ (وَالْمُؤْمِنُونَ يَعْهَدُهَا إِذَا عَاهَدُوا

وَالضَّيْفِ فِي الْبِاسَاءِ وَالضَّرَائِعِ وَحِينَ الْبَاسِ) (البقرة: ۱۷۷)

”اور نیک وہ لوگ بھی ہیں، جو عہد کرتے ہیں تو اسے وفا کرتے ہیں اور نیک لوگوں میں، ہم یہاں بالخصوص ان لوگوں کا ذکر کرتے ہیں، جو تنگی اور مصیبت کے وقت اور حق و باطل کی جنگ کے مواقع پر، ثابت قدمی کا مظاہرہ کرتے ہیں۔“

نوٹ کیجئے کہ یہاں معطوف علیہ [وَالْمُؤْمِنُونَ] مرفوع ہے، لیکن اس کا معطوف [وَالصَّابِرِينَ] منصوب ہے اور یہ منصوب برائے اِخْتِصَاصٌ ہے، یعنی برائے مدح ہے۔

یہاں مراد [أَخْصَىٰ بِالصَّابِرِينَ] ہے۔ یعنی

”میں خصوصیت کے ساتھ صابریں کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔“

۴۔ (لِئِنْ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ

وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) (النساء: ۱۶۲)

البتہ ان میں جو لوگ پختہ علم رکھنے والے ہیں، اور صاحب ایمان ہیں، وہ سب اس تعلیم پر ایمان لاتے ہیں، جو تمہاری طرف نازل کی گئی ہے اور جو تم سے پہلے نازل کی گئی تھی، اور (اس طرح کے ایمان لانے والے) نماز بالخصوص نماز قائم کرتے ہیں، زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور روز آخر پر سچا عقیدہ رکھتے ہیں۔“

اختصاص کی مثال حدیث سے

۴۔ نَحْنُ مَعَاشِرٌ إِلَّا نُبِيَّاءَ ، لَا نَرِيثُ وَلَا نُورَثُ (الحدیث)

”ہم تو پیغمبر ہیں، نہ وارث ہوتے ہیں اور نہ ہمارے مال کا کوئی وارث ہوتا ہے۔“

(غور کیجئے کہ اس مثال میں، مَعَاشِرٌ مرفوع نہیں، بلکہ منصوب ہے۔)

اس جگہ لفظ أَخْصَىٰ یا أَعْيَىٰ کو مقدار مان لیا جاتا ہے اور لفظ مَعَاشِرٌ کو اس کا مفعول سمجھا جاتا ہے۔ اسی لیے یہ منصوب ہے۔

نوٹ: براغراء، تمذیر اور اختصاص کے بعد، حذف سے متعلق سبق نمبر ۱۹۵ ضرور پڑھ لیجئے۔
منصوبات کی مشق

مندرجہ ذیل آیات پر غور کیجئے۔

یہاں فاعل اور فعل دونوں محذوف ہیں اور اسم منصوبی حالت میں پایا جاتا ہے۔

بتایئے کہ یہ کیوں منصوب ہیں؟ یہ اغراء کی مثال ہے؟ یا تمذیر کی؟ یا اختصاص کی؟

۱۔ (اَلَيْهِ مَدْرَجُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَدُ اللّٰهِ حَقًّا) (یونس: ۴۰)

”اسی کی طرف تم سب کو پلٹ کر جانا ہے، اللہ کا وعدہ ہے، یہ، پکا“

۲۔ (فَرِيضَةً مِّنَ اللّٰهِ) (توبہ: ۶۰)

”یہ زکوٰۃ کی آٹھ مدت ہیں (فَرِيضَةٌ ہے یہ ایک)، اللہ کی طرف سے“

۳۔ (رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ) (الکھف: ۸۲)

”دیوار کے نیچے خزانہ ہے، دیوار اس لیے اٹھائی گئی ہے، کہ اللہ اس نیک آدمی کے دو تئیم

لوگوں پر رحم کرنا چاہتا ہے (رحمت، تمہارے رب کی طرف سے)“

۴۔ (مَبْعَدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ) (المومنین: ۴۱)

”دور (ہو جا) ! ظالم قوم!“

۵۔ (سُنَّةَ اللّٰهِ فِي السَّيِّئِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ) (الاحزاب: ۶۲)

”(منافقین پر لعنت ہے، یہ پکڑے جائیں گے اور قتل کیے جائیں گے۔

(یہ ہے) اللہ کی سنت، جو ایسے لوگوں کے معاملے میں پہلے سے چلی آرہی ہے“

۶۔ (فَطَرَتِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيَّهَا) (الروم: ۳۰)

”(قائم ہو جاؤ!) اللہ کی فطرت (پر)، جس پر اس نے، انسانوں کو پیدا کیا ہے۔“

سبق نمبر ۱۵۵

مَفْعُول مَعَهُ Concomitant

- ۱۔ مفعول معہ، وہ منصوب اسم ہے، جو مُصَاحَبَت کے لیے، واؤ کے بعد آتا ہے اور مَعَهُ (ساتھ) کا مفہوم دیتا ہے۔ یہ مُصَاحَبَت فاعل یا مفعول کے ساتھ ہوتی ہے۔
- ۲۔ مفعول معہ سے پہلے، واؤ مَعِیت کا ہونا ضروری ہے۔
- ۳۔ مفعول معہ، بعض اوقات فعل کے بعد آتا ہے۔ جیسے :-

۱۔ **سَوْرَتٌ وَ الطَّرِيقُ**

”میں سڑک کے ساتھ ساتھ چلتا گیا۔“

(واضح ہو کہ یہاں الطَّرِيقُ (راہ) فاعل نہیں ہے، اور وہ چلتی نہیں)

۲۔ **مَاتَ سَعِيدًا وَ طُلُوعَ الشَّمْسِ**

”ادھر سعید کا دم نکلا، ادھر سورج طلوع ہوا۔“

(ظاہر ہے سورج مرتا نہیں، مطلب یہ ہے کہ دونوں کام ساتھ ساتھ واقع ہوئے۔)

۴۔ مفعول معہ بعض اوقات، الفاظ استفہام مَا اور كَيْفَ کے بعد آتا ہے۔

۱۔ **مَا أَنْتَ وَ السَّبَّاحَةَ ؟**

”آپ اور آپ کے تیرنے کی تربیت کیسے جا رہی ہے۔“

۲۔ **كَيْفَ أَنْتَ وَ الْإِمْتِحَانَ ؟**

”آپ اور آپ کے امتحانات کیسے جا رہے ہیں ؟“

۳۔ **مَا أَنْتَ وَ أَخَاكَ ؟**

”آپ اور آپ کے بھائی کے تعلقات کیسے ہیں ؟“

- ۵۔ مفعول معہ، کی تقدیم جائز نہیں ہے۔ یہ لازماً بعد میں لایا جاتا ہے۔
 ۶۔ مفعول معہ جملہ فعلیہ اور جملہ اسمیہ دونوں کے بعد آتا ہے۔ جیسے :-

۱۔ سِرْتُ وَالرَّصِيفَ

جملہ فعلیہ

”میں فٹ پاتھ کو چلا گئے گا“

۲۔ اَنَا سَاعِرٌ وَالرَّصِيفَ

جملہ اسمیہ

”میں فٹ پاتھ کے ساتھ ساتھ، چلتا جا رہا ہوں“

مفعول معہ کی مثالیں

۱۔ اِسْتَوَى الْمَاءُ وَالْخَشْبَةَ

”پانی تم گیا اور اس کے ساتھ لکڑی بھی“

۲۔ مَشَيْتُ وَالْحَدَائِقَةَ

”میں باغ کے ساتھ ساتھ، چلتا گیا“

۳۔ جَاءَ الْبُرْدُ وَالطَّيْلَسَةَ

”جاڑا، چادروں (شالوں) کے ساتھ آیا“

(یہاں فعل لفظی ہے اور مصاحبت، فاعل کے ساتھ ہے۔)

۴۔ كَعَاكَ وَرَيْدًا وَرُحْمًا

”تمہارے اور زید کے لیے، ایک درہم کافی ہے“

(یہاں فعل لفظی ہے اور مصاحبت، مفعول کے ساتھ ہے۔)

۵۔ سَاكْرَتْ **وَاَخَاكَ**

”میں نے، اور آپ کے بھائی نے، ساتھ ساتھ سفر کیا۔“

۶۔ سَلَّمْنَا عَلَيْهِ **وَاَبَاكَ**

”ہم نے اس پر، اس کے والد کے ساتھ، سلام بھیجا۔“

۷۔ كُنْ **وَجَارِكَ** مُتَوَافِقِينَ

”آپ، اپنے پڑوسی کے ساتھ، مل جل کر رہیے۔“

۸۔ مَا لَكَ اِيَّهَا التَّاجِرُ **وَالْمَبْتَاحِ الْفَلْسَفِيَّةِ؟**

”اے تاجر! تمہارا اور تمہاری فلسفیانہ بحثوں کا کیا حال ہے؟“

۹۔ كَيْفَ حَالُكَ **وَالْحَوَادِثِ؟**

”آپ کا اور آپ کی پریشانیوں کا کیا حال ہے؟“

۱۰۔ اَمَّا تَقْوَمِينَ **وَاَخَاكَ؟**

”کیا آپ اپنے بھائی کے ساتھ نہیں اٹھیں گی؟“

۱۱۔ مَا اَنْتَ **وَاَبَا مَعْمَرٍ؟**

”آپ کا، اور معمر کے ابا کا، کیا معاملہ ہے؟“

(یہاں مرفوع آبو کے بجائے منصوب آبَا استعمال ہوا ہے۔)

مفعول معہ کی قرآنی مثال

۱۲۔ (فَأَجِبُوا أُمَّدَكُمْ **وَشُرَكَاءَكُمْ**) (یونس: ۷۱)

”تم اپنے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کو ساتھ لے کر، ایک متفقہ فیصلہ کر لو۔“

سبق نمبر ۱۵۶

مفعول بہ مقدم سے ملتی جلتی ایک خاص قسم

Titular مَشْغُولٌ عَنْهُ کا اعراب

إِضْمَارٌ عَلَى شَرِيْطَةِ التَّفْسِيْرِ

Suppression on Condition of Exposition

بعض اوقات جملے میں، ایک خاص اسلوب اختیار کیا جاتا ہے، جو مفعول بہ مقدم سے مختلف ہوتا ہے۔ اس کی ترکیب کچھ اس طرح ہوتی ہے۔

تَكَارُّنُهُ

وَالْقَمَرُ

فعل + فاعل + اسم ضمیر منصوب

اسم صریح منصوب

دوسرا جملہ فعلیہ

پہلا جملہ فعلیہ

آپ نے دیکھا! یہاں دو منصوبات ہیں۔

ایک اسم صریح منصوب اور دوسرا اسم ضمیر منصوب۔

ایسی صورتوں میں، علمائے نحو اس کو دو جملے قرار دیتے ہیں اور پہلے جملے کے فعل کو، محذوف تسلیم کرتے ہیں، چونکہ بعد میں آنے والے جملے کا فعل، اس کی تفسیر کر رہا ہے۔ ایسی صورت میں پہلے منصوب اسم کو، جس کا فعل حذف کر دیا گیا ہے۔ مَشْغُولٌ عَنْهُ (Titular) کہتے ہیں، اس لیے کہ اس اسم منصوب سے، لاپرواہی برتی گئی ہے۔ چونکہ ایسے موقعوں پر، فعل کو ضمیر منصوب مل جاتی ہے، اس لیے فعل، اسم منصوب سے غافل ہو جاتا ہے۔

لیکن یاد رہے کہ یہ مفعول بہ مقدم نہیں ہے۔
 دوسرے لفظوں میں، یہ اسلوب، دو جملوں پر مشتمل ہے۔
 پہلے جملے میں صرف، مفعول بہ منصوب ہے، فعل محذوف ہے۔
 دوسرے جملے میں فعل + فاعل + مفعول بہ (ضمیر منصوب) ہوتی ہے۔
 پہلے جملے کو مُفسِّر کہتے ہیں (جس کی تفسیر کی گئی ہے)۔
 دوسرے جملے کو مُفسِّر کہتے ہیں، جو پہلے جملے کے محذوفات کی، تفسیر کرتا ہے۔

اس جملے کی تحلیل پر غور کیجئے۔

وَالْقَمَرَ قَدَّارًا مِّنَّا (یس: ۳۹)

یہ جملہ دراصل اس طرح ہے۔

د (قَدَّارًا)	القَمَرَ	قَدَّارًا	ح	مَنَّا
فعل مع فاعل	مفعول بہ	فعل + فاعل	ضمیر	مفعول بہ ثانی
محذوف	مَشغُولٌ عَنْهُ		منصوب	
جملہ مُفسِّرہ			مفعول بہ اول	
			جملہ مُفسِّرہ	

مَشغُولٌ عَنْهُ

ایسے اسلوب میں، پہلے جملے کے منصوب اسم کو، مَشغُولٌ عَنْهُ کہتے ہیں۔
 (اس مثال میں، مَشغُولٌ عَنْهُ، القَمَرَ ہے)

مَشغُولٌ بِهِ

ایسے اسلوب میں، دوسرے جملے کی ضمیر عائد منصوب (مفعول بہ) کو مَشغُولٌ بِهِ کہتے ہیں۔ (اس مثال میں مَشغُولٌ بِهِ، ح ہے)۔

جملہ مفسرہ

پہلے جملے کو، جو صرف، اسم صریح منصوب پر مشتمل ہوتا ہے، جملہ مفسرہ کہتے ہیں۔ (وہ جملہ جس کی تفسیر کی گئی) اس کا فعل محذوف ہوتا ہے۔ اس مثال میں، وہ القمر ہے۔ جو واصل قَدَّارَ الْقَمَرِ ہے۔

جملہ مفسرہ

دوسرا جملہ، جو فعل مع فاعل اور ضمیر منصوب (مفعول بہ) پر مشتمل ہوتا ہے، جملہ مفسرہ کہلاتا ہے۔ یعنی وہ جملہ، جو پہلے جملے کی تفسیر کرتا ہے۔ اس مثال میں جملہ مفسرہ، قَدَّارُ نَهْ ہے۔

اِسْتِخَالُ الْفِعْلِ

دوسرے جملے کا فعل، چونکہ پہلے جملے میں بھی کار فرما ہے۔ اس لیے اس عمل کو اِسْتِخَالُ الْفِعْلِ کا نام دیا گیا ہے۔

اسم مشغول عنہ کی اعرابی حالت

- ۱۔ اسم مشغول عنہ کے اعراب کی درج ذیل تین (۳) صورتیں ہوتی ہیں۔
- ۱۔ جب اسم مشغول عنہ لازمی طور پر منصوب ہوتا ہے۔
- ۲۔ جب اسم مشغول عنہ لازمی طور پر مرفوع ہوتا ہے۔
- ۳۔ جب اسم مشغول عنہ کا رفع یا نصب، دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں۔

اسم مشغول عنہ کے اعراب کی تین صورتیں

درج ذیل جدول کو غور سے دیکھیے کہ اسم مشغول عنہ، کن صورتوں میں منصوب ہوتا ہے؟ اور کب مرفوع؟ اور کب دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں؟

منصوب یا مرفوع	مرفوع	منصوب
		لازمی منصوب
اگر مشغول عندہ	۱۔ حروف شرط سے پہلے	۱۔ حروف شرط کے بعد
صفت اور موصوف پر مشتمل ہو تو، اس کو مرفوع یا منصوب کیا جا سکتا ہے۔	۲۔ حروف تفضیل سے پہلے	۲۔ حروف تفضیل سے پہلے
دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں۔	۳۔ حروف استفہام سے پہلے	۳۔ حروف استفہام کے بعد
	۴۔ حروف نفی سے پہلے	۴۔ حروف نفی کے بعد
	۵۔ لام ابتداء سے پہلے	۵۔ نہی کے بعد
	۶۔ حروف مشبہ بالفعل سے پہلے	۶۔ عرض کے بعد
	۷۔ اسم موصول سے پہلے	۷۔ دعا / طلب کے بعد
	۸۔ کم خبریہ سے پہلے	
	۹۔ جملے کی ابتداء میں	
	۱۰۔ إذا فجائیہ کے بعد	
	۱۱۔ واؤ حالیہ کے بعد	

۱۔ مَشْغُولٌ عِنْدَهُ كَاللَّازِمِيِّ نَصْبٍ

مَشْغُولٌ عِنْدَهُ لازمی طور پر، منصوب ہوتا ہے، جب وہ ایسے لفظ کے بعد واقع ہو،

جس کے بعد ہمیشہ فعل آیا کرتا ہے۔ جیسے :

۱۔ کلمات الشرط (جیسے : اِنْ وغیرہ) اور

۲۔ حروف التحضیض (جیسے: هَلَّا وغیرہ)۔

۱۔ حرف شرط کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مثال:

نَفَعَكَ

حَصَلْتَهُ

الْعِلْمَ

إِنْ

حرف شرط مَشْغُولٌ عَنْهُ نعل + فاعل + ضمیر منصوب جواب شرط

”اگر تو علم حاصل کرے، تو وہ تجھے نفع دے گا۔“

۲۔ حروف التحضیض کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مثال:

تُعَلِّمُهُ؟

وَكَذَلِكَ

هَلَّا

مَشْغُولٌ عَنْهُ نعل + فاعل + ضمیر منصوب

”تو اپنے لڑکے کو تعلیم کیوں نہیں دیتا؟“

وہ صورتیں جس میں مَشْغُولٌ عَنْهُ کا نصب بہتر ہے

پانچ (۵) صورتوں میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ کا منصوب ہونا زیادہ بہتر ہوتا ہے۔ اگرچہ کہ

اس کو مرفوع کرنا بھی جائز ہے، جب مَشْغُولٌ عَنْهُ اسم،

۱۔ حروف نفی (مَا يَأْتِي) یا

۲۔ حروف استفہام (أَمْ اور هَلْ) کے بعد واقع ہو۔ جیسے:

۳۔ نہی کے بعد ۴۔ عرض کے بعد ۵۔ دُعا اور طلب کے بعد

یہاں دو مثالیں دی جا رہی ہیں۔

۱۔ حرف استفہام کے بعد، اسم منصوب مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مثال:

تَعْرِفُهُمَا؟

الرَّجُلَيْنِ

هَلْ

”کیا آپ نے، ان دو لوگوں کو پہچانا؟“

۲۔ حرف نفی کے بعد مَشْغُولٌ عَنْهُ :

مَا زَيْدًا لَقَيْتَهُ وَلَا عَمْرًا رَأَيْتَهُ۔

”نہ تو میں نے زید سے ملاقات کی، اور نہ عمرو کو دیکھا“
مذکورہ مثالوں میں، اسم مشغول عنہ کو مرفوع کرنا بھی جائز ہے، لیکن مناسب نہیں جیسے:

مَا زَيْدٌ لَقَيْتَهُ ، وَلَا عَمْرٌو رَأَيْتَهُ۔

هَلِ الرَّجُلَانِ تَعْرِفُهُمَا؟

وہ صورت جس میں مَشْغُولٌ عَنْهُ کا رفع لازمی ہے۔

گیارہ (۱۱) صورتوں میں، اسم مشغولٌ عَنْهُ مرفوع ہوتا ہے، جب مَشْغُولٌ عَنْهُ

۱۔ کلمات شرط ۲۔ حروف تحفیض ۳۔ حروف استفہام

۴۔ حروف نفی ۵۔ لام الابتداء ۶۔ حروف مشبہ بالفعل

۷۔ اسم موصول اور ۸۔ کلم خبریہ سے پہلے واقع ہو، تو اس کو مرفوع کرنا لازمی اور ضروری ہوتا ہے۔

اسی طرح، (۹) جملے کے آغاز میں، (۱۰) إِذَا فُجِئْتَهُ کے بعد اور

(۱۱) وَاذْ حَالِيهِ کے بعد، اگر اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ آجائے تو وہ مرفوع ہوگا۔
یہاں تین مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ حرف شرط اِنْ سے پہلے، مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مثال:

اِنْ خَدِمْتَهُ رَفَعَكَ اَلْعِلْمُ

مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ

”اگر تو علم کی خدمت کرے گا تو وہ تجھے رفعتیں عطا کرے گا“

۲۔ اسم موصول آلذی سے پہلے، مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مثال :
 آلذی رَأَيْتَهُ ذَكَرْتُ

الْوَلَدُ

مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ

”وہ لڑکا، جس کو آپ نے دیکھا، بہت ذہین ہے“

۳۔ اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ، ”وإذا“ الفجائیة (یعنی اچانک، ناگہاں) کے بعد آئے
 تو اس کو مرفوع کرنا لازمی ہوتا ہے۔ جیسے :

دَخَلْتُ الْبَيْتَ، فَإِذَا الْغُلَامُ يُؤَيِّخُهُ أَبِي

”میں گھر میں داخل ہوا تو کیا دیکھتا ہوں کہ لڑکے کو میرا باپ دھمکار رہا ہے“

(اس مثال میں، الْغُلَامُ مَشْغُولٌ عَنْهُ ہے۔ اور مرفوع ہے۔)

جب مَشْغُولٌ عَنْهُ کا رفع و نصب دونوں جائز ہوتے ہیں

بعض صورتوں میں مَشْغُولٌ عَنْهُ کو مرفوع یا منصوب کرنا دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں۔ جیسے :

الْكِتَابُ النَّائِعَةُ أَقْرَأُهَا دَائِمًا

الْكِتَابُ النَّائِعَةُ أَقْرَأُهَا دَائِمًا

”مفید کتابیں، ان کو تو میں ہمیشہ پڑھتا رہتا ہوں۔“

(یہاں اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ صفت اور موصوف پر مشتمل ہے۔)

جب اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ کو، رفع پڑھا جائے تو دراصل جملے میں یہ مبتدا ہوتا ہے اور جملے

کا بقیہ حصہ، اسکی خبر

مَشْغُولٌ عَنْهُ پر مشتمل جملوں کی تحلیل

نَفَعَكَ

حَصَلْتَهُ

الْعِلْمَ

۱۔ إن

حرف شرط منصوب مَشْغُولٌ عَنْهُ فعل + فاعل + ضمیر منصوب جواب شرط

۲- هَلْ زَيْدًا صَرَبْتَهُ؟

منصوب مَشْغُولٌ عَنْهُ فعل + فاعل + ضمیر منصوب

۳- أَلَوْلَدُ الَّذِي رَأَيْتَهُ ذَكَرْتَهُ

مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ مبتدأ
خبر

مَشْغُولٌ عَنْهُ کی منصوب صورتیں

مندرجہ ذیل سات (۷) صورتوں میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ لازماً منصوب ہوتا ہے۔

۱- جب مَشْغُولٌ عَنْهُ، حروف شرط کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

إِنَّ الْعِلْمَ خَدَامَتُهُ نَفَعَكَ

”علم، اگر آپ اس کی خدمت کریں گے، تو یہ آپ کے لیے نفع بخش ہوگا۔“

(یہاں حرف شرط ان کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ منصوب العلم استعمال ہوا ہے۔)

۲- جب مَشْغُولٌ عَنْهُ حروف تَحْضِیْضِ کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

هَلَّا الشَّرُّ تَجَنَّبْتَهُ؟

”برائی، کیا آپ اس سے اجتناب نہیں کریں گے؟“

(یہاں حرف تَحْضِیْضِ هَلَّا کے بعد مَشْغُولٌ عَنْهُ الشَّرُّ استعمال ہوا ہے۔)

۳- جب مَشْغُولٌ عَنْهُ، حروف اسْتِفْہَامِ کے بعد، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

هَلِ الْخَيْرُ سَبِعْتَهُ

”خیر، کیا آپ نے اسے سنا؟“

(یہاں حرف اسْتِفْہَامِ هَلِ کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ الْخَيْرُ استعمال ہوا ہے۔)

(۱-)

۴۔ جب مَشْغُولٌ عَنْهُ حروف نفی کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا الدَّارِسُ الْبُخْصَةُ

”کوئی درس (ایسا) نہیں، جس سے میں نفرت کروں“

(یہاں حرف نفی مَا کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ منصوب الدَّارِسُ استعمال ہوا ہے۔)

۵۔ جب مَشْغُولٌ عَنْهُ، نہی کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

الشَّرُّ ، لَا تَقْرَبُهُ ، برائی، اس کے نزدیک نہ جانا“

(یہاں نہی لا کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ منصوب تَقْرَبُهُ استعمال ہوا ہے۔)

۶۔ جب مَشْغُولٌ عَنْهُ، عرض کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

آلَا زَيْدًا مُكْرِمًا؟

”زید، کیا آپ اس کا اکرام نہیں کریں گے؟“

(یہاں عرض الا کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ منصوب زَيْدًا استعمال ہوا ہے۔)

۷۔ جب مَشْغُولٌ عَنْهُ دُعا اور طلب کے بعد آئے، منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

اللَّهُمَّ أَمْرًا يَسِّرْكَ

”اے اللہ، ہمارے کام کو آسان کر دے“

(یہاں دعا اور طلب اللہمَّ کے بعد، مَشْغُولٌ عَنْهُ منصوب أَمْرًا استعمال ہوا ہے۔)

مَشْغُولٌ عَنْهُ کی مرفوع صورتیں

مندرجہ ذیل گیارہ (۱۱) صورتوں میں، مرفوع مَشْغُولٌ عَنْهُ جائز ہوتا ہے۔

۱۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ حروف شرط سے پہلے آجائے، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

إِنْ دُرَّتْهُ يَكْرِمَكَ

”دوست، اگر آپ اس سے ملاقات کریں گے، تو وہ آپ کی عزت افزائی کرے گا۔“
 (اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ [الصَّيْدَانِ] مرفوع ہے، اور حرف شرط اِنْ سے پہلے آیا ہے۔)

۲۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، حروفِ تَحْضِيض سے پہلے آجائے تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:
 [أَبُوكَ] [هَلَّا] أَحْتَرَمْتَهُ ”آپ کے والد، کیا آپ نے ان کا احترام نہیں کیا؟“
 (اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ أَبُوكَ مرفوع ہے اور حرفِ تَحْضِيض [هَلَّا] سے پہلے آیا ہے۔)

۳۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، استنبہام سے پہلے آجائے، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:
 [الْعِلْمُ] [هَلْ] آتَقَنَّتْهُ؟ ”کیا آپ نے سانس پر عبور حاصل کر لیا؟“
 (اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ [الْعِلْمُ] مرفوع ہے، اور حرفِ استنبہام [هَلْ] سے پہلے آیا ہے۔)

۴۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، حروفِ نَفْي سے پہلے آجائے تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:
 [الدَّرْسُ] [مَا] أَبْغَضْتَهُ
 ”درس، اس سے تو، میں نفرت نہیں کرتا“

۵۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، لامِ ابْتِدَاء سے پہلے آجائے، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:
 [الْأَسْتَاذُ] لَدَنَا مُكْرِمَةٌ ”وہ استاد، جس کا میں، احترام کرتا ہوں“
 (اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ الْأَسْتَاذُ مرفوع ہے، اور لامِ ابْتِدَاء [لَ] + (أَنَا) سے پہلے آیا ہے۔)

۶۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، حروفِ مِثْبَه بِالْفِعْلِ سے پہلے آجائے تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

اَلْكَسْلَانُ [اِنِّی] عَاقِبَتُهُ ” کابل، میں نے اس کو سزا دی“

اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ اَلْكَسْلَانُ مرفوع ہے، اور حرف مشبہ بالفعل [اِنَّ] سے پہلے آیا ہے۔

۷۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، اسم موصول سے پہلے آجائے، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

رَبِيْدٌ [الَّذِي صَرَبْتَهُ] ” رید، وہی جس کو آپ نے مارا“

اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ رَبِيْدٌ مرفوع ہے، اور اسم موصول [الَّذِي] سے پہلے آیا ہے۔

۸۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ، گم خبریہ سے پہلے آجائے، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

اَلْفَقِيْرُ [گم] اُعْطِيْتَهُ

” فقیر بہت زیادہ، آپ نے اس کو دے دیا“

اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ اَلْفَقِيْرُ مرفوع ہے، اور [گم خبریہ] سے پہلے آیا ہے۔

۹۔ اگر مَشْغُولٌ عَنْهُ کلام کے ابتداء میں ہو، تو مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

خَالِدٌ [رَأَيْتُهُ] ” میں نے خالد کو دیکھا“

۱۰۔ اِذَا فُجِئِيْهِ کے بعد، اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

جِئْتُ [فَاِذَا] اَلْوَلَدُ يُوْبِحُهُ اَبُوهُ

”میں آیا تو کیا دیکھتا ہوں کہ بچے کو اس کا باپ دھمکا رہا ہے“

۱۱۔ واؤ حالیہ کے بعد، اسم مَشْغُولٌ عَنْهُ مرفوع ہوتا ہے۔ جیسے:

سَافَرْتُ [وَالشَّعْبُ] بَيْنَهَاكَ اَلْخَطِيْبُ عَنِ الْحَرْبِ

”میں نے سفر کیا، اس حال میں کہ خطیب قوم کو، جنگ سے روک رہا تھا“

اس مثال میں، مَشْغُولٌ عَنْهُ [الشَّعْبُ] مرفوع ہے، اور واؤ حالیہ کے بعد آیا ہے۔

مَشْغُولٌ عِنْدَهُ مَنْصُوبٌ كِي قرآنی مثالیں

۱- (**وَالْأَنْعَامُ**) خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (النحل : ۵)
 ” اور جانور، تو اس نے تمہارے لیے پیدا کیے، جن میں پوشاک ہے، دیگر فائدے ہیں
 اور اسی میں تمہاری غوراک ہے“

۲- (**أَبَشْرًا**) مَتَادًا حِدًّا تَتَّبِعُهُ؟ (القمر : ۲۴)
 ” قوم تمہارے کہا ” کیا ایک اکیلا آدمی! جو ہم میں سے ہے! کیا اب ہم اس کے پیچھے چلیں؟“

۳- (**وَالْأَرْضُ**) وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ (الرحمن : ۱۰)
 ” اور زمین، اس کو تو اس نے، سب مخلوقات کے لیے بنایا“

۴- (**وَالْقَمَرَ**) قَدَّارْتُهُ مَنَازِلَ (یس : ۳۹)
 ” اور چاند، اس کے لیے تو ہم نے منزلیں مقرر کر دی ہیں“

۵- (**وَالسَّمَاءَ**) بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ (الذاریات : ۴۷)
 ” اور آسمان، اس کو تو ہم نے اپنے زور سے بنایا ہے، اور ہم اس کی قدرت رکھتے ہیں“

۶- (**وَالسَّمَاءَ**) رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ (الرحمن : ۷)
 ” اور آسمان، اس کو تو اس نے بلند کر دیا اور میزان قائم کر دی“

۷- (**وَالظَّالِمِينَ**) أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا بَاطِلًا (الانسان : ۳۱)
 ” اور ظالمین کے لیے، ان کے لیے تو اس نے، دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے“

(یہاں الظالمین منصوب نہیں ہے، بلکہ جس طرح حرف جبر لام کی وجہ سے لُحْمٌ
 میں اسم ضمیر لُحْمٌ مجرور ہے۔ اسی طرح الظالمین بھی مجرور ہے۔)

سبق نمبر ۱۵۷

مُتَفَرِّقٌ سِمَاعِي مَنصُوبَات

منصوبات کے بارے میں، آپ کو پہلے حصہ اول میں بتایا جا چکا ہے کہ **منصوبات اَصْلِيَّة** (۶) چھ ہیں۔ ان اسباق کو دوبارہ دیکھ لیجئے۔

۱۔ مفعول بہ	(سبق نمبر : ۳۹)
۲۔ ظرف (مفعول فیہ)	(سبق نمبر : ۴۰)
۳۔ حال	(سبق نمبر : ۴۱)
۴۔ علت (مفعول لہ)	(سبق نمبر : ۴۲)
۵۔ تمییز	(سبق نمبر : ۴۳)
۶۔ مفعول مطلق	(سبق نمبر : ۴۴)

دیگر منصوبات وہ تھے، جن کو ہم نے **معربات مشککہ** کے تحت حصہ اول میں میں بیان کیا تھا۔ ان اسباق کو دوبارہ دیکھ لیجئے۔

۷۔ اِنَّ اور اَنَّ کی اَخَوَات کا منصوب اسم	(سبق نمبر : ۵۹)
۸۔ گان کی منصوب خبر	(سبق نمبر : ۶۰)
۹۔ لائے نفی جس کا اسم	(سبق نمبر : ۶۴)
۱۰۔ مستثنیٰ کی منصوب صورتیں	(سبق نمبر : ۶۵)
۱۱۔ مَا اور لَا کی منصوب خبر	(سبق نمبر : ۶۶)
۱۲۔ منادٰی کی بعض منصوب صورتیں	(سبق نمبر : ۶۷)

اب اس دوسرے حصے کے پچھلے اسباق میں درج ذیل منصوب اسماء کا ذکر کیا گیا۔

۱۳۔ اِعْدَاء	(سبق نمبر: ۱۱۷)
۱۴۔ تَحْذِير	(سبق نمبر: ۱۱۸)
۱۵۔ اِخْتِصَاص	(سبق نمبر: ۱۱۹)
۱۶۔ مَفْعُول مَعَهُ	(سبق نمبر: ۱۲۰)

اب یہاں متفرق سماعی منصوبات کا ذکر کیا جا رہا ہے۔ یہ تمام اسماء حذف فعل یا حذف فاعل کے بعد، مجرد منصوب استعمال کیے جاتے ہیں۔

۱۷۔ اَمْر

بعض اوقات فعل امر، محذوف ہوتا ہے اور اس کے بعد اسم منصوب استعمال ہوتا ہے۔

جیسے :

۱۔ اِمْرًا وَاَنْفُسًا

یہاں فعل امر اَمْرًا محذوف ہے۔ اس کا مطلب ہے۔
اَمْرًا وَاَنْفُسًا مرد کو اس کی حالت پر چھوڑ دو۔

۲۔ صَبْرًا عَلَيَّ الْاَذَى صَبْرًا

”تکالیف پر صبر و ہمت سے کام لو! صبر و ہمت سے!“

۱۸۔ دُعَا

دعا یہ کلمات کے لیے بھی، منصوب اسماء استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ (اِعْفِرْنَاكَ رَبَّنَا) (البقرة : ۲۸۵)

”ہمارے پروردگار، ہم تیری مغفرت کے طلب گار ہیں“

(یہاں اِعْفِرْنَاكَ منصوب ہے، اور فعل مضارع تَطْلُبُ محذوف ہے)

اس کا مطلب ہے: نَطْلُبُ عَفْرًا تَكَ رَبَّنَا

۲۔ سَقْبًا لِدَا لِكَ الْمَحْشَرِ

”اس گروہ کے ساتھ قربت عطا فرما“

۱۹۔ وَصْف

بعض اوقات، صفت بھی منصوب استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

هُوَ رُفِيقِي أُولَى الْأَبْصَارِ

”یہ میرے صاحب بصیرت رفیق ہیں“

(یہاں صفت أُولُو مرفوع کے بجائے، منصوب أُولَى استعمال ہوئی ہے۔)

۲۰۔ حَضَرَ بِالْمَصْدَرِ

بعض اوقات مصدر منصوب سے، حَضَرَ کا مفہوم لیا جاتا ہے۔ جیسے:

إِنَّمَا هُوَ لَاءِ سَيِّرًا سَيِّرًا

”دیہی تو وہ لوگ ہیں، جو بہت تیز گام ہیں۔“

۲۱۔ اجَابَه

بعض اوقات اجابت کے الفاظ بھی، منصوب استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے:

كَبَيْكَ رَبِّ وَ سَعْدَيْكَ

”اے میرے رب! میں بخوشی حاضر ہوں، حاضر ہوں“

(كَبَيْكَ، دراصل كَبَى + كَ سے مرکب اضافی ہے۔ تاکیدی کے لیے كَبَى

سے منثی كَبَان بنایا گیا۔ اس کی منصوبی حالت كَبَيْن ہے، جو

خفیف ہو کر كَبَى بن گیا۔ چونکہ یہ منثی ہے۔ اس لیے اس کا ترجمہ دوبار کیا

جانا چاہیے۔

۲۲۔ اِسْتِنْكَار

بعض اوقات کسی منکر چیز کو چھوڑنے کا حکم، منصوب اسم سے دیا جاتا ہے۔ جیسے:

اَللّٰهُوْ ۱ دَاَنْتَ فَنَادُوْكَ بِر

”وہو و لعب، اس بڑھاپے میں!“ (چھوڑ دو!)

۲۳۔ شَرْط

بعض اوقات، حرف شرط (ان) کے بعد، منصوب اسم استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

لِكُلِّ عَلَى السَّوَاءِ نَصِيْبٌ فِیْهِ ، اِنْ ۱ ذَا غِنٰی ۱ وَاِنْ مُعْتَر

”ہر ایک کے لیے اس میں برابر کا حصہ ہے، چاہے وہ مال دار ہو، یا مفلس“

یہاں حرف شرط [اِنْ] کے بعد، مرفوع [ذُو غِنٰی] کے بجائے، منصوب

[ذَا غِنٰی] استعمال ہوا ہے۔

۲۴۔ تَوْضِيْح

بعض اوقات، توضیح کے لیے بھی، اسم منصوب استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے

اَللّٰهُ رَبُّنَا الرَّحْمٰنُ : دَعْوَةَ الْحَقِّ ۱ مِنْ لِسَانِ فِطْر

”اللہ ہمارا پروردگار ہے، نہایت رحم والا، حق کی دعوت ہے، فطرت کی آواز ہے“

(یہاں توضیح کے لیے، اسم منصوب [دَعْوَةَ] استعمال کیا گیا ہے۔)

۲۵۔ مَشْغُوْلٌ عِنْدَهٗ

مَشْغُوْلٌ عِنْدَهٗ کی بعض صورتیں منصوب ہوتی ہیں اور بعض مرفوع۔

ان کا ذکر پہلے، ایک الگ سبق نمبر ۱۵۶ میں کر دیا گیا ہے۔

مصدر

بعض اوقات، فعل و فاعل کو حذف کر کے، صرف، مفعول بہ، استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى**

”میں اپنے رب بزرگ و بزرگ کی، بے عیبی کا اعتراف کرتا ہوں“

(یہاں سُبْحَانَ، منصوب ہے، مفعول مطلق (مصدر) ہے اور اس کا فاعل اُسْبِحُ محذوف ہے) اس کا ذکر، مفعول مطلق کے سبق میں ہو چکا ہے۔

خیر مقدم کے لیے، مندرجہ ذیل منصوب الفاظ بہت معروف ہیں۔

۲۔ **أَهْلًا وَ سَهْلًا وَ مَدْحَبًا**

(یہاں أَفْعَالِ ماضی، محذوف ہیں اور اصل جملہ یہ ہے۔

أَتَيْتِ أَهْلًا وَ وَطِئْتِ سَهْلًا وَ صَادَفْتِ مَدْحَبًا)

اس کا ذکر، مفعول بہ کے سبق میں کیا جا چکا ہے۔

۳۔ **رَبَّنَا غُفْرَانًا** (البقرۃ: ۲۸۵)

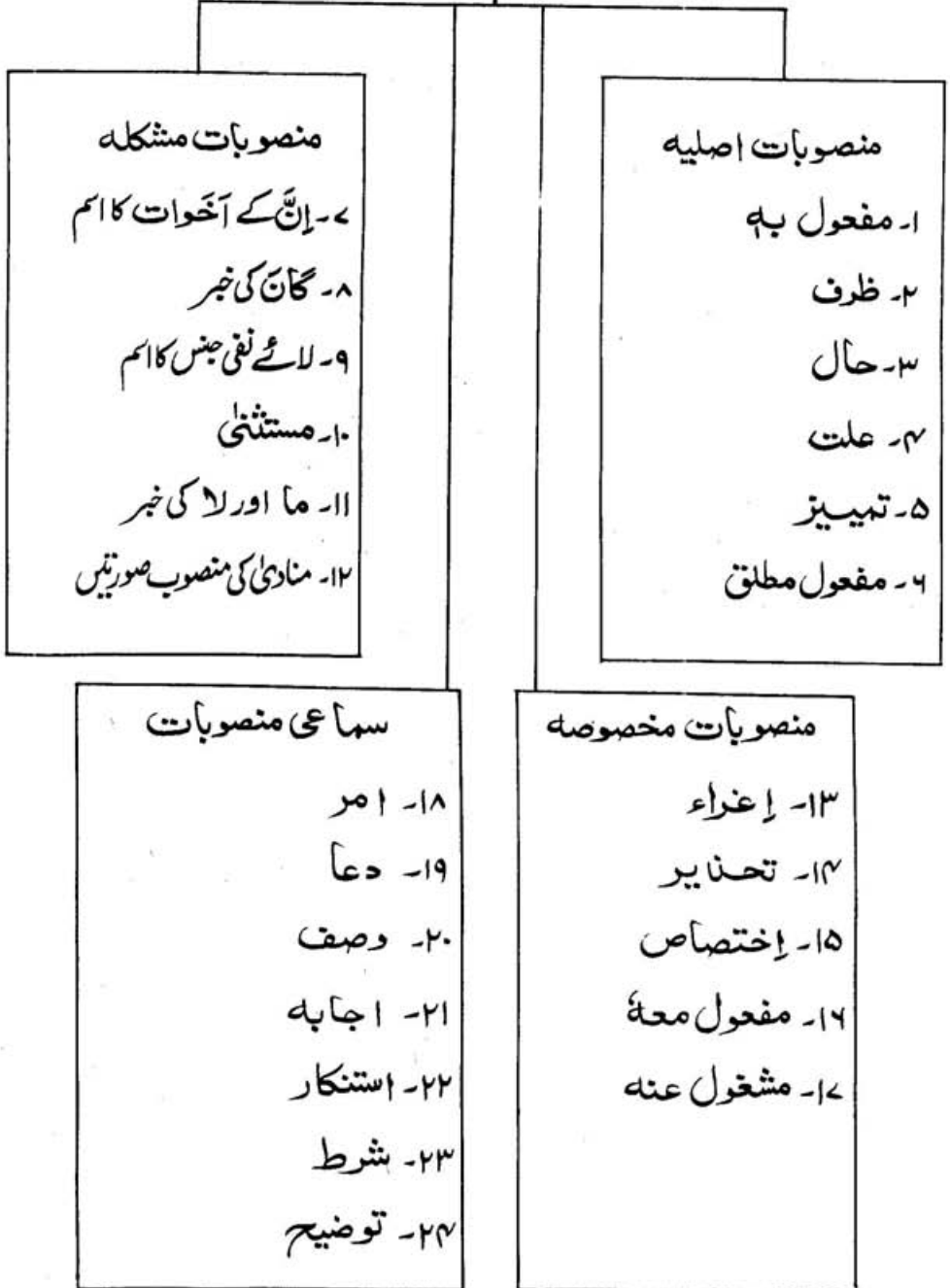
”اے ہمارے رب! ہم تیری مغفرت کے طلب گار ہیں“

۴۔ **السَّيْحَى بِيَدَا مَلَكُوتِ كُلِّ سَيْحَى** (سُبْحَانَ)

(یس: ۸۳)

”پاک ہے وہ ہستی، جس کے ہاتھ میں ہر چیز کا مکمل اقتدار ہے“

منصوبات ایک نظر میں



سبق نمبر ۱۵۸

اسمائے اعداد اور معدودات

اسمائے اعداد بھی، معرفہ ہی کی قسم ہیں۔

عدد (Number)

عداد گنتی کو کہتے ہیں، عدد کی جمع **اعداد** ہے۔

اردو میں جس طرح ہم، ایک، دو، تین، چار کہتے ہیں، اسی طرح عربی زبان میں :-

وَاحِدٌ (۱)

إِثْنَانٌ (۲)

ثَلَاثَةٌ (۳)

اور (۴) أَرْبَعَةٌ کہتے ہیں۔

معدود (Counted)

جس شے کی گنتی کی جائے، اسے **معدود** کہتے ہیں۔

درج ذیل مثال میں، ام معدود ہے۔

(آٹھ دن)

آیام

تَمَانِيَةٌ

معدود

عداد

چند بنیادی اعداد

مندرجہ ذیل اعداد پر غور کیجئے اور انہیں یاد کر لیجئے:

وَاحِدًا (۱)	أَحَدًا عَشَرَ (۱۱)	وَاحِدًا وَعَشْرُونَ (۲۱)	وَمِئَتَانِ (۲۰۰)
إِثْنَانِ (۲)	إِثْنًا عَشَرَ (۱۲)	إِثْنَانِ وَعَشْرُونَ (۲۲)	ثَلَاثِمِائَةٍ (۳۰۰)
ثَلَاثَةٌ (۳)	ثَلَاثَةَ عَشَرَ (۱۳)	ثَلَاثَةٌ وَعَشْرُونَ (۲۳)	أَرْبَعٌ مِائَةٍ (۴۰۰)
أَرْبَعَةٌ (۴)	أَرْبَعَةَ عَشَرَ (۱۴)	أَرْبَعَةٌ وَعَشْرُونَ (۲۴)	تِسْعٌ مِائَةٍ (۹۰۰)
خَمْسَةٌ (۵)	خَمْسَةَ عَشَرَ (۱۵)	تِسْعَةٌ وَعَشْرُونَ (۲۹)	أَلْفٌ (۱۰۰۰)
سِتَّةٌ (۶)	سِتَّةَ عَشَرَ (۱۶)	ثَلَاثُونَ (۳۰)	أَلْفَانِ (۲۰۰۰)
سَبْعَةٌ (۷)	سَبْعَةَ عَشَرَ (۱۷)	أَرْبَعُونَ (۴۰)	عَشْرَةُ أَلْفٍ (۱۰,۰۰۰)
ثَمَانِيَةٌ (۸)	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ (۱۸)	خَمْسُونَ (۵۰)	خَمْسُونَ أَلْفًا (۵۰,۰۰۰)
تِسْعَةٌ (۹)	تِسْعَةَ عَشَرَ (۱۹)	تِسْعُونَ (۹۰)	مِائَةُ أَلْفٍ (۱۰۰,۰۰۰)
عَشْرَةٌ (۱۰)	عَشْرُونَ (۲۰)	مِائَةٌ (۱۰۰)	أَلْفٌ أَوْ مِائَتُونَ (۱,۰۰۰ و ۱۰۰)

عدد کے قواعد

عدد اور محدود کے قواعد، دوسری چیزوں کی بہ نسبت، کچھ پیچیدہ ہیں۔

اس میں درج ذیل باتوں کا خیال رکھنا، ضروری ہوتا ہے۔

۱۔ عدد و محدود کی اعرابی حالت

۲۔ عدد و محدود کی تذکیر و تانیث

۳۔ عدد و محدود کی وحدت و جمع

عدد کی چار (۴) بڑی قسمیں ہیں۔

- ۱- مفرد مفرد ایک لفظی عدد کو کہتے ہیں۔ جیسے: وَاحِدًا وَغَيْرُهُ
ایک سے دس تک کی گنتی، مِئَةٌ (سو) اور أَلْفٌ (ہزار)
- ۲- مرکب غیر عطفی مرکب غیر عطفی گیارہ سے انیس (۱۹-۱۱) تک کی گنتی ہے۔ جیسے: أَحَدًا عَشَرَ
- ۳- معطوف (مرکب عطفی) معطوف (مرکب عطفی) اکیس اور اس سے اوپر کی گنتی ہے، جس میں حرف عطف
وَ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے: أَحَدًا وَعِشْرُونَ
- ۴- عقود عقود دہائیوں (Double Digits) کو کہتے ہیں۔ عِشْرُونَ سے تِسْعُونَ
تک کے اعداد، اکیس (۲۱) تا انیس (۲۹) اسی طرح ننانوے (۹۹) تک۔ جیسے:
تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ۔

معدود کے قواعد

۱- جس چیز کو گنا جائے، اسے معدود کہتے ہیں۔ معدود کو، عدد کی تمییز یا مُمَيِّز بھی کہتے ہیں۔

۲- تین سے دس تک معدود، جمع اور مجرور ہوتا ہے۔ جیسے: خَمْسَةٌ آوَلَادٍ

۳- گیارہ سے ننانوے تک معدود، مفرد اور منصوب ہوتا ہے۔ جیسے: أَحَدًا عَشَرَ

قَلَمًا تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ كِتَابًا تِسْعٌ وَتِسْعُونَ رِسَالَةً

۱- (فَانَهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ)

”لہذا یہ ملک، چالیس سال تک، ان پر حرام ہے۔ یہ زمین میں مارے مارے پھریں گے۔“ (المائدہ: ۲۴)

۲- (وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا) (الاعراف: ۱۵۵)

”حضرت موسیٰ نے، اپنی قوم کے ستر آدمیوں کو منتخب کیا۔“

۴- سو (۱۰۰) سے اوپر کا اسم معدود مجرور استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ (قَالَ بَلْ كَيْتَتْ مِائَةٌ عَامٍ) (البقرہ: ۲۵۹) ”فرمایا: تم سو برس اسی حالت میں رہے ہو“
- ۲۔ (وَكَيْتُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ) (الکہف: ۲۵) ”اور وہ اپنے غار میں تین سو سال بسے“
- ۵۔ عقود کا معدود، واحد اور مفرد ہوتا ہے۔ عقود کا عدد، مذکر و مؤنث کے لیے یکساں ہوتا ہے۔
- ۶۔ سو (مِائَةٌ) اور ہزار (أَلْفٌ) کے تشبیہ اور جمع کا معدود، واحد اور مجرور ہوگا۔ تذکیر و تانیث سے کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔ جیسے:

۱۔ واحد: مِائَةٌ دَكِيَّةٌ مِائَةٌ بِنْتٌ

۲۔ مثنیٰ: مِئَتَا دَكِيَّتَا مِئَتَا بِنْتَيَا

۳۔ جمع: ثَلَاثُ مِائَةٍ دَكِيَّةٌ ثَلَاثُ مِائَةٍ بِنْتٌ

۷۔ مِئَةٌ، أَلْفٌ اور مِئَتَانِ، أَلْفَانِ معدود کے ساتھ مضاف کی طرح استعمال ہوتے ہیں۔ اور ان کے تشبیہ اور جمع بھی واحد مجرور۔ جیسے: أَلْفٌ دَكِيَّةٌ، أَلْفٌ بِنْتٌ

أَلْفَانِ + دَكِيَّةٌ = أَلْفَانِ دَكِيَّةٌ

(أَلْفَانِ، جری اور نَصَبِی حالت میں، أَلْفَيْنِ ہو جاتا ہے۔)

۸۔ معدود ہمیشہ نکرہ استعمال ہوتا ہے۔

۹۔ اسم جمع مذکر سالم، معدود نہیں ہو سکتا۔ اس کے ساتھ مِنْ لگانا اور معدود کو معرف باللام کرنا ضروری ہوتا ہے۔ مِنْ کے بعد معرف باللام مجرور ہوگا۔ جیسے:

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

۱۰۔ بعض اوقات، معدود کو حذف کر دیتے ہیں۔

اِسْتَوَيْتُ السِّيَّارَةَ بِعَشْرَةِ اَلْفٍ (ریال)

”میں نے دس ہزار میں موٹر خریدی (یعنی دس ہزار ریال میں)۔“

سبق نمبر ۱۵۹ عدد مفرد کے احکام

۱۔ مفرد میں، ایک اور دو کی گنتی کے احکام مختلف ہیں۔ اور تین سے دس تک کی گنتی کے احکام مختلف ہیں۔

۲۔ **وَاحِدًا** کی تانیث **وَاحِدَاتٌ** ہے۔

۳۔ **اِثْنَانِ** کی تانیث **اِثْنَانٍ** ہے۔ یہ رُفْعی حالت ہے۔

حالتِ نصب و جر میں، اسے **اِثْنَتَيْنِ** پڑھا جاتا ہے۔

۵۔ جب معدود، ایک یا دو ہوں تو، عدد کا ذکر ضروری نہیں ہوتا، صرف معدود کے واحد یا مثنیٰ کا استعمال کافی ہوتا ہے، البتہ بعض اوقات تاکید کے لیے یا بطور صفت، اِرم عدد بھی استعمال کر لیا جاتا ہے۔ جیسے :-

رَجُلٌ (ایک آدمی) كَوْكَبٌ (ایک ستارہ)

رَجُلَانِ (دو آدمی) كَوْكَبَانِ (دو ستارے)

۱۔ (تَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ) (ایک پھونک) (الحاقۃ : ۱۳)

۲۔ (لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ) (اِثْنَيْنِ) (النحل : ۵۱)

۶۔ ایک اور دو کے اعداد، تذکیر و تانیث اور واحد و جمع کے لحاظ سے معدود کے مطابق ہوں گے۔ جیسے :-

إِلَهُ وَاحِدٌ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ إِلَهَيْنِ اِثْنَيْنِ

(هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ) (الاعراف : ۱۸۹)

”وہی ہستی ہے جس نے تم لوگوں کو ایک جان (آدم) سے پیدا کیا“

وَاحِدًا اور أَحَدًا

۱۔ وَاحِدًا گنتی، میں صرف پہلے ہند سے، یا ایک کے مقام پر آتا ہے۔
مرکب اعداد میں وَاحِدًا کی بجائے أَحَدًا استعمال ہوتا ہے۔

جیسے : أَحَدًا عَشْرًا

۲۔ وَاحِدًا کی تانیث، وَاحِدَةٌ ہے۔

۳۔ وَاحِدًا کیلا، ایک ہی وغیرہ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

۴۔ أَحَدًا کا استعمال چار طرح ہوتا ہے۔

۱۔ أَحَدًا (تانیث : أَحَدًا) یعنی لاثانی۔ یکتا۔ بے نظیر۔ جیسے

(قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدًا) (الاحلاص : ۱)

۲۔ دو یا دو سے زیادہ چیزوں میں سے ”کوئی“ یا ”کوئی ایک“۔ یا ان میں سے

”ہر ایک“

جیسے : أَحَدًا مِّنْكُمْ (النساء : ۴۳) ”تم لوگوں میں سے ایک“

يَوْمَ أَحَدًا هُمْ (البقرہ : ۹۶) ”و ان لوگوں میں سے ایک یہ چاہتا ہے“

أَحَدًا کی تانیث، دو أَحَدًا استعمال کی جاتی ہے۔

جیسے : (أَحَدًا الْحُسَيْنَيْنِ) (التوبہ : ۵۲)

” دو مہلایوں میں سے، کوئی ایک مہلانی“

وَاحِدًا	وَاحِدَةٌ
أَحَدًا	أَحَدًا

۳۔ آحَدًا کا لفظ، نفی کے کسی لفظ کے بعد آئے، تو یکسر نفی کا مفہوم دیتا ہے۔

جیسے:

(المائدۃ ۲۰) مَا لَكُمْ يَوْمَ آحَدًا

”کسی کو بھی نہیں دیا“

لَيْسَ فِي الدَّارِ آحَدًا۔

”گھر میں کوئی بھی نہیں“

۴۔ آحَدًا، مرکب اعداد میں، واحد کی جگہ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

أَحَدًا عَشَرَ گیارہ

مذکر کے لیے: أَحَدًا وَعَشْرُونَ وَوَلَدًا = اکیس لڑکے۔

مؤنث کے لیے: إِحْدَى عَشْرَةَ بِنْتًا = گیارہ لڑکیاں۔

مفرد میں مطابقت تذکیر و تانیث

مؤنث معدود		مذکر معدود
جَرِيدَاتٌ وَاحِدَاتٌ	۱	دَرَاهِمٌ وَاحِدٌ
جَرِيدَاتَانِ اثْنَتَانِ	۲	دَرَاهِمَانِ اثْنَانِ

تین سے نو کے احکام مختلف ہیں۔ عدم مطابقت

عداد مؤنث، اور معدود جمع مذکر

عداد مذکر، اور معدود جمع مؤنث

ثَلَاثُ بَنَاتٍ	۳	ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ
أَرْبَعُ مُعَلِّمَاتٍ	۴	أَرْبَعَةُ أَكْلَامٍ
خَمْسُ مُسَلِّمَاتٍ	۵	خَمْسَةُ أَنْهَارٍ
سِتُّ دَرَقَاتٍ	۶	سِتَّةُ أَشْهُرٍ
سَبْعُ بَقَرَاتٍ	۷	سَبْعَةُ مُعَلِّمِينَ
ثَمَانِي عَابِدَاتٍ	۸	ثَمَانِيَّةُ رِجَالٍ
تِسْعُ آيَاتٍ	۹	تِسْعَةُ أَطْفَالٍ
عَشْرُ مُعَلِّمَاتٍ	۱۰	عَشْرَةُ مُعَلِّمِينَ

نوٹ : واضح رہے کہ تذکیر و تانیث میں، عربی زبان ہی کا اعتبار ہوگا۔ جیسے :
 کتاب اردو زبان میں مونث ہے۔ لیکن عربی میں مذکر ہے۔ چنانچہ کتاب
 وَاحِدًا استعمال ہوگا۔

عدد مثنیٰ کی اعرابی حالت کی مثالیں

۱۔ قَرَأْتُ كِتَابَيْنِ اثْنَيْنِ

مثنیٰ منصوب

”میں نے دو کتابیں پڑھیں۔“

(یہاں اسم عدد اور اسم معدود دونوں مثنیٰ مذکر ہیں اور دونوں منصوب ہیں۔)

۲۔ صَدَرْتُ فِي الْمَدِينَةِ صَحِيفَتَانِ اثْنَتَانِ

مثنیٰ مرفوع

”شہر سے دو جرائد جاری ہوئے ہیں“
(یہاں اسم عدد اور اسم معدود دونوں مثبتی مؤنث ہیں اور دونوں مرفوع ہیں۔)

تین سے دس کے احکام اور مثالیں

۱۔ تین سے دس تک کا معدود اسم، جمع اور مجرور ہوتا ہے۔ جیسے:

تَحْمَسَةٌ رَجَالٍ (پانچ آدمی)

سِتَّةٌ كَوَائِبُ (چھ ستارے) یہ غیر منصرف مجرور ہے۔

(یہاں رَجَالٍ اور كَوَائِبُ دونوں جمع ہیں، اور دونوں مجرور بھی ہیں۔)

۲۔ تین سے دس تک، معدود مذکر ہو تو عدد مؤنث آئے گا۔ جیسے:

أَرْبَعَةٌ مَعْلَمِينَ ”چار استاد“

مؤنث عدد مذکر معدود جمع مجرور

ثَمَانِيَةٌ أَوْلَادٍ ”آٹھ لڑکے“

مؤنث عدد مذکر جمع، مجرور معدود

۳۔ تین سے دس تک معدود مؤنث ہو تو عدد مذکر آئے گا۔ جیسے:

ثَلَاثٌ كَيَالٍ ”دو تین راتیں“ (ثَلَاثٌ مذکر ہے اور كَيَالٍ مؤنث ہے)

سَبْعٌ بَقَرَاتٍ ”سات گائیں“ (بَقَرَاتٍ مؤنث ہے)

سَبْعٌ كَيَالٍ ”سات راتیں“

مذکر مؤنث

۴۔ عَشْرَةٌ کا عدد بھی، تذکیر و تانیث میں معدود کے برعکس استعمال ہوتا ہے۔

عَشْرَةٌ رَجُلٍ ”دس آدمی“

عَشْرُ نِسَاءٍ «دس عورتیں»

۱۔ (وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ آيَاتٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ)

مونث عداد مذکور معدود

» اور جو شخص قربانی نہ پائے، وہ حج کے ایام میں تین دن روزہ رکھے اور سات دن گھر پہنچ کر»

(البقرہ: ۱۹۶)

۲۔ (وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ) (الاسراء: ۱۰۱)

» اور یقیناً ہم نے موسیٰ کو نو کھلی نشانیاں عطا کیں»

۳۔ (سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَتَمَائِنَةَ آيَاتٍ)

مذکور عداد مونث معدود مونث عداد مذکور معدود

(الحاقة: ۷)

» (اندھی کو اٹھانے) قوم عاد پر سات راتوں اور آٹھ دنوں تک مسلط رکھا»

۴۔ (قَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سَمَانٍ) (يوسف: ۴۳)

» بادشاہ نے کہا: میں دیکھتا ہوں کہ سات موٹی گائیں ہیں»

۵۔ سَاخَّرْنَا عَشْرَةَ آيَاتٍ وَ عَشْرَ لَيَالٍ

مونث عداد مذکور معدود مذکور معدود مونث عداد

» ہم دس دن اور دس رات سفر کرتے رہے»

» اوپر کی تمام مثالوں میں، اسم معدود جمع ہے اور مجرور ہے۔

سبق نمبر ۱۶ عدد مرکب کے احکام

مذکب اعداد کی دو قسمیں ہیں، اور دونوں کے احکام مختلف ہیں۔

۱۔ گیارہ اور بارہ کے احکام (۱۱ + ۱۲)

۲۔ تیرہ سے انیس کے احکام (۱۳ تا ۱۹)

۱۔ مرکب اعداد، گیارہ سے انیس تک ہیں۔ ان کے درمیان حرف عطف نہیں آتا۔ یہ معطوف نہیں ہیں۔ یہ مرکبات [اعدادی] یا [بنائی] کہلاتے ہیں۔

۲۔ گیارہ اور بارہ کے اعداد کے لیے اسم عدد، مرکب ہوتا ہے، اور دو اجزاء پر مشتمل ہوتا ہے۔ بارہ کا پہلا حصہ معرب ہوتا ہے اور دوسرا مبنی۔

۳۔ گیارہ کے لیے، وَاحِدًا کے بجائے أَحَدًا اور وَاحِدَاتٌ کے بجائے أَحْدَى استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ مذکر: أَحَدًا عَشْرًا شَصْرًا دو گیارہ مبنی

۲۔ مؤنث: أَحْدَى عَشْرَةً سَتَّةً ” گیارہ سال“

گیارہ اور بارہ کے احکام اور مثالیں

۱۔ گیارہ اور بارہ کے اعداد، تذکیر و تانیث میں، معدود کے مطابق ہوتے ہیں۔

۲۔ گیارہ اور بارہ کے اعداد میں، اسم عدد کے دونوں حصے مؤنث ہوتے ہیں۔

(جیسے: إِثْنَتَا عَشْرَةَ)، یا دونوں حصے مذکر (جیسے: أَحَدًا عَشْرًا)۔

بارہ کا پہلا حصہ معرب ہوتا ہے اور دوسرا حصہ مبنی ہوتا ہے۔

۳۔ رفعی حالت میں، مذکر کو إِثْنَتَا عَشْرًا اور مؤنث کو إِثْنَتَا عَشْرَةَ کہا جاتا ہے۔

۴۔ نصبی اور جری حالت میں، اِثْنَيْ عَشَرَ اور اِثْنَيْ عَشْرَةَ کہا جاتا ہے۔
درج ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (اِنِّي رَأَيْتُ اَحَدًا عَشْرًا كُوْكَبًا) (یوسف: ۴۰)
مذکر مذکر مبینی مذکر معدود

”میں نے گیارہ ستارے دیکھے“

(یہاں معدود کو کب مذکر ہے، اس لیے عدد بھی مذکر اَحَدًا عَشْرًا استعمال کیا گیا ہے۔)

۲۔ قَرَأْتُ اِحْدَى عَشْرَةَ صَبِيحَةً
مؤنث مؤنث مؤنث معدود

”میں نے گیارہ اخبارات پڑھے“

۳۔ (اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللّٰهِ اِثْنَا عَشْرًا شَهْرًا)
مذکر مرفوع مذکر واحد منصوب

”اللہ کے نزدیک، مہینوں کی تعداد بارہ رہی ہے“ (التوبہ: ۳۶)

۴۔ (دَبَعْتْنَا مِنْهُمُ اِثْنَيْ عَشْرًا نَقِيْبًا) (المائدہ: ۱۲)
مذکر منصوب مذکر واحد منصوب

”اور ہم نے، ان لوگوں کے اندر، بارہ نقیب مقرر کیے“

۵۔ (فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اِثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا) (البقرہ: ۶۰)
مؤنث منصوب مؤنث واحد منصوب

”چنانچہ اس چٹان سے، بارہ چشمے پھوٹ نکلے“

(یہاں اسم معدود عین مؤنث ہے، اس لیے اسم عدد اِثْنَتَا عَشْرَةَ بھی مؤنث استعمال کیا گیا ہے۔)
اوپر کی تمام مثالوں میں، اسم معدود، واحد ہے اور منصوب ہے۔

تیرہ سے انیس کی مثالیں

- ۱۔ تیرہ سے انیس کے اعداد، ذرا مشکل ہیں یہاں آپ کی خصوصی توجہ کی ضرورت ہے۔ یہاں محدود سے متصل عدد کا جز، محدود کے مطابق ہوتا ہے۔ اور پہلا جز، محدود کے مخالف ہوتا ہے۔
- ۲۔ اس عددی مرکب کا دوسرا حصہ، محدود کے مطابق، مذکر یا مؤنث ہوتا ہے۔
- ۳۔ لیکن پہلا حصہ، تذکیر و تانیث میں محدود کے بالکل برعکس ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ سَبْعَ عَشْرَةَ لَيْلَةً "سترہ راتیں"

پہلا حصہ مذکر دوسرا مؤنث محدود مؤنث

۲۔ سَبْعَةَ عَشْرَ كِتَابًا "سترہ کتابیں"

پہلا حصہ مؤنث دوسرا مذکر محدود مذکر

۳۔ خَمْسَةَ عَشْرَ طِفْلاً (پندرہ لڑکے)

(یہاں محدود طِفْلاً مذکر ہے۔ اس لیے عدد کا دوسرا حصہ، عَشْرَ مذکر استعمال ہوا ہے۔ لیکن پہلا حصہ خَمْسَةَ مؤنث استعمال ہوا ہے۔)

۴۔ ثَمَانِي عَشْرَةَ بِنْتًا (اٹھارہ لڑکیاں)

یہاں اسم محدود بِنْتًا مؤنث ہے، اس لیے اسم عدد کا دوسرا حصہ "عَشْرَةَ" بھی مؤنث استعمال ہوا ہے۔ جبکہ پہلا حصہ "ثَمَانِي" مذکر ہے۔

درج ذیل مثالوں کی اعرابی حالت پر غور کیجئے۔

۵۔ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ

ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْ ذَلِكَ بِخَمْسِينَ (رکعات)

مذکر مؤنث مؤنث

"رسول ﷺ رات میں، تیرہ رکعات پڑھا کرتے تھے، جن میں سے پانچ وتر کی ہوتی تھیں"

۶۔ قَادَ الْجِيُوشُ [لِسَبْعَ] عَشْرَةَ حِجَّةً

مذکر مجرور مونت واحد منصوب مؤنث

” فوجوں نے سترہ (۱۷) سال تک قیادت کی “

۷۔ قَرَأْتُ [ثَمَانِيَةَ] عَشْرَ كِتَابًا

مؤنث منصوب مذکر واحد منصوب مذکر

” میں نے اٹھارہ (۱۸) کتابیں پڑھیں “

۸۔ عَلَيْهَا [تِسْعَةَ] عَشْرَ (مَلَكًا) (المدثر ۳۰)

مؤنث مذکر محدود

” اور اس پر انیس (۱۹) (نگران فرشتے) مقرر ہیں “

۹۔ كَمْ عَزَّازَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ؟ عَزَا [تِسْعَ] عَشْرَةَ غَزْوَةً

مذکر مؤنث مؤنث

” اللہ کے رسول ﷺ نے کتنے غزوات میں، شرکت کی؟ انیس (۱۹) غزوات میں “

اوپر کی تمام مثالوں میں، اسم محدود، واحد ہے، منصوب ہے۔

اسم عدد مرکب ہے۔ اسم عدد کا دوسرا حصہ تذکیر و تانیث میں اسم محدود کے مطابق ہے۔

اسم عدد کا پہلا حصہ، تذکیر و تانیث میں اسم محدود کے بالکل برعکس ہے۔

مذکر عدد		مؤنث عدد
أَحَدًا عَشْرًا وَكَلِمًا	۱۱	أَحَدًا عَشْرَةَ بِنْتًا
إِثْنًا عَشْرَ رَجُلًا	۱۲	إِثْنَتَا عَشْرَةَ امْرَأَةً
نیرہ سے انیس تک احکام مختلف ہیں		
ثَلَاثَةَ عَشْرَ يَوْمًا	۱۳	ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً

أَرْبَعَةَ عَشَرَ مَعْلَمًا	۱۴	أَرْبَعُ عَشْرَةَ جَرِيدًا
خَمْسَةَ عَشَرَ مَكْتُوبًا	۱۵	خَمْسُ عَشْرَةَ دَرَقَةً
سِتَّةَ عَشَرَ كَوِيبًا	۱۶	سِتُّ عَشْرَةَ دَرَجَةً
سَبْعَةَ عَشَرَ قَلَمًا	۱۷	سَبْعُ عَشْرَةَ شَجَرَةً
ثَمَانِيَةَ عَشَرَ بَيْتًا	۱۸	ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ لَيْلَةً
تِسْعَةَ عَشَرَ بَلَدًا	۱۹	تِسْعُ عَشْرَةَ بَقْرَةً

اوپر کی مثالوں میں، دو چیزیں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ پہلے کالم میں، عدد کا پہلا حصہ مؤنث ہے، دوسرا حصہ مذکر ہے۔

۲۔ دوسرے کالم میں، عدد کا پہلا حصہ مذکر ہے، دوسرا حصہ مؤنث ہے۔

۳۔ اسم محدود، پہلے کالم میں مذکر ہے، اور دوسرے کالم میں مؤنث۔

مرکب اضافی کی شکل میں عدد اور معدود

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں معدود، مجرد ہے۔ مِائَةٌ أَوْ أَلْفٌ دونوں مفرد ہیں

لیکن یہ مرکب اضافی کی شکل میں اپنے اسم معدود کے ساتھ استعمال ہوتے ہیں۔

۱۔ (فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةً جَلْدًا) (النور: ۲)

”دونوں میں سے ہر ایک کو، سو کوڑے مارو“

۲۔ (كَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ) (القدر: ۳)

”شب قدر، ہزار مہینوں سے زیادہ بہتر ہے“

۳۔ (فَلَيْتَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا الْخَمْسِينَ عَامًا) (العنكبوت: ۱۴)

”اور حضرت نوحؑ، پچاس کم ایک ہزار سال، اُن کے درمیان رہے۔“

سبق نمبر ۱۶۱

عدد معطوف کے احکام

۱۔ اکیس سے تانوں تک کے اعداد، مرکب عطفی کی صورت میں، حرف عطف واو (و) کے ساتھ استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ أَحَدًا وَعِشْرُونَ وَكَذَا "اکیس لڑکے"

۲۔ (تَسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعَجَةً) (ص: ۲۳) "نانوں سے بھٹیڑیں"

۲۔ گیارہ سے نانوے تک کا معدود اسم، واحد اور منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ إِحْدَى عَشْرَةَ طَيَّارَةً "گیارہ ہوائی جہاز"

۲۔ عَشْرُونَ رَجُلًا "بیس (۲۰) آدمی"

۳۔ سَبْعَةٌ وَ عَشْرُونَ بُسْتَانًا "ستائیس باغات"

(یہاں اسم معدود "رَجُلًا" ہے، اور واحد استعمال ہوا ہے، اور منصوب ہے)

۳۔ دہائیاں رفعی حالت میں، عَشْرُونَ، ثَلَاثُونَ، أَرْبَعُونَ وغیرہ استعمال ہوتی ہے۔

۴۔ دہائیاں نصبی اور جری حالت میں، عَشْرِينَ، ثَلَاثِينَ، أَرْبَعِينَ وغیرہ

استعمال ہوتی ہے۔

۱۔ حَاضِرٌ وَاحِدًا وَ عَشْرُونَ طَلَبًا
مذکورہ مدفوع واحدہ منصوب مذکور مدفوع

"اکیس طالب علم حاضر ہو گئے۔"

۲۔ قَرَأْتُ إِحْدَى [وَ] عَشْرِينَ صَحِيفَةً
 مونث منصوب مونث منصوب واحد منصوب مونث

”میں نے اکیس (۲۱) صحیفوں کا مطالعہ کیا“

۳۔ مَضَى اثْنَانِ [وَ] عَشْرُونَ لَيْلَةً
 مونث مرفوع مرفوع واحد منصوب مونث

”بائیس (۲۲) راتیں گزر چکی ہیں“

۴۔ قَرَأْتُ اثْنَتَيْنِ [وَ] عَشْرِينَ صَحِيفَةً
 مونث منصوب منصوب واحد منصوب مونث

”میں نے بائیس صحیفوں کا مطالعہ کیا“

۵۔ صَلَّىْنَا الْفَجْرَ وَصَلَّى مَعَنَا ثَلَاثَةً [وَ] عَشْرُونَ رَجُلًا

”ہم نے فجر کی نماز پڑھی اور ہمارے ساتھ تیس (۲۳) اور لوگوں نے بھی“

۶۔ قَرَأَ الْإِمَامُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى خَمْسًا [وَ] ثَلَاثِينَ آيَةً
 ”امام نے پہلی رکعت میں پینتیس (۳۵) آیتیں تلاوت کیں“

۷۔ دَرَسْتُ خَمْسَةَ [وَ] سَبْعِينَ طَالِبًا

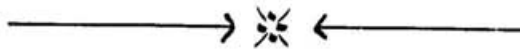
”میں نے پچھتر طلبہ کو پڑھایا“

۸۔ اشْتَرَيْتُ الْكِتَابَ بِخَمْسِ [وَ] عَشْرِينَ رُوبِيَةً

”میں نے پچیس روپے میں کتاب خریدی“

مندرجہ ذیل چارٹ پر غور کیجئے یہ معطوف اعداد ہیں۔
نوٹ کیجئے اسم محدود واحد ہے اور بطور تمیز منصوب ہے۔

مذکر عدد		مونث عدد
أَحَدٌ وَعَشْرُونَ وَوَلَدًا	۲۱	إِحْدَى وَعَشْرُونَ بِنْتًا
إِثْنَانِ وَعَشْرُونَ بَيْنًا	۲۲	إِثْنَانٍ وَعَشْرُونَ امْرَأَةً
ثَلَاثَةٌ وَعَشْرُونَ أَبًا	۲۳	ثَلَاثٌ وَعَشْرُونَ طَائِلَةً
أَرْبَعَةٌ وَعَشْرُونَ بَلَدًا	۲۴	أَرْبَعٌ وَعَشْرُونَ لَيْكَةً
خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ شَهْرًا	۲۵	خَمْسٌ وَعَشْرُونَ مَدْرَسَةً
سِتَّةٌ وَعَشْرُونَ يَوْمًا	۲۶	سِتٌّ وَعَشْرُونَ سَنَةً
سَبْعَةٌ وَعَشْرُونَ رَجُلًا	۲۷	سَبْعٌ وَعَشْرُونَ رِسَالَةً
ثَمَانِيَةٌ وَعَشْرُونَ كِتَابًا	۲۸	ثَمَانٍ وَعَشْرُونَ جَرِيدَةً
تِسْعَةٌ وَعَشْرُونَ قَلَمًا		تِسْعٌ وَعَشْرُونَ طَائِلَةً
ثَلَاثُونَ وَوَلَدًا		ثَلَاثُونَ بِنْتًا



سبق نمبر ۱۶۲

عقود کے احکام

۱۔ سو (مِائَةٌ) اور ہزار (أَلْفٌ) کے اعداد کا ”معداد اسم“ واحد اور مجرد استعمال ہوتا ہے۔

جیسے: مِائَةٌ رَجُلٍ (سو آدمی)۔ یہ مرکب اضافی کی طرح ہے۔
(یہاں اسم محدود رَجُلٍ واحد ہے، مجرد ہے۔)

۲۔ دہائیوں، سو اور ہزار کے اعداد، مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے یکساں رہتے ہیں۔
جیسے:

۱۔ عِشْرُونَ وَكَلْبًا
۲۔ مِائَةٌ وَكَلْبًا
۳۔ أَلْفٌ وَكَلْبًا

۳۔ بیس اور دوسری دہائیوں کے ساتھ جب اکائیاں ملائی جائیں تو ایک اور دو کے اعداد اور تذکیر و تانیث میں، معدود کے موافق ہوتے ہیں۔

۱۔ اِحْدَى وَ عِشْرُونَ بِنْتًا ”اکیس لڑکیاں“
۲۔ اِثْنَانِ وَ ثَلَاثُونَ طِفْلًا ”تیس لڑکے“

۴۔ بیس اور دوسری دہائیوں کے ساتھ جب اکائیاں ملائی جائیں تو ایک اور دو کے اعداد، تذکیر و تانیث میں مطابق، تین سے نو کے اعداد اس کے برعکس ہوتے ہیں۔

جیسے:

۱۔ **خَمْسَةٌ** وَ **أَرْبَعُونَ** **دِينَارًا** ”پینتالیس دینار“

(دینار مذکر ہے اور خمسۃ مؤنث)

۲۔ **سَبْعٌ** وَ **سَبْعُونَ** **رُوبِيَّةً** ”ستر روپے“

(روبیۃ مؤنث ہے اور سبْعٌ مذکر)

درج ذیل چارٹ پر غور کیجئے۔

مذکر عدد		مؤنث عدد
أَحَدٌ وَثَلَاثُونَ وَكَذَا	۳۱	أَحَدًا وَثَلَاثُونَ بِنْتًا
إِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ رَجُلًا	۳۲	إِثْنَتَانِ وَثَلَاثُونَ امْرَأَةً
ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ قَلَمًا	۳۳	ثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ جَرِيدَةً
أَرْبَعُونَ بَابًا	۴۰	أَرْبَعُونَ دَرَقَةً
إِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ بَيْتًا	۴۲	إِثْنَتَانِ وَأَرْبَعُونَ صَحِيفَةً
ثَلَاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ سَبِيلًا	۴۳	ثَلَاثٌ وَأَرْبَعُونَ حَدِيقَةً
أَحَدٌ وَتِسْعُونَ سَارِقًا	۹۱	أَحَدًا وَتِسْعُونَ قَرِيَةً
إِثْنَانِ وَتِسْعُونَ يَوْمًا	۹۲	إِثْنَتَانِ وَتِسْعُونَ آيَةً
ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ شَهْرًا	۹۳	ثَلَاثٌ وَتِسْعُونَ سَنَةً
مِائَةٌ وَكَذَا	۱۰۰	مِائَةٌ بِنْتٍ

عدد عقود کی مثالیں

۱- (وَوَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ كَيْلَةَ) (الاعراف: ۱۴۲)

منصوب واحد منصوب مونث

”اور ہم نے موسیٰ کو تیس (۳۰) راتوں کے لیے طلب کیا (کوہ سینا پر)“

۲- (وَأَتَمَمْنَا بِعَشْرِ فِتْرٍ مِّمَّاتٍ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ كَيْلَةَ)

مذکر مجرور منصوب واحد منصوب مونث

مد اور پھر دس (۱۰) کا اور اضافہ کر دیا، چنانچہ ان کے رب کی مقرر کردہ میقات چالیس (۴۰) دن پوری ہو گئی“

۳- (فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْأَلُوكَ

مرفوع واحد منصوب مذکر

(الحاقة: ۳۲)

”پھر اسے ستر (۷۰) ہاتھ لمبی زنجیر میں جکڑ دو“

۴- (وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا)

مرفوع واحد منصوب مذکر (الاعراف: ۱۵۵)

”حضرت موسیٰ نے اپنی قوم کے ستر (۷۰) آدمیوں کو منتخب کیا“

۵- (إِنَّ هَذَا أَخِي، لَهُ تِسْعٌ وَ تِسْعُونَ نَجْعَةٌ

مذکر مرفوع مرفوع واحد منصوب مونث

(ص: ۲۳)

”یقیناً یہ میرا بھائی ہے، اس کے پاس نناوے (۹۹) دنبیاں ہیں“

۶۔ اِنَّ لِلّٰهِ تَسْعَةً وَتِسْعِيْنَ اِسْمًا
 مونت منصوب منصوب واحد منصوب مذکر

(ترمذی)

”یقیناً اللہ کے لیے ننانوے نام ہیں“

اَلْفُ ، اَلْاَفُ اور اَلْوَفُ

اَلْفُ کی جمع ، اَلْاَفُ بھی ہے، اور اَلْوَفُ بھی۔
 ان دونوں کے، استعمالات مختلف ہیں۔ درج ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔
 ۱۔ اَلْفُ (ہزار) کے ساتھ اگر عدد بھی ہو تو اس کی جمع اَلْاَفُ ہوتی ہے۔

جیسے :

۱۔ اِنَّ اَلَّذِيْنَ يَكْفِيْكُمْ اَنْ يُبَدِّلَكُمْ بِثَلَاثَةِ اَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ

(ال عمران: ۱۲۴)

(مُنْذِرِيْنَ)

”کیا یہ بات تمہارے لیے کافی نہیں؟ کہ اللہ تین ہزار فرشتے اتار کر،

تمہاری مدد کرے؟“

۲۔ اَلْخَمْسَةُ اَلْاَفِ ”پانچ ہزار“

۲۔ الف کی جمع، (بمعنی ہزار ہا) استعمال کی جاتی ہے، جب ہزاروں

کا مفہوم دینا مطلوب ہو۔ جیسے :

(البقرہ: ۲۴۳)

(وَهُمْ اَلْوَفُ)

”اور وہ ہزاروں کی تعداد میں تھے“

سبق نمبر ۱۲۳

ترتیبی اعداد یا وصفی اعداد

۱۔ ترتیب کے اظہار کے لیے، پہلے کو 'اَوَّلُ' کہا جاتا ہے۔
۳۔ ترتیب کے اظہار کے لیے، دو سے دس تک اعداد فَاعِلٌ کے وزن پر استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے :

ثانِ [دوسرا] ثَالِثٌ [تیسرا] رَابِعٌ [چوتھا]

۲۔ پہلی کو 'اَوَّلُ' کہتے ہیں۔ یہ 'اَوَّلُ' کی تانیث ہے۔
۴۔ ترتیبی اعداد پر تائے تانیث لگا دینے سے وہ مَوْثٌ بن جاتے ہیں، اور یہ فَاعِلَةٌ کے وزن پر آتے ہیں۔

ثَانِيَةٌ [دوئی] ثَالِثَةٌ [تیسری] خَامِسَةٌ [پنچویں] سَادِسَةٌ [چھٹی] سَابِعَةٌ [ساتھی]

۶۔ تمام ترتیبی اعداد (بجز اولیٰ) مُعْرَبٌ ہیں۔

۷۔ ترتیبی اعداد کی جمع، سالم استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے : الْاَوَّلُونَ ، الْعَاشِرُونَ

۸۔ الْاَوَّلُ کے مقابل، الْاٰخِرُ آتا ہے۔ اَوَّلُ کی جمع اَوَّلٌ ہے۔

۹۔ اَوَّلُ کی جمع اَوَّلٌ اور اَوَّلِيَّاتٌ ہے۔

۱۰۔ اعداد ترتیبی بعض اوقات بطور صفت استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے اَلْكِتَابُ الْاَوَّلُ

۱۱۔ اعداد ترتیبی بعض اوقات، مضاف ہوتے ہیں۔ جیسے :

(الکھف: ۲۲)

(رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ)

” (وہ تین تھے) ان کا چوتھا، ان کا کتا تھا۔“

ترتیبی اعداد کے سلسلے میں، مندرجہ ذیل جدول پر غور کیجئے:

مذکر عدد	ترتیبی اعداد	مؤنث عدد
أَوَّلٌ	پہلا - پہلی	أُولَى
ثَانٍ يَأْتَانِي	دوسرا - دوسری	ثَانِيَةٌ
ثَالِثٌ	تیسرا - تیسری	ثَالِثَةٌ
رَابِعٌ	چوتھا - چوتھی	رَابِعَةٌ
خَامِسٌ	پانچواں - پانچویں	خَامِسَةٌ
سَادِسٌ	چھٹا - چھٹی	سَادِسَةٌ
سَابِعٌ	ساتواں - ساتویں	سَابِعَةٌ
ثَامِنٌ	آٹھواں - آٹھویں	ثَامِنَةٌ
تَاسِعٌ	نواں - نویں	تَاسِعَةٌ
عَاشِرٌ	دسواں - دسویں	عَاشِرَةٌ
فَاعِلٌ	دَوْن	فَاعِلَةٌ

سبق نمبر ۱۶۴

ترکیبی اعداد۔ اجزاء کا مرکب

جب کسی چیز کے بارے میں، یہ بتانا مقصود ہو کہ یہ کتنے اجزاء سے مرکب ہے تو اس کے لیے **فُعَالِيَّةٌ** اور **فُعَالِيَّةٌ** کے اوزان استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے فعل ثلاثی تین حروف کا مرکب ہے اور فعل رباعی چار حروف کا مرکب ہے۔

مندرجہ ذیل چارٹ پر غور کیجئے:

مذکر		مونث
فُعَالِيَّةٌ	وزن	فُعَالِيَّةٌ
مُتَّائِيَّةٌ	دو سے مرکب	مُتَّائِيَّةٌ
ثَلَاثِيَّةٌ	تین سے مرکب	ثَلَاثِيَّةٌ
رُبَاعِيَّةٌ	چار سے مرکب	رُبَاعِيَّةٌ
خَمْسِيَّةٌ	پانچ سے مرکب	خَمْسِيَّةٌ
عَشْرِيَّةٌ	دس سے مرکب	عَشْرِيَّةٌ

سبق نمبر ۱۶۵

کسری اعداد

- ۱۔ کسری اعداد سے مراد، کسی چیز کا بٹا ہوا حصہ (Ratio) ہے۔
 ۲۔ آدھے (۱/۲) کے لیے، نِصْفٌ کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے۔
 ۳۔ دو سے دس تک کے لیے، **فُعْلٌ** یا **فُعْلٌ** کے وزن پر، الفاظ استعمال

کیے جاتے ہیں۔ جیسے :

ثُلُثٌ = تیسرا حصہ ۱/۳

رُبْعٌ = چوتھا حصہ ۱/۴

خُمْسٌ = پانچواں حصہ ۱/۵

سُدُسٌ = چھٹا حصہ ۱/۶

سَبْعٌ = ساتواں حصہ ۱/۷

ثَمَنٌ = آٹھواں حصہ ۱/۸

۴۔ کسری اعداد کی جمع، افعال کے وزن پر استعمال ہوتی ہے۔

جیسے :

اَسْدَاسٌ = چھٹے حصے

اَخْتَمَاسٌ = پانچویں حصے

۵۔ دسویں حصے ۱/۱۰ کے لیے، **عُشْرٌ** یا **مِعْشَارٌ** کے الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔

مندرجہ ذیل چارٹ پر غور کیجئے۔

مذکر عدد	کسری اعداد	جمع
نِصْفٌ	۱/۲	أَنْصَابٌ
ثُلُثٌ يَأْتِلُثٌ	۱/۳	أَثْلَاثٌ
رُبْعٌ يَأْتِرُبْعٌ	۱/۴	أَرْبَاعٌ
خُمْسٌ يَأْتِخُمْسٌ	۱/۵	أَخْمَاسٌ
سِدَاسٌ يَأْتِسِدَاسٌ	۱/۶	أَسَدَاسٌ
سَبْعٌ يَأْتِسَبْعٌ	۱/۷	أَسْبَاعٌ
ثَمَنٌ يَأْتِثَمَنٌ	۱/۸	أَثْمَانٌ
تِسْعٌ يَأْتِسَعٌ	۱/۹	أَتْسَاعٌ
عَشْرٌ ، مِعْشَارٌ	۱/۱۰	أَعْشَارٌ

حصوں کے مقررہ اجزاء بتانا مقصود ہو، جیسے: سات حصوں میں سے چار (۴/۷) تو عربی میں ۷ اَرْبَعَةَ اَسْبَاعٍ کہتے ہیں۔ ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے:

خَمْسَةُ اَثْمَانٍ	۵/۸	پانچ بڑے آٹھ
سَبْعَةُ اَتْسَاعٍ	۷/۹	سات بڑے نو
ثَلَاثَةُ اَرْبَاعٍ	۳/۴	تین چوتھائی
ثُلثَانٍ	۲/۳	دو تہائی

سبق نمبر ۱۶۶

دوہری گنتی

۳۔ دوہری گنتی کے لیے، تین سے دس تک کے لیے، مَفْعَلٌ یا فُعَالٌ کے وزن پر الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں۔ یہ اسماء، محدود ہیں، جن کا بیان آپ غیر منصرف اسم کے سبق نمبر ۱۶۳ میں پڑھ چکے ہیں۔
درج ذیل چارٹ پر غور کیجئے:

مَفْعَلٌ کے وزن پر		فُعَالٌ کے وزن پر
مَوْحَدًا، فُرَادِي	ایک ایک	أَحَادٌ
مَثْنِي	دو دو	ثَنَائِي
مَثَلَتِي	تین تین	ثَلَاثِي
مَدْبِيعِي	چار چار	رُبَاعِي
مَخْمَسِي	پانچ پانچ	خَمَّاسِي
مَسْدَاسِي	چھ چھ	سَدَّاسِي
مَسْبِيعِي	سات سات	سَبَاعِي
مَثْنَوِي	آٹھ آٹھ	ثَمَانِي
مَسْعَوِي	نو نو	تَسَاعِي
مَعَشَرُو	دس دس	عَشَارُو

سبق نمبر ۱۶۷

عدد سے متعلق مختلف الفاظ

کَلَا اور کَلَّتَا

۱۔ کَلَا، لفظ مفرد ہے، لیکن مُثَنَّى (دو) کا معنی دیتا ہے۔ حالت رَفْعی میں کَلَا، اور نَصْبی اور جَری حالت میں کَلَى استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ کَلَا، اسم ظاہر اور اسم ضمیر دونوں صورتوں میں پہلے آتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (إِنَّمَا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا)

”اگر وہ (والدین) تیرے سامنے بڑھاپے کو پہنچ جائیں اور دونوں میں سے کوئی

ایک، یا دونوں ہی“

(بنی اسرائیل: ۲۳)

۳۔ کَلَا کا مؤنث کَلَّتَا ہے (جو حالت نَصْبی اور جَری میں کَلَّتَى آتا ہے) جیسے:

۲۔ (كَلَّتَا الْجَنَّتَيْنِ اَتَتْ اَكْهُمَا)

(الکھف: ۳۳)

”دونوں باغ اپنا پھل دیتے تھے“

مَرَّةً، كَرَّةً

مَرَّةً اور كَرَّةً کے الفاظ، تعدد کو ظاہر کرتے ہیں۔ جیسے:

مَرَّةً = ایک بار

أَوَّلَ مَرَّةً = پہلی بار = مَرَّةً أُولَى

مَرَّةٌ أُخْرَى : دوسری بار : مَرَّةٌ ثَانِيَةٌ = تَارَةً أُخْرَى

مَرَّتَانِ = مَرَّتَيْنِ = دو بار

ثَلَاثُ مَرَاتٍ = تین بار

مَرَاتًا (جمع) : کئی بار، بار بار

أَحَدًا عَشْرَ مَرَّةً = گیارہ مرتبہ

مَرَّةً اور کَرَّةً کی کچھ قرآنی مثالیں ملاحظہ کیجئے۔

۱- (قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا **أَوَّلَ مَرَّةٍ**) (یس : ۷۹)

”اس سے کہو، انہیں وہی زندہ کرے گا، جس نے پہلی مرتبہ انہیں پیدا کیا تھا“

۲- (الطَّلَاقُ **مَرَّتَيْنِ** فَاْمَسَاكُ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحُ بِإِحْسَانٍ)

”طلاق دو بار ہے، پھر یا تو سیدھی طرح عورت کو روک لیا جائے،

یا بھلے طریقے سے اس کو رخصت کر دیا جائے“

(البقرة : ۲۲۹)

۳- (ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ **كَرَّتَيْنِ** يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِعًا وَهُوَ

(الملك : ۴۷)

حَسِيرًا)

”بار بار نگاہ دوڑاؤ۔ تمہاری نگاہ تھک کر نامراد و پلٹ آئے گی۔“

۴- (وَمِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ **تَارَةً أُخْرَى**)

(طہ : ۵۵)

”اسی (زمین) سے ہم نے تم لوگوں کو، پیدا کیا ہے، اور اسی میں، ہم تمہیں لوٹائیں گے،

اور اسی سے تم کو دوبارہ نکالیں گے“

بِضْعٌ اَوْ بِضْعَةٌ

بِضْعٌ اَوْ بِضْعَةٌ کے الفاظ بھی، تین سے نو (۳ تا ۹) کی تعداد بتانے کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ بِضْعَةُ رِجَالٍ (چند آدمی) ۲۔ بِضْعُ نِسَاءٍ (چند عورتیں)۔

۳۔ غَلَبَتِ الرُّومُ ۵ فِي اَدْنَى الْاَرْضِ

وَهُرْمُونَ اَبْعَدًا عَلَيْهِمْ سَيَّغْلِبُونَ ۵ فِي [بِضْعِ سِنِينَ] (الروم: ۴۰-۲)

”رومی قریب کی زمین میں، مغلوب ہو گئے ہیں۔ لیکن (یہ پیشگوئی کی جاتی ہے) کہ چند سالوں میں (تین سے نو میں) وہ پھر غالب آجائیں گے۔“

قرآن کی یہ پیش گوئی حرف بہ حرف صحیح ثابت ہوئی اور لے ڈی ۶۲۴ (۱۰۰) میں، رومیوں نے ایرانیوں پر فتح پائی۔

نَفَرٌ

نَفَرٌ کا لفظ، تین سے دس (۳ تا ۱۰) مردوں کی جماعت کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

قُلْ اَوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ [نَفَرٌ] مِّنَ الْجِنِّ

نَفَقَانَا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا (الجن: ۱)

”اے نبی! کہو، میری طرف وحی بھیجی گئی ہے کہ جنوں کے (تین سے دس پر مشتمل) ایک گروہ نے، غور سے سنا، پھر (جا کر اپنی قوم کے لوگوں سے) کہا: ”ہم نے ایک بڑا عجیب دلچپ قرآن سنا ہے۔“

سبق نمبر ۱۶۸

The Diminutive Noun

اسْمُ التَّصْغِيرِ

عرب کسی اسم کے چھوٹے پن کے اظہار کے لیے، قلت کے اظہار کے لیے، یا خفارت کے اظہار کے لیے، یا قربت اور پیار کے اظہار کے لیے، اسم کے پہلے حرف پر پیش لگا کر اور دوسرے حرف پر زبر لگا کر اسم کو مُصَغَّر کر دیتے ہیں۔

یہ اسم، اسم مصغر کہلاتا ہے۔

جیسے: **كَلْبٌ** (کتے کو کہتے ہیں) اس سے **كَلْبِيٌّ** (چھوٹا سا کتا) بنایا گیا۔

ابْنٌ سے اسم تصغیر، بِنِّيٌّ، قربت اور پیار کے اظہار کے لیے ہے۔

(قَالَ **يَا بَنِيَّ** لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَيَّ اِخْوَتِكَ) (یوسف: ۵)

”حضرت یعقوب نے فرمایا: بیٹا! اپنا یہ خواب، اپنے بھائیوں کو نہ سنانا“

اسْمُ مُكَبَّرٍ:

اسم مُكَبَّر، وہ اسم ہے، جس سے اسم مُصَغَّر بنا کر، اسے بڑا کر دیا گیا ہے۔

جیسے: **كَلْبٌ** ، **حَسَنٌ** **فَهْمًا**

اسْمُ مُصَغَّرٍ:

اسم مُصَغَّر، وہ اسم ہے، جو اسم مُكَبَّر میں تبدیلی سے چھوٹا بنایا گیا ہے۔

جیسے: **كَلْبِيٌّ** (چھوٹا سا کتا) ، **حَسِينٌ** ، **فُهَيْدًا**

اسم مُصَغَّر، ایک معرب اسم ہے۔

اسم تصغیر کے پانچ (۵) اوزان

اسم تصغیر کے مندرجہ ذیل پانچ (۵) اوزان ہیں۔ ان کی تانیث بھی استعمال ہوتی ہے۔

۱۔ فُعَيْلٌ	۲۔ فُعَيْعِلٌ	۳۔ فُعَيْعِيلٌ	۴۔ فُعَيْلَاؤٌ	۵۔ فُعَيْعِلِئٌ
برائے ثلاثی مجرد	برائے ثلاثی مزید رباعی، خماسی	برائے ثلاثی مزید، رباعی، خماسی (جب چوتھا حرف علت ہو)	برائے صفت فَعْلَانٌ اور برائے جمع مکسر افعال	برائے خماسی مجرد
حُسَيْنٌ	دُرَيْهَمٌ	سُكَيْطِيْنٌ	سُكَيْرَانٌ	سُفَيْرِجِلٌ
رُجَيْلٌ	مُضِيرِبٌ	خُدَايِرِيْسٌ	غُضِيْبَانٌ	یہ شاذ ہے
عَبِيْدٌ	جُعَيْفِرٌ	قُدَيْطِيْسٌ		
خُبَيْبٌ	سُفَيْرِجٌ	مُفَعِّجِلٌ	أَفِيْعَالٌ	
		مُضَيْرِيْبٌ	أَجِيْبَالٌ	
			أُصِيْحَابٌ	

۱۔ فُعَيْلٌ یا فُعَيْلَةٌ

ثلاثی مجرد کے اسماء سے تصغیر کے لیے، فُعَيْلٌ یا فُعَيْلَةٌ (مونث) کا وزن استعمال کیا جاتا ہے۔ بعض اوقات اس میں معمولی تبدیلی بھی ہو جاتی ہے۔

درج ذیل مثالوں پر خصوصی توجہ دیجیے۔

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر	مؤنث مُصَغَّر
كَلْبٌ	كَلْبٌ	كَلْبَةٌ
ظُلٌّ	ظُلٌّ	
رَجُلٌ	رَجُلٌ	
عَبْدٌ	عَبْدٌ	عَبْدَةٌ
حَسَنٌ	حَسَنٌ	
فَهْدٌ	فَهْدٌ	
أَسَدٌ	أَسَدٌ	
حَضْرٌ	حَضْرٌ	

۱۔ مَقْطُوعُ الْآخِرِ (مُخَفَّفٌ) اسماء کے آخر میں، یا نئے مشدّد لگا کر نُعِيٍّ کے وزن پر اسم تصغیر بنایا جاتا ہے۔ دراصل یہ وزن نُعِيْلٌ ہی ہے۔ جیسے:

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر
أَخٌ	أَخِيٌّ
أَبٌ	أَبِيٌّ
دَمٌ	دَمِيٌّ
إِبْنٌ	إِبْنِيٌّ

۲۔ مَقْطُوعُ الْآخِرِ (مُخَفَّفٌ) اسماء مؤنث کے لیے، تصغیر میں نُعِيَّةٌ کا وزن

استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
أُخْيَةٌ	أُخْتُ
بُنْيَةٌ	بِنْتُ

۳۔ جن الفاظ کا درمیانی حرف، الف ہواں کو تصغیر واؤ سے بدل دیا جاتا ہے۔ جیسے :

اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
بُوَيْبٌ	بَابٌ
نُوَيْبٌ	نَابٌ
عُوَيْجٌ	عَاجٌ

۴۔ جن الفاظ کا درمیانی حرف، واؤ یا یاء ہو، تصغیر میں وہ یائے افانی کے ساتھ لائے جاتے ہیں جیسے :

اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
سُوَيْقٌ	سُوقٌ
ثُوَيْبٌ	ثُوبٌ
بِيَيْتٌ	بَيْتٌ

۵۔ مونث اسماء، یا قہ پر ختم ہونے والے اسماء کی تصغیر فَعَيْلَةَ کے وزن پر آتی ہے۔ جیسے :

اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
تَمِيرَةٌ	تَمْرَةٌ
بُشَيْرِي	بُشْرَى
طَلِيحَةٌ	طَلْحَةٌ

۴۔ اسماعی مؤنث اسماء، اور فعل مثال کے مصادر کی تصغیر، نُعَيْلَةٌ کے وزن پر آتی ہے۔ جیسے:

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر
عِدَاةٌ (وَعَدَاةٌ)	وَعِيدَاةٌ
زِنَةٌ (وَزْنٌ)	وَزِينَةٌ
أَرْضٌ	أَرِيضَةٌ
شَمْسٌ	شَمِيسَةٌ

۵۔ جب تین حرفی اسم مکبر کا تیسرا حرف، حرف علت ہو تو اسم مُصَغَّر، نُعْيٌ کے وزن پر آتا ہے۔ جیسے:

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر
عَصَا	عَصَائِيٌّ
دَلْوٌ	دَلْوِيٌّ

۲۔ فُعَيْلٌ یا فُعَيْلَةٌ

۱۔ رُبَاعِي (چار حرفی اسماء)، اور فاعل کے وزن پر آنے والے اسماء کا اسم مصغر فُعَيْلٌ کا وزن آتا ہے۔ جیسے: **عَقْرَبٌ** سے **عَقْرِيْبٌ** خُمَاسِي (پانچ حرفی اسماء) میں، اگر حرف مَدَّاه نہ ہو، تو اس کی تصغیر کے لیے بھی، اسی فُعَيْلٌ کا وزن استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے: **سَقْرَجَلٌ** سے **سُقَيْرِيْجٌ** (یہاں آخر کا حرف، لام حذف کر دیا گیا ہے۔)

اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
عُقَيْرٌ	عَقْرَبٌ
دُرِيْهُمٌ	دِرْهَمٌ
جَعِيْفٌ	جَعْفَرٌ
سَفِيْرٌ	سَفْرَجَلٌ

فَاعِلٌ کے وزن پر آنے والے اسماء کی تصغیر

اسم مُكَبَّرٌ	اسم مُصَغَّرٌ مذکر	مؤنث مُصَغَّرٌ
عَالِمٌ	عُوَيْلِمٌ	عُوَيْلِمَةٌ
ضَارِبٌ	ضُوَيْرِبٌ	ضُوَيْرِبَةٌ
عَاقِلٌ	عُوَيْقِلٌ	عُوَيْقِلَةٌ
حَامِدٌ	حُوَيْدٌ	حُوَيْدَةٌ
خَالِدٌ	خُوَيْلِدٌ	خُوَيْلِدَةٌ

۲۔ جب چار حرفی اسم مکبر کا تیسرا حرف، حرفِ علت ہو تو اسم مصغر فَعِيْلٌ (فَعِيْلٌ) کے وزن پر آتا ہے۔

(یہ دراصل فَعِيْلٌ ہی کی صداغم شکل ہے) جیسے:

اسم مُكَبَّرٌ	اسم مُصَغَّرٌ	مؤنث مُصَغَّرٌ
كُرَيْبٌ	كُرَيْبٌ	كُرَيْبَةٌ

نَصِيرَةٌ	نَصِيرٌ	نَصِيرٌ
عَزِيْزَةٌ	عَزِيْزٌ	عَزِيْزٌ
جَمِيْلَةٌ	جَمِيْلٌ	جَمِيْلٌ
اَنْبِيَاةٌ	اَنْبِيَا	اَنْبِيَا
	مَرْيَمٌ	مَرْيَمٌ
	عَجُوْزٌ	عَجُوْزٌ
	كُتَيْبٌ	كُتَيْبٌ

۳۔ فَعِيْلٌ يَأْفَعِيْلَةٌ

خُصَّاسِي (پانچ حرفی اسماء) میں، اگر حرف مَدَّہ ہو، تو اس کی تصغیر کے لیے فَعِيْلٌ کا وزن لایا جاتا ہے۔

اوزان	اسم مُصَغَّرٌ	اسم مُكَبَّرٌ
مُفَعِيْلٌ	مُضَيْرِيْبٌ	مُضْرَابٌ
مُفَعِيْلٌ	مُصَيْبِيْحٌ	مُصِيَاْحٌ
مُفَعِيْلٌ	مُرْيَهِيْبٌ	مُرْهَوْبٌ (خوناک)
فُعَيْعِيْلٌ	سُلَيْطِيْنٌ	سُلْطَانٌ
فُعَيْجِيْلٌ	دُنَيْزِيْرٌ	دِنْيَارٌ
فُعَيْلِيْلٌ	قُنَيْدِيَالِيْلٌ	قُنْدِيَالِيْلٌ
فُعَيْلِيْلٌ	خُدَيْرِيْسٌ	خُنْدَارِيْسٌ

قُرطَاسٌ	قُرْبَطِيسٌ	قُرْبَطِيسٌ
عَصْفَرٌ	عَصِيفِيٌّ	عَصِيفِيٌّ

۴۔ فُعَيْلَانٌ يَا نُعَيْعَالٌ

فُعَيْلَانٌ: یہ وزن اسمائے صفت اور جمع مکسر پر مبنی اسماء کی تصغیر کے لیے خاص ہے۔

اسم مَکْبَرٌ	اسم مَصْغَرٌ	اوزان
أَصْحَابٌ	أَصِيحَابٌ	أَفِيْعَالٌ
أَوْقَاتٌ	أَوَيْقَاتٌ	أَفِيْعَالٌ
أَجْمَانٌ	أُجَيْمَانٌ	أَفِيْعَالٌ
عُثْمَانٌ	عُثَيْمَانٌ	فُعَيْلَانٌ
سَلْمَانٌ	سَلَيْمَانٌ	فُعَيْلَانٌ
سُكْرَانٌ	سُكَيْرَانٌ	فُعَيْلَانٌ

فُعَيْلَانٌ کا وزن، صفت مشبہ کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

اسم مَکْبَرٌ	اسم مَصْغَرٌ	اوزان
حَمْرَاءٌ	حَمِيرَاءٌ	فُعَيْلَاءٌ
سَمْرَاءٌ	سَمِيرَاءٌ	فُعَيْلَاءٌ
أَسْمَاءٌ	أَسِيمَاءٌ	أَفِيْعَالٌ

۵۔ فُعَيْلٌ

اسم مصغر کا یہ پانچواں وزن، شاذ ہے، خماسی کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :
سَفْرُجُلٌ کا اسم تصغیر، سَفِيرِجُلٌ
اسم مثنی کی تصغیر

اسم مَكْبَر	اسم مُصَغَّر	مؤنث مُصَغَّر
رَجُلَانِ	رُجَيْلَانِ	
مُسْلِمَانِ	مُسَيْلِمَانِ	مُسَيْلِمَاتَانِ

جمع مذکر سالم کی تصغیر

اسم مَكْبَر	اسم مُصَغَّر	مؤنث مُصَغَّر
مُؤْمِنُونَ	مُؤَيِّنُونَ	مُؤَيِّنَاتٌ
مُسْلِمُونَ	مُسَيْلِمُونَ	مُسَيْلِمَاتٌ

جمع مکسر کے بعض اسماء کی تصغیر بھی، اسی وزن پر آتی ہے۔ جیسے :

اسم مَكْبَر	اسم مُصَغَّر	مؤنث مُصَغَّر
عُلَمَاءُ	عُؤَيْمُونَ	عُؤَيْمَاتٌ
عُلَمَاءُ	عُؤَيْمُونَ	عُؤَيْمَاتٌ
شُعْرَاءُ	شُؤَيْرُونَ	شُؤَيْرَاتٌ

اسم جمع مونث سالم کی تصغیر

اسم مُصَغَّر	اسم مُكَبَّر
حَوَائِدَاتُ	حَامِدَاتُ
هَنَائِدَاتُ	هِنْدَاتُ

مرکبات کی تصغیر

اسم مُصَغَّر	اسم مُكَبَّر
عَبِيدُ اللّٰهِ	عَبْدُ اللّٰهِ
خَمِيسَةَ عَشْرَ	خَمْسَةَ عَشْرَ
مُعِيدِي كِرْبُ	مَعْدِي كِرْبُ
حُضَيْرَ مَوْتُ	حَضْرَ مَوْتُ
نَفِيطَوِيَه	نَفْطَوِيَه

اسمائے نسبت کی تصغیر

مونت مُصَغَّر	اسم مُصَغَّر	اسم مُكَبَّر	نسبت
هُنَّيْدِيَه	هُنَّيْدِي	هُنَّيْدِي	هُنْدَا
بُصَيْرِيَه	بُصَيْرِي	بَصْرِي	بَصْرَه

متفرق اسماء کی تصغیر

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر	مؤنث مُصَغَّر
حَىٰ	حَيٌّ	حَيَّاتٌ

اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر	اسم مُکَبَّر	اسم مُصَغَّر
	حُدَايِفَةٌ	رَعْفَرَانُ	زَعْفِرَانُ
هُرَّةٌ	هُرَيْرَةٌ	ضَحَىٰ	ضَحِيًّا
نَتَّىٰ	نَتَّىٰ	شَتَّىٰ	شَوِيَّةٌ
اِم اشارہ ذَاکَ	ذَاکَکَ	اِم موصول الَّذِي	الَّذِيَا
الَّتِي	الَّتِيَا	دَرَاهِمُ	دُرَيْهَمَاتُ
حِمَارٌ	حُمَيْرٌ	أَمَةٌ	أُمَيْمَةٌ
حَمِيدَةٌ	حَمِيدَةٌ	أُنَيْسَةٌ	أُنَيْسَةٌ
رَمِيثَةٌ	رَمِيثَةٌ	هِنْدَاةٌ	هِنْدَاةٌ
			سَمِيَّةٌ

سبق نمبر ۱۶۹

The related Adjective **الْإِسْمُ الْمَنْسُوبُ**

۱۔ اسم کے آخر میں یا تے مُشَدَّد (حی) لگا کر، نسبت اور تعلق کا مفہوم لیا جاتا ہے
ایسے اسم کو، اسم منسوب یا اسم النسبۃ

(The affiliated The Related Adjective Noun) کہتے ہیں۔ جیسے:

مِصْرِيٌّ (مصر کا باشندہ) **عَلِيٌّ** (علم سے تعلق رکھنے والا)۔

۲۔ اسم منسوب، عموماً اسم جامدا ہوتا ہے، لیکن یا تے نسبت لگا دینے سے،
اس میں ایک وصفی معنی پیدا ہو جاتے ہیں اور یہ بھی اسم صفت کی طرح کسی اسم کا
وصف بن جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ هَذَا الرَّجُلُ **مِصْرِيٌّ**

(یہاں مِصْرِيٌّ اسم نسبت ہے، لیکن یہ اسم صفت بھی بن گیا ہے۔)

۲۔ هَذَا جَرِيدَةٌ **يَوْمِيَّةٌ** "یہ ایک روزنامہ اخبار ہے"

اسم نسبت بعض اوقات، مبتداء کی خبر بن جاتا ہے۔ جیسے:

هَذَا **مِصْرِيٌّ** "یہ ایک مصری آدمی ہے" (مونت: مِصْرِيَّةٌ)

اسم منسوب بنانے کے طریقے

۱۔ اگر اسم کے آخر میں، تائے تانیث ق موجود ہو تو اسم منسوب میں، اس کو حذف کر دیا
جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ مَكَّةٌ سے اسم نسبت **مَكِّيٌّ** (مونث : مَكِّيَّةٌ)

۲۔ صِنَاعَةٌ سے اسم نسبت صِنَاعِيٌّ

۳۔ كُوفَةٌ سے اسم نسبت **كُوفِيٌّ** (مونث : كُوفِيَّةٌ)

۴۔ خَلْوَةٌ سے اسم نسبت خَلْوِيٌّ

۲۔ اگر اسم کبیر کے آخر میں تائے مربوط ہو، تو اس کو واؤ سے بدل دیا جاتا ہے۔

جیسے : ۱۔ سَنَةٌ سے اسم نسبت **سَنَوِيٌّ** (مونث : سَنَوِيَّةٌ)

۲۔ لُغَةٌ سے اسم نسبت لُغَوِيٌّ

۳۔ لفظ کے درمیان میں جو حروف زائد آ ہوں، وہ عموماً حذف کر دیے جاتے ہیں۔

۱۔ مَدِينَةٌ سے اسم نسبت **مَدَنِيٌّ** (مونث : مَدَنِيَّةٌ)

۲۔ جُھَيْنَةٌ سے اسم نسبت جُھَيِّيٌّ

۴۔ بعض اسم مقطوع الآخر (مخفف) ہوتے ہیں، اسم نسبت بنانے کے بعد، ان

کا اصلی آخری حصہ واپس آ جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ اَبٌ (دراصل اَبُو) سے اسم نسبت اَبَوِيٌّ

۲۔ دَمٌ (دراصل دَمُو) سے اسم نسبت دَمَوِيٌّ

۳۔ اَخٌ (دراصل اَخُو) سے اسم نسبت اَخَوِيٌّ

۵۔ اگر اسم، واؤ پر ختم ہوتا ہو، تو اسم نسبت کو کمسور کر لیا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ عَدُوٌّ (دشمن) سے اسم نسبت عَدَوِيٌّ

۲۔ دَلُوٌّ (ڈول) سے اسم نسبت دَلَوِيٌّ

۶۔ جو الفاظ الف مقصورة پر ختم ہوتے ہیں، ان سے اسمائے نسبت واؤ اور یائے مشدود

لگا کر بناتے ہیں۔

۱۔ عَصَا سے اسم نسبت **عَصَوِيٌّ**

۲۔ عَيْسَى سے اسم نسبت **عَيْسَوِيٌّ**

۳۔ مَوِيٌّ سے اسم نسبت **مَوَوِيٌّ**

۴۔ مُصْطَفَى سے اسم نسبت **مُصْطَفَوِيٌّ** (مُصْطَفَوِيٌّ بھی جائز ہے)

۷۔ الف ممدودہ پر ختم ہونے والے الفاظ سے، اسمائے نسبت **واو** اور **یا** کے مشدد زیادہ لگا کر بنتے ہیں۔ لیکن شرط یہ ہے کہ یہ ہمزہ زائدہ ہو۔ جیسے:

۱۔ صَفْرَاءُ سے اسم نسبت **صَفْرَاوِيٌّ**

۲۔ سَمَاءُ سے اسم نسبت **سَمَاوِيٌّ** (سَمَائِيٌّ بھی جائز ہے)

۳۔ رِدَاءُ سے اسم نسبت **رِدَاوِيٌّ** (رِدَائِيٌّ بھی جائز ہے)

۴۔ بَيْضَاءُ سے اسم نسبت **بَيْضَاوِيٌّ**

۸۔ اگر لفظ کے آخر میں الف ممدودہ کا ہمزة اصلی ہو، تو اسم نسبت میں بھی ہمزہ کو برقرار رکھا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اِبْتِدَاءُ سے اسم نسبت **اِبْتِدَائِيٌّ** (مؤنث: اِبْتِدَائِيَّةٌ)

۲۔ اِنْتِهَاءُ سے اسم نسبت **اِنْتِهَائِيٌّ**

۳۔ قُرَاءُ سے اسم نسبت **قُرَائِيٌّ**

۹۔ اسمِ نسبت کی جمع، عموماً سالم استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

مِصْرِيٌّ کی جمع **مِصْرِيَّوْنَ** اور اسی طرح **عَرَابِيَّوْنَ**، **فَلَسْطِيَّيْنُون**،

سَعُودِيَّوْنَ، **مَغْرِبِيَّوْنَ** وغیرہ

۱۰۔ اسمِ کبر **مَلِكُ الْعَيْنِ** کو، تصغیر میں مفتوح العین کر دیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ مَلِكٌ سے اسم نسبت **مَلِكِيٌّ** (مؤنث: مَلِكِيَّةٌ)

۲۔ ظَبْيٌ سے اسم نسبت ظَبِيٌّ (غزال)

۱۱۔ بعض اوقات اسم نسبت کی جمع، مکسر بھی استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

۱۔ فَلَسَفِيٌّ کی جمع فَلَا سِفَةً

۲۔ مَعْرَبِيٌّ کی جمع مَعْرَبَةٌ

۳۔ قَبْرَصِيٌّ کی جمع قَبْرَصَةٌ

۱۲۔ اَنْفَعَالُ کے وزن پر آنے والی جمع مکسر سے، اسم نسبت حسب ذیل ہوگی۔

۱۔ اَنْصَارٌ سے اسم نسبت اَنْصَارِيٌّ (مونث: اَنْصَارِيَّةٌ)

۲۔ اَنْبَارٌ سے اسم نسبت اَنْبَارِيٌّ

۳۔ اَهْوَاذٌ سے اسم نسبت اَهْوَاذِيٌّ

۱۳۔ مرکبات سے اسم نسبت کا طریقہ حسب ذیل ہے۔

۱۔ مَعْدِي كِرْبٌ سے اسم نسبت مَعْدِيٌّ (مَعْدِي كِرْبِيٌّ بھی جائز ہے)۔

۲۔ بَعْلٌ بَلْقٌ سے اسم نسبت بَعْلِيٌّ (بَعْلَبَلْقِيٌّ بھی جائز ہے)۔

۱۴۔ بعض الفاظ کے آخر میں، الف نون اور یائے مشدد لگا کر اسمائے نسبت بنائے جاتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ حَقٌّ سے اسم نسبت حَقَّانِيٌّ (مونث: حَقَّانِيَّةٌ)

۲۔ تَحْتٌ سے اسم نسبت تَحْتَانِيٌّ (مونث: تَحْتَانِيَّةٌ)

۱۵۔ متفرق اسماء سے اسمائے نسبت حسب ذیل ہیں۔

طَبِيعَةٌ سے طَبِيعِيٌّ

مصر کے (ایک گاؤں کا نام) طحا سے اسم نسبت طَحَاوِيٌّ

۱۔ شہروں کی نسبت

شہر کا نام	اسم منسوب	شہر کا نام	اسم منسوب
رے	رازمیؑ	جَلَوْلَاء	جَلُولِيؑ
مَرُوَالشاه جهان	مَرَوَزِيؑ	مُوصِل	مُوصِلِيؑ
بَصْرَة	بَصْرِيؑ	دَمِشَق	دَمِشَقِيؑ
صَنْعَاء	صَنْعَانِيؑ	حَلَب	حَلَبِيؑ
أَسْبُوط	أَسْبُوطِيؑ	بَيْوَم	بَيْوَمِيؑ
طَنْطَة	طَنْطَاوِيؑ	اسكندرية	اسكنداريؑ
قُرْبَة	قُرْبِيؑ	لَاهُور	لَاهُورِيؑ

۲۔ ملکوں سے نسبت

ملک کا نام	اسم منسوب	ملک کا نام	اسم منسوب
هِنْدَا	هِنْدَايِيؑ	بَحْرَيْن	بَحْرَانِيؑ
بُخَارَا	بُخَارِيؑ	فَارِس	فَارِسِيؑ
كُوَيْت	كُوَيْتِيؑ	سَعُودِيَّة	سَعُودِيؑ
عَمَان	عَمَانِيؑ	مغرب (مراکش)	مَغْرِبِيؑ
تونس	تُونِسِيؑ	اردن	أُرْدُنِيؑ

بَاکِسْتَان	بَاکِسْتَانِیُّ	افغانستان	اَفْغَانِیُّ
فلسطین	فَلَسْطِیْنِیُّ	شام	شَامِیُّ (شامی)
یَمَن	یَمَانِیُّ	حضرموت	حَضْرَمَوْتِیُّ
طبرستان	طَبْرِیُّ	تھامہ	تَهَامِیُّ
عَرَب	عَرَبِیُّ	المان	اَلْمَانِیُّ

۳۔ قبیلوں سے نسبت

قبیلے کا نام	اسم منسوب	قبیلے کا نام	اسم منسوب
قریش	قُرَیْشِیُّ	بنو امیہ	اُمَوِیُّ
ثقیف	ثَقِیْفِیُّ	طے	طَائِیُّ
قحطان	قَحْطَانِیُّ	ربیع	رَبِیْعِیُّ

۴۔ افراد سے نسبت

افراد کا نام	اسم منسوب	افراد کا نام	اسم منسوب
عبد اللہ	عَبْدِ اللّٰہِیُّ	عبد قیس	عَبْقَسِیُّ
عبد المار	عَبْدِ المَارِیُّ	عبد شمس	عَبْشَمِیُّ
شامی	شَامِیُّ	امراة تیس	مَرْقِسِیُّ
عبد مناف	عَبْدِ مَنَاظِیُّ	جعفر	جَعْفَرِیُّ
زید	زَیْدِیُّ	فاروق	فَارُوْقِیُّ

۵۔ علم سے نسبت

علم کا نام	اسم منسوب
علم صرف	صَدْرِيٌّ
علم نحو	نَحْوِيٌّ
عِلْمٌ (سائنس)	عِلْمِيٌّ

۶۔ فقہ و کلام سے نسبت

صاحب نسبت	اسم منسوب	صاحب نسبت	اسم منسوب
فقہ حنفی	حَنَفِيٌّ	امام شافعی	شَافِعِيٌّ
امام مالک	مَالِكِيٌّ	احمد بن حنبل	حَنَبَلِيٌّ
داؤد ظاہری	ظَاهِرِيٌّ	سَلَفٌ	سَلَفِيٌّ

۷۔ اسم نسبت بنانے کے لیے واو اور یائے مشدد کا اضافہ

اسم اصلی	اسم منسوب	اسم اصلی	اسم منسوب
جب کا آخری ہوا	عَلَوِيٌّ	اَبِيٌّ	تَبَوِيٌّ
صِفِيٌّ	صَفَوِيٌّ	دِهْلِيٌّ	دِهْلَوِيٌّ
عَزْدِيٌّ	عَزْدَوِيٌّ	تَقِيٌّ	تَقَوِيٌّ

مُوسَى	مُوسَى	عِيسَى	الف مقصورة عِيسَى
عَمْرٍو	عَمٍ	رِضْوَى	رِضَى
دُنْيَى	دُنْيَا	فَتْوَى	فَتَى
بَيْضَادَى	بَيْضَاءُ	سَبَادَى	الف ممدودة سَبَاءُ
خَضْرَاوَى	خَضْرَاءُ	صَفْرَادَى	صَفْرَاءُ
تَوْرَى	تَوْرَةٌ	تَوْنَى	آخر مین تَوْنِيَّة
		بَدَوَى (دبیاتی)	بَادِيَّةُ

۸۔ اسم نسبت بنانے کے لیے
الف نون اور یائے مشدک کا اضافہ

اسم اصلی	اسم منصوب	اسم اصلی	اسم منصوب
حَقٌّ	حَقَّانِيٌّ	نورٌ	نُورَانِيٌّ
حُلُوَانٌ	حُلُوَانِيٌّ	تَاصِرَةٌ	تَاصِرَانِيٌّ
رَبٌّ	رَبَّانِيٌّ	تَحْتٌ	تَحْتَانِيٌّ
نَوَقٌ	نَوَقَانِيٌّ	كثير الشعر	شَعْرَانِيٌّ
رُوحٌ	رُوحَانِيٌّ	زياده بالوں والا	طَبْرَانِيٌّ

سبق نمبر ۱۷

Onomatopoeia اَسْمَاءُ الْأَصْوَاتِ

یہ وہ اسماء ہیں جن کے ذریعہ کسی جانور کی آواز کا تذکرہ کیا جاتا ہے، یا کسی جانور کی حکایت بیان کی جاتی ہے۔ جیسے :

۱۔ عَاقِ عَاقِ (کوے کی آواز کی نقل) کائیں کائیں

أَزْعَجْنَا عَاقٍ "ہم کائیں کائیں سے تنگ آ گئے"

۲۔ نَعَجٍ نَعَجٍ (وہ آواز، جس سے اونٹ کو بٹھاتے ہیں)

۳۔ شَبِيبٍ (اونٹ کے پانی پلانے کے لیے آواز)

۴۔ بَعَجٍ (اونٹ کو بٹھانے کی آواز)

۵۔ اُحِ اُحِ (کھانسی کی آواز کی نقل)

۶۔ مَاءٍ (ہرن کی آواز)

اصوات کے لیے اسم فعل

جانوروں سے گفتگو کے لیے اسماء الفعل پر مشتمل آوازیں استعمال کی جاتی ہیں۔

جیسے :

۲۔ اِسَّ، سَعَّ موشیوں کے لیے

۱۔ هَيْدَا، حَلَّ اونٹ کے لیے

۴۔ هَلَا، هَالَا گھوڑوں کے لیے

۳۔ هَجَا، هَجَّ کتے کے لیے

سبق نمبر ۱۷

Verbal Nouns
أَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ

- بعض الفاظ، فعل کے معنی دیتے ہیں۔ یہ مختلف کاموں کے نام ہیں۔
یہ اَسْمَاءُ الْأَفْعَالِ کہلاتے ہیں۔ ان کی دو (۲) بڑی قسمیں ہیں۔
۱۔ بعض اسماء الافعال ”امر“ کے معنی کے لیے ہیں۔
۲۔ بعض اسماء الافعال ”ماضی“ کے لیے ہیں، جو گزشتہ واقعہ کی خبر دیتے ہیں۔

أَمْرُ كَيْ مَعْنَى فِي أَسْمَاءِ الْأَفْعَالِ

- امر کے معنی میں، جو اسماء الافعال استعمال ہوتے ہیں۔ وہ اپنے اسم کو منصوب کرتے ہیں۔
ان میں سے زیادہ اہم، مندرجہ ذیل ہیں۔

۱۔ عَلَيْكَ Hold Fast

- عَلَيْكَ (بمعنی اَلْزِمُ) ”لازم کرو، اختیار کرو“ کے معنی میں، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- ۱۔ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ) (الماعداہ: ۱۰۵)
”اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، اپنی فکر کرو“
- ۲۔ عَلَيْكَ بِالسُّنَّةِ ”سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھ!“
- ۳۔ عَلَيْكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ ”اللہ کے تقویٰ کو اختیار کرو!“
- ۴۔ عَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ (البوداد)

”میری سنت اور ہدایت یافتہ راشد خلفاء کی سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھو“
۵. عَلَيْكَ يَا لِرَفِيقٍ ”ہمیشہ نرمی اختیار کر۔“

Take دُونَكَ ۲-

دُونَكَ (بمعنی خُذْ) یہ لفظ، پکڑ لے، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً
 ۱۔ دُونَكَ زَيْدًا (زید کو پکڑ لے) ۲۔ **دُونَكَ** التَّمْرَ (کھجور لے)
 ۳۔ دُونَكَ اللَّبَنَ (دودھ لے)
 (یہاں زَيْدًا، التَّمْرَ اور اللَّبَنَ تینوں منصوب ہیں)

Amen أَمِين ۳-

أَمِين (بمعنی اِسْتَجِبْ) ”دعا قبول کر“ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

Leave it , for a while, slowly,

رُوَيْدًا ۴-

رُوَيْدًا (بمعنی اَمِهْلْ) ”چھوڑ دے، ٹھہر جا، جانے دے“ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ رُوَيْدًا زَيْدًا (زید کو جانے دے)

۲۔ **رُوَيْدًا** بعض اوقات، بطور مصدر بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(اَمِهْلُهُمْ رُوَيْدًا) (الطَّارِقُ: ۱۰) ”ذرا ان کافروں کو، ان کے حال پر چھوڑ دو“

Take , Hoid

هًا ۵-

هًا (بمعنی خُذْ) ”لے، پکڑ لے“ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

- ۱- [هَآ] زَيْدًا "زید کو پکڑو"
 ۲- هَآ بھی دُونَ کی مانند استعمال ہوتا ہے۔
 [هَآ] کی جمع [هَآءُم] ہے (بعض علماء کے نزدیک یہ هَآ + عُم سے
 مرکب ہے۔ عُم کا مطلب ہے، او! جناب!)
 [هَآءُم] اِنْفِرُوا كِتَابِيَّةً (الحاقۃ: ۱۹) "لو! میرا اعمال نامہ پڑھو!"

۶- هَيْتَ Come on

- [هَيْتَ] کا مطلب ہے "جلدی آ"
 ۱- هَيْتَ، هَلُمَّ کا معنی دیتا ہے۔
 مثلاً (قَالَتِ) [هَيْتَ] لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ (یوسف: ۲۳)
 "وہ بولی! تو جلدی سے آ جا، یوسف نے کہا: خدا کی پناہ"
 ۲- مثنیٰ اور جمع کے لیے، هَيْتَ لَكُمْ اور هَيْتَ لَكُمْ استعمال ہوتے ہیں۔

۷- هَلُمَّ come , Bring

- ۱- [هَلُمَّ] (لا، آ جا، لے آ، چلے چل) کے معنی میں متعدی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 ۱- (قُلْ) [هَلُمَّ] شُهَدَاءُ كُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ (الانعام: ۱۵۰)
 "ان سے کہو" لاؤ اپنے وہ گواہ، جو شہادت دیں"
 (یہاں اسم شہداء منصوب ہے)
 ۲- (وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ) [هَلُمَّ] إِلَيْنَا (الاحزاب: ۱۸)
 "(منافقین) جو اپنے بھائیوں سے کہتے ہیں کہ آؤ! ہماری طرف"

- ۳۔ هَلُمَّ جَرًّا (کھینچتا ہوا آگے چل، اسی طرح آگے سمجھتے جاؤ)
- ۲۔ هَلُمَّ فعل لازم کے معنی میں بھی، استعمال ہوتا ہے۔
- ۳۔ هَلُمَّ (هَآ + لُمَّ) سے مرکب ہے (دیکھو + تیار ہو جاؤ)

۸۔ تَعَالَ Come

- تَعَالَ (بمعنی اِیْت) کا مطلب ہے ”آ جا“ جیسے:
- قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ (آل عمران: ۶۴)
- ”اے نبی کہو! اے اہل کتاب! آؤ! ایک ایسی بات کی طرف، جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں ہے“

۹۔ هَاتِ Bring up, Give me, Produce

- هَاتِ (بمعنی اَعْطِیْ)، مجھے دے دو، لے آؤ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (البقرة: ۱۱۱)
- ”ان سے کہو، اپنی دلیل پیش کرو، اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو“
- (یہاں بُرْهَانَ منصوب ہے۔)

۱۰۔ حَیَّ Quick, Come on

- حَیَّ (بمعنی عَجِّلْ، اَقْبِلْ) کا مطلب ہے۔ ”جلدی کرو، دوڑو“
- حَیَّ عَلَى الصَّلَاةِ
- ”نماز کی طرف دوڑو، جلدی کرو“

۱۱۔ اِلَيْكَ

Take

اِلَيْكَ : خُذْ = "لے لو" کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ اِلَيْكَ هَذَا (بمعنی خُذْ هَذَا) مطلب ہے "اسے لے لو"

۲۔ اِلَيْكَ عَنِّي (بمعنی تَبَعًا عَنِّي) مطلب ہے "مجھ سے، دور ہو جاؤ"

فعل ماضی کے معنی میں اَسْمَاءُ الْاَفْعَالِ

جزر کے معنی رکھنے والے، اہم اَسْمَاءُ الْاَفْعَالِ مندرجہ ذیل ہیں۔
یہ ماضی کے معانی میں آتے ہیں۔ ان کے بعد آنے والا اسم، مرفوع ہوتا ہے۔

۱۲۔ هَيَّهَاتَ

Away

هَيَّهَاتَ : بَعْدًا کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ هَيَّهَاتَ زَيْدٌ "زید دور ہوا"

۲۔ (هَيَّهَاتَ هَيَّهَاتَ) لِيَا تُوْعَدُوْنَ (المؤمنون: ۳۶)

"بچید! بالکل بچید! یہ وعدہ جو تم سے کیا جا رہا ہے"

۱۳۔ شَتَّانَ

Seperated

شَتَّانَ ، اِفْتَرَقَ (جدا ہوا) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ شَتَّانَ زَيْدٌ وَعَمْرُوٌ (زید اور عمرو الگ ہو گئے۔)

(یہاں زید اور عمرو دونوں مرفوع ہیں۔)

- ۲- [شَتَان] مَا بَيْنَهُمَا (ان دونوں میں بڑا فرق ہے)
- ۳- شَتَانٌ مَا بَيْنَ خَمِيرٍ وَخَلِّ (شراب اور سرکے میں بہت بڑا فرق ہے۔)
(اس مثال میں، فعل کی بر نسبت زیادہ مبالغہ ہے۔)
- ۴- [شَتَان] بَيْنَ الْعَالِمِ وَالْجَاهِلِ (عالم اور جاہل کے درمیان بہت فرق ہوتا ہے۔)

۱۴- سُرْعَانِ Hasted

- سُرْعَانِ، (اَسْرَعًا) اس نے جلدی کی، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔
- ۱- [سُرْعَان] رَيْدًا ”زید نے جلدی کی۔“
- ۲- سُرْعَانِ الشَّيْبِ إِلَى ذَوِي الْهُمُومِ
منفکر لوگوں پر، بڑھا پاپا بہت جلد آجاتا ہے۔ (یہاں شیب مرفوع ہے۔)

۱۵- اُفِّ Fie, Oh

- [اُفِّ] (میں توتنگ آگیا) کلمہ بیزاری ہے۔ جیسے:
- (دَلَا تَقُلْ لَّهُمَا [اُفِّ]) (بنی اسرائیل: ۲۳)
- ”اور ان دونوں کو اُفِّ تک نہ کہو“

۱۶- وَئِي Woe

- [وَيِّ] (تعجب ہے، افسوس ہے) کلمہ تعجب و افسوس ہے۔ بیضاوی نے اسے وَيِّئٌ کا مخفف قرار دیا ہے اور بعض علماء، اس کو اَعْلَمُ کے معنی میں، استعمال کرتے ہیں۔
- وَيِّكَانَ، دراصل دو لفظوں سے مرکب ہے۔ وَئِي + كَانَنَّ = وَيِّكَانَنَّ

(دَيْكَانَهُ) لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ (القصص: ۸۲)
 " افسوس! ہم کو یاد نہ رہا، کہ کافر لوگ فلاح نہیں پایا کرتے "

Stay where you are ۱۷- مَكَانَكُمْ

مَكَانَكُمْ ، اپنی جگہ پر رہو، کے معنی میں، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 (لَقَوْلِ الْبَلَدِيِّنَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ) أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ (یونس: ۲۸)
 " قیامت کے دن ہم، اُن لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا ہے، کہیں گے کہ ٹھہر جاؤ!
 تم بھی اور تمہارے بنائے ہوئے شریک بھی "

متفرق اَسْمَاءُ الْاَفْعَالِ

- ۱۸- بلہ = ۶ = دھوڑ دو، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 (التَّفَكُّرُ فِيمَا لَا يَعْنِيكَ) " بے فائدہ چیزوں میں، فکر کرنا چھوڑ دو "
 ۱۹- حَيَّهَلَّ = اِئْت = وے آؤ، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 حَيَّهَلَّ الشَّرِيَا " تریڈ لاؤ "
 ۲۰- مَهْ = اِكْفَتْ = دُرُكْ جاؤ، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔
 ۲۱- صَهْ = اُسْكُتْ = دُخَامُوشْ ہو جاؤ، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔
 ۲۲- فَقَطْ = اِكْتَفَى = بس کرو (اردو میں بھی استعمال ہوتا ہے۔
 ۲۳- عَلَيَّ بِهِ = جِئْ بِهِ = اس کو بھی ساتھ لاؤ، کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔
 ۲۴- حَدَارِ = اِحْدَارْ = بچ۔
 ۲۵- نَزَالِ = اَنْزِلْ = نیچے اتر جا، اتر کر آ جا۔

سبق نمبر ۱۷۲

اسماءُ الکنایۃ

(Allusive Nouns)

۱۔ یہ وہ اسماء ہیں، جن سے کسی مبہم چیز کی تعبیر کی جاتی ہے۔ یہ چار (۴) ہیں۔

کنایہ امر مبہم	کنایہ عدد مبہم
۳۔ کَیْتٌ	۱۔ کم
۴۔ ذَیْتٌ	۲۔ کذا

۲۔ کَیْتٌ اور ذَیْتٌ کا استعمال قرآن مجید میں نہیں ہوا۔ یہ بات چیت سے کنایہ (Metonym) کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

۱۔ **کَیْتٌ وَکَیْتٌ** » ایسا ایسا ہوا، ایسا ایسا کہا»

کسی واقعے یا حادثے کو، کنایہ اور اشاروں سے بیان کرنے کے لیے، کَیْتٌ وَکَیْتٌ اور ذَیْتٌ وَذَیْتٌ استعمال کرتے ہیں۔ جیسے:

۲۔ **تَعَلَّتْ ذَیْتٌ وَذَیْتٌ** » میں نے ایسا ایسا کیا»

۳۔ **قُلْتُ لَهُ ذَیْتٌ وَذَیْتٌ** » میں نے، اس سے، ایسا ایسا کہا»

۳۔ کمر کے لیے ضروری ہے کہ وہ صدر کلام ہو، یعنی جملے میں پہلے آئے۔

How Many?

کمر استفہامیہ

۱۔ کمر استفہامیہ کا اسم تمیز، مفرد ہوتا ہے اور **منسوب** جیسے:

- ۱۔ **كَمْ كِتَابًا** عِنْدَكَ؟ (آپ کے پاس کتنی کتابیں ہیں؟)
 - ۲۔ **كَمْ دَرَهْمًا عِنْدَكَ؟** (آپ کے پاس کتنے درہم ہیں؟)
 - ۳۔ **كَمْ يَوْمًا** فِي الْأُسْبُوعِ؟ (ہفتے میں کتنے دن ہوتے ہیں؟)
 - ۴۔ **كَمْ سَاعَةً نِمْتَ فِي اللَّيْلِ** (آپ نے رات میں کتنے گھنٹے نیند کی؟)
 - ۵۔ **كَمْ عَامٍ** تَعَلَّمْتَ الْعَرَبِيَّةَ؟ (آپ نے کتنے سال میں عربی سیکھی؟)
- ۲۔ بعض اوقات **كَمْ** کا اس سے تمیز محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:
- كَمْ مَالِكَ** (یہ دراصل **كَمْ دِينَارًا مَالِكَ** ہے) یہاں **دِينَارًا** محذوف ہے۔
- كَمْ صَرَبْتُ** (یہ دراصل **كَمْ صَرَبَةً صَرَبْتُ** ہے) یہاں **صَرَبَةً** محذوف ہے۔

کم خبریہ Lot of

- ۱۔ **كَمْ خَبْرِيَه** کے بعد کا اسم **مجرور** استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 - ۲۔ **كَمْ خَبْرِيَه**، **دہت** اور **وکنی** کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں کم کے بعد آنے والا اسم، **واحد یا جمع** ہوتا ہے، لیکن **ال** کے بغیر۔ جیسے:
 - ۱۔ **كَمْ دُرِّيَّةٍ** عِنْدَكَ "اں کے پاس بہت سا روپیہ ہے"
 - ۲۔ **كَمْ دِينَارٍ عِنْدِي** "میرے پاس بہت سے دینار ہیں"
 - ۳۔ **كَمْ رَجَالٍ** لَقِيتُهُمْ "میں نے بہت سے لوگوں سے ملاقات کی"
 - ۳۔ **كَمْ خَبْرِيَه** میں تعدد کی بہتات کے اظہار کے لیے **حِنْ** کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
- جیسے:

- ۱۔ **كَمْ مِنْ مَلَكٍ** فِي السَّمَوَاتِ "آسمان میں بہت سے فرشتے ہیں"
- ۲۔ **كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً** بِإِذْنِ اللَّهِ (اللہ کے حکم سے

کئی مرتبہ چھوٹی چھوٹی جماعتیں، بڑے بڑے گروہوں پر غالب آگئیں۔

۳۔ **كُفْرٍ مِنْ قَدِيَّةٍ** آھكُنْهَا (بہت سی بستیوں کو ہم نے ہلاک کر دیا)

۴۔ **كُفْرًا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ**

(بہت سے لوگوں کو ہم نے ان سے پہلے مختلف ادوار میں ہلاک کیا)

۵۔ **كَمُ مِنْ خَادِمٍ لَشُعَيْبٍ** (شعیب کے پاس بہت نوکر ہیں)

۶۔ **كَمُ مِنْ عَالِمٍ** يَفْقَهُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ (بے شمار عالم ایسے ہیں، جو ایسی

باتیں کرتے ہیں، جن پر وہ خود عمل نہیں کرتے)

So & So كَذَا وَكَذَا

۱۔ کنا یہ کی صورت میں، کَذَا ہمیشہ مکرر آتا ہے۔ اس کے ذریعے نامعلوم شے کا کنا یہ

کیا جاتا ہے۔ اس کا اسم تمبییز بھی، مفرد اور منصوب آتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **قَبِضْتُ كَذَا وَكَذَا** (میں نے اتنے اتنے درہم لے لیے۔)

۲۔ **فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا** (میں نے یہ اور یہ کیا، میں نے ایسے ایسے کیا۔)

۳۔ کَذَا عدد قلیل کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۴۔ غیر عدد کے لیے بھی بطور کنا یہ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

بِمَكَانٍ كَذَا وَكَذَا دو فلاں اور فلاں کے مکان پر۔

أَهْلَكْنَا = أ + هَا + لِكَ + ذَا

أَهْلَكْنَا، کَذَا سے ایک مختلف چیز ہے۔ یہ چار لفظوں سے مرکب ہے۔

ہَا = حرف تمبییز ہے۔

أ = حرف استفہام ہے۔

كَ : حرف تشبیہ ہے۔
ذَا : ام اشارہ ہے۔
جیسے:

۱۔ (رَقِیْلَ اَهْكَذَا عَرَشِكَ) (النمل: ۴۲)
”ملکہ سے کہا گیا: کیا تیرا تخت ایسا ہی ہے؟“

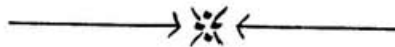
۲۔ رَايْتُ ذِيْدًا فَاضْلًا وَرَايْتُ عَمْرًا كَذَا “
”میں نے زید کو فاضل پایا اور اسی طرح عمرو کو بھی“

اسی طرح [كَذَلِكَ] اور [كَذَاكَ] بھی متعمل ہیں۔
ان کے آخر میں كَ اور كُمْ زائدہ ہیں۔ یہ دونوں جملے میں فاعل کے مطابق،
تاکید اور تشبیہ کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

كَأَيِّنْ : كَ + أَيٌّ

كَمْ خبریہ کے معنی میں، ایک اور لفظ كَأَيِّنْ بھی استعمال ہوتا ہے۔
(یہ دراصل كَ + أَيٌّ ہے) جیسے:

(وَ كَأَيِّنْ مِنْ بَنِي قَاتِلِ مَعَهُ رَيْثُونٌ كِثِيرٌ) (آل عمران: ۱۴۶)
”اس سے پہلے، کتنے ہی بنی ایسے گزر چکے ہیں،
جن کے ساتھ مل کر بہت سے خدا پرستوں نے جنگ کی“
رہینے بے شمار انبیاء اور متقی افراد نے جہاد میں حصہ لیا۔



سبق نمبر ۱۳۱

اسمائے جامدہ اور ان کے اوزان

اسم جامد، اسم مشتق سے مختلف ہوتا ہے۔ جامد وہ اسم ہے، جس سے کوئی لفظ برآمد نہ ہو، اور نہ وہ خود کسی اسم سے برآمد کیا گیا ہے۔ جیسے: فَرَسٌ (گھوڑا)، اسم جامد کی تین قسمیں ہیں۔ ثلاثی، رباعی اور خماسی۔ ذیل کے اوزان پر آتے ہیں۔

اسم جامد ثلاثی	اسم جامد رباعی	اسم جامد خماسی
دس (۱۰) اوزان	پانچ (۵) اوزان	چار (۴) اوزان
فَلَسٌ (رکے)	جَحْفَرٌ (نام)	سَعْرَجَلٌ (بہی)
کَتِفٌ (کندھا)	زَبْرُجٌ (آرائش)	قُدْعِمِلٌ (موٹا اونٹ)
عَصْدًا (بادو)	بُرْتُوْجٌ (شکاری جانور کا بیج)	جَحْمِشٌ (بڑھیا)
حَبْرٌ (عقل مند عالم)	دِرْهَمٌ (چاندی کا سکہ)	قِرْطَعِبٌ (تھوڑی چیز)
عَنْبٌ (انگور)	قَمَطْرٌ (صندوق)	اسم خماسی مزید
إِبِلٌ (اونٹ)		عَضْرَفُوْطٌ (بامنی)
تُقْلٌ (تالا)		خَزْعَيْلٌ (باطل)
صَرْدٌ (کٹورا)		قِرْطَبُوْسٌ (تیز اونٹنی)
عُنُقٌ (گردن)		قَبَعَثْرِيٌ (موٹا اونٹ)
فَرَسٌ (گھوڑا)		خَنْدَارِيْسٌ (شراب کہند)

سبق نمبر ۱۷۷

آٹھ الفاظ استثناء

The Words of Exclusion

الفاظ استثناء آٹھ (۸) ہیں۔

إِلَّا ، غَيْرُ ، سِوَى ، حَاشَا ، عَدَا ، حَلَا ، مَا عَدَا اور مَا حَلَا

۱۔ إِلَّا

۱۔ إِلَّا حرف ہے، زیادہ تر استثناء ہی کے لیے استعمال ہوتا ہے، لیکن بعض اوقات، اسے بطور صفت بھی استعمال کیا جاتا ہے۔
مندرجہ ذیل دو مثالوں پر غور کیجئے۔

(یہاں إِلَّا سے مراد بجز Except نہیں ہے، بلکہ علاوہ Other than ہے۔)

۱۔ (لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا) (الانبیاء: ۲۲)
”اگر زمین اور آسمان میں، اللہ کے علاوہ دوسرے خدا ہوتے، تو ان دونوں کا نظام بگڑ جاتا۔“

۲۔ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَحَى لَا إِلَهَ غَيْرُ اللَّهِ

”اللہ کے علاوہ، کوئی اور الہ نہیں ہے۔“

۲۔ إِلَّا کے بعد آنے والا اسم مستثنیٰ، دو شرطوں کے ساتھ منصوب ہوتا ہے۔

۱۔ اولاً جب جملہ مثبت ہو (منفی نہ ہو)

۲۔ ثانیاً مستثنیٰ منہ موجود ہو۔ جیسے :

(كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) (القصص: ۸۸)

مستثنیٰ منہ حرف استثناء اسم مستثنیٰ منصوب

”ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے، سوائے اس ذات (اللہ) کے“

حروف استثناء میں سے، اِلَّا کا ذکر جداول سبق نمبر ۵۷ میں ہو چکا ہے۔

۲۔ غَيْرُ (اسم)

۱۔ **غَيْرُ** اسم ہے، زیادہ تر صفت ہی کے لیے استعمال ہوتا ہے، لیکن بعض اوقات استثناء کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ غیر کے بعد آنے والا مستثنیٰ، غیر کا مضاف الیہ ہو کر **مَجْرُور** ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ جَاءَ فِي الْقَوْمِ **غَيْرَ زَيْدٍ**

”میرے پاس سب لوگ آئے، سوائے زید کے“

۲۔ (فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا **غَيْرَ بَيْتٍ** مِنَ الْمُسْلِمِينَ) (الذاریات: ۳۶)

”پھر ہم نے اس بستی میں، ایک گھر کے سوا مسلمانوں کا کوئی گھر نہ پایا“

۳۔ هُوَ لَأَنْ نَّاسٍ **غَيْرُ مَهْدَابِينَ** ”یہ غیر مہذب لوگ ہیں“

۳۔ بعض اوقات **غَيْرُ**، مخفف ہو کر، **مَبْنِي** ہوتا ہے، جب اس کا

مضاف الیہ مخدوف ہو۔ جیسے :

مَبْنِي دَرَّهَمٌ لَيْسَ **غَيْرُ**

”میرے پاس ایک درہم کے علاوہ کچھ نہیں“

غیر کا اعراب

لفظ غَیْر کا اعراب، اِلَّا کی طرح، تین طور سے ہوگا۔

۱۔ اَوْقَدْتُ الْمَصَابِيحَ **غَيْرٌ** وَاحِدٍ

”میں نے ایک کے علاوہ، سارے چراغ جلا دیے“

۲۔ سَلَّمْتُ عَلَى الْقَادِمِينَ **غَيْرٌ** سَعِيدٍ

”میں نے، سید کے علاوہ، تمام آنے والوں کو سلام کیا“

۳۔ مَا عَادَ الْمَرِيضَ عَائِدًا **غَيْرٌ** الطَّيِّبِ يَا **غَيْرُ** الطَّيِّبِ

(یہاں نوٹ کیجئے کہ غَیْر اور غَیْرُ دونوں جائز ہیں)

”ڈاکٹر کے علاوہ، کسی اور نے، مریض کی عیادت نہیں کی“

۴۔ لَا تَعْتَمِدْ عَلَى أَحَدٍ **غَيْرِ** اللَّهِ يَا **غَيْرِ** اللَّهِ

”اللہ کے علاوہ، کسی اور ہستی پر اعتماد مت کیا کرو“

۵۔ لَا يَنَالُ الْمَجْدَ **غَيْرُ** الْعَمَلِينَ

”محنت کرنے والے بنے بغیر، بلندی تک پہنچا نہیں جاسکتا“

۶۔ لَمْ يَفْتَرِيسِ الذُّبَابُ **غَيْرَ** شَاذِةٍ

”بھیڑ یا (ریوڑ سے الگ کی گئی) تہنا بکری کے علاوہ، کسی اور کا شکار نہیں کرتا“

غَيْرٌ، غَيْرٍ اور غَيْرِ

مندرجہ ذیل تین مثالوں میں، غیر کے تینوں اعراب پر غور کیجئے۔

۱۔ مَا جَاءَنِي **غَيْرٌ** زَيْدٍ

”میرے پاس زید کے علاوہ کوئی اور نہیں آیا“

(یہاں غیر فاعل استعمال ہوا ہے، اس لیے مرفوع ہے۔)

۲۔ مَا آتَيْتُ عَيُّوْرَ زَيْدٍ

”میں نے زید کے علاوہ، کسی اور کو نہیں دیکھا“

(یہاں غیر مفعول بہ استعمال ہوا ہے۔ اس لیے منصوب ہے۔)

۳۔ مَا صَدَرْتُ بِعَيُّوْرَ زَيْدٍ

”میں زید کے بغیر، نہیں گزرا“

(یہاں غیر حرف جر کے بعد آیا ہے، اور مجرور ہے۔)

۳۔ سَوِي (اسم) Other Than

سَوِي بھی اسم ہے، سَوِي کے بعد آنے والا مستثنیٰ، عَيُّوْر کی طرح، مضاف الیہ ہو کر مجرور ہوتا ہے۔

سَوِي کو سَوَاءً بھی لکھا اور پڑھا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ جَاءَ فِي الْقَوْمِ سَوِي زَيْدٍ

”میرے پاس سب آئے، سوائے زید کے“

۲۔ جَاءَ فِي الْقَوْمِ سَوَاءً زَيْدٍ

”میرے پاس سب آئے، سوائے زید کے“

۴۔ حَاشَا (حرف جر یا فعل)

حَاشَا حرف جر بھی ہے، اور فعل بھی۔ استثناء کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

حَاشَا کے بعد آنے والا مستثنیٰ، منصوب یا مجرور ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ جَاءَ فِي الْقَوْمِ حَاشَا زَيْدًا

”میرے پاس سب آنے، سوائے زید کے“

۲۔ قَطَعْتُ الْأَشْجَارَ حَاشَا النَّخِيلَ یا حَاشَا النَّخِيلِ

”میں نے سارے درخت کاٹ دیے، سوائے کھجور کے درختوں کے“

۵۔ خَلَا (حرفِ جر یا فعلِ ماضی)

خَلَا حرفِ جر ہے، یا فعلِ ماضی ہے۔ استثناء کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

خَلَا، کے بعد آنے والا مستثنیٰ، منصوب یا مجرور ہوتا ہے، لیکن علماء کی اکثریت منصوب کو ترجیح دیتی ہے۔ جیسے:

قَطَعْتُ الْأُدْهَانَ خَلَا الْوَرْدَ یا خَلَا الْوَرْدِ

”میں نے پھولوں کو توڑا، بجز گلاب کے“

۶۔ عَدَا (حرفِ جر یا فعلِ ماضی)

عَدَا حرفِ جر ہے، یا فعلِ ماضی۔ استثناء کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

عَدَا، کے بعد آنے والا مستثنیٰ، منصوب یا مجرور ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ ذُرْتُ مَسَاجِدَ الْمَدِينَةِ عَدَا وَاحِدًا یا عَدَا وَاحِدِ

”میں نے سوائے ایک کے، مدینہ منورہ کی تمام مسجدوں کی زیارت کی“

۲۔ نَجَّحَ الطَّلَّابُ مَا عَدَا سَمِيرٍ

”سمیر کے علاوہ، سارے طالب علم کامیاب ہو گئے۔“

۳۔ تَمَرَّدَ الْجُنُودُ عَدَا الْقَائِدَ

”قائدِ لشکر کے علاوہ، ساری فوج باغی ہو گئی“

۷۔ مَا خَلَا (فعل)

مَا خَلَا فعل ہے مَا خَلَا کے بعد آنے والا، اسم مستثنیٰ، مفعول بہ ہوتا ہے اور لازماً منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ قَرَأْتُ الْكِتَابَ **مَا خَلَا صَفْحَةً**

”میں نے ایک صفحے کے علاوہ، ساری کتاب پڑھ لی“

۲۔ أَلَا كُلُّ شَيْءٍ **مَا خَلَا اللَّهَ** بَاطِلٌ

”سُن لو! اللہ کے علاوہ، ہر چیز باطل ہے (اللہ ہی حق ہے)“

۸۔ مَا عَدَا (فعل)

مَا عَدَا فعل ہے، مَا عَدَا کے بعد آنے والا اسم مستثنیٰ، مفعول بہ ہوتا ہے اور لازماً منصوب ہوتا ہے۔

۱۔ قَرَأْتُ الْكِتَابَ **مَا عَدَا صَفْحَةً**

”میں نے ساری کتاب پڑھ ڈالی، سوائے ایک صفحے کے“

۲۔ تَجَرَّهَ الطُّلَّابُ **مَا عَدَا سَمِيرًا**

”سمیر کے علاوہ، سارے طالب علم کامیاب ہو گئے“

مستثنیٰ کی قسمیں

مستثنیٰ کی تقسیم تین طرح کی گئی ہے۔

۱۔ متصل اور منقطع

۲۔ مَقْرَعٌ اور غَيْرُ مَقْرَعٍ

۳۔ مَوْجِبٌ اور غَيْرُ مَوْجِبٍ (باعتبار کلام جملہ)

Attached Exclusion مُسْتَثْنَى مُتَّصِلٌ

مستثنیٰ متصل وہ ہے، جو استثناء سے پہلے مستثنیٰ منہ میں داخل ہوا، پھر حرف استثناء لاکر خارج کیا گیا ہو۔ جیسے :

جَاءَ الْقَوْمَ إِلَّا زَيْدًا

مستثنیٰ منہ حرف استثناء اسم مستثنیٰ منصوب متصل

”سارے لوگ آگئے، سوائے زید کے“

اوپر کے جملے میں، زید، استثناء سے پہلے، قوم میں داخل تھا، لیکن آنے کے حکم سے، بذریعہ حرف استثناء إِلَّا خارج کر دیا گیا ہے۔

Detached Exclusion مُسْتَثْنَى مُنْقَطِعٌ

مستثنیٰ منقطع وہ ہے، جو نہ استثناء سے پہلے مستثنیٰ منہ میں داخل ہوا، اور نہ استثنیٰ کے بعد جیسے :

(سَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا ابْلِيسَ) (الحجر: ۳۰، ۳۱)

”وچنانچہ تمام فرشتوں نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے“

اوپر کی مثال میں، ابلیس نہ تو استثناء سے پہلے، فرشتوں میں داخل تھا، اور نہ بعد، بلکہ وہ تو ایک جن ہے۔ (الکہف: ۵۰) یہ مستثنیٰ منقطع کی مثال ہے۔

مستثنیٰ کی دو قسمیں

پہر ایک دوسرے اعتبار سے مستثنیٰ کی دو قسمیں ہیں۔ مُفَرَّغٌ اور عَائِدٌ مُفَرَّغٌ

The Emptied Exclusion مُسْتَثْنَى مُفَرَّغٌ

مُفَرَّغٌ وہ اسم مستثنیٰ ہے، جس کا مستثنیٰ منہ مذکور نہ ہو۔ جیسے :

- ۱۔ مَا جَاءَنِي إِلَّا زَيْدًا ” میرے پاس زید کے علاوہ کوئی نہیں آیا“
 ۲۔ (وَمَا مُحَمَّدًا إِلَّا رَسُولٌ) (آل عمران: ۱۴۴)
 ”اور نہیں ہیں محمد، مگر ایک رسول“

مُسْتَثْنَىٰ غَيْرِ مَقْرَعٍ

غَيْرِ مَقْرَعٍ وہ مستثنیٰ ہے، جس کا مُسْتَثْنَىٰ مِنْهُ مذکور ہو۔ جیسے:

- ۱۔ جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا
 مُسْتَثْنَىٰ مِنْهُ
 ۲۔ (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) (القصص: ۸۸)
 مُسْتَثْنَىٰ مِنْهُ حرف استثناء اسم مستثنیٰ منصوب
 ”ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے، سوائے اس ذات (اللہ) کے“

مُسْتَثْنَىٰ پَرِشْتَمَلِ جَمَلُوں كِي دُو قَسْمِيں

جس جملے میں، استثناء موجود ہو، اس کی دو قسمیں ہیں۔
 موجب اور غیر موجب

The Certified Exclusion

موجب

- موجب، مستثنیٰ پَرِشْتَمَلِ وہ جملہ ہے، جس میں حرف نفی، نہی یا استثناء موجود نہ ہو۔ جیسے:
 (كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلاَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ
 عَلٰی نَفْسِهِ) (آل عمران: ۳۰)

”کھانے کی یہ ساری چیزیں، (جو شریعت محمدیؐ میں حلال ہیں)، بنی اسرائیل کے لیے بھی حلال تھیں، البتہ بعض چیزیں ایسی تھیں، جنہیں نزولِ تورات سے پہلے، حضرت یعقوبؑ نے اپنے اوپر حرام کر لیا تھا“

The Non- Certified Exclusion **غَيْرُ مَوْجِبٍ**

غَيْرُ مَوْجِبٍ، مستثنیٰ پر مشتمل وہ جملہ ہے، جس میں حرف نفی، نہیں یا استفہام موجود ہو، جیسے:

۱- مَا جَاءَنِي **غَيْرَ** زَيْدَانَ الْقَوْمِ

”اوپر کا جملہ غیر موجب ہے، یہاں حرف نفی مَا موجود ہے۔“

۲- مَا جَاءَنِي أَحَدًا **غَيْرَ زَيْدٍ** وَ **غَيْرُ زَيْدٍ**

اوپر کا جملہ بھی غیر موجب ہے اور حرف نفی مَا موجود ہے۔ اس جملے میں، مستثنیٰ منہ مذکور ہے، اس کو دو طرح ادا کیا جاسکتا ہے۔

غَيْرُ زَيْدٍ کے ساتھ، اس صورت میں یہ استثناء ہوگا۔

غَيْرُ زَيْدٍ کے ساتھ، اس صورت میں یہ بدل ہوگا۔

۳- (مَا) فَعَلُوهُ **إِلَّا** قَلِيلًا مِنْهُمْ (النساء: ۶۹)

حرف نفی حرف استثناء

”ان لوگوں میں سے، چند لوگوں کے سوا، کسی نے اسے نہ کیا“



سبق نمبر ۱۷

Omissions مَحْذُوفَات

محذوفات کی کئی قسمیں ہیں۔ مضاف کا حذف، مضاف الیہ کا حذف، موصوف کا حذف، صفت کا حذف، حروف کا حذف وغیرہ۔ یہاں زیادہ تر مثالیں حضرت شاہ ولی اللہ کی مشہور کتاب 'الفوز الکبیر' سے دی جا رہی ہیں۔

مضاف کا حذف

۱۔ اَللّٰیْسُ الْبِزَّانُ تَوَلَّوْا وَّجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ لَكِنَّ الْبِزَّ
مَنْ اَمَّنْ بِاللّٰهِ وَ الْاٰخِرِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ الْكُتُبِ وَ النَّبِیِّیْنَ

(البقرة : ۱۷۷)

”نیکی یہ نہیں ہے کہ تم نے اپنے چہرے مشرق کی طرف کر لیے یا مغرب کی طرف، بلکہ نیکی یہ ہے کہ آدمی اللہ کو اور یوم آخر اور ملائکہ کو اور اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب اور اس کے پیغمبروں کو دل سے مانے“

وَ لَكِنَّ الْبِزَّ مَنْ اَمَّنْ بِاللّٰهِ اٰمِیْ وَ لَكِنَّ الْبِزَّ [بِزُّ] مَنْ اَمَّنْ بِاللّٰهِ
یعنی صحیح نیکی کا اعتبار تو، اس شخص کی نیکی کا ہے، جو ایمان لایا۔ (اس مثال میں، مَنْ
کا مضاف [بِزُّ] محذوف ہے)

۲۔ (قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَ اَشْرَبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمْ الْعِجْلَ [عِجْلٌ] يَّكْفُرِهِمْ)

(البقرة : ۹۳)

”تمہارے اسلاف نے کہا کہ ہم نے سُن لیا، مگر مانیں گے نہیں۔ اور ان کی باطل پرستی کا یہ حال تھا کہ دلوں میں ان کے بچھڑا ہی بسا ہوا تھا“

فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ اِى فِي قُلُوبِهِمْ حُبَّ الْعِجْلِ

”یعنی ان کے دل میں بچھڑے کی وِجبت، بسی ہوئی تھی“

(اس مثال میں، الْعِجْلِ کا مضاف [حُبَّ] محذوف ہے۔)

۳۔ (وَسْئَلِ الْقَرْيَةِ) الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعَيْرِ الَّتِي اُقْبَلْنَا فِيهَا (يوسف: ۸۲)

”آپ اس بستی کے لوگوں سے پوچھ لیجئے، جہاں ہم تھے۔ اس قافلے سے دریافت کر لیجئے جس کے ساتھ ہم آئے ہیں“

وَسْئَلِ الْقَرْيَةَ اِى وَسْئَلِ اَهْلَ الْقَرْيَةِ

”بستی سے پوچھیے، کا مطلب ہے بستی کے لوگوں سے پوچھیے“

(اس مثال میں بھی، مضاف ”اَهِل“ محذوف ہے۔)

۴۔ (وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ) (البقرة: ۱۰۲)

”اور ان چیزوں کی پیروی کرنے لگے، جو شیاطین، سلیمانؑ کی سلطنت کا نام لے کر پیش کیا کرتے تھے“

عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ اِى عَلَىٰ عَهْدِ مُلْكِ سُلَيْمَانَ

”سلیمان کی حکومت میں“، کا مطلب ہے ”حضرت سلیمانؑ کی حکومت کے زمانے میں“

(اس مثال میں مضاف [عَهْدِ] محذوف ہے۔)

مضاف الیہ کا حذف

بعض اوقات مرکب افانفی میں، مضاف الیہ محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

۵۔ رَبِّ اعْفُرْنِي۔ رَبِّتِ كَامِضَاتِ اِی محذوف ہے۔

۴۔ **لِلّٰهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ** وَ **مِنْ بَعْدُ** میں قبل اور بعد کا مضاف الیہ محذوف ہے یعنی **مِنْ قَبْلُ (الْغَلْبِ) وَ بَعْدُ (۵)**۔

ایک سے زیادہ مضاف کا حذف

بعض اوقات مرکب اضافی میں، دو مضاف محذوف ہوتے ہیں۔ جیسے:

۷۔ (نَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ آثَرِ الرَّسُولِ) (طہ: ۹۶)

یہاں **مِنْ آثَرِ** کے بعد، دو لفظ محذوف ہیں۔

یعنی **مِنْ آثَرِ (حَاذِرِ قَرَسٍ)** الرَّسُولِ۔ رسول کے گھوڑے کے کھر کا نقش۔

۸۔ بعض اوقات، دو سے زیادہ مضاف، محذوف ہوتے ہیں۔ جیسے:

(ثُعْرَدَنِي فَتَدَلُّي فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى) (النجم: ۹)

یہاں، **كَانَ** کے بعد کئی لفظ محذوف ہیں، جو ایک بڑی ترکیب کے مضاف ہیں۔

یعنی **فَكَانَ (مِقْدَارِ مُسَافَرَةٍ قُرْبِهِ مِثْلِ)** قَابِ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى۔

یعنی ”دو کمانوں، یا اس سے کم کے برابر، قربت کی مقدار مسافت باقی رہ گئی۔“

موصوف کا حذف

۹۔ (وَ آتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ **مُبْصِرَةً** فَظَلَمُوا بِهَا) (بنی اسرائیل: ۵۹)

”اور ثمود کو ہم نے، علانیہ اونٹنی لاکردی، اور انہوں نے اس پر ظلم کیا“

مُبْصِرَةً ای **آيَةٌ مُّبْصِرَةٌ** لانها مُبْصِرَةٌ عَيْرَ عَمِيَاءَ

”اونٹنی لاکردی، علانیہ (بطور معجزہ، یا بطور آیت یا نشانی)“

(اس مثال میں، **مُبْصِرَةٌ** صفت ہے، جس کا موصوف آیت محذوف ہے۔ یہاں **مُبْصِرَةٌ**

النَّاقَةَ سے متعلق نہیں ہے۔ مطلب یہ نہیں ہے کہ دیکھنے والی اونٹنی قوم ثمود کو دی گئی،

بلکہ مطلب یہ ہے کہ نمود کو آنکھیں کھول دینے والی نشانی (آیۃ)، اونٹنی کی شکل میں دی گئی۔

۱۰۔ (لَا اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا **الْحُسْنٰى**) (الانبياء: ۱۰۱)

”ہے وہ لوگ، جن کے لیے ہماری طرف سے، بھلائی کا پہلے ہی فیصلہ ہو چکا ہوگا۔“

مِنَّا **الْحُسْنٰى** اى مِنَّا **الْكَلِمَةُ الْحُسْنٰى** وَالْقَدْوَةُ الْحُسْنٰى

”الْحُسْنٰى، کا مطلب ہے، الْكَلِمَةُ الْحُسْنٰى“ (یہاں موصوف محذوف ہے۔)

۱۱۔ (اِذْفَعُ **بِالَّتِي**) هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ

كَانَتْ **وَلِيَّ حَمِيْمٍ** (حج السجدة: ۳۲)

”تم بدی کو اس نیکی سے دفع کرو، جو بہترین ہو، تم دیکھو گے کہ تمہارے ساتھ جس کی عداوت

پڑی ہوئی تھی، وہ جگری دوست بن گیا ہے۔“

اِذْفَعُ **بِالَّتِي** هِيَ اَحْسَنُ اى **اِذْفَعُ بِالْخُصْلَةِ الَّتِي هِيَ اَحْسَنُ**

”احسن (زیادہ بہتر) سے دفع کرو،“ کا مطلب ہے ”احسن صفات کے ساتھ دفع کرو۔“

متعلق کا حذف

۱۲۔ (اَفْعَيَّرَ دِيْنَ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَ لَهُ اَسْلَمَ **مَنْ فِي** السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّ اَلَيْسَ يُوْرَجَعُوْنَ) (آل عمران: ۸۳)

”اب کیا یہ لوگ، اللہ کی اطاعت کا طریقہ (دین اللہ) چھوڑ کر، کوئی اور طریقہ چاہتے ہیں

حالانکہ آسمان وزمین کی ساری چیزیں، چار و ناچار، اللہ ہی کی تابع فرمان (مسلم) ہیں اور اسی

کی طرف سب کو پلٹنا ہے۔“

مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَيَّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ **وَمَنْ فِي الْاَرْضِ**،

لَا اِنَّ شَيْئًا وَّاحِدًا هُوَ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ۔

”جو آسمانوں اور زمین میں ہے،“ مطلب ہے ”جو آسمانوں اور جو زمین میں ہے“ کیونکہ
شے واحد ہی آسمانوں اور زمین میں ہے۔

اسم ظاہر کا حذف

۱۳- (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ) (القدر: ۱)

”ہم نے اس (قرآن) کو شبِ قدر میں نازل کیا ہے“

أَنْزَلْنَاهُ آتِي [أَنْزَلْنَا الْقُرْآنَ] وَإِنْ لَعَوَّيْنِي لَهُ ذِكْرٌ
یہاں أَنْزَلْنَاهُ کی ضمیر [ہے] سے مراد [القرآن] ہے، اگرچہ قرآن کا ذکر پہلے
نہیں کیا گیا، یہ تو پہلی آیت ہے۔

۱۴- (دَمَا يَلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا) (حج السجدة: ۳۵)

”یہ نصیب نہیں ہوتی، مگر ان لوگوں کو جو صبر کرتے ہیں“

يَلْقَاهَا آتِي [حَصَلَةُ الصَّبْرِ] (یعنی یہ صفت، نصیب نہیں ہوتی، مگر۔۔۔۔۔)
اس مثال میں، يَلْقَاهَا کی مؤنث ضمیر [ہا،] کا اسم ظاہر [حَصَلَةُ الصَّبْرِ] ہے،

فاعل کا حذف

۱۵- (فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ)

(ص: ۳۲)

”توسلیمان نے کہا: میں نے اس مال کی محبت، اپنے رب کی یاد کی وجہ سے اختیار کی ہے

یہاں تک کہ وہ [سورج] پر دے میں چھپ گیا (اور وہ گھوڑے، نگاہ سے اوچل

ہو گئے)۔“

تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ اِی

”یہاں تک کہ سورج، پردے میں چھپ گیا“

(یہاں تَوَارَتْ کا فاعل **الشَّمْسُ** محذوف ہے)۔

مفعول بہ کا حذف

۱۶- (إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا **الْعُجَلَ**) (الاعراف: ۱۵۲)

”جن لوگوں نے، بچھڑے کو بنا لیا (معبود)“

آئِي إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا **الْعُجَلَ** **إِلَهًا**

(اس مثال میں، دوسرا مفعول بہ **إِلَهًا** محذوف ہے)۔

۱۷- (ذَكَوْشَاءَ لَهَدَاكُمْ **أَجْمَعِينَ**) (النحل: ۹)

”اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو ہدایت دے دیتا“ یعنی اگر تمہاری ہدایت، چاہتا، تو تم

سب کو ہدایت دے دیتا“

اِی ذَكَوْشَاءَ **هَذَا يَتَكُمُ** لَهَدَاكُمْ **أَجْمَعِينَ**

(اس مثال میں، مفعول بہ **هَذَا يَتَكُمُ** حذف کیا گیا ہے)۔

معطوف کا حذف

۱۸- (قَالُوا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَا **عَنِ الْيَمِينِ**) (الصفات: ۲۸)

”ان کے پیرو کہیں گے ”تم ہمارے پاس دائیں طرف سے، آیا کرتے تھے“

عَنِ الْيَمِينِ اِی **عَنِ الْيَمِينِ** **وَعَنِ الشِّمَالِ**

مطلب ہے، ہمارے پاس دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے آیا کرتے تھے۔

یہ مثال حذف معطوف کی ہے۔ یہاں ”وَعَنِ الشِّمَالِ“ محذوف ہے۔

حروفِ جار کا حذف

۱۹۔ (وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفِرْدَاةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ) (المائدہ: ۶۰)

”اور جن میں سے، بندر اور سور بنائے گئے، اور جنہوں نے طاغوت کی بندگی کی“

فِيْمِنْ قَرَأَ بِالنَّصِيْبِ اٰى جَعَلَ مِنْهُمْ مَنْ عَبَدَ الطَّاغُوتَ

(یعنی ان میں سے کچھ، طاغوت کے بندے بنا دیے گئے)

اس مثال میں ظاہر کیا گیا ہے کہ حرفِ جار [وَج] محذوف ہے۔

۲۰۔ (خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا) (الفرقان: ۵۴)

”پھر اس نے پانی سے ایک بشر پیدا کیا، پھر اس سے نسب اور سسرال کے دواگ

سلسلے چلائے“

فَجَعَلَهُ اِى جَعَلَ لَهٗ

اس مثال میں، جَعَلَ سے متصل مفعول ضمیرہ سے پہلے [ل] حرفِ جر محذوف ہے۔

۲۱۔ (وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا) (الاعراف: ۱۵۵)

”اور موسیٰ نے، اپنی قوم کے ستر آدمیوں کو، منتخب کیا، تاکہ وہ ہمارے دیے ہوئے وقت

پر حاضر ہو جائیں۔“

قَوْمَهُ اِى مِنْ قَوْمِهِ (یعنی قوم میں سے ستر آدمیوں کو منتخب کیا)

یہ مثال بھی، نزعِ فاض یعنی حذفِ جر [وَج] کی ہے۔

۲۲۔ (اَلَا اِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ) (الاعراف: ۶۰)

”سنو! عاد نے اپنے رب سے کفر کیا۔ سنو! عاد دُور پھینک دیے گئے۔“

آئِي كَفَرُوا نِعْمَةً رَبِّهِمْ اَوْ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ (بنزع الخافض)
 ”یعنی عادی نے اپنے رب کی نعمتوں کا کفر کیا۔ یا پھر اپنے رب کے ساتھ کفر کیا۔“
 (یہاں، یا تو مضاف ’نِعْمَةً‘ محذوف ہے، یا پھر حرف جر یعنی [ب] محذوب ہے۔)

حرف نفی کا حذف

۲۳۔ (قَالُوا تَاللّٰهِ تَفْتَأُ تَذَكُرُ يُوْسُفَ) (یوسف: ۸۵)
 ”بیٹوں نے کہا۔ خدارا! آپ تو بس یوسف ہی کو یاد کیے جاتے ہیں۔“
 اِی [لَا] تَفْتَأُ وَ مَعْنَاهُ لَا تَزَالُ
 ”قِتِّیٰ کے معنی بھولنے کے ہیں۔ اس مثال میں، حرف نفی [لَا] محذوف ہے۔
 (یعنی آپ یوسف کو بھولتے ہی نہیں۔ یعنی آپ تو یوسف ہی کو یاد کیے جاتے ہیں۔)

فعل مضارع (يقولون) کا حذف

۲۴۔ (وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ اَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقْرِبُوْنَا
 اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰی) (الزمر: ۳)
 ”جنہوں نے اللہ کے سوا، دوسرے سرپرست بنا رکھے ہیں، (وہ اپنے اس فعل کی توجیہ،
 یہ کرتے ہیں کہ) ہم تو ان کی عبادت، صرف اس لیے کرتے ہیں کہ، وہ اللہ تک، ہماری
 رسائی کرا دیں۔“

مَا نَعْبُدُهُمْ اِی [يَقُولُونَ] مَا نَعْبُدُهُمْ
 (اس مثال میں، يَقُولُونَ محذوف ہے۔ جس کا مطلب ہے ”وہ کہتے ہیں“
 یا وہ یہ توجیہ کرتے ہیں۔)

۲۵۔ (كُوْنَتْشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُمُونَ اِنَّا لَمُخْرَمُونَ) (الواقعه: ۶۵، ۶۶)

”ہم چاہیں تو ان کھینٹیوں کو، بھس بنا کر رکھ دیں، اور تم طرح طرح کی باتیں بنا تے رہ جاؤ، کہ ہم پر تو الٹی چٹی پڑ گئی“

اِنَّا لَمُخْرَمُونَ اِی **تَقُولُونَ** اِنَّا لَمُخْرَمُونَ

(یہ مثال بھی، حذف قول کی ہے۔ یہاں ”تقولون“ محذوف ہے۔)

۲۶۔ (كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ مَبِيتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

لَكَارِهُونَ) (الانفال: ۵)

”اس مالِ غنیمت کے معاملے میں بھی، ویسی ہی صورت پیش آرہی ہے، جس طرح آپ کا رب، آپ کو، حق کے ساتھ، آپ کے گھر سے نکال لایا تھا۔ اور (اس وقت بھی) مومنوں میں سے ایک گروہ کو یہ ناگوار تھا“

اِی كَمَا **(اَمْضِ)** اَخْرَجَكَ (لوگوں کی ناراضی کو، خاطر میں لائے بغیر،

اے نبی! جنگِ بدر کے مالِ غنیمت کی تقسیم کے سلسلے میں اپنا کام جاری رکھیے۔)

(دراصل یہاں، اَخْرَجَكَ سے پہلے، **اَمْضِ** محذوف ہے۔)

جملے کے ابتدائی حصے کا حذف

۲۷۔ (الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ) (البقرة: ۱۳۷)

”یہ قطعی ایک امر حق ہے، تمہارے رب کی طرف سے لہذا، اس کے متعلق، تم ہرگز کسی شک میں نہ پڑو“

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ اِی **هَذَا الْحَقُّ** مِنْ رَبِّكَ

(اس مثال میں، مبتداء **هَذَا الْحَقُّ** ہے، اسمِ اشارہ **هَذَا** محذوف ہے،

اور مشاڈُ الیہ، الْحَقُّ استعمال ہوا ہے۔)

جواب جملہ کا حذف

۲۸۔ (وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

دَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ)

(یس : ۴۵، ۴۶)

”اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اس انجام سے بچو، جو تمہارے آگے آ رہا ہے اور جو تمہارے پیچھے گزر چکا ہے، شاید کہ تم پر رحم کیا جائے (تو یہ اعراض کرتے ہیں یعنی سنی اُن سنی کر جاتے ہیں) ان کے سامنے ان کے رب کی آیات میں جو آیت بھی آتی ہے، یہ اس سے اعراض کرتے ہیں (یعنی اس کی طرف، التفات نہیں کرتے)“

وَاعْرَضُوا ۝ اِی إِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ،

(اس مثال میں، كِرَا إِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا کا جواب **اعْرَضُوا** محذوف ہے۔

جس کی طرف، بعد کی آیت نمبر ۴۶ کا لفظ، مُعْرِضِينَ رہنمائی کر رہا ہے۔)

یہ مثال جواب جملہ کے حذف کی ہے۔

www.KitaboSunnat.com

خبر کا حذف

۲۹۔ (لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ

دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَاتَلُوا)

”تم میں سے جو لوگ فتح سے پہلے خرچ اور جہاد کریں گے برابر نہیں ہیں“

اِی لَا يَسْتَوِي مَنْ مِنْكُمْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ بَعْدِ الْفَتْحِ

یہاں "فتح کے بعد خرچ اور جہاد کرنے والوں کے محذوف ہے اور اس حذف کی طرف بعد کا یہ جملہ رہنمائی کر رہا ہے۔

(أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَاتَلُوا)

(یہ مثال، جملے کی خبر کے حذف کی ہے۔) (الحدید: ۱۰)

اَنْ مصدریہ سے حرف جار کا حذف

آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ "و اَنْ" مصدریہ کے آغاز میں، حرف جر (ل یا بِ) محذوف ہوتا ہے اور کلام عرب میں، یہ حذف بہت ہی عام ہے۔ اَنْ کا مطلب، بعض اوقات

لَا اَنْ ، اور بعض اوقات بِ اَنْ ہوتا ہے۔ یعنی اَنْ سے پہلے، حرف جر [ل]

یا [ب] محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

۱- (اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ اَنْ تَذَبْحُوا بَقَرَةً) (البقرۃ: ۶۷)

"یقیناً اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتا ہے اس بات کا کہ تم ایک گائے ذبح کرو"

(یہاں اَنْ سے پہلے، حرف جر [ب] محذوف ہے۔

اَنْ تَذَبْحُوا بَقَرَةً کا مطلب ہے بِ اَنْ تَذَبْحُوا بَقَرَةً)

۲- (اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِي حَاجَّ اِبْرَاهِيْمَ فِي رَبِّهِ اَنْ اِنَّ اللّٰهَ

الْمَلِكُ) (البقرۃ: ۲۵۸)

"کیا تم نے اس شخص کے حال پر غور نہیں کیا؟ جس نے ابراہیمؑ سے جھگڑا کیا تھا۔ جھگڑا

اس بات پر کہ ابراہیمؑ کا رب کون ہے؟ اور اس بنا پر کہ اس شخص کو اللہ نے حکومت

دے رکھی تھی؟"

(یہاں اَنْ سے پہلے، حرف جر [ل] محذوف ہے۔

اِنَّ اللّٰهَ الْمَلِكَ كَامُطْلَبٍ هِيَ لَا اِنَّ اِنَّ اللّٰهَ الْمَلِكَ

تعجب کے لیے، جواب شرط کا حذف

آپ کو یہ بھی معلوم ہونا چاہیے کہ بعض اوقات جملوں میں، جواب شرط کو حذف کر دیا جاتا ہے۔ اہل عرب، یہ اسلوب، تعجب، کے موقعوں پر اختیار کرتے ہیں۔ ظاہر ہے ایسی صورتوں میں، محذوف جواب شرط کی تلاش کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔

(حضرت شاہ ولی اللہؒ۔ الفوز الکبیر) جیسے :

۳۔ (ذَكَوْ تَرَىٰ اِذْ الظَّالِمُوْنَ فِيْ عَمْرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلِكَةُ بَاسِطُوْا
اَيْدِيْهُنَّ اَخْرَجُوْا اَنْفُسَهُنَّ)

(الانعام: ۹۳)

”دکاشش! تم ظالموں کو، اُس حالت میں دیکھ سکو! جبکہ وہ سکرَاتِ موت میں، ڈکیاں کھا رہے ہوتے ہیں، اور فرشتے، ہاتھ بڑھا بڑھا کر کہہ رہے ہوتے ہیں، کہ نکالو! اپنی جان!“

(علامہ محی الدین الدرویش نے و اعراب القدرآن، میں لکھا ہے کہ یہاں حرف شرط کو کا جواب، لَا اِنَّ محذوف ہے۔

اس سبق کے ساتھ (حذف سے متعلق) سبق نمبر ۱۹۵ ضرور پڑھیے۔



سبق نمبر ۱۷۶

اسم ضمیر کی قسمیں

جلداول میں آپ، ضمیر کی مختلف قسمیں پڑھ چکے ہیں۔

۱۔ اعرابی حالت کے اعتبار سے، مرفوع، منصوب اور مجرور۔

۲۔ جرّار بننے کے اعتبار سے، متصل اور منفصل۔

۳۔ ظاہری علامت کے اعتبار سے، مستتر اور بارز۔

یہاں چند اور قسموں کا بیان مقصود ہے۔

ضمیر شان

۱۔ عام قاعدہ تو یہی ہے کہ ہر ضمیر کے لیے کوئی مَرَجِح ہو۔ بعض اوقات مَرَجِح کے ذکر کے

بغیر ہی، ابتداء میں ضمیر استعمال ہوتی ہے۔ یہ [ضمیر شان] ہے۔ جیسے:

هُوَ [هُوَ] اللهُ أَحَدًا (اخلاص: ۱)، [إِنَّا] أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ (القدر: ۱)

۲۔ ضمیر شان، مذکر ہوتی ہے، جملے میں پہلے استعمال ہوتی ہے۔ ضمیر شان کے بعد آنے والا

جملہ، ضمیر کی تفسیر کرتا ہے۔ اس اسلوب بیان میں، پہلے مضمون کو ضمیر کے ذریعے، مبہم رکھا

جاتا ہے۔ پھر اس کی تفسیر کی جاتی ہے، جس سے مضمون زیادہ دلنشین ہو جاتا ہے۔

۱۔ [هُوَ] الْأَوَّلُ قَادِمٌ یہ تو وہ ہیں، لو یہ جناب امیر تشریف لا رہے ہیں۔

۲۔ [إِنَّهُ] لَا يَمِينُ مِنْ رُوحِ اللهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ (یوسف: ۸۷)

”وہ عظیم الشان بہتی! اصل بات یہ ہے کہ اللہ کی رحمت سے تو، بس کافر ہی مایوس

ہوا کرتے ہیں“

(اس مثال میں، اِنَّهُ ضمیرِ شان ہے۔)

۳۔ ضمیرِ شان کا مقصد تعظیم اور تفضیحیم ہوتا ہے۔

ضمیرِ قصہ

ضمیرِ شان، اگر مؤنث ہو تو ضمیرِ قصہ کہلاتی ہے۔ یہ بھی جملے سے پہلے استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

(فَاتَّهَهَا) لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَتَعَمَّى الْقُلُوبُ (الحج: ۲۶)

”کیونکہ حقیقت یہ ہے کہ آنکھیں اندھی نہیں ہوتیں، بلکہ دل اندھے ہو جاتے ہیں“

(اس مثال میں، اِنَّهَا ضمیرِ قصہ ہے۔)

۱۔ بعض اوقات، ضمیرِ قصہ منفصل ہوتی ہے۔ جیسے:

(هِيَ) الْقَبِيلَةُ خَائِنَةٌ ”یہی ہے وہ قبیلہ جو بد عہد ہے“

۲۔ بعض اوقات ضمیرِ قصہ منفصل ہوتی ہے۔ جیسے: (اِنَّهَا) الْقَنَاعَةُ غَيِّ

”بلاشبہ صحیح بات یہی ہے کہ، قناعت تو ننگری ہے“

ضمیرِ فصل یا ضمیرِ عماد

بعض اوقات، مبتداء اور خبر کے درمیان، یا پھر اسم اور خبر کے درمیان، جبکہ یہ معرفہ ہوں،

ایک اسم ضمیر استعمال کیا جاتا ہے۔ اس اسم ضمیر سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کے بعد آنے والا

اسم، خبر ہے، صفت نہیں ہے۔ ضمیرِ فصل کو ضمیرِ عماد (Pronoun of Support) بھی

کہتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ اِنَّ السَّوَادَ (هُوَ) الْمَجْتَهَدُ ”یقیناً یہ لڑکا، یہی محنتی ہے“

۲۔ (إِنَّهُ هُوَ الْعَفْوُ الرَّحِيمُ) (القصص: ۱۶)

”چنانچہ اللہ نے اس کی مغفرت فرمادی، اللہ غفور الرحیم ہے“

(اس مثال میں، ضمیر فصل ہے۔)

۳۔ (وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ) (البقرة: ۵) ”اور وہی فلاح پانے والے ہیں“

(اس مثال میں هُوَ ضمیر فصل ہے۔)

۴۔ (الْمَاهِاتُ هُنَّ الْفَاضِلَاتُ) ”ماہیں، وہی توفاضلات ہیں“

تنبیہ: اس طرح کے جملوں میں، ضمیر فصل نکال دی جائے تو یہ جملہ، مرکب تو صیغی بن جاتا ہے اس لیے اس ضمیر کو ضمیر فاصل کا نام دیا گیا ہے یہ ضمیر خبر اور صفت میں امتیاز کرتی ہے۔

ضمیر جمع کی حرکات

ضمیر جمع کی، تین (۳) صورتیں ہوتی ہیں۔

۱۔ پہلی صورت میں، آخری حصہ [ساکن] ہوتا ہے۔ جیسے:

هُمْ، لَهُمْ، تَبْلُغُكُمْ، جَاءَهُمْ، اور إِيَّاكُمْ وغیرہ

۲۔ دوسری صورت میں، آخری حصے میں [واؤ] کا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (أَنْتُمْ لَهَا كِرْهُونَ) (هود: ۲۸)

”کیا ہم (اللہ کی رحمت کو) تم لوگوں پر زبردستی لازم کر دیں؟

جبکہ تم اس رحمت کو ناپسند کرتے ہو“

یہاں تَنْزِيْمُكُمْ کے بجائے تَنْزِيْمُكُمْ استعمال ہوا ہے۔

یعنی ضمیر جمع كُمْ کے بجائے كُمُو استعمال کی گئی ہے۔

۲۔ (فَقَدْ رَأَيْتُمْ) (آل عمران: ۱۷۳) ”چنانچہ یقیناً تم لوگوں نے اسے دیکھ لیا“

یہاں رَأَيْتُمْ کے بجائے رَأَيْتُمُو استعمال کیا گیا ہے۔
۳۔ تیسری صورت میں، آخری حصے پر پیش (صَمْتَه) لگا دیا جاتا ہے، جب اسے آل سے ملانا ہو۔ جیسے:

- ۱۔ (عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ) (البقرة: ۶۱)
(کہا جاتا ہے، ہُمُّ اصل میں ہُمُو ہے، واؤ کو حذف کیا گیا ہے اور میم کو ساکن لیکن اگلے لفظ سے اتصال کے لیے پیش کو لوٹایا گیا ہے۔
- ۲۔ (فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجَلِ) (البقرة: ۹۳)
۳۔ (نَحْسِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ) (سبا: ۹)

ضمیر غائب کی چار حرکتیں

ضمیر غائب، کے لیے چار (۴) حرکتیں استعمال کی جاتی ہیں۔
۱۔ پیش :-

بعض اوقات ضمیر غائب کے لیے، پیش استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ اس صورت میں ہوتا ہے، حرف ساکن کے بعد آئے، یا الف کے بعد آئے، اس کے بعد آل ہو جیسے:

عَنْهُ، مِنْهُ، فَاغْبِئْهُ، اَتَيْنَاكَ، اَنْزَلْنَاهُ، اَخْوَجُ، اَطْرَحُوهُ
شَرَوْهُ، (الْقَوَّةُ، اَلَا لَهُ) الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ (الاعراف: ۵۷)
۲۔ الٹا پیش :-

بعض اوقات، الٹا پیش استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ اس وقت استعمال کیا جاتا ہے جب ضمیر غائب ہ سے پہلے آنے والا متحرک حرف، مفتوح ہو یا مضموم ہو۔ جیسے:

لَهُ، رَسُوْلَةٌ، يَسْمَعُهُ، اِنَّهُ، كَلَّمَهُ، نِعْمَتَهُ، اَكَلَهُ، دَلُوهُ

رَبِّهِ نَعْلَمَهُ، تَمَيَّصَهُ رَأَيْتَهُ أَكْبَرَتْكَ

۳۔ زیر =

جب ضمیر غائب، یا (ہی) کے بعد آئے، یا کسرتہ کے بعد آئے، یا حروف جر کے بعد آجائے، تو زیر لگائی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ یاء (ہی) کے بعد زیر کی مثالیں:

علیٰ + هُمْ = عَلَيْهِمْ (یہاں هُمْ کو هِمّ پڑھا جائے گا)

یاتی + هُمْ = يَأْتِيهِمْ (یہاں هُمْ کو هِمّ پڑھا جائے گا)

۲۔ کسرہ کے بعد زیر کی مثالیں:

پ + هُوَ = بِهِ

فی + رِحَالٍ + هُوَ = فِي رِحَالِهِمْ

الی + أَهْلٍ + هُوَ = إِلَى أَهْلِهِمْ

الی + أَبِي + هُمْ = إِلَى أَبِيهِمْ

۳۔ حروف جر کے بعد کی مثالیں:

إِلَيْهِ فِيهِ عَلَيْهِ

۴۔ کھڑی زیر =

بعض اوقات ضمیر غائب کے لیے، کھڑی زیر استعمال کی جاتی ہے۔ جب ضمیر سے ما قبل متحرک حرف، کسور ہو۔ جیسے:

۱۔ حروف جر (زیر) کے بعد کھڑی زیر: جیسے

پ + هُ = بِهِ

۲۔ کھڑی زیر بحیثیت مضاف الیہ: جیسے:

مِنْ قَبْلِهِ [مِنْ بَعْدِهِ] فِي إِخْوَتِهِ [عَلَى أَمْرِهِ]

عَنْ نَفْسِهِ، يَتَادَوِيْلِهِ، يَدَارِي (ب + دَاو + ا = يَدَارِي)

تنبیہ: قرآن مجید میں ایک مقام پر، عَلِيَّهِ کے بجائے عَلِيَّهِ استعمال ہوا ہے۔ کیونکہ عَلِيَّهِ کی ؤ کے بعد ایک ساکن حرف آیا ہے۔ ایسی صورت میں پیش اور زیر دونوں اجازت ہے (اعراب القرآن - محی الدین الدرویش)

(وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسِيؤُنِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا) (الفنح: ۱۰)
 ”اور جو اس عہد کو وفا کرے گا، جو اس نے اللہ سے کیا ہے، اللہ عنقریب اس کو بڑا اجر عطا فرمائے گا“

ضمیر یائے متکلم

ضمیر یائے متکلم (ی)، دو (۲) صورتوں میں ظاہر ہوتی ہے۔

۱۔ اسم کے ساتھ: جیسے: دینی، [کتابی] رَسُوْلِي [حُزْنِي]

۲۔ فعل کے ساتھ: جیسے: جَاءَ + نِي = جَاءَ نِي

آپ نے نوٹ کیا، یہاں فعل اور یاء کے درمیان ایک نون کا اضافہ کیا گیا ہے۔ اس نون کو نون وقایہ کہتے ہیں، جو زیر پر مبنی حرف (۶) کو، یعنی فعل ماضی (جَاءَ) کے آخری حرف ء کو زیر سے بچا رہا ہے۔

Noon of Protection نون وقایہ

نون وقایہ، یائے متکلم کو، فعل سے، حروف مشابہ بالفعل سے، یا پھر حرف سے جدا کرتا ہے، نون وقایہ کے آخری حصے کو تغیر سے بچا لیتا ہے۔
 نون وقایہ کی کچھ اور مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ فعل ماضی کے بعد نون وقایہ:

أَهْلَكَنِي ، تَوَفَّيْتَنِي ، لَمُنَنْتَنِي ، أَلْمَمْتَنِي ، عَلَّمْتَنِي ، بَلَّغْتَنِي

۲۔ فعل مضارع کے بعد نون وقایہ:

يُهْلِكُنِي ، لَيَحْزُنُنِي ، يَعْلَمُنِي

۳۔ فعل امر کے بعد نون وقایہ:

أَعْطِينِي ، اَلتُونِي ، فَاتَّقُونِي ، عَلِّمْنِي

۴۔ حروف مشبہ بالفعل کے بعد نون وقایہ:

۱۔ (اِنَّ + ن + ي) = اِنْتِي (اِنِّي بھی استعمال ہوتا ہے۔)

۲۔ (اِنَّ + ن + نَا) = اِنْنَا (اِنَّا بھی استعمال ہوتا ہے۔)

۳۔ (يَا لَيْتَ + ن + ي) = يَا لَيْتِي

۴۔ (لَيْكُنْ + ن + ي) = لَيْكُنِي

۵۔ حروف جر کے بعد نون وقایہ:

۱۔ مِنْ + ن + ي = مِينِي

۲۔ عَنْ + ن + ي = عَنِّي

۳۔ مِنْ + ن + نَا = مِنْنَا

مِينِي اِلَى الْحَبِيبِ سَلَامٌ

”میری طرف سے حبیب دوست محمد ﷺ کو سلام پہنچے“

كَيْسٌ مِّنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَ لَمْ يُؤَقِّرْ كَبِيرَنَا (الحدیث)

”وہ ہم مسلمانوں میں سے نہیں ہے، جو ہمارے چھوٹوں پر رحم نہیں کرتا، اور ہمارے بڑوں

کا احترام نہیں کرتا“

سبق نمبر ۱

اسم کی تعریف

Definition of Noun

آل کے ذریعے، اسم کو مَعْرِفَہ کیا جاتا ہے۔ اسم کی تعریف اور تکمیل میں کئی حکمتیں پوشیدہ ہوتی ہیں۔ آئیے، آل کو سمجھنے کی کوشش کریں۔

(آل) کی تین قسمیں ہیں۔

۱۔ آل حرف التعریف

۲۔ آل اسم موصول

۳۔ آل زائدہ

آل حرف التعریف

آل حرف تعریف ہے، اسے لامُ التعریف بھی کہا جاتا ہے۔ آپ پڑھ چکے ہیں کہ یہ لام، جب اسم نکرہ پر داخل ہو تو وہ معرفہ بن جاتا ہے۔

جیسے: کتابک سے الکتابک

معنی کے لحاظ سے لام تعریف کی تین قسمیں ہیں۔

۱۔ آل جِسْمِيَّہ

۲۔ آل عَهْدِيَّہ

۳۔ آل برائے بیان حقیقت

ال کی مختلف قسمیں

ال

زائدہ

اسم موصول

حرف تعریف

بیان الحقیقہ

وَجَعَلْنَا مِنْ

الْبَاءِ كُلِّ

شَيْءٍ حَيٍّ

عہدیہ

جنسیہ

لاستغراق

الصفات

الْحَمْدُ لِلَّهِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ

لاستغراق

الافراد

إِنَّ الْإِنْسَانَ

لَفِي خُسْرٍ

العہد الحضوری

أَلَيْسَ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ

لَكُمْ دِينَكُمْ

العہد خارجی

(إِذْ هَمَّ فِي الْغَارِ)

العہد الذہنی

(أَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ

الذَّيْبُ

العہد الذکری

رَفِيهَا مَصْبَاحٌ

الْمِصْبَاحِ فِي زُجَاجَةٍ

۱۔ لَامُ الْجِنْسِ

- ۱۔ لَامُ الْجِنْسِ، کسی جنس کی حقیقت بیان کرتا ہے۔
- ۲۔ لَامُ الْجِنْسِ میں، کوئی مخصوص شخص مقصود نہیں ہوتا، بلکہ پوری جنس مراد ہوتی ہے۔
لَامُ جِنْسِ میں استثناء، جائز نہیں ہوتا۔
- ۳۔ لَامُ الْجِنْسِ میں، کسی خاص فرد یا افراد کا خیال، متکلم کے ذہن میں نہیں ہوتا۔
جیسے: ذیل کی مثال میں، الرَّجُلُ كَالْفِظِ، الْمَرْءَةُ کے مقابل آیا ہے۔

۱۔ [الرَّجُلُ] أَفْضَلُ مِنَ الْمَرْءَةِ

”مرد کی جنس، عورت کی جنس سے افضل و برتر ہے“

۲۔ [الْإِنْسَانُ] حَيَّوَانٌ نَاطِقٌ

”انسان ایک بولنے والا جاندار ہے۔“

۳۔ (رُحُلِقَ [الْإِنْسَانُ] صَحِيحًا) (النساء: ۲۸)

”انسان کو، کمزوری کی حالت میں، پیدا کیا گیا ہے“

۴۔ لَامُ الْجِنْسِيَّةِ کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ لَامُ الاسْتِغْرَاقِ برائے افراد

۲۔ لَامُ الاسْتِغْرَاقِ برائے صفات

استغراق (Totality) ہر فرد جنس پر، عمومیت کے ساتھ دلالت کرتا ہے۔

۲۔ لَامُ الاسْتِغْرَاقِ برائے افراد

لَامُ الاسْتِغْرَاقِ میں، اس جنس کے تمام افراد مراد ہوتے ہیں۔

جیسے: (رَانَ) [الرَّانُ] (یعنی خُسْرٍ) (العصر: ۱)

”تمام انسان (افراد) خسارے میں ہیں“

یہاں اِنَّ الرَّانُ (یعنی خُسْرٍ) کا مطلب ہے، كُلُّ اِنْسَانٍ فِيْ خُسْرٍ

نوٹ: بعض علماء نے، لام الجنس اور لام الاستغراق میں فرق کیا ہے، جبکہ بعض

دیگر علماء نے، لام الاستغراق کو، لام الجنس کی ایک قسم قرار دیا ہے۔

پہلے گروہ کے نزدیک، لام الجنس میں، افراد ملحوظ نہیں ہوتے، لیکن لام الاستغراق

میں افراد ملحوظ ہوتے ہیں، اسی لیے اس میں استثناء (چند افراد کا الگ کرنا) جائز ہے۔

۱۔ لام الاستغراق برائے صفات

یہ لام، جنس صفات کی حقیقت بیان کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اَنْتَ الرَّجُلُ ”تم ہی مرد ہو“

یہاں رَجُلٌ کی تعریف کا مطلب ہے کہ اَنْتَ میں تمام رجالی صفات موجود ہیں۔

۲۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ (القاتحہ)

”تمام تعریفیں، کائنات کے رب، اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں“

یہاں حَمْدٌ کو مَعْرَفٌ کیا گیا ہے۔ یعنی حمد کی تمام صفات اور حمد کی تمام نوعیتیں اور

قسمیں، صرف اور صرف اللہ ہی کے لیے ہیں۔

۳۔ هُوَ الَّذِيْ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗٓ بِالْهُدٰى وَرِيْنِ الْحَقِّ

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ (الصفت: ۹)

”وہی تو ہے، جس نے اپنے رسول کو، اَلْهُدٰى (ہدایت) کے ساتھ اور دینِ حق کے ساتھ

بھیجا ہے، تاکہ اسے پورے کے پورے اَلدِّيْنِ پر غالب کر دے“

یہاں ہدائی اور دین دونوں کو مُعَرَّف کیا گیا ہے۔

اسلام کو تمام جنس دین پر غالب کرنے کے لیے لازم کیا گیا ہے۔ الدین کا مطلب حاکمیت، غلبہ، تسلط، قانون، ضابطہ، طریقہ، رسم و رواج، جزا و سزا اور قیامت ہے۔ یعنی اس نوعیت اور اس جنس کی ساری قسموں پر الدین کا اطلاق ہوگا۔

۴۔ (دَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ **الدِّينُ** مَحْدَةً لِلَّهِ) (الانفال: ۳۹)

”ان کافروں سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے، اور الدین پورے کا پورے اللہ کے لیے ہو جائے“

(یہاں **الدین** سے مراد، اسلامی حکومت کی، زندگی کے تمام شعبوں میں، کامل بلاؤستی ہے۔ یعنی کافر، حکومت کو تسلیم کر لیں، جزیہ ادا کریں، شورش سے پرہیز کریں۔)

۵۔ (عَالِمُ **الْغَيْبِ** وَ **الشَّهَادَةِ**) (الحشر: ۳۲)

”تمام چھپی ہوئی اور تمام ظاہر چیزوں کا جاننے والا“

۶۔ (ذَلِكَ **الْكِتَابُ** لَا رَيْبَ فِيهِ) (البقرة: ۲)

”یہ اکتاب ہے، اس میں کوئی شک نہیں“

(یہاں آل برائے استغراق ہے، جو تمام افراد کو، یا تمام صفات کو مستغرق کر لیتا ہے مطلب ہے قرآن، تمام کتابوں کی صفات اور خصوصیات کا جامع ہے۔)

۲۔ آلُ عَهْدِيَّهِ

لَا مَ عَهْدِيَّهِ ، وہ آل ہے، جو کسی متعین اور مَعْهُود کی طرف اشارہ کرتا ہو۔ خواہ مَعْهُود کا پہلے ذکر ہوا ہو، یا مَعْهُود محض ذہن میں ہو، یا مَعْهُود حاضر و موجود ہو۔

(To indicate previous knowledge)

چنانچہ لام العہدیہ کی چار (۴) قسمیں ہیں۔

- | | |
|------------------|------------------|
| ۱۔ العہد الذکری | ۲۔ العہد الذہنی |
| ۳۔ العہد الخارجی | ۴۔ العہد الحضورى |

۱۔ لام العہد الذکری

بعض اوقات، کلام کا اسلوب ایسا ہوتا ہے کہ پہلے جملے میں، ایک نکرہ اسم استعمال کیا جاتا ہے، اور دوسرے جملے میں، مُعَرَّف بِاللَام۔ یہاں اسم کی تعریف کا مقصد، پچھلے حوالے کو تازہ کرنا ہوتا ہے۔

سامع اور قاری، متکلم کی طرح، اس مُعَرَّف اسم سے بخوبی واقف ہوتے ہیں۔

ایسے مُعَرَّف اسم کو **مَعْهُود ذِکْرِي** کہتے ہیں۔ اور اَل کو، لام العہد الذکری کہتے ہیں۔ اس اَل کے ذریعے، معہود اور متعین شخص یا شے کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔ جیسے:

جَاءَ **الْأَمِيرُ** (جناب امیر تشریف لے آئے)

یہاں الْأَمِيرُ سے وہ خاص امیر مراد ہے، جس کو متکلم اور مخاطب دونوں جانتے ہیں۔ اس امیر کا پچھلے جملوں میں یا پچھلی گفتگو میں ہو چکا ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مَثَلُ نُوْرٍ كَيْمَشْكَاةٍ، فِيهَا مِصْبَاحٌ، اَلْمِصْبَاحُ فِي زُجَا جَةٍ) (النور: ۳۵)

”اُس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے: طاق میں ایک چراغ، چراغ ایک فانوس میں“

اس مثال میں پہلا مصباح نکرہ ہے اور **دوسرا مُعَرَّف** ہے۔

چونکہ اس کا ذکر پہلے ہو چکا ہے، اس لیے یہ لام العہد الذکری ہے۔

۲۔ (اَلْمِصْبَاحُ فِي زُجَا جَةٍ، اَلزُّجَا جَةُ كَاثَرًا كَوْكَبٌ دَرِيٌّ) (النور: ۳۵)

”چراغ ایک فانوس میں، اس فانوس کا یہ حال کہ جیسے موتی کی طرح چمکتا ستارا“

اس مثال میں پہلا **زُجَّاجَةٌ نَكَرًا** ہے اور **دوسرا مَعْرَفٌ** ہے۔
 ۳۔ (أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رُسُولاَ هٗ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ) (المزمل: ۱۵، ۱۶)
 ”ہم نے فرعون کی طرف ایک رسول بھیجا، فرعون نے اُس رسول کی بات نہ مانی“
 اس مثال میں پہلا رُسُولاَ نَكَرًا ہے، اور دوسرا الرَّسُولَ مَعْرَفٌ ہے۔

۲۔ لَامُ الْعَهْدِ الذَّهْنِيَّ

بعض اوقات، کسی خاص اسم کو مَعْرَفٌ بِاللَّامِ کیا جاتا ہے، یہ اسم متکلم کے ذہن میں ہوتا ہے اور خارج میں اس کا تعین نہیں ہو سکتا اور متکلم اس کی اہمیت کا اظہار کرنا چاہتا ہے۔ اگرچہ اس اسم کا ذکر پچھلے جملے اور پچھلی گفتگو میں نہیں ہوتا، لیکن مخاطب سمجھ جاتے ہیں۔ جیسے:

(وَآخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ **الذَّئْبُ**) (یوسف: ۱۳)

”اور مجھے اندیشہ ہے کہ میں اسے بھیڑ یا نہ چھاڑ کھائے“

(اس مثال میں، الذَّئْبُ سے مراد، حضرت یعقوب کے ذہن میں، کوئی بھیڑ یا تھا، متعین نہیں، لیکن بعض علمائے نحو کے نزدیک لام العہد الذہنی، پر مشتمل اسم، اسم نکرہ ہی کی طرح ہوتا ہے۔)

۳۔ لَامُ الْعَهْدِ الْخَارِجِي

لام العہد الخارجی

۱۔ (إِذْ هَمَّ بِفِي **الْغَارِ**) (التوبہ: ۲۰)

”جب وہ دونوں اس غار میں تھے“

اس مثال میں متکلم اور مخاطب دونوں کو معلوم ہے کہ الغار کونسا غار ہے؟

اگرچہ اس کا ذکر پہلے نہیں ہوا۔ یہ عہدِ ذکریٰ ہے۔ بلکہ یہ عہدِ خارجی ہے۔
یہ وہی مخصوص غار ہے جس میں حضور ﷺ اور ابوبکرؓ تھے۔

۲۔ (إِذْ يَبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ) (الفتح: ۱۸)

و جب صحابہؓ اس درخت کے نیچے تم سے بیعت کر رہے تھے“
(متکلم اور منافقین کو معلوم تھا کہ الشَّجَرَةُ سے مراد کونسا درخت ہے؟ جس کے نیچے
بیعت رضوان لی گئی تھی۔)

۴۔ لَامُ الْعَهْدِ الْحَضُورِي

بعض اوقات، کسی حاضر چیز کے اظہار کے لیے، اسم کو مُعَرَّفٌ بِاللَّامِ کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (أَلْيَوْمِ) (أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ) (المائدة: ۳)

”آج کے دن، میں نے تمہارے لیے، تمہارا دین مکمل کر دیا ہے“

اس مثال میں، أَلْيَوْمِ کو مُعَرَّفٌ کیا گیا ہے۔ اس لیے کہ یہ وہ خاص دن تھا، جس کے
بارے میں منافقین، نہ صرف اچھی طرح جانتے تھے۔ بلکہ اُس دن حاضر و موجود تھے۔

۲۔ (أَلْيَوْمِ) (أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتِ) (المائدة: ۵)

”آج، تمہارے لیے ساری پاک چیزیں حلال کر دی گئیں“

أَلٌ بَرَاءٌ بِيَانِ حَقِيقَتِ

بعض اوقات، بیانِ حقیقت کے لیے، اسم کو مُعَرَّفٌ بِاللَّامِ کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ أُحِبُّ الصِّدْقَ وَابْغُضُ الكَذِبَ

”میں سچائی کو پسند کرتا ہوں اور جھوٹ سے نفرت“

۲۔ (وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ) (الانبیاء: ۳۰)

”اور ہم نے، ہر زندہ چیز کو پانی سے پیدا کیا ہے“

یہاں الْمَاءِ کی تعریف، بیانِ حقیقت کے لیے ہے۔

۳۔ (أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْتَابَهُمُ الْكَلْبُ وَ الْحَكْمُ وَ النُّبُوتُ) (

”یہ وہ لوگ تھے، جن کو ہم نے کتاب اور حکم اور نبوت عطا کی تھی“ (الانعام: ۸۹)

یہاں النُّبُوتُ کی حقیقت، بیان کی گئی ہے۔ پہلے مقید الفاظ الكتاب اور الحكم

استعمال کیے گئے۔ پھر نبوت کا ایک جامع لفظ استعمال کیا گیا ہے۔)

نوٹ: یاد رہے کہ اُن کی یہ اقسام لغوی ہیں، معنوی نہیں ہیں۔

۲۔ اَلْ مَوْصُولُہ

جو اَل اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول پر داخل ہوتا ہے، وہ عموماً موصولہ ہوتا ہے۔

یہ اَل، اسمِ موصول کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ [الضَّارِبُ] زَيْدًا کا مطلب ہے اَلَّذِي ضَرَبَ زَيْدًا

”جس نے زید کو مارا“

۲۔ [الْمَضْرُوبُ] غَلَامَةً کا مطلب ہے اَلَّذِي ضَرَبَ غَلَامَةً

”جس کے غلام کو مارا گیا“

۳۔ اَلْ زَائِدَةُ

اَلْ زَائِدَةُ، اسمِ حَلْم پر داخل ہوتا ہے، اور زَائِدَةُ ہوتا ہے، کیونکہ اسمِ علم خود ہی

پہلے سے معرفہ ہوتا ہے۔

اسمِ علم سے پہلے، آل انکا کر مزید معرقہ بنانے کی کوئی ضرورت نہیں ہوتی، لیکن بعض اوقات اہل زبان، اسمِ علم پر بھی یہ آل لگا دیتے ہیں۔
علم پر آل زائدہ کی چار (۴) قسمیں ہیں۔

- ۱۔ وہ ال زائدہ، جو انسانوں کے ناموں پر لگایا جاتا ہے۔
- ۲۔ وہ ال زائدہ، جو ملکوں کے ناموں پر لگایا جاتا ہے۔
- ۳۔ وہ ال زائدہ، جو شہروں کے ناموں پر لگایا جاتا ہے۔
- ۴۔ متفرق چیزوں پر۔ جیسے:

اللَّائِثُ ، العُذْبِيُّ (بتوں کے نام)
النَّجْمُ (جہاد کے نزدیک، اس سے مراد شُرُیّا ہے۔)

لوگوں کے نام کے ساتھ، آل زائدہ

اسمِ علم پر، آل زائدہ کی مثالیں حسبِ ذیل ہیں۔
الْحَسَنِ، الْحُسَيْنِ، الْخَلِيلِ، الْفَضْلِ، الْعِيَّاسِ، الْنُّعْمَانِ، الْحَارِثِ
۲۔ یہ بات واضح ہو کہ ہر اسمِ علم پر آل نہیں لگایا جا سکتا۔
اہل زبان نے جہاں مناسب سمجھا، وہیں وہ استعمال ہوتا ہے۔
جیسے: الْمُحَمَّدُ، الْمَحْمُودُ ہرگز ہرگز نہیں کہا جاتا۔
الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ سَيِّدَا أَشْبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ (ترمذی صحیح)
”حسنؑ اور حسینؑ جنت کے نوجوانوں کے دو سردار ہیں“

ملکوں کے نام کے ساتھ آل زائدہ

اکثر اوقات، ملکوں کے نام پر بھی، آل زائدہ لگا دیا جاتا ہے۔ جیسے:

الشَّامُ ، الرُّومُ ، الْهِنْدُ ، الْيَمَنُ ، الْأُرْدُنُ ، العراق وغيره

شہروں کے نام کے ساتھ اَل زائدہ

۱۔ شہروں کے نام سے پہلے، اَل زائدہ کبھی کبھار آتا ہے۔ جیسے:

الْمَدِينَةُ الْجَبِيْلُ الْخَبْرُ الْمَوْصِلُ الدَّيْمَامُ، الْقَاهِرَةُ
(مَدِينَةُ ہر بڑے شہر کو کہہ سکتے ہیں، لیکن الْمَدِينَةُ سے مراد، شہر رسول ﷺ ہے۔)

۲۔ زیادہ تر شہروں کے ناموں کے ساتھ، لام تعریف نہیں لگایا جاتا۔

جیسے: مَكَّةُ، مِصْرُ، بَغْدَادُ، لَاهُورُ، جَدَا،
مَسْقَطُ، صَنْعَاءُ، عَمَّانُ، حَيْبَرُ، بَارِسُ

حصر کے لیے، اَل کا استعمال

خبر عموماً نکرہ ہوتی ہے، لیکن حصر کا مفہوم پیدا کرنے کے لیے، خبر پر اَل لگایا جاتا ہے۔ جیسے:

الدِّينُ النَّصِيحَةُ (صحیح مسلم)

”دین، اخلاص مندی ہی کا نام ہے“



سبق نمبر ۱۷۸

اسم کی تنکیر اور اس کی قسمیں

پہلے سبق میں آپ اُل لگا کر اسم کو معرف کر لینے کا اصول پڑھ چکے ہیں۔ اب اسم کی تنکیر ملاحظہ فرمائیے۔

اسم کی تنکیر کے کئی اسباب ہوتے ہیں۔ یہاں چند ایک کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

۱۔ تنکیر و وحدت

تنکیر و وحدت، ”ایک“ (واحد) کے معنی میں استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

(وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَى الْمَدْيَنَةِ يَسْعَى) (القصص: ۲۰)

”پھر ایک آدمی، شہر کے پرے سرے سے دوڑا ہوا آیا۔“

یہاں رَجُلٌ کی تنکیر سے مراد، وحدت یعنی ایک آدمی، ہے۔

۲۔ تنکیر نوع

تنکیر نوع، اسم کی نوعیت یا قسم کو ظاہر کرتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (هَذَا ذِكْرٌ) (ص: ۲۹)

یہاں ذِكْرٌ کی تنکیر کا مطلب ہے ”یہ ذکر کی ایک خاص قسم یا نوع ہے“

۲۔ (عَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ) (البقرة: ۸)

”ان کی آنکھوں پر، ایک خاص نوعیت کا پردہ ہے“

۳۔ (وَلْتَجِدَا نَهْمًا أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمَا) (البقرة: ۹۶)
 ”تم ان لوگوں کو، سب سے بڑھ کر، جینے کا حریص پاؤ گے“

۳۔ تنکیرِ تعظیم

تنکیرِ تعظیم (Enhancement) کسی چیز کی اہمیت کو اجاگر کرتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (فَاذْنُوا بِحَرْبٍ) (البقرة: ۲۷۹)
 ”تو آگاہ ہو جاؤ! (تمہارے خلاف) اعلانِ جنگ ہے!“
 یہاں حَرْبِ کی تنکیر کا مطلب تَفْخِيم و تعظیم ہے۔
 ”جنگ ہے! سنبو جنگ!“ کوئی معمولی بات نہیں!

۲۔ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) (اخلاص: ۱)
 ”کہو، وہ اللہ ہے، یکتا!“

۳۔ (وَدَلَّهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) (آل عمران: ۷۷)
 ”تو ان کیلئے سخت دردناک سزا ہے! سزا!“

۴۔ (وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَوَيَوْمَ يَمُوتُ) (مريم: ۱۵)
 ”سلام ہے ان پر! سلام! جس روز کہ وہ پیدا ہوئے اور جس دن وہ مرے“

۵۔ (سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ) (الصافات: ۱۰۹)
 ”سلام ہے ابراہیم پر! سلام! (معمولی بات نہیں)“

۶۔ (أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ) (البقرة: ۲۵)
 ”ان کے لیے باغات ہیں! باغات!“

۴۔ تنکیرِ تحقیر

تنکیرِ تحقیر، تحقیرِ ثن کے لیے استعمال ہوتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (إِنْ نَّظُنُّ إِلَّا [فَلْتَا]) (الجاتیة: ۳۲)

”(کافر کہتے ہیں) ہم تو بس ایک (ہلکاسا) گمان سار کہتے ہیں (یقین نہیں رکھتے)“

(اس مثال میں، ظنّ یعنی گمان کی تنکیر، حقارت کے لیے ہے۔)

۲۔ (وَمِنْ آيَاتِ شَيْءٍ عَخْلَقَهُ هِ مِنْ [نُطْفَةٍ]) (عبس: ۱۸، ۱۹)

”کس (حقیر) چیز سے، اللہ نے اسے پیدا کیا؟ نطفہ کی ایک بوند سے؟“

۵۔ تنکیرِ تکثیر

تنکیرِ تکثیر، کثرت کو ظاہر کرتی ہے۔ جیسے: (أَيُّوعَ كَنَا [لَا جَرَاءَ]) (الشعراء: ۴۱)

”(جادوگروں نے پوچھا؟) کیا ہمارے لیے (کثیر یقینی) انعام ہے؟“

یہاں آجُو کی تنکیر کا مطلب ہے، آجُو دَارُو جَزِيْلُ ”بہت زیادہ اجر“

(فَقَدْ كَذَّبَ [رُسُلًا]) (آل عمران: ۱۸۴)

”تو (بہت سے) رسول جھٹلائے جا چکے ہیں۔“

۶۔ تنکیرِ تقلیل

تنکیرِ تقلیل، کسی چیز کی قلت کو ظاہر کرتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَ [رِضْوَانٌ] مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ) (التوبة: ۷۲)

”(اور جنت کی ان نعمتوں کے علاوہ انہیں) سب سے بڑھ کر، اللہ کی خوشنودی حاصل ہوگی۔“

یہاں رِضْوَانُ کی تنکیر کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی معمولی سی رضا بھی جنت کے باغات اور مسکن سے بہتر ہے۔

۲۔ (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ [لَيْلًا] (الاسراء: ۱)

”یے عیب ہے وہ مہنتی، جو اپنے بندے (محمدؐ) کو لے گیا، ایک رات“
 میں لَيْلًا کی تنکیر کا مطلب ہے۔ لَيْلًا قَلِيلًا یا بَعْضُ لَيْلٍ (یعنی رات کے ایک بہت ہی چھوٹے سے حصے میں، مگر سے فلسطین کا سفر تمام ہوا۔)

۷۔ تَنْكِيْرُ تَجَاهُلٍ

بعض اوقات تنکیر، تَجَاهُلٍ کے لیے استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے:
 (هَلْ سَدُّ لَكُمْ عَلَى [رَجُلٍ] يُنْبِتْكُمْ) (سبا: ۷)
 ”کیا ہم تم لوگوں کو ایک ایسے شخص کے بارے میں، نہ بتائیں جو تمہیں خبر دیتا ہے؟“
 یہاں کافروں نے، رسولؐ کا نام لینے کے بجائے، تَجَاهُلٍ سے کام لیا اور رَجُلٍ کا لفظ استعمال کیا اور مِجْرَجُ الرَّجُلِ کے بجائے رَجُلٍ کی تنکیر کی گئی۔

۸۔ عَدَمُ تَعْيْنٍ

بعض اوقات تنکیر، عَدَمُ تَعْيْنٍ کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے:
 (هَلْ هُنَا [رَجُلٌ] ؟) ”کیا وہاں کوئی شخص ہے؟“

۹۔ اخْفَاءُ مُعَامَلَةٍ

بعض اوقات تنکیر، اخْفَاءُ مُعَامَلَةٍ کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے:

- ۱۔ قَالَ رَجُلٌ "کسی آدمی نے کہا"
 (یہاں مقصود یہ ہے کہ قائل کے نام کو پوشیدہ رکھا جائے۔)
 ۲۔ وَجَدْتُ شَيْئًا "میں نے ایک چیز پائی"
 (یہاں مقصود یہ ہے کہ چیز کی نوعیت کو پوشیدہ رکھا جائے۔)

۱۰۔ نفی کے بعد عموم

بعض اوقات تنکیر، نفی کے بعد عموم کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے:
 [مَا] [لَكُمْ مِنْ] [إِلَهِ] [غَيْرُكَ] (الاعراف: ۶۵)
 "اللہ کے علاوہ، تمہارے لیے کوئی معبود نہیں"
 (یہاں پہلے مَا سے، نفی کی گئی، پھر إلیہ کی تنکیر سے، عمومیت کا اظہار ہوا۔)

۱۱۔ اثبات کے بعد عموم

بعض اوقات تنکیر، اثبات کے بعد عموم کے لیے ہوتی ہے۔ جیسے:
 عَلِمْتُ كُلَّ [نَفْسٍ]
 "میں نے ہر شخص کو جان لیا"
 (یہاں عَلِمْتُ سے، پہلے علم کا اثبات کیا گیا ہے، پھر نَفْسِ کی تنکیر سے عمومیت کا اظہار ہوا۔)



سبق نمبر ۱۷۹ اسمِ علم کی قسمیں

اسمِ علم کسی مخصوص اور متعین اسمِ ذات کی طرف اشارہ کرتا ہے۔
اسمِ علم کی پانچ (۵) قسمیں ہیں۔

۱۔ مفرد :

یک لفظی سادہ نام ہوتا ہے۔ جیسے: مُحَمَّدٌ، مُوسَى، نُوحٌ

۲۔ مرکب : Composite

دو (۲) الفاظ سے مرکب ہوتا ہے، یہ مرکب اضافی، مرکب اسنادی، مرکب صوتی یا
مرکب امتزاجی ہو سکتا ہے۔ جیسے: عَبْدُ اللَّهِ،

۳۔ اسمِ علم جنسی : Proper Noun of Genus

کسی خاص جنس کے لیے، یہ نام وضع کیا جاتا ہے۔

جیسے: **أَبُو أَيُّوبَ** (اونٹ کی جنس کو کہتے ہیں)؛

۴۔ کِنِيَّت : Filiation

جب آدمی کا اصل نام لینے کے بجائے، اسے اس کے والد، بیٹے، بھائی یا کسی اور رشتے دار
سے منسوب کیا جائے، یہ کنیت کہلاتی ہے۔ کنیت کی جمع کُنِيَّات ہے۔ یہ عموماً معزز افراد
کے لیے، استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے أَبُو الْقَاسِمِ، رسول کی کنیت ہے۔

علمِ حدیث میں، کنیت کی اہمیت کا اندازہ مندرجہ ذیل واقعے سے کیجئے۔

ایک دفعہ حضرت امام بخاریؒ (المتوفی ۲۵۶ھ) نے اپنے استاد امام فریابیؒ کی مجلس میں

استاد سے ایک حدیث سنی، جس کی سند یہ تھی۔

سُفْيَانُ عَن [أَبِي عُرْوَةَ] عَن [أَبِي الْخَطَّابِ] عَن [أَبِي حَمْرَةَ]
 حاضرین میں سے کسی نے بھی، حضرت سفیانؒ کے اوپر کے راویوں کو نہیں سمجھا، اس لیے کہ یہ
 سب نام، کنیت کے ساتھ مذکور تھے۔ امام بخاریؒ نے فرمایا:

[البوعروۃ] معمومین راشدًا (المتوفی ۱۵۳ھ) ہیں۔

[ابوالخطاب] تابعی قتادہ بن دعامہ (المتوفی ۱۱۸ھ) ہیں۔

[ابوحمزہ] صحابی حضرت انس بن مالک (المتوفی ۹۳ھ) ہیں۔

اس کے بعد، امام بخاریؒ نے، مزید وضاحت کی کہ حضرت سفیان ثوریؒ (المتوفی ۱۶۱ھ) کا
 قاعدہ ہے کہ وہ مشہور راویوں کا ذکر، ان کی کنیت کے ساتھ کرتے ہیں۔ (مقدمہ فتح الباری)

۵۔ لقب: The Surname, Cognomen

لقب، دراصل کسی کے تعارف، کسی کی تعظیم، یا تحقیر کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

ذَيْنُ الْعَابِدِينَ حضرت علیؑ (المتوفی ۹۴ھ) بن حسینؑ بن علیؑ کا لقب ہے۔ بعض القاب
 اگرچہ تحقیر کا پہلو رکھتے ہیں، لیکن اب ان کے استعمال میں تحقیر کا پہلو باقی نہیں رہا جیسے:

۱۔ [جَاحِظٌ] کا مطلب، وہ آدمی ہے جس کی آنکھ باہر نکلی ہوئی ہو۔ لیکن یہ مشہور نحوی
 عالم (المتوفی ۲۵۵ھ) کا لقب ہے۔ اس لیے اب محبوب نہیں رہا۔

۲۔ [اخْفَشٌ] کا مطلب، وہ آدمی ہے جس کی نگاہ کمزور ہو، لیکن یہ بھی بصرہ کے ایک
 مشہور نحوی عالم (المتوفی ۳۱۵ھ) کا لقب ہے۔

اسلام میں، تحقیر کے لیے، القاب کا استعمال حرام کر دیا گیا ہے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔

(وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) (الحجرات: ۱۱)

۷ ایک دوسرے کو، بُرے القاب سے مت یاد کرو۔

اسمائے علم کی پانچ قسمیں اور مثالیں

اسمِ علم جنسی

أَبُو الْمَصَاءِ (گھوڑا)

أَبُو جَعْدَةَ (بھیڑیا)

ذَوَالَةُ (بھیڑیا)

أَبُو الْحَارِثِ (شیر)

أُمُّ حَامٍ (بجو)

أُمُّ قَنْعِمٍ (موت)

بِنْتُ طَبِقٍ (کچھوا)

نَجَارٍ (بجو)

سُبْحَانَ (تیسح)

اسمِ علم مرکب

عَبْدُ اللَّهِ

بَيْتِ لَحْمٍ

تَابِطِ شَرًّا

فَتْحُ اللَّهِ

بَغْلَبِكَ

اسمِ علم مفرد

سَيِّدٌ

مَلْخُولٌ

تَوَيْمٌ

اسمِ علم لقب

زَيْنُ الْعَابِدِينَ (علی)

سَيْفُ اللَّهِ (خالہ)

أَنْفُ النَّاقَةِ

(جعفر بن قریح)

الرَّشِيدُ (خلیفہ)

جَاحِظٌ (نحوی)

أَخْفَشُ (نحوی)

التَّفَوَّى

تَعْلَبُ

اسمِ علم کنیت

أَبُو قَارِسٍ

أَبُو مَامَةَ

أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ

أُمُّ كَلْتُومٍ

ابْنُ السُّودَاءِ

بِنْتُ حَارِثِ

عَمُّ زُبَيْرٍ

خَالُ مُحَمَّدٍ

خَالَةُ زَيْدٍ

سبق نمبر ۱۸۰

اَسْمَاءُ عِلْمٍ كَا اَعْرَابٍ

علم کی قسم	مرفوع	منصوب	مجرور
علم مفرد منصرف	مُحَمَّدًا	مُحَمَّدًا	مُحَمَّدِ
علم غیر منصرف	فِرْعَوْنُ	فِرْعَوْنَ	فِرْعَوْنَ
علم مرکب	عَبْدُ الرَّحْمَنِ	عَبْدَ الرَّحْمَنِ	عَبْدِ الرَّحْمَنِ
اسم علم جنسی	ابو الحارثِ	ابا الحارثِ	ابی الحارثِ
اسم علم کی کنیت	أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ	أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ	أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ
اسم علم لقب	زَيْنُ الْعَابِدِينَ	زَيْنَ الْعَابِدِينَ	زَيْنِ الْعَابِدِينَ

سبق نمبر ۱۸۱

مرکب اضافی کی دو قسمیں

مرکب اضافی کے اسباق، آپ جداول میں پڑھ چکے ہیں۔ ان کا اعادہ کر لیجئے۔
 ۱۔ مرکب اضافی، مضاف اور مضاف الیہ پر مشتمل ہوتا ہے۔
 ۲۔ مضاف ہمیشہ خفیف ہوتا ہے۔ یعنی

- ۱۔ مضاف پر تین نہیں آتی۔ جیسے: رَبُّ الْعَالَمِينَ
 ۲۔ مضاف پر دال، نہیں آتا۔ جیسے: أَمْرُ اللَّهِ
 ۳۔ نون منثقی ساقط ہو جاتا ہے۔ جیسے: يَدَا أَبِي لَهَبٍ
 ۴۔ نون جمع سالم مذکر، ساقط ہو جاتا ہے۔ جیسے: مُلَا قُوا اللَّهَ
 ۳۔ مضاف الیہ، ہمیشہ مجرور ہوتا ہے۔
 مرکب اضافی کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ اضافتِ لفظی
 ۲۔ اضافتِ معنوی

اضافتِ لفظی

اضافتِ لفظی میں، اسم مشتق یعنی اسم فاعل یا اسم مفعول یا اسم صفت، بطور صفت مضاف
 بنتے ہیں۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ اسم فاعل کے وزن پر مضاف:

بَالِغُ الْكَعْبَةِ

فَالِقُ الْحَبِّ

سَالِكُ الطَّرِيقِ

بَالِغُ أَمْرٍ ۴

صَادِقُ الْوَعْدِ

مُنْتَبِعُ الْحَقِّ

السَّالِكُ طَرِيقَ الْبَاطِلِ (غلط راستے کو اختیار کرنے والا۔)

۲۔ اسم مفعول کے وزن پر مضاف :

مَعْتُوبُ الْغَضَبِ

مَحْدُومُ الْقَوْمِ

مَقْطُوعُ الْيَدِ

۳۔ اسم صفت کے وزن پر مضاف :

نَجِيبُ الطَّرْفَيْنِ

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ

حَسَنُ الْوَجْهِ

اضافہ معنوی

اضافہ معنویہ میں مضاف، ال (لام تعریف) کے بغیر ہی، معرفہ بن جاتا ہے۔ اس لیے اس پر ال کا اضافہ کرنے کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔
یاد رکھیے اضافہ معنوی میں کبھی ال نہیں آسکتا۔ چنانچہ الدَّرْسُ الْمَسَاءُ کہنا غلط ہے (شام کا درس) بلکہ دَرْسُ الْمَسَاءِ کہنا صحیح ہوگا۔

مرکب اضافی میں معرف باللام مضاف

اضافہ لفظی میں مضاف، معرفہ نہیں بنتا، اس لیے اس پر بوقت ضرورت ال لگایا جا سکتا ہے۔ مضاف، اسم صفت ہوتا ہے۔ اور مضاف الیہ معانی کے لحاظ سے، مضاف کا فاعل ہوتا ہے، یا مضاف کا مفعول ہوتا ہے۔

ایسی صورت میں اضافہ کو، اضافہ لفظی کہتے ہیں اور تین صورتوں میں مضاف پر

ال داخل ہو سکتا ہے۔ جیسے :

۱۔ جب مضاف، مثنیٰ ہو۔ جیسے :

خَالِدٌ وَأَبُو عَبِيدَةَ

الْقَائِحَا بِلَادِ الشَّامِ

”ملک شام کے دو فاتح حضرت خالدؓ اور حضرت ابو عبیدہؓ ہیں۔

❖ جَاءَ **المُكْرَمَاتِ** ”سليم کی تکريم کرنے والے دو افراد آگئے۔“

۲۔ جب مضاف، جمع مذکر سالم ہو جیسے :

❖ السَّائِكُونَ مَكَّةَ ”مکہ کے ساکن کئی افراد“

❖ جَاءَ **المُكْرَمُو تَجِيْبٍ** ”نجیب کی تکريم کرنے والے آگئے“

۳۔ جب مضاف مفرد ہو، لیکن اس پر اس وقت داخل ہو سکتا ہے،

جب مضاف الیہ بھی معرف باللام ہو جیسے :

❖ جَاءَ **المدَارِسُ النَّحْوِ** ”و نحو پڑھنے والا آگیا“

❖ جَاءَ القَارِعِيُّ كِتَابِ الصَّدْفِ ”و کتاب صرف پڑھنے والا آگیا“

اضافۃ لفظی اور اضافۃ معنوی کا فرق، ایک تقابلی جدول میں ملاحظہ فرمائیے۔

اضافۃ لفظی اور اضافۃ معنوی کا تقابلی جائزہ

اضافۃ معنوی	اضافۃ لفظی
اضافۃ معنوی میں مضاف، مضاف الیہ سے معنوی فائدہ حاصل کرتا ہے۔	۱۔ اضافۃ لفظی میں مضاف، مضاف الیہ سے کوئی معنوی فائدہ حاصل نہیں کرتا۔
مضاف الیہ، اسم نکرہ ہو سکتا ہے، جس سے مضاف، تخصیص کا فائدہ حاصل کرتا ہے جیسے فَلَاكٌ رَقَبَتِي : ایک گردن کا کھولنا۔	۲۔ مضاف الیہ سے، مضاف تخصیص کا فائدہ حاصل نہیں کرتا۔
مضاف الیہ، اسم معرفہ ہو سکتا ہے، جس سے	۳۔ مضاف الیہ سے، مضاف تعریف کا فائدہ

<p>مضاف، تعریف کا فائدہ حاصل کرتا ہے۔ جیسے صَيْدُ الْبَحْرِ: سمندر کا شکار</p>	<p>حاصل نہیں کرتا۔ البتہ مضاف خفیف ہو جاتا ہے بیسے: عَالِمُ الْغَيْبِ: غیب کا جاننے والا۔</p>
<p>۴ مضاف پر، تین صورتوں میں آل (لام تعریف) مضاف پر، کبھی آل (لام تعریف) نہیں آسکتا۔ اگر کتاب ہے۔ جیسے: شام کا درس صِحْحٌ: دَرَسُ الْمَسَاءِ غَلَطٌ: الدَّرْسُ الْمَسَاءِ</p>	<p>۱۔ جب مضاف مفرد ہو، اور مضاف الیہ پر بھی آل ہو۔ جیسے: الْمُتَّبِعُ الْحَقِيقُ = حق کا پیروکار ۲۔ جب مضاف اسمِ مثنوی ہو۔ جیسے الْمُكْرِمُ مَا سَيَلِمُ = سلیم کا اکرام کرنے والے دو افراد ۳۔ جب مضاف اسم جمعِ مذکر ہو جیسے: الْمُفْعِلُونَ الصَّلَاةِ = نماز کو قائم کرنے والے</p>
<p>۵ اضافتِ معنوی میں مضاف اسمِ جامد ہوتا ہے۔ جیسے: نُورُ الْقَمَرِ: چاند کی روشنی طَرِيقُ السَّالِكِ = سالک کا راستہ</p>	<p>اضافتِ لفظی میں مضاف اسمِ مشتق ہوتا ہے۔ مضاف الیہ، معنوی صورت پر، مضاف کا فاعل یا مضاف کا مفعول ہوتا ہے۔ جیسے: صَادِقُ الْوَعْدِ = وعدے کو سچ کرنے والا</p>

	<p>سَلِيمُ الْقَلْبِ = دل کی سلامتی والا</p> <p>۱۔ اسم فاعل کے وزن پر: جیسے:</p> <p>بَالِغُ الْكَعْبَةِ = کعبہ تک پہنچنے والا۔</p> <p>۲۔ اسم مفعول کے وزن پر: جیسے:</p> <p>مَقْطُوعُ الْيَدِ = کٹے ہاتھ والا۔</p> <p>۳۔ اسم صفت کے وزن پر: جیسے</p> <p>حَسَنُ الْوَجْهِ = خوبصورت چہرے والا</p>
--	---

اضافت لفظی کی قرآنی مثالیں

۱۔ (وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْمُصِيبَةُ سَلَامُوا وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْمُصِيبَةُ سَلَامُوا) وَمَا رَدَّ قُلُوبَهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَدَّ قُلُوبَهُمْ يُنْفِقُونَ)

(الحج: ۳۲، ۳۵)

”اور عاجزانہ روش اختیار کرنے والوں کو۔ جن کا حال یہ ہے کہ اللہ کا ذکر سنتے ہیں تو ان کے دل کانپ اٹھتے ہیں، جو مصیبت بھی ان پر آتی ہے اس پر صبر کرتے ہیں۔ نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ رزق ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔“

الْمُقِيمِي الصَّلَاةِ اِضْفَاتِ لَفْظِي كِي مِثَالِ هِي۔ بِيَا مِضْفَانِ مُقِيمِيْنَ ،

جو فاعل بھی ہے، خفيف ہو کر مُقِيمِي ہو گیا ہے۔ مُعْرِفِ بِاللَّامِ بھی ہے، جس سے

وہ الْمُقِيمِي بن گیا ہے۔ بِيَا مِضْفَانِ اِلَيْهِ الصَّلَاةِ مِفْعُولِ كِي مَعْنِي هِي هِي۔

۲۔ (يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًا، **بِالِغَةِ الْكَلْبَةِ**) (المائدة: ۹۵)
 ”(اسے مویشیوں میں سے نذر دینا ہوگا) جس کا فیصلہ، تم میں سے دو عادل آدمی کریں گے
 اور یہ نذرانہ، کعبہ کو پہنچنے والا ہے۔“

یہاں **بِالِغَةِ** مضاف ہے، **فاعل کے وزن پر ہے۔** لیکن آل استعمال نہیں ہوا۔

۳۔ (إِنَّ اللَّهَ **بِالِغِ الْأَمْرِ**) (الطلاق: ۳)

”یقیناً، اللہ اپنا کام پورا کر کے رہتا ہے (اپنا منصوبہ پورا کرنے والا ہے)“

۴۔ (إِنَّ اللَّهَ **قَالِقٌ** الْحَبِّ وَالْتَوَى) (الانعام: ۹۵)
 ”یقیناً، دانے اور گٹھلی کو بچاڑنے والا، اللہ ہے“

۵۔ (عَالِمٌ **الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ**) (الحشر: ۲۲)

”دغائب اور ظاہر، ہر چیز کا جاننے والا“

۶۔ (إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي **مُلَاقٍ** حِسَابِيَّةٍ) (الحاقة: ۲۰)
 ”میں سمجھتا تھا کہ مجھے ضرور اپنا حساب ملنے والا ہے“

جمع کی مثالیں

۷۔ (إِنَّا **مُرْسِلُوا النَّاقَةِ** فِتْنَةً) (القمر: ۲۷)

”ہم ان کے لیے، فتنہ بنا کر، اونٹنی کو بھیجنے والے ہیں“

۸۔ (الَّذِينَ يُظَلُّونَ أَنَّهُمْ **مُلَاقُوا اللَّهِ**) (البقرة: ۲۴۹)

”لیکن جو لوگ یہ سمجھتے تھے کہ وہ ایک دن، اللہ سے ملنے والے ہیں“

۹۔ (مُهْطِعِينَ **مُقْنِعِي رُؤُسِهِمْ**) (ابراہیم: ۴۳)

”دقیامت کے دن ظالم، سر اٹھائے ہوئے، بھاگے چلے جا رہے ہوں گے“

(یہاں مُقْنِعِینَ خفیف ہو کر مُقْنِعِی ہو گیا ہے۔)

۱۰۔ (وَ يَقُولُونَ اٰمِنًا لَتَنَارِكُوا آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ)

(الصافات: ۳۶)

”اور یہ لوگ کہتے ہیں: کیا ہم اپنے معبودوں کو چھوڑنے والے ہیں؟ محض ایک دیوانے شاعر کے لیے؟“

مشنی کی مثال

۱۱۔ (اِنَّا رُسُوْلًا رَّبِّكَ) (ظہ: ۲۷)

” (اور کہو کہ) ہم دونوں، آپ کے رب کے فرستادے ہیں۔“



سبق نمبر ۱۸۲

متفرق مرکبات

مرکبات کے بارے میں، آپ جلد اول میں پڑھ چکے ہیں۔
یہاں، کچھ پرانی چیزوں کا اعادہ، اور کچھ نئے مرکبات کا ذکر مقصود ہے۔
دو یا دو سے زیادہ اسماء سے مرکب، ترکیبیں حسبِ ذیل ہیں۔

- ۱۔ مرکبِ اضافی
- ۲۔ مرکبِ عددی
- ۳۔ مرکبِ اسنادی
- ۴۔ مرکبِ صوتی
- ۵۔ مرکبِ امتزاجی (غیر صوتی)

The Relative Compound

۱۔ مرکبِ اضافی

- ۱۔ مرکبِ اضافی، دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ مضاف اور مضاف الیہ۔
- ۲۔ پہلا حصہ عموماً خفیف ہوتا ہے اور دوسرا حصہ لازمًا مجبور ہوتا ہے۔ جیسے :
عَبْدُ اللَّهِ أَبُو بَكْرٍ رَبُّ الْعَالَمِينَ صِيَامُ شَهْرَيْنِ اور
مُسْلِمُوا مَكَّةَ

The Numerical Compound

۲۔ مرکب عددی

۱۔ مرکب عددی، (گیارہ سے انیس تک) دو حصوں پر مشتمل ہوتے ہیں۔ جیسے:

أَحَدًا عَشَرَ ، تِسْعَةَ عَشَرَ

۲۔ مرکب عددی کے دونوں حصے، فتحہ (زبر) پر مبنی ہوتے ہیں۔ البتہ

۳۔ اِثْنَا عَشَرَ کا پہلا حصہ معرب ہوتا ہے اور دوسرا حصہ مبنی۔

۴۔ مرکب عددی کو، مرکب بتائی بھی کہتے ہیں۔

The Referential Composite

۳۔ مرکب اسنادی

۱۔ مرکب اسنادی، اسم علم ہے۔ پورے جملے پر مشتمل ہوتا ہے۔

در اصل طویل مرکب پر مشتمل، کسی آدمی، یا کسی شہر کا نام رکھ دیا جاتا ہے۔

۲۔ مرکب اسنادی، جملہ فعلیہ بھی ہو سکتا ہے اور جملہ اسمیہ بھی۔

۳۔ مرکب اسنادی، تینوں حالتوں میں، مبنی ہوتا ہے (یکساں اعراب رکھتا ہے)۔ جیسے:

بَنِي الْمُعْتَصِمِ مَدْيَنَةَ سُرَّ مَن رَأَى

”عباسی خلیفہ معتصم نے، شہر سُرَّ مَن رَأَى کی تعمیر کی“

(سُرَّ مَن رَأَى کا لفظی مطلب ہے، جس نے دیکھا وہ خوش ہوا، لیکن یہ سُرَّ مَن کے

ایک شہر کا نام ہے اور جملہ فعلیہ پر مشتمل ہے۔)

The Vocal Compound

۴۔ مرکب صوتی

۱۔ مرکب صوتی کے دو حصے ہوتے ہیں۔ دوسرا حصہ اسم صوت پر مشتمل ہوتا ہے۔ پہلا حصہ فتح پر مبنی ہوتا ہے، اور دوسرا حصہ کسرہ پر مبنی ہوتا ہے۔ جیسے:

سَيْبٌ وَدَيْهٌ = یہ لفظ دراصل، سَيْبٌ اور وَدَيْهٌ سے مرکب ہے۔

سیبویہ، مشہور نحوی عالم، عمرو بن عثمان شیرازی کا لقب ہے۔

اس ترکیب کا دوسرا جزو، وَدَيْهٌ صوت یعنی آواز پر مشتمل ہے، اس لیے یہ مرکب صوتی کہلاتا ہے۔

سَيْبٌ وَدَيْهٌ رَجُلٌ نَحْوِيٌّ

”سیبویہ، علم نحو کے ماہر انسان ہیں“

The Mixed Composite ۵۔ مرکب امتزاجی (غیر صوتی)

مرکب امتزاجی، کو مرکب مزجی بھی کہا جاتا ہے۔ یہ بھی دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کا دوسرا حصہ غیر صوتی ہوتا ہے۔ اس کا پہلا حصہ ہمیشہ فتح پر مبنی ہوتا ہے اور دوسرا حصہ غیر منصرف ہوتا ہے۔ جیسے:

بَعْلَبَكٌ = یہ لفظ دراصل، بَعْلٌ اور بَكٌ سے مرکب ہے۔ ایک شہر کا نام ہے۔

بَعْلٌ، ایک بت کا نام ہے، قوم ایاسن اس کی پوجا کیا کرتی تھی۔

بَكٌ، اس شہر کے بنانے والے کا نام ہے۔

بَعْلَبَكٌ بَلَدَةٌ مَعْرُوفَةٌ

”بَعْلَبَكٌ (بَلْبَنان کے) ایک معروف شہر کا نام ہے (یہاں یہ مرفوع ہے)۔“

سبق نمبر ۱۸۳

۲۔ مرکب اسنادی

Attributive or The Referential Composite

۱۔ مرکب اسنادی، ایتم علم ہے۔ پورے جملے پر مشتمل ہوتا ہے۔
 دراصل طویل مرکب پر مشتمل کسی آدمی، یا کسی شہر کا نام رکھ دیا جاتا ہے۔
 ۲۔ مرکب اسنادی [جملہ فعلیہ] بھی ہو سکتا ہے اور [جملہ اسمیہ] بھی۔

۳۔ مرکب اسنادی، تینوں حالتوں میں مبنی ہوتا ہے۔
 مرکب اسنادی کی، مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ بَنَى الْمُحْتَصِمُ مَدِينَةَ [سُرْمَنْ رَائِي]

”عباسی خلیفہ معتصم نے، شہر سُرْمَنْ رَائِي کی تعمیر کی“

(سُرْمَنْ رَائِي کا لفظی مطلب ہے، جس نے دیکھا وہ خوش ہوا، لیکن یہ عراق کے

ایک شہر کا نام ہے اور جملہ فعلیہ پر مشتمل ہے۔

۲۔ جَاءَ [تَأَبَّطَ شَرًّا]

”تَأَبَّطَ شَرًّا آگیا“

(تَأَبَّطَ شَرًّا کا لفظی مطلب ہے، حامل شر، لیکن یہ بطور کنایہ، برے لوگوں

کے لیے استعمال کیا جاتا ہے اور جملہ فعلیہ پر مشتمل ہے۔)

۳۔ مَرَرْتُ بِتَأَبَّطَ شَرًّا

”میں تَأَبَّطَ شَرًّا کے پاس سے گزرا۔“ (یہ مجرور ہے۔)

۳۔ هُوَ **فَتَحَ اللهُ**

”وہ فَتَحَ اللهُ ہے“

(فَتَحَ اللهُ کا لفظی مطلب ہے، اللہ نے کھول دیا، لیکن یہ کسی آدمی کا نام بھی ہو سکتا ہے اور جملہ فعلیہ پر مشتمل ہے۔)

۴۔ رَأَيْتُ **الْبَدْرُ طَارِعٌ**

”میں نے الْبَدْرُ طَارِعٌ کو دیکھا۔“

(الْبَدْرُ طَارِعٌ کا لفظی مطلب ہے، چودھویں کا چاند طلوع ہو رہا ہے، لیکن یہ کسی آدمی کا نام بھی ہو سکتا ہے اور جملہ اسمیہ پر مشتمل ہے۔)



سبق نمبر ۱۸۴

The Vocal Composite

مرکب صوتی

۱۔ مرکب صوتی کے دو حصے ہوتے ہیں۔ دوسرا حصہ اسم صوت پر مشتمل ہوتا ہے۔ پہلا حصہ فتح پر مبنی ہوتا ہے، اور دوسرا حصہ کسرہ پر مبنی ہوتا ہے۔ جیسے :
سَيِّبٌ وَوَيْهٍ = یہ لفظ دراصل سَيِّبٌ اور وَوَيْهٍ سے مرکب ہے۔
سیبویہ، مشہور نحوی عالم، عمرو بن عثمان شیرازی کا لقب ہے۔
اس ترکیب کا دوسرا جزو وَوَيْهٍ صوت یعنی آواز پر مشتمل ہے، اس لیے یہ مرکب صوتی کہلاتا ہے۔

۱۔ سَيِّبٌ وَوَيْهٍ رَجُلٌ نَحْوِيٌّ

”سیبویہ، علم نحو کے ماہر انسان ہیں۔“

۲۔ نَقَطَوَيْهٍ

(علامہ ابراہیم واسطی المتوفی ۳۲۸ھ کا لقب ہے، نَقَطٌ آبلہ دست کو کہتے ہیں۔ یہ سیبویہ کے مقلد تھے، لوگوں نے اس نام سے انہیں بدنام کیا اور یہ ان کے نام کا حصہ بن گیا۔)

۳۔ عَمْرَوَيْهٍ



سبق نمبر ۱۸۵

۵۔ مرکب امتزاجی (غیر صوتی)

The Mixed or Synthetic Composite

مرکب امتزاجی کو مرکب مزجی بھی کہا جاتا ہے۔ یہ بھی دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کا دوسرا حصہ غیر صوتی ہوتا ہے۔ اس کا پہلا حصہ ہمیشہ فتح پر مبنی ہوتا ہے اور دوسرا حصہ غیر منصرف ہوتا ہے۔ جیسے :

بَعْلَبَكَّ : یہ لفظ دراصل، بَعْل اور بَكَّ کا مرکب ہے۔ ایک شہر کا نام ہے۔

بَعْل، ایک بت کا نام ہے، قوم الیاسؑ اس کی پوجا کرتی تھی۔

بَكَّ، اس شہر کے بنانے والے کا نام ہے۔

۱۔ بَعْلَبَكَّ بَلَدًا مَعْرُوفَةً

”بَعْلَبَكَّ (لبنان کے) ایک معروف شہر کا نام ہے (یہاں یہ مرفوع ہے)۔“

۲۔ اِبْرَاهِيمُ سَاكِنٌ بَعْلَبَكَّ

”ابراہیم، بَعْلَبَكَّ کے ساکن ہیں۔ (یہاں یہ مضاف الیہ ہے اور مجرور ہے)۔“

کچھ اور مثالیں یہ ہیں۔

۳۔ مَعْدِي كِرْبٌ

۴۔ حَضْرَمَوْت

۵۔ اَرْدَ شَيْرٌ

۶۔ قَاضِي حَانَ

سبق نمبر ۱۸۶

مرکبات کا اعراب

درج ذیل چارٹ پر غور کیجئے اور مرکبات کی اعرابی حالت پر توجہ دیجیے۔

مربک کی قسم	مرفوع	منصوب	مجرور
مربک اضافی	عَبْدُ الْبَاسِطِ	عَبْدَ الْبَاسِطِ	عَبْدِ الْبَاسِطِ
	أَبُو هُرَيْرَةَ	أَبَا هُرَيْرَةَ	أَبِي هُرَيْرَةَ
مربک عددی	أَحَدًا عَشَرَ	أَحَدًا عَشَرَ	أَحَدًا عَشَرَ
	إِثْنَا عَشَرَ	إِثْنَى عَشَرَ	إِثْنَى عَشَرَ
مربک صوتی	سَيِّبٍ وَوَيْهٍ	سَيِّبٍ وَوَيْهٍ	سَيِّبٍ وَوَيْهٍ
مربک اسنادی	سُرَّ مَنْ رَأَى	سُرَّ مَنْ رَأَى	سُرَّ مَنْ رَأَى
	بَعْلَ بَيْكٍ	بَعْلَ بَيْكٍ	بَعْلَ بَيْكٍ

مرکیبات ایک نظر میں

مرکبِ اسنادی

جملہ فعلیہ یا جملہ اسمیہ پر مبنی

ہوتا ہے۔ جیسے:

سُرَّ مَنْ رَأَى

فَتَنَحَّ اللَّهُ

أَلْبَدْرُ طَائِعٌ

مرکبِ اضافی

دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے

پہلا حصہ عموماً خفیف ہوتا ہے

دوسرا حصہ لازماً مجرور ہوتا ہے

جیسے:

عَبْدُ اللَّهِ، أَبُو بَكْرٍ

مُرَكَّبٌ اِمْتِزَاجِي

دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے

پہلا حصہ فتح پر مبنی ہوتا

ہے۔

دوسرا حصہ، غیر منصرف ہوتا

ہے۔ جیسے:

بَعْلٌ بَاكٌ، بَعْلٌ بَاكٌ

مُرَكَّبٌ صَوْتِي

دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے

پہلا حصہ فتح پر مبنی ہوتا

ہے۔

دوسرا حصہ، کسرہ پر مبنی

ہوتا ہے۔ جیسے:

بِسِيْبٍ وَيِيْءٍ

مُرَكَّبٌ عَدَدِي

دو حصوں پر مشتمل ہوتا ہے

پہلا حصہ فتح پر مبنی ہوتا

ہے۔

دوسرا حصہ بھی فتح پر مبنی

ہوتا ہے۔ جیسے:

اَحَدًا عَشْرًا

سبق نمبر ۱۸۷

جملوں کی مختلف اعرابی حالتیں

آپ کو حیرت ہوگی کہ یہ کیسا عنوان ہے؟ حالت تو اسم کی ہوتی ہے۔
جملوں کی حالت کیسے ہو سکتی ہے؟

دراصل بعض جملے، دوسرے جملوں کے تابع ہوتے ہیں اور کسی اسم کے بجائے استعمال ہوتے ہیں۔ چنانچہ وہ اسم کی طرح، مَحَلًّا مَرْفُوعًا، مَحَلًّا مَنْصُوبًا یا مَحَلًّا مُجَرَّدًا سمجھے جاتے ہیں۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

مَحَلًّا مَرْفُوعًا جملہ۔ قائم مقام مبتدأ

۱- وَ أَنْ تَصُومُوا مبتدأ مقدم
خَيْرٌ لَّكُمْ خبر (البقرة: ۱۸۴)

مَحَلًّا مَرْفُوعًا جملہ

”اور تم روزہ رکھو تو، یہی تمہارے لیے بہتر ہے“

(اس مثال میں أَنْ تَصُومُوا مسند الیہ ہے، مبتدأ ہے، مؤول

ہے صِيَاكُمْ کا قائم مقام ہے اور مَحَلًّا مَرْفُوعًا ہے۔)

مَحَلًّا مَرْفُوعًا جملہ۔ مبتدأ مؤخر

۲- سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ خبر مقدم
أَنْذَرْتَهُمْ مبتدأ مؤخر (البقرة: ۶)

مَحَلًّا مَرْفُوعًا

”ان کے لیے کیا ہے، خواہ تم انہیں خبردار کرو۔
 (اس مثال میں، ءَا نَذَارْتَهُمْ مسند الیہ ہے، جملہ فعلیہ کی صورت، اس
 مبتدا مؤخر ہے، اور محلاً مرفوع ہے۔)

مَحَلًّا مَرْفُوعًا جَمَلُهُ قَائِمٌ مَقَامَ خَيْرٍ

(الاعراف: ۲۶)

ذَلِكَ خَيْرٌ

۳۔ لِبَاسِ التَّقْوَىٰ

جملہ اسمیہ

مَحَلًّا مَرْفُوعًا خَيْرٍ

مبتداً

”بہترین لباس تقویٰ کا لباس ہے“
 (اس مثال میں، ذَلِكَ خَيْرٌ خبر ہے، جملہ اسمیہ پر مبنی ہے، اور
 محلاً مرفوع ہے۔)

مَحَلًّا مَنْصُوبًا جَمَلُهُ كَانِ كِي خَيْرٍ

(الاعراف: ۱۶۲)

يَظْلِمُونَ

كَانُوا

۴۔ (بِمَا

مَحَلًّا مَنْصُوبًا (كَانَ كِي خَيْرٍ)

”ان پر عذاب بھیج دیا“
 (اس مثال میں يَظْلِمُونَ، گان کی خبر ہے، جملہ فعلیہ پر مبنی ہے،
 اور محلاً مرفوع ہے۔ کیونکہ فعل ناقص گان کی خبر پر مشتمل ام منصوب
 ہوتا ہے۔)

مَحَلًّا مَنْصُوبٌ جُمْلَةً حَالِيَةً

۵۔ (لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ) (النساء: ۴۳)

جملہ حالیہ اسمیہ

مَحَلًّا مَنْصُوبٌ جُمْلَةً

”جب تم نشے کی حالت میں ہو نماز کے قریب نہ جاؤ“

(اس مثال میں، وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ حال واقع ہوا ہے، جملہ اسمیہ حال پر مبنی ہے، اور چونکہ حال منصوب ہوتا ہے، اس لیے یہ جملہ بھی محلاً منصوب سمجھا جائے گا۔

مَحَلًّا مَنْصُوبٌ جُمْلَةً قَوْلٍ

قول کا مفعول بہ مقلوبہ ہوتا ہے۔ مقلوبہ ایک جملے پر مشتمل ہوتا ہے اور یہ جملہ محلاً منصوب ہوتا ہے۔

جیسے: (قَالَ) (أَنَا يُوسُفُ) (یوسف: ۹۰)

مقلوبہ

مفعول بہ

مَحَلًّا مَنْصُوبٌ

”اس نے کہا: ہاں میں یوسف ہوں“

۶۔ قَالَ (إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ) (مریحہ: ۳۰)

مَحَلًّا مَنْصُوبٌ قَوْلِيَةً جُمْلَةً

بچ بول اٹھا ”میں اللہ کا بندہ ہوں“

(اس مثال میں، إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ قول واقع ہوا ہے۔ جملہ اسمیہ پر مبنی ہے

اور چونکہ قول منصوب ہوتا ہے، اس لیے یہ جملہ (مقولہ) بھی محلاً منصوب سمجھا جائے گا۔

محلاً منصوب جملہ مفعول

(المائدة: ۳۴)

أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

۷۔ فَاعْلَمُوا

محلاً منصوب جملہ

”و تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ اللہ معاف کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے“
 (اس مثال میں، أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ مفعول واقع ہوا ہے، جملہ اسمیہ پر مبنی ہے، اور چونکہ مفعول بہ منصوب ہوتا ہے، اس لیے یہ جملہ بھی محلاً منصوب سمجھا جائے گا۔)

محلاً مرفوع تابع جملہ فاعل

۸۔ (وَالْفُقَرَاءُ مِمَّا رَزَقْنَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ)

متبوع موصوف تابع صفت جملہ (البقرة: ۲۵)

مرفوع محلاً مرفوع

”جو کچھ مال متاع ہم نے تم کو بخشا ہے، اس میں سے خرچ کرو، قبل اس کے کہ وہ دن آئے، جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی“

(اس مثال میں، لَا بَيْعٌ فِيهِ تابع واقع ہوا ہے، اور چونکہ تابع، متبوع ہی کا اعراب رکھتا ہے، اس لیے یہ جملہ بھی محلاً مرفوع سمجھا جائے گا۔ چونکہ یہاں كَيْوْمٌ متبوع ہے۔ اسم فاعل ہے، مرفوع ہے۔)

مَحْمَدًا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ ، ثُمَّ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

مبتداً محلاً مرفوعاً حرف محلاً مرفوعاً

خبر عطف معطوف

محلاً مرفوعاً (خبر)

”محمد قرآن پڑھتا ہے پھر مدرسہ جاتا ہے۔“

محلاً منصوب تابع جملہ مفعول بہ

۹۔ (وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا) (البقرة: ۲۸)

موصوف متبوع تابع صفت جملہ

محلاً منصوب

منصوب

”اور ڈرو اس دن سے، جب کوئی کسی کے کام نہ آئے گا۔“

(اس مثال میں، لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا، تابع واقع ہوا ہے، اور چونکہ تابع متبوع کا اعراب رکھتا ہے، اس لیے یہ جملہ میں محلاً منصوب سمجھا جائیگا چونکہ یہاں يَوْمًا متبوع ہے، مفعول بہ ہے، منصوب ہے)

محلاً مجرور متبوع جملہ

۱۰۔ (رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ) (آل عمران: ۹)

متبوع موصوف تابع صفت جملہ

مجرور محلاً مجرور

”اے ہمارے رب! تو یقیناً سب لوگوں کو ایک روز جمع کرنے والا ہے، جس کے آنے میں کوئی شبہ نہیں۔“

(اس مثال میں، لَا رَيْبَ فِيهِ تَابِعِ واقع ہوا ہے، اور چونکہ تابع متبوع کا اعراب رکھتا ہے، اس لیے یہ جملہ محلاً مجرور سمجھا جائے گا۔ یہاں لِيَوْمٍ متبوع ہے اور مجرور۔)

محلاً مضاف الیہ (مجرور)۔ جملہ اسمیہ

ا۔ جملہ مضاف الیہ: غراہ وہ اسمیہ ہو یا فعلیہ، یہ محلاً مجرور ہوتا ہے۔ مثلاً

(وَإِذْ كُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ) (الانفال: ۲۶)

مضاف محلاً مضاف الیہ (مجرور)

جملہ اسمیہ

”یاد کرو! وہ وقت، جبکہ تم تھوڑے تھے“ (یہاں إِذْ بمعنی حِينَ ہے)

(وَإِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ) (النصر: ۱)

مضاف محلاً مضاف الیہ مجرور

”جب، اللہ کی مدد آجائے“

محلاً مضاف (مجرور) جملہ فعلیہ

۱۲۔ (هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ) (المرسلات: ۳۵)

مضاف محلاً مضاف الیہ (مجرور جملہ)

جملہ فعلیہ

”یہ وہ دن ہے، جس میں وہ نہ کچھ بولیں گے“

مَحَلًّا مَجْزُومٍ جَزَائِيَهُ جَمَلُهُ

۱۳۔ مندرجہ ذیل جملے پر غور کیجئے۔ شرطیہ جملوں اور جزائیہ جملوں کے دونوں افعال مضارع مجزوم ہوتے ہیں۔ لیکن یہاں شرطیہ جملے کا فعل مضارع تو مجزوم ہے لیکن جزائیہ جملے میں، فعل مضارع موجود نہیں ہے۔ اس لیے یہ محلاً مجزوم سمجھا جائے گا۔

۱۔ (مَنْ يُضِلِّ اللَّهُ) (فَلَا هَادِيَ لَهُ) (الاعراف: ۱۸۶)

شرطیہ جملہ

جزائیہ جملہ

مجزوم

مَحَلًّا مَجْزُومٍ جَمَلُهُ

فعل مضارع

”جس کو اللہ رہنمائی سے محروم کر دے اس کے لیے پھر کوئی رہنما نہیں ہے۔“

۲۔ (دَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ) (فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ) (البقرة: ۲۱۵)

شرطیہ جملہ

ف + جزائیہ جملہ اسمیہ

مَحَلًّا مَجْزُومٍ

”اور جو بھلائی بھی تم کرو گے، اللہ اس سے باخبر ہوگا۔“

۳۔ (وَإِنْ تُصِبْهُمُ سَيْئَةٌ) (بِمَا قَدَّمْتُمْ آيَاتِيَهُمْ) (إِذَا هُمْ يَنْتَبِطُونَ)

مَحَلًّا مَجْزُومٍ

شرطیہ جملہ

(الروم: ۳۶)

”اور جب ان کے اپنے کرتوتوں سے ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو یکایک وہ بڑس ہونے لگتے ہیں۔“

جملہ بدلیہ کی حالت

۱۴۔ آپ جانتے ہیں، مبادل منہ اسم اور اسم بدل کا اعراب، ایک جیسا ہوتا ہے۔

ذیل کے جملے میں، الذی ام موصول ہے، مفعول بہ ہے، منصوب ہے۔ اس کا صلہ بھی، محلاً منصوب ہے اور اس کے بعد آنے والا جملہ بھی محلاً منصوب ہے۔

(وَاتَّقُوا الَّذِي) أَمَّا كُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ أَمَّا كُمْ بِأَعْيَامٍ وَبَيْنَينَ (

مفعول یہ	مبادل منہ	بدال
منصوب	منصوب	جملہ بدلیہ
موصول	صلہ	محلاً منصوب

(الشعراء: ۱۳۲-۱۳۳)

”ڈرو اس ہستی سے! جس نے وہ کچھ تمہیں دیا ہے، جو تم جانتے ہو، تمہیں جانور دے
اولادیں دیں“

جملہ استثنائیہ - محلاً منصوب

۵۔ آپ جانتے ہیں، اسم مستثنیٰ منصوب ہوتا ہے۔ یہاں الا کے بعد اسم مستثنیٰ کے بجائے، ایک جملہ استعمال ہوا ہے۔ یہ جملہ بھی، محلاً منصوب ہے۔

(كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ بِمُضَيِّطٍ إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكُفِرَ) (الغاشیہ: ۲۲، ۲۳)

محلاً مستثنیٰ

محلاً منصوب جملہ

”وآپ، کچھ ان (تمام لوگوں پر) جبر کرنے والے نہیں ہیں، البتہ (ان لوگوں میں سے) جو شخص منہ موڑے گا اور انکار کرے گا۔“



سبق نمبر ۱۸۸

جملوں کی مختلف قسمیں

اپنے محل وقوع اور صفات کے اعتبار سے، جملوں کی مندرجہ ذیل قسمیں ہیں۔

Introductive Sentence

۱۔ جملہ ابتدائیہ

جملہ ابتدائیہ، ابتدائے کلام میں آتا ہے۔ یہ جملہ کسی جملے کا جزو نہیں ہوتا جیسے:

(الاحلاص: ۱)

۱۔ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)

”کہو! وہ اللہ ہے، یکتا۔“

(الفاتحہ: ۱)

۲۔ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)

”تمام تعریفیں، کائنات کے رب، اللہ کے لیے ہیں۔“

Sentence of Renewal

۲۔ جملہ مستأنفہ

استئناف (Inception) کا مطلب، پچھلی بات کو چھوڑ کر نئی بات شروع

کرنا ہے۔ جملہ مستأنفہ، وہ نیا جملہ ہے، جو پہلے جملے سے منقطع ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ)

(الحج: ۱)

جملہ مستأنفہ

جملہ ابتدائیہ

”لوگو! اپنے رب کے غضب سے بچو! حقیقت یہ ہے کہ قیامت کا زلزلہ بڑی (ہولناک)

چیز ہے۔“

۲۔ (وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ) إِنَّ الْوَعْدَةَ لِلَّهِ جَمِيعًا (یونس: ۶۵)

جملہ ابتدائیہ

جملہ مستانفہ

”ان لوگوں کی باتیں تجھے رنجیدہ نہ کریں، عزت ساری کی ساری خدا کے اختیار میں ہے“

اگر دو (خبریہ اور انشائیہ) جملوں کے درمیان، حرف واؤ (و) یا حرف فاء (ف) آجائے تو یہ دونوں حروف واؤ مستانفہ اور فاء مستانفہ کہلاتے ہیں۔ جیسے:

فَلْيَبْتَئِي عَرَفْتُ بِسَفَرِهِ

۳۔ سَاكِرٌ زَيْدًا

جملہ خبریہ ابتدائیہ ف کے بعد جملہ انشائیہ مستانفہ

”زید سفر پر روانہ ہو گیا، کاش! مجھے اس کے سفر کا علم ہوتا۔“

فَاِذَا الْمَطَرُ يَنْهَمِرُ

۴۔ حَرَجْتُ

جملہ خبریہ ابتدائیہ ف کے بعد جملہ مستانفہ

”میں باہر نکلا اور اچانک موسلا دھار بارش شروع ہو گئی“

تَسَاعِدًا

۵۔ وَاَنْتَ اَيْضًا

مستانفہ + جملہ مستانفہ

”اور آپ بھی، آپ اس کی مدد کر رہے ہیں“

Inserted Sentence

۳۔ جملہ معترضہ

جملہ معترضہ یا اعتراضیہ، اس جملہ کو کہتے ہیں، جو دو ایسے کلموں کے درمیان لایا جائے، جن میں باہم گہرا تعلق، بلکہ تلامز ہو۔ اور یہ جملہ، گو دونوں کے درمیان ایک اجنبی کی حیثیت رکھتا ہے، مگر اس سے مضمون کلام کی تقویت اور تائید ہوتی ہے۔
اثر شرطیہ جملے اور جزائیہ جملے کے درمیان، جملہ معترضہ کی مثال ملاحظہ فرمائیے۔

فَان لَّمْ تَفْعَلُوا وَكُنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ (البقرہ: ۲۴)

شرطیہ جملہ جملہ معترضہ جزائیہ جملہ

”لیکن اگر تم نے ایسا نہ کیا، (اور یقیناً کبھی نہیں کر سکتے) تو ڈرو اس آگ سے“

موصوف اور صفت کے درمیان، جملہ معترضہ کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

۲۔ وَاِذَا بَدَأْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا اِنَّمَا اَنْتَ مُفْتَرٍ

شرطیہ جملہ جملہ معترضہ جزائیہ جملہ

(النحل: ۱۰۱)

”جب ہم ایک آیت کی جگہ، دوسری آیت نازل کرتے ہیں (اور اللہ بہتر جانتا ہے کہ وہ کیا

نازل کرے) تو یہ لوگ کہتے ہیں ”تم یہ قرآن خود گھڑتے ہو“

۳۔ اِنَّهٗ لَقَسَمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيْمٌ (الواقعه: ۷۶، ۷۷)

موصوف جملہ معترضہ صفت

”یقیناً قسم ہے (اگر تم سمجھو) تو یہ بہت بڑی قسم ہے“

Explanatory Sentence

۴۔ جملہ مفسرہ یا مبینۃ

۳۔ جملہ مفسرہ یا تفسیر یہ، وہ جملہ ہے جو اپنے مابقی جملے کی تفسیر کرتا ہو۔ جیسے:

(اِنَّ مِثْلَ عَيْسَىٰ عِنْدَ اللّٰهِ كَمِثْلِ اٰدَمَ خَلَقْنَاهُ مِنْ تُوْبٰى) (آل عمران: ۵۹)

جملہ مفسرہ جملہ مفسرہ

”اللہ کے نزدیک، عیسیٰ کی مثال آدم کی سی ہے (اللہ نے اسے مٹی سے پیدا کیا۔)“

Sentence of Causality

۵۔ جملہ مُعَلَّلَة

جملہ مُعَلَّلَة، وہ دوسرا جملہ ہوتا ہے۔
 جو پہلے جملے کی علت بیان کرتا ہے۔ پہلے جملے کو مُعَلَّلَة کہتے ہیں۔
 جیسے رسول ﷺ نے فرمایا:

۱۔ لَا تَصُومُوا فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ ، فَاتِّهَاءَ أَيَّامِ أَكْلِ وَشُرْبِ

جملہ مُعَلَّلَة

جملہ مُعَلَّلَة

”ان پانچ دنوں (عیدین + ایام تشریق) میں تم لوگ روزہ نہ رکھو! اس لیے کہ یہ کھانے
 پینے کے دن ہیں“

۲۔ (وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ ، فَاتَّهَمْنَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ) (الحج: ۳۲)

جملہ مُعَلَّلَة

جملہ مُعَلَّلَة

”اور جو اللہ کے مقرر کردہ شعائر کا احترام کرے، تو یہ (علامت) دلوں کے تقویٰ
 سے ہے“

Attached Sentence

۶۔ جملہ معطوفہ

بعض اوقات دو جملے ایک دوسرے کے ساتھ جڑے ہوئے ہوتے ہیں۔ پہلا جملہ معطوف
 علیہ ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَ إِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ) (الحجر: ۹)

معطوف جملہ

معطوف علیہ جملہ

”ہا یہ ذکر، تو اس کو ہم نے نازل کیا ہے اور ہم خود اس کے نگہبان ہیں“

Statutory Sentence

۷۔ جملہ حالیہ

بعض جملے، اپنے سے پہلے آنے والے جملوں کی، حالت بیان کرتے ہیں۔ اور حالیہ کہلاتے

ہیں۔ جیسے: (وَتَحَسَّبُهُمْ أَيْقَانًا) [وَهُوَ رُفُودٌ] (الکھت: ۱۸)

جملہ حالیہ

”تم سمجھتے کہ یہ جاگ رہے ہیں۔ حالانکہ، وہ سو رہے تھے“

متفرق قسمیں

The Conjunctive Sentence

۸۔ صلۃ پر مشتمل جملہ

اسم موصول کے بعد صلہ واقع ہوتا ہے۔ صلۃ، جملہ خبریہ پر مشتمل ہوتا ہے۔
جملہ خبریہ کی ضمیر، اسم موصول کی طرف لوٹتی ہے۔ جیسے:

(رَبَّنَا آرِنَا الَّذِينَ [أَضَلْنَا مِنَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ] (حم السجدة: ۲۹)

صلہ

اسم

نعل

موصول

مفعول بہ

”اے ہمارے رب! ذرا ہمیں دکھا دے! ان جنوں اور انسانوں کو، جنہوں نے ہمیں
گمراہ کیا تھا“

Sentence of Oath

۹۔ قسمیہ جملے

قسم کے لیے حروف، باء، تاء، لام اور واؤ استعمال کیے جاتے ہیں۔

جیسے: [بِاللَّهِ] ، [بِاللَّهِ] ، [بِاللَّهِ]

- ۷۔ **لَعَمْرُكَ** ”تمہاری جان کی قسم“
- ۸۔ **هَاللهِ** ”اللہ کی قسم“
- ۹۔ **(فَلَا وَرَبِّكَ)** لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ (النساء ۶۵)
- ”پس نہیں اے نبی! تمہارے رب کی قسم! یہ لوگ مومن نہیں ہو سکتے، جب تک کہ وہ آپس کے نزاعی معاملات میں، تمہیں فیصلہ کرنے والا نہ بنائیں“

۱۰۔ جملہ شرطیہ اور جملہ جزائیہ

Conditional Sentence & Its Sentence

بعض اوقات جملہ شرطیہ، غیر لازم ہوتا ہے، چنانچہ جزائیہ جملہ میں فعل مضارع نہیں ہوتا کہ اسے مجزوم کیا جائے۔ ذیل کی مثال میں جزائیہ جملہ فعل ماضی پر مشتمل ہے۔

۴۔ جملہ جو شرط غیر لازم کے جواب میں ہو۔ جیسے :

(لَوْ كَانَ هُوَ آلَاءَ إِلَهَةٍ ، مَا وَرَدَّوْهَا) (الانبیاء ۹۹)

شرطیہ جملہ جزائیہ جملہ

”اگر یہ واقعی خدا ہوتے، تو وہاں (جہنم میں) نہ جاتے“

Following Sentence

۱۱۔ تابع جملہ

۷۔ بعض جملے، پہلے جملوں کے تابع ہو کر، کلام میں زور پیدا کرتے ہیں، اور تاکید کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے :

(فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ) (الحج: ۷۸)

تابع جملہ

مؤكد

متبوع جملہ

مؤكد

”بہت ہی اچھا ہے، وہ مولیٰ، اور بہت ہی اچھا ہے، وہ مددگار ہے“
 پہلا جملہ، مُؤکَّد ہے اور دوسرا جملہ مُؤکَّد ہے۔

۱۲۔ امریہ جملہ اور اس کی قسمیں

آپ کے علم میں یہ بات ہونی چاہیے کہ فعل امر پر مشتمل جملہ، صرف حکم دینے کے لیے استعمال نہیں ہوتا، بلکہ دیگر مختلف اغراض و مقاصد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ یہاں چند ایک مثالیں دی جا رہی ہیں۔

مشق : مثالوں کی روشنی میں، قرآن مجید کے مختلف امریہ جملوں پر غور کیجئے اور پس
 (۲۰) امریہ جملے لکھیے اور بتائیے کہ ان کے استعمال کا کیا مقصد ہے؟

۱۔ جملہ امریہ برائے اباحت :

جملہ امریہ کا مقصد، اباحت یعنی جواز ہوتا ہے۔ جیسے :

(كُلُوا وَاشْرَبُوا) (البقرة : ۶۰)

”کھاؤ اور پیو (حلال ہے، جائز ہے، کس نے حرام کیا ہے؟)“

(وَإِذَا خَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا) (المائدہ : ۲)

اور جب تم حالت احرام ختم کر دو تو شکار کرو! (یعنی شکار کر سکتے ہو اجازت ہے)

۲۔ جملہ امریہ برائے تہدید

جملہ امریہ کا مقصد، تہدید یعنی ڈرانا، دھمکانا اور سزائش ہوتا ہے۔ جیسے :

(اعْتَلُوا مَا شِئْتُمْ) (فصلت : ۲۰)

” (ٹھیک ہے) جو چاہے کرو! (ہماری پکڑ سے نہیں بچ سکو گے)“

۳۔ جملہ امریہ برائے امتنان

جملہ امریہ کا مقصد، امتنان یعنی احسان مندی کا اظہار ہوتا ہے۔ جیسے:

(**وَكُلُوا**) وَمَا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا (المائدہ: ۸۸)

”اور اللہ نے تم لوگوں کو بوجہ حلال اور پاک رزق دیا ہے، اس میں سے کھاؤ۔“

۴۔ جملہ امریہ برائے اکرام

جملہ امریہ کا مقصد، اکرام یعنی عزت افزائی ہوتا ہے۔ جیسے:

(**ادْخُلُوْهَا**) بِسَلَامٍ اٰمِنِيْنَ (الحجرو: ۲۶)

”جنت میں بے خوف و خطر، سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ۔“

۵۔ جملہ امریہ برائے تعجیز

جملہ امریہ کا مقصد، تعجیز یعنی سننے والے کی عدم استطاعت اور عجز کا اظہار ہوتا ہے۔

جیسے: (**فَاْتُوا**) بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ (البقرۃ: ۲۳)

”تو اس کے مانند، ایک ہی سورت لے آؤ! (تمہارے لیے ممکن نہیں)۔“

۶۔ جملہ امریہ برائے تسویہ

جملہ امریہ کا مقصد، تسویہ یعنی دونوں امور میں برابری کا اظہار ہوتا ہے۔ جیسے:

(**فَاصْبِرُوا**) اَوْ لَا تَصْبِرُوا (الطور: ۱۶)

”تم لوگ صبر کرو یا نہ کرو (برابر ہے)۔“

۷۔ جملہ امریہ برائے احتقار

جملہ امریہ کا مقصد، احتقار یعنی مخاطب کے کمال کی تحقیر کا اظہار ہوتا ہے۔ جیسے:

(**اَلْقُوا**) مَا اَنْتُمْ مُّقْتَدُونَ (الشعراء: ۲۳)

”موسیٰ نے کہا! پھینکو! جو تمہیں پھینکنا ہے۔ (کہاں معجزہ اور کہاں جادوگری)۔“

۸۔ جملہ امریہ برائے مشورہ

جملہ امریہ کا مقصد، مشورہ دینا ہوتا ہے۔ جیسے :

(قَانظُرْ مَا ذَا تَرَى) (الصافات: ۱۰۲)

”حضرت ابراہیم نے غاب کے بارے میں کہا، بیٹا! بتاؤ تمہارا کیا خیال ہے؟“

۹۔ جملہ امریہ برائے اعتبار

جملہ امریہ کا مقصد، اعتبار یعنی کسی دوسری چیز سے حصول عبرت ہوتا ہے۔ جیسے :

(اَنْظُرُوا اِلَى ثَمَرِهِ اِذَا اَشْرَوْا وَيَنْعَمِ) (الانعام: ۹۹)

”جب درخت پھلتے ہیں، تو ان میں پھل آنے، اور پھران کے پکنے کی کیفیت، ذرا غور کی نظر سے دیکھو (اور عبرت حاصل کرو)“

۱۰۔ جملہ امریہ برائے دُعا

جملہ امریہ کا مقصد، دعا اور عرض ہوتا ہے۔ دُعاء صرف اللہ تعالیٰ سے جائز ہے۔

مخلوق سے کسی کام کا سوال کیا جائے تو اسے عَدُض کہتے ہیں۔

عرض اپنے سے بڑی عمر رکھنے والے، یا بلند مرتبہ رکھنے والے سے کی جاتی ہے

دُعا کی مثال ملاحظہ فرمائیے۔

(رَبِّ اَعْظُرْنِي) (ص: ۳۵)

”اے میرے رب! میری مغفرت فرما۔“

۱۱۔ جملہ امریہ برائے التماس

جملہ امریہ کا مقصد، التماس یعنی اپنے کسی ہم عمر یا ہم مرتبہ سے کسی کام کا سوال ہوتا ہے۔ جیسے :

(نَادِلْنِي الْقَلَمَ)

”ذرا وہ قلم تو مجھے دیکھئے۔“

۱۲۔ جملہ امریہ برائے ارشاد

ارشاد کے حکم کا مقصد، دینی مصلحت نہیں، بلکہ دنیوی اور ذاتی مصلحت ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِذَا تَدَايَنُتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ) (البقرة: ۲۸۲)

”جب تم لوگ کسی مقررہ مدت کے لیے، آپس میں قرض کا لین دین کرو، تو اسے لکھ لیا کرو“

۱۳۔ جملہ امریہ برائے استبشار

جملہ امریہ کا مقصد، استبشار یعنی خوشخبری سنانا ہوتا ہے۔ جیسے:

(فَاَسْتَبْشِرُوا) (بَيِّعَكُمْ) (التوبة: ۱۱۱)

”پس خوشیاں مناؤ! اپنے اس سودے پر (جو تم نے خدا سے چکا لیا ہے)“

۱۴۔ جملہ امریہ برائے ایذاء

جملہ فعلیہ کا مقصد، ایذاء یعنی تکلیف میں اضافہ کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(ذُوقُوا) (مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ) (الزمر: ۲۴)

”قیامت کے دن کہا جائے گا، چکھو مزہ! اس کمائی کا جو تم کرتے رہے تھے“

۱۵۔ جملہ امریہ برائے تخبیر

جملہ امریہ کا مقصد، تخبیر ہوتا ہے۔ یعنی یہ بتانا مقصود ہوتا ہے کہ تمہیں آزادی حاصل ہے، جو چاہے کر سکتے ہو۔ جیسے:

(اعْمَلُوا) (مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ) (حم السجدة: ۵۷)

”جو چاہے کرتے رہو! تمہاری ساری حرکتوں کو اللہ دیکھ رہا ہے“

۱۶۔ جملہ امریہ برائے نذاب

جملہ امریہ کا مقصد، نذاب ہوتا ہے۔ یعنی کسی کام کی دعوت دینا اور پھر اس کے لیے آمادہ کرنا۔ جیسے:

(وَإِذَا تَرَعَى الْقُرْآنَ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا) (الاعراف: ۲۰۴)

”اور جب قرآن پڑھا جائے، تو اس کو غور سے سنا اور توجہ دو“

۱۷۔ جملہ امر یہ برائے تسخیر (تذلیل)

جملہ امر یہ کا مقصد، تسخیر (تذلیل) ہوتا ہے یعنی ذلت کے ساتھ ایک حالت سے

دوسری حالت میں منتقل کر دینا، یہ چیز اہانت سے بھی بلند ہے جیسے :

(اَكُونُوا قِرَدَةً) (البقرہ: ۶۵) ”تم لوگ بندر ہو جاؤ“

۱۸۔ جملہ امر یہ برائے تکوین

جملہ امر یہ کا مقصد، تکوین ہوتا ہے یعنی عدم سے وجود میں لے آنا۔ تکوین، تسخیر سے

زیادہ عام ہے۔ جیسے :

(اَكُنْ فَيَكُونُ) (البقرہ: ۱۱۷)

” (میں کہتا ہوں) وجود میں آجا! تو وہ وجود میں آجاتی ہے“

۱۹۔ جملہ امر یہ برائے انذار

جملہ امر یہ کا مقصد، انذار ہوتا ہے یعنی ڈرانا۔ جیسے :

(اَقُلْ تَمَتَّعُوا) (ابراہیم: ۳۰)

”آپ کہہ دیجئے! مزے کر لو (دنیا کی چند روزہ زندگی میں)“

۲۰۔ جملہ امر یہ برائے عجب

جملہ امر یہ کا مقصد، عجب ہوتا ہے یعنی تعجب خیزی اور حیرت انگیزی کا اظہار۔ جیسے :

(اَنْظُرْ كَيْفَ صَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ) (الاسراء: ۴۸)

”دیکھو! یہ لوگ تم پر کیسی باتیں چھانتے ہیں“

۲۱۔ جملہ امریہ برائے تعجب

جملہ امریہ کا مقصد، تعجب ہوتا ہے یعنی بظاہر جملہ، انشائیہ ہوتا ہے۔ لیکن جیسا کہ
سکا کی نے کہا ہے، جملہ خبریہ ہوتا ہے۔ جیسے :

(اَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ) (صدیر : ۳۸)

”وقیامت کے دن (وہ خوب سن رہے ہوں گے اور خوب دیکھ رہے ہوں گے“

۱۳۔ تھییہ جملہ اور اس کی قسمیں

امریہ جملوں کی طرح، نہی پر مشتمل جملوں کی بھی، اغراض و مقاصد کے اعتبار سے اسی طرح
مختلف قسمیں ہیں۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ جملہ نہیہ برائے توبیخ

بعض اوقات نہی کا مقصد، زجر و توبیخ ہوتا ہے۔ جیسے :

(لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا) (الاعراف : ۵۶)

”اب جبکہ اس کی اصلاح ہو چکی ہے، زمین میں فساد برپا نہ کرو“

۲۔ جملہ نہیہ برائے تحقیر

بعض اوقات نہی کا مقصد، تحقیر ہوتا ہے۔ جیسے :

۱۔ (لَا تَعْتَدُوا) قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ (التوبہ : ۶۶)

”اب عذرات نہ تراشو! تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا ہے“

۲۔ (لَا تَمَنَّانَ) عَيْنِيكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُوَ)

”اور دنیاوی زندگی کی شان و شوکت کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھو!

جو ہم نے ان میں سے مختلف لوگوں کو دے رکھی ہے“

۳۔ جملہ نہیہ برائے دعا

بعض اوقات نہی کا مقصد، دعا ہوتا ہے۔ جیسے:

(الْبَقْرَةَ ۲۸۶) (رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا)

”اے ہمارے رب! ہماری گرفت نہ کرنا“

۴۔ جملہ نہیہ برائے ارشاد

بعض اوقات نہی کا مقصد، ارشاد ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (لَا تَسْأَلُوا) عَنْ أَشْيَاءَ أَنْ نُبَيِّنَ لَكُمْ تَسْوَكُوهُ (الْمَاعِدَاة ۵۸ : ۱۰۱)

”ایسی باتیں نہ پوچھا کرو! جو تم پر ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں ناگوار ہوں“

۲۔ (لَا تَقْفُ) مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ (بَنِي إِسْرَائِيلَ ۳۶)

”کسی ایسی چیز کے پیچھے نہ لگو! جس کا تمہیں علم نہ ہو“

۵۔ جملہ نہیہ برائے اہانت

بعض اوقات نہی کا مقصد، اہانت ہوتا ہے۔ جیسے:

(الْمُؤْمِنُونَ ۱۰۸) (لَا تَكَلِّمُونِ)

”دور ہو جاؤ میرے سامنے سے! اسی (دوزخ) میں پڑے رہو! اور مجھ سے بات نہ کرو!“

۱۴۔ استفہامیہ جملہ اور اسکی قسمیں

استفہامیہ جملوں کے بارے میں، یہ بات یاد رکھیے کہ ان کا مقصد، ہمیشہ معلومات کا حصول نہیں ہوتا، بلکہ مخاطب سے کسی بات کا اقرار کرانا، یا انکار کرانا، شوق پیدا کرنا وغیرہ کئی دوسری چیزیں ہوتی ہیں۔ ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ استفہامیہ جملہ برائے اقرار

بعض اوقات استفہام، اقرار کے لیے ہوتا ہے۔ یہ استفہام اقراری کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (اَلَسْتُ بِرَبِّكَو) (۹) (الاعراف: ۱۷۲)

”کیا میں تم لوگوں کا رب نہیں ہوں؟“

۲۔ (قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِتْنًا وَّلِيَدًا) (۹) (الشعراء: ۱۸)

”فرعون نے کہا! کیا ہم نے، تجھ کو اپنے ہاں، بچہ سا نہیں پالاتھا؟“

Implying a Negation

۲۔ استفہامیہ جملہ برائے انکار

بعض اوقات استفہام، انکار کے لیے ہوتا ہے۔ یہ استفہام انکاری کہلاتا ہے۔ جیسے:

(اَعْيَرَ اللّٰهُ تَدْعُوْنَ) (۹) (الانعام: ۲۰)

” (ایسے وقت میں) کیا تم کسی غیر اللہ کو پکارتے ہو؟“

۳۔ استفہامیہ جملہ برائے نفی

بعض اوقات استفہام، نفی کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(هَلْ اَلدَّهْرُ اِلَّا غَمْرَةٌ)

”نہیں ہے زمانہ مگر ایک سیلاب۔“

۴۔ استفہامیہ جملہ برائے تسویہ

بعض اوقات استفہام، تسویہ (برابری) کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ اَاَنْذَرْتَهُمْ) (۶) (البقرة: ۶)

”ان لوگوں کے لیے برابر ہے، آپ انہیں ڈرائیں، یا نہ ڈرائیں۔“

۵۔ استفہامیہ جملہ برائے نفی

بعض اوقات استفہام، نفی کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(اَتَحْسَبُوهُمْ ؟) قَالَ اللهُ اَحَقُّ اَنْ تَحْسَبُوهُ (التوبه: ۱۳)

”کیا تم ان لوگوں سے ڈرتے ہو؟ اللہ اس کا زیادہ مستحق ہے کہ تم اس سے ڈرو۔“

۴۔ استفہامیہ جملہ برائے تشویق

بعض اوقات استفہام، تشویق کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(هَلْ اَدْرَاكُمْ) عَلَى تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ اَلْجِہِہِ (۹) (الصف: ۱۰)

”کیا میں تمہیں، ایک ایسی تجارت نہ بتاؤں؟ جو تمہیں عذابِ الیم سے نجات دے۔“

۵۔ استفہامیہ جملہ برائے توبيخ

بعض اوقات استفہام، توبيخ کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(اَعْجَلْتُمْ) اَمْرًا رَّيْبُكُمْ ؟ (الاعراف: ۱۵۰)

”کیا تم نے اتنی جلد بازی کی رب کے حکم میں؟ (انتظار کرتے!)“

۸۔ استفہامیہ جملہ برائے تہکم Irony

بعض اوقات استفہام، تہکم (Irony) کے لیے ہوتا ہے۔ یعنی تکبر کے

ساتھ، دوسرے کی بے عزتی کرتے ہوئے، اس پر پھبتی کنا۔ جیسے:

(اَصَلَا تَاك تَامُرُك) اَنْ نَّتْرَكَ مَا يَعْبُدُ اَبَاؤُنَا ؟ (هود: ۸۷)

” (اے شیخ!) کیا تمہاری نماز، تمہیں یہ سکھاتی ہے؟ کہ ہم ان سارے معبودوں کو چھوڑ

دیں جن کی پرستش ہمارے باپ دادا کرتے تھے؟“

۹۔ استفہامیہ جملہ برائے تمنا

بعض اوقات استفہام، تمنا کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفْعَاء) فَيَشْفَعُوا لَنَا ؟ (الاعراف: ۵۳)

”پھر کیا ہیں اب کچھ سفارشی ملیں گے؟ جو ہمارے حق میں سفارش کریں؟“

۱۰۔ استغمام جملہ برائے تعجب

بعض اوقات استغمام، تعجب کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(مَا لِي لَا آذَىٰ لِهَذَا هَذَا)

”کیا بات ہے؟ میں فلاں صُدهُہ کو نہیں دیکھ رہا ہوں“

۱۱۔ استغمامیہ جملہ برائے تنبیہ

بعض اوقات استغمام، تنبیہ کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

(فَأَيُّنَ تَذْهَبُونَ؟) (التکویر: ۲۶)

”پھر تم لوگ کدھر چلے جا رہے ہو؟“

۱۲۔ استغمامیہ جملہ برائے استبعاد

بعض اوقات استغمام، استبعاد کے لیے ہوتا ہے۔ یعنی یہ نہایت مشکل اور ناممکنات میں سے ہے۔ جیسے:

(أَنَّىٰ لَهُمُ الذِّكْرَىٰ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ)

(الداخان: ۱۳)

”ان کی غفلت کہاں دور ہوتی ہے؟ حالانکہ ان کے پاس رسول مبین آ گیا ہے“



سبق نمبر ۱۸۹

مبتداء کی مختلف صورتیں

مبتداء چار (۴) مختلف صورتوں میں ظاہر ہوتا ہے۔

- ۱۔ اسم صریح کی صورت میں
- ۲۔ مصدر مؤول کی صورت میں
- ۳۔ فاعل کے وزن پر
- ۴۔ مفعول کے وزن پر

۱۔ بعض اوقات مبتداء، اسم صریح کی صورت میں واقع ہوتا ہے۔

مثلاً، اَللّٰهُ رَبُّنَا (اللہ ہمارا رب ہے)

یہاں اَللّٰهُ مبتداء ہے، اور اسم صریح ہے۔

۲۔ بعض اوقات مبتداء، مصدر مؤول کی صورت میں واقع ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

(۱۸۴) اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ (البقرہ: ۱۸۴)

(اور اگر تم روزہ رکھ لو، تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے)

اس مثال میں اَنْ تَصُوْمُوْا مبتداء ہے، جو مصدر مؤول کی صورت میں واقع ہے

دراصل یہ جملہ اس طرح ہے۔

خَيْرٌ لَّكُمْ

خبر

صِيَاكُمْ

مبتداء

۳۔ بعض اوقات مبتدأ اسم فاعل، کے وزن پر ہوتا ہے، جس کے بعد آنے والا اسم فاعل کے اعراب (رفع) کے ساتھ واقع ہوتا ہے۔

جیسے: **أَ مَسَاوِرٌ** **أَخْوَالِكَ**؟

(کیا آپ کے دونوں بھائی، سفر کرنے والے ہیں؟) اس مثال میں

۱۔ **مَسَاوِرٌ** مبتدأ ہے، نکرہ ہے، **فَاعِلٌ** کے وزن پر ہے۔ **مُفْرَدٌ** ہے۔

۲۔ مبتدأ سے پہلے، حرف استفہام ہمزہ ہے۔

۳۔ مبتدأ کے بعد آنے والا اسم، **أَخْوَالِ** اسمِ مثنیٰ ہے، **مَرْفُوعٌ** ہے اور قائم مقام خبر ہے، جو مضاف بن کر **خَفِيفٌ** ہو گیا ہے۔

۴۔ بعض اوقات مبتدأ، اسم مفعول کے وزن پر آتا ہے، اور اس کے بعد آنے والا اسم فاعل کی طرف سے نائب فاعل ہو کر، **مَرْفُوعٌ** واقع ہوتا ہے۔

مَا مَكْرُوكٌ **الْمُخْلِصُونَ** (مخلص لوگ، ناپسند نہیں کیے جاتے)

اس مثال میں

۱۔ **مَكْرُوكٌ** مبتدأ ہے، نکرہ ہے، **مَفْعُولٌ** کے وزن پر ہے۔ **مُفْرَدٌ** ہے۔

۲۔ مبتدأ سے پہلے حرف نغی **مَا** ہے۔

۳۔ مبتدأ کے بعد آنے والا اسم، **الْمُخْلِصُونَ** اسم جمع ہے۔

نائب فاعل کی حیثیت سے **مَرْفُوعٌ** ہے اور قائم مقام خبر ہے۔

۵۔ بعض اوقات مبتدأ محذوف ہوتا ہے

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ **الهِلَالُ وَاللَّهُ!**

اس جملے میں مبتداء، **هَذَا** محذوف ہے۔ جملہ کچھ اس طرح ہوگا۔

هَذَا **الِهَلَالِ وَاللَّهِ!** خدا کی قسم! یہ نیا چاند ہے۔

۲۔ (سُورَةُ أَنْزَلْنَاَهَا وَكَرَّصْنَاَهَا) (النور: ۱)

”یہ وہ سورت ہے، جسے نازل کیا گیا ہے، اور جسے فرض کیا گیا ہے“

(یہاں مبتداء، **هَذَا** محذوف ہے)

خلاصہ۔ مبتداء کے قواعد

- ۱۔ بعض اوقات مبتداء، اسمِ مزرح کی صورت میں واقع ہوتا ہے۔
- ۲۔ بعض اوقات مبتداء، مصدرِ مؤوَل کی صورت میں واقع ہوتا ہے۔
- ۳۔ بعض اوقات مبتداء، صفت کی صورت میں، فاعل، مفعول یا صفتِ مشبہ کے وزن پر آتا ہے۔ ایسی صورت میں
 - ۱۔ مبتداء سے پہلے حرفِ نفی یا حرفِ استفہام ہوتا ہے۔
 - ۲۔ مبتداء مفرد ہوتا ہے۔
 - ۳۔ مبتداء کے بعد آنے والا اسم، مثنیٰ یا جمع ہوتا ہے۔
 - ۴۔ مبتداء کے بعد آنے والا اسم، فاعل یا نائبِ فاعل کی حیثیت سے مرفوع ہوتا ہے۔
 - ۵۔ مبتداء کے بعد آنے والا اسم، خبر کا قائم مقام ہوتا ہے۔
 - ۴۔ بعض اوقات مبتداء، محذوف ہوتا ہے۔

سبق نمبر ۱۹

خبر (Predicate) کی مختلف صورتیں

۱۔ بعض اوقات خبر، مُفْرَد کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔
(یعنی، وہ نہ تو جملہ ہوتی ہے، اور نہ ہی شبہ جملہ) جیسے:

(إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ) (التغابن: ۱۵)
”تمہارے مال اور تمہاری اولاد تو ایک آزمائش ہیں“
(اس مثال میں **فِتْنَةٌ** خبر ہے اور مُفْرَد ہے)

۲۔ بعض اوقات خبر جملہ اسمیہ کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔

جیسے:

هو	اللہ احدٌ	(الاحلاص: ۱) وہ، اللہ کی ہے۔
اسم ضمیر	مبتدا خبر	
مبتداء	جملہ اسمیہ	
	خبر	

(اس مثال میں، **اللہ احدٌ** مُرکَّب خبر ہے، اور جملہ اسمیہ ہے۔)

۳۔ بعض اوقات، خبر جملہ فعلیہ، کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔ جیسے

الشمس تجری [تجری] لستقر لہا (یس: ۳۸)

فعل + فاعل محذوف متعلق فعل

مبتداء جملہ فعلیہ کی صورت میں خبر

(اس مثال میں "تجری" خبر ہے، اور جملہ فعلیہ ہے)

۴۔ بعض اوقات خبر، شبہ جملہ (ظرف) کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔

جیسے: وَالرُّكْبِ (گان) آسفل منکم (الانفال: ۴۱)

مستقر یا استقر ظرف

مبتداء خبر محذوف متعلق خبر محذوف

۵۔ بعض اوقات خبر شبہ جملہ (جار مجرور) کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔

جیسے: الْحَمْدُ (تاریت) لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

مبتداء خبر محذوف جار مجرور متعلق خبر

۶۔ بعض اوقات ایک مبتداء کی، کئی خبریں ہوتی ہیں

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

رَوْحًا الْعَفْوَ الْوَدُودُ ذُو الْعَرْشِ الْهَجِيْدُ

مبتداء پہلی خبر دوسری خبر تیسری خبر چوتھی خبر

اور وہ بخشنے والا ہے، محبت کرنے والا ہے، عرش کا مالک ہے، بزرگ و برتر ہے۔

۷۔ بعض اوقات خبر محذوف ہوتی ہے۔ جیسے

مندرجہ ذیل مثالوں اور ان کی تخیل پر غور کیجئے۔

خَرَجْتُ وَإِذَا السَّبْعُ (وَاقِفٌ)

میں نکلا تو کیا دیکھتا ہوں کہ درندہ ہے (سامنے کھڑا)

خَرَجْتُ فَإِذَا السَّبْعُ ! (وَاقِفٌ)

فعل + فاعل نجائیہ مبتدأء خبر محذوف

جملہ فعلیہ

۸۔ لولا امتناعیہ کے بعد، مبتدأ آجائے تو، لازماً خبر حذف کر دی جاتی ہے

۱۔ (لَوْلَا أَنْتُمْ كُنَّا مُؤْمِنِينَ) (سبا = ۳۱)

مبتدأء

”کمزور کیسے گئے لوگ، بڑے بننے والوں سے کہیں گے“

اگر تم لوگ نہ ہوتے۔ تو ہم مؤمن ہوتے۔ یعنی تم جیسے گمراہ کرنے والے

یعنی **لَوْلَا** **أَنْتُمْ** (مُضِلُّونَ مَوْجُودُونَ) كُنَّا مُؤْمِنِينَ

۲۔ لَوْلَا الْأَمَلُ : بَطَلَ الْعَمَلُ (یعنی لَوْلَا الْأَمَلُ فِي الدُّنْيَا مَوْجُودٌ)

”اگر امید نہ ہوتی، تو عمل بے کار ہوتا“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں، أَنْتُمْ اور الْأَمَلُ مبتدأء ہیں۔

دونوں **لَوْلَا** کے بعد آئے ہیں اور دونوں کی **خبر محذوف** ہے۔)

۹۔ اگر مبتداء قسم صریح پر مشتمل ہو تو، خبر محذوف ہوتی ہے۔

۱۔ (لَعَمْرُكَ) اِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ (الحجر: ۷۲)

مبتداء

دو تیری جان کی قسم! (اے نبی!) اس وقت قوم لوط پر ایک نشہ سا چڑھا ہوا تھا، جس میں وہ آپے سے باہر ہوئے جاتے تھے۔

اس مثال میں، لَعَمْرُكَ مبتداء ہے اور اس کی خبر [فَسَى] محذوف ہے۔

۲۔ [يَمِينُ اللَّهِ] كَأَسَاءَ عِدَاتٍ الْمُحْتَاجِ

وہ خدا کی قسم! میں ضرور بہ ضرور، محتاج کی مدد کروں گا۔

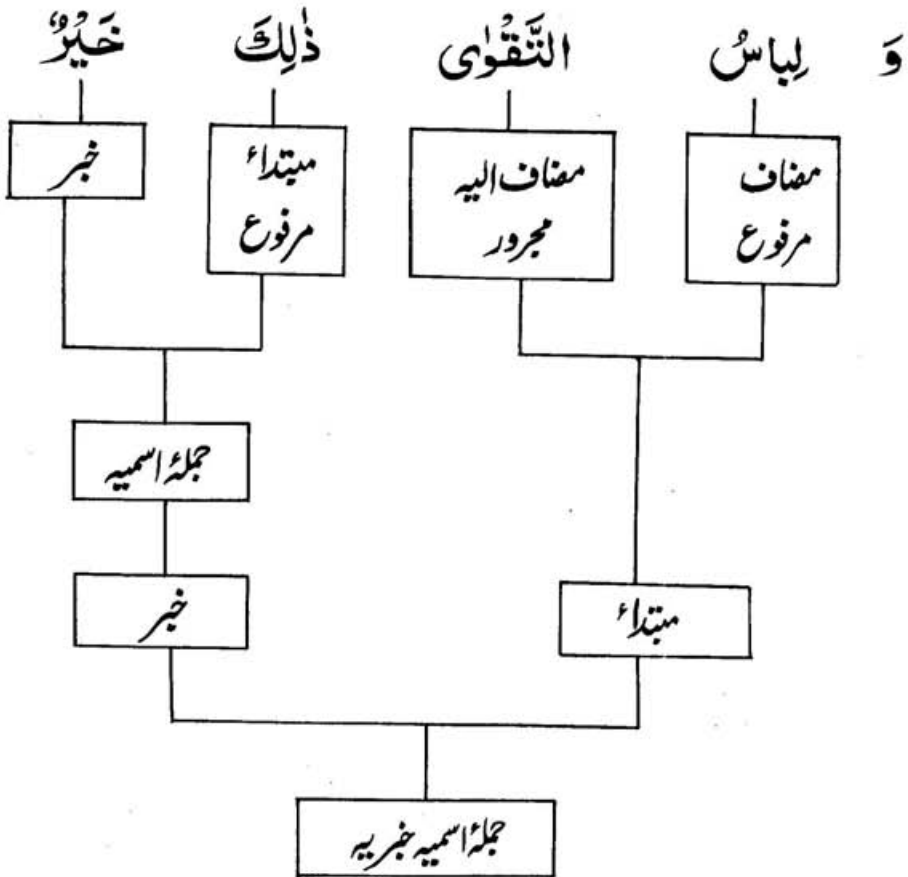
(یہاں یَمِينُ اللَّهِ مبتداء ہے اور اس کی خبر بھی [فَسَى] محذوف ہے۔

خلاصہ۔ خبر کی مختلف صورتیں

- ۱۔ بعض اوقات خبر، مفرد کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔
- ۲۔ بعض اوقات خبر، جملہ اسمیہ کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔
- ۳۔ بعض اوقات خبر، جملہ فعلیہ کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔
- ۴۔ بعض اوقات خبر شبیہ جملہ (جار مجرور یا ظرف) کی صورت میں واقع ہوتی ہے۔
- ۵۔ بعض اوقات ایک مبتداء کی، کئی خبریں ہوتی ہیں۔
- ۶۔ بعض اوقات خبر محذوف ہوتی ہے۔
- ۷۔ تو لا امتناعیہ کے بعد مبتداء ہو تو، خبر محذوف ہوتی ہے۔
- ۸۔ اگر مبتداء، صریح قسم پر مبنی ہو تو، خبر محذوف ہوتی ہے۔

جملہ اسمیہ کی صورت میں مُرکَّب خبر

(الاعراف: ۲۶) (وَ لِبَاسٍ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ)
 «اور بہترین لباس، تقویٰ کا لباس ہے»

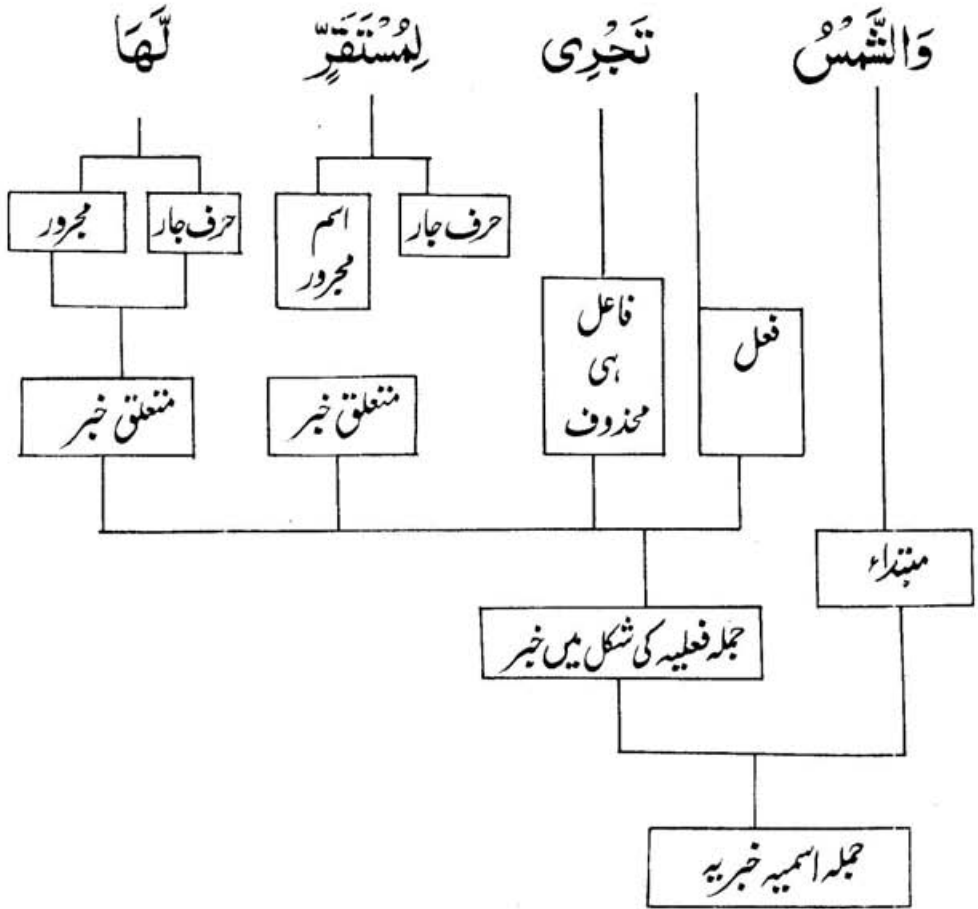


(اس مثال میں، ذَٰلِكَ خَيْرٌ مرکب خبر ہے اور جملہ اسمیہ کی صورت میں ہے)

جملہ فعلیہ کی صورت میں مرکب خبر

(وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا) (یس: ۳۸)

اور سورج وہ اپنے ٹھکانے کی طرف چلا جا رہا ہے۔



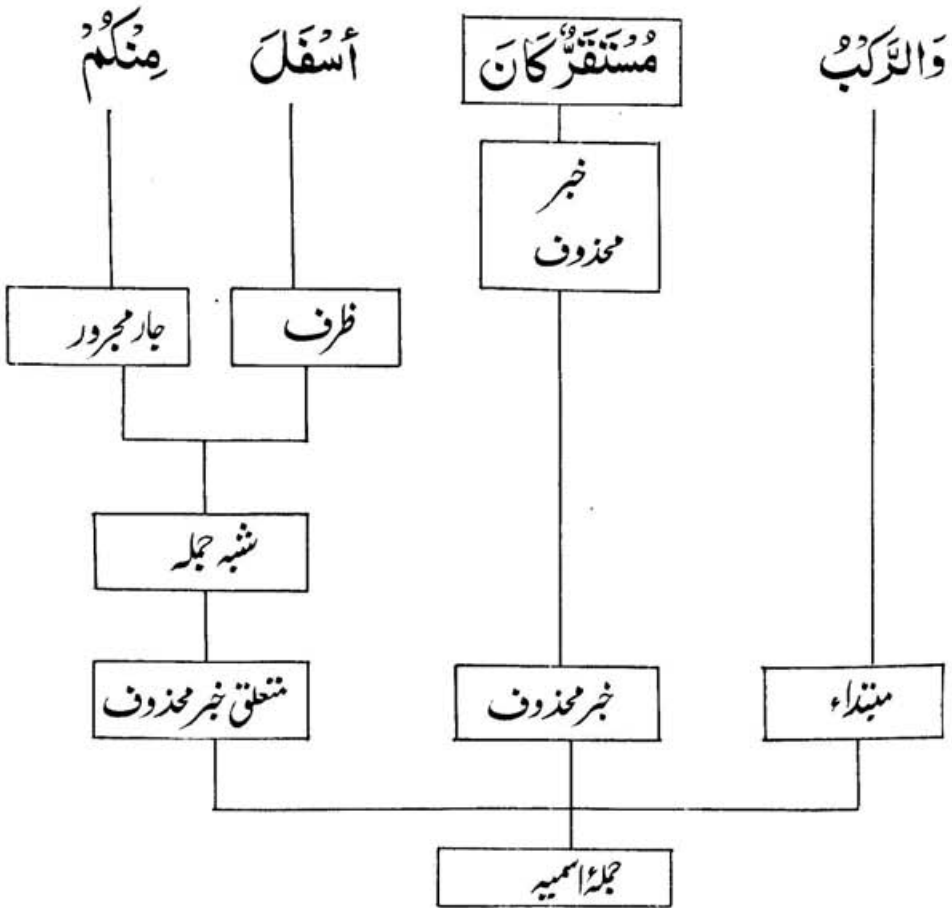
(اس مثال میں ، تَجْرِي جملہ فعلیہ کی صورت میں خبر ہے۔

جس کا فاعل (ہی) محذوف ہے)

شبه جملہ (ظرف) کی صورت میں خبر

(الانفال: ۴۲) وَالرَّكْبُ اسْفَلَ مِنْكُمْ

اور قافلہ تم سے نیچے (ساعل) کی طرف تھا۔

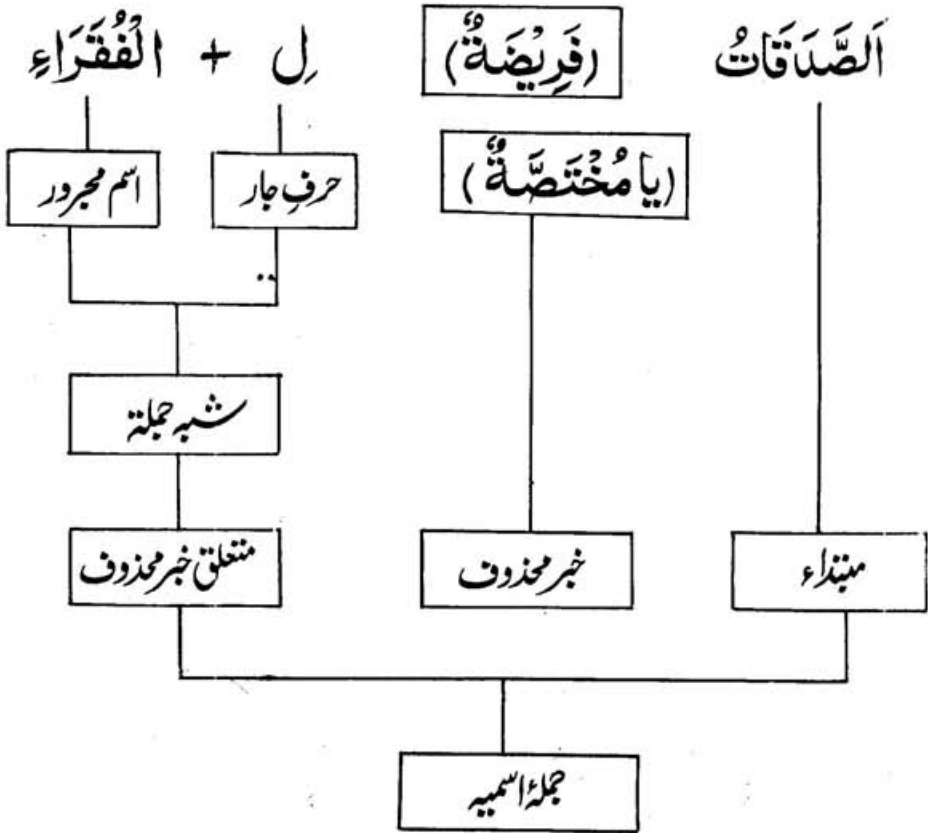


اس مثال میں، اسْفَلَ مِنْكُمْ، شبه جملہ (ظرف) کی شکل میں، خبر محذوف کا قائم مقام ہے۔

شبه جملہ (جار مجرور) کی صورت میں خبر

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ (التوبہ: ۶۰)

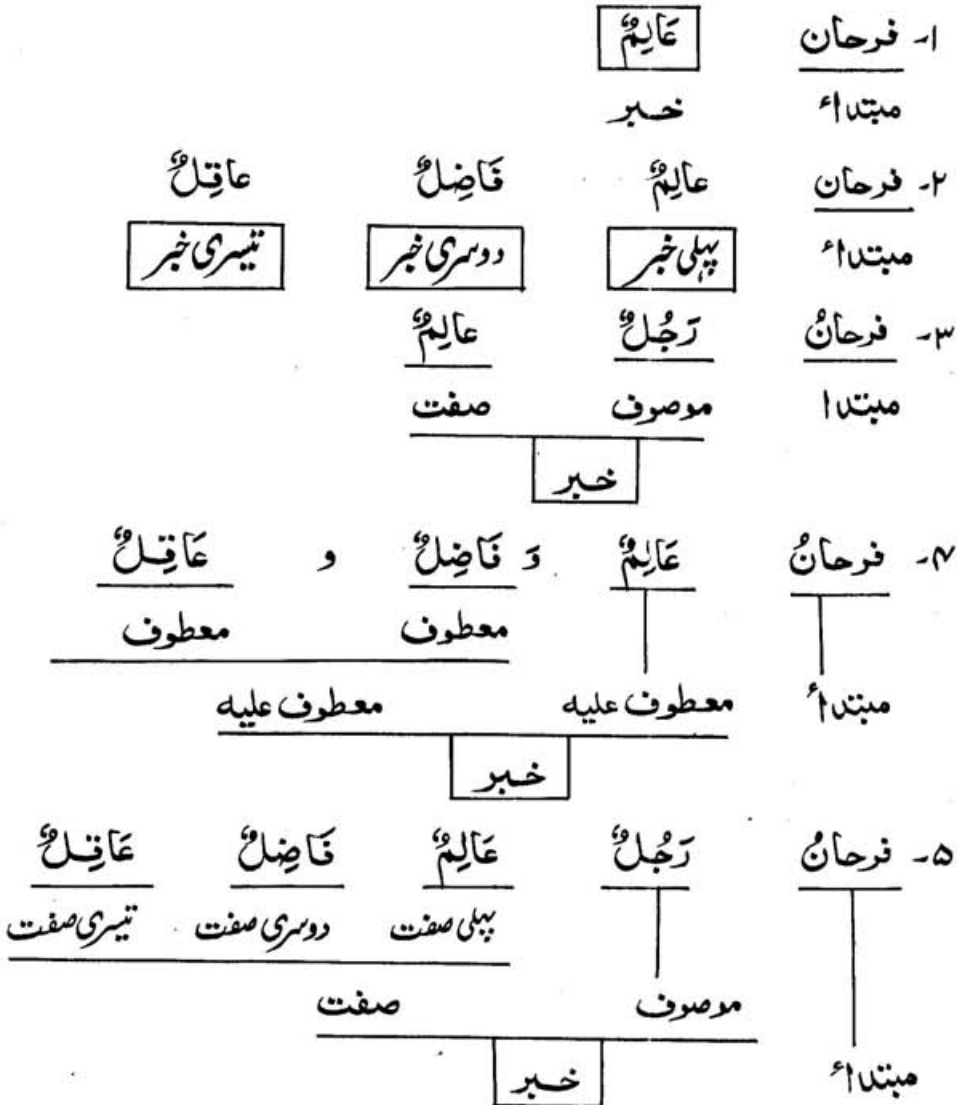
(یہ صدقات تو فقراء کے لیے ہیں۔)



اس مثال میں، شبه جملہ (جار مجرور) کی شکل میں، خبر محذوف کا قائم مقام ہے۔

خبر کی مختلف صورتوں کی تحلیل

مندرجہ ذیل جملوں اور ان کی تحلیل پر غور کیجئے اور نحوی ساخت پر توجہ دیجئے۔
تمام مثالوں میں، فرحان مبتدا ہے۔ لیکن خبر کہیں مفرد ہے اور کہیں مرکب۔
خبر کہیں موصوف ہے اور کہیں معطوف



سبق نمبر ۱۹۱

مبتدا کی لازمی تقدیم

وہ صورتیں، جن میں مبتدا کا مقدم ہونا لازمی ہے۔

۱۔ صولی طور پر، مبتدا (Subject) کو ہمیشہ مقدم ہونا چاہیے، لیکن اہل زبان، بعض اوقات اسے مؤخر کر لیتے ہیں۔

۲۔ مبتدا ہمیشہ اسم ہوتا ہے۔ (فعل مبتدا نہیں ہو سکتا۔)

۳۔ مبتدا، جملہ نہیں ہو سکتا اور شبہ جملہ بھی نہیں ہو سکتا، البتہ کبھی کبھی اگر کسی مفرد کی تادیل میں ہو تو جملہ، مبتدا بن جاتا ہے۔ جیسے:

(الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ) (محمد: ۱)

مبتدا (مؤولۃ بجائے مفرد) خبر

”جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کے راستے سے روکا، اس نے ان کے اعمال ضائع کر دیے“

۴۔ صدر کلام کا پہلے آنا ضروری ہے (چاہے مبتدا کی صورت میں، یا خبر کی صورت میں۔

مَتَجِ اور مَا اسْتَفْهَمِيہ، صدر کلام بن کر پہلے آتے ہیں اور مبتدا بنتے ہیں۔ جب کہ

آيِن، كَيْفَ، آتَى، مَتَى اور آيَاتَان جیسے الفاظ ظروف کی حیثیت سے صدر کلام بن

کر پہلے آتے ہیں لیکن خبر (Predicate) ہوتے ہیں۔)

۵۔ بعض صورتوں میں، مبتدا کو مقدم کرنا لازمی ہوتا ہے، اور بعض صورتوں میں مبتدا

کو مؤخر کرنا جائز ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجیے۔

۱۔ جب جملے کا آغاز ایسے اہم الفاظ سے ہو، جن سے کلام کی اہمیت اُجاگر ہوتی ہو تو ایسی صورت میں، مبتداء کا تقدم لازمی ہوتا ہے۔

جیسے: جب، حرف لام برائے ابتداء، یا اسمائے شرط یا اسمائے استفہام سے جملوں کا آغاز ہو۔

۱۔ (لَا نُنْتُمْ) اَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ (الحشر: ۱۳)

”ان کے دلوں میں، اللہ سے بڑھ کر، تمہارا خوف ہے۔“

۲۔ (وَكِدَارِ الْأَخِرَةِ) خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا (یوسف: ۱۰۹)

”اور آخرت کا گھر، ان لوگوں کے لیے زیادہ بہتر ہے، جنہوں نے (پیغمبروں کی بات مان کر) تقویٰ کی روش اختیار کی۔“

اوپر کی دونوں مثالیں لام ابتداء سے شروع ہو رہی ہیں۔ اس لیے مبتداء (لَا + أَنْتُمْ اور ل + دار الآخرۃ) کو مقدم کیا جانا ضروری اور لازمی تھا۔

۲۔ اسمائے شرط، یا اسمائے استفہام سے جملے کا آغاز ہو تو مبتداء کا مقدم ہونا لازمی ہوتا ہے

جیسے: ۱۔ (مَنْ) يَعْمَلْ سُوءًا، يُجْزَ بِهِ (النساء: ۱۲۳)

”جو بھی برائی کرے گا، وہ اس کا پھل پائے گا۔“

۲۔ (مَنْ) أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ (الحديث)

”جس کو اللہ سے ملاقات محبوب ہو، اللہ کو بھی، اُس کی ملاقات محبوب

ہوتی ہے۔“

۳۔ (مَا) لِسْمِ وَكَلِيكَ؟ ”تمہارے بیٹے کا کیا نام ہے؟“

(اوپر کی مثالوں میں، مَعْرِضٌ اسِمٌ شرط ہے اور مَا اسِمٌ استفہام ہے اور مبتدأ ہیں
اس لیے ان کا پہلے آنا لازمی تھا)

۳۔ جب مبتدأ و خبر، دونوں معرفہ ہوں، یا دونوں نکرہ ہوں یعنی تعریف و تنکیر میں
برابر ہوں تو، مبتدأ کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

جیسے : ۱۔ كِتَابِي كَرِيْبِي

”میری کتاب، میری رفیق ہے“

۲۔ عَلِيٌّ صَدِيْقِي

”علی میرا دوست ہے“

۳۔ اَكْبَرُ مِنْكَ سِنًا، اَكْثَرُ مِنْكَ تَجْرِبَةً

”عمر میں آپ سے بڑا تجربے میں آپ سے زیادہ ہے“

(اس مثال میں، علی اور صدیقی دونوں معرفہ ہیں اور اکبر اور اکثر

دونوں نکرہ ہیں، اس لیے مبتدأ کو مقدم کیا گیا ہے۔

اسی طرح ذیل کی مثالیں ہیں۔

۴۔ زَيْدٌ اَخْوَالِكِ

”زید، تمہارا بھائی ہے“

۵۔ اَفْضَلُ مَعِي اَفْضَلُ مِنْكَ

”جو مجھ سے بہتر ہے، وہ تم سے بھی بہتر ہے“

۴۔ جب مبتدا کو خبر میں محدود و محصور کرنا مقصود ہو یعنی حصہ کا مفہوم مطلوب ہو تو مبتدا کا مقدم ہونا ضروری ہوتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (دَمَا مُحَمَّدًا إِلَّا رَسُولٌ) (آل عمران: ۱۴۴)

”اور نہیں ہیں محمد، مگر ایک رسول“

(اس مثال میں، مُحَمَّدًا کو مؤخر نہیں کیا جاسکتا، ورنہ مفہوم بدل جائے گا اور مقصود کلام کے خلاف ہوگا کہ ”نہیں ہے کوئی رسول، مگر محمد“) اور جو خلاف واقعہ بھی ہوگا۔)

۲۔ مَا خَاطِبٌ إِلَّا اللَّهُ (نہیں ہے کوئی خالق، مگر صرف اللہ)

(اس مثال میں بھی خَاطِبٌ مبتدا ہے، اس کو مقدم کرنا ضروری ہے۔ ورنہ مفہوم مختلف ہو جائے گا۔)

۳۔ (إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ) (الرعد: ۷)

”آپ تو محض خبردار کرنے والے ہیں“

۴۔ (إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ) (ہود: ۱۲)

”در آپ تو بس ڈرانے والے ہیں“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں، أَنْتَ مبتدا ہے۔ اس کی تقدیم لازمی ہے۔ یہاں إِنَّمَا

سے حصہ کا مفہوم پیدا ہو رہا ہے۔)

(الحدیث)

۵۔ (سَلَمَانٌ مِنَّا)

”حضرت سلمان فارسی، ہم (اہل بیت) میں سے ہیں“

۵۔ جب خبر، جملہ فعلیہ پر مشتمل ہو، جس کی ضمیر مستتر، مبتداء کی طرف لوٹتی ہو تو
مبتداء مقدم ہوتا ہے۔

جیسے :

- ۱۔ سَعِيدًا حَضَرَ (سعید حاضر ہو گیا)
۲۔ صَالِحٌ سَافَرَ (صالح سفر پر روانہ ہو گیا)

(اوپر کی دونوں مثالوں میں، سَعِيدًا اور صَالِحٌ مبتداء ہیں۔ دونوں کی خبر، جملہ ہائے فعلیہ پر مشتمل ہے، اور ان کے اندر ضمیر فاعل (هُوَ) مستتر ہے۔ اس لیے ان کا مقدم ہونا لازمی تھا۔ اگر خبر کو مقدم کرتے، تو خبر خبر نہ رہتی، بلکہ یہ فعل، جملہ فعلیہ بن جاتا اور مبتداء، جملہ فعلیہ کا فاعل بن جاتا۔)

- ۳۔ الشَّمْسُ تَجْرِي (سین: ۲۸)
مبتداء خبر (جملہ فعلیہ)

خلاصہ۔ مبتداء کی لازمی تقدیم

پانچ (۵) صورتوں میں، مبتداء کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

- ۱۔ جب جملے کا آغاز ایسے الفاظ سے ہو، جو صدر کلام بنتے ہیں۔ جیسے : لام ابتداء
- ۲۔ جب اسمائے شرط یا اسمائے استفہام سے جملے کا آغاز ہو۔ جیسے مَنْ اور مَا
- ۳۔ جب مبتداء کو خبر، دونوں معرفہ، یا دونوں نکرہ ہوں۔
- ۴۔ جب مبتداء کو، خبر میں محدود کرنا مطلوب و مقصود ہو۔
- ۵۔ جب خبر، جملہ فعلیہ پر مشتمل ہو۔

سبق نمبر ۱۹۲

خبر کی تقدیم و تاخیر

خبر (Predicate) کے سلسلے میں تین (۳) باتیں یاد رکھیے۔

۱۔ خبر عموماً، مؤخر کی جاتی ہے اور مبتداء کے بعد آتی ہے۔

جیسے: **اللَّهُ** **أَحَدٌ**

۲۔ بعض اوقات، خبر کو مُقَدَّم کرنا جائز ہوتا ہے۔ یعنی تقدیم و تاخیر

(Hysteron-proteron) کی دونوں صورتیں مساوی ہوتی ہیں۔

۳۔ بعض اوقات البتہ، خبر کو خلاف قاعدہ مقدم کرنا، لازمی اور ضروری ہو جاتا ہے۔ اس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

خبر مقدم جائز

بعض صورتیں جس میں، خبر کو مقدم کرنا **جائز** ہوتا ہے۔ جیسے **فِي الدَّارِ** **مُحَمَّدٌ**

مُحَمَّدٌ **فِي الدَّارِ**

ان دونوں مثالوں میں **فِي الدَّارِ** خبر ہے۔ ایک میں مقدم ہے۔

اور دوسری میں مؤخر۔ دونوں صورتیں جائز ہیں۔ منی پر کوئی اثر نہیں پڑا۔

خبر مقدم ملزوم

۱۔ خبر کا مقدم کیا جانا، ضروری اور لازمی ہوتا ہے، جب خبر ایسے اہم الفاظ پر مشتمل ہو،

جن سے کلام کا آغاز ہو، کیونکہ صدر کلام کا پہلے آنا، لازمی ہے۔

جیسے: ذیل کی مثالوں میں، اسمائے استفہام سے کلام کا آغاز ہوا ہے، اسمائے استفہام

ہمیشہ صدر کلام بنتے ہیں۔

کَيْفَ، آتَى، مَتَى، آيَتٌ اور آيَاتٌ ظَرْفِ کے معنی میں بھی استعمال ہوتے ہیں، اس لیے ہمیشہ خبر بنتے ہیں۔ ان کو مؤخر اس لیے نہیں کیا جا سکتا کہ اسمائے استفہام، ہمیشہ صدر کلام کی حیثیت سے جملے کے آغاز میں آتے ہیں (جبکہ مَنْ اور مَا استفہام کے معنی میں ہمیشہ مبتداء ہوتے ہیں)۔

۱- [آيَتٌ] الْكِتَابُ؟ کتاب کہاں ہے؟

خبر مقدم مؤخر

۲- [آيَتٌ] الْمَقْرُورِ؟ (القيامة : ۱۰) جائے پناہ کہاں ہے؟

۳- [مَتَى] إِلَّا مَتَحَانَ؟ امتحان کب ہے؟

۴- كَيْفَ حَالُكَ؟ آپ کا کیا حال ہے؟

۵- [آيَاتٌ] يَوْمَ الدِّينِ (الذاريات : ۱۲) جزا و سزا کا دن کب ہوگا؟

مندرجہ بالا مثالوں میں آيَتٌ، مَتَى اور كَيْفَ اسمائے استفہام ہیں اور خبر ہیں۔ ان خبروں کا پہلے آنا لازمی اور ضروری ہے۔

۲- جب خبر، جار مجرور پر مشتمل ہو اور مبتداء نکرہ ہو، خبر کی تقدیم ضروری ہے۔

۱- [يَكِلُّ قَوْمٌ] هَآؤِ (الرعد : ۷)

خبر جار مجرور مبتداء مؤخر نکرہ

” ہر قوم کے لیے ایک رہنما ہے “

اس مثال میں يَكِلُّ جار مجرور پر مشتمل قائم مقام خبر ہے۔ اس کا مبتداء مؤخر ہے

اور نکرہ ہے۔

اس لیے خبر کا پہلے آنا ضروری ہو گیا۔

۲۔ **فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبِيَّةٌ** **أَجْرٌ** (حدیث)
 ”ہر تر جگر میں، اجر ہے“ مبتدا مؤخر نکرہ

۳۔ جب خبر ظرف پر مشتمل ہو اور مبتدا نکرہ ہو، خبر کا پہلے آنا
 ضروری ہے

(**دَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ**) **عَلَيْهِ** (یوسف: ۶۵)
 ظرف خبر مقدم مبتدا مؤخر نکرہ

”اور ہر صاحب علم سے بڑا ایک جاننے والا ہے“
 (اس مثال میں، **دَفَوْقَ** ظرف ہے، **قائم مقام خبر** ہے، اس کا مبتدا **عَلَيْهِ** نکرہ ہے،
 اور مؤخر ہے، اس لیے خبر کا پہلے آنا ضروری ہو گیا۔)

۴۔ جب خبر کو مبتدا میں **محصور و محدود** کرنا مقصود ہو یعنی حصر کا مفہوم
 مطلوب ہو، تو خبر کو مقدم کیا جاتا ہے۔

جیسے: جب مبتدا **إِلَّا** کے بعد آئے، خبر کا مقدم ہونا ضروری ہے۔
مَا خَاسِرٌ إِلَّا الْكَسْلَانُ
 خبر مقدم مبتدا مؤخر برائے حصر

”کوئی اور خسارہ اٹھانے والا نہ ہوگا، مگر کابل“

۵۔ جب مبتدا میں کوئی ضمیر ہو، جو خبر کی طرف لڑتی ہو۔ خبر کا مقدم ہونا ضروری ہے

عَلَى **الْتَّمَرَةِ** **مِثْلَهَا** **رُبْدًا** (کھجور پر اتنا ہی مکھن ہے۔)
 خبر مقدم جار مجرور مبتدا مؤخر مع ضمیر

(اَمَّ عَلَى قُلُوبٍ) آفَقَالُهَا ؟ (محمدا : ۲۴)

خبر مقدم جار مجرور مبتدا مؤخر مع ضمیر

”یا پھر، کیا ان کے دلوں پر قفل چڑھے ہوئے ہیں؟“

اس مثال میں **عَلَى قُلُوبٍ** خبر ہے۔ اس کا مبتدا **آفَقَالُهَا** ہے۔ مؤخر ہے

اور جس کی ضمیر مؤنث ہا، قُلُوبِ کی طرف لوٹ رہی ہے، اسی لیے خبر کا پہلے آنا ضروری ہو گیا۔

خلاصہ۔ خبر کی تقدیم لازم

پانچ (۵) صورتوں میں، خبر کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب خبر، صدر کلام پر مبنی ہو۔ یعنی جب آيْن ، مَتَى ، كَيْفَ ، اَنَّى اور

آيَانَ وغیرہ جیسے ظرف پر مبنی اسمائے استفہام سے، جملے کا آغاز ہو۔

۲۔ جب خبر، جار مجرور پر مشتمل ہو۔

۳۔ جب خبر، ظرف پر مشتمل ہو۔

۴۔ جب خبر کو، مبتدا میں محصور اور محدود کرنا مطلوب و مقصود ہو۔

۵۔ جب مبتدا میں کوئی ایسی ضمیر واقع ہو، جو خبر کی طرف رجوع کر رہی ہو۔



سبق نمبر ۱۹۳

کیا مبتداً نکرہ بھی ہو سکتا ہے

۱۔ مبتدا کے لیے عام قاعدہ تو یہی ہے کہ وہ لازماً معرفہ ہو۔
جیسے: **مُحَمَّدٌ** نَبِیتُنَا (محمدؐ ہمارے رسول ہیں)

اس مثال میں، **مُحَمَّدٌ** مبتداً ہے۔ معرفہ ہے۔

۲۔ لیکن مبتداً نکرہ مخصوصہ بھی ہو سکتا ہے۔

(واضح ہو کہ محض نکرہ اسم، کبھی مبتداً نہیں ہو سکتا۔)

۳۔ مبتداً کے لیے ضروری ہے کہ وہ اسم ہو (جملہ، یا شبہ جملہ، مبتداً نہیں ہو سکتا۔)
مندرجہ ذیل صورتوں میں، مبتداً کو نکرہ لایا جاتا ہے۔

۱۔ حرف استفہام کے بعد کا مبتداً، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (**أَ** **إِلَٰهٌ** **مَعَ** اللہ؟) (النمل : ۶۰)

”کیا اللہ کے ساتھ، کوئی اور الہ بھی ہے؟“

أَ **إِلَٰهٌ** **مَعَ** اللہ؟

حرف استفہام مبتداً نکرہ

(یہاں پہلے حرف استفہام ہمزہ استعمال کیا گیا ہے، اس لیے **إِلَٰهٌ** مبتداً

نکرہ استعمال کیا گیا ہے۔)

۲۔ (**فَهَلْ** **مِنْ** **شَفَعَاءَ** **فَيَشْفَعُونَ** لَنَا؟) (الاعراف : ۵۳)

”پھر کیا اب ہمیں کچھ سفارشی ملیں گے، جو ہمارے حق میں شفاعت کریں گے؟“
 (یہاں پہلے **حرفِ استفہام هَلْ** آیا ہے۔ اس لیے مبتدا انکرہ شَفَعَاءِ استعمال
 ہوا ہے۔

۳۔ ا **رَجُلٌ** فِي الدَّارِ اُمٌّ اِمْرَاَةٌ ؟

”اس گھر میں، مرد سے یا عورت؟“

(اس مثال میں، رَجُلٌ اگرچہ نکرہ ہے، لیکن فِي الدَّارِ کی قید نے، اس کو خاص
 کر دیا ہے۔ اس لیے یہ بطورِ نکرہ مبتدا استعمال ہوا ہے۔)

۲۔ حرفِ نفی کے بعد کا مبتدا، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ مَا اَحَدٌ غَائِبٌ كَوْنِي شَخْصٍ بَهِ، غَائِبٌ نہیں ہے (یعنی سب موجود ہیں)

(اس مثال میں اَحَدٌ نکرہ مبتدا ہے اور **حرفِ نفی مَا** کے بعد آیا ہے)

۲۔ مَا **اَحَدٌ** خَيْرٌ مِنْكَ تَم سے بہتر کوئی نہیں ہے۔

(اس مثال میں، اَحَدٌ نکرہ ہے، لیکن **حرفِ نفی مَا** کی وجہ سے خاص
 ہو گیا ہے اور بطورِ مبتدا نکرہ استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ جب مبتدا صفت ہو، بطورِ نکرہ اس کا استعمال جائز ہے۔

مندرجہ ذیل دو مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں مبتدا اگرچہ نکرہ ہے، لیکن صفت کے ساتھ
 آیا ہے، اس لیے یہ نکرہ خاص ہو گیا ہے۔

۱۔ **دَلَامَةٌ مُؤْمِنَةٌ** خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ (البقرة: ۲۲۱)

۲۔ ایک مومن لونڈی، مشرک شریف زادی سے بہتر ہے۔

وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ (البقرة: ۲۲۱)

ایک مومن غلام، مشرک شریف سے بہتر ہے۔

یہاں **عَبْدًا** نکرہ ہے، لیکن مُؤْمِنٌ کی صفت کی وجہ سے، اس میں تخصیص پیدا ہوگئی ہے۔ اس لیے یہ نکرہ ہونے کے باوجود، مبتداء بن گیا ہے۔

۴۔ جب مبتداء مضاف ہو جائے، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: **خَمْسُ صَلَوَاتٍ كَتَبَهُنَّ اللَّهُ** (پانچ نمازیں ہیں، جنہیں اللہ نے فرض ٹھہرایا ہے۔)

خَمْسُ	صَلَوَاتٍ	كَتَبَهُنَّ	اللَّهُ
نکرہ مضاف	مضاف الیہ	فعل + مفعول بہ	فاعل

(اس مثال میں **خَمْسُ** اگرچہ نکرہ ہے، لیکن مضاف کی وجہ سے یہ خاص ہو گیا ہے۔)

۵۔ جب مبتداء کو مؤخر کر دیا جائے اور خبر کو مقدم اور خبر ظرف کی شکل میں آئے، تب بھی مبتداء نکرہ ہو سکتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (**وَرِيكُلٍ قَوْمٍ** **هَادٍ**) (الرعد: ۷)
مبتداء مؤخر

”اور ہر قوم کے لیے ایک رہنما ہے“
www.KitaboSunnat.com
(یہاں **هَادٍ** نکرہ ہے، مبتداء مؤخر ہے)

۲۔ (**وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ** **غَشَاوَةٌ**) (البقرة: ۷)
”اور ان کی آنکھوں پر، پردہ پڑ گیا“

(یہاں **غَشَاوَةٌ**، نکرہ ہے، مبتداء مؤخر ہے۔
۶۔ جب مبتداء، دُعا یا بددعا پر مشتمل ہو، نکرہ ہو سکتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (**سَلَامٌ** **عَلَيْكُمْ**) (الرعد: ۲۴)

”تم پر سلامتی ہو،“ (یہاں دعائیہ کلمہ **سَلَامٌ**، نکرہ ہے اور مبتدأ ہے) بعض علماء کا خیال ہے کہ **سَلَامٌ** دراصل **سَلَامِی** ہے۔ اور یہ، یائے مشکلم کی طرف مضاف ہے، اور سی کو حذف کر دیا گیا ہے۔ اضافت کی وجہ سے، یہ خاص ہو گیا ہے۔

۲۔ (**وَاِیْلٌ**) **لِلْمُطَفِّفِیْنَ** (المطففین: ۱)

”تباہی ہے، ڈنڈی مارنے والوں کے لیے“

(یہاں **وَاِیْلٌ** بددعا ہے، نکرہ ہے اور مبتدأ ہے)

۷۔ مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ تنوع پر دلالت کرے

جیسے: **کِیَوْمٌ** لَكَ وَ **کِیَوْمٌ** عَلَیْكَ

”ایک دن آپ کا ہوتا ہے، ایک دن آپ کے خلاف جاتا ہے“

(یہاں بطورِ مبتدأ، نکرہ اسم، **کِیَوْمٌ** کا لفظ، دومرتبہ استعمال کیا گیا۔

لیکن اس میں تنوع ہے۔ ایک آپ کے لیے خیر کا باعث بنتا ہے اور دوسرا مصیبت لے کر آتا ہے۔ اس لیے نکرہ ہے۔)

۸۔ مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (**مُحَلٌّ**) **یَعْمَلُ عَلٰی شَا کِلَّتِهٖ** (بنی اسرائیل: ۸۴)

”ہر ایک اپنے طریقے پر عمل کر رہا ہے“

۲۔ (**مُحَلٌّ**) **لَهُ قَانِثُوْنَ** (الروم: ۲۶)

”سب کے سب، اسی کے تابع فرمان ہیں“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں **مَنْ** مبتدا ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے، اس لیے نکرہ ہے۔)

۹۔ مبتدا نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ مَنْ استفہامیہ کے ذریعے عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (مَنْ) **فَعَلَ هَذَا** (۹) (الانبیاء: ۵۹)
”یہ کس نے کیا؟“

۲۔ (مَنْ) **بَعَثْنَا مِنْ مَرْقِدَانَا** (۹) (یس: ۵۲)
”کس نے ہمیں خواب گاہ سے اٹھا دیا؟“

(یہاں **اسم استفہام** مَنْ، مبتدا ہے، نکرہ ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے)

۱۰۔ مبتدا نکرہ ہو سکتا ہے، جب وہ مَنْ شرطیہ کے ذریعے عموم پر دلالت کرے

جیسے: ۱۔ (مَنْ) **تَعْمَلُ سُوءًا يُجْزِيهِ** (النساء: ۱۲۳)
”جو بھی برائی کرے گا، اس کا پھل پائے گا۔“

۲۔ (فَمَنْ) **تَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ** (الزوال: ۷)
”پھر جس نے ذرہ برابر نیکی کی ہوگی، وہ اس کو دیکھ لے گا۔“

(اوپر کی دونوں مثالوں میں **مَنْ** مبتدا ہے، نکرہ ہے، **لفظ شرط** ہے اور عموم پر دلالت کر رہا ہے)

خلاصہ نکرہ مبتدأ کی صورتیں

- ۱۔ (۱۰) صورتوں میں، مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۲۔ حرف استفہام کے بعد مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۳۔ حرف نفی کے بعد مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۴۔ جب مبتدأ کسی صفت کے ساتھ آئے، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۵۔ جب مبتدأ مضاف ہو جائے، مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۶۔ جب خبر، ظرف یا جار مجرور پر مشتمل ہو اور مبتدأ کو، مؤخر کر دیا جائے تو مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۷۔ جب مبتدأ، دعا یا بدوعا پر مشتمل ہو، تو مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۸۔ جب کل کے ذریعے، مبتدأ عموم پر دلالت کرے، تو مبتدأ نکرہ ہو سکتا ہے۔
- ۹۔ جب من استفہامیہ کے ذریعے، یا من شرطیہ کے ذریعے مبتدأ عموم پر دلالت کرے، تو مبتدأ، نکرہ ہو سکتا ہے۔

اس سبق سے پہلے، تعریف و تنکیر کے اسباق نمبر ۱۷۷ اور ۱۷۸ دوبارہ

ضرور پڑھ لیجئے

سبق نمبر ۱۹۴

فاعل کی تقدیم لازم

جملہ فعلیہ کے قواعد میں بتایا جا چکا ہے کہ عموماً فعل کے بعد، فاعل آتا ہے اور پھر اس کے بعد مفعول بہ۔ لیکن بعض اوقات فاعل سے پہلے، مفعول بہ بھی آ سکتا ہے۔

مندرجہ ذیل تین (۳) صورتوں میں فاعل کی تقدیم، لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب فاعل اور مفعول بہ دونوں، اسم مقصور پر مبنی ہوں۔ جیسے:

دَرَسَ مُوسَى عِيسَى
 مفعول بہ فاعل

۲۔ جب مفعول بہ، اِلَّا کے بعد واقع ہو، فاعل کی تقدیم لازمی ہے۔ جیسے:

۱۔ مَا أَكَلَ الْقَارِءُ إِلَّا خُبْرًا
 مفعول بہ فاعل

”چوہے نے روٹی کے علاوہ، کچھ نہیں کھایا۔“

۲۔ لَا الرَّجُلُ قَاتِعٌ إِلَّا شَجَرَةً
 مفعول بہ فاعل

”آدمی درخت کے علاوہ، کچھ اور نہیں کاٹنے والا۔“

۳۔ جب فعل کے ساتھ فاعل ضمیر متصل کی صورت میں موجود ہو۔ جیسے:

(جَعَلْنَا) النَّهَارَ مَعَاشًا (النبا: ۱۱)
 فعل + فاعل مفعول بہ

”اور ہم نے دن کو، معاش کا وقت بنایا۔“

سبق نمبر ۱۹۵

فعل اور فاعل کا حذف

بعض اوقات، جملے میں صرف منصوب اسماء ہوتے ہیں۔ منصوب اسم، یا تو صرف ظرف ہوتا ہے یا مفعول بہ فقط۔

بعض اوقات، صرف فعل محذوف ہوتا ہے، اور بعض اوقات، فعل اور فاعل دونوں محذوف ہوتے ہیں۔ (اعزاء، تحذیر اور اختصاص کے اسباق نمبر ۱۵۲، ۱۵۳ اور ۱۵۴ کا دوبارہ جائزہ لیجئے۔) مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (آیَاتِمَا مَعْدُوَاتٍ) (البقرة: ۱۸۴)

”یہ متین دن ہیں (جن میں تمہیں روزہ رکھنا ہے)۔“

(یہاں فعل صوموا محذوف ہے)

۲۔ (وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةٌ) (براهیم حنیفًا)

(البقرة: ۱۳۵)

”یہودی کہتے ہیں: یہودی ہو تو راہ راست پاؤ گے۔ عیسائی کہتے ہیں: عیسائی ہو، تو ہدایت ملے گی۔ ان سے کہو: نہیں بلکہ سب کو چھوڑ کر ابراہیمؑ کا طریقہ (اختیار کرو)۔“

(اس مثال میں مِلَّةٌ منصوب ہے، اس کا فعل الزموا یا اتبعوا یا اتبعوا ہے)

(محذوف ہے)

۳۔ سوال کے جواب میں، فعل محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

مَنْ صَرَبَ ؟ (صَرَبَ) زَيْدٌ

کس نے مارا؟ زید نے (مارا)۔

(یہاں جواب میں صرف، زید نے کہا گیا۔ مطلب ہے، زید نے مارا۔)

۴۔ بعض اوقات، فعل کا حذف لازمی اور ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

(قَدْ اَحَدًا مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجْرًا

حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغَهُ مَا أُخِيذَ) (التوبہ: ۶)

”اور اگر مشرکین میں سے کوئی شخص، پناہ مانگ کر تمہارے پاس آنا چاہے (تا کہ اللہ کا کلام سنے) تو اسے پناہ دے دو، یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سن لے۔ پھر اسے اس کے ماں تک پہنچا دو۔“

(یہاں جملہ شرطیہ ہے، پہلے حصے میں فاعل (اَحَدًا) آیا ہے اور فاعل سے پہلے

(اَسْتَجَارَ) فعل محذوف ہے۔ اس فعل کا حذف کیا جانا، ضروری اور لازمی

تھا، کیونکہ اگلے جملے سے اس کی وضاحت ہو رہی ہے۔)

۵۔ سوال کے جواب میں نعم یا بلی آئیں، تو فعل اور فاعل دونوں محذوف ہو جاتے

ہیں۔ جیسے:

۶ قَامَ زَيْدٌ ؟ نَعَمْ (قَامَ زَيْدٌ)

”کیا زید کھڑا ہو گیا؟ ہاں۔ (یعنی واقعی کھڑا ہو گیا۔)

۶۔ (صَبَّغَةَ اللّٰهُ) (البقرۃ: ۱۳۸)

”اللہ کا رنگ اختیار کرو، (صَبَّغَةَ مصدر ہے۔ اگر اسے مفعول مطلق تسلیم کیا

جائے، تو اسی مادے سے، کوئی فعل جیسے صَبَّغْنَا محذوف تسلیم کیا جائے گا۔

یہ جملہ صَبَّغْنَا اللّٰهُ صَبَّغَةَ ہو سکتا ہے۔

یا پھر دوسری صورت میں، بطور اِغراء، منصوب صِبْغَةَ کا فعل **اَلْزَمُوا** یا اِخْتَارُوا محذوف سمجھا جائے گا۔

۷۔ (**قَضَرَبَ** **الرِّقَابِ**) (محمد: ۴۰)

” (کافروں سے مڑ بھیڑ ہو تو تمہارا کام) گردنیں مارنا ہے۔“
غالباً یہ جملہ، کچھ اس طرح ہے۔ **قَاضِرُجُوبًا** **الرِّقَابِ** **صَرَبًا**
(یہاں فصل کے بجائے، مصدر منصوب **صَرَبَ** کا استعمال ہوا ہے۔)

۸۔ (**اَلَا** **بُعْدًا** **لِبَدَائِنِ**)

بالائی جملہ کچھ اس طرح ہو سکتا ہے۔ **اَلْبُعْدُ** **اللَّهُ** **مَدِينِ** **بُعْدًا**
” سنو مدین والے دور پھینکے گئے۔“

یہاں بھی فعل کے بجائے، مصدر منصوب **بُعْدًا** استعمال کیا گیا ہے۔

۹۔ (**قَسَيْدًا** **وَالْوَثَاقِ** **فِي** **مَا** **مَنَّا** **بِعُدَا** **وَمَا** **فَدَاءً**) (محمد: ۴۰)

” پھر قیدیوں کو مضبوط باندھو، اس کے بعد تمہیں اختیار ہے کہ احسان کرو، یا فدیے کا معاملہ کرو۔“

یہاں دو منصوب اسماء ہیں۔ **مَنَّا**، **فَدَاءً** ان دونوں کے فعل اور قاعل محذوف ہیں۔
یہ جملہ کچھ اس طرح ہو سکتا ہے۔

قَسَيْدًا **وَالْوَثَاقِ**، **فِي** **مَا** **تَسْتُونُ** **مَنَّا**، **أَوْ** **تُفْدُونَ** **فَدَاءً**

” پھر قیدیوں کو مضبوط باندھو! اس کے بعد تمہیں اختیار ہے، احسان کرو، یا فدیے کا معاملہ کرو۔“

۱۰۔ (**فَسُحِقًا** **لِلْأَصْحَابِ** **السَّعِيرِ**) **سُحِقٌ** = دوری (الملك: ۱۱)

” لعنت ہے ان دوزخیوں پر،“ اس جملے کو کھول دیا جائے تو وہ یوں ہوگا۔

أَسْحَقَ اللَّهُ أَصْحَبَ السَّعِيرِ سُحْقًا
یہاں بھی فعل کے بجائے، مصدر منصوب سُحْقًا استعمال کیا گیا ہے۔

حذف کے مقاصد

حذف قرآن مجید میں، بہت عام ہے۔ علمائے بلاغت نے حذف کے مختلف مقاصد بیان کیے ہیں۔ یہاں چند ایک مقاصد کا ذکر کیا جا رہا ہے:

۱۔ غیر مخاطب سے معاملہ کو مخفی رکھنا:

بعض اوقات حذف کا مقصد، غیر مخاطب سے معاملہ کو مخفی رکھنا ہوتا ہے۔ جیسے:
مخاطب سے کہنا ”أَقْبَلَ“ (وہ آگیا) جبکہ متکلم و مخاطب کے درمیان کسی خاص آدمی کا ذکر ہو اور وہ اس موقع پر، اس کا نام لینا مناسب نہ سمجھیں۔

۲۔ ضیق مقام یعنی موقع ذکر کا متحمل نہ ہو:

بعض اوقات حذف کا مقصد، ضیق مقام ہوتا ہے۔ یعنی جب موقع، ذکر کا متحمل نہ ہو، اس کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ مخاطب کو کوئی تکلیف نہ ہو۔
۱۔ جیسے: شاعر نے کہا:

قَالَ لِي: كَيْفَ أَنْتَ؟ قُلْتُ عَدِيلٌ سَهْرٌ دَائِعٌ وَحَزْنٌ طَوِيلٌ
”اُس نے مجھ سے پوچھا: آپ کیسے ہیں؟ میں نے کہا: بیمارِ مستقل بے خوابی اور صدمات کی طوالت“

اس شعر میں، کہنے والے نے یہ نہیں کہا کہ یہ سب (مستقل بے خوابی) مجھ کو لاحق ہے۔ شاعر نے دوسرے مصرع میں حذف سے کام لیا ہے۔

۲۔ حذف کی دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وقت ہی اس کی اجازت نہ دیتا ہو۔

یہ موقع، اِغْرَاءُ یا تَحْذِيرٌ کا ہوتا ہے اور **اَلْزِمُ** یا **اِحْتَاذٌ** محذوف ہوتا ہے۔ جیسے:

شکاری اپنے ساتھی سے کہے: ظَبِيًّا! ظَبِيًّا! ”ہرن! ہرن!“ یا کسی سے کہا جائے: حَيَّةً! حَيَّةً! ”سانپ! سانپ!“

۳۔ اختصار کے ذریعہ بات کو عام کرنا:

بعض اوقات حذف کا مقصد، اختصار کے ذریعہ بات کو عام کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَاللّٰهُ يَدْعُوْا اِلٰى دَارِ السَّلَامِ) (یونس: ۲۵)

”اور اللہ امن کے گھر کی طرف دعوت دیتا ہے“ (ساری مخلوق کو)

اس میں ”يَدْعُو“ کے **مفعول بہ** کو، تعمیم کی غرض سے حذف کر دیا گیا ہے۔

۴۔ متعدی کو لازم کا درجہ دینا

بعض اوقات حذف کا مقصد، متعدی کو لازم کا درجہ دینا ہوتا ہے، اس وجہ سے کہ معمول و مفعول بہ سے، غرض کا کوئی تعلق نہ ہو۔ جیسے:

(قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاٰثِمِيْنَ يٰعَلَمُوْنَ وَاَلذٰلِمِيْنَ لَا يٰعَلَمُوْنَ) (الزمر: ۹)

”ان سے پوچھو! کیا جاننے والے اور نہ جاننے والے، دونوں کبھی کیساں ہو سکتے ہیں؟“

اس مثال میں، **يٰعَلَمُوْنَ** کے **مفعول کو** اس لیے حذف کر دیا گیا ہے کہ

یہاں غرض، معمول سے نہیں ہے، بلکہ محض فعل سے ہے۔

مندرجہ بالا کے علاوہ بھی، حذف کے کچھ مزید دواعی اور مقاصد ہو سکتے ہیں۔ جیسے:

۵۔ فاعل کو حذف کر کے، فعل کی اسناد، نائب فاعل کی طرف کرنا۔

بعض اوقات حذف کا مقصد، فاعل کو حذف کر کے، فعل کی اسناد، نائب فاعل کی طرف

کرنا ہوتا ہے۔ یہ حذف، فاعل کے خوف کی وجہ سے ہو سکتا ہے، یا اس پر خوف کے طاری ہو جانے کی وجہ سے ہو سکتا ہے۔ یا پھر یہ کہ اس کو، فاعل کا علم ہی نہیں ہوتا۔ ان تمام صورتوں میں فعل مجہول استعمال کیا جاتا ہے۔

۶۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، سامع کی بیداری ذہن کو، یا اس کی مقدار و معیار کو آزمانا ہوتا ہے۔

۷۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تعظیم ہوتا ہے۔

۸۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تحقیر ہوتا ہے۔

۹۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، ضرورت کے مواقع پر انکار ہوتا ہے۔

۱۰۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، تعین ہوتا ہے۔

۱۱۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، دعویٰ تعین ہوتا ہے۔

۱۲۔ بعض اوقات حذف کا مقصد، وزن و سجع وغیرہ کی رعایت و حفاظت ہوتا ہے۔

اور بالعموم، یہ بات شاعری میں رائج ہے۔

قرآن مجید میں بھی، چنانچہ ضمیر منکلم ہی کو حذف کیا گیا ہے۔ جیسے :

۱۔ (دَلَّيْكَ) [مَنَابٍ] (مَنَابِي) (الرعد : ۳۰)

”اور وہی میرا لجا و ماویٰ ہے۔“

۲۔ (مَكِيْفَ كَانٍ) [عَقَابٍ] (عَقَابِي) (الرعد : ۳۲)

”پھر دیکھ لو، کہ میری سزا کیسی سخت تھی؟“

۳۔ (رَاِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ) [يَشْفِينِ] (يَشْفِيْنِي) (الشوری : ۸۰)

”اور جب بیمار ہو جاتا ہوں، تو وہی مجھے شفا دیتا ہے۔“

سبق نمبر ۱۹۶

مفعول بہ کی مختلف صورتیں

مفعول بہ، وہ منصوب اسم ہے، جس پر فعل واقع ہوتا ہے۔

مفعول بہ، پانچ مختلف صورتوں میں آتا ہے۔

۱۔ مفعول بہ۔ اسم صریح معرب

بعض اوقات مفعول بہ، اسم صریح معرب کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں **الْإِنْسَانُ**، **الْأَرْضُ**، **ذَلُولًا** اور **الْمَعْرِفَةَ**

مفعول بہ ہیں اور منصوب ہیں۔ اسم صریح ہیں، معرب ہیں۔

۱۔ (عَلَّمَ) **الْإِنْسَانَ** مَا لَمْ يَعْلَمْ (العلق: ۵)

”اس نے انسان کو، وہ کچھ سکھایا، جو وہ نہیں جانتا تھا“

۲۔ (جَعَلَ لَكُمْ) **الْأَرْضَ** **ذَلُولًا** (الملك: ۱۵)

”اس نے تمہارے لیے، زمین کو تابع کر دیا“

۳۔ نَطَلَبُ **الْمَعْرِفَةَ** ”ہم حصول معرفت کے لیے کوشاں ہیں“

۲۔ مفعول بہ۔ اسم ضمیر منفصل

بعض اوقات مفعول بہ، ضمیر منفصل کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ اسم ضمیر منفصل **إِيَّاكَ** اور **إِيَّائِي** استعمال کی گئی ہیں۔

فعل سے پہلے آئی ہیں۔ مفعول بہ ہیں۔ منصوب ہیں۔ مُقَدَّم برائے حصر ہیں۔

۱۔ (إِيَّاكَ) **تَعْبُدُوا** (الفاطر: ۲۷) ”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں“

۲۔ (وَ اِيَّايَ) قَارِهَبُونَ (البقرة: ۴۰)

”اور تم لوگ، مجھ ہی سے ڈرو“

۳۔ مفعول بہ۔ اسم ضمیر متصل

بعض اوقات مفعول بہ، ضمیر متصل کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔
مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

اسم ضمیر متصل هُ، هُنَّ اور لَ استعمال کی گئی ہیں۔ یہ ضمیریں فعل کے بعد آئی ہیں۔
مفعول بہ ہیں منصوب ہیں۔

۱۔ وَعَدَا [كَ]

”اُس نے، اُس سے وعدہ کیا“

۲۔ اَتَيْتُمُو [هُنَّ]

”تم لوگوں نے، اُن عورتوں کو دیا ہے“

۳۔ (مَسِيئَتِكُمْ اللَّهُ) (ف + س + يَكْفِي + لَكَ) + (هُوَ) (البقرة: ۱۳۷)

”لہذا اُن لوگوں کے مقابلے میں، اللہ تمہاری (حمایت کے لیے) کافی ہوگا“

۴۔ مفعول بہ۔ اسم ظاہر مبنی

بعض اوقات مفعول بہ، اسم مبنی پر مشتمل ہوتا ہے۔

مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔ یہاں اسم مرتفع معرب کے بجائے، اسم مبنی هٰذِیْہِ

استعمال کیا گیا ہے۔ جو مفعول بہ ہے۔ مفعلاً منصوب ہے۔

دَرَسَ التَّلْمِیذُ هٰذِیْہِ الْقَصِیْدَةَ ”شاگرد نے، یہ قصیدہ سیکھ لیا“

مفعول بہ

۵۔ مفعول بہ۔ مؤول

بعض اوقات مفعول بہ، جملے کی صورت میں، مؤول طور پر آتا ہے۔
مندرجہ ذیل مثال پر غور کیجئے۔

عَرَفْتُ أَنَّكَ قَادِمٌ (مجھے علم تھا کہ آپ آنے والے ہیں۔)
مفعول بہ مؤول

عَرَفْتُ (مجھے علم تھا) فعل اور فاعل پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد، ایک پورا جملہ اسمیہ
أَنَّكَ قَادِمٌ ہے جو محلاً منصوب ہے۔ اور مفعول بہ کا قائم مقام ہے۔ اگر اسم
منصوب استعمال کیا جاتا تو جملہ اس طرح ہوتا۔

عَرَفْتُ قَدْ أَمَّاكَ (مفعول بہ)
(مجھے، آپ کی آمد کا علم تھا۔)

خلاصہ۔ مفعول بہ کی پانچ قسمیں

- ۱۔ مفعول بہ، اسم صریح معرب ہو سکتا ہے۔
- ۲۔ مفعول بہ، ضمیر منفصل ہو سکتا ہے۔
- ۳۔ مفعول بہ، ضمیر متصل ہو سکتا ہے۔
- ۴۔ مفعول بہ، مبنی (جیسے اسم اشارہ) ہو سکتا ہے۔
- ۵۔ مفعول بہ، مؤول (جیسے جملہ اسمیہ) ہو سکتا ہے۔



سبق نمبر ۱۹۷

مفعول بہ کی تقدیم

درج ذیل صورتوں میں، مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے، اگرچہ جملہ فعلیہ میں

عام طور پر ترتیب یوں ہوتی ہے، پہلے فعل، پھر فاعل، پھر مفعول بہ۔

تَقْتَلُ + دَاوُدُ + جَالُوتَ

فعل + فاعل + مفعول بہ

ارجب فاعل کے ساتھ، فاعلی ضمیر ایسی ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجح ہو، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

اَكْرَمَ الْاُسْتَاذَ تَلْمِيذًا

فعل + مفعول بہ + فاعل

”شاگرد نے، استاد کا اکرام کیا۔“

۲۔ جب مفعول کی ضمیر، فعل کے ساتھ متصل ہو، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا

ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

اَكْرَمَنِي الْاَمِيْرُو

فعل + مفعول بہ (ضمیر) + فاعل

”امیر نے، میرا اکرام کیا۔“

۳۔ جب فاعل پر حصر کیا جائے، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

(اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) (فاطر: ۲۸)

”حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے بندوں میں سے، صرف علم رکھنے والے لوگ ہی ڈرتے ہیں“

۴۔ جب مفعول ایسا لفظ ہو، جن کا صدر کلام ہونا ضروری ہے، تو مفعول بہ کو، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اسمائے استفہام، مَنْ وغیرہ کو، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے کیونکہ یہ صدر کلام ہوتے ہیں۔ جیسے:

رَأَيْتَ؟

مَنْ

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم

۲۔ اسمائے شرط، مَا وغیرہ کو، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

تَفْعَلْ مِنْ خَيْرٍ، تُجْزَ بِهِ

مَا

مفعول بہ

۳۔ کم استفہامیہ کو بھی بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

كِتَابًا كَوْنًا؟ "وَأُپ نے كتنی كتابیں پڑھیں؟"

كَمْ

۴۔ كَمْ خبریہ کو بھی، بطورِ مفعول بہ، پہلے لانا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

كَمْ كِتَابٍ قَرَأْتُ "میں نے بہت سی كتابیں پڑھ لیں"

كَمْ

مفعول بہ کی تقدیم کی مثالیں

۱۔ (قَرِيفًا هَدَى وَ قَرِيفًا حَقَّ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ) (الاعراف: ۳۰)

”ایک گروہ کو تو اس نے، سیدھا راستہ دکھا دیا ہے، مگر دوسرے گروہ پر، گمراہی
چسپاں ہو کر رہ گئی ہے۔“

۲- (اَنْبِئْنَا عَلَيْكَ شَجَرَةَ) مِنْ يَنْطِيبِينَ (الصافات: ۱۴۶)

”اس پر، ایک بیلدار درخت اگا دیا۔“

۳- (قَاتِمًا) الْبَيْنِيعَ (كَلَّا تَقْهَرُ) (الضحى: ۹)

”لہذا یتیم پر سختی نہ کرو۔“

۴- (وَ رَبِّكَ) فَكَيْفَ (المدثر: ۳)

”اور اپنے رب کی بڑائی کا اعلان کرو۔“

۵- (وَ رَبِّبَاكَ) فَطَهَّرَ (المدثر: ۴)

”اور اپنے کپڑے پاک رکھو۔“

۶- (وَ الرَّجْزَ) فَاهْجُرْ (المدثر: ۵)

”اور گندگی سے دُور رہو۔“

۷- (الظَّالِمِينَ) اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيمًا (الانسان: ۳۱)

”اور ظالمین کے لیے، ہم نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔“



سبق نمبر ۱۹۸

مفعول بہ کی لازمی تاخیر

مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر کے بارے میں (تین) (۳) باتوں کو ذہن میں رکھیے۔

- ۱۔ بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تاخیر لازمی ہوتی ہے۔
- ۲۔ بعض صورتوں میں، تقدیم و تاخیر دونوں کی اجازت ہوتی ہے۔
- ۳۔ بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

مفعول بہ کی لازمی تاخیر

جب فاعل اور مفعول بہ میں التباس ہو تو مفعول کو لازماً مؤخر کرنا چاہیے۔ جیسے:

آتَبَ مُوسَىٰ عِيسَىٰ * ”موسیٰ نے، عیسیٰ کو، ڈانٹ پلائی“

اوپر کے جملے میں دونوں اسماء مقصور ہیں۔ اور فاعل اور مفعول بہ میں التباس ہو سکتا ہے۔ ایسی صورتوں میں، متکلم کے لیے لازمی اور ضروری ہے کہ وہ فاعل کو پہلے رکھے اور مفعول بہ کو مؤخر کر دے۔

مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر کی جائز صورتیں

۱۔ بعض صورتوں میں، جب دونوں اسماء مقصور ہوں، اور التباس کا بھی اندیشہ نہ ہو تو فاعل کو مؤخر کیا جاسکتا ہے جیسے:

آكَلَ كُمَثَرِي يَحْيَىٰ ”وہ بچہ نے، ناشپاتی کھائی“

۲۔ اسی طرح بعض صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم و تاخیر سے معنی پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ دونوں صورتیں جائز ہوتی ہیں۔ متکلم اور کاتب، آہنگ کی مناسبت سے کوئی ایک صورت اختیار کرتا ہے۔ جیسے:

مفعول بہ کی تاخیر: كَتَبَ سَلِيْمٌ الدَّرْسَ

مفعول بہ کی تقدیم: كَتَبَ الدَّرْسَ سَلِيْمٌ

”سلیم نے، درس کو لکھ لیا“

سبق نمبر ۱۹۹

مفعول بہ کی تقدیم لازم

چار صورتوں میں، مفعول بہ کی تقدیم لازمی ہوتی ہے۔

۱۔ جب فاعل کے بعد، کوئی ضمیر ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجع ہو۔

۲۔ جب مفعول بہ کی ضمیر، فعل سے متصل ہو۔

۳۔ جب فاعل پر، حصر مقصود ہو۔

۴۔ جب مفعول بہ، صدر کلام پر مشتمل ہو (یعنی صدر کلام الفاظ شرط الفاظ انتہام یا کم خبریہ پر مشتمل ہو)۔

۱۔ جب فاعل کے ساتھ ضمیر ہو

۱۔ مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب فاعل کے بعد، ایسی ضمیر ہو، جو مفعول بہ کی طرف راجع ہو۔ جیسے :

اَلْكَرَمُ اَلْاُسْتَاذُ تَلْمِيذُهُ

”اُستاد کا، اس کے شاگرد نے اکرام کیا“

اوپر کی مثال میں [تَلْمِيذُهُ] مرکب اضافی ہے۔ اس کی ضمیر، مفعول بہ

(اَلْاُسْتَاذُ) کی طرف رجوع کر رہی ہے۔ اس لیے مفعول بہ کو مقدم

کیا گیا ہے۔

۲۔ جب فعل سے ضمیر متصل ہو

۲۔ مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے۔ جب مفعول بہ کی ضمیر (ہی) فعل سے متصل ہو۔
جیسے :

اَلْاَمِيْرُ اَكْرَمَنِي

”امیر نے میرا اکرام کیا“

اَلْاَمِيْرُ

اَكْرَمَنِي

فاعل

فعل + ضمیر منصوب

مفعول بہ مقدم

۳۔ جب فاعل پر حصر مقصود ہو

مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب فاعل پر حصر مقصود ہو۔ جیسے :

(اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ)

”اللہ کے بندوں میں سے، اللہ کا ڈر تو صرف، اس کے جاننے والے بندے ہی اختیار کرتے ہیں“

ذیل کی مثال میں، الْعُلَمَاءُ فاعل ہے۔ اور اللّٰه مفعول بہ مقدم ہے۔

جملے کے اندر اِنَّمَا سے حصر پیدا ہوا ہے۔ یہاں فاعل پر حصر مطلوب و مقصود ہے۔

اس لیے مفعول بہ کو مقدم کیا گیا ہے۔ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ تکوینی طور پر تو ساری

مخلوق عباد میں شامل ہے۔ لیکن صبح علم و شعور رکھنے والے عباد ہی، اللہ کا صحیح خوف اور

تقویٰ اختیار کر سکتے ہیں۔

إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ
مفعول بہ مقدم فاعل

۴۔ جب مفعول بہ صدر کلام ہو

مفعول بہ کو پہلے لایا جاتا ہے، جب مفعول بہ صدر کلام پر مشتمل ہو۔
یعنی جب مفعول بہ، اسم استفہام ہو، اسم شرط ہو یا کم خیر یہ ہو۔
اسم استفہام (مفعول بہ مقدم) کی مثالیں:

۱۔ مَن رَأَيْتَ؟
آپ نے کس کو دیکھا؟

مفعول بہ مقدم فعل + فاعل
اوپر کی مثال میں، مَن اسم استفہام ہے۔ مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔
اس لیے اس کو پہلے استعمال کیا گیا ہے۔

۲۔ مَاذَا تُرِيدُ؟
آپ کیا چاہتے ہیں؟

مفعول بہ مقدم فعل + فاعل
اسم شرط (مفعول بہ مقدم) کی مثال:

۳۔ مَا تَفْعَلُ مِنْ خَيْرٍ
اسم شرط شرطیہ جملہ جزائیہ جملہ

مفعول بہ مقدم

”آپ بھلائی کا جو بھی کام کریں گے۔ اس کا اجر دیا جائے گا۔“
اس مثال میں، مَا اسم شرط ہے۔ مفعول بہ مقدم ہے۔ جس کے بعد شرطیہ اور جزائیہ
جملے استعمال کیے گئے ہیں۔ اس لیے مفعول بہ کو پہلے استعمال کیا گیا ہے۔

مفعول بہ مقدم۔ کم استفہامیہ

گم استفہامیہ بھی، صدر کلام کی حیثیت سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔
گم استفہامیہ کا اسم منصوب ہوتا ہے۔ اور بطور تمیز استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

قُرأت

کِتَابًا

گم

۴۔

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم اسم تمییز

”آپ نے کتنی کتابیں پڑھیں؟“

اس مثال میں مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔ اس لیے

گم استفہامیہ

اسے پہلے لایا گیا ہے۔

مفعول بہ مقدم۔ کم خبریہ

گم خبریہ بھی، صدر کلام کی حیثیت سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔
گم خبریہ کا اسم مجرور ہوتا ہے۔ جیسے:

قُرأت

کِتَابٍ

گم

۵۔

فعل + فاعل

مفعول بہ مقدم

”آپ نے، بہت سی کتابیں، پڑھ لیں۔“

اس مثال میں مفعول بہ مقدم ہے۔ صدر کلام ہے۔

گم خبریہ

اس لیے اسے پہلے لایا گیا ہے۔

قرآنی مثالوں کی تحلیل

۱- وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل ضمیر مجرور مفعول بہ

(ضمیر مستتر محللاً منصوب ثانی

”اور ظالموں کے لیے، اس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے“

۲- إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل مفعول بہ نعل + فاعل

برائے حصر (ضمیر مستتر) مقدم

(القاحۃ: ۳) برائے حصر

”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تجھ سے ہی مدد مانگتے ہیں۔“

۳- كَرِيمًا هَدَانِي وَ كَرِيمًا حَتَّىٰ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ

مفعول بہ مقدم نعل + فاعل مفعول بہ نعل

مقدم

(الاعراف: ۳۰)

”ایک گروہ کو تو اس نے سیدھا راستہ دکھا دیا ہے، مگر دوسرے گروہ پر گمراہی

چسپاں ہو کر رہ گئی ہے۔“



سبق نمبر ۲۰۰

تقدیم و تاخیر کے مقاصد

تقدیم و تاخیر کے، کئی مقاصد ہو سکتے ہیں۔ یہاں چند ایک کا ذکر کیا جا رہا ہے۔

Enthusiasm

۱۔ تشویق

تقدیم و تاخیر (Hysteron-proteron) کا مقصد، بعض اوقات مؤخر کے بارے میں شوق پیدا کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَاهُ) (الحجرات: ۱۳)

”یقیناً، تمہارا معزز ترین آدمی، اللہ کے نزدیک، وہ شخص ہے، جو تم لوگوں میں سب سے زیادہ متقی ہے۔“

یہاں اَکْرَمَکُمْ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ خبر کے بارے میں شوق پیدا ہو کہ وہ کون ہیں؟

Haste

۲۔ تعجیل

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی رنج یا خوشی کی بات کو، جلد از جلد مخاطب تک پہنچانا ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ [الْعَفْوُ] عَنكَ صَدَارَ بِهِ الْأَمْرُ

”معافی! آپ کی معافی کا حکم جاری ہو گیا۔“

۲۔ [الْقِصَاصُ] حَكَمَ بِهِ الْقَاضِي

”قصاص! قاضی نے آپ کے قصاص کا فیصلہ صادر کیا ہے“

۳۔ حصر و تخصیص Confinement

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی بات کو محصور کرنا، اور کسی کے لیے خاص کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

(اِیَّاكَ) تَعْبُدُ وَّ (اِیَّاكَ) نَسْتَعِينُ (القاتحہ: ۴)

”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں، اور تجھ ہی سے مدد چاہتے ہیں“

(یہاں مفعول بہ اِیَّاكَ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ حصر کا مفہوم پیدا ہو۔)

۴۔ اہمیت Importance

بعض اوقات، تقدیم و تاخیر کا مقصد، کسی چیز کی اہمیت کو اجاگر کرنا ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ) اِبْرَاهِيمَ وَّ (اِسْمٰعِیْلَ) وَّ (اِسْحٰقَ)

(یوسف: ۳۸)

”اور میں نے تو، اپنے آباء کا راستہ اختیار کیا ہے، ابراہیمؑ، اسماعیل اور

اسحاقؑ کا۔“

(یہاں اِبْرَاهِیْمَ کو مقدم کیا گیا ہے تاکہ اہمیت کا اظہار ہو۔)

۲۔ (دَكَرَیْكَ لَهٗ) كُفُوًا (اَحَدًا) (الاخلاص: ۴)

”اور نہیں ہے، اس کی ہم سر، کوئی (دوسری ہستی)۔“



قواعد زبان قرآن

حصہ دوم

الْفِعْلُ

The Verb

الفوز اکیڈمی، اسلام آباد

سبق نمبر ۲۰۱

فعل ثلاثی مجرد کے چھ (۶) ابواب کا خلاصہ

جلداول میں چھ ابواب کے بارے میں پڑھ چکے ہیں۔
یہاں آگے بڑھنے سے پہلے خلاصہ، ایک نظر میں ملاحظہ فرمائیے۔

(۱) باب نَصَرَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے۔ اور مضارع مضموم العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعُ	آمر
سَالِمٌ	ن ص ر	نَصَرَ	يَنْصُرُ	انْصُرْ
اَجْوَفٌ	ق و ل	قَالَ	يَقُولُ	قُلْ
ناقص	د ع و	دَعَا	يَدْعُو	ادْعُ
مَهْمُوزُ الفاء	ء ك ل	اَكَلَ	يَأْكُلُ	كُلْ
مَهْمُوزُ اللام	ب و ء	بَاءَ	يَبْءُ	بُؤْ
مُضَاعَفٌ	م د د	مَدَّ	يَمُدُّ	امُدِّ يا مَدَّ
مَهْمُوزُ اَجْوَفٌ	ء و ل	الَ	يُؤْوِلُ	اُلْ
مَهْمُوزُ مُضَاعَفٌ	ء س س	اَسَّسَ	يَبْسُ	اُسْ

(۲)

باب ضَرْبِ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے اور مضارع مکسور العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ
سَالِمٌ	ضرب	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	اِضْرِبْ
مِثَالُ قَاوِي	وصل	وَصَلَ	يَصِلُ	صِلْ
أَجَوَفٌ	بی ع	بَاعَ	يَبِيعُ	بِعْ
تَاقِصٌ	ہ دی	هَدَى	يَهْدِي	اهْدِ
مَهْمُورٌ	ع ث ر	اَثَرَ	يَأْتِرُ	اِئْتِرْ
مِثَالُ مَهْمُورٌ	و ع د	وَعَدَا	يَعِدُّ	ادِ
أَجَوَفٌ مَهْمُورٌ	عی د	ادَا	يَعِيدُ	ادِ
مُضَاعَفٌ	ف ر ر	فَرَّرَ	يَفِرُّ	افِرِّرْ
كَيْفِيَّةٌ مَقْرُونٌ	روی	رَوَى	يُرْوِي	ارْوِ
كَيْفِيَّةٌ مَقْرُونٌ	طوی	طَرَى	يَطْوِي	اطْوِ
كَيْفِيَّةٌ مَقْرُونٌ	وقی	وَقَى	يَقِي	وقِ

(۳)

باب فِتْحَہ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مفتوح العین ہے۔ اور مضارع بھی مفتوح العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مضارع	آمر
سَالِمٌ	ف ت ح	فَتَّحَ	يَفْتَحُ	اِفْتَحْ
مِثَالٌ	و د ع	وَدَّعَ	يَدَّعُ	دَعُ
تَاقِصٌ	س ع ی	سَعَى	يَسْعَى	اِسْعِ
مَهْمُورٌ الْعَيْنِ	س ء ل	سَالَ	يَسْأَلُ	سَلْ
مَهْمُورٌ الْفَاءِ	ع ل ه	آلَهَ	يَأْلَهُ	اِئْلَهُ
مَهْمُورٌ اللَّامِ	ب د ء	بَدَأَ	يَبْدَأُ	اِبْدَأْ
مَهْمُورٌ نَاقِصٌ	ع ذ ی	آذَى	يَأْذِي	اِئْذَا
مُضَاعَفٌ	خ ص ص	خَصَّصَ	يَخْصِصُ	اِخْصِصْ
مَهْمُورٌ نَاقِصٌ	ر ع ی	رَأَى	يَرَى	رَ

(۴) باب سَمِعَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مکسور العین ہے، اور مضارع مفتوح العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مضارع	أمر
سَالِمٌ	س م ع	سَمِعَ	يَسْمَعُ	اسْمَعْ
۱- مثال	و ج ل	وَجَلَ	يُوجَلُ	اِجْلُ
۲- اَجْوَفُ	ع و ج	عَوَجَ	يَعْوَجُ	اِعْوَجُ
۳- نَاقِصٌ	خ ش ی	خَشِيَ	يَخْشَى	اِحْشُ
نَاقِصٌ	ب ق ی	بَقِيَ	يَبْقَى	اِبْقُ
مُضَاعَفٌ	م س س	مَسَّ	يَمَسُّ	اِمَسَّسُ
مَهْمُوزُ الْفَاءِ	ع ل ف	أَلَفَ	يَأْلَفُ	اِءْلَفُ
مَهْمُوزُ الْعَيْنِ	ب ع س	بَيْسَ	يَبْيَسُ	اِبْيَسُ
مَهْمُوزُ اللَّامِ	خ ط ء	خَطَى	يَخْطَأُ	اِحْطَأُ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ر و ی	رَوَى	يُرْوَى	ارَوُ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ق و ی	قَوَى	يَقْوَى	اقَوُ
لَيْفِيَّتُ مَقْرُونٌ	ح ی ی	حَبَى	يَحْبَى	احْبَى
مِثَالُ مَهْمُوزُ	و ط ء	وَطِئَ	يَظِئُ	اطِئُ
اَجَوْنُ مَهْمُوزُ	ا و ب	اَوَّبَ	يَاوَّبُ	اِعْوَبُ
نَاقِصٌ مَهْمُوزُ	ا س ی	اَسَى	يَأْسَى	اعْسُ

(۵)

باب گُرم کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مضموم العین ہے۔ اور مضارع بھی مضموم العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ
سَالِمٌ	ك ر م	گرم	يُكْرِمُ	اُكْرِمُ
مِثَالٌ وَادِي	ف ح د	وَحَدًا	يُوحِدُ	أُوْحِدُ
مِثَالٌ يَأْتِي	ي س ر	بَيَسَّرَ	يَبَيِّرُ	أُوَسِّرُ
اجوف	ه ي ء	هَيَّوْ	يَهَيِّوْ	أُهَيِّوْ
ناقص	ح ل و	حَلَوْ	يَحْلُوْ	أَحْلُ
مُضَاعَفٌ	م م ه	هَمَّ	يَهْمُّ	هَمَّ يَا هَمُّمُ
مَهْمُورٌ الْفَاءُ	ع د ب	أَدَبٌ	يَأْدُبُ	أُوْدُبُ
مَهْمُورٌ الْعَيْنُ	ل ء م	لَعْمٌ	يَلْعُمُ	أُلْعُمُ
مَهْمُورٌ اللَّامُ	ب ط ء	بَطَّوْ	يَبْطُوْ	أُبْطُوْ

باب گُرم لازم ہوتا ہے۔ اس کا مجہول نہیں آتا۔

(۶)

باب حَسِبَ کی مختلف صورتیں

غور کیجئے، ماضی مکسور العین ہے، اور مضارع بھی مکسور العین ہے۔

نوعیت فعل	مادہ	ماضی	مُضَارِعٌ	أَمْرٌ
سَالِمٌ	ح س ب	حَسِبَ	يَحْسِبُ	إِحْسِبْ
مِثَالٌ وَادِي	و ر ث	وَرِثَ	يَرِثُ	رِثْ
مِثَالٌ يَائِي	ی ب س	يَبِسَ	يَبْسُ	إِيْبِسْ
لَفِيْفٌ مَفْرُوقٌ	و ر ی	وَرِي	يَرِي	رِ
لَفِيْفٌ مَفْرُوقٌ	و ل ی	وَلِي	يَلِي	لِ

نوٹ :-

باب حَسِبَ میں، آجُوْفٌ اور نَاقِصٌ کے افعال استعمال نہیں ہوتے۔

سبق نمبر ۲۰۲

فعل ثلاثی مُجَرَّد اور ثلاثی مَزِيد کافرق

أَلِفٌ، يَأْتِفُ - إِتَيْفٌ پر غور کیجئے۔ یہ باب سِمَع سے ثلاثی مجرد ہے۔ اس کا مادہ (ال ف) ہے۔

اس کا فاعل، آتِفٌ (مانوس ہونے والا) ہے۔

مفعول مَأْتُوْتُ (جس کو مانوس کیا گیا یا غر بنایا گیا) ہے۔

اس کا اسم مصدر أَلْفَةٌ ہے۔ جس کے معنی ہیں غر ہونا، مانوس ہونا۔

فعل ثلاثی مجرد کی مثال (مادہ ال ف)

فعل ماضی	مُضَارِع	آمر	مَصْدَر	معانی	اسم فاعل	مفعول
أَلِفٌ	يَأْتِفُ	إِتَيْفُ	أَلْفٌ يَا أَلْفَةٌ	مانوس ہونا	أَتِفٌ	مَأْتُوْتُ

فعل ثلاثی مزید کے مختلف ابواب

مندرجہ ذیل گردانوں پر غور کیجئے۔

اسی مادے (ا ل ف) کے حروف میں اضافہ ملے گا اور معنی میں تبدیلی
محسوس ہوگی

معانی	فعل ماضی	مُضَارِع	أَمْر	مَصْدَر	باب مزید
خوگر بنانا	أَلَفَ	يُؤَلِّفُ	أَلِفْ	إِبِلَافٌ	إِفْعَالٌ
جمع کرنا دلجوئی کرنا	أَلَّفَ	يُؤَلِّفُ	أَلَّفْ	تَأْلِيفٌ	تَفْعِيلٌ
باہم الفت کرنا	أَلَفَ	يُؤَلِّفُ	أَلِفْ	مُؤَالَفَةٌ	مُفَاعَلَةٌ
اکٹھا ہونا	تَأَلَّفَ	يَتَأَلَّفُ	تَأَلَّفْ	تَأَلَّفٌ	تَفْعُلٌ
اکٹھا ہونا	تَأَلَّفَ	يَتَأَلَّفُ	تَأَلَّفْ	تَأَلَّفٌ	تَفَاعُلٌ
متحد ہونا	إِيتَلَفَ	يَأْتَلِفُ	إِيتَلَفْ	إِيتِلَافٌ	إِفْتِعَالٌ
افت چاہنا	إِسْتَأَلَفَ	يَسْتَأَلِفُ	إِسْتَأَلَفْ	إِسْتِئْلَافٌ	إِسْتِفْعَالٌ

سبق نمبر ۲۰۳

ثلاثی مزید کے بارہ (۱۲) ابواب

صرف صغیر

مندرجہ ذیل آٹھ (۸) ابواب کثیر الاستعمال ہیں۔

باب	مَعْرُوف		مَجْهُول		فعل	مصدر
	ماضی	مضارع	ماضی	مضارع		
مزید	ماضی	مضارع	اسم	اسم	امر	مصدر
مفعول	فعل	فعل	مفعول	مفعول		
اِفْعَالٌ	اَفْعَلٌ	يُفْعِلُ	اَفْعَلٌ	يُفْعَلُ	اَفْعَلُ	اِفْعَالٌ
تَفْعِيلٌ	تَفْعَلٌ	يُفْعِلُ	تَفْعَلٌ	يُفْعَلُ	تَفْعَلُ	تَفْعِيلٌ
مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلٌ	يُفَاعِلُ	مُفَاعَلٌ	يُفَاعَلُ	فَاعِلٌ	مُفَاعَلَةٌ
تَفَعُّلٌ	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	تَفَعُّلٌ
تَفَاعُلٌ	تَفَاعَلٌ	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلٌ	يَتَفَاعَلُ	تَفَاعَلٌ	تَفَاعُلٌ
اِفْتِعَالٌ	اِفْتَعَلَ	يُفْتَعِلُ	اِفْتَعَلَ	يُفْتَعَلُ	اِفْتَعِلُ	اِفْتِعَالٌ
اِسْتِفْعَالٌ	اِسْتَفْعَلَ	يَسْتَفْعِلُ	اِسْتَفْعَلَ	يَسْتَفْعَلُ	اِسْتَفْعِلُ	اِسْتِفْعَالٌ
اِنْفِعَالٌ	اِنْفَعَلَ	يَنْفَعِلُ	اِنْفَعَلَ	يَنْفَعَلُ	اِنْفَعِلُ	اِنْفِعَالٌ

فعل مزید کے چار (۴) قلیل الاستعمال

البواب

باب	مَعْرُوف	مَجْهُول			فعل	باب	نمبر
		ماضی	مضارع	اسم فاعل			
مزید	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	امر	مصداق
۹	اِفْعَالٌ	اِفْعَلٌ	يَفْعَلُ	مُفْعَلٌ	اِفْعَلٌ	اِفْعَلٌ	اِفْعَالٌ
۱۰	اِفْعِيْعَالٌ	اِنْفَعَوْلٌ	يَفْعَوِعِلُ	مُفْعَوِعِلٌ	اِنْفَعَوْلٌ	اِنْفَعَوْلٌ	اِفْعِيْعَالٌ
۱۱	اِنْفَعَوَالٌ	اِنْفَعَوٌ	يَفْعَوِلُ	مُفْعَوِلٌ	اِنْفَعَوٌ	اِنْفَعَوٌ	اِنْفَعَوَالٌ
۱۲	اِنْفَعِيْلَالٌ	اِنْفَعَالٌ	يَفْعَالٌ	مُفْعَالٌ	اِنْفَعَالٌ	اِنْفَعَالٌ	اِنْفَعِيْلَالٌ

۱۔ مزید کے تمام البواب کے فعل امر میں، عین کلمہ مجرور ہے۔
سوائے باب تَفْعَلُ اور نَفَاعِلُ کے، ان دو البواب کے فعل امر میں، عین کلمہ
مفتوح ہوتا ہے۔

۲۔ ابتدائی آٹھ البواب میں، اسم فاعل کا عین کلمہ، مکسور ہوتا ہے۔ اور اسم مفعول
کا عین کلمہ، مفتوح ہوتا ہے۔

۳۔ آخری پانچ البواب میں، فعل مجہول نہیں آتا، جس میں باب اِنْفَعَالٌ بھی شامل ہے۔
اس لیے ان البواب میں اسم مفعول نہیں لکھا گیا۔

سبق نمبر ۲۰۴

باب

إِفْعَالٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	ماده
أَنْزَلَ	يُنزِلُ	مُنزِلٌ	أَنْزِلْ	ن ذل
ماضی مجهول	ضارع مجهول	اسم معول	مصدر	
أُنزِلَ	يُنزَلُ	مُنزَلٌ	إِنْزَالٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب افعال

(اَلْکَرَمُ، یُکْرِمُ، مُکْرِمٌ، اِکْرَامٌ)

تنبیہ

خاصیات ابواب کے سلسلے میں، یہ بات یاد رکھیے کہ یہ تمام تر سماعی ہیں۔ ان کا کوئی خاص لگا بندھا ضابطہ نہیں ہے۔ ذیل میں دی گئی خاصیات پر توجہ دیتے ہوئے اور ہر خاصیت کی مختلف مثالیں یاد کر لیجئے۔

۱۔ تَعْدِیَّةٌ Transitivity

۱۔ فعل لازم کو، متعدی بنانے کا عمل تَعْدِیَّةٌ کہلاتا ہے۔

باب افعال، زیادہ تر، تعدیہ ہی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ تعدیہ کے عمل سے فاعل، مفعول ہو جاتا ہے۔ جیسے:

جَلَسَ **حَامِدًا** "حامد بیٹھ گیا" جَلَسَ فعل لازم ہے اور حَامِدًا فاعل ہے۔

اگر فعل لازم جَلَسَ کو، متعدی بنائیں گے تو وہ آجَلَسَ ہو جائے گا۔ جیسے:

آجَلَسَ **حَامِدًا** "اس نے، حامد کو بیٹھا دیا"

۳۔ تعدیہ کے عمل سے، اگر فعل پہلے سے متعدی ہو تو ایک اور مفعول کا اضافہ ہو جاتا ہے۔

دو فعل والا متعدی، تین فعل والا متعدی بن جاتا ہے۔ جیسے:

”میں نے بکر کو نکال دیا۔“
 ”میں نے زید کو، مسئلہ سمجھا دیا۔“
 ”میں نے زید کو بتا دیا، کہ بکر مطیع ہے۔“

اَخْرَجْتُ بَكْرًا
 اَنْهَمْتُ زَيْدًا السُّأَلَةَ
 اَعْلَمْتُ زَيْدًا بَكْرًا مُطِيعًا

باب افعال کے، مُتَعَدَّی اَفْعَال کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

متعدی (باب افعال میں)	لازم مجرد
اَخْرَجَ (اس نے نکالا)۔	صَحِيحٌ خَرَجَ (وہ نکلا)
اَذْهَبَ (وہ لے گیا)۔	ذَهَبَ (وہ گیا)
اَبْصَرَ (اس نے دکھایا)۔	بَصَرَ (اس نے دیکھا)
اَنْزَلَ (اس نے اتارا)۔	نَزَلَ (وہ اترا)
اَهْلَكَ (اس نے ہلاک کیا)۔	هَلَكَ (وہ ہلاک ہو گیا)
اَحْفَرَ (اس نے کھدوایا)۔	حَفَرَ (کھودا)
اَزَاعَ (اس نے جھٹکا دیا)۔	اَجَوْفَ: زَاعَ (وہ جھٹکا)
اَقَامَ (اس نے کھڑا کیا یا سیدھا کیا)۔	قَامَ (وہ کھڑا ہوا)
اَعْنَى (اس نے مالدار کیا)۔	نَاقِصٌ: عَنَى (وہ مالدار ہوا)
اَصْلَعَ (اس نے گمراہ کیا)۔	مَضَاعِفٌ: ضَلَّ (وہ گمراہ ہوا)

۲- ابتداء origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو پہلے فعلِ مجرد میں موجود نہ تھے۔
 ابتداء کہلاتا ہے۔
 جیسے:

افعال کے فعل مزید میں نئے معنی

فعل مجرد میں معنی

شَفِيقٌ (وہ مہربان ہوا)	سے	أَشْفَقَ (وہ ڈر گیا)۔
أَمِنَ (وہ دیانت دار ہوا)	سے	أَمِنَ (وہ ایمان لایا)۔
سَلِمَ (وہ ٹھیک ہو گیا)	سے	أَسْلَمَ (وہ مسلمان ہو گیا)۔
عَرَضَ (اس نے درخواست کی)	سے	أَعْرَضَ (اس نے منہ پھیرا)۔
سَرَفَ (وہ غافل ہوا)	سے	أَسْرَفَ (اس نے فضول خرچی کی)
نَدَرَ (اس نے نذر مانی)	سے	أَنْدَرَ (اس نے ڈرایا)
قَسَمَ (اس نے تقیم کی)	سے	أَقْسَمَ (اس نے قسم کھائی)

۳۔ وَجَدَانٌ يَامِصَادَفَهُ

کسی چیز کو ماخذ سے موصوف پانا، یا کسی چیز میں ماخذ کی صفت کا موجود ہونا وَجَدَانٌ يَامِصَادَفَهُ کہلاتا ہے۔ دراصل یہاں، فاعل مفعول کو، کسی مشتق صفت سے متصف پاتا ہے۔ وَجَدَانٌ میں یقین اور اعتماد پایا جاتا ہے، جبکہ حِسْبَانٌ میں شک جیسے:

۱۔ بَخِلَ فعل مجرد **أَبْخَلَّ** فعل مزید۔ (بُخِلَ : کہنوسی)

أَبْخَلَّتُهُ ” میں نے اس شخص کو، بخیل پایا۔“

یعنی اس کو بخل کی صفت سے متصف پایا۔

۲۔ عَظَّمَ فعل مجرد **أَعْظَمَ** فعل مزید

أَعْظَمْتُهُ ” میں نے اسے، صاحب عظمت پایا۔“

۳۔ **أَكْبَرْتُهُ** ” میں نے اس کی، بڑائی بیان کی۔“

۴۔ سَلَبْ Seize

کسی شے سے ماخذ کو دور کرنا یعنی اصل معنی کو رفع کرنے کا نام سَلَبْ ہے۔ دراصل سَلَبْ کے عمل میں، فاعل مفعول سے، فعل کی اصل صفت کو سلب کر لیتا ہے۔ یا زائل کر دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ شَكْلِي سے [أَشْكِلِي]

شَكْلِي "اس نے شکایت کی" [أَشْكَيْتُهُ] "میں نے اس کی شکایت دور کر دی"

۲۔ [أَشْفِي] الْمَرِيضُ "مریض اچھا ہو گیا۔ (یعنی شفاء کی ضرورت نہیں رہی)"

۳۔ أَقْدَيْتُ عَيْنَ زَيْدٍ "میں نے زید کی آنکھ سے، تینکے کو دور کر دیا"

۴۔ [أَقْطَطُ] عَلِيٌّ "علی نے، اپنے نفس سے ظلم (قسط) کو دور کر لیا"

۵۔ صَيَّرُورَت

صَيَّرُورَت کے تین مفہوم ہیں۔

۱۔ کسی شے کا صاحب ماخذ ہونا۔ جیسے:

[أَلْبَنَتِ] النَّاقَةُ "اونٹنی دودھ والی ہو گئی"

(کَبَبٌ ماخذ ہے، أَلْبَنَ سے ناقة صاحب ماخذ ہو گئی۔)

۲۔ کسی ایسی چیز کا مالک ہونا، جس میں ماخذ کی صفت پائی جاتی ہو۔ جیسے:

[أَجْرَبُ] الرَّجُلُ "آدمی خارش اور اڑنوں کا مالک ہو گیا"

(جَرَبٌ ماخذ ہے اور اڑن میں جَرَب کی صفت پائی جاتی ہے۔)

۳۔ ماخذ میں کسی چیز کو حاصل کرنا۔ جیسے :

أَخْرَجْتَ الشَّاةُ «بکری خریف کے موسم میں، بچے والی ہو گئی»

فاعل کا صاحب ماخذ ہو جانا بھی صَيَّرَ وَرَثَ کہلاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ فَقَرَ سے [أَفْقَرَ] أَفْقَرَ الْبَكَدُ «شہر خالی ہو گیا»

۲۔ ثَمَرَ سے [أَثْمَرَ] الشَّجَرُ «درخت چھلدار ہو گئے»

۳۔ [الْبَنَ] الْجَامُوسُ «دبھینس دودھ والی ہو گئی»

۶۔ تَصْيِيرٌ

صاحب ماخذ بنا دینے کو تَصْيِيرٌ کہتے ہیں۔

جیسے (عربی میں شَرَاكَ جوتے کے تسمے کو کہتے ہیں) اس سے أَشْرَكَ بنایا۔

۱۔ [أَشْرَكَتِ] النَّعْلُ «میں نے تسمے والی جوتی بنائی»

۲۔ [الْحَمَّ سَمِيئٌ] «سمیر، گوشت والا ہو گیا»

۳۔ [أَطْفَلَتْ] مَدْيِمٌ «مریم، بچے والی ہو گئی»

۷۔ مِبَالِغَةٌ يَاتُكْثِيرُ

کسی چیز کی کیفیت، یا مقدار کی بلندی کا اظہار، مِبَالِغَةٌ کہلاتا ہے۔

مِبَالِغَةٌ میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ یہاں ماخذ کو کثرت مقدار یا شدت کیفیت

کے ساتھ بیان کیا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ سَفَرَ سے [أَسْفَرَ] أَسْفَرَ الصُّبْحُ «صبح خوب روشن ہو گئی»

۲۔ [أَثْمَرَ النَّخْلُ] «کھجور کے درخت پر بہت زیادہ کھجوریں لگ گئیں»

”میں نے اسے بہت معروف کر دیا۔“

۳۔ اَشْعَلْتُهُ

۸۔ تعریض

فاعل کی طرف سے مفعول کو، ماخذ کے محل اور موقع پر لے جانے کا نام تعریض ہے۔
تعریض میں فاعل، مفعول کو فعل کے اصل معنی کے لیے پیش کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ باع سے [اباع] اَبَعْتُ الْفَرَسَ۔ ”میں گھوڑے کو بیچنے کی جگہ لے گیا۔“

۲۔ اَرَهَنْتُ الْكَلْبَ۔ ”میں نے گھر کو، رہن کے لیے پیش کر دیا۔“

۳۔ اَبَعْتُ الشَّرْبَ۔ ”میں نے کپڑے کو، بیع کے لیے پیش کر دیا۔“

۹۔ اِعْطَاءِ مَا خَذَ

یہ کسی لفظ کو، ماخذ کا رتبہ عطا کرنے کا نام ہے۔ ماخذ سے مراد وہ لفظ ہے جو مصدر نہ ہو۔ جیسے:

۱۔ شَوَى سے [اشوای] (شَوَاءٌ = بھنا ہوا گوشت ہے۔)

”میں نے اس کو، بھنا گوشت دیا۔“

۲۔ قَضَبِ کی جمع قَضَبَاتٌ ہے جس کے معنی شاخ کے ہیں۔

اَقْطَعْتُهُ قَضَبًا۔ ”میں نے اسے، شاخیں تراشنے کی اجازت دی۔“

۱۰۔ بُلُوغٌ

ماخذ میں آنے اور پہنچنے کا نام بلوغ ہے۔ بلوغ مکانی بھی ہو سکتا ہے اور زمانی بھی۔

بعض اوقات بلوغ، عددی ہوتا ہے۔ جیسے:

بلوغ مکانی: اَعْرَقَ۔ ”وہ عراق میں پہنچا۔“

”وہ حجاز میں پہنچا۔“

[اَحْجَزَ]

بلوغِ زمانی : أَصْبَحَ زَيْدًا
 بلوغِ عددی : أَعَشَرْتِ الدَّارَهُمْ ”دِنْهُمْ، دس کی گنتی تک پہنچ گئے“
 ”درید صبح کے وقت آیا“

۱۱۔ لیاقت

کسی چیز کے مدلول کا، ماخذ کے لائق ہونے کا نام لیاقت ہے۔ جیسے :
لَكُمْ سے الْأَمِّ
الْقَرْعُ ”سردار، لائق ملامت ہوا“

۱۲۔ مُطَاوَعَتْ Reflexive

مطاوعت اس امر پر دلالت کرتی ہے کہ مفعول نے، فاعل کا اثر قبول کر لیا۔ جیسے :

- ۱۔ بَشَّرْتُ کے بعد أَبَشَّرَ
بَشَّرْتُهُ فَأَبَشَّرَ ”میں نے اس کو خوشخبری دی، تو وہ خوش ہو گیا“
- ۲۔ فَطَظَرْتُ فَأَفْطَرَ ”میں نے اس کو افطار کرایا، تو اس نے افطار کر لیا“

۱۳۔ مُوَافَقَتْ

فعل دہی معنی دیتا ہے، جو مزید کے دوسرے ابواب میں ہیں، یا پھر فعل مجرد کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یعنی باب افعال کا فعل، فَعَلَ، تَفَعَّلَ اور اسْتَفْعَلَ ان تین ابواب کے ہم معنی ہو جاتا ہے۔ جیسے :

- ۱۔ أَعْظَمْتُهُ = اسْتَعْظَمْتُهُ ”میں نے اس کو بڑا تصور کیا“
- ۲۔ أَقْلَتُ الْبَيْعَ = قُلْتُهُ ”میں نے بیع کا معاہدہ منسوخ کر دیا“

۳۔ دَجَا اللَّيْلُ = [اَدَجَى] اللَّيْلُ «رات، تاریک ہو گئی»

۱۴۔ حَيَّنَوْتُ

کسی بات کے ماخذ کے وقت واقع ہو جانے، یا اس وقت کے اُجانے کو حَيَّنَوْتُ کہتے ہیں۔
دوسرے لفظوں میں فاعل کا، اصل فعل میں داخل ہو جانے کا وقت قریب اُجانا ہے تو اس
کے لیے، باب افعال استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ حَصَدَا سے [اَحْصَدَا]

» کھیتی کاٹنے کا وقت اُگیا»

اَحْصَدَا الزَّرْعُ

» بکھوروں کے توڑنے کا وقت قریب اُگیا»

۲۔ [اَصْرَمَ] النَّخْلُ

۱۵۔ لَزُوم Adherence, Intransitivity

بعض اوقات، باب افعال سے آنے والا فعل بھی، لازم ہو جاتا ہے، جبکہ وہ مجرد میں فعل متعدی
رہتا ہے۔ جیسے:

فعل مزید لازم۔ باب افعال سے

فعل مجرد متعدی

[اَسْلَعَ] الرِّيشُ

» پراکھڑ گیا»

۱۔ نَسَلْتُ رِيْشَ الطَّائِرِ

» میں نے پرندہ کے پر کو اکھیڑا»

[اَكَبَّ] زَيْدٌ

» زید اوندھا ہو گیا»

۲۔ كَبَبْتُ زَيْدًا

» میں نے زید کو اوندھا کیا»

أَقْلَعُ الْقَيْسِيُّ

”پودا اکھڑ گیا“

أَضْرَبَ زَيْدًا

”زید نے اعراض کیا (زید نے ہڑتال کی)۔“

۳۔ قَلَعْتُ الْفَيْسِلَ

”میں نے پودے کو اکھڑا“

۴۔ ضَرَبْتُ زَيْدًا

”میں نے زید کو مارا“

۱۶۔ تَمَكِّنُ

جب فاعل، مفعول کو کسی چیز پر قادر بناتا ہے تو اس عمل کو **تَمَكِّنُ** کہتے ہیں۔ جیسے:

أَحْفَزْتُهُ اَلْبَيْتُ - ”میں نے اس کو، کنواں کھودنے پر قادر بنایا“

باب اِفْعَالٍ فِي هَمْزَةٍ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِفْعَالٍ میں ہَمْزَةٌ، ہمیشہ **هَمْزَةُ الْقَطْعِ** ہوتا ہے۔
(یعنی مکتوب اور ملفوظ) یہ لکھا بھی جاتا ہے، اور پڑھا بھی جاتا ہے۔ جیسے:

أَحْسَنَ ، أَحْسِنَ اور إِحْسَانٌ

أَكْرَمَ ، أَكْرِمَ اور إِكْرَامٌ

باب اِفْعَالٍ كِي قِرْآنِي مِثَالِي

۱۔ (وَادًا) **أَظْلَمَ** عَلَيْهِمْ قَامُوا (البقرة: ۲۰)

”اور جب ان (منافقین) پر اندھیرا چھا جاتا ہے، تو کھڑے ہو جاتے ہیں“

(یہاں فعلِ ناصی اَظْلَمَ استعمال ہوا ہے)

۲۔ (أَنْعَمْتَ) عَلَيْهِمْ (الغاشية: ۷) ”ان پر تو نے انعام فرمایا“

(یہاں فعل ماضی اَنْعَمْتَ استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ (اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِي كَيْدَةِ الْقَدَرِ)

”ہم نے اس (قرآن) کو، شب قدر میں نازل کیا ہے“

(یہاں فعل ماضی اَنْزَلْنَا استعمال ہوا ہے۔)

۴۔ (اِنَّا اَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا) (النبا: ۴۰)

”ہم نے تم لوگوں کو قریبی عذاب سے ڈرا دیا ہے“

۵ (و اَشْرَبُوا) فِي قُلُوبِهِمُ الْعُجْلَ)

”اور ان کے دلوں میں بھڑے کی محبت بسی ہوئی تھی“

(یہاں فعل ماضی جہول اَشْرَبُوا استعمال ہوا ہے)

۶۔ (اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخَلِّفُ) اَلْمِيْعَادَ) (آل عمران)

”یقیناً اللہ تعالیٰ اپنے وعدے سے ٹٹنے والا نہیں ہے“

(یہاں فعل مضارع يُخَلِّفُ استعمال ہوا ہے۔)

۷۔ (اِنَّهٗ لَا يُغْلِبُ) اَلْمُجْرِمُوْنَ) (یونس: ۱۰)

”یقیناً، مجرم کبھی فلاح نہیں پاسکتے“

(یہاں فعل مضارع يُغْلِبُ استعمال ہوا ہے)

۸۔ (يُهْلِكُوْنَ) اَنْفُسَهُمْ) (التوبہ: ۲۲)

”وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يُهْلِكُوْنَ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (وَ يُطْعَمُوْنَ) اَلطَّعَامَ) (الدھر: ۸)

”اور وہ کھانا کھلاتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يُطْعَمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

۱۰۔ (كَأَرْسِلُ) مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (الاعراف: ۱۰۵)

”اے فرعون! بنی اسرائیل کو میرے ساتھ بھیج دے“

(یہاں فعل امر واحد أَرْسِلُ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (أَنْفِقُوا) فِي سَبِيلِ اللَّهِ (البقرة: ۱۹۵)

”اللہ کی راہ میں خرچ کرو“

(یہاں فعل امر جمع أَنْفِقُوا استعمال ہوا ہے۔)

۱۲۔ (إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ) (البقرة: ۱۱)

”ہم ہی تو اصلاح کرنے والے ہیں“

(یہاں اسم فاعل جمع مُصْلِحُونَ استعمال ہوا ہے۔)

۱۳۔ (أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ) (البقرة: ۱۲)

”خبردار! حقیقت میں یہی لوگ مفسد ہیں۔“

(یہاں اسم فاعل جمع مُفْسِدُونَ استعمال ہوا ہے۔)



باب افعال کی مشق۔ خالی کالم پر کیجئے

مادہ	ماضی معروف	مضارع معروف	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
افعال	أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	مُحْرِمٌ	أَحْرَمَ	يُحْرِمُ	مُحْرِمٌ	أَحْرِمُ	إِحْرَامٌ
ك ر م	أَكْرَمَ	يُكْرِمُ	مُكْرِمٌ	أَكْرَمَ	يُكْرِمُ	مُكْرِمٌ	أَكْرِمُ	إِكْرَامٌ
ف ہ م	أَفْهَمَ	يُفْهِمُ	مُفْهِمٌ	أَفْهَمَ	يُفْهِمُ	مُفْهِمٌ	أَفْهِمُ	إِنْفَاهٌ
س ل م	أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	مُسَلِّمٌ	أَسْلَمَ	يُسَلِّمُ	مُسَلِّمٌ	أَسْلِمُ	إِسْلَامٌ
ل ہ م	أَلْهَمَ							
ل ز م	أَلْزَمَ							
ف س د	أَفْسَدَ							
ش ہ د	أَشْهَدَ							
ج ہ د	أَجْهَدَ							
ص ل ح	أَصْلَحَ							
ر خ ص	أَرْخَصَ							
ر ح ض	أَرْحَضَ							
س ر ف	أَسْرَفَ							
س ل ت	أَسْكَتَ							
ر ك س	أَرْكَسَ							
ر ہ ب	أَرْهَبَ							
س ق ط	أَسْقَطَ							
ح س ن	أَحْسَنَ							
ن ط ق	أَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مُنْطِقٌ	أَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مُنْطِقٌ	أَنْطِقُ	إِنْطَاقٌ

افعال سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
إِبْشَارٌ	أَبْشِرْ	مُبَشِّرٌ	يُبَشِّرُ	أَبْشَرَ	ب ش ر
إِبْصَارٌ	أَبْصِرْ	مُبْصِرٌ	يُبْصِرُ	أَبْصَرَ	ب ص ر
إِبْلَاسٌ	أَبْلِسْ	مُبْلِسٌ	يُبْلِسُ	أَبْلَسَ	ب ل س
إِبْلَافٌ	أَبْلِغْ	مُبْلِغٌ	يُبْلِغُ	أَبْلَغَ	ب ل غ
إِتْبَاعٌ	اتَّبِعْ	مُتَّبِعٌ	يَتَّبِعُ	اتَّبَعَ	ت ب ع
إِتْرَافٌ	اتَّرِفْ	مُتَّرِفٌ	يَتَّرِفُ	اتَّرَفَ	ت ر ف
إِتْقَانٌ	اتَّقِنْ	مُتَّقِنٌ	يَتَّقِنُ	اتَّقَنَ	ت ق ن
إِبْسَالٌ	أَبْسِلْ	مُبْسِلٌ	يُبْسِلُ	أَبْسَلَ	ب س ل
إِتْبَاتٌ	أَتَيْتْ	مُتَيْتٌ	يَتَيْتُ	أَتَيْتَ	ت ب ن
إِتْخَانٌ	اتَّخِذْ	مُتَّخِذٌ	يَتَّخِذُ	اتَّخَذَ	ش خ ن
إِتْمَارٌ	أَتِمِّرْ	مُتِمِّرٌ	يَتِمِّرُ	أَتَمَّرَ	ت م ر
إِحْرَامٌ	أَجْرِمْ	مُجْرِمٌ	يُجْرِمُ	أَجْرَمَ	ج ر م
إِبْدَالٌ	أَبْدِلْ	مُبْدِلٌ	يُبْدِلُ	أَبْدَلَ	ب د ل
إِظْفَارٌ	أَظْفِرْ	مُظْفِرٌ	يُظْفِرُ	أَظْفَرَ	ظ ف ر

ظہر	أَظْهَرَ	يُظْهِرُ	مُظْهِرٌ	أَظْهَرُ	إِظْهَارٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [لِيُظْهِرَهُ] عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ (الصف: ۹)
 ”تا کہ اسے، پورے کے پورے دین پر، غالب کر دے“

عتب	أَعْتَبَ	يُعْتِبُ	مُعْتَبٌ	أَعْتَبَ	إِعْتَابٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [يَسْتَعْتَبُوا] فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ (حم السجدة: ۲۲)
 ”اور اگر وہ رجوع کا موقع چاہیں، تو کوئی موقع انہیں نہیں دیا جائے گا“

عجب	أَعْجَبَ	يُعْجِبُ	مُعْجِبٌ	أَعْجَبَ	إِعْجَابٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [وَأِذَا رَأَوْا يَتَّهُمُوا] تَعْجِبُكَ (المنافقون: ۴)
 ”اور جب انہیں دیکھو، تو ان کے جتنے، تمہیں بڑے شاندار نظر آئیں گے“

عجز	أَعْجَزَ	يُعْجِزُ	مُعْجِزٌ	أَعْجَزُ	إِعْجَازٌ
-----	----------	----------	----------	----------	-----------

ر [وَمَا كَانَ اللَّهُ] لِيُعْجِزَهُ (من شئ) (فاطر: ۲۲)
 ”اور اللہ کو کوئی چیز، عاجز کرنے والی نہیں ہے“

عجل	أَعْجَلَ	يُعْجِلُ	مُعْجِلٌ	أَعْجَلَ	إِعْجَالٌ
عصر					إِعْصَارٌ
علان					إِعْلَانٌ
مشج				أَمْشَجَ	إِمْتِشَاجٌ

ب س ل	اَبْسَل				اِبْسَالٌ
-------	---------	--	--	--	-----------

(اُولَئِكَ الَّذِينَ اُسْبِلُوا) بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابًا مِنْ حَمِيمٍ (

”یہ لوگ تو خود، اپنی کمائی کے نتیجے میں، پکڑے جائیں گے، ان کے لیے تو کھوتا ہوا پانی ہے“

(الانعام: ۷۰)

م ك ن	اَمْكَنَ	يُمْكِنُ	مُمْكِنٌ	اَمْكِنُ	اِمْكَانٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ) (الانفال: ۷۱)

”تو اس سے پہلے، وہ اللہ کے ساتھ خیانت کر چکے ہیں۔ چنانچہ (اس کی سزا اللہ نے انہیں دی کہ) وہ تیرے قابو میں آ گئے“

ن ط ق	اَنْطَقَ	يُنْطِقُ	مَنْطِقٌ	اَنْطِقُ	اِنْطَاقٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ) (الاحقاف: ۱۶)

”لوگو! ہمیں پرندوں کی بولیاں سکھائی گئی ہیں“ (یہ اس طرف ہے۔)

ن ب ت	اَنْبَتَ	يُنْبِتُ	مَنْبِتٌ	اَنْبِتُ	اِنْبَاتٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(وَاللَّهُ اَنْبَتَكُمْ مِنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا) (نوح: ۱۷)

”اور اللہ نے، تم کو زمین سے عجیب طرح اگایا۔“

ن غ ض	اَنْغَضَ	يُنْغِضُ	مَنْغِضٌ	اَنْغِضُ	اِنْغَاضٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(فَسَبِّغُوا نَضْرًا) اَلَيْكَ رُءُوسُهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ (بنی اسرائیل: ۵۱)

”وہ سر ہلا کر پوچھیں گے۔ کون ہے؟ وہ، جو ہمیں زندگی کی طرف پلٹا کر لائے گا۔“

ن ق ذ	أَنْقَدَ	يُنْقَدُ	مُنْقَدٌ	أَنْقَدُ	إِنْقَادٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

۱- (آفَأَنْتَ تُنْقَدُ مَنْ فِي النَّارِ) (الزمر: ۱۹)

”جو آگ میں ہے، کیا تم اُسے بچا سکتے ہو؟“

۲- (وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ) (یس: ۴۳)

”اور نہ کسی طرح یہ چھڑائے جاسکیں گے۔“

ن ک ر	أَنْكَرَ	يُنْكِرُ	مُنْكِرٌ	أَنْكِرُ	إِنْكَارٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(إِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا) (مِنَ الْقَوْلِ وَرُورًا) (المجادلہ: ۲)

”یہ لوگ، ایک سخت ناپسندیدہ اور جھوٹی بات کہتے ہیں۔“

ھ ل ک	أَهْلَكَ	يُهْلِكُ	مُهْلِكٌ	أَهْلِكُ	إِهْلَاكٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-----------

(يَقُولُ أَهْلَكْتُ) (مَا لَأُتْبَدَأَ) (البلد: ۶)

”کہتا ہے: میں نے ڈھیروں مال اڑا دیا۔“

www.KitaboSunnat.com

م ل ق	أَمَلَ	إِمْلَاقٌ			
م ه ل	أَمَهَلَ	إِمْهَالٌ			
ن ذ ر	أَنْذَرَ	إِنْذَارٌ			
ن ف ق	أَنْفَقَ	إِنْفَاقٌ			

ن ک ح	أَنكَحَ				إِنكَا حُ
ع ر ع	أَهْرَعُ				إِهْرَاعُ

اَفْعَالُ مِثَالِ كِي مِثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	نعل امر	مصدر
وضع	أَوْضَعُ	يُوضِعُ	مُوضِعٌ	أَوْضِعُ	إِيضَاعٌ

دَلَالًا [وَضَعُوا] خَلَلَكُمْ يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ (التوبة: ۲۷)

” (منافقین کچھ نہ کرتے مگر) وہ تمہارے درمیان فتنہ پردازی کے لیے دوڑو سوپ کرتے۔“

دع د	أَوْعَدُ	يُوعِدُ	مُوعِدٌ	أَوْعِدُ	إِيْعَادٌ
دع ظ	أَوْعِظُ	يُوعِظُ	مُوعِظٌ	أَوْعِظُ	إِيْعَاطٌ
دث ق	أَوْثِقُ	يُوثِقُ	مُوثِقٌ	أَوْثِقُ	إِيْثَاقٌ
دج س	أَوْجِسُ	يُوجِسُ	مُوجِسٌ	أَوْجِسُ	إِيْجَاسٌ
دج ن	أَوْجِفُ	يُوجِفُ	مُوجِفٌ	أَوْجِفُ	إِيْجَافٌ
ورث	أَوْرِثُ	يُورِثُ	مُورِثٌ	أَوْرِثُ	إِيْرَاثٌ
ورد	أُورِدُ				إِيْرَادٌ

(فَأُورِدَهُمُ النَّارَ) ف + [أُورِدُ] + هُمْ (هود: ۹۸)

” اور (قیامت کے دن فرعون) اپنی پیشوائی میں، انہیں دوزخ کی طرف لے جائے گا۔“

ورع	أَوْزَعُ				إِيْزَاعٌ
-----	----------	--	--	--	-----------

(الرمل: ۱۹) رَبِّ **أَوْزَعِي** أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ (اے میرے رب! مجھے قابو میں رکھ! کہ میں تیرے اس احسان کا شکر ادا کرتا ہوں۔“

وسع	أَوْسَحَ				إِسَاعٌ
وقد					إِقَادٌ
دقع					إِيقَاعٌ
یقن	أَيَّقَنَ	يُوقِنُ	مُوقِنٌ	أَيَّقِنُ	إِيقَانٌ

إِفْعَالٌ أَجَوْفٌ كِى مِثَالِیْنَ

ماده	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
رود	أَرَادَ	يُرِيدُ	مُرِيدٌ	أَرِدْ	إِرَادَةٌ
موت	أَمَاتَ	يُمِيتُ	مُمِيتٌ	أَمِتْ	إِمَاتَةٌ
توب	أَنَابَ				
هون	أَهَانَ				إِهَانَةٌ
بون	أَبَانَ				إِبَانَةٌ

(الزخرف: ۵۲) (لَا يَكَادُ **يُبِينُ**) (اور وہ اپنی بات بھی) کھول کر بیان نہیں کر سکتا؟“

ثوب	أَثَابَ				إِثَابَةٌ
-----	---------	--	--	--	-----------

(فَأَثَابَكُمْ غَمًّا يَعْبُؤُ) ف + **أَثَابَ** + كُمْ (آل عمران: ۱۵۳)

”اس روش کا بدلہ، اللہ نے تمہیں یہ دیا کہ تم کو رنج پر رنج دیے“

جواب	آجَاب	إِجَابَةٌ
------	-------	-----------

(قَالَ قَدْ أُجِيبْتُ دَعْوَتِكُمَا) (یونس : ۸۹)

”اللہ تعالیٰ نے جواب میں فرمایا: تم دونوں کی دعا قبول کی گئی“

جور	أَجَارَ	إِجَارَةٌ
-----	---------	-----------

(وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ) (المؤمنون : ۸۸)

” (اور کون ہے؟) وہ جو پناہ دیتا ہے، اور اس کے مقابلے میں کوئی پناہ نہیں دے سکتا“

طوق	أَطَاقَ	إِطَاقَةٌ
-----	---------	-----------

(وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهِ فِدَايَةٌ) (البقرة : ۱۸۴)

”اور جو لوگ روزہ رکھنے کی قدرت رکھتے ہوں (پھر نہ رکھیں) تو وہ فدیہ دیں“

عود	أَعَادَ	إِعَادَةٌ
-----	---------	-----------

(إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ) (یونس : ۴)

”بے شک! پیدائش کی ابتداء وہی کرتا ہے، پھر وہی دوبارہ پیدا کرے گا“

عوذ	أَعَاذَ	إِعَاذَةٌ
-----	---------	-----------

(وَآيَاتِي أُعِيدُهَا لِبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ) (آل عمران : ۳۶)

”اور اس کی آئندہ نسل کو شیطان مردود کے فتنے سے تیزی پناہ میں دیتی ہوں“

اِفْعَالٌ نَاقِصٌ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْتَهَاءٌ	اَنْتِهْ	مَنْتِهْ	يُنْتِهِي	اَنْتَهَى	ن ح ي

(اَلْحُرُّ اَنْتَهَمَا) (الاعراق: ۲۲) (یہ واحد متکلم مجرد کی مثال ہے۔)

”کیا میں نے تم دونوں کو، اس درخت سے نہیں روکا تھا؟“

اِنْسَاءٌ	اَنْسِ	مَنْسِ	يُنْسِي	اَنْسَى	ن س ي
اِنْبَاءٌ				اَنْبَى	ن ج ي
اِمْسَاءٌ				اَمْسَى	م س ي
اِمْلَاءٌ				اَمْلَى	م ل ي

(اَلشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَ اَمْلَى) (لَهُمْ) (محمد: ۲۵)

”ان کے لیے شیطان نے، اس روش کو سہل بنا دیا ہے۔

اور جھوٹی توقعات کا سلسلہ ان کے لیے دراز کر رکھا ہے“

اِمْنَاءٌ				اَمْنَى	م ن ي
اِعْطَاءٌ				اَعْطَى	ع ط ي

(قَالَ رَبُّنَا الَّذِي اَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى) (طہ: ۵۰)

”موسیٰ نے جواب دیا! ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کی ساخت بخشی، پھر اسکو راستہ بتایا“

اِبْقَاءٌ

اَبْقَى

باقی

(طہ: ۷۳)

(دَاللَّهُ حَیْرًا وَ اَبْقَى)

”اللہ ہی اچھا ہے اور وہی باقی رہنے والا ہے“ (یہ آفعل التفضیل ہے)

اِبْكَاءٌ

اَبْكَى

بکی

(یوسف: ۱۶)

وَجَاءُوا اَبَاهُمْ عِشَاءً یَبْكُونَ

”شام کو وہ، روتے پیٹتے، اپنے باپ کے پاس آئے۔“

اِبْلَاءٌ

اَبْلَى

بلی

(الطارق: ۹)

(یَوْمَ تُبْلَى السَّرَّاءُ) مجهول

”جس روز، پوشیدہ اسرار کی جانچ پڑتال ہوگی“

اِنْفَاعٌ نَاقِصٌ مَهِمُوْرٌ كِی مَثَالِیْنِ

مصدر	فعل أمر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِیْتَاءٌ	اَتَى	مُوْتٍ	یُوْتِی	اَتَى	عتی

(البقرة: ۲۶۹)

(اِیُوْتِی) الْحِكْمَةَ مَنْ یَشَاءُ

”وہ جس کو چاہتا ہے، (فیاضی کی) حکمت عطا فرماتا ہے۔“

اِیْدَاءٌ

اِذَى

مُوْذِی

بُیُوْذِی

اِذَى

ء ذی

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ [آذَقَا] (مُوسَى) (الاحزاب: ۶۹)
 ”اے مسلمانو! ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا، جنہوں نے موسیٰؑ کو اذیت پہنچائی تھی (اور ان کے ساتھ جہاد پر جانے سے انکار کر دیا تھا)۔“

اَفْعَالٌ مَّهْمُوزٌ كِي مَتَالِيْن					
آذِنٌ - يَأْذِنُ = اجازت دینا، آذِنٌ - يُؤْذِنُ = اطلاع دینا					
آذِنٌ - يُؤْذِنُ = اعلان کرنا، اسْتَأْذِنُ = اجازت طلب کرنا					
مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
إِيْذَانٌ	آذِنُ	مُؤْذِنٌ	يُؤْذِنُ	آذَنَ	اذن

(رَفَعُوا) [أَذْنَتَكُمْ] (عَلَى سَوَاءٍ) (الانبیاء: ۱۰۹)
 ”کہہ دو میں نے علیؑ کو بغیر وار کر دیا ہے۔“
 (رَفَعُوا) [أَذْنَتَكُمْ] (مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ) (حج السجدة: ۲۷)
 ”انہوں نے کہا، ہم آپ سے عرض کر چکے ہیں، آج ہم میں سے کوئی، اس کی گواہی دینے والا نہیں ہے۔“

ع م ن	آ م ن	مُؤْمِنٌ	يُؤْمِنُ	آ م ن	ان س
ان س	آ ن س	مُؤْمِنٌ	يُؤْمِنُ	آ كَس	ان س

[ان س] مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا (القصص: ۲۹) ”طور کی جانب اس کو ایک آگ نظر آئی۔“

ا ث ر	آ ث ر	مُؤَثِّرٌ	يُؤَثِّرُ	ا ث ر	ان س
ن ش ع	أَنْشَأَ	مُنْشِئٌ	يُنْشِئُ	أَنْشَأَ	ان س

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ (الرحمن: ۲۴)
 ”اور یہ جہاز اسی کے ہیں، جو سمندر میں پہاڑوں کی طرح اونچے اٹھے ہوئے ہیں۔“

اَفْعَالٌ مُضَاعَفٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
إِهْلَاقٌ	أَهْلِكُ	مُهِلٌّ	يُهِلُّ	أَهَمَّ	هَل ل

رَدَمًا أَهَلًّا بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ (البقرة: ۱۷۳)
 ”اور کوئی ایسی چیز نہ کھاؤ، جس پر اللہ کے سوا، کسی اور کا نام لیا گیا ہو۔“

إِهْتِمَامٌ	أَهْتِمُّ	مُهْتِمٌّ	يُهْتِمُّ	أَهَمَّ	ه م م
-------------	-----------	-----------	-----------	---------	-------

رَدَطَائِفَةً قَدْ أَهْتَمَّهُمْ أَنْفُسُهُمْ (آل عمران: ۱۵۴)
 ”مگر ایک دوسرا گروہ، جس کے لیے ساری اہمیت، بس اپنی ذات کی تھی۔“

إِحْلَاقٌ	أَحِلُّ	مُحِلٌّ	يُحِلُّ	أَحَلَ	ح ل ل
-----------	---------	---------	---------	--------	-------

رَدَ [أَحَلَ] اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا (البقرة: ۲۷۵)
 ”حالانکہ اللہ نے تجارت کو حلال کیا ہے، اور سود کو حرام ٹھہرایا ہے۔“

إِتْمَامٌ				أَتَمَّ	ت م م
-----------	--	--	--	---------	-------

رَدَ [يَتِمُّ] نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (الفتح: ۲)
 ”اور تم پر اپنی نعمت کی تکمیل کر دے اور تمہیں سیدھا راستہ دکھائے۔“

ظَلَّ	أَظَلَ	إِظْلَالٌ
-------	--------	-----------

(الشوریٰ : ۳۳) (الشوریٰ : ۳۳)
 ﴿ فَيَظْلَنَنَّ ﴾ ذَوَاكِدًا عَلَى ظَهْرِهِ
 ” اور یہ سمندر کی پیٹھ پر کھڑے کے کھڑے رہ جائیں “

عَدَّ	أَعَدَّ	إِعْدَادٌ
-------	---------	-----------

(النساء : ۹۲) (النساء : ۹۲)
 ﴿ وَعَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَ أَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴾ (النساء : ۹۲)
 ” اس پر اللہ کا غضب، اور اس کی لعنت ہے، اور اللہ نے اس کے لیے سنت
 عذاب ہبیا کر رکھا ہے۔ “

اِفْعَالٌ مَفْرُوقٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
إِيصَاءٌ	أَوْصِ	مُوصٍ	يُوصِي	أَوْصَى	وصى

(مريم : ۳۱) (مريم : ۳۱)
 ﴿ وَأَوْصِيَنِي ﴾ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتَ حَيًّا
 ” اور اس نے مجھے نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیا، جب تک میں زندہ رہوں۔ “

وعى	أَوْعَى	يُوعِي	مُوعٍ	أَوْعِ	إِيْعَاءٌ
-----	---------	--------	-------	--------	-----------

(المعارج : ۱۸) (المعارج : ۱۸)
 ﴿ وَجَعَلَهُ ﴾ كَأَوْعَى

” اور اس نے مال جمع کیا اور سینت سینت کر رکھا۔ “

(انشقاق : ۲۳) (انشقاق : ۲۳)
 ﴿ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا ﴾ يُؤْعُونَ

”اور جو کچھ یہ (اپنے نامہ اعمال میں) جمع کر رہے ہیں، اللہ اسے خوب جانتا ہے“

وَحٰی	اَدْحٰی	یُوْحٰی	مُوْج	اَوْج	اِیْحَآءُ
-------	---------	---------	-------	-------	-----------

(قَادْحٰی) اِلَیْهِمْ رَبُّهُمْ لَنْهَلِكَنَّ الظَّالِمِیْنَ (ابراہیم: ۱۳)
”تب ان کے رب نے ان پر وحی بھیجی کہ ”ہم ان ظالموں کو ہلاک کر دیں گے“

دَرٰی	اَدْرٰی	یُوْرٰی	مُوْرٰی	اُوْرٰی	اِیْرَآءُ
-------	---------	---------	---------	---------	-----------

(اَفْدَآءَیْتُمُ النَّارَ الَّتِیْ تُورُوْنَ) (الواقعه: ۷۱)
”کبھی تم نے خیال کیا، یہ آگ جو تم سلگاتے ہو؟“

دَفٰی	اَدْفٰی	یُوْفٰی	مُوْفٰی	اُوْفٰی	اِیْفَآءُ
-------	---------	---------	---------	---------	-----------

۱- (رَدَمَنْ) اَدْفٰی (یَعْهَدُ مِنَ اللّٰهِ) (التوبہ: ۱۱۱)

”اور کون ہے، جو اللہ سے بڑھ کر، اپنے عہد کا پورا کرنے والا ہو۔“

(یہاں اَدْفٰی فعل ماضی نہیں ہے، بلکہ اَفْعَلُ التَّفْضِیْلِ ہے۔)

۲- (وَاَدْفُوا) یَعْهَدٰی اُوْفِ یَعْهَدٰکُمْ (البقرۃ: ۲۰)

”میرے ساتھ تمہارا جو عہد تھا، اسے تم پورا کرو۔ تو میرا جو عہد تمہارے ساتھ تھا،

اسے میں پورا کروں گا۔“ (یہ اَدْفُوا فعل امر جمع ہے، اور اَدْفِ فعل مضارع

متکلم مجزوم ہے۔)

۳- (وَالْمُؤْفُونَ) یَعْهَدٰہُمْ اِذَا غٰہَدُوْا (البقرۃ: ۱۷۷)

”اور نیک وہ لوگ ہیں، کہ جب عہد کریں، تو اسے وفا کریں۔“

(یہ اَلْمُؤْمِنُونَ اسم فاعل جمع کی مثال ہے۔)

اَفْعَالٌ مَقْرُونٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِهْوَاءٌ	اِهْوِ	مُهْوٍ	يُهْوِي	اَهْوَى	هوى

(وَالْمُؤْتَفِكَةَ [اَهْوَى]) (النجوة: ۵۳)

”اور اوندھی کرنے والی بستیوں کو اٹھا پھینکا“

غ دى	اَعْوَى	يُعْوِي	مُعْوٍ	اَعْوِ	اِعْوَاءٌ
ح حى	اَحْيَى	يُحْيِي	مُحْيٍ	اَحْيِ	اِحْيَاءٌ

(كَذَلِكَ [يُحْيِي] اللهُ الْمَوْتَى) (البقرة: ۷۳)

”اسی طرح، اللہ مردوں کو زندگی بخشتا ہے۔“

(هُوَ الَّذِي [اَحْيَاكُمْ] ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ)

(الحج: ۶۶)

”اور وہی ہے، جس نے تمہیں زندگی بخشی ہے، وہی تم کو موت دیتا ہے اور وہی

پھر تم کو زندہ کرے گا۔“



سبق نمبر ۲۰۵

تَفْعِيلٌ / تَفْعِلَةٌ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
نزل	نَزَّلْ	مَنْزِلٌ	يُنَزِّلُ	نَزَّلَ

مصدر	اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
تَنْزِيلٌ	مَنْزِلٌ	يُنَزَّلُ	نُزِّلَ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب تَفْعِيل

۱- تَعْدِيَّةٌ Transitivity

لازم کو متعدی بنانے کا عمل تَعْدِيَّةٌ کہلاتا ہے۔ اس عمل سے اگر فعل پہلے سے متعدی ہو تو ایک اور مفعول کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ فعل ثلاثی [مجرد] سے [مزید] کے باب تَفْعِيلٌ میں مُتَعَدِّی افعال کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

- ۱- نَزَلَ (اترا) سے نَزَّلْنَاهُ (ہم نے اس کو اتارا)۔
- ۲- فَرِحَ (وہ خوش ہوا) سے فَرَّحَ (اس نے خوش کیا)۔
- ۳- قَدَّمَ (وہ آگے ہوا) سے قَدَّمَ (اس نے آگے کیا)۔
- ۴- بَانَ (وہ واضح ہوا) سے بَيَّنَّ (اس نے واضح کیا)۔
- ۵- ذَكَى (وہ نیک ہوا) سے ذَكَّى (اس نے پاکیزہ کیا)۔
- ۶- كَذَبَ (اس نے جھوٹ بولا) سے كَذَّبَ (اس نے جھٹلایا)۔

۲- تَصْيِيرٌ

صاحب ماخذ بنا دینے کو تَصْيِيرٌ کہتے ہیں جیسے :

- ۱- فَرَّحَ (خوش ہوا) سے فَرَّحَهُ
فَرَّحْتُهُ
”میں نے اس کو خوشی والا بنایا“
- ۲- ذَكَى (نیک ہوا) سے ذَكَى الْقَوْسَ
”اس نے کمان کو زرہ دار بنا دیا“

۳۔ سلب و ازالہ Seize

کسی چیز سے ماخذ کو دور کرنا، یعنی اصل معنی کو رفع کرنے کا نام سلب ہے۔ جیسے :

- ۱۔ قَشْرَتْ [قَشْرَتْ] العُدَّة "میں نے، ہکڑی کا چھکا اتارا"
- ۲۔ قَوَّدَ الإِبِلَ "اس نے، اونٹ سے چھڑی دور کی"
- ۳۔ جَرَّبَ [جَرَّبَ] اللہ البعير "اللہ نے، اونٹ کی خارش دور کر دی"

۴۔ مبالغہ یا تکثیر

کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی بلندی کا فاعلی اظہار مبالغہ کہلاتا ہے۔ مبالغہ میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ مبالغہ تین قسم کا ہوتا ہے۔ فعل میں، فاعل میں اور مفعول میں۔ جیسے :

- ۱۔ صَوَّرَحَ [صَوَّرَحَ] فعل میں مبالغہ : "اس نے اچھی طرح ظاہر کر دیا"
- ۲۔ جَوَّلَ [جَوَّلَ] "وہ بہت زیادہ گھوما پھرا"
- ۳۔ طَوَّوَتْ [طَوَّوَتْ] فاعل میں مبالغہ : "میں نے بہت زیادہ طواف کیا"
- ۴۔ مَوَّوَّتِ الإِبِلَ [مَوَّوَّتِ الإِبِلَ] "بہت زیادہ اونٹ مر گئے"
- ۵۔ بَرَّكْتَ [بَرَّكْتَ] الإِبِلَ "بہت زیادہ اونٹ ٹیٹھ گئے"
- ۶۔ عَمَلَّقَتِ الأَبْوَابَ [عَمَلَّقَتِ الأَبْوَابَ] "اس عورت نے بہت زیادہ دروازے بند کیے"
- مفعول میں مبالغہ : ۷۔ قَطَّعَتْ [قَطَّعَتْ] الثِّيَابَ "میں نے بہت کپڑے کاٹے۔"
- ۵۔ صَيَّرُورَتَ [صَيَّرُورَتَ] مبالغہ یا تکثیر

کسی چیز کا صاحب ماخذ ہونا صَيَّرُورَتَ کہلاتا ہے۔ جیسے :

- تَوَّرَ [تَوَّرَ] "شگوفہ یا سفید کلی کو کہتے ہیں"
- تَوَّرَ [تَوَّرَ] الشَّجَرُ "درخت شگوفہ دار ہو گیا"

۶۔ بُلُوغُ :

ماخذ میں آنے اور پہنچنے کا نام بلوغ ہے۔ جیسے :

۱۔ **عَمَّقَ** **الْمَاءُ** ”دپانی عمق یعنی گہرائی میں پہنچا“

۲۔ **حَتَمَ زَيْدٌ** ”زید خیمے میں آگیا۔“

۷۔ نسبت بماخذ :

کسی چیز کا ماخذ کی طرف منسوب ہونا نسبت بماخذ ہے۔ جیسے :

۱۔ **فَسَقَ** سے **فَسَقٌ**

”میں نے اسے فسق کی طرف منسوب کیا“

مَسَقِنِي ”اس نے مجھے بدکار کہا یعنی فاسق کہا“

۲۔ **كَفَرْتُهُ** ”میں نے اسے کفر سے منسوب کیا“

۸۔ تخلیط :

کسی چیز کو ماخذ کے ساتھ ملانے اور آراستہ کرنے کو تخلیط کہتے ہیں۔

ذَهَبٌ سونے کو کہتے ہیں۔

ذَهَبْتُهُ ”میں نے سونے کا ملع کیا۔ یا سنہرا بنا دیا۔“

۹۔ الباس ماخذ :

کسی چیز کو ماخذ کے پہنانے کا نام الباس ماخذ ہے۔

جیسے : **جَلَلٌ**، **تَجَلَّلٌ**

جَلَلْتُ الْعَدَسَ ”میں نے گھوڑے کو جھول پہنائی“

۱۰۔ قَصْرٌ

کسی بات کو مختصر کرنے کے لیے، پورے جملے کے بجائے، صرف ایک لفظ استعمال کرنا

قَصُوْا کہلاتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ **هَلَّلَ** "اس نے لَا اِلٰهَ اِلَّا اللهُ کہا" (تہلیل کی)
- ۲۔ **كَبَّرَ** "اس نے اللهُ اَكْبَرُ کہا" (تکبیر پڑھی)
- ۳۔ **سَبَّحَ** "اس نے سُبْحَانَ اللهُ کہا" (تسبیح کی)

۱۱۔ تحویل:

کسی چیز کو ماخذ یا مثل ماخذ بنا دینے کا نام تحویل ہے۔ جیسے:
نَصَّرْتُهُ "میں نے اس کو دینِ عیسوی کی تعلیم دی یا نصرانی بنا دیا۔"

۱۲۔ ابتداء

فعل مزید میں، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعلِ مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے۔ ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **كَلَّمْتُهُ** "میں نے اس سے گفتگو کی"

- ۱۔ **كَلَّمَ** (اس نے زخمی کیا) سے **كَلَّمَ** (اس نے گفتگو کی)۔
- ۲۔ **سَبَّحَ** (اس نے تیرا کی) سے **سَبَّحَ** (اس نے تسبیح کی)۔
- ۳۔ **عَذَّبَ** (اس نے منع کیا) سے **عَذَّبَ** (اس نے عذاب دیا)۔

۱۳۔ توجہ:

فعل کے ماخذ کی طرف متوجہ ہونے کا نام توجہ ہے۔ جیسے:

شَرَّقَ **رَبَّيْتُ** وَ **عَرَبْتُ** **رَبَّيْتُ**

"زید مشرق اور مغرب کی طرف متوجہ ہوا۔"

۱۴۔ تدریج

اس باب کی ایک خصوصیت، تدریج بھی ہے۔ جیسے:

تَزَلَّ اللهُ "اللہ نے بندرتج نازل کیا"

۱۵۔ موافقت:

- ۱۔ مجرد کی موافقت: تَمَرَّتْهُ = تَمَرَّتَتْهُ "میں نے اس کو کھجور دی"
- ۲۔ افعال کی موافقت: تَمَرَّ = اَتَمَرَ "تر کھجور خشک ہو گئی"
- ۳۔ تَفَعَّلَ کی موافقت: تَتَوَسَّسَ = تَتَوَسَّسَ "ڈھال کو کام میں لے آیا"

باب تَفْعِيلِ كے دو مصادر

باب تَفْعِيلِ كے مصادر، عموماً دو اوزان پر آتے ہیں۔ تَفْعِيلٌ اور تَفْعَلَةٌ
اگر فعل کا لام کلمہ، حرف صحیح پر مشتمل ہو، تو مصدر تَفْعِيلِ كے وزن پر آتا ہے۔

جیسے: تَقْدِيرٌ، تَفْسِيرٌ، تَسْبِيحٌ، تَأْوِيلٌ وغیرہ

۲۔ اگر فعل مہموز اللام ہو تو مصدر دونوں اوزان پر آ سکتا ہے۔ جیسے:

تَخْطِئَةٌ اور تَخْطِئٌ، تَبْرُؤَةٌ اور تَبْرُؤٌ، تَهْنِئَةٌ اور تَهْنِئٌ

۳۔ اگر فعل، معتل اللام ہو تو مصدر تَفْعَلَةٌ كے وزن پر آتا ہے۔ جیسے:

تَذْكِيَةٌ، تَسْيِيَةٌ، تَرْبِيَةٌ، تَجْزِيَةٌ، تَصْلِيَةٌ وغیرہ

۴۔ بعض اوقات، باب تَفْعِيلِ كا مصدر فِعَالٌ اور اس کی تخفیف كے ساتھ فِعَالٌ

كے وزن پر آتا ہے۔ جیسے: كِدَابٌ اور اس کی تخفیف، كِدَابٌ

(وَكِدَابُوا بِالْبَيْتِ كِدَابًا) (النبا: ۲۸)

"اور ان لوگوں نے، ہماری آیات کو بالکل ہی جھٹلایا"

باب تَفْعِيلِ / تَفْعَلَةٌ كے قرآنی مثالیں

۱۔ (اَبَشْرْنَا لَكَ بِالْحَقِّ) (الحج: ۵۵) "ہم نے آپ کو برحق بشارت دی ہے"

(یہاں فعل ماضی بَشَرْنَا استعمال ہوا ہے)

۲- (قَدْ صَدَّقْتَ الذُّوْبِيَا) (الصافات: ۱۰۵)

”اے ابراہیم! تو نے خواب سچ کر دکھایا۔“

(یہاں فعل ماضی صَدَّقْتَ استعمال ہوا ہے۔)

۳- (وَ فَضَّلْنَاكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ) (الجنائہ: ۱۶)

”اور ہم نے بنی اسرائیل کو دنیا بھر کے لوگوں پر فضیلت عطا کی“

(یہاں فعل ماضی فَضَّلْنَا استعمال ہوا ہے)

۴- (وَ ظَلَلْنَاكُمْ عَلَى الْغَنَامِ) (البقرۃ: ۵۷)

”اور ہم نے تم پر ابرک سایہ کیا“

(یہاں فعل ماضی ظَلَلْنَا استعمال ہوا ہے)

۵- (نَمِتَّعَهُمْ قَلِيلًا) (لقمان: ۲۴)

”ہم تمہیں (دنیا میں) مزے کرنے کے لیے، تھوڑی بہت دے رہے ہیں۔“

(یہاں فعل مضارع نَمِتَّعُ + هُمْ استعمال ہوا ہے۔)

۶- (وَنَعْنُ نُسَيْجُ بِحَمْدِكَ وَ نُقَدِّسُ لَكَ) (البقرۃ: ۳۰)

”اور آپ کی حمد و ثناء کے ساتھ تبح اور آپ کے لیے تقدیس تو ہم کر رہے ہیں“

(یہاں دو افعال مضارع نُقَدِّسُ اور نُسَيْجُ استعمال ہوئے ہیں۔)

۷- (وَ يُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا) (الاحزاب: ۳۳)

”اور اللہ چاہتا ہے کہ اہل بیت کو پوری طرح پاک کرے“

(یہاں فعل مضارع يُطَهِّرُ استعمال ہوا ہے، اور تطہیر مصدر ہے۔)

۸- (إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرًا) (التحل: ۱۰۳)

”اس شخص (محمد) کو تو (نور) باللہ) ایک آدمی سکھاتا پڑھاتا ہے“
(یہاں فعل مضارع يُعَلِّمُهُ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (يَذِيحُ) اَبْتَاءَهُمْ (القصص: ۴۰)

”وہ ان کے لڑکوں کو قتل کیا کرتا تھا“

(یہاں فعل مضارع يَذِيحُ استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (يُحَرِّفُونَ) اَلكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ (النساء: ۴۶)

”یہودی الفاظ کو، ان کے محل سے پھیر دیتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يُحَرِّفُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (لَا) يُخَفِّفُ عَنْهُمْ اَلْعَذَابُ (البقرة: ۱۶۲)

”ان کے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی“

(یہاں فعل مضارع يُخَفِّفُ استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (مَا) يُعَمِّرُوْا مِنْ (مُعَمَّرٍ) (الفاطر: ۱۱)

”کوئی عمر پانے والا (مُعَمِّرٌ)، عمر نہیں پاتا۔“

(یہاں فعل مضارع يُعَمِّرُوْا اور اسم مفعول مُعَمَّرٍ استعمال ہوا ہے)

۱۳۔ (وَ اَمَّا) بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (الضحیٰ: ۱۱)

”اور اپنے رب کی نعمت کا اظہار کرو“

(یہاں فعل امر ف + حَدِّثْ استعمال ہوا ہے)

۱۴۔ (وَ) سَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا (الاحزاب: ۴۲)

”اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو“

(یہاں فعل امر سَبِّحُوْا + هُ استعمال ہوا ہے)

”اس شخص (محمد) کو تو (غور باللہ) ایک آدمی سکھاتا پڑھاتا ہے“

(یہاں فعل مضارع يُعَلِّمُهُ استعمال ہوا ہے)

۹۔ (يُدَيِّرُ) اَبْنَاءَهُمْ (القصص: ۴۷)

”وہ ان کے لڑکوں کو قتل کیا کرتا تھا“

(یہاں فعل مضارع يُدَيِّرُ استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (يُحَرِّفُونَ) اَلْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ (النساء: ۴۶)

”یہودی الفاظ کو، ان کے محل سے پھیر دیتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يُحَرِّفُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ (يُخَفِّفُ) عَنْهُمْ اَلْعَذَابَ (البقرة: ۱۶۲)

”ان کے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی“

(یہاں فعل مضارع يُخَفِّفُ استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (مَا يُعَمِّرُو مِنْ مُعَمَّرٍ) (الفاطر: ۱۱)

”کوئی عمر پانے والا (مُعَمِّرٌ)، عمر نہیں پاتا۔“

(یہاں فعل مضارع يُعَمِّرُو اور اسم مفعول مُعَمَّرٍ استعمال ہوا ہے)

۱۳۔ (وَاَمَّا يَنْعَمَةُ رَبِّيَاقَ فَحَدَّثْتُ) (الضحیٰ: ۱۱)

”اور اپنے رب کی نعمت کا اظہار کرو“

(یہاں فعل امر فَحَدَّثْتُ + حَدَّثْتُ استعمال ہوا ہے)

۱۴۔ (وَاَسِيحُو) بَلَدًا وَاَصِيلاً (الاحزاب: ۴۲)

”اور صبح و شام اس کی تسبیح کرتے رہو“

(یہاں فعل امر سَيِّحُوا + ه استعمال ہوا ہے)

باب تَفْعِيلُ / تَفْعُلَةٌ كِي مَشَق

مادہ	ماضی معرفت	مضارع معرفت	ام فاعل	ماضی	مضارع	ام مفعول	امر	مصدر ا	مصدر ۲
م ل ک	مَلَّكَ	يُمَلِّكُ	مُمَلِّكُ	مَلَّكَ	يُمَلِّكُ	مَمَلَّكُ	مَلِّكُ	تَمْلِكُ	تَمْلِكَةٌ
م ز ق	مَذَّقَ							تَمَزَّقُ	تَمَزَّقَةٌ
س ل م	سَلَّمَ							تَسَلِّمُ	تَسَلِّمَةٌ
ح رض	حَرَّضَ							تَحْرِضُ	تَحْرِضَةٌ
ص د ق	صَدَّقَ							تَصْدُقُ	تَصْدُقَةٌ
ه د م	هَدَّمَ							تَهْدِمُ	تَهْدِمَةٌ
ش ر ف	شَرَّفَ							تَشْرِيفُ	تَشْرِيفَةٌ
و ج ه	وَجَّهَ							تُوَجِّهُ	تُوَجِّهُة
ف ر ق	فَرَّقَ							تَفْرِقُ	تَفْرِقَةٌ
م ن ع	مَتَّعَ							تَتَّبِعُ	تَتَّبِعَةٌ
س ح	سَرَّحَ							تَسْرِحُ	تَسْرِحَةٌ
ز ی ن	زَيَّنَ							تَزِينُ	تَزِينَةٌ
ح ر م	حَرَّمَ	يُحَرِّمُ	مُحَرِّمُ	حَرَّمَ	يُحَرِّمُ	مَحَرَّمُ	حَرِّمُ	تَحْرِيمُ	تَحْرِيمَةٌ
ق س م	قَسَمَ							تَقْسِمُ	تَقْسِمَةٌ
م د ه	مَهَّدَ							تَهْيِئُ	تَهْيِئَةٌ
ن ش ف	نَشَفَ							تَنْشِيفُ	تَنْشِيفَةٌ
ق ل د	قَلَّدَ							تَقْلِيدُ	تَقْلِيدَةٌ
ن ق د	نَقَّذَ							تَنْقِذُ	تَنْقِذَةٌ
م ح ص	مَحَّصَ							تَحْصِصُ	تَحْصِصَةٌ

تَفْعِيلُ سَالِمٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَنْكِيْسُ	نَكِّسْ	مَنْكِسُ	يُنَكِّسُ	نَكَّسَ	ن ك س

(وَمَنْ نَعَمَّرَهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ) (یس : ۶۸)

”جس شخص کو ہم لمبی عمر دیتے ہیں، اس کی ساخت کو ہم الٹ ہی دیتے ہیں۔“

ن ك ل	نَكَلَّ	يُنَكِّلُ	مُنَكِّلٌ	تَنْكِيْلٌ
ا د م	هَدَّمَ	يُهَدِّمُ	مُهَدِّمٌ	تَهْدِيْمٌ
ب ت ل	بَتَّلَ	يُبَتِّلُ	مُبَتِّلٌ	تَبْتِيْلٌ
ب د ل	بَدَّلَ	يُبَدِّلُ	مُبَدِّلٌ	تَبْدِيْلٌ
ب ذ ر	بَدَّرَ	يُبَدِّرُ	مُبَدِّرٌ	تَبْدِيْرٌ
ب ر ش	بَشَّرَ	يُبَشِّرُ	مُبَشِّرٌ	تَبْشِيْرٌ
ب ل غ	بَلَّغَ	يُبَلِّغُ	مُبَلِّغٌ	تَبْلِيْغٌ
ع ب د	عَبَّدَا	يُعْبِدُو	مُعْبِدُو	تَعْبِيْدٌ
ع د د	عَدَّدَا	يُعَدِّدُو		تَعْدِيْدٌ
ع ز ر	عَزَّرَ	يُعَزِّرُو		تَعْزِيْرٌ

(قَالِذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهِ دَعَزَّوْا وَنَصَّرُوْا) (الاعراف : ۱۵۷)

”لہذا جو لوگ اس پر ایمان لائیں اور اس کی حمایت اور نصرت کریں۔“

ع ط ل	عَطَلَّ				تَعَطَّيْلٌ
ع ظ م	عَظَمَ				تَعْظِيمٌ
ط ل ق	طَلَّقَ				تَطْلِيقٌ
ع ق د	عَقَّدَا				تَعْقِيدًا

(دَلَّيْكَنِ يُؤَاخِذُكُمْ بِهَا **عَقَّدَتْهُمُ** الْآيْمَانَ) (المائدة: ۸۹)
 ”گمروہ قسمیں، جو تم جان بوجھ کر کھاتے ہو ان پر وہ ضرورتاً سے مواخذہ کرے گا“

ع ل ق	عَلَّقَ				تَعْلِيقٌ
ع ل م	عَلَّمَ				تَعْلِيمٌ
ع ق ب	عَقَّبَ				تَعْقِيبٌ
ت ب ر	تَبَّرَ	يَتَبَّرُ	مَتَبَّرٌ	تَبَّرٌ	تَتَبَّرٌ
ث ب ت	ثَبَّتَ	يُثَبِّتُ	مَثَبَّتٌ	ثَبَّتَ	تَثْبِيتٌ
ج ه ز	جَهَّزَ	يُجَهِّزُ	مُجَهِّزٌ		تَجْهِيذٌ

(دَلَّيْنَا **جَهَّزَهُمُ** بِجَهَّازِهِمْ) (يوسف: ۵۹)

”اور پھر جب (حضرت یوسف نے) ان کا سامان تیار کروا دیا“

م ل ن	مَكَّنَ	يُمَكِّنُ	مُمَكِّنٌ	مَكِّنٌ	تَمَكِّيْنٌ
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------

(قَالَ مَا **مَكَّنِي** فِيهِ رَبِّي حَيْرٌ) (الكهف: ۹۵)

”ذوالقرنین نے کہا! جو کچھ میرے رب نے، مجھے دے رکھا ہے، بہت ہے“

تَفْعِيلُ مَثَالِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَوَدِّعُ	وَدِّعْ	مُوَدِّعٌ	يُوَدِّعُ	وَدَّعَ	ودع

(الضحى: ۳) مَا [وَدَّعَكَ] رَبُّكَ وَمَا قَالِي

”اے نبی! تمہارے رب نے نہ تو تمہیں چھوڑا ہے، اور نہ وہ تم سے ناراض ہوا ہے“

وجہ	وَجَّهَ	يُوجِّهُ	مُوجِّهٌ	وَجَّهَ	تَوَجَّهَ
-----	---------	----------	----------	---------	-----------

(الانعام: ۹) رَائِي [وَجَّهْتُ] وَجْهِي

”میں نے تو کیسو ہو کر اپنا رخ (اس ہستی کی طرف کر لیا)“

وصل	وَصَلَ	يُوصِلُ	مُوصِلٌ	وَصَلَ	تَوَصَّلَ
-----	--------	---------	---------	--------	-----------

(وَلَقَدْ [وَصَلْنَا] لَهُمُ الْقَوْلَ)

”اور نصیحت کی بات، پے در پے ہم انہیں پہنچا چکے ہیں“

وقت	وَقَّتْ	يُوقِتُ	مُوقِتٌ	وَقَّتْ	تَوَقَّتَتْ
وقر	وَقَّرَ	يُوقِرُ	مُوقِرٌ	وَقَّرَ	تَوَقَّرَ
وكل	وَكَّلَ				تَوَكَّلَ

(السنجدا: ۱۱) قُلْ يَتَوَكَّلْكُمْ مَلِكُ الْمَوْتِ الَّذِي [وَكَّلَ] بِكُمْ (السجدا: ۱۱)

”ان سے کہو! موت کا وہ فرشتہ، جو تم پر مقرر کیا گیا ہے (تم کو پورے کا پورا اپنے قبضے میں

ے لے گا) یہ **مَجْهُول** کی مثال ہے۔

ی س ر	بَسْرَ			تَبَسَّرَ
-------	--------	--	--	-----------

(د نَبَسَّرَكَ) (لَبَسْرًا) (الاعلیٰ : ۸)

”اور ہم تمہیں، آسان طریقے کی سہولت دیتے ہیں“

د ف ق	وَقَّ			تَوَفَّقَ
-------	-------	--	--	-----------

(تَحَرَّجَاءُ وَكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَ تَوْفِيقًا) (النساء : ۶۲)

”پھر یہ تمہارے پاس قسمیں کھاتے ہوئے آتے ہیں، اور کہتے ہیں خدا کی قسم ہم تو صرف مہلائی چاہتے تھے، اور ہماری نیت تو فریقین میں موافقت کی تھی“

تَفْعِيلُ أَجُوفٍ كِي مَتَالِيں

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
بى ت	بَيَّتَ	يَبِيْتُ	مَبِيْتُ	بِيْتُ	تَبْيِيتٌ

(قَادًا بَرْدًا مِنْ عِنْدِكَ) (بَيَّتَ) طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ (النساء : ۸۱)

”مگر جب تمہارے پاس سے نکلتے ہیں، تو ان میں سے ایک گروہ، راتوں کو جمع ہو کر تمہاری باتوں کے خلاف، مشورے کرتا ہے“

بى ن	بَيَّنَ	يَبِينُ	مَبِينٌ	بَيْنٌ	تَبْيِينٌ
------	---------	---------	---------	--------	-----------

(كَذَلِكَ) (يَبِينُ) اللَّهُ اِيْتِهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (المائدة : ۸۹)

”اس طرح، اللہ اپنے احکام تمہارے لیے واضح کرتا ہے۔ شاید کہ تم شکر ادا کرو“

ط	و	ق	طَوَّقَ	يُطَوِّقُ	مُطَوِّقٌ	هَوَّقَ	هَوَّقَ	تَطَوَّقُ
---	---	---	---------	-----------	-----------	---------	---------	-----------

(سَيَطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ) (آل عمران : ۱۸۰)

”جو وہ اپنی کنجوسی سے جمع کر رہے تھے، وہی روز قیامت ان کے گلے کا پھندا بن جائے گا“

ع	و	ق	عَوَّقَ	يُعَوِّقُ	مُعَوِّقٌ	عَوَّقَ	تَعَوِّقُ
---	---	---	---------	-----------	-----------	---------	-----------

(قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ) (الاحزاب : ۱۸)
 ”اللہ تم میں سے ان لوگوں کو خوب جانتا ہے، جو (جنگ کے کام میں) رکاوٹیں پیدا کرنے والے ہیں“

تَفْعِيلٌ نَاقِصٌ كِي مَثَالِيں

ماده	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ن ج ی	نَجَّى	يُنَجِّي	مُنَجِّجٌ	نَجِّجْ	تَنْجِيَةٌ

(اِنَّا مُنَجِّجُونَ) (وَاهْلَكَ) (العنكبوت : ۳۳)

”ہم تمہیں اور تمہارے گھروالوں کو بچالیں گے“

م	ن	ی	مَتَّى	يُمَتِّي	مُمَتِّئٌ	مَنَّ	تَمْنِيَةٌ
---	---	---	--------	----------	-----------	-------	------------

۱۔ (يَعِدُهُمْ) (يَمْنِيهِمْ) (النساء : ۱۲۰)

”وہ ان لوگوں سے وعدے کرتا ہے اور انہیں امیدیں دلاتا ہے“

۲۔ (وَلَا ضَلَّ عَنْهُمْ وَ) **لَا مَنِيْنَهُ** (النساء : ۱۱۹)

”میں انہیں بہکاؤں گا۔ میں انہیں آرزوؤں میں الجھاؤں گا۔“

ج ل ی	جَلِي	يَجَلِي	مَجَلِي	جَلِي	تَجَلِيَّةٌ
-------	-------	---------	---------	-------	-------------

(وَالشَّهَارِ إِذَا) **جَلَّهَا** (الشمس : ۳)

”اور دن کی قسم! جبکہ وہ (سورج کو) نمایاں کر دیتا ہے۔“

تَفْعِيلٌ مَهْمُوزٌ كِي مِثَالِيْنَ

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ب و ع	بَوَّأَ	يَبْوَأُ	مَبْوَأٌ	بَوِّئْ	تَبْوِيَّةٌ

(**تَبْوِيَّةٌ**) الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدًا لِلْقِتَالِ (آل عمران : ۱۲۱)

”اور (احد کے میدان میں) آپ مسلمانوں کو، جا بجا امور کر رہے تھے۔“

اجل	أَجَلَ	يُوجِلُّ	مَوْجِلُّ	أَجَلٌ	تَأْجِيلٌ
-----	--------	----------	-----------	--------	-----------

(وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي) **أَجَلْتَنَّا** (لَنَا) (الانعام : ۱۲۸)

”اور اب ہم اس وقت پر آپہنچے ہیں، جو تو نے ہمارے لیے مقرر کر دیا تھا۔“

اذن	أَذَنَ	يُؤَذِّنُ	مُؤَذِّنٌ	أَذِنَ	تَأْذِينٌ
اخر	أَخَّرَ	يُبَوِّخُو	مُؤَخِّرٌ	أَخَّرَ	تَأْخِيرٌ
الف	أَلَفَ	يُبَوِّلِفُ	مُؤَلِّفٌ	أَلَّفَ	تَأْلِيفٌ

(التوبة : ۶۰) قَلُوبُهُمْ (الْمَوْلَفَةِ)

” اور یہ صدقات، ان لوگوں کے لیے بھی ہیں، جن کی تالیفِ قلب مطلوب ہے“

ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا	ن ب ا
-------	-------	-------	-------	-------	-------

۱- (اَمْ كَمْ) (بِنَا) بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى (النجم : ۳۶)
 کیا سے ان باتوں کی کوئی خبر نہیں پہنچی؟ جو موسیٰ کے صحیفوں (اور اس ابراہیم کے) صحیفوں میں بیان ہوئی ہیں۔

۲- (قَدْ) (مَيَّاْنَا) (اللهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ) (التوبه : ۹۴)

” یقیناً اللہ نے، ہم کو تمہارے حالات بتا دیے ہیں“

تَفْعِيلٌ مُضَاعَفٌ كِي مِثَالِيْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَسْبِيْبٌ	تَسِبْ	مُسَبِّبٌ	يُسَبِّبُ	سَبَّبَ	س ب ب
تَعْزِيْرٌ				عَزَّزَ	ع ز ز

(ايس : ۱۴) (فَعَّزْنَا) (يَثَالِيْثٌ)

” پھر ہم نے، تیسرے (رسول کو) مدد کے لیے بھیجا“

تَأْسِيْسٌ				آسَسَ	ا س س
------------	--	--	--	-------	-------

(اَفَنْجٌ) (آسَسَ) (بِنِيَانَهُ عَلَى تَقْوَاهِ مِنَ اللّٰهِ) (التوبه : ۱۰۹)

” پھر تمہارا کیا خیال ہے؟ کہ بہتر انسان وہ ہے، جس نے اپنی عمارت کی بنیاد، خدا کے خوف

اور اس کی رضا کی طلب پر رکھی ہو۔

طَفَفَ	طَفَفَ	طَفَفَ	طَفَفَ	طَفَفَ	طَفَفَ
ظَلَل	ظَلَل	ظَلَل	ظَلَل	ظَلَل	ظَلَل

تَفْعِيلُ مَفْرُوقِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَوْصِيَةٌ	وَصِّ	مُوصٍ	يُوصِي	وَصَّى	وصى

(ر) [وَصَّى] بِهَا اِبْرَاهِمُ بَيْنِيهِ (البقرة: ۱۳۲)

”اسی طریقے پر چلنے کی ہدایت، حضرت ابراہیمؑ نے، اپنی اولاد کو کی تھی“

دَفَى	دَفَى	دَفَى	دَفَى	دَفَى	دَفَى
تَوْفِيَةٌ	وَفِّ	مُوفٍ	يُوفِي	وَفَّى	وفی

(ر) [وَفَّى] (النجم: ۳۷) ”اور ابراہیمؑ، جس نے وفا کا حق ادا کر دیا“

دَلَى	دَلَى	دَلَى	دَلَى	دَلَى	دَلَى
تَوَلِيَةٌ	وَلِّ	مُوَلِّ	يُوَلِّي	وَلَّى	ولی

(ر) [وَلَّى] مُدْبِرًا وَكَمُرٍ يَعْقِبُ (النمل: ۱۰)

” (حضرت موسیٰ) پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پیچھے مڑ کر بھی نہ دیکھا“

تَفْعِيلُ مَقْرُونِ كِي مَثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَحِيَّةٌ	حَيَّ	مُحَيِّ	يُحَيِّي	حَيَّا	حی

(ر) [يُحَيِّي] فِيهَا [تَحِيَّةٌ] وَوَسَلًا (الفرقان: ۷۵)

”اور جنت میں ان کا استقبال، آداب اور تسلیمات سے ہوگا“

سبق نمبر ۲۰۶

باب

فَعَالٌ = مُفَاعَلَةٌ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
ج ہ د	جَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جَاهَدَ

مصدر	اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
جِهَادٌ يَا مُجَاهِدًا	مُجَاهَدٌ	يُجَاهَدُ	جُوِهِدَ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب مفاعلة

۱۔ مُشَارَكَةٌ Association, Homonymy

فاعل اور مفعول دونوں کے کسی کام میں شریک ہونے کو مُشَارَكَةٌ کہتے ہیں، لیکن ان دونوں میں سے ایک فاعل ہوتا ہے اور دوسرا مفعول۔ جیسے:

۱۔ كَتَبَ (اس نے لکھا) مجرد سے [كَاتَبَ] (اس نے خط و کتابت کی) مزید

۲۔ قَاتَلَ (اس نے قتل کیا) مجرد سے قَاتَلَ (اس نے جنگ کی) مزید۔

[قَاتَلَ] زَيْدًا عَمْرًا
فاعل مفعول

نعل ثلاثی لازم، باب مفاعلة میں اگر، متعدی ہو جاتا ہے۔

اور ایک مفعول والا متعدی فعل، دو متعدی فعل والا بن جاتا ہے۔ جیسے:

متعدی (باب مفاعلة میں)

لازم

[كَارَمْتُ] عَلِيًّا

”میں نے، علی کی تکریم کی“

[جَادَبْتُ] عَلِيًّا تَوْبَةً

”میں نے اور علی نے، اس کے کپڑے پر

کھینچا تانی کی“

۱۔ كَرَّمْتُ عَلِيًّا

”علی شریف بن گیا“

۲۔ جَادَبْتُ تَوْبَةً

”میں نے اس کا کپڑا کھینچا“

مُشَارَكَةٌ میں، بعض اوقات غیر فاعل کو، فاعل کے مرتبے میں لایا جاتا ہے۔ جیسے

(يَخَادِعُونَ) اللَّهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا (البقرة: ۹)

”یہ منافقین، اللہ اور ایمان لانے والوں کے ساتھ، دھوکہ بازی کر رہے ہیں“

۲۔ مُوافَقَتِ مُجَرَّد

بعض اوقات مُفَاعَلَةٌ کا فعل، فعل مجرد کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

سَفَرَ سے [سَافَرَ] (دونوں ہم معانی ہیں)

۱۔ سَافَرَ = سَفَرَ (اس نے سفر کیا۔)

۲۔ جَهَدَا سے [جَاهَدَا] (اس نے انتہائی کوشش کی)۔

۳۔ مُوافَقَتِ أَفْعَلٍ

بعض اوقات، مُفَاعَلَةٌ کا فعل، فِعْلِ أَفْعَلٍ کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ أَبْعَدَا (دور ہوا) سے [أَبَاعَدَا] (دونوں ہم معانی ہیں)

أَبَاعَدْتُهُ = أَبْعَدْتُهُ ”میں نے اسے دور کر دیا۔“

۲۔ تَحَافَاكَ [تَحَافَاكَ] اللہ ”اللہ آپ کی حفاظت فرمائے“

۴۔ مُوافَقَتِ فَعَلٍ

بعض اوقات مُفَاعَلَةٌ کا فعل فِعْلِ تَفْعِيلٍ کی موافقت کرتا ہے۔ جیسے:

صَضَعَفَ (کئی گنا کرنا) سے [صَضَاعَفَ] (دونوں ہم معانی ہیں)۔

۵۔ ابتداء Origin

فعل مزید میں، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے۔ ابتداء کہلاتا ہے۔ باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات ابتداء کا مفہوم دیتا ہے۔

جیسے:

۱۔ [بَشَّرَ] (وہ خوش ہوا) سے [بَاشَّرَ] (اس نے صحبت کی)۔

۲۔ صَضَعَفَ (وہ کمزور ہوا) سے صَضَاعَفَ (اس نے کئی گنا کیا)۔

۳۔ [قَسَا] (بدن کا خشک ہونا) سے [قَاسَاكَ] (اس نے اسے برداشت کیا)۔

۶۔ مبالغہ یا تکثیر

باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات، مبالغہ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱۔ طَاوَلْتُهُ ”میں اس سے زیادہ لمبا ہو گیا۔“

۲۔ صَنَعْتُ أَجْرًا ”میں نے اس کی اجرت زیادہ کر دی۔“

۷۔ مَوَالَات

باب مُفَاعَلَةٌ بھی بعض اوقات مَوَالَات کا مفہوم دیتا ہے۔ مَوَالَات، فعل کے یکے بعد دیگرے ہونے کو کہتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ وَآيَتِ الصَّوْمِ ”میں نے یکے بعد دیگرے روزے رکھے۔“

۲۔ تَابَعْتُ الْقِرَاءَةَ ”میں نے پڑھائی کو پے درپے جاری رکھا۔“

باب مُفَاعَلَةٌ کے دو مصادر

باب مُفَاعَلَةٌ کے مصادر، دو اوزان پر آتے ہیں۔ فِعَالٌ اور مُفَاعَلَةٌ

۱۔ عام طور پر، مصدر [دونوں اوزان] پر آتا ہے۔ جیسے :

يَتَالٌ اور مُفَاتَلَةٌ ، جِهَادٌ اور مُجَاهَدَةٌ ، جِدَالٌ اور مُجَادَلَةٌ

نِقَاشٌ اور مُنَاقَشَةٌ ، سِلَاحٌ اور مُسَالِمَةٌ ، خِصَامٌ اور مُخَاصَمَةٌ

ضِرَابٌ اور مُضَارَبَةٌ وغیرہ

۲۔ اگر فعل کا فاعل کلمہ، یاء (ی) پر مشتمل ہو تو مصدر، صرف [ایک وزن] مُفَاعَلَةٌ

کے وزن پر آتا ہے۔ جیسے :

(ی م ن سے) مِيَامَنَةٌ ، (ی س ر سے) مِيَا سَرَنَةٌ وغیرہ۔

باب فِعَالٍ / مُفَاعَلَةٌ کی قرآنی مثالیں

۱۔ (الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ) مِنَ الْمُشْرِكِينَ (التوبة: ۴۰)
 ”مشرکین میں سے وہ لوگ، جن سے تم نے معاہدہ کیا“
 (یہاں فعل ماضی عَاهَدْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۲۔ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا) (آل عمران: ۲۰۰)
 ”اے لوگو جو ایمان لائے ہو! صبر سے کام لو، باطل پرستوں کے مقابلے میں پامردی دکھاؤ“
 اور حق کی خدمت کے لیے کمر بستہ رہو“

(یہاں دو افعال امر جمع صَابِرُوا اور رَابِطُوا استعمال ہوئے ہیں)۔

۳۔ (يُحَارِبُونَ) اللَّهَ وَرَسُولَهُ (المائدة: ۳۳)
 ”اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يُحَارِبُونَ استعمال ہوا ہے)

۴۔ (الَّتِي تُجَادِلُكَ) (المجادلة: ۱)
 ”وہ عورت، جو آپ سے تکرار کر رہی تھی“

(یہاں فعل مضارع مؤنث تُجَادِلُ + كَ استعمال ہوا ہے)۔

۵۔ (مَسَوَىٰ يَحَاسِبُ) حِسَابًا بَئِيسِيرًا (الانشقاق: ۸)
 ”تو اس سے ہلکا حساب لیا جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مجہول يَحَاسِبُ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ) عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا (الحج: ۳۸)
 ”یقیناً اللہ ایمان لانے والے لوگوں کی طرف سے مدافعت کرتا ہے“

(یہاں فعل مضارع يُدَاغِعُ استعمال ہوا ہے)

۷۔ ر يُصَاعَفُ لَهُ الْعَذَابُ (الفرقان: ۶۹) ”اس کو مکرر عذاب دیا جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مجهول يُصَاعَفُ استعمال ہوا ہے)

۸۔ ر آلَّذِينَ يُظَاهِرُونَ [يُظَاهِرُونَ] مِنْ نِسَائِهِمْ (المجادلة: ۲)

”تم میں سے جو لوگ اپنی بیویوں سے ظہار کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يُظَاهِرُونَ استعمال ہوا ہے)

۹۔ ر جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ (الحج: ۷۸)

”اللہ (کی راہ) میں تم سب لوگ جہاد کرو، جیسا کہ جہاد کرنے کا حق ہے“

(یہاں فعل امر جمع جَاهِدُوا استعمال ہوا ہے اور مصدر جِهَادٌ)

۱۰۔ ر إِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ (النحل: ۱۲۶)

”اور اگر تم بدلہ لو، تو بس اسی قدر لو، جس قدر تم پر زیادتی کی گئی ہے“

(یہاں فعل امر جمع عَاقِبُوا اور ماضی مجهول عُوقِبْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۱۱۔ ر صَاحِبَهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا (لقمان: ۱۵)

”لیکن دنیا میں (اپنے مشرک والدین کے ساتھ) نیک برتاؤ کرتے رہنا“

(یہاں فعل امر صاحب + هُمَا استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ ر عَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ (النساء: ۱۹)

”اور بیویوں کے ساتھ، بھلے طریقے سے، زندگی بسر کرو“

(یہاں فعل امر جمع عَاشِرُوهُنَّ استعمال ہوا ہے)۔

۱۳۔ ر بَاعِدْ بَيْنَ أَسْقَارِنَا (السيا: ۱۹)

”ہمارے سفر کی مسافتیں لمبی کر دے“

یہاں فعل امر واحد بآء استعمال ہوا ہے۔

۱۴- (وَ ظَاهِرُوا) عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ (المستحذہ: ۹)

”ان لوگوں سے دوستی مت کرو جنہوں نے تمہارے اخراج میں، ایک دوسرے کی مدد کی ہے“

(یہاں فعل ماضی جمع ظَاهَرُوا استعمال ہوا ہے)

۱۵- (وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ) (الحج: ۵۱)

”اور جو ہماری آیات کو نپٹا دکھانے کی کوشش کریں گے“

(یہاں اسم فاعل جمع مُعَاجِزِينَ استعمال ہوا ہے)

۱۶- (بِضَاهِيُونٍ) قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ (التوبہ: ۳۰)

”ان لوگوں کو دکھا دیکھی جو ان سے پہلے کفر میں مبتلا ہوئے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع بِيضَاهِيُونٍ استعمال ہوا ہے)

۱۷- (لَا يُعَادِرُ) صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْطَا (الكهف: ۴۹)

”کوئی چھوٹی بڑی حرکت ایسی نہیں رہی، جو اس میں درج نہ ہو گئی ہو“

(یہاں فعل مضارع واحد يُعَادِرُ استعمال ہوا ہے)

۱۸- (وَكَايِنٍ مِّنْ نَّبِيٍّ) قَاتِلٍ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ (آل عمران: ۱۳۶)

”اس سے پہلے کتنے ہی نبی، ایسے گزر چکے ہیں، جن کے ساتھ مل کر، بہت سے خدا پرستوں

نے جنگ کی“ (فعل ماضی واحد قَاتَلَ استعمال ہوا ہے)

۱۹- (وَقَاتَلَهُمْ) إِذْ تَلَكَمُ لَيْمَ النَّصِيحِينَ (الاعراف: ۲۱)

”اور اس نے قسم کھا کر ان دونوں سے کہا! کہ میں تمہارا سچا خیر خواہ ہوں“

(یہاں فعل ماضی واحد قَاتَلَهُمْ + هُمَا استعمال ہوا ہے)

مفاعلة سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
مُبَاشِرَةٌ	بَاشِرٌ	مُبَاشِرٌ	يُبَاشِرُ	بَاشَرَ	ب ش ر

(دَلَا) **تُبَاشِرُوهُنَّ** وَأَنْتُمْ عَكْفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ (البقرة: ۱۸۴)
 ”اور جب تم مسجدوں میں منگھڑے ہو، تو یہ یوں سے مباشرت نہ کرو“

ج د ل	جَادَل	يُجَادِلُ	مُجَادِلٌ	جَادِلٌ	مُجَادَلَةٌ
-------	--------	-----------	-----------	---------	-------------

(الَّذِينَ) **يُجَادِلُونَ** فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ (المومن: ۳۵)
 ”اور اللہ کی آیات میں جھگڑے کرتے ہیں، بغیر اس کے کہ ان کے پاس کوئی سند یا دلیل آئی ہو“ (یہ فعل مضارع جمع ہے)

ج ه د	جَاهَدَا	يُجَاهِدُ	مُجَاهِدٌ	جَاهِدٌ	مُجَاهَدَةٌ
-------	----------	-----------	-----------	---------	-------------

(وَمَنْ) **جَاهَدَا** فَإِنَّمَا **يُجَاهِدُ** لِنَفْسِهِ (العنكبوت: ۶)
 ”جو شخص بھی مجاہدہ کرے گا، اپنے جھلے کے لیے ہی کرے گا“
 (یہاں پہلے فعل ماضی ہے، پھر فعل مضارع استعمال کیا گیا ہے۔)

بابِ فِعَالٍ مُفَاعَلَةٍ كِي مَشَقِّ

		مجهول			معروف				
مصدر	مصدرا	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
س ل م	سَلَّمَ	سَلِّمْ	مُسَلِّمٌ	يُسَلِّمُ	سُوِّمَ	مُسَلِّمٌ	يُسَلِّمُ	سَلَّمَ	س ل م
ق س م	قَسَّمُ		مُقَسِّمٌ				قَسَّمُ	قَسَّمُ	ق س م
ل و ل م	كَلَّمَ		مُكَلِّمٌ				كَلَّمَ	كَلَّمَ	ل و ل م
ف ت م	فَتَّمُ		مُفَتِّمٌ				فَتَّمُ	فَتَّمُ	ف ت م
ق د م	قَدَّمَ		مُقَدِّمٌ				قَدَّمَ	قَدَّمَ	ق د م
ق ت ل	قَاتَلُ		مُقَاتِلٌ				قَاتَلُ	قَاتَلُ	ق ت ل
ج د ل	جَدَّلُ		مُجَادِلٌ				جَدَّلُ	جَدَّلُ	ج د ل
ص ل ح	صَالَحُ		مُصَالِحٌ				صَالَحُ	صَالَحُ	ص ل ح
ب ع ث	بَحَثُ		مُبَاحِثٌ				بَحَثُ	بَحَثُ	ب ع ث
ج ه د	جَاهَدُ	جَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جُوِّدَ	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جَاهَدُ	ج ه د
ص ب ر	صَبَّرُ	صَبِّرْ	مُصَابِرٌ				صَبَّرُ	صَبَّرُ	ص ب ر
ظ ه ر	ظَهَرَ		مُظَاهِرٌ				ظَهَرَ	ظَهَرَ	ظ ه ر
س ق ر	سَقَّرُ		مُسَاقِرٌ				سَقَّرُ	سَقَّرُ	س ق ر
ح د ث	حَدَّثُ		مُحَادِثٌ				حَدَّثُ	حَدَّثُ	ح د ث
غ د ر	غَدَّرُ		مُعَادِرٌ				غَدَّرُ	غَدَّرُ	غ د ر
ض ر ب	ضَرَبُ		مُضَارِبٌ				ضَرَبُ	ضَرَبُ	ض ر ب
ص ح ب	صَحَبُ		مُصَاحِبٌ				صَحَبُ	صَحَبُ	ص ح ب
ش ر ك	شَرَكُ		مُشَارِكٌ				شَرَكُ	شَرَكُ	ش ر ك
ب ل غ	بَلَّغُ	بَلِّغْ	مُبَالِغٌ	يُبَالِغُ	بُوِّلِغُ	مُبَالِغٌ	يُبَالِغُ	بَلَّغُ	ب ل غ

مُفَاعَلَةٌ سَالِمٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	ظَاهِرٌ	مُظَاهِرٌ	يُظَاهِرُ	ظَاهَرَ	ظہار
				عَاجَزٌ	عجز
				عَاشَرَ	عشر
				عَاقَبَ	عقب
				عَاهَدَ	عہد
				تَافَقَ	نفاق
مُهَاجِرَةٌ				هَاجَرَ	ہاجر

مُفَاعَلَةٌ مَثَلٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	وَاعِدٌ	مُوَاعِدٌ	يُوَاعِدُ	وَاعَدَ	وعد

رِوَادُ [وَعِدَانَا] مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً (البقرة: ۵۱)

”یاد کرو جب ہم نے موسیٰ کو چالیس شبانہ روز کی قرار داد پر بلایا تھا“

(یہاں فعل ماضی جمع استعمال کیا گیا ہے۔)

وَفِاقٌ	يُؤَافِقُ	مُؤَافِقٌ	وَأَفَقَ	وفاق
---------	-----------	-----------	----------	------

مُفَاعَلَةٌ أَجَوْفٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
	جَاوِرٌ	مُجَاوِرٌ	يُجَاوِرُ	جَاوَرَ	ج و ر

۱- (لَا يُجَاوِرُونَكَ إِلَّا قَلِيلًا) (الاحزاب : ۶۰)
 ” پھر وہ منافقین اس شہر میں، مشکل ہی سے تمہارے ساتھ رہ سکیں گے۔“

ج و ز	جَاوَزٌ	يُجَاوِزُ	مُجَاوِزٌ	جَاوِزٌ	جَوَّازٌ يَامُجَاوِزَةً
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------------------

۲- (وَ جَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ) (الاعراف : ۱۳۸)
 ” بنی اسرائیل کو ہم نے سمندر سے گزار دیا۔“

ح و ر	حَاوَرَ	يُحَاوِرُ	مُحَاوِرٌ	حَاوِرٌ	حَوَّارٌ يَامُحَاوِرَةً
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------------------

۳- (فَقَالَ لِيَصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ) (الکہف : ۳۷)
 ” یہ کچھ پا کر، ایک دن وہ اپنے ہمسائے سے، بات کرتے ہوئے کہنے لگا۔“
 (یہاں فعل مضارع واحد مکرر يُحَاوِرُ استعمال کیا گیا ہے۔)

ش و ر	شَاوَرَ	يُشَاوِرُ	مُشَاوِرٌ	شَاوِرٌ	شَوَّارٌ يَامُشَاوِرَةً
-------	---------	-----------	-----------	---------	-------------------------

۴- (وَ شَاوَرَهُمْ فِي الْأَمْرِ) (آل عمران : ۱۵۹)
 ” اے نبی! اور دین کے کام میں، ان (صحابہؓ) کو بھی شریک مشورہ رکھو۔“
 (یہاں فعل امر شَاوِرٌ + هُمْ استعمال ہوا ہے۔)

مَفَاعَلَةٌ نَاقِصَةٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُنَاجَاةٌ يَأْتِيهَا	تَاجِ	مُنَاجٍ	يُنَاجِي	تَاجَى	ن ج حى

(المجادله: ۱۳)

(الرَّسُولِ)

نَاجِيْتُمْ

”جب تم رسول ﷺ سے، تخلیہ میں بات کرو۔“

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُنَادَاةٌ يَأْتِيهَا	تَادِ	مُنَادٍ	يُنَادِي	تَادَى	ن دى

(صريح: ۳)

رَادُ [تَادَى] رَبَّهُ يَنْدَاءُ خَفِيًّا

”جب (حضرت زکریا) نے، اپنے رب کو چپکے چپکے پکارا۔“

(حتیٰ إِذَا [سَادَى] بَيْنَ الصَّدَقَيْنِ) (الکھف: ۹۶)

”آخر (زوالقرین نے) جب، دونوں پہاڑوں کے درمیانی خلا کو، پاٹ دیا۔“

مَفَاعَلَةٌ مُتَالِ مُضَاعَفٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُؤَادَّةٌ	وَادِدٌ	مُؤَادٍ	يُؤَادِدُ	وَادَدَ	و د د

(لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) [يُؤَادُونَ] مَنِ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

”تم کبھی یہ نہ پاؤ گے کہ جو لوگ اللہ اور آخرت پر ایمان رکھنے والے ہیں، وہ ان لوگوں سے محبت

کرتے ہوں، جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کی ہے۔“ (المجادله: ۲۲)

ح ض ض	حَاطٌ	يُحَاطُ	مُحَاطٌ	حَاطِضٌ	مُحَاطَةٌ
-------	-------	---------	---------	---------	-----------

وَلَا تَحَاطُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمُسَكِينِ (الفجر: ۱۸)
 ”اور مسکین کو کھانا کھلانے، پر ایک دوسرے کو نہیں اکاتے“

ح ج ج	حَاجٌ	يُحَاجُّ	مُحَاجٌ	حَاجِجٌ	مُحَاجَّةٌ
-------	-------	----------	---------	---------	------------

أَلَمْ تَنْدِرْ إِلَىٰ التَّيْبِ حَاجٌ اِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ (البقرة: ۲۵۸)
 ”کیا تم نے اس شخص کے حال پر غور نہیں کیا؟ جس نے ابراہیم سے جھگڑا کیا تھا؟ جھگڑا اس بات پر کہ ابراہیم کا رب کون ہے؟ (یہ فعل ماضی کی مثال ہے)

ح د د	حَادٌ	يُحَادُّ	مُحَادٌ	حَادِدٌ	مُحَادَّةٌ
-------	-------	----------	---------	---------	------------

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُنْتُمْ كَمَا كَبِتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 ”جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ اسی طرح ذیل و خوار کر دیے جائیں گے جس طرح ان سے پہلے کے لوگ ذیل و خوار کیے جا چکے ہیں۔ (المجادلہ: ۵)

ش ق ق	شَاقٌ	يُشَاقُّ	مُشَاقٌ	شَاقِقٌ	مُشَاقَّةٌ
-------	-------	----------	---------	---------	------------

آيِنِ شُرَكَاءِى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فِيهِمْ (المخل: ۲۷)
 ”بتاؤ اب کہاں ہیں، میرے وہ شریک؟ جن کے لیے تم (اہل حق سے) جھگڑے کیا کرتے تھے۔ (فعل مضارع جمع استعمال کیا گیا ہے)۔“

ض ر ر	ضَاَرُ	يُضَارُ	مُضَارٌ	ضَارِرٌ	مُضَارَةٌ
-------	--------	---------	---------	---------	-----------

رَدَّ لَا **يُضَارُّ** كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ (البقرة: ۲۸۲)
 ”کاتب اور گواہ کو ستایا نہ جائے“

رَلَا **تُضَارُّ** وَالسَّائِبُ يُوَكِّدُهَا (البقرة: ۲۳۳)
 ”نہ تو ماں کی، اس وجہ سے تکلیف میں ڈالا جائے کہ بچہ اس کا ہے“

مُفَاعَلَةٌ مَهْمُوزٌ كِي مِثَال

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
اخ ذ	آخَذَ	يُؤَاخِذُ	مُؤَاخِذٌ	آخِذْ	مُؤَاخِذَةٌ

رَلَا **يُؤَاخِذُكُمْ** اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ (البقرة: ۲۲۵)
 ”جو بے معنی قسمیں، تم بلا ارادہ کھایا کرتے ہو، اللہ ان پر مواخذہ نہیں کرے گا“

مُفَاعَلَةٌ مِثَال مَهْمُوزٌ كِي مِثَال

مادة	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
و ط ء	وَاطَأَ	يُؤَاطِئُ	مُؤَاطِئٌ	وَاطِئٌ	مُؤَاطِئَةٌ

رَلَا **لِيُؤَاطِئُوا** عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ (التوبة: ۳۷)

”تا کہ، اللہ کے حرام کیے ہوئے مہینوں کی تعداد، پوری کریں“

مُفَاعَلَةٌ مَفْرُوقٌ كِی مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُؤَارَاةٌ	وَارِ	مُؤَارِ	يُؤَارِی	وَارَى	وری

(الْمَاعِدَاتُ: ۳۱) (كَيْفَ يُؤَارِی) (سَوْءَةٌ آخِيَةٌ)

”اپنے بھائی کی لاش کیسے چھپائے؟“

(یہاں فعل مضارع واحد یُؤَارِی استعمال کیا گیا ہے)

مُفَاعَلَةٌ مَقْرُونٌ كِی مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
مُقَاوَاةٌ	قَاوِ	مُقَاوِ	يُقَاوِی	قَاوَى	قوی

قَاوَاةٌ = وہ اس پر طاقت آزمائی کر کے غالب آ گیا۔

اس نے، اس پر قابو پایا۔



سبق نمبر ۲۰۷

باب

تَفَعَّلُ

مادہ	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی
دبر	تَدَابَّرُوا	مُتَدَابِّرُونَ	يُتَدَابَّرُونَ	تَدَابَّرُوا
مصدر		اسم مفعول	مضارع مجهول	ماضی مجهول
	تَدَابَّرُوا	مُتَدَابَّرُونَ	يُتَدَابَّرُونَ	تَدَابَّرُوا

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب تَفَعَّل

۱- مُطَاوَعَتْ فَعَّلَ

باب تَفَعَّلُ کا فعل، باب تَفَعَّلُ کے فعل کی مطاوعت کرتا ہے۔ جیسے :

- | | | |
|----------------|-------------|---|
| ۱- قَطَعْتُهُ | فَتَقَطَّعَ | ”میں نے اس کو کاٹا، تو وہ کٹ گیا“ |
| ۲- عَلَّمْتُهُ | فَتَعَلَّمَ | ”میں نے اسے سکھایا، تو سیکھ گیا“ |
| ۳- أَدَبْتُهُ | فَتَأَدَّبَ | ”میں نے اس کو ادب سکھایا تو وہ مؤدب ہو گیا“ |
| ۴- هَدَيْتُهُ | فَتَهَدَّى | ”میں نے اسے تہذیب سکھائی تو مہذب ہو گیا“ |
| ۵- خَرَجْتُهُ | فَتَخَرَّجَ | ”میں نے اسے نکالا تو وہ نکل گیا“ |

۲- تَكَلَّفَ

ماخذ کے ظاہر کرنے میں تصنع اختیار کرنے کو تَكَلَّفُ کہتے ہیں۔ بعض اوقات فاعل، فعل کو بہ تکلف حاصل کرتا ہے۔ تَكَلَّفُ، تَخْيِيلُ سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكَلَّفُ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے وہ مرغوب اور پسندیدہ سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تَخْيِيلُ میں جو تصنع اور بناوٹ ہوتی ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

- | | | | |
|------------|-------------------|------------|-----------------------------------|
| ۱- مَرِيضٌ | سے (وہ بیمار ہوا) | تَمَرَّضَ | (وہ بیمار بن گیا) |
| ۲- شَجَّعٌ | سے | تَشَجَّعَ | اس نے بہادر بننے کی کوشش کی۔ |
| ۳- جَدًا | سے | تَجَدَّدًا | ”وہ منجمد ہو گیا“ |
| ۴- كَرَمٌ | سے | تَكَّرَمَ | ”اس نے بہ تکلف کرم حاصل کیا“ |
| ۵- حَلَمٌ | سے | تَحَلَّمَ | ”اس نے بہ تکلف حلم کا مظاہرہ کیا“ |

۳۔ صَبْرُورَت

کسی چیز کا صاحبِ ماخذ ہونا صَبْرُورَت کہلاتا ہے۔ جیسے:

”وہ صاحبِ مال ہو گیا“

۱۔ تَمَوَّلَ

۲۔ تَأَيَّمَتِ الْمَرْأَةُ ”خاتون آئیہ یعنی بیوہ ہو گئی“

۴۔ تَجَبَّبُ

ماخذ سے بچنے اور پرہیز کرنے کے عمل کو تَجَبَّبُ کہتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ حَاب سے تَحَوَّبَ زَيْدٌ (زید نے گناہ سے پرہیز کیا۔)

(حُوبٌ = گناہ)

۲۔ آثَمَ سے تَأْتَمَّ عَلِيٌّ (علی گناہوں سے بچ گیا۔)

۵۔ اِتَّخَذَ

کسی چیز کو ماخذ بنانے یا ماخذ میں لے لینے کو اِتَّخَذَ کہتے ہیں۔ دراصل یہاں اسم سے فعل بنایا جاتا ہے۔ اور فاعل، مفعول کو فعل کے معنی میں استعمال کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ باب سے تَبَوَّبَ ”اس نے دروازہ بنایا“

۲۔ ابط سے تَأَبَّطَ ”اس نے بغل میں لیا“

۳۔ ابن سے تَبَيَّنْتُ أَحْمَدًا ”میں نے احمد کو بیٹا بنا لیا“

۴۔ وسدا سے تَوَسَّدَا ”اس نے وسادہ یعنی تکیہ لیا“

۵۔ تَوَسَّدَاتُ يَدَيَّ ”میں نے، اپنے ہاتھ کا تکیہ بنا لیا“

۶۔ تَعَمَّلَ

ماخذ کو کام میں لانے یا ماخذ سے کام لینے کو تَعَمَّلَ کہتے ہیں۔

جیسے حَيِّمٌ سے تَحَيَّمٌ (زید خیمہ کام میں لایا۔)

۷۔ تدریج Gradualism

کسی کام کو رفتہ رفتہ یا آہستہ آہستہ کرنے کے عمل کو تدریج کہتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ حفظ سے [تَحْفَظَ] ”اس نے آہستہ آہستہ یاد کیا“

۲۔ [تَحْفَظْتُ] الْمَسْأَلَةَ ”میں نے مسئلہ کو بتدریج یاد کیا“

۳۔ جَرَعَ سے [تَجَرَّعَ] ”اس نے گھونٹ گھونٹ کر کے پیا“

۴۔ تَزَلَّ سے [تَنَزَّلَ] ”اس نے بتدریج اتارا“

۸۔ تَحْوُلٌ

کسی چیز کا عین ماخذ ہونا یا مثل ماخذ ہونا تَحْوُلٌ کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ ناصِره سے [تَنَصَّرَ] ”وہ نصرانی ہو گیا“

۲۔ بحر سے [تَبَحَّرَ] ”وہ دریا کی طرح ہو گیا“

۹۔ ابتداء Origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے، ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ كَلَّمَ (اس نے زخمی کیا) سے [تَكَلَّمَ] زَيْدًا (زید نے گفتگو کی)

۲۔ طَارَ (اس نے جلدی کی) سے [تَطَيَّرَ] (اس نے براشگون لیا۔)

۱۰۔ لِبْسٍ مَّاخِذٌ

ماخذ کو پہننے کا عمل لِبْسٍ مَّاخِذٌ کہلاتا ہے۔

جیسے: حَاتِمٌ (انگٹھی) سے [تَحْتَمَ] زَيْدًا (زید نے انگٹھی پہنی۔)

۱۱۔ تَعْدِيَةٌ Transitivity

لازم کو متعدی بنانے کا عمل تَعْدِيَةٌ کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ عَلِمَ (اس نے جانا) سے [تَعَلَّمَ] (اس نے سیکھا۔)

۱۲۔ طَلَبَ Demand

فَاعِلِ اسْمِ فِعْلِ كَو طَلَبَ كَرْتَابَهٗ۔ جیسے:

۱۔ تَعَجَّلَ الشَّيْءُ «اس نے اس چیز کے بارے میں عجلت چاہی»

(وَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ نَلَّا اِنْتَحَوْ عَلَيْهِ) (البقرة: ۲۰۳)

» اور جو شخص منیٰ میں صرف دو دن ٹھہرا، اس پر کوئی گناہ نہیں»

۲۔ بیان سے [تَبَيَّنَتْ] «اس نے اس کو بالکل واضح کر دینا چاہا»

۳۔ کبر سے تَكَبَّرَ زَيْدٌ «زید نے بڑائی طلب کی»

۴۔ یقین سے [تَبَيَّنَ] «اس نے یقین طلب کیا»

۱۳۔ شَكَيْتُ

بَابُ تَفَعَّلَ كَبِهِيَ شَكَيْتُ كَيْسَ مَبِيٍّ اسْتَعْمَلَ كَيْسًا مَبِيٍّ جَيْسٌ:

ظلم سے [تَظَلَّمَ] «اس نے ظلم کی شکایت کی»

بَابُ تَفَعَّلَ كِي قَرَأَنِي مَثَالِي

۱۔ (وَرَأَى مِنَ الْحِجَارَةِ كَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ) (البقرة: ۷۴)

» کیونکہ پتھروں میں سے تو کوئی ایسا بھی ہوتا ہے، جس میں سے چشمے پھوٹتے ہیں»

(یہاں فعل مضارع يَتَفَجَّرُ استعمال ہوا ہے)

۲۔ (فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا) (البقرة: ۱۰۲)

» پھر (بابل کے لوگ)، (ہاروت اور ماروت) ان دونوں سے جادو سیکھتے تھے»

(یہاں فعل مضارع فَ + يَتَعَلَّمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

۳- (یَوْمٌ تَبَدَّلَ) الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ (ابراہیم: ۲۸)

”اس دن زمین اور آسمان، بدل کر کچھ سے کچھ کر دیے جائیں گے“

(یہاں فعل مضارع مَجْہولِ تَبَدَّلَ استعمال ہوا ہے۔)

۴- (تَقَطَّحَتْ) يَهْرُ الْأَسْبَابُ (البقرة: ۱۶۶)

”اور ان کے سارے اسباب و وسائل کا سلسلہ کٹ جائے گا“

(یہاں فعل مضارع مَوْثِ تَقَطَّحَتْ استعمال ہوا ہے۔)

۵- (كَمَا يَقُومُ الَّذِينَ) يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ (البقرة: ۲۴۵)

”سو غوروں کی مثال، اس شخص کی سی ہے، جسے شیطان نے چھو کر باؤلا کر دیا ہو۔“

(یہاں فعل مضارع يَتَخَبَّطُ + كَمَا استعمال ہوا ہے۔)

۶- (يَتَفَكَّرُونَ) فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (آل عمران: ۱۹۱)

”وہ اور جو زمین و آسمان کی ساخت میں غور و فکر کرتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَفَكَّرُونَ استعمال ہوا ہے)

۷- (وَالْمُطَلَّقَاتُ) يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ (البقرة: ۲۲۸)

”طلاق شدہ عورتیں، تین مرتبہ ایام ماہواری آنے تک اپنے آپ کو روکے رکھیں۔“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَرَبَّصْنَ استعمال ہوا ہے۔)

۸- (فَأَصْبَحَ فِي الْمَدْيَنَةِ خَائِفًا) يَتَرْتَّبُ (القصص: ۱۸)

”دوسرے روز وہ صبح سویرے شہر میں ڈرتا ہوا اور ہر طرف سے خطرہ بھانپتا

ہوا (جا رہا تھا)“

(یہاں فعل مضارع يَتَرْتَّبُ استعمال ہوا ہے۔)

۹- (الَّذِينَ) يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا (النور: ۶۳)

”جو لوگ ایک دوسرے کی اڑھ لیتے ہوئے چپکے سے سٹک جاتے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَسَلَّلُونَ** استعمال ہوا ہے۔)

۱۰۔ (اَفْلَا **يَتَدَابَّرُونَ** الْقُدْرَانِ) (محملہ: ۲۴)

”کیا یہ لوگ قرآن میں غور و فکر سے کام نہیں لیتے؟“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَدَابَّرُونَ** استعمال ہوا ہے۔)

۱۱۔ (تَكَادُ السَّمَوَاتُ **يَتَقَطَّرُونَ** مِنْهُ) (مربیہ: ۹۰)

”قرب ہے کہ اس (بے ہودہ، شرمیہ بات) سے آسمان بھٹ پڑیں“

(یہاں فعل مضارع جمع **يَتَقَطَّرُونَ** استعمال ہوا ہے)

۱۲۔ (فَنَلُّ **تَمْتَعُوا** فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ) (ابراہیم: ۳۰)

”ان سے کہو! اچھانزے کر لو، آخر کار تمہیں پلٹ کر جانا دوزخ ہی میں ہے“

(یہاں فعل امر جمع **تَمْتَعُوا** استعمال ہوا ہے۔)

۱۳۔ (إِذَا قِيلَ لَكُمْ **تَفَسَّحُوا** فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا) (المجادلة: ۱۱)

”جب تم سے کہا جائے کہ اپنی مجلس میں کشادگی پیدا کرو تو جگہ کشادہ کر دیا کرو“

(یہاں فعل امر جمع **تَفَسَّحُوا** استعمال ہوا ہے)



باب تَفَعَّلُ (سالم) کی مشق

		مجهول			معروف			
مصدر	امر	اسم مفعول	مضارع	ماضی	اسم فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَغَيَّرُ	تَغَيَّرْ	مُتَغَيَّرٌ	يَتَغَيَّرُ	تَغَيَّرَ	مُتَغَيَّرٌ	يَتَغَيَّرُ	تَغَيَّرَ	غ ی ر
تَفَكَّرُ							تَفَكَّرَ	ف ك ر
تَدَابَّرُ							تَدَابَّرَ	د ب ر
تَبَدَّلُ							تَبَدَّلَ	ب د ل
تَحَمَّلُ							تَحَمَّلَ	ح م ل
تَجَمَّلُ							تَجَمَّلَ	ج م ل
تَبَدَّلُ							تَبَدَّلَ	ب د ل
تَنَقَّلُ							تَنَقَّلَ	ن ق ل
تَمَزَّقُ							تَمَزَّقَ	م ز ق
تَحَدَّرُ							تَحَدَّرَ	ح ز ب
تَهَدَّبُ							تَهَدَّبَ	ه ذ ب
تَصَرَّفُ							تَصَرَّفَ	ص ر ف
تَرَبَّصُ	تَرَبَّصْ	مُتَرَبِّصٌ	يَتَرَبَّصُ	تَرَبَّصَ	مُتَرَبِّصٌ	يَتَرَبَّصُ	تَرَبَّصَ	ر ب ص
تَرَحَّمُ							تَرَحَّمَ	ر ح م
تَرَجَّمَ							تَرَجَّمَ	ر ج م
تَقَدَّمَ							تَقَدَّمَ	ق د م
تَخَصَّصُ							تَخَصَّصَ	م ح ص
تَفَحَّصُ	تَفَحَّصْ	مُتَفَحِّصٌ	يَتَفَحَّصُ	تَفَحَّصَ	مُتَفَحِّصٌ	يَتَفَحَّصُ	تَفَحَّصَ	ف ح ص

تَفَعَّلُ سَالِمٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	نعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَبَثُّ	تَبَثُّ	مُتَبَثِّلٌ	يَتَبَثَّلُ	تَبَثَّلَ	ب ت ل

ر و [تَبَثَّلُ] إِلَيْهِ تَبَثَّلًا (المزمل : ۸)

”اور ب سے کٹ کر، اسی کے ہو رہو!“ (یہ فعل امر ہے)

تَجَنَّبُ	تَجَنَّبُ	مُتَجَنَّبٌ	يَتَجَنَّبُ	تَجَنَّبَ	ج ن ب
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

ر و [يَتَجَنَّبُهَا] (الاشقی) (الاعلیٰ : ۱۱)

”اور جو اس (نصیحت) سے گریز کرے گا، وہ انتہائی بد بخت ہے“

تَطَهَّرُ	تَطَهَّرُ	مُتَطَهِّرٌ	يَتَطَهَّرُ	تَطَهَّرَ	ط ا ه ر
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	---------

ر ا ن ه و ا ن ا س [يَتَطَهَّرُونَ] (الاعراف : ۸۲)

”یہ لوگ تو بڑے پاک باز انسان بن رہے ہیں“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَطَهَّرُونَ استعمال ہوا ہے۔)

تَنَزَّلُ	تَنَزَّلُ	مُتَنَزِّلٌ	يَتَنَزَّلُ	تَنَزَّلَ	ن ذ ل
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

ر و م ا [تَنَزَّلَتْ] بِهِ الشَّيْطَانُ (الشعراء : ۲۱۰)

”اور اس (کتابِ مبین) کو، شیاطین لے کر نہیں اترے“

تَبَسَّمُ	تَبَسَّمُ	مُتَبَسِّمٌ	يَتَبَسَّمُ	تَبَسَّمَ	ب س م
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

تَجَرَّعُ	تَجَرَّعُ	مُتَجَرَّعٌ	يَتَجَرَّعُ	تَجَرَّعَ	ج ر ع
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(يَتَجَرَّعُهُ) وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ (ابراهيم : ۱۷)

”جے وہ زبردستی، حلق سے اتارنے کی کوشش کرے گا“

تَبَّرَجُ	تَبَّرَجُ	مُتَبَّرَجٌ	يَتَبَّرَجُ	تَبَّرَجَ	ب ر ج
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَبَّرَجُنَ) وَلَا تَبَّرَجُ (الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى) (الاحزاب : ۳۳)

”اور سابق دور جاہلیت کی سی، سچ درج نہ دکھاتی پھرو“

تَعَجَّلُ	تَعَجَّلُ	مُتَعَجِّلٌ	يَتَعَجَّلُ	تَعَجَّلَ	ع ج ل
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَعَجَّلَ) فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ (البقرة : ۲۰۳)

”پھر جو کوئی جلدی کر کے، دو ہی دن میں، (منی سے) واپس ہو گیا تو کوئی حرج نہیں“

تَعَلَّمُ	تَعَلَّمُ	مُتَعَلِّمٌ	يَتَعَلَّمُ	تَعَلَّمَ	ع ل م
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(يَتَعَلَّمُونَ) مَا يَصْرِفُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ (البقرة : ۱۰۲)

”وہ ایسی چیز سیکھتے تھے، جو خردان کے لیے نفع بخش نہیں، بلکہ نقصان دہ تھی“

تَعَمَّدُ	تَعَمَّدُ	مُتَعَمِّدٌ	يَتَعَمَّدُ	تَعَمَّدَ	ع م د
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(تَعَمَّدَاتٍ) قُلُوبِكُمْ (الاحزاب : ۵)

”لیکن! اس بات پر ضرور گرفت ہے، جس کا تم دل سے ارادہ کرو“

تَهَجَّدُ	تَهَجَّدُ	مُتَهَجِّدٌ	يَتَهَجَّدُ	تَهَجَّدَ	ه ج د
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبَّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ رَبِّهِمْ وَرَأَى الْكَوَافِرَ فِي سَبْحِهِمْ إِذْ تَأْتِيهِمْ آيَاتُ اللَّهِ فَتَكْفُرُ أَصْحَابُهُمْ) (سجده: ۷)

تَفَعَّلُ مِثَالِ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَوَسَّعَ	تَوَسَّعْ	تَوَسَّعٌ	يَتَوَسَّعُ	تَوَسَّعَ	وس م
تَوَكَّلَ	تَوَكَّلْ	تَوَكَّلٌ	يَتَوَكَّلُ	تَوَكَّلَ	وکل

(وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ) (الانفال: ۱۶۹)

”حالانکہ اگر کوئی اللہ پر بھروسہ کرے، تو اللہ بڑا زبردست اور دانائے ہے“

(وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ) یہ امر ہے۔ (آل عمران: ۱۶۰)

”پس جو سچے مومن ہیں، ان کو اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے۔“

تَفَعَّلُ مِثَالِ مُضَاعَفِ كِي مِثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَيَمَّمَ	تَيَمَّمْ	تَيَمَّمٌ	يَتَيَمَّمُ	تَيَمَّمَ	ی م م

(وَلَا تَيَمَّمُوا خَيْرَاتٍ وَمَنْ يَتَمَنَّهَا فَلَهُ ثَلَاثُ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ) (البقرة: ۲۶۷)

”ایمانہ ہو کہ (خیرات و صدقات کے لیے) بری سے بری چیز چھانٹنے کی کوشش کرنے لگو“

تَيَمَّمٌ = قصد و ارادہ کرنا، مقصود بنانا۔

یہ فعل نہی جمع کی مثال ہے۔

تَفَعَّلُ أَجَوْفُ كِ مَثَالِیْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَطَوُّعٌ	تَطَوَّعْ	مُتَطَوِّعٌ	يَتَطَوَّعُ	تَطَوَّعَ	ط و ع

(وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلَيْهِ) (البقرة: ۱۵۸)
 ”اور جو کوئی برضا و رغبت، بھلائی کا کام کرے گا، اللہ کو اس کا علم ہے اور وہ اسکی قدر کرنے والا ہے“

ط ی ر	تَطَيَّرَ	يَتَطَيَّرُ	مُتَطَيِّرٌ	تَطَيَّرْ	تَطَيَّرٌ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ) (یس: ۱۸)
 ”بستی والے (رسول سے) کہنے لگے ”ہم تو تمہیں اپنے لیے فال بد سمجھتے ہیں“

تَفَعَّلُ أَجَوْفُ كِ مَثَالِیْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَمَيُّزٌ	تَمَيَّزْ	مُتَمَيِّزٌ	يَتَمَيَّزُ	تَمَيَّزَ	م ی ز

۲- (تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ) (الملك: ۸)
 ”(دوزخ) شدتِ غضب سے، پھٹی جاتی ہوگی“ (یہ فعل ماضی ہے۔)

ق و ل	تَقَوَّلَ	يَتَقَوَّلُ	مُتَقَوِّلٌ	تَقَوَّلْ	تَقَوَّلٌ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

۲- (وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ) (الحاقة: ۴۷)
 ”اور اگر اس (رسول) نے، خود گھڑ کر ہماری طرف کوئی بات منسوب کی ہوتی۔۔۔۔۔“

تَفَعَّلُ أَجُوفٌ مَعَ إِدْغَامِ كِي مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَطَوَّفُ	تَطَوَّفُ	مَنْطَوِّفٌ	يَنْطَوِّفُ	تَطَوَّفَ	ط و ف

(الْبَقْرَةُ : ۱۵۸) (بِهِمَا) **يَنْطَوِّفُ**

”اُس کے لیے، کوئی گناہ کی بات نہیں، کہ وہ ان دونوں پہاڑیوں (سفا اور مروۃ) کے

درمیان سعی کرے“
(يَنْطَوِّفُ = يَطَوَّفُ)

یہ اِطَوَّفَ، يَطَوَّفُ، مُطَوِّفٌ إِدْغَامِ كِي مِثَال ہے۔ تفصیل اگلے باب میں آرہی ہے۔

تَفَعَّلُ نَاقِصٌ كِي مِثَالِیْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَمَّتْ	تَمَّتْ	مُتَمِّتٌ	يَتَمَّتِي	تَمَّتِي	م ن ی

(وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ

إِلَّا إِذَا **تَمَّتِي** أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمِّيَّتِهِ) (الْحَجَّ : ۵۲)

”اور اے نبی ﷺ تم سے پہلے ہم نے کوئی رسول ایسا بھیجا ہے نہ نبی (جس کے ساتھ یہ معاملہ نہ

پیش آیا ہو کہ) جب اس نے تمنا کی، شیطان اس کی تمنا میں خلل انداز ہو گیا“

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَمَطَّ	تَمَطَّ	مُتَمَطِّ	يَتَمَطِّي	تَمَطَّى	م ط ی
تَوَلَّى	تَوَلَّى	مُتَوَلِّ	يَتَوَلَّى	تَوَلَّى	و ل ی

۱- (وَإِذَا **تَوَلَّى** سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا) (الْبَقْرَةُ : ۲۵)

”جب اسے اقتدار حاصل ہو جاتا ہے، تو زمین میں اس کی ساری دوڑ دھوپ فتنوں کے لیے ہی ہوتی ہے“ (یہ فعل ماضی کی مثال ہے)

۲- (وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ) (البقرة: ۱۳۷)
 ”اور اگر اس سے منہ پھیریں تو کھلی بات ہے کہ وہ ہٹ دھرمی میں پڑ گئے ہیں“

ل ق ی	تَلَّوْا	يَتَلَّوْا	مُتَلَّوْا	تَلَّوْا	تَلَّوْا
-------	----------	------------	------------	----------	----------

۳- (فَتَلَّوْا) (آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ) (البقرة: ۳۷)
 ”(اس وقت) آدم نے اپنے رب سے، چند کلمات سیکھ کر، توبہ کی“

ج ل ی	تَجَلَّوْا	يَتَجَلَّوْا	مُتَجَلَّوْا	تَجَلَّوْا	تَجَلَّوْا
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

۴- (فَلَمَّا تَجَلَّوْا رَبُّهُ) (الاعراف: ۱۴۳)
 ”چنانچہ ان کے (موسىٰ کے) رب نے، جب (پہاڑ پر) تجلی کی“

ع د ی	تَعَدَّوْا	يَتَعَدَّوْا	مُتَعَدَّوْا	تَعَدَّوْا	تَعَدَّوْا
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

۵- (وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ) (البقرة: ۲۲۹)
 ”اور جو لوگ حدودِ الہی سے تجاوز کریں، وہی ظالم ہیں“

(یہ فعل مضارع مجزوم کی مثال ہے۔ حرفِ شرط مَنْ کی وجہ سے فعل مضارع يَتَعَدَّوْا ہو گیا، اور ی ساقط ہو گئی۔)

تَفْعُلُ مہوز کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
------	------	-------	------	---------	------

تَأَخَّرُ	تَأَخَّرُ	مُتَأَخِّرٌ	يَتَأَخَّرُ	تَأَخَّرَ	أَخْر
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(دَمَنْ **تَأَخَّرَ** فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ) (البقرة: ۲۰۳)

”اور (منی میں) جو شخص کچھ دیر ٹھہر کر چلا، تو بھی کوئی حرج نہیں“

تَأَذَّنُ	تَأَذَّنُ	مُتَأَذِّنٌ	يَتَأَذَّنُ	تَأَذَّنَ	أَذَن
تَبَّرَءُ	تَبَّرَءُ	مُتَبَّرِءٌ	يَتَبَّرِءُ	تَبَّرِءَ	بَرء

(إِذْ **تَبَّرَءَ** الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا) (البقرة: ۱۶۶)

”جب وہ سزا دے گا، اس وقت کیفیت یہ ہوگی کہ وہی پیشوا اور رہنما، جن کی دنیا میں پیروی کی گئی تھی، اپنے پیروں سے بے تعلق ظاہر کریں گے۔“

تَوَكَّأُ	تَوَكَّأُ	مُتَوَكِّئٌ	يَتَوَكَّأُ	تَوَكَّأَ	تَوَكَّأَ
-----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(**أَتَوَكَّأَ** عَلَيْهَا وَأَهْوَسَ بِهَا عَلَىٰ غَنِيٍّ) (طہ: ۱۸)

”میں اس لامٹی پر ٹیک لگا کر چلتا ہوں، اس سے اپنی بکریوں کے لیے پتے جھاڑتا ہوں۔“

تَفَعَّلُ مُضَاعَفُ كِي مَتَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصباح
خ ف ف	تَخَفَّفَ	يَتَخَفَّفُ	مُتَخَفِّفٌ	تَخَفَّفْ	تَخَفَّفُ
ح د د	تَحَدَّادَ	يَتَحَدَّادُ	مُتَحَدِّدٌ	تَحَدَّادْ	تَحَدَّادُ
ع د د	تَعَدَّادَ	يَتَعَدَّادُ	مُتَعَدِّدٌ	تَعَدَّادْ	تَعَدَّادُ
ج س س	تَجَسَّسَ	يَتَجَسَّسُ	مُتَجَسِّسٌ	تَجَسَّسْ	تَجَسَّسُ

(الْحَجَرَاتُ: ۱۲) وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبَّ بَعْضُكُم بَعْضًا
 ”تجسس نہ کرو، اور تم میں سے کوئی کسی کی غیبت نہ کرے“

تَفَعَّلُ مَفْرُوقٌ كِي مِثَالِيْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَوَفَّى	تَوَفَّ	مُتَوَفِّ	يَتَوَفَّى	تَوَفَّى	وفى

۱- (إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّوهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي الْأَنْفُسِ) (النساء: ۹)
 ”جو لوگ اپنے نفس پر ظلم کر رہے تھے، ان کی روہیں جب فرشتوں نے قبض کیں“

۲- (كَلِمًا تَوَفَّيْتَنِي) كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ (المائدة: ۱۱۷)
 ”جب آپ نے مجھے واپس بلا لیا تو آپ ان پر نگران تھے اور آپ تو ساری ہی چیزوں پر نگران ہیں“
 تَوَفَّيْتَنِي = تَوَفَّيْتُ + فِي

۳- (و تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ) (آل عمران: ۱۹۳)
 ”اور (اے رب!) ہمارا خاتمہ، نیک لوگوں کے ساتھ کر۔
 (یہ تَوَفَّنَا فعل امر جمع کی مثال ہے۔ تَوَفَّ + نَا)

تَفَعَّلُ مَقْرُونٌ كِي مِثَالِيْنَ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
تَرَوَّى	تَرَوَّ	مُتَرَوِّ	يَتَرَوَّى	تَرَوَّى	ردى

تَرَوَّى = اس نے سیراب کیا۔ اس نے غور و فکر کیا۔

سبق نمبر ۲۰۸

باب تَفَعُّلٍ کے تائی تغیرات

باب تَفَعُّلٍ میں، بعض تبدیلیاں ہوتی ہیں۔ انہیں اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے۔
 جب فعل ثلاثی کا پہلا کلمہ (فاکلمہ) ت، ث، د، ذ، ر، س، ص اور ط، ہو تو پہلے
 حرف کو مشدّد کر دیا جاتا ہے اور ساکن الاول سے پہلے، **هَمْزَةُ الْوَصْلِ** بڑھا دیا
 جاتا ہے۔ چونکہ یہ حروف **قَوَيْبُ الْمَخْرُجِ** ہوتے ہیں اس لیے اہل زبان اس طرح
 کے تصرفات کر لیتے ہیں۔ جیسے :

تَدَاثُرٌ سے إِدَاثَةٌ

(یہاں ت کو د سے بدل کر مشدّد کر دیا۔ اور پہلے ہمزہ بڑھا دیا)

۱-	(مادہ س م ع)	سے	تَسَمَّعَ	سے	إِسْمَعَّ
۲-	(مادہ ذ ک ر)	سے	تَذَكَّرَ	سے	إِذْكَرَ
۳-	(مادہ ص د ق)	سے	تَصَدَّقَ	سے	إِصْدَقَ
۴-	(مادہ ز م ل)	سے	تَزَمَّلَ	سے	إِزْمَلَ
۵-	(مادہ ط ه ر)	سے	تَطَهَّرَ	سے	إِطَهَّرَ
۶-	(مادہ ج ن ب)	سے	تَجَنَّبَ	سے	إِجَنَّبَ
۷-	(مادہ ض ر ع)	سے	تَضَرَّعَ	سے	إِصْرَعَ

مُتَدَاثِرٌ کے بجائے مُدَاثِرٌ

۱۔ (يَا أَيُّهَا **الْمُدَاثِرُ**) ه قُمْ فَأَنْذِرْ (۵) (المدثر: ۱-۲)

”اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے! اٹھو اور خبردار کرو“

(یہ دراصل **مُتَدَاثِرٌ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعَّلٌ

کا اسم فاعل ہے۔) یہاں ت کا د بنا کر د کو مشدّد کر دیا ہے۔

تَدَاثِرٌ، يَتَدَاثِرُ، مُتَدَاثِرٌ (مُدَاثِرٌ) تَدَاثِرٌ، تَدَاثِرٌ،

۲۔ (يَا أَيُّهَا **الْمُذْمِلُ**) ه قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا (۵) (المزمل: ۱-۲)

”اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے! رات کو نماز میں کھڑے رہا کرو مگر کم“

(یہ دراصل **مُتَزَمِّلٌ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعَّلٌ

کا اسم فاعل ہے۔) یہاں بھی ت کو د سے بدل کر مشدّد کر دیا گیا ہے۔

تَزَمَّلَ، يَتَزَمَّلُ، مُتَزَمِّلٌ (مُذْمِلٌ) تَزَمَّلَ، تَزَمَّلَ،

يَتَذَكَّرُ کے بجائے يَذَكَّرُ

۳۔ (أَوْ **يَذَكِّرُ**) فَتَنَعَهُ الذِّكْرَى (عبس: ۴۷)

”یا وہ نصیحت پر دھیان دے، اور نصیحت کرنا، اس کے لیے نافع ہو“

(یہ دراصل **يَتَذَكَّرُ** ہے۔ جو مُتَفَعِّلٌ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعَّلٌ

کا فعل مضارع ہے۔)

تَذَكَّرَ، يَتَذَكَّرُ (يَذَكَّرُ)، مُتَذَكِّرٌ، تَذَكَّرَ، تَذَكَّرَ

۴۔ (لَعَلَّهُمْ **يَصْرَعُونَ**) (الاعراف: ۹۴)

”شاید وہ عاجزی پر اتر آئیں“

(یہ دراصل **يَتَضَرَّعُونَ** ہے جو **يَتَفَعَّلُونَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل مضارع جمع ہے۔)

تَضَرَّعَ ، يَتَضَرَّعُ (رِيَضَرَّعُ) ، مُتَضَرَّعٌ ، تَضَرَّعَ ، تَضَرَّعُ
تَزَيَّنَتْ کے بجائے **اَزَيَّنَتْ**

۵۔ (اِذَا آخَذَاتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ **اَزَيَّنَتْ**) (یونس : ۲۴)
”پھر زمین اس وقت، جبکہ زمین اپنی بہار پر تھی، اور کھیتیاں بنی سنوری کھڑی تھیں“

(یہ دراصل **تَزَيَّنَ** ہے جو **تَفَعَّلَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل ماضی مونث ہے۔) یہاں ت کے بجائے پہلے حرف ز کو مشدّد کر کے ہمزة الوصل کا اضافہ کیا گیا ہے۔ اس طرح یہ **تَزَيَّنَ** سے **اَزَيَّنَ** ہو گیا۔
تَزَيَّنَ ، يَتَزَيَّنُ ، مُتَزَيِّنٌ ، تَزَيَّنَ ، تَزَيَّنَ

تَطَيَّرْنَا کے بجائے **اِطَيَّرْنَا**

۶۔ (**اِطَيَّرْنَا** **اِطَيَّرْنَا** **اِطَيَّرْنَا**) (النمل : ۴۷)
” (قوم ثمود نے) کہا : ہم نے تم کو اور تمہارے ساتھیوں کو بدشگونی کا نشان پایا ہے “
(یہ **اِطَيَّرَ** دراصل **تَطَيَّرَ** ہے جو **تَفَعَّلَ** کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب **تَفَعَّلُ** کا فعل ماضی ہے۔) یہاں ت کے بجائے ط کو مشدّد کر دیا گیا ہے اور
تَطَيَّرَ ، يَتَطَيَّرُ ، مُتَطَيِّرٌ ، تَطَيَّرَ ، تَطَيَّرَ ، اِطَيَّرَ ، يَطَيَّرُ ، مُطَيِّرٌ۔

اَتَصَدَّقُ کے بجائے **اَصَّدَقُ**

۷۔ (**اَصَّدَقُ** **اَصَّدَقُ** **اَصَّدَقُ**) (المنافقون : ۱۰)

”کہ میں صدقہ دیتا اور صالح لوگوں میں شامل ہو جاتا“
 (یہ دراصل التَّصَدَّقُ ہے۔ جو اتَّفَعَلُ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَعَّلُ
 کا فعل مضارع متکلم ہے۔)

تَصَدَّقُ ، يَتَصَدَّقُ ، مُتَصَدِّقٌ ، تَصَدَّقُ ، تَصَدَّقُ ،

يَتَطَوَّفُوا کے بجائے يَطَوَّفُوا

۸۔ (۳) لِيَطَوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ (الحج = ۲۹)

” اور پھر ان لوگوں کو، اس قدیم گھر کا طواف کرنا چاہیے“

۱۔ (یہ دراصل يَتَطَوَّفُونَ ہے۔ جو يَتَفَعَّلُ کے وزن پر ہے۔

اور یہ باب تَفَعَّلُ کا فعل مضارع ہے۔)

۲۔ يَتَطَوَّفُونَ سے يَتَطَوَّفُونَ بنا۔

۳۔ لام امر (ل) کی وجہ سے يَتَطَوَّفُونَ مجزوم ہو کر يَتَطَوَّفُوا ہوا۔

۴۔ يَتَطَوَّفُوا میں ت کے بجائے ط کے مشدہ ہوجانے سے يَطَوَّفُوا

بن گیا۔

باب تَفَعُّلٌ كَايِكَ ذِيْلِي بَابِ اِفْعَالٍ

بعض علمائے صرف نے، باب تَفَعُّلٌ کے اِنج تائی تغیرات کو، ایک الگ باب اِفْعَالٌ قرار دیا ہے۔ ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔
مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجیے۔

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	امر	مصدر
طهر	اِطَهَّرَ	يَطَهِّرُ	مُطَهِّرٌ	اِطَهَّرْ	اِطَهَّرُ يَا تَطَهَّرُ
زمل	اِزْمَلْ	يَزِمْلُ	مُزْمِلٌ	اِزْمَلْ	اِزْمَلْ يَا تَزْمَلْ
جنب	اِجْتَبْ	يَجْتَبُ	مُجْتَبٌ	اِجْتَبْ	اِجْتَبْ يَا تَجْتَبْ
ضرع	اِصْرَعْ	يِصْرَعُ	مُصْرَعٌ	اِصْرَعْ	اِصْرَعْ يَا تَصْرَعْ
دثر	اِدْثُرْ	يِدْثُرُ	مُدْثِرٌ	اِدْثُرْ	اِدْثُرْ يَا تَدْثُرْ
ذکر	اِدَّكُرْ	يِدَّكُرُ	مُدَّكِرٌ	اِدَّكُرْ	اِدَّكُرْ يَا تَدَّكُرْ
صدق	اِصْدَقْ	يِصْدَقُ	مُصْدِقٌ	اِصْدَقْ	اِصْدَقْ يَا تَصْدَقْ
طوف	اِطَوَّفْ	يِطَوِّفُ	مُطَوِّفٌ	اِطَوَّفْ	اِطَوَّفْ يَا تَطَوِّفْ
زین	اِزَيِّنْ	يِزَيِّنُ	مُزَيِّنٌ	اِزَيِّنْ	اِزَيِّنْ يَا تَزَيِّنْ
طیر	اِطَيَّرْ	يِطَيِّرُ	مُطَيِّرٌ	اِطَيَّرْ	اِطَيَّرْ يَا تَطَيِّرْ

سبق نمبر ۲۰۹

باب

تَفَاعُلٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	ماده
تَبَارَكَ	يَتَبَارَكَ	مُتَبَارِكٌ	تَبَارَكَ	ب ر ك
ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر	
تُبُورِكَ	يُتَبَارَكَ	مُتَبَارِكٌ	تَبَارَكَ	

قواعد و خاصیات

متالین، مشق

قواعد و خاصیات باب تفاعل

۱۔ تَشَارُكٌ Mutual Participation

کسی کام کے ہونے میں دو افراد یا دو چیزوں کا شریک ہونا تَشَارُكٌ کہلاتا ہے۔ اس شرط کے ساتھ کہ دونوں فاعل ہوں۔ (جبکہ مَشَارَكَةٌ میں ایک فاعل ہوتا ہے اور دوسرا مفعول)

مُشَارَكَةٌ کا اظہار باب تَفَعُّلٌ کے فعل سے کیا جاتا ہے اور تَشَارُكٌ کا اظہار باب تَفَاعُلٌ سے کیا جاتا ہے۔

باب تَفَاعُلٌ میں مفعول کم ہوتے جاتے ہیں۔ متعدی، لازم ہو جاتا ہے۔ جیسے :

باب تَفَاعُلٌ	باب تَفَعُّلٌ
۱۔ جَادَبَ زَيْدٌ بَكْرًا تَوَدَّجًا	۱۔ جَادَبَ زَيْدٌ بَكْرًا تَوَدَّجًا

۲۔ تَخَاصَرَ زَيْدٌ وَبَكْرٌ (لازم)	۲۔ تَخَاصَرَ زَيْدٌ وَبَكْرٌ
-------------------------------------	------------------------------

۳۔ نَشَاتَحَ زَيْدٌ عَمْرًا، زید و عمر نے آپس میں گالی گلوچ کی۔
ضَارَبَ سے تَضَارَبَ

۴۔ تَضَارَبَ خَالِدًا وَعَاطِيًا (خالد اور عابد دونوں نے باہم مار پیٹ کی۔)

۲۔ تَخْيِيلٌ

غیر کو اپنے ماخذ کا حصول دکھلانا، یعنی خود میں ایسی صفت ظاہر کرنا، جو موجود نہ ہو۔
تخیل کہلاتا ہے۔

تخییل، تَكْلُفٌ سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكْلُفٌ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے، وہ مرغوب اور پسندیدہ سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تخییل میں، جو تصنع اور بناوٹ ہوتی ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

۱- مَرِضٌ سے تَمَارَضٌ

» سلمان نے خود کو، بیمار ظاہر کیا۔

تَمَارَضٌ سَلْمَانٌ

» زید نے لاعلمی کا تاثر دیا۔

۲- تَجَاهَلٌ رَیْدٌ

» علی نے بہ تکلف سونے کی کوشش کی۔

۳- تَنَاقُمٌ عَلِيٌّ

۳- مُطَاوَعَتِ فَاعِلٍ

یعنی باب مُطَاعِلَةٌ کا فعل فاعل کے بعد، باب تَفَاعُلِ کے فعل تَفَاعَلِ کا آنا تاکہ پہلے فعل کا اثر ظاہر کیا جاسکے۔ جیسے :

۱- نَادَوْا سے تَنَادَوْا

» میں نے اسے دیا، تو اس نے لے لیا۔

نَادَوْا نَدْوَةً فَتَنَادَوْا

۲- بَاعَدَا سے تَبَاعَدَا

» میں نے اس کو دور کیا، تو وہ دور ہو گیا۔

بَاعَدَا نَدْوَةً فَتَبَاعَدَا

» میں نے اسے پیچھے چلایا، تو وہ پیچھے چل پڑا۔

۳- تَابَعْتُهُ فَتَتَابَعَنِي

۴- اِبْتِدَاءِ Origin

فعل مزید میں کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعلِ مجزؤ میں پہلے سے موجود نہ تھے، ابتداء کہلاتا ہے۔ جیسے :

۱- بَرَكَ (اورٹ بیٹھ گیا) سے تَبَارَكَ (وہ بابرکت ہوا۔)

تَبَارَكَ اللهُ (اللہ تعالیٰ بہت ہی بابرکت اور فیض رساں ہستی ہے۔)

- ۲۔ تَزَج (مرنے کے قریب ہوا) سے [تَنَازَع] (ایک دوسرے سے جھگڑا کیا۔)
 ۳۔ قَطَى (وہ کامل ہوا) سے [تَوَاطَى] (ایک دوسرے کو وصیت کی۔)

۵۔ تدریج Gradualism

باب تَفَاعُلٌ، بعض اوقات تدریج کے اظہار کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ یعنی یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ یہ فعل تدریج حاصل ہوا ہے۔ جیسے :

۱۔ [تَوَارَدَ] الْقَوْمُ «لوگ یکے بعد دیگرے آتے گئے»

۲۔ [تَزَايَدَ] النَّيْلُ «دریائے نیل تدریج بڑھتا گیا»

۶۔ مطابقت فعل مجرد

باب تَفَاعُلٌ بعض اوقات، مجرد ہی کا مطلب دیتا ہے۔ جیسے :

تَعَالَى، عَلَا (بلند ہوا) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

[فَتَعَالَى] اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (الاعراف: ۱۹۰)

«اللہ بہت بلند و برتر ہے، ان مشرکانہ باتوں سے جو یہ لوگ کرتے ہیں»

باب تفاعل کی قرآنی مثالیں

۱۔ [تَفَاسَمُوا] بِاللَّهِ (الغزل: ۴۹)

«(نوحیہ داروں نے آپس میں کہا) خدا کی قسم کھا کر عہد کر لو»

(یہاں فعل ماضی جمع تَفَاسَمُوا استعمال ہوا ہے)

۲۔ [وَإِنْ] تَعَاسَرْتُمْ (الطلاق: ۶)

«لیکن اگر تم نے (دودھ کی اجرت طے کرنے میں) ایک دوسرے کو تنگ کیا»

(یہاں فعل ماضی جمع تَعَاسَرْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۳۔ (عَوَّ) [يَتَسَاءَلُونَ] (النبا: ۱)

”یہ لوگ کس چیز کے بارے میں آپس میں پوچھ گچھ کر رہے ہیں؟“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَسَاءَلُونَ استعمال ہوا ہے)

۴۔ (يَتَعَارَفُونَ) [بَيْنَهُمْ] (یونس: ۴۵)

”ہم دنیا میں محض ایک گھڑی بھر آپس میں جان پہچان کرنے کو ٹھہرے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَعَارَفُونَ استعمال ہوا ہے)

۵۔ (تَطَاهَرُونَ) [عَلَيْهِمْ بِالْأَنْثَرِ وَالْعِدَاوَانِ] (البقرة: ۸۵)

”ظلم و زیادتی کے ساتھ، ان کے خلاف آپس میں جتنے بندیاں کرتے ہو“

(یہاں فعل مضارع جمع تَطَاهَرُونَ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (وَهُمْ) [يَتَخَفْتُونَ] (القلم: ۲۳)

”اس حال میں کہ وہ آپس میں چپکے چپکے کہتے جاتے تھے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَخَفْتُونَ استعمال ہوا ہے)

۷۔ (تَخَاصُمُوا) [أَهْلِ الثَّارِ] (ص: ۶۴)

”اہل دوزخ میں، باہمی جھگڑے ہوں گے“

(یہاں مصدر تَخَاصُمُوا استعمال ہوا ہے)

۸۔ (وَلَا تَنَابَرُوا) [بِالْأَلْقَابِ] (الحجرات: ۱۱)

”اور ایک دوسرے کو، برے القاب سے مت یاد کرو“

(یہاں فعل نہی جمع لَا تَنَابَرُوا استعمال ہوا ہے)

۹۔ (وَلَا تَنَازَعُوا) [فَتَفْشَلُوا] (الانفال: ۴۶)

”اور آپس میں، مت جھگڑو، ورنہ تمہارے اندر کمزوری پیدا ہو جائے گی“

(یہاں فعل نہی جمع لَا تَتَّازَعُوا استعمال ہوا ہے)

۱۰- (وَأَتُوا بِهِم مَّتَشَابِهًا) (البقرة: ۲۵)

”اور اسی طرح کے (پھل) ہمیں دنیا میں بھی دیے جاتے تھے“

(یہاں اسم فاعل مَّتَشَابِهًا منصوبی حالت میں استعمال ہوا ہے)۔

۱۱- (أَلَمَّا أَحْيَوْهُ الدُّنْيَا لَهُمْ وَالْعِبْ وَزَيْنَهُ وَتَفَاحُرٌ) (الحديد: ۲۰)

”یہ دنیا کی زندگی ایک کھیل، دل لگی اور ظاہری ٹپ ٹاپ اور آپس میں ایک دوسرے پر فخر جمانا ہے“

(یہاں مصدر تَفَاحُرٌ استعمال ہوا ہے)

۱۲- (وَتَكَاثُرُوا فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ) (الحديد: ۲۰)

”اور مال و اولاد میں ایک دوسرے سے، بڑھ جانے کی کوشش کرنا ہے“

(یہاں مصدر تَكَاثُرُوا استعمال ہوا ہے)

۱۳- (ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ) (التغابن: ۹)

” (قیامت کا دن) ایک دوسرے کے مقابلے میں، لوگوں کی ہارجیت کا دن ہوگا“

(یہاں مصدر التَّغَابُنِ استعمال ہوا ہے)۔

۱۴- (رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مَّتَشَاكِسُونَ) (الزمر: ۲۹)

”ایک غلام، جس میں کئی مختلف الاغراض آقا شریک ہیں (ہر آقا، اپنی اپنی غرض

کے لیے، بیچارے غلام کو) اپنی اپنی طرف کھینچ رہا ہے“

(یہاں اسم فاعل جمع مَّتَشَاكِسُونَ استعمال ہوا ہے)

۱۵- (يُرِيدُونَ أَن يُبَيِّتَ كُمُومًا) (النساء: ۶۰)

”مگر چاہتے یہ ہیں کہ اپنے معاملات کا فیصلہ کرانے کے لیے، طاغوت کی طرف

رجوع کریں، (یہاں فعل مضارع مجزوم **يَتَّحَاكُمُوا** استعمال ہوا ہے)

۱۶۔ (كَوْلَا اَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ) (القلوب: ۲۷۹)

”اگر اس کے رب کی ہر بانی، اس کے شامل حال نہ ہو جاتی“

۱۷۔ (اِذَا تَدَايَبْتُمْ بِدَابِّينَ) (البقرة: ۲۸۲)

”جب کسی مقرر مدت کے لیے تم آپس میں، قرض کا لین دین کرو“

۱۸۔ (وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَحَامَدُونَ) (مطففين: ۳۰)

”جب ان کے پاس سے گزرتے تو انہیں مار مار کر ان کی طرف اشارے کرتے تھے“

۱۹۔ (فِي جَنَّتِ النَّجِيبِ هُ ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ه وَ قَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ه

عَلَى سُرِّرٍ مَّؤْمُونَةٍ ه مُتَّكِيَيْنَ عَلَيْهَا مُتَّقِبِلَيْنَ) (الواقعه: ۱۶)

”نعمت بھری جنتوں میں رہیں گے۔ اگلوں میں سے بہت ہوں گے اور پچھلوں میں سے

کم۔ موصح تختوں پر تکیے لگائے، آمنے سامنے بیٹھیں گے“

(یہاں اسم فاعل **مُتَّقَابِلٌ** کی جمع **مُتَّقَابِلُونَ**، نصبی حالت میں آئی ہے۔)

۲۰۔ (فَإِنْ أَرَادَ اِفْصَالَ عَن تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا)

”لیکن اگر فریقین (میاں بیوی) باہمی رضامندی اور باہمی مشورے سے دودھ چھڑانا

چاہیں، تو ایسا کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں“ (البقرة: ۲۳۳)

(یہاں **رَضِيَ** کے مادے سے، باب تفاعل ناقص میں **تَرَاضٍ** مصدر ہے،

اور ش و ر کے مادے سے باب تفاعل اجوف میں **تَشَاوُرٌ** مصدر ہے۔)



باب تفاعل کی مشق

مصدر	مجہول				معروف			مادہ
	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
تَحَاوَلٌ							تَحَاوَلٌ	ح ص ل
تَعَانُلٌ							تَعَانَلٌ	غ ف ل
تَنَائِلٌ							تَنَائِلٌ	م ی ل
تَنَازُلٌ							تَنَازَلٌ	ن و ل
تَقَاتُلٌ							تَقَاتَلٌ	ق ت ل
تَشَارِكٌ							تَشَارَكَ	ش ر ک
تَدَارِكٌ							تَدَارَكَ	د ر ک
تَضَارِبٌ							تَضَارَبَ	ض ر ب
تَقَارِبٌ							تَقَارَبَ	ق ر ب
تَحَاوِبٌ							تَحَاوَبَ	ح و ب
تَحَارِبٌ							تَحَارَبَ	ح ر ب
تَقَاسُمٌ							تَقَاسَمَ	ق س م
تَدَابُرٌ							تَدَابَرَ	د ب ر
تَمَاطُرٌ							تَمَاطَرَ	م ط ر
تَفَاخُرٌ							تَفَاخَرَ	ف خ ر
تَعَايُرٌ							تَعَايَرَ	غ ی ر
تَعَاوُنٌ	تَعَاوَنُ	مُعَاوَنٌ	يُعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	يُعَاوَنُ	تَعَاوَنُ	ع و ن
تَحَادُثٌ							تَحَادَثَ	ح د ت
تَرَاحُمٌ							تَرَاحَمَ	ز ح م

خالی کالموں کو پر کیجئے اور باواز بلند پڑھیے تاکہ آپ کو تصرفات کا بخوبی علم ہو جائے۔

تفاعل سالم کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَتَابَعُ	تَتَابَعُ	مُتَتَابِعُ	يَتَتَابَعُ	تَتَابَعُ	ت ب ع

(رَمِيَا مُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ) "ترپھر دو مہینے کے مسلسل روزے رکھے" (النساء: ۹۲)

ج ن ف	تَجَانَفُ	يَتَجَانَفُ	مُتَجَانِفُ	تَجَانَفُ	تَجَانَفُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(فَمِنْ اضْطُرَّ فِي مَخَاصِي عَيْرٍ مُتَجَانِفٍ لِإِنْتِحِرٍ) (المائدہ: ۳۰)
 "لہذا حرام و حلال کی جو قیود تم پر عائد کر دی گئی ہیں ان کی پابندی کرو) البتہ جو شخص مہموک سے
 مجبور ہو کر ان میں سے کوئی چیز کھالے" (یہ اسم فاعل ہے)

ظ ه ر	تَظَاهَرُ	يَتَظَاهَرُ	مُتَظَاهِرُ	تَظَاهَرُ	تَظَاهَرُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا) (القصص: ۲۸) (یہ فعل ماضی مشقی کی مثال ہے)
 "انہوں نے کہا دو دونوں جادوگر ہیں، جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں"

ع س ر	تَعَاَسَرُ	يَتَعَاَسَرُ	مُتَعَاَسِرُ	تَعَاَسَرُ	تَعَاَسَرُ
-------	------------	--------------	--------------	------------	------------

(وَإِنْ تَعَاَسَرْتُهٗ فَنَسْتَرِضْ لَهُ الْاُخْرٰى) (الطلاق: ۶)
 "لیکن اگر تم نے (اجرت طے کرنے میں) ایک دوسرے کو تنگ کیا، تو بچے کو کوئی
 اور عورت دودھ پلا لے گی"

ن ز ع	تَنَازَعُ	يَتَنَازَعُ	مُتَنَازِعُ	تَنَازَعُ	تَنَازَعُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

اِذْ **تِنَّاذِعُونَ** **بَيْنَهُمْ** اَمْرَهُمْ (الكهف: ۲۱)
 ”اُس وقت وہ، آپس میں اس بات پر جھگڑ رہے تھے“

ن ص ر	تَنَاصَر	يَتَنَاصَرُ	مُتَنَاصِرٌ	تَنَاصَرُوا
-------	----------	-------------	-------------	-------------

(مَا لَكُمْ لَا **تَنَاصِرُونَ**) (الصفات: ۲۵)
 ”تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ اب کیوں ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے؟“

ن ف س	تَنَافَسَ	يَتَنَافَسُ	مُتَنَافِسٌ	تَنَافَسُوا
ن ب ز	تَنَابَزَ	يَتَنَابَزُ	مُتَنَابِزٌ	تَنَابَزُوا
ج ن ف	تَجَانَفَ	يَتَجَانَفُ	مُتَجَانِفٌ	تَجَانَفُوا
ت ب ع	تَتَابَعَ	يَتَتَابِعُ	مُتَتَابِعٌ	تَتَابَعُوا

(فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ **مُتَتَابِعِينَ** تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ) (النساء: ۹۲)
 ”پھر جو غلام نہ پائے، وہ پے درپے، دو مہینے کے روزے رکھے، یہ اس گناہ پر، اللہ سے توبہ کرنے کا طریقہ ہے“

یہ ایسم فاعل مُتَتَابِعٌ کی جمع مُتَتَابِعُونَ کی نصبی حالت (مشئی) ہے۔

تفاعل مثال کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
تَوَاعَدُوا	تَوَاعَدْ	مُتَوَاعِدٌ	يَتَوَاعَدُ	تَوَاعَدَ	وعد

لَا **تَوَاعَدُوهُنَّ** سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَّعْرُوفًا (البقرة: ۲۳۵)

(بیرہ عورتوں سے) خفیہ عہد و پیمانہ نہ کرنا، بات کرنی ہے، تو معروف طریقے سے کرو۔

درت	تَوَارَتْ	يَتَوَارَتْ	مُتَوَارَتْ	تَوَارَتْ	تَوَارَتْ
-----	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

تَفَاعُلُ أَجُوفِ كِي مَثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
بی ع	تَبَايَعَ	يَتَّبَاعِ	مُتَّبَاعٍ	تَبَايَعْ	تَبَايَعٌ

(وَأَشْهَدُوا إِذَا **تَبَايَعْتُمْ**) (البقرة: ۲۸۲)

”مگر تمہاری معاملے طے کرتے وقت، گواہ کر لیا کرو۔“

ن و ش	تَتَاوَشَ	يَتَتَاوَشُ	مُتَتَاوَشُ	تَتَاوَشْ	تَتَاوَشُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(وَأَنِّي لَهُمْ **التَّتَاوَشُ** مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ) (سبا: ۵۲)

(اب ایمان کا کیا فائدہ) ان لوگوں کے لیے، دور نکلی ہوئی چیز، کہاں ہاتھ آسکتی ہے؟

یہاں **التَّتَاوَشُ** مصدر استعمال ہوا ہے۔

ج و ر	تَجَاوَرَ	يَتَجَاوَرُ	مُتَجَاوَرُ	تَجَاوَرُ	تَجَاوَرُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

(رَفِي الْأَرْضِ قَطْعٌ **مُتَجَاوَرٌ**) (الرعد: ۴)

”اور زمین میں الگ الگ خطے پائے جاتے ہیں جو ایک دوسرے سے متصل واقع ہوئے ہیں۔“

ج و ز	تَجَاوَزَ	يَتَجَاوَزُ	مُتَجَاوِزُ	تَجَاوَزُ	تَجَاوَزُ
-------	-----------	-------------	-------------	-----------	-----------

دَوَّ نَتَجَاوَزُ (عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ) (الاحقاف: ۱۶)

”اور ہم، ان کی برائیوں سے، درگزر کریں گے۔“

ط و ل	تَطَاوَلُ	يَتَطَاوَلُ	مُتَطَاوِلٌ	تَطَاوَلُوا
-------	-----------	-------------	-------------	-------------

ر (مُتَطَاوَلٌ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ) (القصص: ۲۵)

”اور ان پر بہت زمانہ گزر چکا ہے۔“

ع و ن	تَعَاوَنَ	يَتَعَاوَنُ	مُتَعَاوِنٌ	تَعَاوَنُوا
-------	-----------	-------------	-------------	-------------

دَوَّ تَعَاوَنُوا (عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى) (المائدہ: ۲۰)

”اور ایک دوسرے سے تعاون کرو! ان کاموں میں، جو نیکی اور خدا ترسی کے ہیں۔“

(یہاں فعل امر جمع تَعَاوَنُوا استعمال ہوا ہے۔)

ل و م	تَلَاوَمَ	يَتَلَاوَمُ	مُتَلَاوِمٌ	تَلَاوَمُوا
-------	-----------	-------------	-------------	-------------

ر (فَأَنْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ) (القلعہ: ۳۰)

”پھر ان میں سے، ہر ایک دوسرے کو، ملامت کرنے لگا۔“

(یہاں فعل مضارع جمع يَتَلَاوَمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

تَفَاعُلٌ نَاقِصٌ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تَنَاجٍ	تَنَاجِ	مُتَنَاجٍ	يَتَنَاجِي	تَنَاجَى	ن ج ی
تَنَاهٍ	تَنَاهِ	مُتَنَاهٍ	يَتَنَاهِي	تَنَاهَى	ن ہ ی

(كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ) عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ (المائدہ: ۷۹)
 ”بنی اسرائیل نے ایک دوسرے کو، برے افعال کے ارتکاب سے روکنا چھوڑ دیا تھا“

ن د ی	تَنَادَى	يَتَنَادَى	مُتَنَادٍ	تَنَادٍ	تَنَادٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ) (المؤمن: ۳۲)
 ”مجھے ڈر ہے کہ کہیں تم پر فریاد و فغاں کا دن نہ آجائے“
 تناد مصدر ہے، اس پر آن لگنے سے یہ التناد بن جاتا ہے۔

ع ط ی	تَعَاطَى	يَتَعَاطَى	مُتَعَاطٍ	تَعَاطٍ	تَعَاطٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(فَتَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى) (القمر: ۲۹)
 ”آخر کار! ان لوگوں نے اپنے آدمی کو پکارا اور اس نے اس کام کا بیڑا اٹھایا اور اونٹنی
 کو مار ڈالا۔“ (فعل ماضی استعمال ہوا ہے)

ج ف ی	تَجَافَى	يَتَجَافَى	مُتَجَافٍ	تَجَافٍ	تَجَافٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ) (السجدة: ۱۶)
 ”ان کی پیٹھیں، بستروں سے الگ رہتی ہیں“ (فعل مضارع مؤنث)

م د ی	تَمَارَى	يَتَمَارَى	مُتَمَارٍ	تَمَارٍ	تَمَارٍ
-------	----------	------------	-----------	---------	---------

(قِيَابِي أَلَاءَ رَبِّكَ) (التَّمَارَى) (النجم: ۵۵)
 ”پس اے انسان! اپنے رب کی کن کن نعمتوں میں تو شک کرے گا“

(یتواری) مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءٍ مَا بُشِّرَبِهِ (مضارع) (النحل: ۵۹)
 ”لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے کہ اس بری خبر کے بعد، کیا کسی کو منہ دکھائے؟“
 (حتّٰی) تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ (فعل ماضی مونث) (ص: ۳۲)
 ”دیباں تک کہ وہ گھوڑے، نگاہ سے اوجھل ہو گئے“

تَوَاعَى	تَوَاَصَى	مُتَوَاَصَى	يَتَوَاَصَى	تَوَاَصَى	دَصَى
----------	-----------	-------------	-------------	-----------	-------

(َو تَوَاَصَوْا بِالصَّبْرِ) (العصر: ۳)
 ”اور ایک دوسرے کو حق کی نصیحت اور ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کرتے رہے“

تَفَاعُلٌ مَقْرُونٌ كِي مَثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
تَدَاوَى	تَدَاوَا	مُتَدَاوَى	يَتَدَاوَى	تَدَاوَى	دَوَى

دَاوَى = بیمار کا علاج کرنا (باب مفاعلہ)

تَدَاوَى = خود اپنا علاج کرنا (باب تفاعل)



سبق نمبر ۲۱

باب تَفَاعُلُ کے تائی تغیرات

باب تَفَاعُلُ میں بھی، بعض اوقات پہلے حرف (یعنی فاء کلمہ) کو متشدد کر دیا جاتا ہے۔ اور ساکن الاول سے پہلے ہمزة الوصل بڑھا دیا جاتا ہے۔ اہل زبان قریب المنخرج حروف کو تسہیل کے لیے اسی طرح ادا کرتے ہیں۔ جیسے:

۱- [دَرِك] سے [تَدَارَكَ] سے [إِدْرَاكَ]

۲- ثَقُلَ سے تَثَقَّلَ سے إِثْقَالَ

۳- شَبَّ سے تَشَابَهَ سے إِشَابَةً

۴- صَلَحَ سے تَصَالَحَ سے إِصْلَاحَ

۱- (بیل) [إِدْرَاكَ] عَلِمُهُمْ فِي الْأَخِرَةِ (الغزل: ۶۶)

”بلکہ آخرت کا تو علم ہی، ان لوگوں سے کم ہو گیا ہے“

(یہ [إِدْرَاكَ] دراصل [تَدَارَكَ] ہے۔ جو تَفَاعُلِ کے وزن پر ہے۔ اور یہ باب

تَفَاعُلِ کا فعل ماضی ہے)

۲- (حتیٰ اِذَا) [إِدْرَكُوا] زَيْبًا جَمِيعًا (الاعراف: ۳۸)

”حتیٰ کہ جب، سب جہنم میں، جمع ہو جائیں گے“

تَدَارَكَ ، يَتَدَارَكَ ، مُتَدَارِكٌ

۳- [تَشَابَهَتْ] قُلُوبُهُمْ (البقرة: ۱۱۸)

”ان سب (اگلے پچھلے گمراہ) لوگوں کی ذہنیتیں، ایک جیسی ہیں۔“
 (یہاں تَشَابَهَ کو، اِشْتَابَهَ بھی کیا جا سکتا تھا۔ دراصل تَشَابَهَ، تَفَاعَلَ کے
 وزن پر ہے۔ اور یہ باب تَفَاعَلَ کا فعل ماضی ہے۔)
 تَشَابَهَ ، يَنْشَابُهُ ، مُشْتَابَهُ ، تَشَابَهُ ، تَشَابَهُ

۴۔ (مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ ائْتُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ائْتَأْتَلْتُمْ

(التوبہ: ۳۸)

(إِلَى الْأَرْضِ)

”تمہیں کیا ہو گیا؟ کہ جب تم سے، اللہ کی راہ میں نکلنے کے لیے کہا گیا، تو تم زمین
 سے چمٹ کر رہ گئے۔“

اِئْتَأْتَلْتُمْ دراصل تَشَاتَلْتُمْ ہے۔ اور یہ بھی باب تَفَاعَلَ کا
 فعل ماضی ہے۔



باب تَفَاعُلٌ کا ایک ذیلی باب اِقَاعُلٌ

بعض علمائے صرف نے، باب تَفَاعُلٌ کے تالیفی تغیرات کو ایک الگ باب قرار دیا ہے۔
ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔
مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجئے۔

مصدر	امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی	نمادہ
اِقَاعُلٌ	اِقَاعُلْ	مُقَاعِلٌ	يُقَاعِلُ	اِقَاعَلْ	ث ق ل
اِسَاقُطٌ	اِسَاقُطْ	مُسَاقِطٌ	يَسَاقِطُ	اِسَاقَطْ	س ق ط
اِشَابَةٌ	اِشَابَةٌ	مُشَابَةٌ	يَشَابُهُ	اِشَابَةٌ	ش ب ہ
اِصَالِحٌ	اِصَالِحْ	مُصَالِحٌ	يَصَالِحُ	اِصَالِحْ	ص ل ح
اِدَّارِكٌ	اِدَّارِكْ	مُدَّارِكٌ	يُدَّارِكُ	اِدَّارِكْ	د ر ک
اِصَاعِدٌ	اِصَاعِدْ	مُصَاعِدٌ	يَصَاعِدُ	اِصَاعِدْ	ص ع د
اِنَاطِرٌ	اِنَاطِرْ	مُنَاطِرٌ	يُنَاطِرُ	اِنَاطِرْ	ن ط ر
اِتَّايِحٌ	اِتَّايِحْ	مُتَّايِحٌ	يَتَّايِحُ	اِتَّايِحْ	ت و ع
اِدِّيْرَاعٌ	اِدِّيْرَاعِ	مُدِّيْرَاعِ	يُدِّيْرَاعِ	اِدِّيْرَاعِ	د ر ا

نوٹ :- معجم تصريف الافعال العربية میں، فعل مضارع اور فعل امر کا عین کلمہ
مکسور درج کیا گیا ہے۔ دیکھئے صفحہ نمبر _____ اور _____ (جبکہ منشعب
میں مفتوح ہے)

يَصَاعِدُ ، اِصَاعِدْ - يُدَّارِكُ ، اِدَّارِكْ - يَتَّايِحُ ، اِتَّايِحْ

سبق نمبر ۲۱۱

باب

اِقْتِدَالُ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	نعل امر	ماده
اِقْتَدَارُ	يُقْتَدَرُ	مُقْتَدِرٌ	اِقْتَدِرْ	ق در

ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر
اِقْتَدِرَ	يُقْتَدَرُ	مُقْتَدَرٌ	اِقْتِدَارٌ

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اِفْتِعَالِ

۱- اِتَّخَذَ فِعْلًا

کسی چیز کو ماخذ بنانے یا ماخذ میں لے لینے کو اِتَّخَذَ کہتے ہیں۔ دوسرے لفظوں میں اسمِ جامد سے فعل کو اخذ کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱- حَجَرَ سے [اِجْتَحَرَ] اِنْقَارُ (چوبے نے بل بنایا)

(جُحْرُ بل کو کہتے ہیں۔)

۲- عَضَدًا (بازو) سے [اِعْتَصَدًا] (اس نے بازو میں لیا۔)

۳- خُبْزًا (روٹی) سے [اِخْتَبَزَ] (He baked)

۲- تَصَرَّفَ

ماخذ کو حاصل کرنے کی کوشش کا نام تَصَرَّفَ ہے۔ تصرف کو اجتہاد اور طلب بھی کہتے ہیں۔ فعل مجرد اور فعل مزید کے معنی کا فرق نوٹ کیجئے۔
کَسَبَ : کوئی شے حاصل کرنا۔

[اِكْتَسَبَ] : اجتہاد، مبالغے اور کوشش سے کوئی شے حاصل کرنا۔

(لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اِكْتَسَبَتْ) (البقرة: ۲۸۶)

”نفس نے جو نیکی کمائی ہے، اس کا پھل اسی کے لیے ہے اور نفس نے جو بدی سمیٹی ہے اس کا وبال بھی اسی پر ہے۔“

۳- تَخَيَّرَ

فاعل کا کسی کام کو اپنی ذات کے لیے کرنے کا نام تخییر ہے۔

جیسے كَالًا سے [اِكْتَالَ]

إِكْتَالَ الشَّعِيرِ ” اس نے اپنے لیے جو ماپے“

۴- مُطَاوَعَت

بعض اوقات اِفْتِعَالَ کا فعل، فعل مجرد، یا اَفْعَلَ، یا تَفَعَّلَ کی مطاوعت کرتا ہے۔
مطاوعت اثر قبول کر لینے کو کہتے ہیں۔ جیسے :

مُطَاوَعَتِ فَعَلَ : عَمَّ سے [إِعْتَمَّ]

۱- عَمَّمْتُهُ فَأَعْتَمَّ ” میں نے اسے غمگین کیا، تو وہ غمگین ہو گیا“

۲- عَدَلْتُهُ فَأَعْتَدَلَ ” میں نے اس کے ساتھ عدل کیا تو وہ بھی عادل ہو گیا“

۳- جَمَعْتُهُ فَأَجْتَمَعَ ” میں نے اسے جمع کیا، تو وہ جمع ہو گیا“

مُطَاوَعَتِ أَفْعَلَ

النَّصَفْتُهُ فَأَنْتَصَفَ ” میں نے اس کے ساتھ انصاف کیا تو وہ بھی منصف ہو گیا۔

مُطَاوَعَتِ تَعَلَّ حَمَلًا سے اِحْتَمَلَ

۱- حَمَلْتُهُ فَأَحْتَمَلَ ” میں نے اس پر لادا، تو وہ لد گیا“

۲- قَرَّبْتُهُ فَأَقْتَرَبَ ” میں نے اسے قریب کیا، تو وہ قریب ہو گیا“

۵- مُوَافَقَتِ فِعْلٍ مَجْرَدٍ

بعض اوقات، اِفْتِعَالَ کا فعل، فعل مجرد ہی کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱- جَدَّبَ = [إِجْتَدَبَ] (جذب کریا)

۲- كَدَّ = [إِكْتَدَّ] (دوڑا)

۶- اِبْتِدَاءِ Origin

فعل مزید، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں پہلے سے موجود نہ تھے
ابتداء کہلاتا ہے۔

جیسے سَلِمَ سے [اِسْتَلَمَ] (تپھر کو بوسہ دیا۔) خَلَفَ (وہ پیچھے رہا) سے [اِخْتَلَفَ] (اس نے اختلاف کیا)۔

۷۔ لزوم In-Transitive

فعل لازم کے لیے استعمال لُزِمَ کہلاتا ہے۔ ایسی صورت میں اسے مفعول کی ضرورت نہیں ہوتی۔ مفعول کے بغیر ہی بات پوری ہو جاتی ہے۔

هَدَى (اس نے ہدایت دی) سے [اِهْتَدَى] (اس نے ہدایت پائی)۔

۸۔ مشارکت Participation

بعض اوقات فعل اِفْتَعَلَ، مشارکت کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

[اِخْتَصَمَ] الْقَوْمُ "لوگ باہم لڑ پڑے"

۹۔ اظہار

بعض اوقات فعل اِفْتَعَلَ اظہار کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

عذر سے اِعْتَذَرَ عَلِيٌّ "علی نے عذر ظاہر کیا، عذر پیش کیا"

[تَعْتَذَرُوا] الْيَوْمَ (التحریر: >)

"آج کے دن کوئی معذرت پیش نہ کرو"

۱۰۔ مبالغہ

بعض اوقات فعل اِفْتَعَلَ مبالغہ کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

[اِقْتَدَرَ] مَالِكٌ "مالک نے بہت زیادہ قدرت حاصل کر لی"

باب افعال میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِفْتَعَلَ میں ہمزہ، ہمیشہ [ہمزہ الوصل] ہوتا ہے

یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

اَجْتَنَّبَ ، اَجْتَنَّبْتُ ، اَجْتَنَّبُوا
اَكْتَسَبَ ، اَكْتَسَبْتُ ، اَكْتَسَبُوا

بابِ اِفْتِعَالِ كِي قِرَانِي مَتَالِي

۱- (وَ اِسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا) (مدیحہ: ۴۷)

”اور بڑھاپے کی وجہ سے، میرا سر مہڑک اٹھا ہے“

(یہاں فعل ماضی اِسْتَعَلَ استعمال ہوا ہے)

۲- (اِقْتَرَبَتْ السَّاعَةُ) (القمو: ۱)

”قیامت کی گھڑی قریب آگئی ہے“

(یہاں فعل ماضی اقْتَرَبَتْ استعمال ہوا ہے۔)

۳- (فَاَحْتَمَلَ السَّيْلُ رَبْدًا) (الرعد: ۱۷)

”پھر جب سیلاب اٹھا، تو سیلاب نے جھاگ بھی اٹھالیا“

(یہاں فعل ماضی اِحْتَمَلَ استعمال ہوا ہے)

۴- (فَاَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا) (المومن: ۱۱)

”اب ہم اپنے قصوروں کا اعتراف کرتے ہیں“

(یہاں فعل ماضی اَعْتَرَفْنَا استعمال ہوا ہے)

۵- (فَاسْتَمِعُوا لَهُ فَاَنْصَتُوا) (الاعراف: ۲۰۴)

”جب قرآن پڑھا جائے تو اسے توجہ سے سنا اور خاموش رہو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَمِعُوا استعمال ہوا ہے)

۶- (اِسْتَمَعْتُمْ) عَلَيَّهِ اَرْحَامُ الْاَنْثِيَيْنِ (الانعام: ۱۲۳)

”ان دونوں (بھیڑوں اور بکریوں) کے بیٹوں پر جو مشتمل ہے“

(یہاں فعل ماضی مؤنث اِسْتَمَعْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۷- (يَعْتَذِرُونَ) اِلَيْكُمْ (التوبة: ۹۴)

” (اے محمد) یہ (منافق) تمہارے پاس طرح طرح کے عذرات پیش کریں گے“

(یہاں فعل مضارع جمع يَعْتَذِرُونَ استعمال ہوا ہے)

۸- (اَنْظُرُوْنَا) نَقْتِيسٍ (مِنَ نُورِ كُمْ) (الحديد: ۱۳)

”ذرا ہماری طرف دیکھو! ہم تمہارے نور سے کچھ فائدہ اٹھائیں گے“

(یہاں فعل مضارع جمع نَقْتِيسٍ استعمال ہوا ہے)۔

۹- (فَآخَذْنَا هَاهُمْ) آخَذًا عَزِيْزٍ (مُّقْتَدِرٍ) (القمر: ۲۲)

”آخر کار ہم نے انہیں پکڑا، جس طرح کوئی زبردست قدرت والا پکڑتا ہے“

(یہاں اسم فاعل مُّقْتَدِرٍ استعمال ہوا ہے)

۱۰- (فَاعْتَبِرُوا) يَا دِي الْاَبْصَارِ (الحشر: ۲)

”پس عبرت حاصل کرو! اے دیدہ بینا رکھنے والو!“

یہ فعل امر جمع ہے۔

۱۱- (فَاِنْ لَّمْ) يَعْتَذِرْ لَكُمْ (النساء: ۹۱)

”اے لوگ اگر تمہارے مقابلہ سے باز نہ رہیں“

(یہاں فعل مضارع يَعْتَذِرْ لَكُمْ، لَمْ کی وجہ سے مجزوم ہو گیا ہے)۔

۱۲- (فَاعْتَذِرُوا) اِلَيْنَا فِي الْمَحِيْضِ (البقرة: ۲۲۲)

(چونکہ یہ گندگی ہے) اس لیے حیض میں، عورتوں سے الگ رہو۔

یہ اَعْتَزَلُوا فعل امر جمع کی مثال ہے۔

۱۳۔ (إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ) (النساء: ۱۳۶)

”البتہ جو ان میں سے تائب ہو جائیں اور اپنے طرز عمل کی اصلاح کر لیں، اور اللہ کا دامن

تھام لیں“

یہ اَعْتَصَمُوا فعل ماضی جمع کی مثال ہے۔

۱۴۔ (فَكَانُوا كَهَشِيْبِ الْمُحْتَظِرِ) (

”اور وہ باڑے والے کی روندی ہوئی باڑھ کی طرح بھس ہو کر رہ گئے“

یہ الْمُحْتَظِرِ اسم فاعل کی مثال ہے۔

۱۵۔ (لَا حَتْنِكُمْ إِلَّا قَلِيلًا) (بنی اسرائیل: ۶۲)

”میں اس کی پوری نسل کی بیخ کنی کر ڈالوں گا، بس تھوڑے ہی لوگ مجھ سے بچ

سکیں گے“

یہ آحْتَنِكُمْ فعل مضارع متکلم الثقل کی مثال ہے۔

(اس کا مادہ ح ن ل ہے) لَ + آحْتَنِيكَ + نَ



باب اِفْتِعَالِ كِي مَشَق

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
نقل	اِنْتَقَلَ	يَنْتَقِلُ	مُنْتَقِلٌ	اُنْتَقِلَ	يُنْتَقِلُ	مُنْتَقِلٌ	اِنْتَقِلْ	اِنْتِقَالٌ
ح م ل	احتمل							اِحْتِمَالٌ
س ث ل	استثّل							اِسْتِثَالٌ
ن ص ر	انتصر							اِنْتِصَارٌ
خ ب ر	اخبتر							اِخْتِبَارٌ
ق در	اقتدار							اِقْتِدَارٌ
خ ص ر	اخصر							اِخْتِصَارٌ
ح ق ر	اِحْتَقَرَ							اِحْتِقَارٌ
ح د ز	احترز							اِحْتِرَازٌ
ن ق م	اِنْتَقَمَ	يَنْتَقِمُ	مُنْتَقِمٌ	اُنْتَقِمَ	يُنْتَقِمُ	مُنْتَقِمٌ	اِنْتَقِمْ	اِنْتِقَامٌ
ق س م	انقسم							اِقْتِسَامٌ
ح ر م	احترم							اِحْتِرَامٌ
ف ر ق	افترق							اِفْتِرَاقٌ
ق ر ب	اقترب							اِقْتِرَابٌ
ب د ا	ابتدا							اِبْتِدَاءٌ
ف ر ض	افترض							اِفْتِرَاضٌ
ج م ع	اجتنب							اِجْتِمَاعٌ
ج ن ب	اجتنب							اِجْتِنَابٌ

مشق پر خالی کالموں کو باواز بلند پڑھتے ہوئے پُر کیجئے۔ تصرفات پر نظر کیجئے۔

اسم فاعل کا عین کلمہ کسور، اور اسم مفعول کا عین کلمہ مفتوح ہوتا ہے۔

اِفْتَعَالُ سَالِمِ كِي مَشَق

مصدر	فعل امر	اسم فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِبْتِدَاعُ	اِبْتَدِعْ	مُبْتَدِعُ	يَبْتَدِعُ	اِبْتَدَعَ	ب د ع
				اِنْتَبَدَّ	ن ب ذ
				اِنْتَشَرَ	ن ش ر
				اِنْتَصَرَ	ن ص ر
				اِنْتَظَرَ	ن ظ ر
				اِبْتَهَلَ	ب ه ل
				اِجْتَرَحَ	ج ر ح
				اِجْتَرَمَ	ج ر م
اِجْتِنَاعُ				اِجْتَنَعَ	ع ج م ع
				اِعْتَمَرَ	ع م ر
				اِعْتَبَرَ	ع ب ر
				اِعْتَنَدَ	ع ذ ر
				اِعْتَرَفَ	ع ر ف
				اِعْتَصَمَ	ع ص م
اِنْتِقَامُ				اِنْتَقَمَ	ن ق م

اِفْتِعَالٌ مِثَالُ كِي مِثَالُ

وَسَقٌ	اِسْتَقَّ	يَسْتَقُّ	مُسْتَقٌّ	اِسْتَقَّ	اِسْتَقَّ
--------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

وَاللَّيْلِ دَمَا وَسَقٌ ه وَالْقَمَرِ اِذَا [اِسْتَقَّ] (الانشقاق: ۱۸، ۱۷)
 ”میں قسم کھاتا ہوں، رات کی! اور جو کچھ وہ سمیٹ لیتی ہے،
 اور (میں قسم کھاتا ہوں) چاند کی! جبکہ وہ ماہِ کامل ہو جاتا ہے“

اِفْتِعَالٌ اَجَوْفُ كِي مِثَالِيں

خ ح ا ر	اِخْتَارَ	يَخْتَارُ	مُخْتَارٌ	اِخْتَرُ	اِخْتِيَارٌ
---------	-----------	-----------	-----------	----------	-------------

تنبیہ: اس کا اسم فاعل اور اسم مفعول ایک ہی وزن پر آتا ہے۔

چنانچہ مُخْتَارٌ، مُمْتَنَزٌ اور مُكْتَنَلٌ اسم فاعل بھی ہیں اور اسم مفعول بھی۔

م ح ا ز	اِمْتَنَزَ	يَمْتَنِزُ	مُمْتَنَزٌ	اِمْتَنَزَ	اِمْتِنَازٌ
---------	------------	------------	------------	------------	-------------

۱- وَاِمْتَنَزُوا [اِمْتَنَزُوا] اَلْيَوْمَ اَيُّهَا الْمَجْرُمُونَ (یس: ۵۹)

”اور اے مجرمو! آج تم چھٹ کر الگ ہو جاؤ۔“ (یہ فعل امر جمع کی مثال ہے)

ك ح ا ل	اِكْتَنَلْ	يَكْتَنَلُ	مُكْتَنَلٌ	اِكْتَلْ	اِكْتِيَالٌ
---------	------------	------------	------------	----------	-------------

۲- (الَّذِينَ اِذَا [اِكْتَنَلُوا] عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ) (المطففين: ۲)

”جن کا حال یہ ہے، کہ جب لوگوں سے لیتے ہیں، تو پورا پورا لیتے ہیں“

اِفْتِعَالُ تَا قِصُّ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْتِدَاءُ	اِنْتَدِ	مُنْتَدِي	يَنْتَدِي	اِنْتَدَى	ن د ی
اِنْتِهَاءُ	اِنْتَه	مُنْتَهِي	يَنْتَهِي	اِنْتَهَى	ن ہ ی

۱- (قَانَ اِنْتَهَوْا) فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (البقرة: ۱۹۲)

”پھر اگر وہ باز آجائیں، تو جان لو کہ اللہ غفور رحیم ہے“

۲- (يَا اِبْرَاهِيمُ! لَعْنُ لَكُمْ لَعْنَتِي لَا رُجُومَ لَكُمْ) (مريم: ۴۶)

”د آڑنے کہا: اے ابراہیم اگر تو باز نہ آیا تو میں تجھے سنگ سار کر دوں گا“

۳- (وَإِنْ تَسْتَهْوُوا فَهَوْ حَيْدُ لَكُمْ) (الانفال: ۱۹۰)

”اور اگر ابھی تم باز آ جاؤ، تمہارے ہی لیے بہتر ہے“

۴- (إِلَىٰ رَبِّكَ مُسْتَهْجًا) ”قیامت کے دن کا علم تو اللہ پر ختم ہے“ (النازعات: ۴۷)

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِهْتِدَاءُ	اِهْتَدِ	مُهْتَدِي	يَهْتَدِي	اِهْتَدَى	ہ د ی

(دَمَا كُنَّا لِيَهْتَدِي) كُوْلَا اَنْ هَدَانَا اللّٰهُ (الاعراف: ۴۳)

”اور ہم خود راہ نہ پا سکتے تھے، اگر اللہ ہماری رہنمائی نہ کرتا۔“

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِحْتِبَاءُ	اِحْتَبِ	مُحْتَبِي	يَحْتَبِي	اِحْتَبَى	ح ب ی

(هُوَ اِحْتَبَاكُمْ) (الحج: ۷۸)

”اے مسلمانو! اس نے تمہیں، اپنے کام کے لیے چن لیا ہے“

ب ل و	اِبْتَلَى	يَبْتَلِي	مُبْتَلِيٌّ	اِبْتَلَى	اِبْتِلَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-----------	-------------

(وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ) (المؤمنون : ۳۰)

”اور آزمائش تو ہم کر کے ہی رہتے ہیں“ (یہ اسم فاعل جمع کی منصوبی حالت ہے)

ب ع ی	اِبْتَغَى	يَبْتَغِي	مُبْتَغِيٌّ	اِبْتَغَى	اِبْتِغَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-----------	-------------

(وَمَنْ اِبْتَغَيْتَ) (الاحزاب : ۵۱)

”(جسے چاہیں آپ اپنے ساتھ رکھیے) اور جسے چاہیں، الگ رکھنے کے بعد، واپس بلا لیں“

ع د ی	اِعْتَدَى	يَعْتَدِي	مُعْتَدِيٌّ	اِعْتَدَى	اِعْتِدَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-----------	-------------

(فَمَنْ اِعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا) (البقرة : ۱۹۲)

(البقرة : ۱۹۲)

”لہذا! جو تم پر دست درازی کرے، تم بھی اسی قدر اس پر دست درازی کرو“

ع ر ی	اِعْتَرَى	يَعْتَرِي	مُعْتَرِيٌّ	اِعْتَرَى	اِعْتِرَاءٌ
ش ر ی	اِشْتَرَى	يَشْتَرِي	مُشْتَرِيٌّ	اِشْتَرَى	اِشْتِرَاءٌ

(إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ) (التوبه : ۱۱۱)

”در حقیقت اللہ نے مومنوں سے ان کے نفس اور ان کے مال جنت کے بدلے خرید لیے ہیں“

ش ہ ی	اِشْتَهَى	يَشْتَهِي	مُشْتَهِيٌّ	اِشْتَهَى	اِشْتِهَاءٌ
-------	-----------	-----------	-------------	-----------	-------------

وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُۥۙ اَلْفُسُكُمُ وَتَكْمُرُ فِيهَا مَا تَدْعُوْنَ (حم السجده: ۳۱)
 ”وہاں جو کچھ تم چاہو گے تمہیں ملے گا اور ہر چیز جس کی تم تمنا کرو گے وہ تمہاری ہوگی“

ش ك و	اِسْتَكٰى	يَسْتَكِي	مُسْتَكِي	اِسْتَكٰى	اِسْتِكَاۗءٌ
-------	-----------	-----------	-----------	-----------	--------------

د تَشْتَكِي (اى اللہ) (المجادلہ: ۱) (یہ فعل مضارع مونث کی مثال ہے)
 ”اور (وہ خاتون خولہ بنت ثعلب ظہار کے بعد) اللہ سے فریاد کیے جاتی ہے“

ع ر ی	اِعْتَرٰى	يَعْتَرِي	مُعْتَرٍ	اِعْتَرٰى	اِعْتِرَاۗءٌ
-------	-----------	-----------	----------	-----------	--------------

اِنَّ نَقُوْلُ اِلَّا اِعْتَرٰى بَعْضُ اِلٰهِنَا بِسُوۡءٍ (نہود: ۵۴)
 ”ہم (عاد) تو یہ سمجھتے ہیں کہ تیرے اوپر ہمارے معبودوں میں سے کسی کی مار پڑ گئی ہے“

اِفْتِعَالٌ مَّهْمُوْزِ كِي مَثَالِيْنَ

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
اخذ	اِتَّخَذَ	يَتَّخِذُ	مُتَّخِذٌ	اِتَّخِذْ	اِتِّخَاذٌ
۴ ل ع	اِمْتَلَاۗءٌ	يَمْتَلِءُ	مُمْتَلِئٌ	اِمْتَلِئْ	اِمْتِلَاۗءٌ

هَلِ اِمْتَلَاۗتِ (ق: ۳۰) (یہ فعل ماضی حاضر مونث کی مثال ہے۔)
 ”وہ دن، جب ہم جہنم سے پوچھیں گے“ ”کیا تو بھر گئی ہے؟“

و ك ا	اِتَّكَاۗءٌ	يَتَّكِي	مُمْتَكِيٌّ	اِتَّكِي	اِتِّكَاۗءٌ
-------	-------------	----------	-------------	----------	-------------

مُمْتَكِيۢنَ فِيهَا عَلٰى اَلْاَرَآئِكِ (الانسان: ۱۳) یہ ائم فاعل جمع کی مثال ہے۔

”جنت میں) وہ لوگ، اونچی مسندوں پر، تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے“

اِفْتَعَالُ مُضَاعَفٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِهْتَزَّازٌ	اِهْتَزِّرْ	مُهْتَزِّرٌ	يَهْتَزِّرُ	اِهْتَزَّرَ	ه ز ز

۱- (قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اِهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ) (الحج: ۵)

”پھر جب ہم نے، اس پر مینہ برسایا کہ وہ یکایک پھبک اٹھی اور پھول گئی“

۲- (قَلَمًا رَاَهَا تَهْتَزُّ كَا نَهَا جَانُّ ذُلِّي مُدَايِرًا) (النمل: ۱۰)

”جول ہی حضرت موسیٰؑ نے دیکھا، لائھی سانپ کی طرح، بل کھا رہی ہے، تو پیٹھ پھیر کر

بھاگے“ (یہ فعل مضارع مونث ہے)

ش د د	اِشْتَدَّ	يَشْتَدُّ	مُشْتَدٌّ	اِشْتَدَّ	اِشْتَدَّ
-------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

(كِرْمَادٍ ۛ اِشْتَدَّتْ) يَه الرِّيْحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ) (ابراہیم: ۱۸)

”مثال اس راکھ کی سی ہے، جسے ایک طوفانی دن کی آندھی نے اڑا دیا ہو“

ج ث ث	اِجْتَثَّ	يَجْتَثُّ	مُجْتَثٌّ	اِجْتَثَّ	اِجْتَثَّ
-------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

(وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ ۛ اِجْتَثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ)

مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ)

”اور کلمہ خبیثہ کی مثال، ایک بد ذات درخت کی سی ہے، جو زمین کی سطح سے، اکھاڑ پھینکا

جاتا ہے، اس کے لیے کوئی استحکام نہیں ہے“ (ابراہیم: ۲۶)

اِفْتِعَالُ مَفْرُوقِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْتِقَاءٌ	اِتَّقِ	مُتَّقِيٌّ	يَتَّقِي	اَتَّقَى	دقی

﴿فَلَا تُزَكُّوا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَن اَتَّقَى﴾ (النجم: ۳۲)
 ”پس اپنے نفس کی پاکی کے دعوے نہ کر دو۔ وہی بہتر جانتا ہے کہ واقعی متقی کون

ہے؟“ (یہ فعل ماضی ہے۔)

﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ﴾ (الاحزاب: ۱)

”وے نبی! اللہ سے ڈرو“ (یہ فعل امر ہے)

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ (الطلاق: ۲)

”جو کوئی اللہ سے ڈرتے ہوئے کام کرے گا، اللہ اس کے لیے مشکلات سے نکلنے کا کوئی راستہ پیدا کر دے گا“ (لفظ شرط مَنْ کی وجہ سے يَتَّقِي کی ی حذف ہو گئی ہے۔)

اِفْتِعَالُ مَقْرُونِ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِسْتِوَاءٌ	اِسْتَوِ	مُسْتَوٍ	يَسْتَوِي	اِسْتَوَى	سوی

۱۔ ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾ (طہ: ۵)

”وہ رحمان، عرش پر بلند ہوا“ (یہ فعل ماضی ہے)

۲۔ ﴿قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ﴾ (المائدہ: ۱۰۰)

”وے پیغمبر! ان سے کہہ دو کہ پاک اور ناپاک بہر حال یکساں نہیں ہیں۔“ (یہ فعل مضارع ہے)

سبق نمبر ۲۱۲

باب اِفْتِعَالُ کے تائی تغیرات

- باب اِفْتِعَالُ کی ت میں بھی، بعض اوقات اہل زبان بعض تبدیلیاں اور تصرفات کر لیتے ہیں۔
- ۱۔ یہ عموماً ان صورتوں میں ہوتا ہے، جب پہلا حرف ث، د، ذ، ز، س، ص اور ط ہو۔
 - ۲۔ یہ تبدیلیاں لازمی نہیں ہیں، بلکہ جائز ہیں۔ جملے کے آہنگ کی مناسبت سے اہل زبان خود بخود اس طرح کے تصرفات کر لیتے ہیں۔
 - ۳۔ ان تصرفات میں حروف کے مخارج کا بھی عمل دخل ہوتا ہے۔

۱۔ پہلے حرف کو مشدّد کر دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

- ۱۔ اِسْتَمَعَ کے بجائے اِسْمَعَ (پہلا حرف س مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۲۔ اِظْلَمْتُمْ کے بجائے اِظْلَمَ (پہلا حرف ظ مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۳۔ اِثْتَارَ کے بجائے اِثَارَ (پہلا حرف ث مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۴۔ اِطْلَعَ کے بجائے اِطْلَمَ (پہلا حرف ط مُشَدَّد ہو گیا ہے)
- ۵۔ دَسَقَ سے اِوْتَسَقَ کے بجائے اِنْسَقَ (یہاں ت مُشَدَّد ہے)
- ۶۔ تَبَعَ سے اِتْتَبَعَ کے بجائے (اِتْبَعَ)
- ۷۔ اَخَذَ کے بجائے اِنْخَذَ (یہاں ت مُشَدَّد ہے)

۸۔ تَقَى کے بجائے **إِتَّقَى** (یہاں ت مُشَدَّد ہے)

۲۔ ت کو ط سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ ان کا فاعل کلمہ (یعنی پہلا حرف) ص اور ض ہے۔
یہاں اِفْتِعَال کی ت، ط میں بدل گئی ہے۔

- ۱۔ **إِصْطَبَرَ** کے بجائے **إِصْطَبَّرَ** (مادہ ص ب ر)
- ۲۔ **إِصْطَرَبَ** کے بجائے **إِصْطَرَّبَ** (مادہ ض ر ب)
- ۳۔ **إِصْطَفَى** کے بجائے **إِصْطَفَّى** (مادہ ص ف ی)
- ۴۔ **إِصْطَرَّرَ** کے بجائے **إِصْطَرَّرَّ** (مادہ ض ر ر)
- (پہلے **إِصْطَرَّرَ** ہوا پھر **إِصْطَرَّرَّ**)
- ۵۔ **إِصْطَرَّخَ** کے بجائے **إِصْطَرَّخَّ** (مادہ ص ر خ)
- ۶۔ **إِصْطَنَادَ** کے بجائے **إِصْطَنَادَّ** (مادہ ص ی د)

۳۔ ت کو د سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

ت پہلے د میں بدلی پھر مشدو ہو گئی۔

(مادہ د ع و) **إِدَّتَعَى** سے **إِدَّدَعَى** پھر **إِدَّدَعَى**

۴۔ ذ کو د سے بدل دینا

مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ ان کا فاعل کلمہ یعنی پہلا حرف ذ ہے۔ پہلا کلمہ ذال

حال میں بدل گیا ہے۔ اور اس کے علاوہ اِفْتِعال کی ت بھی دہیں بدل کر مشد ہو گئی ہے۔
دوسرے لفظوں میں ذ + ت سے د + ت ہوا پھر د + ہوا۔

۱۔ (مادہ ذخر) اِذْتَحَرَ سے اِذْكَرَ پھر اِذَّخَرَ

۲۔ (مادہ ذک) اِذْتَكَّرَ سے اِذْكَرَ پھر اِذَّكَرَ یا اِذَّكَرَ

۳۔ عین کلمہ کو مشد کر دینا

بعض اوقات درمیانی حرف (یعنی عین کلمے) میں بھی تبدیلی ہو جاتی ہے۔
مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔ یہاں درمیانی حرف مشد ہو گیا ہے، اور اِفْتِعال کی
ت، د سے یا ص سے بدل گئی ہے۔ ہمزہ حذف ہو گیا ہے۔

۱۔ اِدَى سے اِهْتَدَى سے اِهْتَدَى

(اس کا فعل مضارع يَهْتَدِي کے بجائے يِهْتَدِي بھی آتا ہے۔)

(آمَنْ لَا يَهْتَدِي) إِلَّا أَنْ يَهْتَدِي (یونس: ۳۵)

”کیا وہ جو راہ نہیں پاتا؟ الا یہ کہ اس کی رہنمائی کی جائے“

۲۔ خ ص م سے اِخْتَصَمَ سے اِخْتَصَمَ

(اس کا فعل مضارع يَخْتَصِمُ کے بجائے يَخْتَصِمُو بھی آتا ہے۔)

(وَهُمْ يَخْتَصِمُونَ) ”جب کہ وہ لوگ جھگڑ رہے ہوں“ (یس: ۴۹)

(یہاں يَخْتَصِمُونَ کے بجائے يَخْتَصِمُونَ استعمال ہوا ہے۔)

باب اِفْتِعال کا ایک ذیلی باب اِفْعَال

بعض علمائے صرف نے، باب اِفْتِعال کے تالی تغیرات کو، ایک الگ باب قرار دیا ہے۔
ہم نے یہاں اسے ایک ذیلی باب کے طور پر درج کر دیا ہے۔

مندرجہ ذیل جدول پر توجہ دیجئے۔

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	امر	مصدر
	اسْمَعُ	يَسْمَعُ	مَسْمِعٌ	اسْمِعْ	اسْمَاعٌ يٰ اسْمَاعُ
	اِظْلَمَ	يَظْلِمُ	مُظْلِمٌ	اِظْلِمْ	اِظْلَامٌ يٰ اِظْلَامُ
	اِثَارَ	يَثِيرُ	مُثِيرٌ	اِثِيرْ	اِثَارٌ يٰ اِثَارُ
	اِطْلَعَ	يُطْلِعُ	مُطْلِعٌ	اِطْلِعْ	اِطْلَاعٌ
	اِذْكَرَ	يَذْكُرُ	مُذَكِّرٌ	اِذْكُرْ	اِذْكَارٌ
	اِذْخَرَ	يَذْخِرُ	مُذَخِّرٌ	اِذْخِرْ	اِذْخَارٌ يٰ اِذْخَارُ
	اِتَّبَعَ	يَتَّبِعُ	مُتَّبِعٌ	اِتَّبِعْ	اِتِّبَاعٌ
	اِخْصَمَ	يَخْصِمُ	مُخْصِمٌ	اِخْصِمْ	اِخْتِصَامٌ يٰ اِخْتِصَامُ
	اِهْتَدَى	يَهْتَدِي	مُهْتَدِيٌّ	اهْتَدِ	اهْتِدَاءٌ
	يَاهْدَى	يَاهْدِي	يَاهْدِيٌّ	يَاهِدِ	
	اِدْعَى	يَدْعِي	مُدْعِيٌّ	ادْعِ	ادِّعَاءٌ
	قَتَلَ	يَقْتُلُ	مُقْتِلٌ	قَتْلُ	اِقْتِتَالٌ

باب افتعال کے تائی تغیرات کی مثالیں

۱۔ (حتیٰ) **تَتَّبِعْ** (مَلْتَهُمْ) (البقرہ: ۱۲۰) ”جب تک تم ان کے طریقے پر نہ چلنے لگو“

اس کا مادہ ت ب ع ہے، یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل مضارع استعمال ہوا ہے۔

۲۔ (اِتَّبِعُوا) **مَنْ لَا يَسْأَلْكُمْ اَجْرًا** (یس: ۲۱)

”پیروی کرو، ان لوگوں کی جو تم سے کوئی اجر کے طالب نہیں ہیں“

(یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل امر جمع استعمال ہوا ہے۔)

۳۔ (وَلَا تَتَّبِعَانِ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ) (یونس: ۸۹)

”دو اور (مے مٹکی و بارون) تم دونوں ان لوگوں کے طریقے کی ہرگز پیروی نہ کرو۔ جو علم نہیں رکھتے“
نوٹ کیجئے کہ یہاں باب اِنْتَعَال میں فعل نہی مثنیٰ تَتَّبِعَانِ استعمال ہوا ہے۔

۴۔ (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ نَكْرًا لِلدِّينِ) (البقرة: ۱۳۲)

”میرے بچو! اللہ نے تمہارے لیے یہی دین پسند کیا ہے“

(اس کا مادہ ص ن ی ہے۔ باب اِنْتَعَال میں اصْطَفَىٰ کے بجائے اصْتَفَىٰ استعمال ہوا ہے۔)

۵۔ (سَاتِيكُمْ مِنْهَا بَخْرًا وَارْتَبِكُمْ إِثْمًا يَتَّبِعُكُمْ أَنْصَابٌ مِنَ الْجِبَالِ أَتَانًا يَلْجَأُونَ إِلَيْكُمْ فَيَكْتُمُونَ فِي الْكُفْرَانِ لَكُمْ كَيْدٌ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ) (النمل: ۷)

”میں ابھی یا تو وہاں سے کوئی خبر لے کر آتا ہوں یا کوئی انگارہ چن لاتا ہوں تاکہ تم لوگ گرم ہو سکو“

(اس کا مادہ ص ل ی ہے، باب اِنْتَعَال میں، تَصْطَلُونَ کے بجائے تَصْطَلُونَ

استعمال ہوا ہے۔)

۶۔ (فَاَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَّعَلِّي أُطْعَمُ) (إِلَىٰ آلِهِ مُوسَىٰ) (القصص: ۳۸)

” (ہامان!) میرے لیے ایک اونچی عمارت تو بنا، شاید کہ اس پر چڑھ کر میں موسیٰ کے

خدا کو دیکھ سکوں“ (مادہ: ط ل ع)

۷۔ (لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَىٰ خَائِنَةٍ مِنْهُمْ) (المائدہ: ۱۳)

” (بنی اسرائیل اس حال کو پہنچ چکے ہیں کہ) آئے دن تمہیں ان کی کسی نہ کسی خیانت کا

پتہ چلتا رہتا ہے“

۸۔ (وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا) (فاطر: ۳۷)

”دو اور وہ لوگ وہاں چیخ چیخ کر فریاد کریں گے“

(اس کا مادہ ص ر خ ہے، باب اِنْتَعَال میں یَصْطَرِحُونَ کے بجائے

یَصْطَرِحُونَ استعمال ہوا ہے۔)

سبق نمبر ۲۱۳

باب

اِسْتَفْعَالُ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	نعل امر	مادہ
اِسْتَفْعَرَ	يَسْتَفْعِرُ	مُسْتَفْعِرٌ	اِسْتَفْعِرْ	غ ف ر
ماضی مجہول	مضارع مجہول	اسم مفعول	مصدر	
اِسْتَفْعِرُ	يَسْتَفْعِرُ	مُسْتَفْعِرٌ	اِسْتَفْعِرْ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اسْتِعْمَالِ

۱۔ طلب

مفعول سے، ماخذ کے مطالبے یا خواہش کرنے کو طلب کہا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں فعل کی نسبت، مفعول کے بجائے، فاعل سے ہو جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ طَعَّرَ سے [اسْتَطْعَمَ] مُحَمَّدًا (اس نے محمد سے کھانا طلب کیا۔)

۲۔ غَفَرَ سے اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ (میں اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں۔)

۳۔ اِذِنَ سے [اسْتَأْذَنَ] (اس نے اجازت طلب کی۔)

۴۔ عَانَ سے اسْتَعَانَ (اس نے مدد طلب کی۔)

طَلَبَ کی دو قسمیں ہیں: طَلَبَ حَقِيقِي اور طَلَبَ مَجَازِي

طلب مجازی: اسْتَخْرَجْتُ الدَّهَبَ مِنَ الْمَعْدِنِ

”میں نے کان سے سونا طلب کیا۔“ (یعنی نکالا)

۲۔ وَجَدَانِ يَامُصَادِفِهِ

کسی چیز کو ماخذ سے موصوف پانا، یا کسی چیز میں ماخذ کی صفت کا موجود ہونا وَجَدَانِ کہلاتا ہے۔ وَجَدَانِ کے مفعول میں، فعل کے اصلی معنی پائے جاتے ہیں۔ وَجَدَانِ میں یقین اور اعتماد پایا جاتا ہے۔ جبکہ حِسْبَانِ میں وہم و گمان ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ كَرَّمْ سے [اسْتَكْرَمْتَهُ] (میں نے اس شخص کو کریم پایا۔)

۲۔ [اسْتَعْظَمْتَهُ] ”میں نے اس کو بڑا پایا۔“

۳۔ حِسْبَانِ

کسی چیز کے متعلق یہ سمجھنا یا گمان کرنا کہ وہ ماخذ کے معانی کے ساتھ موصوف ہے، حِسْبَانِ

کہلاتا ہے۔

حَسْبَان میں یقین کامل نہیں ہوتا، بلکہ ظن اور گمان غالب ہوتا ہے۔ جو حسن ظن بھی ہو سکتا ہے اور سوء ظن بھی۔ جیسے : حَسَن سے

میں نے اس کو اچھا سمجھا۔ (یعنی میں نے اس کے حسن پر یقین کر لیا۔)

۴۔ تَحْوُل

کسی چیز کا عین ماخذ ہونا یا مثل ماخذ ہونا، تَحْوُل کہلاتا ہے۔ یعنی فاعل، اپنی اصلی حالت سے دوسری حالت میں منتقل ہو جاتا ہے۔ تَحْوُل کی دو قسمیں ہیں۔ حقیقی اور مجازی۔ جیسے :

۱۔ تَحْوُل حقیقی : حَجَرَ سے [اِسْتَحْجَرَ] الطَّيْنِ (مٹی پتھر ہو گئی۔)

۲۔ تَحْوُل مجازی : [اِسْتَنْسَرَ] البِغَاثِ » بغاٹ نے گدھ کی شکل اختیار کی ۛ

۵۔ اِتِّخَاذٌ

کسی چیز کو ماخذ بنانا یا ماخذ میں لے لینا اِتِّخَاذٌ کہلاتا ہے۔ جیسے دَطْن سے

[اِسْتَوَطِنَ] القُدْرَى (اس نے دیہات کو اپنا وطن بنا لیا۔)

۶۔ قَصْرٌ

Abbreviation

کسی بات کو مختصر کرنے کے لیے، پورے جملے کے بجائے صرف ایک کلمہ یعنی ایک لفظ استعمال کرنا قَصْرٌ کہلاتا ہے۔ جیسے :

رَجَعَ سے [اِسْتَرْجَعَ] (اُس نے اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُوْنَ کہا۔)

۷۔ تَكْلُفٌ

تَكْلُفٌ، تخبیل سے ملتی جلتی چیز ہے۔ لیکن تَكْلُفٌ میں جو بناوٹ یا تصنع ہوتا ہے

وہ [مرغوب اور پسندیدہ] سمجھا جاتا ہے۔ جبکہ تخبیل میں جو تصنع اور بناوٹ ہوتی

ہے، وہ دھوکہ دہی اور ریا کاری پر مبنی ہوتی ہے۔ جیسے :

جَرَءَ سے [اِسْتَجْرَأَ] (اِس نے جرأت دکھائی)

۸۔ مُطَاوَعَتِ اَفْعَلِ

بعض اوقات باب اِفْعَالِ کے فعل کے اثر کو قبول کرتا ہے۔ جیسے :

۱۔ قَامَ سے اَقَامَ اور پھر [اِسْتَقَامَ]

اَقَمْتَهُ فَاَسْتَقَامَ (میں نے اسے سیدھا کیا، تو وہ سیدھا ہو گیا۔)

۲۔ اَحْكَمْتَهُ فَاَسْتَحْكَمَ "میں نے اسے پختہ کیا، تو وہ پختہ ہو گیا۔"

۹۔ مُوَافَقَتِ اَفْعَلِ

دونوں لفظ بعض اوقات ایک ہی معنی میں استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

اَجَابَ اور [اِسْتَجَابَ] (قبول کیا)۔

۱۰۔ مُبَالَغَةٍ يَا تَكْثِيرَ

بعض اوقات، باب اِسْتِفْعَالِ بھی مصدری معنی کی زیادتی کے اظہار کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

[اِسْتَكْبَرَّ] زَيْدًا "زید اپنے غرور میں بہت اُگے بڑھ گیا"

باب استفعال میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِسْتِفْعَالِ میں ہمزہ، ہمیشہ [ہمزة الوصل] ہوتا ہے۔ یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے۔ اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

[اِسْتِشْهَادٌ]

اِسْتِشْهَدُ

[اِسْتَشْهَدَ]

اِسْتِشْقَامَةٌ ،

[اِسْتِشْقَمُ]

اِسْتِشْقَامَ ،

باب استفعال کی قرآنی مثالیں

- ۱۔ (اِسْتَمْتَحَ) [اِسْتَمْتَحَ] (بَعْضًا بِبَعْضٍ) (مادہ: م ت ع) (الانعام: ۱۲۸)
 ”(قیامت کے دن شیاطین جنات کے رفیق انسان کہیں گے) ہم میں سے ہر ایک نے
 ایک دوسرے کو خوب استعمال کیا“
 (یہاں فعل ماضی اِسْتَمْتَحَ استعمال ہوا ہے)
- ۲۔ (بَلَ هُوَ مَا) [اِسْتَعَجَلْتُمْ] (یہ) (مادہ: ع ج ل) (الاحقاف: ۲۴)
 ”بلکہ یہ وہی چیز ہے، جس کے لیے تم جلدی مچا رہے تھے“
 (یہاں فعل ماضی جمع اِسْتَعَجَلْتُمْ استعمال ہوا ہے)
- ۳۔ (وَاسْتَكْبَرُوا) [اِسْتَكْبَرُوا] (نوح: ۷۰)
 ”اور (قوم نوح کے) افراد نے) بڑے تکبر سے کام لیا“
 (یہاں فعل ماضی جمع اِسْتَكْبَرُوا اور مصدر اِسْتَكْبَرُوا منصوبی حالت
 میں استعمال ہوا ہے۔ یہ مفعول مطلق کی مثال ہے۔)
- ۴۔ (سَنَسْتَدْرِجُهُمْ) [سَنَسْتَدْرِجُهُمْ] (الاعراف: ۱۸۲)
 ”ہم انہیں بتدریج تباہی کی طرف لے جائیں گے کہ انہیں خبر تک نہ ہوگی“
 (یہاں فعل مضارع سَنَسْتَدْرِجُهُمْ استعمال ہوا ہے۔ س + نَسْتَدْرِجُ + هُمْ)
- ۵۔ (اَتَسْتَبْدِلُوْنَ) [اَتَسْتَبْدِلُوْنَ] (البقرۃ: ۶۱)
 ”موسٰی نے فرمایا ”کیا تم ایک بہتر چیز کے بجائے، ادنیٰ درجے کی چیزیں لینا
 چاہتے ہو“
 (یہاں فعل مضارع جمع اَتَسْتَبْدِلُوْنَ استعمال ہوا ہے)

۶۔ (كَيْسَتْخَلِفْنَهُمْ فِي الْأَرْضِ) (النور: ۵۵)

”اللہ تعالیٰ کا وعدہ ہے کہ وہ (مسلمانوں کو ضرور بر ضرور زمین پر خلیفہ بنائے گا“
 یہاں فعل مضارع اَثَلَّ كَيْسَتْخَلِفْنَهُمْ استعمال ہوا ہے۔
 یہ دراصل لَ + يَسْتَخْلِفُ + نَ + هُمْ ہے۔

۷۔ (اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ) (ہود: ۵۲)

”اپنے رب سے معافی چاہو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَغْفِرُوا استعمال ہوا ہے)

۸۔ (فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمْ) (التوبة: ۱۱۱)

”پس اللہ تعالیٰ سے اپنے سودے پر خوشیاں مناؤ“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَغْفِرُوا استعمال ہوا ہے)

۹۔ (اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ) (البقرة: ۲۸۲)

” (قرض کی دستاویز پر) اپنے مردوں میں سے دو آدمیوں کی گواہی کرا لو“

(یہاں فعل امر جمع اسْتَشْهِدُوا استعمال ہوا ہے)

۱۰۔ (كُنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ)

(النساء: ۱۰۲)

”حضرت عیسیٰؑ نے کہیں اس بات کو عار نہیں سمجھا کہ وہ محض اللہ کے بندے ہیں“

(یہاں فعل مضارع يَسْتَنْكِفَ منسوبی حالت میں استعمال ہوا ہے۔)



بَابِ اسْتِعْجَالٍ (اَجُوف) كِى مَشَق

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم مفعول	امر	مصدر
ع و ن	اسْتَعَانَ	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اسْتَعَيْنَ	يُسْتَعَانُ	مُسْتَعَانٌ	اسْتَعِنْ	اسْتِعَانَةٌ
ج و ب	اسْتَجَابَ							اسْتِجَابَةٌ
ف و م	اسْتَفَامَ							
غ و ث	اسْتَفَاثَ							اسْتِفَاثَةٌ
م ی ل	اسْتَحَالَ							
د و ر	اسْتَدَارَ							
ج ی ر	اسْتَجَارَ							اسْتِجَارَةٌ
م و ت	اسْتَمَاتَ							
ج و د	اسْتَجَادَ							
خ ی ر	اسْتَخَارَ							اسْتِخَارَةٌ
ك و ن	اسْتَكَانَ							
ر و ح	اسْتَرَاخَ							اسْتِرَاخَةٌ
ب و ن	اسْتَبَانَ							
ه و ن	اسْتَهَانَ							

۱۔ مندرجہ بالا اعلیٰ شدہ مثال کی روشنی میں بقیہ خالی کالموں کو باواز بلند پڑھتے ہوئے پُر کیجئے۔

۲۔ اسم فاعل اور اسم مفعول کے فرق کو ملحوظ رکھیے۔

اِسْتَفْعَالُ سَالِمٍ كِي مَثَالِيں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادة
اِسْتَبْدَالُ	اِسْتَبْدِلُ	مُسْتَبْدِلُ	يَسْتَبْدِلُ	اِسْتَبْدَلُ	ب د ل

(وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ) (محمد: ۳۸)
 ”اگر تم منہ موڑو گے، تو اللہ تمہاری جگہ، کسی اور قوم کو لے آئے گا“

ب ش ر	اِسْتَبْشِرُ	يَسْتَبْشِرُ	مُسْتَبْشِرُ	اِسْتَبْشِرْ	اِسْتَبْشِرْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِهِ) (آل عمران: ۱۷۱)
 ”وہ اللہ کے انعام اور اس کے فضل پر، شادواں و فرحان ہیں“

ع ت ب	اِسْتَعْتَبْ	يَسْتَعْتَبْ	مُسْتَعْتَبْ	اِسْتَعْتَبْ	اِسْتَعْتَبْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ)
 ”پس وہ دن ہوگا جس میں ظالموں کو، ان کی معذرت کوئی نفع نہ دے گی، اور نہ ان سے معافی مانگنے کے لیے کہا جائے گا“ (الروم: ۵۷)

ع ج ل	اِسْتَعْجَلْ	يَسْتَعْجَلْ	مُسْتَعْجَلْ	اِسْتَعْجَلْ	اِسْتَعْجَلْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

(أَقْبِعْ دَايِرَتَنَا يَسْتَعْجِلُونَ) (الشعراء: ۲۰۴)
 ”تو کیا یہ لوگ؟ ہمارے عذاب کے لیے جلدی چاہتے ہیں؟“

ع ص م	اِسْتَعْصَمْ	يَسْتَعْصَمْ	مُسْتَعْصَمْ	اِسْتَعْصَمْ	اِسْتَعْصَمْ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ (يوسف: ۳۲)
 ”بیشک میں نے، اسے رجھانے کی کوشش کی تھی، مگر یہ بچ نکلا۔“

ع م ر	اسْتَعْمَرَ	يَسْتَعْمِرُ	مُسْتَعْمِرٌ	اسْتَعْمِرُ	اسْتِعْمَارٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	--------------

رَهُوْا لِنَشَاكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَ اسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا (هود: ۶۱)
 ”وہی ہے، جس نے تم کو زمین سے پیدا کیا ہے، اور یہاں تم کو بلیا ہے۔“

ن ب ط	اسْتَنْبَطَ	يَسْتَنْبِطُ	مُسْتَنْبِطٌ	اسْتَنْبِطُ	اسْتِنْبَاطٌ
ن ص ر	اسْتَنْصَرَ	يَسْتَنْصِرُ	مُسْتَنْصِرٌ	اسْتَنْصِرُ	اسْتِنصَارٌ

وَرَانَ اسْتَنْصَرُواكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ (الانفال: ۷۲)
 ”ہاں اگر وہ دین کے معاملہ میں تم سے مدد مانگیں، تو ان کی مدد کرنا تم پر فرض ہے۔“

ن ك ح	اسْتَنْكَحَ	يَسْتَنْكِحُ	مُسْتَنْكِحٌ	اسْتَنْكِحُ	اسْتِنكَاحٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------

رَانَ آرَادَ الدِّيْنِ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا (الاحزاب: ۵۰)
 ”اگر نبی، اسے نکاح میں لینا چاہیں۔“

ن ك ف	اسْتَنْكَفَ	يَسْتَنْكِفُ	مُسْتَنْكِفٌ	اسْتَنْكِفُ	اسْتِنكَافٌ
-------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------

وَمَنْ يَسْتَنْكِفُ عَنْ عِبَادَتِهِ (النساء: ۱۷۲)

”اگر کوئی اللہ کی بندگی کو، اپنے لیے عار سمجھتا ہے۔“

(یہاں حرف شرط کی وجہ سے فعل مضارع مجزوم یَسْتَنْكِفُ استعمال ہوا ہے۔)

ن ق ذ	اِسْتَنْقَدَ	يَسْتَنْقِدُ	مُسْتَنْقِدٌ	اِسْتَنْقَدُ	اِسْتِنْقَادٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

(وَإِنْ يَسْلِبُهُمُ الدُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِدُوهُ مِنْهُ) (الحج: ۳۰)
 ”بلکہ اگر کبھی ان سے کوئی چیز چھین لے جائے، تو وہ اُسے چھڑا بھی نہیں سکتے،“
 (یہاں حرف شرط کی وجہ سے فعل مضارع مجزوم یَسْتَنْقِدُ استعمال ہوا ہے۔)

استفعال مثال کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ودع	اِسْتَوَدَعَ	يَسْتَوِدِعُ	مُسْتَوِدِعٌ	اِسْتَوِدِعْ	اِسْتِيْدَاعٌ

(وَيَحْكُمُ مُسْتَقْرَهَا وَ مُسْتَوِدِعَهَا) (بہود: ۶)
 ”اور وہ جانتا ہے کہ کہاں وہ رہتا ہے؟ اور کہاں وہ سونپا جاتا ہے؟“
 (یہاں اسم مفعول مُسْتَوِدِعٌ استعمال ہوا ہے)

ی س ر	اِسْتَيْسَرَ	يَسْتَيْسِرُ	مُسْتَيْسِرٌ	اِسْتَيْسِرْ	اِسْتَيْسَارٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

(فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ) (القرآ: ۱۹۶)
 ”اور اگر کہیں گھر جاؤ، تو جو قربانی میسر آئے، اللہ کی جناب میں پیش کرو،“

ی ق ن	اِسْتَيْقَنَ	يَسْتَيْقِنُ	مُسْتَيْقِنٌ	اِسْتَيْقِنْ	اِسْتَيْقَانٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

(وَجَحَدُوا بِهَا وَ اسْتَيْقَنَتَهَا) اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا (مادہ: ی ق ن)
 ”انہوں نے سراسر ظلم اور غرور کی راہ سے، ان نشانیوں کا انکار کیا، حالانکہ دل ان کے

قائل ہو چکے تھے“

(النمل: ۱۷)

د ق د	اِسْتَوْقَدَا	يَسْتَوْقِدُوا	مُسْتَوْقِدًا	اِسْتَوْقَدُوا	اِسْتَيْقَادًا
-------	---------------	----------------	---------------	----------------	----------------

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اِسْتَوْقَدَا نَارًا (البقرة: ۱۷)

”ان کی مثال ایسی ہے، جیسے ایک شخص نے آگ روشن کی“

استفعال اجوف کی مثالیں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ط و ع	اِسْتَطَاعَ	يَسْتَطِيعُ	مُسْتَطِيعٌ	اِسْتَطِيعْ	اِسْتِطَاعَةٌ

وَدَلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اِسْتَطَاعَ اَلَيْهِ سَبِيلًا (آل عمران: ۹۷)

”لوگوں پر اللہ کا یہ حق ہے کہ جو اس گھر تک پہنچنے کی استطاعت رکھتا ہو وہ اس کا حج کرے“

فَمَا اِسْطَاعُوا اَنْ يُّظْهَرُوا (الکہف: ۹۷)

”اس کے بعد (یا جو جوج و ما جوج)، اس دیوار پر چڑھنے سے قاصر تھے“

(بعض اوقات، قریب المخرج حرف، حذف کر دیا جاتا ہے، چنانچہ یہاں افعال کی ت حذف ہو گئی ہے اور اِسْتَطَاعُوا استعمال ہو گیا ہے۔)

ط ی ر	اِسْتَطَارَ	يَسْتَطِيرُ	مُسْتَطِيرٌ	اِسْتَطِرَّ	اِسْتِطَارَةٌ
-------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------

(اِسْتَطَارَ) (الانسان: ۷)

”جس کی آفت ہر طرف پھیلی ہوئی ہوگی“ (اسم فاعل استعمال ہوا ہے۔)

غ و ث	اِسْتَفَاتَ	يَسْتَفِئُ	مُسْتَفِئٌ	اِسْتَفِئْ	اِسْتِفَاءَةٌ
-------	-------------	------------	------------	------------	---------------

﴿يَسْتَعِينُوا﴾ يَغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ (الكهف: ۲۹)
 ”ہاں اگر وہ پانی مانگیں گے، تو ایسے پانی سے ان کی تواضع کی جائے گی، جو تیل کی تلچھٹ
 جیسا ہوگا، اور ان کا منہ مہون ڈالے گا۔“ (یہ مضارع مجزوم ہے۔)

ق و م	إِسْتَقَامَ	يَسْتَقِيمُ	مُسْتَقِيمٌ	إِسْتَقِمَّ	إِسْتِقَامَةٌ
-------	-------------	-------------	-------------	-------------	---------------

﴿إِسْتَقِيمَ﴾ (الفاتحہ: ۵) ”ہمیں سیدھا راستہ دکھا۔“

ك و ن	إِسْتَكَانَ	يَسْتَكِينُ	مُسْتَكِينٌ	إِسْتَكَنَ	إِسْتِكَانَةٌ
-------	-------------	-------------	-------------	------------	---------------

﴿إِسْتَكَانُوا﴾ (آل عمران: ۱۴۶)
 ”انہوں نے کمزوری دکھائی، وہ (باطل کے آگے) سرنگوں نہیں ہوئے۔“

ج و ب	إِسْتَجَابَ	يَسْتَجِيبُ	مُسْتَجِيبٌ	إِسْتَجَبَ	إِسْتِجَابَةٌ
-------	-------------	-------------	-------------	------------	---------------

﴿فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ﴾ (یوسف: ۳۴)
 ”اس کے رب نے اس کی دعا قبول کی اور ان عورتوں کی چالیں اس سے دفع کر دیں۔“

ب ی ن	إِسْتَبَانَ	يَسْتَبِينُ	مُسْتَبِينٌ	إِسْتَبَنَ	إِسْتِبَانَةٌ
-------	-------------	-------------	-------------	------------	---------------

﴿وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ لِّيَسْتَبِينُوا﴾ (سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ) (الانعام: ۵۵)
 ”اور اس طرح، ہم اپنی نشانیاں کھول کھول کر پیش کرتے ہیں، تاکہ مجرموں کی راہ، بالکل
 نمایاں ہو جائے۔“ (لِ + تَسْتَبِينُ)
 (یہ فعل مضارع خفیف کی مثال ہے، جو ل کی وجہ سے خفیف ہو گیا ہے۔)

استفعال ناقص کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
إِسْتِغَاةٌ	إِسْتَدَاعِ	مُسْتَدْعٍ	يَسْتَدْعِي	إِسْتَدْعَى	د ع و
إِسْتِغْلَاءٌ	إِسْتَعْلِ	مُسْتَعْلٍ	يَسْتَعْلِي	إِسْتَعْلَى	ع ل و

(رَقَدًا أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلَى) (طہ: ۶۴)
 ”بس یہ سمجھ لو! کہ آج جو غالب رہا، وہی جیت گیا“

غ ن ی	إِسْتَعْنَى	يَسْتَعْنِي	مُسْتَعْنٍ	إِسْتَعْنِ	إِسْتِعْنَاءٌ
-------	-------------	-------------	------------	------------	---------------

(أَمَّا مَنِ اسْتَعْنَى) (عبس: ۵)
 ”جو شخص بے پروائی برتا ہے“ (یہ فعل ماضی کی مثال ہے۔)

استفعال مہوز کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
إِسْتِخَارَةٌ	إِسْتَأْخِرْ	مُسْتَأْخِرٌ	يَسْتَأْخِرُ	إِسْتَأْخَرَ	ا خ ر
إِسْتِئْذَانٌ	إِسْتَأْذِنْ	مُسْتَأْذِنٌ	يَسْتَأْذِنُ	اسْتَأْذَنَ	ا ذ ن

(لَا يَسْتَأْذِنُكَ) الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ (التوبة: ۴۷)
 ”جو لوگ اللہ اور روز آخر پر ایمان رکھتے ہیں، وہ تو کبھی تم سے (جہاد سے رخصت کی) یہ درخواست نہیں کریں گے“

ان س	إِسْتَأْنَسَ	يَسْتَأْنِسُ	مُسْتَأْنِسٌ	إِسْتَأْنِسْ	إِسْتِئْنَسٌ
------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

﴿قَادًا طَحِمْتُمْ قَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْسِينَ﴾ (لِحَدِيثِ) (الاحزاب: ۵۳)
 ”جب نبی کے گھر کھانا کھا تو منتشر ہو جاؤ، باتیں کرنے میں نہ لگے رہو“

ا ج ر	اِسْتَأْجَرَ	يَسْتَأْجِرُ	مُسْتَأْجِرٌ	اِسْتَأْجِرْ	اِسْتِئْجَارٌ
-------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------

﴿يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اسْتَأْجِرُوا﴾ (الْقَوِيُّ الْأَمِينُ) (القصص: ۲۶)
 ”ابا جان! اس شخص کو نوکر رکھ لیجئے۔ بہترین آدمی جسے آپ ملازم رکھیں، وہی ہو سکتا ہے جو مضبوط اور امانت دار ہو“ (یہ فعل امر و ماضی کی مثال ہے۔)

اِسْتَفْعَالٌ مَضَاعِفٌ كِي مَثَالِيں

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
ر د د	اِسْتَرَدَّ	يَسْتَرِدُّ	مُسْتَرِدٌّ	اِسْتَرِدِّ	اِسْتِرْدَادٌ
ف ز ز	اِسْتَفْزَرَ	يَسْتَفْزِرُ	مُسْتَفْزِرٌ	اِسْتَفْزِرْ	اِسْتِفْزَارٌ

۱۔ ﴿اِسْتَفْزِرْ مِّنْ اِسْتَطَعْتَ﴾ (بَنِي إِسْرَائِيلَ: ۶۴)
 ”و ان میں سے، تو جس جس کو، اپنی دعوت سے پھسلا سکتا ہے، پھسلا لے“

۲۔ ﴿فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفْزِرَهُمْ﴾ (مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا)
 (بَنِي إِسْرَائِيلَ: ۱۳)

دو آخر کار! فرعون نے ارادہ کیا، کہ موسیٰ اور بنی اسرائیل کو، زمین سے اکھاڑ پھینکے، مگر ہم نے اس کو اور اس کے ساتھیوں کو اکٹھا غرق کر دیا۔“

ع ف ف	اِسْتَعْفَى	يَسْتَعْفِي	مُسْتَعْفٍ	اِسْتَعْفَى	اِسْتَعْفَانًا
-------	-------------	-------------	------------	-------------	----------------

(وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ) (النساء: ۶)
 ”تیمم کا جو سرپرست، مال دار ہو، وہ پرہیزگاری سے کام لے“

(وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا) (النور: ۳۳)
 ”اور جو نکاح کا موقع نہ پائیں، انہیں چاہیے کہ عفت مآبی اختیار کریں“
 (لام امر ساکن کی وجہ سے، فعل مضارع مجزوم ہو گیا ہے۔)

ق ر ر	اِسْتَقَرَّ	يَسْتَقِرُّ	مُسْتَقِرٌّ	اِسْتَقَرَّرُ	اِسْتِقْرَارًا
-------	-------------	-------------	-------------	---------------	----------------

(فَإِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرِيهِ) (الاعراف: ۱۲۳)
 ”د اگر وہ اپنی جگہ قائم رہ جائے، تو البتہ تو مجھے دیکھ سکے گا“

(وَلَا تُكْرِهِنَا فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرًّا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ) (البقرة: ۳۶)
 ”اور تمہیں ایک خاص وقت تک، زمین میں ٹھہرنا اور وہیں گزر بسر کرنا ہے“

اِسْتِفْعَالُ مَفْرُوقِ كِي مِثَال

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	فعل امر	مصدر
و ف ی	اِسْتَوْفَى	يَسْتَوْفِي	مُسْتَوْفٍ	اِسْتَوْفِ	اِسْتِيفَاءً

(الَّذِينَ إِذَا كَانُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ) (المطففين: ۲)
 ”وہ لوگ، جو دوسرے لوگوں سے لیتے ہیں تو پورا پورا لیتے ہیں“

اِسْتِفْعَالٌ مقرون کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِسْتَجِيَاءٌ	اِسْتَجِيْ	مُسْتَجِيْ	يَسْتَجِيْ	اِسْتَجَى	ح ی ی

(اَلْحَزَابُ: ۵۳) (اِسْتَجِيْ) (مِنَ الْحَقِّ) (وَاللّٰهُ لَا

» اور اللہ حق بات کہنے میں نہیں شرمانا،

(یہاں فعل مضارع واحد مذکر یَسْتَجِيْ استعمال ہوا ہے۔)

اِسْتَهْوَاءٌ	اِسْتَهْوِ	مُسْتَهْوِ	يَسْتَهْوِي	اِسْتَهْوَى	ع و ی
---------------	------------	------------	-------------	-------------	-------

(كَالَّذِي اِسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطٰنُ فِي الْاَرْضِ حَيْرٰنًا) (مَادَةُ: ۴ د ی)

» اس شخص کی طرح، جسے شیطانوں نے صحرا میں بھٹکا دیا ہو، اور وہ حیران و سرگردان

پھر رہا ہو، (الانعام: ۷۱)

(یہاں فعل ماضی مونث اِسْتَهْوَتْ استعمال ہوا ہے۔)



سبق نمبر ۲۱۲

باب

www.KitaboSunnat.com
اِنْفِعَال

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	ماده
اِنْفَجَرَ	يَنْفَجِرُ	مُنْفَجِرٌ	اِنْفَجِرْ	فجر
ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر	
×	×	×	اِنْفَجَارٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب اِنْفَعَالٍ

۱۔ باب اِنْفَعَالٍ کے معنی کا تعلق، ہمیشہ ظاہری اعضاء اور جوارح سے ہوتا ہے۔

۲۔ لُزُوم In-Transitive

باب اِنْفَعَالٍ کی اصل خصوصیت لزوم ہے۔ (اس کا متعدی نہیں ہونا) یعنی اس کے افعال لازم ہوتے ہیں۔ ان کو مفعول کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اور مفعول کے بغیر ہی بات پوری ہو جاتی ہے۔ جیسے:

فعل اِنْفَعَالٍ لازم

فعل مُجَرَّد متعدی

۱۔ كَسَرَ	سے	(اس نے توڑا)	۱۔ كَسَرَ
۲۔ بَعَثَ	سے	(اس نے اٹھایا)	۲۔ بَعَثَ
۳۔ كَشَفَ	سے	(اس نے کھولا)	۳۔ كَشَفَ
۴۔ قَلَبَ	سے	(اس نے پلٹا)	۴۔ قَلَبَ
۵۔ فَجَّرَ	سے	(اس نے بدکاری کی)	۵۔ فَجَّرَ

۳۔ ابتداء Origin

فعل مزید میں، کسی بالکل نئے معنی کو ظاہر کرنا، جو فعل مجرد میں، پہلے سے موجود نہ تھے۔ ابتداء کہلاتا ہے۔

باب اِنْفَعَالٍ بعض اوقات ابتداء کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ طَلَّقَ	سے	(وہ جدا ہو گیا)	۱۔ طَلَّقَ
۲۔ بَغِيَ	سے	(نافران ہوا)	۲۔ بَغِيَ

۵۔ مُطَاوَعَتِ فَعَلٍ

باب اِنْفَعَالِ زِيَادَةٍ، فعل مجرد کی مطاوعت کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ یعنی یہ فاعل کے اثر کو قبول کر لیتا ہے۔ جیسے: كَسَرَ سے [اِنكسَرَ] كَسْرَتُهُ فَاِنكسَرَ (میں نے اس کو توڑا، تو وہ ٹوٹ گیا۔)

۶۔ مُطَاوَعَتِ اَفْعَالٍ

جیسے اَعْلَقَ سے [اِنعَلَقَ]

۱۔ اَعْلَقَ الْبَابَ فَاِنعَلَقَ ”اس نے دروازہ بند کیا، تو دروازہ بند ہو گیا۔“

۲۔ اَذْعَجْتُهُ فَاِنزَعَجَ ”میں نے اسے تنگ کیا تو وہ تنگ ہو گیا۔“

۳۔ اَطْلَقْتُهُ فَاِنطَلَقَ ”میں اس سے اُگ بھا تو وہ بھی اُگ ہو گیا۔“

۷۔ مُطَاوَعَتِ فَعَلٍ

جیسے: ۱۔ كَسْرَتُهُ فَاِنكسَرَ (میں نے اس کو توڑا، تو وہ ٹوٹ گیا۔)

۲۔ عَدَلْتُهُ فَاِنعَدَالَ (میں نے اس کے ساتھ انصاف کیا تو اس نے بھی کیا۔)

باب اِنْفَعَالِ فِي هَمْزَةٍ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِنْفَعَالِ میں ہمزہ، ہمیشہ [همزة الوصل] ہوتا ہے۔ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے:

[اِنقَلَبَ] [اِنقَلَبَ] [اِنقَلَابٌ]

اِنكسَرَ [اِنكسِرُوا] اِنكسَرُوا

باب اِنْفَعَالِ كِي قُرْآنِي مَثَالِي

۱۔ (فَاِذَا) [اِنسَلَخَ] (اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ) (التوبہ: ۵) پس جب حرام مہینے گزر جائیں۔“

(یہاں فعل ماضی اِسْتَعْمَلَ استعمال ہوا ہے)

۲- (لَاذِ **اِنْتَبَعَتْ** اَسْفَافَهَا) (الشمس: ۱۲) ”جب (قوم ثمود کا) سب سے زیادہ تھقی آدمی، پھر کراٹھا“

(یہاں فعل ماضی اِنْتَبَعَتْ استعمال ہوا ہے)

۳- (اِذَا السَّمَاءُ **اِنشَقَّتْ**) (الانشقاق: ۱) ”جب آسمان پھٹ جائے گا“

(یہاں فعل ماضی مونث اِنشَقَّتْ استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر **اِنشَقَّقْتُ** ہے)

۴- (**قَالَ فَجَرَّتْ** مِنْهُ اِنْتَا عَشْرَةَ عَيْنًا) (البقرة: ۶۰)

”چنانچہ اس سے بارہ (۱۲) چٹے پھوٹ نکلے“

(یہاں فعل ماضی مونث اِنْفَجَرَتْ استعمال ہوا ہے۔)

۵- (**اِنْقَلَبْتُمْ** عَلٰی اَعْقَابِكُمْ) (آل عمران: ۱۴۳) ”تم لوگ اٹھے پاؤں پھر جاؤ گے“

(یہاں فعل ماضی جمع اِنْقَلَبْتُمْ استعمال ہوا ہے)

۶- (**فَاَنْطَلَقُوا** وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ) (القلو: ۲۳)

”چنانچہ وہ چل پڑے، اور آپس میں چپکے چپکے کہتے تھے“

(یہاں فعل ماضی جمع اِنْطَلَقُوا استعمال ہوا ہے)

۷- (لَا **اِنْفِصَامَ** لَهَا) (البقرة: ۲۵۶) ”ایسا سہارا جس کے لیے ٹکست درنخت نہیں“

(یہاں مصدر اِنْفِصَامَ استعمال ہوا ہے)

۸- (فَتَحَّتْ اَبْوَابُ السَّمَاءِ بِمَاءٍ **مُنْهَمِرٍ**) (القمر: ۱۱)

”تب ہم نے موسلا دھار بارش سے، آسمان کے دروازے کھول دیے“

(یہاں اسم فاعل مُنْهَمِرٍ استعمال ہوا ہے)

۹- (هَلْ يَرْكُومُونَ اَحْدَاثًا **اِنصَرَفُوا** صَرَفَ اللّٰهِ فُلُوبَهُمْ) (التوبه: ۱۲۰)

”پھر چپکے سے نکل بھاگتے ہیں۔ اللہ نے ان کے دل پھیر دیے ہیں“

بَابُ اِنْفِعَالٍ (سالم) کی مشق

بَابُ اِنْفِعَالٍ یں بھی مجہول نہیں ہوتا

مادہ	ماضی	مضارع	اسم فاعل	امر	مصدر	معانی
فصل	اِنْفَصَلَ	يَنْفَصِلُ	مُنْفَصِلٌ	اِنْفَصِلْ	اِنْفِصَالٌ	
قس م	انقسم				اِنْقِسَامٌ	
ث ل م	اِنْتَلَمَ				اِنْتِلَامٌ	
ض م	انهضم				اِنْهِضَامٌ	
س ح ب	انسحب				اِنْسِحَابٌ	
ق ل م	انقلب				اِنْقِلَابٌ	
ج ذ ب	انجذب				اِنْجِذَابٌ	
ك س ر	انكسر				اِنْكِسَارٌ	
ف ج ر	انفجر				اِنْفِجَارٌ	
ق ط ع	انقطع				اِنْقِطَاعٌ	
د ف ع	اندفع				اِنْدِفَاعٌ	
ق ب ض	انقبض				اِنْقِبَاضٌ	
ق ر ض	انقروض				اِنْقِرَاضٌ	
ص ر ف	انصرف				اِنْصِرَافٌ	
ش ر ح	اِنشَرَحَ	يُنشِرِحُ	مُنشِرِحٌ	اِنشَرِحْ	اِنشِرَاحٌ	
ط ل ق	انطلق				اِنْطِلَاقٌ	

اِنْفَعَالُ مِثَالِ كِي مِثَالِ

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْبِرَاءٌ	اِنْبِرِ	مُنْبِرٌ	يُنْبِرُ	اِنْبَرَّ	درب

انفعال اجوف مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْقِيَادٌ	اِنْقُدْ	مُنْقَادٌ	يُنْقَادُ	اِنْقَادَ	ق و د
اِنْصِيَاعٌ	اِنْصَعْ	مُنْصَاعٌ	يُنْصَعُ	اِنْصَاعَ	ص و غ

انفعال ناقص کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
اِنْجِلَاءٌ	اِنْجَلِ	مُنْجَلٌ	يُنْجَلِي	اِنْجَلَى	ج ل ی
اِنْبِغَاءٌ	اِنْبِغِ	مُنْبِغٌ	يُنْبِغِي	اِنْبِغَى	ب غ ی

(وَمَا يُنْبِغِي لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يُّنْحَدَ وَكَدًا) (مریحہ: ۹۲)

”رحمن کی یہ شان نہیں کہ وہ کسی کو بیٹا بنائے“

(وَمَا عَلَّمْنَاكَ الشِّعْرَ وَمَا يُنْبِغِي لَهٗ) (یس: ۶۹)

”ہم نے رسول کو، شعر نہیں سکھایا ہے، اور نہ شاعری ان کو زیب ہی دیتی ہے“

انفعال مضاعف کی مثالیں

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
انفساد	انسد	مُسَدُّ	يَسُدُّ	اَسَدَّ	س د د
انفكاف	انفك	مُنْفَكٌ	يَنْفَكُ	اِنْفَكَ	ف ك ك

رَكُوعِيْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا مِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِيْنَ-

﴿مُنْفَكِيْنَ﴾ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ (البينه: ۱)

”اہل کتاب اور مشرکین میں سے جو لوگ، کافر تھے (وہ اپنے کفر سے) باز آنے والے نہ تھے، جب تک کہ ان کے پاس، دلیل روشن نہ آجائے۔“

ش ق ق	اِنْسَقَّ	يَنْسُقُ	مُنْسَقٌ	اِنْسَقِقُ	اِنْسِقَاقٌ
-------	-----------	----------	----------	------------	-------------

(اذا السماء انشقت) (الانشقاق: ۱)

”جب آسمان پھٹ جائے گا۔“

ف ض ض	اِنْفَضَّ	يَنْفِضُ	مُنْفِضٌ	اِنْفِضِضُ	اِنْفِضَاضٌ
-------	-----------	----------	----------	------------	-------------

وَكَاذِبًا كَذَبًا غَيِّظَ الْقَلْبَ لَا نَفْضًا (مِنْ حَوْلِكَ) (آل عمران: ۱۵۹)

”دروغہ اگر کہیں آپ تندخو اور سنگ دل ہوتے تو یہ سب تمہارے گرد و پیش سے

چھٹ جاتے۔“

ق ض ض	اِنْقَضَ	يَنْقُضُ	مُنْقِضٌ	اِنْقِضُ	اِنْقِضَاضٌ
-------	----------	----------	----------	----------	-------------

(فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدَانِ اِنْقِضَ) (الکھف: ۷۰)

”وہاں ان دونوں نے، ایک دیوار دیکھی، جو گرا چاہتی تھی۔“

(یہ یَنْقُضُ فعل مضارع خفیف کی مثال ہے۔ اِن حروف ناصبہ میں سے ہے۔)

اِنْفَعَالٌ مَهِمُوزٌ كِي مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِنْدَارَاءٌ	اِنْدَارِعْ	مُنْدَارِعٌ	يِنْدَارِعُ	اِنْدَارَعٌ	درع

اِنْفَعَالٌ مَقْرُونٌ كِي مِثَال

مصدر	فعل امر	فاعل	مضارع	ماضی	ماده
اِنْشَوَاعٌ	اِنْشَوِ	مُنْشَوِ	يَنْشَوِي	اِنْشَوَى	شوی



سبق نمبر ۲۱۵

باب

إِفْعَلَالٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	مادہ
إِسْوَدَّ	يَسْوَدُّ	مُسْوَدٌّ	إِسْوَدَّ	س و د
ماضی مجہول	مضارع مجہول	اسم مفعول	مصدر	
X	X	X	إِسْوَدَادٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات باب اِفْعَلَالٍ

(اِسْوَدَّ ، يَسْوَدُّ ، مُسْوَدٌّ ، اِسْوَدَاةٌ)

۱۔ باب اِفْعَلَالٍ بھی ہمیشہ لازم ہوتا ہے۔

اِفْعَلَالٍ میں بھی جمول نہیں آتا۔

۲۔ باب اِفْعَلَالٍ، زیادہ تر رنگوں اور عیبوں کی صفات کے بیان کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۳۔ مبالغۃ۔ باب اِفْعَلَالٍ کی خصوصیت مبالغہ ہے۔ یہ کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی انتہاء کو بیان کرتا ہے۔

اِعْتَبَرُ سَمِيْرٌ ”سمیر بہت زیادہ گرد آلود ہو گیا“

رنگ میں مبالغہ:

اِسْوَدَّ اللَّيْلُ ”رات بہت تاریک ہو گئی“

اِحْمَرُ ”وہ بہت سرخ ہوا“

اِبْيَضَّ الثَّوْبُ ”کپڑا بہت سفید ہو گیا“

عیب میں مبالغہ

اِحْوَلَّ سَمِيْرٌ ”سمیر بھینگا ہو گیا“

اِعْوَرَّ الرَّجُلُ ”آدمی بہت زیادہ کانٹا ہو گیا“

باب اِفْعَلَالٍ میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِفْعَلَالٍ میں ہمزہ [همزة الوصل] ہوتا ہے۔ یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں

جاتا جیسے : ابْيَضَّ ، ابْيَضَّضُ

اسْوَدَّ اسْوَدَّادُ

باب افعال کی قرآنی مثالیں

آپ کو معلوم ہے کہ یہ باب رنگوں اور عیبوں کے بیان کے لیے آتا ہے۔

۱- (ابْيَضَّتْ) (وُجُوهُهُمْ) (آل عمران : ۱۰۷)

”ان لوگوں کے چہرے روشن ہوں گے“

(یہاں فعل ماضی مونث ابْيَضَّتْ استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر ابْيَضَّضُ ہے۔)

۲- (اسْوَدَّتْ) (وُجُوهُهُمْ) (آل عمران : ۱۰۶)

”ان لوگوں کے چہرے سیاہ ہوں گے“

(یہاں فعل ماضی مونث اسْوَدَّتْ استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر اسْوَدَّادُ ہے)

۳- (يَوْمَ) (تَبَيَّنَّ) (وُجُوهُ) (آل عمران : ۱۰۶)

”اس دن کچھ لوگ سرخ رو ہوں گے“

(یہاں فعل مضارع مونث تَبَيَّنَّ استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر ابْيَضَّضُ ہے)

۴- (تَسْوَدُّ) (وُجُوهُ) (آل عمران : ۱۰۶) ”اور اس دن کچھ لوگ سیاہ رو ہوں گے“

(یہاں فعل مضارع مونث تَسْوَدُّ استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر اسْوَدَّادُ ہے)

۵- (فَتَرَاكَ) (مُصْفَرًّا) (الزمر : ۲۱) ”پھر تم (کھیتوں کو) دیکھتے ہو کہ زرد پڑ گئیں ہیں“

(یہاں اسم فاعل مُصْفَرًّا استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر اصْفَرَّادُ ہے۔)

۶- (فَتَنْصِبِحُ) (الْأَرْضِ) (مُخْضَرَّةً) (الحج : ۶۳)

”اور (اللہ کی نازل کردہ بارش کی بدولت) زمین سرسبز ہو جاتی ہے“

(یہاں اسم فاعل مونث مُخْضَرَّةً استعمال ہوا ہے۔ اس کا مصدر اخْضَرَّادُ ہے)

باب اَفْعَال کی مشق

مادہ	ماضی معروف	مضارع معروف	اسم فاعل	امر	مصدر	معانی
س و د	إِسْوَدَّ	يَسْوَدُّ	مُسْوَدٌّ	إِسْوِدِّ	إِسْوَادٌ	سیاہ ہو جانا۔
ب ی ض	إِبْيَضَّ					سفید ہو جانا
خ ض ر	إِخْضَرَ					سرسبز ہو جانا
ح م ر	إِحْمَرَ					سرخ ہو جانا
ص ف ر	إِضْفَرَ					زرد ہو جانا
ش ع ل	إِشْعَلَّ					مبھراک اٹھنا
ع ب ر	إِعْبَرَّ					
س م ر	إِسْمَرَ					
ع و ج	إِعْوَجَّ					

باب افعال میں بھی مجہول نہیں آتا۔

سبق نمبر ۲۱۶

باب

إِفْعِيْعَالٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	ماده
إِخْشَوْشَنَ	يَخْشَوْشِنُ	مُخْشَوْشِنٌ	إِخْشَوْشِنِ	خ ش ن
ماضی مجهول	مضارع مجهول	اسم مفعول	مصدر	
×	×	×	إِخْشِيشَانٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اِفْعِیْعَالٍ

(اِحْشَوْشَنَ ، یَحْشَوْشَنُ ، مُحْشَوْشِنٌ ، اِحْشِیْثَانٌ)

۱۔ بابِ اِفْعِیْعَالٍ بھی ہمیشہ لازم ہوتا ہے۔

بابِ اِفْعِیْعَالٍ میں بھی مجہول نہیں آتا۔

۲۔ بابِ اِفْعِیْعَالٍ ، زیادہ تر رنگوں اور عیبوں کی صفات کے بیان کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۳۔ مبالغہ

بابِ اِفْعِیْعَالٍ کی خصوصیت بھی مبالغہ ہے۔ یہ کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی انتہاء کو بیان کرتا ہے۔

جیسے :

۱۔ حَدَابٌ سے [اِحْدَادٌ] (وہ بہت ہی کبڑا ہو گیا۔)

۲۔ حَشْنٌ سے اِحْشَوْشَنٌ (وہ بہت زیادہ سخت ہو گیا۔)

۲۔ موافقتِ مُجَرَّدٍ

بعض اوقات یہ باب فعل مجرد کی موافقت کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔

جیسے :

حَلَا سے [اِحْلَوٰی] التَّمَدُّ (کھجور بہت میٹھے ہو گئے۔)

بَابِ اِفْعِيْعَالٍ فِي هَمْزَةٍ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ باب اِفْعِيْعَالٍ میں ہمزہ ہمیشہ **همزة الوصل** ہوتا ہے یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

اِحْدَاوَدَبْ	اِحْدَاوَدِبْ	اِحْدَاوَدَابْ
اَمْتَلَوَحْ	اَمْتَلَوِجْ	اَمْتَلَوَحْ

بَابِ اِفْعِيْعَالٍ كِي مِثَالِيْن

۱- اِحْدَاوَدَبْ الرَّجُلُ وَ اِحْشَوْشَنَ ظَهْرُهُ

”آدمی کو زاپشت ہوا، اور اس نے اپنی پیٹھ اکڑالی“

(یہاں دو فعل ماضی استعمال ہوئے ہیں)

۲- اِحْلَوَلَمَتْ نِيَابَ الْعَبْدِ

”غلام کے کپڑے بوسیدہ ہو گئے“

(یہاں فعل ماضی مونث استعمال ہوا ہے)

۳- اِحْشَوْشَنَ وَه بَهْت زِيَادَه سَخْت هَوَا-

۴- اِحْلَوَلَقْ ، يَحْلَوَلِقْ ، مُحْلَوَلِقْ ، اِحْلِيْلَاقْ-

(کپڑے کا پرانا اور بوسیدہ ہو جانا۔)

۵- اِحْرَوْرَعْ ، يَحْرَوْرِعْ ، مُحْرَوْرِعْ اِحْرِيْرَاعْ (کپڑے کا پھٹ جانا۔)

۶- اِمْتَلَوَلَحْ ، يَمْتَلَوَلِحْ ، مُمْتَلَوَلِحْ ، اِمْتَلِيْلَاحْ (پانی کا کھارا ہو جانا۔)

سبق نمبر ۲۱۷
باب
اِفْعَوَالٌ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	نعل امر	مادہ
اَجْلَوْدٌ	يَجْلُوْدُ	مُجْلُوْدٌ	اَجْلُوْدٌ	ج ل ذ
ماضی مجہول	مضارع مجہول	اسم مفعول	مصدر	
×	×	×	اَجْلُوَادٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اِفْعَوَالٍ

(اِجْلَوْدٌ ، يَجْلُوْدٌ ، مُجْلُوْدٌ ، اِجْلُوَادٌ)

۱۔ بابِ اِفْعَوَالٍ بھی ہمیشہ لازم ہوتا ہے۔

بابِ اِفْعَوَالٍ میں بھی مجہول نہیں آتا۔

۲۔ بابِ اِفْعَوَالٍ، زیادہ تر رنگوں اور عیبوں کی صفات کے بیان کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۳۔ سیالغہ : بابِ اِفْعَوَالٍ کی خصوصیت بھی مبالغہ ہے۔ یہ کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی انتہاء کو بیان کرتا ہے۔

مبالغہ میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ جیسے :

۱۔ جَلَدًا سے [اِجْلَوْدٌ] (وہ بہت تیز دوڑا)

اِجْلَوْدٌ ، يَجْلُوْدٌ ، مُجْلُوْدٌ ، اِجْلُوَادٌ (تیز دوڑنا)

۲۔ [اِخْرَوَطٌ] ، يَخْرُوَطٌ ، مُخْرَوِطٌ ، اِخْرَوَاطٌ (لکڑی تراشنا)

۳۔ اِخْلَوَتٌ ، يَخْلُوَتٌ ، مُخْلَوِتٌ ، اِخْلَوَاتٌ

(اونٹ کی گردن میں قلاوہ لٹکانا)

بابِ اِفْعَوَالٍ میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ بابِ اِفْعَوَالٍ میں ہمزہ ہمیشہ [ہمزۃ الوصل] ہوتا ہے یہ لکھا تو جاتا ہے، لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل کی صورت میں پڑھا نہیں جاتا۔ جیسے :

اَجْلَوْدٌ اَجْلَوْدٌ اَجْلَوْدٌ
اِخْرَوَاطٌ اِخْرَوَاطٌ اِخْرَوَاطٌ

باب اِفْعَوَالٌ كِي مِثَالِيْنَ

- ۱۔ اِعْلَوَطْنَا النَّاقَةُ فَاجْلَوْدَتْ وَكَادَتْ تَسْبِنُ الْاَفْرَاسَ
”ہم نے اونٹنی کی گردن پکڑ کر سواری کو بہت تیز دوڑایا،
قریب تھا کہ وہ گھوڑوں سے آگے بڑھ جاتی“
- ۲۔ اِخْرَوَطٌ اَيْهَا النَّجَارُ ذَاكَ الْخَشَبِ وَاصْنَعْ مِنْهُ اَرِيكَتَةً فَاِخْرَعُ
”اے بڑھی! اس لکڑی کو تراش کر ایک خوبصورت اعلیٰ درجہ کی کرسی بنا دے“

باب اِفْعَوَالٌ كِي مِشَق

خالی کالموں کو پُر کیجئے۔

مادہ	ماضی معروف	مضارع معروف	اسم فاعل	امر	مصدر	معانی
ف ع ل	اِنْفَعَوَلٌ	يَفْعَوِلُ	مَفْعَوِلٌ	اِنْفَعَوِلْ	اِنْفَعَوَالٌ	
ج ل ط	اِجْلَوْدٌ				اِجْلَوَادٌ	بہت تیز دوڑنا
ع ل ط	اِعْلَوَطٌ				اِعْلَوَاطٌ	گردن پکڑنا
خ ر ط	اِخْرَوَطٌ				اِخْرَوَاطٌ	تراشنا
خ ل ت	اِخْلَوَتٌ				اِخْلَوَاتٌ	فلادہ لٹکانا

باب اِنْفَعَوَالٌ میں بھی مجہول نہیں آتا۔

سبق نمبر ۲۱۸
باب
إَفْعِلَالُ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	فعل امر	مادہ
إِدْهَامٌ	يَدْهَامُ	مُدْهَامٌ	إِدْهِمُ	دهم
ماضی مجہول	مضارع مجہول	اسم مفعول	مصدر	
×	×	×	إِدْهِيْمَامٌ	

قواعد و خاصیات

مثالیں

مشق

قواعد و خاصیات بابِ اِفْعِلَالُ

(اِذْهَامٌ ، يَذْهَامٌ ، مُذْهَامٌ ، اِذْهِيْمَامٌ)

۱۔ بابِ اِفْعِلَالُ ہمیشہ لازم ہوتا ہے۔

بابِ اِفْعِلَالُ میں بھی مجہول نہیں آتا۔

۲۔ بابِ اِفْعِلَالُ، زیادہ تر رنگوں اور عیبوں کی صفات کے بیان کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۳۔ مبالغہ، بابِ اِفْعِلَالُ کی خصوصیت بھی مبالغہ ہے۔ یہ کسی چیز کی کیفیت یا مقدار کی انتہاء کو بیان کرتا ہے۔

مبالغے میں مصدری معنی کی بلندی پائی جاتی ہے۔ جیسے :

دَهَمٌ سے اِذْهَامٌ (وہ بہت سرسبز و شاداب ہوا۔)

حَمْرٌ سے اِحْمَارٌ (وہ بہت زیادہ سرخ ہو گیا۔)

بابِ اِفْعِلَالُ میں ہمزہ

یہ بات اچھی طرح یاد رکھیے کہ بابِ اِفْعِلَالُ میں ہمزہ، ہمیشہ همزة الوصل

ہوتا ہے۔ یہ لکھا تو جاتا ہے۔ لیکن صرف جملے کے آغاز میں پڑھا جاتا ہے، اور وصل

کی صورت میں، پڑھا نہیں جاتا۔

جیسے :

اِذْهِيْمَامٌ

اِذْهِيْمٌ

اِذْهَامٌ

اِحْيَاؤُ

اِحْمِرٌ

اِحْمَارٌ

باب اِفْعِيلَالُ كِي مَثَالِيں

۱۔ (وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ۝ قِبَايَ الْاِءِ رَبِّكُمَا تُكْدِبَانِ ۝ مُدَاهَا مَتْنِ ۝)
(الرحمن: ۶۲-۶۴)

» اور ان دو باغوں کے علاوہ، دو باغ اور ہوں گے، اپنے رب کے کن کن انعامات کو تم جھٹلاؤ گے، دو گھنے سرسبز و شاداب باغ »

(یہاں اسم فاعل مثنیٰ استعمال ہوا ہے)

۱۔ یہاں **مُدَاهَا مَتْنِ** مثنیٰ ہے، جس کا واحد **مُدَاهَا مَتْنٌ** مونث ہے۔

۲۔ اور یہ **مُدَاهَا مَتْنٌ** اسم فاعل ہے۔

۳۔ اس کا مادہ د ہ م ہے۔

۴۔ اور اسم مصدر **اِدْهِيْبَانُ** ہے۔

۲۔ **اِسْمَاؤُ** ، **يِسْمَاؤُ** ، **مُسْمَاؤُ** **اِسْمِيْبَاؤُ** » گندمی رنگت کا ہونا »

۳۔ **اِسْهَابُ** ، **بِشْهَابُ** ، **مُشْهَابُ** ، **اِسْهِيْبَابُ** » گھوڑے کا سفید ہونا »

۴۔ **اِكْمَاتُ** **يَكْمَاتُ** **مُكْمَاتُ** **اِكْمِيْتَاتُ** » گھوڑے کا کیت ہونا »

۵۔ **اِسْحَاؤُ** ، **يِسْحَاؤُ** ، **مُسْحَاؤُ** **اِسْحِيْرَاؤُ** » پودوں کا خشک ہونا »

باب اَفْعِلَالٍ کی مشق

غالی کالموں کو پُر کیجئے۔

مادہ	ماضی معروف	مضارع معروف	اسم قاعِل	امر	مصدر	معانی
د ۵ م	إِدْهَامٌ	يُدْهِمُ	مُدْهَامٌ	إِدْهَامٌ	إِدْهِيَامٌ	
ص ح ر	إِضْحَارٌ					
ق ط ر	إِنْقِطَارٌ					
م ھ ر	إِمْهَارٌ				إِمْهِيَارٌ	
ح م ر	إِحْمَارٌ				إِحْمِيَارٌ	

باب اَفْعِلَالٍ میں بھی مچھول نہیں آتا



سبق نمبر ۲۱۹

مثال سے فعل ثلاثی مزید

۱۔ فعل مثال، وہ فعل ہے، جس کا پہلا حرف، حرف علت پر مشتمل ہو۔

۲۔ ثلاثی مجرد میں، اس کی مثالیں آپ پڑھ چکے ہیں۔ جیسے:

وَعَدَا، يَبَيْسُ، وَرَيْتُ، يَبْتَحِرُ، وَفَقَّ، وَدَعَا وغیرہ

۳۔ ثلاثی مزید میں، فعل ماضی مختلف ابواب میں آتا ہے۔ اور اس کے اندر مختلف تبدیلیاں

رو نما ہوتی ہیں۔ جیسے:

مجرد	إِفْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُفَاعَلَةٌ	تَفَعُّلٌ	تَفَاعُلٌ	إِفْعَالٌ	إِسْتِفْعَالٌ
وَفَقَّ	أَوْفَقَّ	وَفَّقَ	وَأَفَقَّ	تَوَفَّقَ	تَوَافَقَ	إِتَّفَقَ	إِسْتَوْفَقَ

نیچے جو چارٹ دیا جا رہا ہے، اس کو کئی بار پڑھیے اور اس کے بعد، آنے والی مشقوں پر توجہ دیجیے۔ خالی کالموں کو پُر کیجیے۔

فعل مثال ایک نظر میں

		مجهول			معروف					
باب	ماده	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی

مجرد سے فعل مثال

مجرد	وَعَدَا	يَعِدُّ	وَأَعَدُّ	وَعَدَا	يُوعِدُ	مَوْعِدٌ	عِدَا	عِدَاةٌ	وعده کرنا
------	---------	---------	-----------	---------	---------	----------	-------	---------	-----------

مزید سے فعل مثال

مختصر ہونا	اَبْجَزُ	اَبْجَزُ	مَوْجَزُ	يُوجِزُ	اُوجِزُ	مَوْجِزُ	يُوجِزُ	اُوجِزُ	وَجَز	اِفْعَالُ
مال دار ہونا	اَبْسَارُ	اَبْسَارُ	مُوسِرُ	يُوسِرُ	اُوسِرُ	مُوسِرُ	يُوسِرُ	اُوسِرُ	سِر	اِفْعَالُ
ایک بنانا	تَوَدِّدًا	وَدِّدًا	مَوْحَدًا	يُوحِدُ	وَحِدًا	مَوْحِدًا	يُوحِدُ	وَحِدًا	حَد	تَفْعِيلُ
ایک دوسرے سے وعدہ کرنا	مَوَاعِدًا	وَاعِدًا	مُوعِدًا	يُوعِدُ	وُوعِدًا	مُوعِدًا	يُوعِدُ	وُوعِدًا	عَد	مَفَاعَلَةٌ
متوجہ ہونا	تَوَجَّهَ	تَوَجَّهَ	مَتَوَجَّهًا	يَتَوَجَّهُ	تَوَجَّهَ	مَتَوَجَّهًا	يَتَوَجَّهُ	تَوَجَّهَ	جَه	تَفَعَّلُ
قصد کرنا	تَيَمَّمُ	تَيَمَّمُ	مُتَيَمِّمًا	يَتَيَمَّمُ	تَيَمَّمُ	مُتَيَمِّمًا	يَتَيَمَّمُ	تَيَمَّمُ	مَم	تَعَمَّ
یکے بعد دیگرے آنا	تَوَارَدَ	تَوَارَدَ	مَتَوَارَدًا	يَتَوَارَدُ	تَوَارَدَ	مَتَوَارَدًا	يَتَوَارَدُ	تَوَارَدَ	رَد	تَفَاعُلُ
اکٹھا پہنچنا	اِتَّفَقَ	اِتَّفَقَ	مُتَّفِقًا	يَتَّفِقُ	اِتَّفَقَ	مُتَّفِقًا	يَتَّفِقُ	اِتَّفَقَ	فَق	اِفْتِعَالُ
معاہدہ	اِتِّصَفَ	اِتِّصَفَ	مُتِّصِفًا	يَتِّصِفُ	اِتِّصَفَ	مُتِّصِفًا	يَتِّصِفُ	اِتِّصَفَ	صَف	اِفْعَالُ
تساہل برتنا	اِتَّسَّرَ	اِتَّسَّرَ	مُتَّسِّرًا	يَتَّسِّرُ	اِتَّسَّرَ	مُتَّسِّرًا	يَتَّسِّرُ	اِتَّسَّرَ	سَر	اِفْعَالُ
نرمی برتنا	اِسْتَوَدَعَ	اِسْتَوَدَعَ	مُسْتَوِدِعًا	يَسْتَوِدِعُ	اِسْتَوَدَعَ	مُسْتَوِدِعًا	يَسْتَوِدِعُ	اِسْتَوَدَعَ	وَدَعَ	اِسْتِفْعَالُ
حفاظت کرنا	اِسْتَيْقَنَ	اِسْتَيْقَنَ	مُسْتَيْقِنًا	يَسْتَيْقِنُ	اِسْتَيْقَنَ	مُسْتَيْقِنًا	يَسْتَيْقِنُ	اِسْتَيْقَنَ	قَن	اِسْتِفْعَالُ
یقین کرنا	اِئْوَابُ	اِئْوَابُ	×	×	×	مُئْوِبًا	يَأْوِبُ	اِئْوَابُ	رَب	اِفْعَالُ
فاد کرنا	اِئْوَادُ	اِئْوَادُ	×	×	×	مُؤَادًا	يَأْوَدُ	اِئْوَادُ	رَد	اِفْتِعَالُ
بیان کرنا	اعتراف کرنا									

نوٹ: عام طور پر، فعل مثال سے باب اِنْفَعَال نہیں استعمال ہوتا، لیکن معجزہ تصریف الافعال العربیة (از انطوان الدحداح) میں ہے۔

” اِنْوَرَبَ کی اصل وَرَب ہے، یہ وَرَب کی مُطَاوَعَت کے لیے استعمال ہوتا ہے، یعنی مَسَد۔ کہا جاتا ہے۔ وَرَبَهُ فَاِنْوَرَبَ

۱۔ مثال (باب اِنْفَعَال) کی مشق

		مجہول				معروف			
مادہ	ماضی	منذریع	فاعل	ماضی	منذریع	مفعول	امر	مصدر	معانی
وجز	اُدْجَزَ	یُوجِزُ	مُوجِزٌ	اُدْجِزُ	یُوجِزُ	مُوجِزٌ	اِیْجِزُ	اِیْجَارٌ	مختصر ہونا
دتز	اُدْتَرَ							اِیْتَارٌ	تھوڑے تھوڑے وقفے سے کرتے رہنا
بثقی	اُدْتَقَّ							اِیْتَقَّ	قابل اعتماد بنانا
وجب	اُدْجَبَ							اِیْجَبُ	ضروری قرار دینا
وحد	اُدْحَدَ							اِیْحَادٌ	یکتا بنانا، بے شے بنانا
ردد	اُدْرَدَ							اِیْرَادٌ	لانا، بیان کرنا
وزع	اُدْوَعَ							اِیْدَاعٌ	بانٹنا
وقد	اُدْقَدَ							اِیْقَادٌ	جلا دینا
دقی	اُدْقَقَ							اِیْقَاقٌ	اتفاق کرنا، متحد ہوجانا
وعد	اُدْعَدَ							اِیْعَادٌ	وعدہ کرنا
دقی	اُدْقَفَ							اِیْقَافٌ	روکنا، بند کرنا
دصل	اُدْوَصَلَ							اِیْصَالٌ	پہنچانا (متعدی)

دس ع	أَوْسَحَ						إِيْبَسَاغُ	مالدار ہونا
دض ح	أَوْضَحَ						إِيْبَضَاخُ	واضح ہونا

مثال یابی کی مشق

یس ر	أَيْسَرَ	يُوسِرُ	مُوسِرٌ	أُوسِرُ	يُوسِرُ	مُوسِرٌ	أَيْسَرُ	آسان ہونا
یق ظ	أَيْقَطُ						إِيْقَاظُ	جاگنا، چونکا ہونا
یقن ق	أَيُّقِنُ						إِيْقَانٌ	یقین کرنا
یم ن	أَيِّمَنُ						إِيْمَانٌ	دائیں طرف ہونا

۲- مثال (باب تَفْعِيلٍ) کی مشق

		مجہول			معروف				
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
وح د	وَحَدَّ	يُوحِدُ	مُوحِدًا	وَحَدًا	يُوحِدًا	مُوحِدًا	وَحِدًا	تَوْحِيدًا	اللہ تعالیٰ کے اپنی ذات اور صفات میں ایک ہونے پر ایمان
وفر	وَفَّرَ							تَوْفِيرٌ	فراہم کرنا، جہیا کرنا
وفق	وَفَّقَ							تَوْفِيقٌ	اتفاق کرنا، متحد ہونا
دق ف	وَقَفَّ							تَوْقِيفٌ	کھڑا کرنا، روکنا، بند کرنا
وصف	وَصَّفَ							تَوْصِيفٌ	صفت سے متصف ہونا قابل وصف و تعریف ہونا
وض ح	وَضَحَّ							تَوْضِيحٌ	واضح اور ظاہر کرنا

باوقار بنانا، تعظیم و تکریم کرنا	تَوْقِيرٌ							دَقَّرَ	دقار
تقسیم کرنا، بانٹنا	تَوَزِيْعٌ							ذَرَعَ	وزع

۳۔ مثال (بَابُ مُقَاعَلَةٍ) کی مشق

معانی	مصدر	امر	مجہول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
ایک دوسرے سے وعدہ کرنا	مُوعَدَةٌ	وَاعِدٌ	مُوعِدٌ	يُوعِدُ	وَوَعِدَ	مُوعِدٌ	يُوعِدُ	وَاعَدٌ	وعد
آپس میں شرط باندھنا بازی لگانا	مُؤَاجِبَةٌ							وَاجِبٌ	وجب
باہم ملنا	مُؤَاصَلَةٌ							وَاصِلٌ	وصل
دو چیزوں میں وزنی یکسانیت	مُؤَازَنَةٌ							وَازِنٌ	وزن
یکسانیت ہم آہنگی	مُؤَافَقَةٌ							وَافِقٌ	وفق
آپس میں عہدہ پہچان کرنا	مُؤَاقَبَةٌ							وَاقِقٌ	دثاق
باہم مدد کرنا، طاقت بہم پہنچانا	مُؤَازَرَةٌ							وَازِرٌ	وزر

ی س ر	یَا سَرَ							ہیَا سَرَۃٌ	باہم سستی کرنا
									باہم نرمی برتنا

۴۔ مثال (باب تَفَعُّل) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			مصدر	معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول		
د ک ل	تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ	مُتَوَكِّلٌ	تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ	مُتَوَكِّلٌ	تَوَكَّلَ	بھروسہ کرنا، اعتماد کرنا
د ج ک	تَوَجَّهَ			تَوَجَّهَ			تَوَجَّهَ	کسی کی طرف رخ کرنا، متوجہ ہونا
د س ط	تَوَسَّطَ			تَوَسَّطَ			تَوَسَّطَ	اعتدال، ثالثی
د ق ف	تَوَقَّعَ			تَوَقَّعَ			تَوَقَّعَ	روکنا، کوئی کام چھوڑنا
د ص ل	تَوَصَّلَ			تَوَصَّلَ			تَوَصَّلَ	پہنچانا، رسانی حاصل کرنا
د ل د	تَوَلَّدَ			تَوَلَّدَ			تَوَلَّدَ	پیدا ہونا
د ق ع	تَوَقَّعَ			تَوَقَّعَ			تَوَقَّعَ	امید انتظار
د س ع	تَوَسَّعَ			تَوَسَّعَ			تَوَسَّعَ	کشادہ ہونا پھیلنا

۵۔ مثال (باب تفاعل) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	
ورد	تَوَارَدَ	يَتَوَارَدُ	مَتَوَارِدٌ	تَوَارَدُ	تَوَارَدُ	تَوَارَدُ	لوگوں کا ایک ساتھ آنا
دتر	تَوَاتَرَ					تَوَاتَرَ	تلس
دق	تَوَافَقَ					تَوَافَقَ	یک جہتی ہم آہنگی
دج ب	وَأَجَبَ					تَوَاجَبَ	آپس میں شرط باندھنا
ورث	تَوَارَثَ					تَوَارَثَ	ایک دوسرے کا وارث ہونا
وعد	تَوَاعَدَا					تَوَاعَدَا	آپس میں وعدہ کرنا
وضع	تَوَاصَّحَ					تَوَاصَّحَ	نرمی اور عاجزی ظاہر کرنا
یسار	تَيَاسَّرَ					تَيَاسَّرَ	سستی کرنا نرمی بڑھانا

۴۔ مثال (باب اِفْتِعَال) کی مشق

		مجہول				معروف			
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
وقف	اِنْتَقَى	يَنْتَقِي	مَنْتَقِي	اِنْتَقَى	يَنْتَقِي	مَنْتَقِي	اِنْتَقِ	اِنْتِقَانٌ	معاہدہ
وحد	اِنْتَحَدَ								اتفاق، یکجہتی
ودع	اِنْتَدَاعٌ							اِنْتَدَاعٌ	پرسکون ہونا قرار پانا
وسق	اِنْتَسَقَ							اِنْتَسَاقٌ	یکجا ہونا مرتب ہونا
وصل	اِنْتَصَلَ							اِنْتِصَالٌ	رابطہ تعلق ملاقات
وصف	اِنْتَصَفَ							اِنْتِصَافٌ	کسی صفت سے متنصف ہونا
وعد	اِنْتَعَدَ							اِنْتِعَادٌ	وعدہ کو ماننا اور اس پر یقین کرنا
وہم	اِنْتَهَمَ							اِنْتِهَامٌ	الزام، تہمت
وکا	اِنْتَكَا							اِنْتِكَاؤٌ	تکبیر لگانا
وقد	اِنْتَقَدَ							اِنْتِقَادٌ	آگ جلانا سلگانا
وقف	اِنْتَقَفَ							اِنْتِقَافٌ	رک جانا

روشن ہونا	إِنصَحَ					إِنصَحَ	وض ح
فراخ ہونا	إِنصَاعَ					إِنصَعَّ	وس ع
مضبوط ہونا پختہ ہونا	إِنكَادَ					إِنكَدَّ	وك د

مثال یائی کی مشق

جواکھینتا	إِنسَادَ					إِنسَرَ	یس ر
خشک ہونا سوکھنا	إِنبَاسَ					إِنبَسَّ	یس ب س
	إِنعَاسَ					إِنعَسَّ	یس ع س

۴- مثال (بابِ اسْتِفْعَالِ) کی مشق

		مجہول			معروف				
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
دوع	إِسْتَوَدَعُ	يَسْتَوِدِعُ	مَسْتَوِدِعٌ	أَسْتَوِدِعُ	يَسْتَوِدِعُ	مَسْتَوِدِعٌ	إِسْتَوِدِعْ	إِسْتِئْذَانٌ	امانت رکھوانا مال چھڑانا
وج ب	إِسْتَوْجِبُ							إِسْتِجَابٌ	مستحق ہو جانا
درد	إِسْتَوَدَّ							إِسْتِيزَادٌ	تلاش کرنا، باری کا طالب ہونا
دزع	إِسْتَوَزَعُ							إِسْتِيزَاعٌ	آگ جلانا

وقد	اِسْتَوْقَدَ						اگل جلانا
ولد	اِسْتَوْلَدَ						اولاد کا طالب ہونا
وصف	اِسْتَوْصَفَ						نسخہ تجویز کرانا
وصل	اِسْتَوْصَلَ						جرٹ سے اکھیڑنا
وضح	اِسْتَوْضَحَ						تحقیق کرنا وضاحت چاہنا
وضع	اِسْتَوْضَعَ						کمی کرانا
ونف	اِسْتَوْفَى						کام شروع کرنا

مثال یابی کی مشق

یقن	اِسْتَيْقَنَ						یقین ہونا
یقظ	اِسْتَيْقَظَ						بیدار ہونا متنبہ ہونا
یسس	اِسْتَيْسَسَ						خشک ہونا سوکھ جانا
یسر	اِسْتَيْسَّرَ						قابو میں آجانا، آسان ہو جانا
یسس	اِسْتَيْسَسَ						نا اُمید ہونا
یسمن	اِسْتَيْسَمَنَ						دائیں طرف ہونا

۸۔ مثال مزید رباب اِنْفَعَالُ

			مجہول			معروف			
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
ورب	اِنُورِبُ	يُنُورِبُ	مُنُورِبُ	×	×	×	اِنُورِبُ	اِنُورَابُ	فساد برپا کرنا

۹۔ مثال مزید رباب اِفْعِيْلَالُ کی مشق

			مجہول			معروف			
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
ورق	اِیْرَاقُ	يُورِقُ	مُورِقُ	×	×	×	اِیْرَاقُ	اِیْرِیْقَاقُ	خاک رنگ کا ہونا
ورد	اِیْرَادُ	يُورَادُ	مُورَادُ	×	×	×	اِیْرَادُ	اِیْرِیْدَادُ	ذکر کرنا، بیان کرنا



سبق نمبر ۲۲

اَجَوَف سے فعل ثلاثی مزید

۱۔ فعل اَجَوَف، وہ فعل ہے، جن کا دوسرا حرف، حرف علت پر مشتمل ہو۔

۲۔ ثلاثی مجرد میں، ا ر ک مثالیں آپ پڑھ چکے ہیں۔ جیسے :

قَالَ، بَاعَ، تَابَ، كَانَ وغیرہ۔

۳۔ ثلاثی مزید میں، فعل ماضی مختلف ابواب میں آتا ہے۔ اور اس کے اندر مختلف تبدیلیاں

رو نما ہوتی ہیں۔ جیسے :

مجرد	اِفْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُفَاعَلَةٌ	تَفَعُّلٌ	تَفَاعُلٌ	اِفْتِعَالٌ	اِسْتِفْعَالٌ
قَالَ	اَقَالَ	تَقَوَّلَ	قَاوَلَ	تَقَوَّلَ	تَقَاوَلَ	اِقْتَالَ	اِسْتَقَالَ

نیچے جو چارٹ دیا جا رہا ہے اس کو کئی بار پڑھیے اور اس کے بعد آنے والی مشقوں پر توجہ دیجئے۔
خالی کالموں کو پُر کیجئے۔

فعل اَجَوَف ایک نظر میں

معروف			مجہول							
باب	مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
مجرد	ق و ل	قَالَ	يَقُولُ	قَائِلٌ	قِيلَ	يُقَالُ	مَقُولٌ	قُلْ	قَوْلٌ	کہنا، بولنا
اِفْعَالٌ	ر و د	أَرَادَ	يُرِيدُ	أُرِيدُ	أُرِيدُ	يُرَادُ	مُرَادٌ	أَرِدْ	إِرَادَةٌ	چاہنا، خواہش کرنا، پسند کرنا

تَفَعُّلٌ	ع وق	عَوَّقَ	يُعَوِّقُ	مُعَوِّقٌ	عَوَّقَ	يُعَوِّقُ	مُعَوِّقٌ	عَوَّقَ	تَعَوَّيْنُ	رکا وٹ پیدا کرنا، توجہ ہٹانے والی بات کرنا
مُفَاعَلَةٌ	ب ی ع	بَايَعَ	يُبَايِعُ	مُبَايِعٌ	بُوِيَعَ	يُبَايِعُ	مُبَايِعٌ	بَايَعَ	مُبَايَعَةٌ	خرید و فروخت کا معاملہ کرنا
تَفَعُّلٌ	ط و ع	تَطَوَّعَ	يَتَطَوَّعُ	مُتَطَوِّعٌ	نُطِيعَ	يَتَطَوَّعُ	مُتَطَوِّعٌ	تَطَوَّعَ	تَطَوَّعٌ	نرم ہونا، فرمانبردار رہنا
تَفَاعُلٌ	ط و ل	تَطَاوَلْ	يَتَطَاوَلُ	مُتَطَاوِلٌ	تَطُوِلْ	يَتَطَاوَلُ	مُتَطَاوِلٌ	تَطَاوَلْ	تَطَاوَلٌ	
اِنْفِعَالٌ	خ ی ر	اِخْتَارَ	يُخْتَارُ	مُخْتَارٌ	اُخْتِيرَ	يُخْتَارُ	مُخْتَارٌ	اِخْتَارَ	اِخْتِيَارٌ	مرضی، پسند رضا
	ز و ج	اِزْدَوَجَ	يَزْدُوَجُ	مُزْدَوِجٌ	اُزْدِوِجَ	يَزْدُوَجُ	مُزْدَوِجٌ	اِزْدَوَجَ	اِزْدِوَاجٌ	شادی کرنا
اِسْتِفْعَالٌ	ع و ن	اِسْتَعَانَ	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اُسْتَعِينُ	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اِسْتَعَانَ	اِسْتِعَانَةٌ	مدد طلب کرنا
اِنْفِعَالٌ	ق و د	اِنْقَادَ	يُنْقَادُ	مُنْقَادٌ	اُنْقَادٌ	يُنْقَادُ	مُنْقَادٌ	اِنْقَادَ	اِنْقِيَادٌ	تابعی رہنا
اِنْفِعَالٌ	س و د	اِسْوَدَّ	يَسْوَدُّ	مُسْوَدٌّ	اُسْوَدُّ	يَسْوَدُّ	مُسْوَدٌّ	اِسْوَدَّ	اِسْوَدَادٌ	گرا سیاہ ہونا
اِنْفِعَالٌ	ح و ل	اِحْوَلَ	يَحْوَلُ	مُحْوَلٌ	اِحْوَالٌ	يَحْوَلُ	مُحْوَلٌ	اِحْوَلَ	اِحْوِيَالٌ	بھیگنا ہونا

۱۔ اجوف (باب افعال) کی مشق

مادہ	معروف			مجهول		
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول
رود	آرَادَ	يُرِيدُ	مُرِيدًا	أُرِيدُ	يُرَادُ	مُرَادًا
قوم	أَقَامَ			مُقَامٌ		
حوط	أَحَاطَ			مُحَاطٌ		
موت	أَمَاتَ			مُمَاتٌ		
طوع	أَطَاعَ			مُطَاعٌ		
صوب	أَصَابَ			مُصَابٌ		
غوث	أَغَاثَ			مُغَاثٌ		
جوز	أَجَازَ			مُجَازٌ		
جور	أَجَارَ	يُجِيرُ	مُجِيرٌ	أُجِيرُ	يُجَارُ	مُجَارٌ
طوق	أَطَاقَ			مُطَاقٌ		
سول	أَسَالَ			مُسَالٌ		
عون	أَعَانَ			مُعَانٌ		
فود	أَفَادَ			مُفَادٌ		
طور	أَطَارَ			مُطَارٌ		
ثور	أَثَارَ			مُثَارٌ		
بون	أَبَانَ			مُبَانٌ		

دکھانا	اِرَادَۃٌ	مَرَادٌ					آرَادَ	زود
زیارت کرانا								
ضروری خوراک دینا	اِقَاتَۃٌ	مَقَاتٌ					اَقَاتَ	قوت
تذلیل کرنا	اِهَانَۃٌ	مُهَانٌ					اِهَانَ	لا دن

۲۔ اَجَوْفُ (بَابُ تَفْعِيلٍ) کی مشق

		مجہول			معروف				
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
نور	نَوَّرَ	يُنَوِّرُ	مَنْوَرٌ	نُورٌ	يُنَوِّرُ	مَنْوَرٌ	نَوِّرْ	تَنْوِيرٌ	روشن کرنا
عوق	عَوَّقَ							تَعْوِيقٌ	رکاوٹ پیدا کرنا
اول	أَوَّلَ							تَأْوِيلٌ	تشریح کرنا
طول	طَوَّلَ							تَطْوِيلٌ	لمبا کرنا
حول	حَوَّلَ							تَحْوِيلٌ	حوالے کرنا
لوث	لَوَّثَ							تَلْوِثٌ	شامل کرنا
ای د	أَيَّدَ							تَأْيِيدٌ	مدد کرنا
زی ن	زَيَّنَ							تَزْيِينٌ	خوشنما بنانا

۳۔ اَجَوْفُ (باب مفاعلة) کی مشق

			مجہول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
خرید و فروخت کرنا	مُبَايَعَةٌ	بَايِعْ	مُبَايَعُ	يُبَايِعُ	بُويِعُ	مُبَايِعُ	يُبَايِعُ	بَايَعُ	ب ی ع
باہم مشورہ کرنا	مُشَاوَرَةٌ				شُوِرَ			شَاوَرَ	ش و ر
بدلہ دینا	مُعَاوَضَةٌ				عُوِضَ			عَاوَضَ	ع و ض
ہیشگی اختیار کرنا	مُلَاوَمَةٌ				دُوِمَ			دَاوَمَ	د و م
سپر کرنا	مُبَاوَلَةٌ				نُوِلَ			نَاوَلَ	ن و ل
دھوکے سے لینا	مَحَاوَلَةٌ				حُوِلَ			حَاوَلَ	ح و ل
ٹھیکیداری کرنا	مُقَاوَلَةٌ				قُوِلَ			قَاوَلَ	ق و ل
دھوکا دینا	مُرَاوَدَةٌ				رُوِدَ			رَاوَدَ	ر و د

۴۔ اَجَوْفُ (باب تَفَعُّلُ) کی مشق

			مجہول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تابع کرنا	تَطَوُّعٌ	تَطَوَّعْ	مَتَطَوَّعُ	يَتَطَوَّعُ	تَطَوَّعَ	مَتَطَوَّعٌ	يَتَطَوَّعُ	تَطَوَّعَ	ط و ع
ڈرنا	تَخَوُّفٌ							تَخَوَّفَ	خ و ف
پھنڈ لینا	تَنطَوُّقٌ							تَنطَوَّقَ	ط و ق
پناہ لینا	تَعَوُّذٌ							تَعَوَّذَ	ع و ذ

ح و ل	تَحَوَّلَ						تَحَوَّلُ	منتقل ہونا
ل و ث	تَلَوَّثَ						تَلَوَّثُ	آلودہ ہونا
ط ی ر	تَطَيَّرَ						تَطَيَّرُ	بدشگونی لینا
م ی ز	تَمَيَّزَ						تَمَيَّزُ	نمایاں ہونا

۵۔ اَجَوْفُ (باب تَفَاعُلٍ) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			امر	مصدر	معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول			
دول	تَدَاوَلَ	يَتَدَاوَلُ	مَتَدَاوَلُ	تَدَاوَلُ	يَتَدَاوَلُ	مَتَدَاوَلُ	تَدَاوَلُ	تَدَاوَلُ	
ش و ر	تَشَاوَرَ						تَشَاوَرُ	بہم مشورہ کرنا	
ج و ر	تَجَاوَرَ						تَجَاوَرُ	بہم پڑوسی ہونا	
ج و ز	تَجَاوَزَ						تَجَاوَزُ	درگزر کرنا	
								معاف کرنا	
ط و ل	تَطَاوَلَ						تَطَاوَلُ	بہت لمبا ہونا	
دوم	تَدَاوَمَ						تَدَاوَمُ	پابندی کرنا	
							تَتَاوَلُ	استعمال کرنا	
ق ی ض	تَقَايَسَ						تَقَايَسُ	آپس میں	
								تبادلہ کرنا	

۶۔ اَجَوْفُ (باب اِفْتِعَالُ) کی مشق

مجهول			معروف					
مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
پسند کرنا	اِخْتَارَ	مُخْتَارٌ	يُخْتَارُ	اُخْتِيرَ	مُخْتَارٌ	يُخْتَارُ	اِخْتَارَ	خ ی ر
شک کرنا	اِرْتَابٌ	مُرْتَابٌ					اِرْتَابٌ	ر ی ب
اپنا	اِكْتِنَالٌ	مُكْتِنَالٌ					اِكْتِنَالٌ	ک ی ل

نوٹ کیجئے کہ اجوف میں، فعل اِفْتِعَالُ کا اسم فاعل اور اسم مفعول ایک جیسا ہوتا ہے۔

خریدنا	اِبْتِيعَ	مُبْتِيعٌ					اِبْتِيعَ	ب ی ع
راج کرنا	اِعْتَادٌ	مُعْتَادٌ					اِعْتَادٌ	ع ی د
قائم مقام ہونا	اِنْتِيبَ	مُنْتِيبٌ					اِنْتِيبَ	ن ی ب
آمدورفت رکھنا	اِخْتِيبَ	مُخْتِيبٌ					اِخْتِيبَ	خ ی ل
مغرور ہونا	اِغْتِيبَ	مُغْتِيبٌ					اِغْتِيبَ	غ ی ل

بعض اوقات اِفْتِعَالُ کی ت، ط میں بدل جاتی ہے

گرمیاں گزارنا	اِصْطِيبَ	مُصْطِيبٌ					اِصْطِيبَ	ص و ف
ملامت قبول کرنا	اِلْتِيبَ	مُلْتِيبٌ					اِلْتِيبَ	ل و م
دلچسپی رکھنا	اِشْتِيبَ	مُشْتِيبٌ					اِشْتِيبَ	ش و ق
احتیاط کرنا	اِحْتِيبَ	مُحْتِيبٌ					اِحْتِيبَ	ح و ط

بعض اوقات اِفْتِعَالُ کی ت، د میں بدل جاتی ہے

زیادہ ہونا	اِرْدِيبَ	مُرْدِيبٌ					اِرْدِيبَ	ز و د
------------	-----------	-----------	--	--	--	--	-----------	-------

۱۔ اَجَوْفُ رِیَابِ اِسْتِفْعَالِ کی مشق

مادہ	معروف			مجہول		
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول
ع و ن	اِسْتَعَانَ	یَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اِسْتَعَانَ	یَسْتَعِينُ	مُسْتَعَانٌ
ج و ب	اِسْتَجَابَ			اِسْتَجَابَ		
ق و م	اِسْتَقَامَ			اِسْتَقَامَ		
غ و ث	اِسْتَفَانَتْ			اِسْتَفَانَتْ		
ح و ل	اِسْتَحَالَ			اِسْتَحَالَ		
د و ر	اِسْتَدَارَ			اِسْتَدَارَ		
ج و ر	اِسْتَجَارَ			اِسْتَجَارَ		
ح و ذ	اِسْتَحَادَ			اِسْتَحَادَ		
م و ت	اِسْتَمَاتَ			اِسْتَمَاتَ		
ف و د	اِسْتَفَادَ			اِسْتَفَادَ		
ط و ع	اِسْتَطَاعَ			اِسْتَطَاعَ		
خ و ی ر	اِسْتَخَارَ			اِسْتَخَارَ		
				اِسْتَرَاخَا		
ب و ن	اِسْتَبَانَ			اِسْتَبَانَ		

لاق اڑانا	اِسْتَهَانَ						لا و ن	اِسْتَهَانَ
روشن دماغ ہونا	اِسْتَارَا						ن و ر	اِسْتَارَا
مشورہ طلب کرنا	اِسْتَشَارَا						ش و ر	اِسْتَشَارَا
پسند کرنا	اِسْتَجَادَا						ج و د	اِسْتَجَادَا

۸- اَجَوَفُ مَرِيدٍ (بَابُ اِنْفِعَالٍ) کی مشق

		مجهول			معروف				
مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
ق و د	اِنْفَعَدَ	يَنْفَعِدُ	مُنْفَعِدٌ	×	×	×	اِنْفَعِدْ	اِنْفِعَادٌ	تا بعد رہنا
لا و ر	اِنْفَعَرَ			×	×	×		اِنْفِعَارٌ	ڈھ جانا
س ر ب	اِنْسَابَ			×	×	×		اِنْسَابٌ	مسلسل بہنا
ب ی ع	اِنْبَاعَ			×	×	×		اِنْبِيعَ	فروخت ہونا
ش و م	اِنْتَامَ			×	×	×		اِنْتِیَامٌ	شامل ہونا
ص و غ	اِنْصَاعَ			×	×	×		اِنْصِيعَ	پگھلنا
ج ی ف	اِنْجَافَ			×	×	×		اِنْجِيفَ	بدلو دار ہونا
س و ق	اِنْسَاقَ			×	×	×		اِنْسِيقَ	بانکنے سے چلنا

۹۔ اَجَوْفُ مَزِيد (بَابُ اِفْعِيلَالٍ) كِي مَشَق

			مجهول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
تدریج کالا ہونا	اِسْوَدَادٌ	اِسْوَدْ	×	×	×	مُسْوَدٌ	يَسْوَدُ	اِسْوَدَ	س و د
زمین کا سرسبز ہونا نشاداب ہونا	اِحْوَالٌ		×	×	×			اِحْوَلَ	ح و ل
تدریج سفید ہونا	اِبْوِضَاضٌ		×	×	×			اِبْيَضَ	ب ی ض



سبق نمبر ۲۲۱

ناقص فعل ثلاثی مزید

۱۔ فعل ناقص، وہ فعل ہے، جس کا آخری حرف، حرف علت پر مشتمل ہو۔

۲۔ ثلاثی مجرد میں، اس کی مثالیں آپ پڑھ چکے ہیں۔ جیسے:

خَشِيَ، قَضَى، دَعَا، وَجَّهَ وغیرہ۔

۳۔ ثلاثی مزید میں، فعل ماضی مختلف الجواب میں آتا ہے۔ اور اس کے اندر مختلف تبدیلیاں رونما ہوتی ہیں۔ جیسے:

مجرد	اِنْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُقَاعَلَةٌ	تَفْعُلٌ	تَفَاعُلٌ	اِفْتِعَالٌ	اِسْتِفْعَالٌ
لَقِيَ	اَلْقَى	لَقِيَ	لَاقَى	تَلَقَى	تَلَّاقَى	اِلْتَقَى	اِسْتَلْقَى

نیچے جو چارٹ دیا جا رہا ہے اس کو کئی بار پڑھیے اور اس کے بعد آنے والی مشقوں پر توجہ دیجئے۔
غالی کا لموں کو پڑھیے۔

فعل ناقص ایک نظریں

				مجہول		معروف				
باب	مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی

مجرد سے فعل ناقص

مجرد	دَعَا	يَدْعُو	دَاعٍ	دُعِيَ	يُدْعَى	مَدْعُوٌّ	أَدْعُ	دُعَاءٌ	ماگنا
قَضَى	قَضَى	يَقْضِي	قَاضٍ	قُضِيَ	يُقْضَى	مَقْضِيٌّ	اِقْضِ	قَضَاءٌ	فیصلہ کرنا

مزید سے فعل ناقص

إِنْفَعَالٌ	غ ن ی	أَعْنَى	يَعْتَبِي	مُعِنٌ	أُعْنِي	يُغْنِي	مُغْنِي	أَعْنَى	إِعْتَاءٌ	مَالِدَارِيْنَا
تَفْعِيلٌ	ز ك ی	زَكَى	يُزَكِّي	مُزَكِّ	زَكَّى	يُزَكِّي	مُزَكِّ	زَكَى	تَزَكِيَةٌ	پَاك كَرْنَا
فَعَالٌ، مُفَاعَلَةٌ	ل ق ی	لَدَى	يَلِدِي	مَلَاقٍ	لَوَقٍ	يَلِدِي	مَلَاقٍ	لَدَى	لِقَاءٌ يَا مَلَاقَاتُ	مَلَانَا مَلَاقَاتُ كَرْنَا
تَفْعُلٌ	ل ق ی	تَلَقَى	يَتَلَقَى	مُتَلَقٍ	تَلَقَى	يَتَلَقَى	مُتَلَقٍ	تَلَقَى	تَلَقَى	سِيكْهَا
تَفَاعَلٌ	ل ق ی	تَلَاقَى	يَتَلَاقَى	مُتَلَاقٍ	تَلَوَقَى	يَتَلَوَقَى	مُتَلَوَقٍ	تَلَاقَى	تَلَاقَى	
إِنْفِعَالٌ	ب ل ی	إِبْتَلَى	يَبْتَلِي	مُبْتَلٍ	أِبْتَلَى	يَبْتَلِي	مُبْتَلٍ	إِبْتَلَى	إِبْتِلَاءٌ	أَزْمَانَا
اسْتِفْعَالٌ	غ ن ی	اسْتَعْنَى	يَسْتَعْنِي	مُسْتَعْنٍ	اسْتَعْنَى	يَسْتَعْنِي	مُسْتَعْنٍ	اسْتَعْنَى	اسْتِعْنَاءٌ	بے پرواہ ہونا
إِنْفِعَالٌ	ج ل ی	إِنْجَلَى	يَنْجَلِي	مُنْجَلٍ	×	×	×	إِنْجَلَى	إِنْجِلَاءٌ	
إِفْعَالٌ	ر ع ی	رَعَوَى	يُرْعَوِي	مُرْعَوٍ	×	×	×	رَعَوَى	إِرْعَوَاءٌ	
إِنْفِعَالٌ	ع م ی	إِعْمَأَى	يَعْمَأِي	مُعْمَأٍ	×	×	×	إِعْمَأَى	إِعْمِيَاءٌ	

۱۔ ناقص (باب افعال) کی مشتق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
		أَعْنِ	مُعْنٍ	يُعْنِي	أُعْنِي	مُعْنٍ	يُعْنِي	أَعْنِي	غنی
		إِنْقَاءٌ						أَلْتَفِي	لقی
		إِعْطَاءٌ						أَعْطَى	عطی
		إِحْصَاءٌ						أَحْصَى	حسی
		إِيْصَاءٌ						أَوْصَى	وصی
		إِحْيَاءٌ						أَوْحَى	وحی
		إِنْبَاءٌ						أَنْبَى	نجو
		إِجْرَاءٌ						أَجْرَى	جری
		إِنْسَاءٌ						أَنْسَى	نسی
		إِنْبَاءٌ						أَلْبَى	بقی
		إِنْقَاءٌ						أَلْتَفَى	لقی
		إِعْلَاءٌ						أَعْلَى	علی
		إِيْقَاءٌ						أَوْقَى	وقی
		إِنْفَاءٌ						أَنْفَى	نتی
		إِبْدَاءٌ						أَبْدَى	بدی
		إِبْرَاءٌ						أَرَى	رای
		إِيْحَاءٌ						أَوْحَى	وخی
		إِيْقَاءٌ						أَفَى	وفی

۲۔ ناقص (باب تفعیل) کی مشق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	تَزَكِيَةٌ	زَكِّ	مُزَكِّئٌ	يُزَكِّي	زَكَّى	مُزَكِّ	يُزَكِّي	زَكَّى	زكوى
	تَصَلِيَةٌ							صَلَّى	صلوى
	تَنْقِيَةٌ							نَقَّى	نقى
	تَنْسِيَةٌ							نَسَّى	نسى
	تَنْضِيَةٌ							نَضَّى	نضى
	تَنْضِيَةٌ							مَضَّى	مضى
	تَنْشِيَةٌ							مَشَّى	مشى
	تَقْدِيَةٌ							قَدَّى	فدى
	تَغْزِيَةٌ							غَزَّى	غزى
	تَسْمِيَةٌ							سَمَّى	سمى
	تَرْبِيَةٌ							رَبَّى	ربى
	تَجْلِيَةٌ							جَلَّى	جلى
	تَخْلِيَةٌ							خَلَّى	خلى
	تَسْوِيَةٌ							سَوَّى	سوى
	تَوْقِيَةٌ							وَقَّى	وقى
	تَوْفِيَةٌ							وَفَّى	دفى
	تَوْصِيَةٌ							وَصَّى	وصى
	تَوْدِيَةٌ							وَدَّى	ودى

۳- ناقص (باب مفاعلة) کی مشق

معانی	مصدر	مجهول				معروف			مادہ
		امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	لِقَاءُ يَأْمَلَانَا	لِاقِ	مَلَّقَ	يَلَاقِي	لُوقِيَ	مَلَّقَ	يَلَاقِي	لَاقَى	ل ق ی
	يَدَاؤُ يَأْمَنَادَانَا							كَادَى	ن د ی
	سِقَاءُ يَأْمَسَاتَانَا							سَقَى	س ق ی
	سِوَاءُ يَأْمَسَاوَانَا							سَاوَى	س د ی
	رِعَاءُ يَأْمَرَعَانَا							رَاعَى	ر ع ی
	نِجَاءُ يَأْمَنَجَانَا							نَجَى	ن ج ی
	جِرَاءُ يَأْمَجَارَانَا							جَارَى	ج ر ی
	دِرَاءُ يَأْمَدَارَانَا							دَارَى	د ر ی
	عِدَاءُ يَأْمَعَادَانَا							عَادَى	ع د ی
	وِقَاءُ يَأْمَوَاقَانَا							وَقَى	و ق ی
	وِلَاءُ يَأْمَوَالَانَا							وَالَى	و ل ی
	وِرَاءُ يَأْمَوَارَانَا							وَارَى	و ر ی
	رِوَاءُ يَأْمِرَاوَانَا							رَاوَى	ر و ی
	دِنَاءُ يَأْمَدَانَانَا							دَانَى	د ن ی
	مِرَاءُ يَأْمَمَارَانَا							مَارَى	م ر ن
	مِشَاءُ يَأْمَشَاوَانَا							مَشَى	م ش ی
	كِفَاءُ يَأْمُفَاوَانَا							كَفَى	ك ف ی
	بِلَاءُ يَأْمَلَاوَانَا							بَلَى	ب ل ی

۴۔ ناقص (باب تفاعل) کی مشتق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	تَلَقَّ	تَلَقَّ	مُتَلَقِّ	يَتَلَقَّى	تَلَقَّى	مُتَلَقِّ	يَتَلَقَّى	تَلَقَّى	ل ق ی
	تَزَكَّ	تَزَكَّ						تَزَكَّى	ز ک ی
	تَصَدَّ							تَصَدَّى	ص د ی
	تَمَطَّ							تَمَطَّى	م ط ی
	تَحَرَّ							تَحَرَّى	ح ر ی
	تَجَلَّ							تَجَلَّى	ج ل ی
	تَمَنَّ							تَمَنَّى	م ن ی
	تَلَّهَ							تَلَّهَى	ل ہ ی
	تَلَّوْ							تَلَّوَى	ل و ی
	تَسَوَّ							تَسَوَّى	س و ی
	تَحَدَّ							تَحَدَّى	ح د ی
	تَغَشَّ							تَغَشَّى	غ ش ی
	تَرَضَّ							تَرَضَّى	ر ض ی
	تَوَضَّ							تَوَضَّى	و ض ی
	تَدَلَّ							تَدَلَّى	د ل ی
	تَرَجَّ							تَرَجَّى	ر ج و
	تَغَشَّ							تَغَشَّى	ع ش ی
	تَغَدَّ							تَغَدَّى	غ د ی
	تَوَفَّ							تَوَفَّى	و ف ی

۵۔ ناقص رباب تَفَاعُل کی مشق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	تَلَاقِ	تَلَاقْ	مُتَلَاقٍ	يُتَلَاقِ	تَلَوْقِ	مُتَلَاقِ	يَتَلَاقِ	تَلَاقِ	ل ق ی
	تَدَاعِ							تَدَاعَى	د ع و
	تَنَادِ							تَنَادَى	ن د ی
	تَفَاوِ							تَفَاوَى	ق و ی
	تَسَاوِ							تَسَاوَى	س د ی
	تَرَاخِ							تَرَاخَى	ر خ ی
	تَرَاضِ							تَرَاضَى	ر ض ی
	تَشَاكِ							تَشَاكَى	ش ا و
	تَمَارِ							تَمَارَى	م ر ی
	تَبَارِ							تَبَارَى	ب ر ی
	تَوَالِ							تَوَالَى	و ل ی
	تَفَادِ							تَفَادَى	ف د ی
	تَعَالِ							تَعَالَى	ع ل و
	تَرَاءِ							تَرَاءَى	ر ا ع
	تَشَاءِ							تَشَاءَى	ش ا ع
	تَوَارِ							تَوَارَى	و ر ی
	تَوَاصِ							تَوَاصَى	د ص ی
	تَنَاهِ							تَنَاهَى	ن ہ ر
	تَدَاوِ							تَدَاوَى	د و ی
	تَجَافِ							تَجَافَى	ج ف ی

۶۔ ناقص (باب اِفْتِعَال) کی مشق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	اِبْتِلاءُ	اِبْتَلِ	مُبْتَلًى	يُبْتَلِي	اُبْتَلَى	مُبْتَلٍ	يُبْتَلِي	اِبْتَلَى	ب ل و
	اِفْتِداءُ							اِفْتَدَى	ق د و
	اِبْتِغَاءُ							اِبْتَغَى	ب غ ی
	اِرْتِضَاءُ							اِرْتَضَى	ر ض ی
	اِصْطِفاءُ							اِصْطَفَى	م ن و ل
	اِهْتِداءُ							اِهْتَدَى	ہ د ی
	اِرْتِداءُ							اِرْتَدَى	ر د ی
	اِشْتِراءُ							اِشْتَرَى	ش ر ی
	اِكْتِفاءُ							اِكْتَفَى	ک ف ی
	اِفْتِداءُ							اِفْتَدَى	ف د ی
	اِرْتِفاءُ							اِرْتَفَى	ر ق ی
	اِسْتِفاءُ							اِسْتَفَى	س ق ی
	اِلْتِقاءُ							اِلْتَقَى	ل ق ی
	اِنْتِهاءُ							اِنْتَهَى	ن ہ ی
	اِرْتِقاءُ							اِرْتَقَى	ہ ق ی
	اِفْتِراءُ							اِفْتَرَى	ف ر ی
	اِدِّعاءُ							اِدْعَى	د ع و
	اِحْتِباءُ							اِحْتَبَى	ح ب ی
	اِسْتِواءُ							اِسْتَوَى	س و ی
	اِمْتِلاءُ							اِمْتَلَى	م ل ی

← ناقص (بابِ اسْتِفْعَالِ) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	
غنی	اسْتَعْنَى	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعِينٌ	اسْتَعْنَى	يَسْتَعِينُ	مُسْتَعْنَى	اسْتَعْنَى
دعی	اسْتَدْعَى	يَسْتَدْعِي	مُسْتَدْعٍ	اسْتَدْعَى	يَسْتَدْعِي	مُسْتَدْعِي	اسْتَدْعَى
ہادی	اسْتَهْدَى						اسْتَهْدَى
رضی	اسْتَرْضَى						اسْتَرْضَى
بقی	اسْتَبَقَى						اسْتَبَقَى
لقی	اسْتَلْقَى						اسْتَلْقَى
بری	اسْتَبْرَأَ						اسْتَبْرَأَ
غشی	اسْتَعْشَى						اسْتَعْشَى
رخی	اسْتَرْخَى						اسْتَرْخَى
نجی	اسْتَجَى						اسْتَجَى
سقی	اسْتَسْقَى						اسْتَسْقَى
قصی	اسْتَقْصَى						اسْتَقْصَى
ملی	اسْتَمَلَى						اسْتَمَلَى
رقی	اسْتَرْقَى						اسْتَرْقَى
نفی	اسْتَنْفَى						اسْتَنْفَى
شفی	اسْتَشْفَى						اسْتَشْفَى
سوی	اسْتَسْوَى						اسْتَسْوَى
ثنی	اسْتَثْنَى						اسْتَثْنَى

۸۔ ناقص مزید (باب اِنْفَعَالِ) کی مشق

			مجہول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	اِنْجِلَاءٌ	اِنْجِلِ				مُنْجِلٍ	يَنْجِلِي	اِنْجَلِي	ج ل ی
	اِنْقِضَاءٌ							اِنْقِضِي	ق ض ی
	اِنْسَاءٌ							اِنْسِي	س ن و
	اِنْسِرَاءٌ							اِنْسِرِي	س ر ی
	اِنْضِوَاءٌ							اِنْضِوِي	ض و ی
	اِنْدِرَاءٌ							اِنْدَارِي	د ر ی
	اِنْسِلَاءٌ							اِنْسَلِي	س ل ی
	اِنْخِلَاءٌ							اِنْخَلِي	خ ل ی
	اِنْفِلَاءٌ							اِنْفَلِي	ف ل ی
	اِنْقِضَاءٌ							اِنْقِضِي	ن ق ض
	اِنْطِقَاءٌ							اِنْطَقِي	ن ط ق

۹۔ ناقص مزید (باب اِفْعِیَالُ) کی مشق

			مجہول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	اِشْرِبَاءُ	اِشْرُورِ				اِشْرُورِ	یَشْرُورِ	اِشْرُورِ	ش ری
	اِضْرِبَاءُ	اِضْرُورِ						اِضْرُورِ	ض ری

۱۰۔ ناقص مزید (باب اِفْعِیَالُ)

			مجہول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	اِعْمِیَاءُ	اِعْمَائِی				اِعْمَائِی	یَعْمَائِی	اِعْمَائِی	ع می



سبق نمبر ۲۲۲

مضاعف سے فعل ثلاثی مزید

۱۔ فعل مضاعف، وہ فعل ہے، جس کے دوسرے اور تیسرے حروف ہم جنس ہوں۔

۲۔ ثلاثی مجرد میں، اس کی مثالیں آپ پڑھ چکے ہیں۔ جیسے :

صَنَرَ، فَتَرَ، رَبَّ، حَقَّقَ، شَتَّقَ وغیرہ۔

۳۔ ثلاثی مزید میں، فعل ماضی مختلف ابواب میں آتا ہے۔ اس کے اندر مختلف تبدیلیاں

رو نما ہوتی ہیں۔ جیسے :

مجرد	اِنْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُضَاعَلَةٌ	تَفَعُّلٌ	تَفَاعُلٌ	اِفْتِعَالٌ	اِسْتِفْعَالٌ
مَدَّ	اَمَدًا	مَدَدًا	مَادًا	تَمَدَّدًا	تَمَادَّدًا	اِمْتَدَّ	اِسْتَمَدَّ

نیچے جو چارٹ دیا جا رہا ہے اس کو کئی بار پڑھیے اور اس کے بعد آنے والی مشقوں پر توجہ دیجئے
خالی کالموں کو پُر کیجئے۔

فعل مُضَاعَفٍ ایک نظر میں

		مجہول			معروف					
باب	مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
مجرد سے فعل مضاعف										
مجرد	م د د	مَدَّ	يَمُدُّ	مَادًا	مَدَّ	يَمُدُّ	مَمْدُودٌ	اُمْدُدْ	مَدًّا	
ف ر ر	فَرَّ	يَفِرُّ	فَارًا	فَرَّ	يَفِرُّ	مَفْرُورٌ	اِفْرُرْ	فِرَارٌ		

مزید سے فعل مضاعف

إِنْفَعَالٌ	ع د د	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ	أَعَدَّ	يُعِدُّ	مُعَدِّ
تَفْعِيلٌ	ح ب ب	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ	حَبَّبَ	يُحِبِّبُ	مُحِبِّبٌ
مُفَاعَلَةٌ	و د د	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ	وَادَّ	يُوَادُّ	مُوَادٌّ
تَفَعُّلٌ	ج د د	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ	تَجَدَّدَ	يَتَجَدَّدُ	مُتَجَدِّدٌ
تَفَاعُلٌ	ح ج ج	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُتَحَاجِّجٌ
إِنْفِعَالٌ	ح ج ج	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ	حَتَّجَ	يُحْتَجِّجُ	مُحْتَجِّجٌ
إِسْتِفْعَالٌ	ق ر ر	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ	إِسْتَفَرَّ	يَسْتَفِرُّ	مُسْتَفِرٌّ
إِنْفِعَالٌ	ش ق ق	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ	إِشْتَقَّ	يَشْتَقُّ	مُشْتَقٌّ

۱۔ مَضَاعِفِ رِبَابِ اِفْعَالِ الْكِي مَشَق

معانی	مصدر	مجهول				معروف			مادہ
		امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	اِمْدَادٌ	اَمِدِدْ	مِمَدُّ	يُمَدُّ	اُمِدَّا	مُمِدُّ	اَمَدَّا	مَمِدُّ	مجدد
	اِحْلَالٌ							اَحَلَّ	حل ل
	اِثْمَامٌ							اَثَمَّ	ت م م
	اِقْتِلَالٌ							اَقَلَّ	ق ل ل
	اِحْبَابٌ							اَحَبَّ	ح ب ب
	اِعْتَادٌ							اَعَدَّ	ع د د
	اِحْقَاقٌ							اَحَقَّ	ح ق ق
	اِلْبَامٌ							اَلَمَّ	ل م م
	اِجْلَالٌ							اَجَلَّ	ج ل ل
	اِحْسَاسٌ							اَحْسَّ	ح س س
	اِمْلَالٌ							اَمَلَّ	م ل ل
	اِدْلَالٌ							اَدَلَّ	د ل ل
	اِضْلَالٌ							اَضَلَّ	ض ل ل
	اِسْرَارٌ							اَسَرَّ	س ر ر
	اِصْرَارٌ							اَصَرَّ	ص ر ر
	اِثْرَارٌ							اَثَرَّ	ق ر ر
	اِحْرَارٌ							اَحْرَّ	ح ر ر
	اِشْتَاكٌ							اَشْتَكَّ	ش ت ت
	اِضْدَادٌ							اَضَدَّ	ض د د
	اِظْلَالٌ							اِظَلَّ	ظ ل ل

۲- مُضَاعَف (بَابُ تَفْعِيلٍ) کی مشق

معانی	مصدر	امر	مجهول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	تَحْبِيبٌ	حَبِّبْ	مَحَبَّبٌ	يَحْبِبُّ	حَبَّبَ	مُحَبِّبٌ	يُحَبِّبُ	حَبَّبَ	ح ب ب
	تَخْفِيفٌ						خَفَّفَ	خَفَّفَ	خ ف ف
	تَحْلِيلٌ						حَلَّلَ	حَلَّلَ	ح ل ل
	تَخْصِصٌ						خَصَّصَ	خَصَّصَ	خ ص ص
	تَشْدِيدٌ						شَدَّدَ	شَدَّدَ	ش د د
	تَحْدِيدٌ						حَدَّدَ	حَدَّدَ	ح د د
	تَظْلِيلٌ						ظَلَّلَ	ظَلَّلَ	ظ ل ل
	تَرْدِيدٌ						رَدَّدَ	رَدَّدَ	ر د د
	تَحْقِيقٌ						حَقَّقَ	حَقَّقَ	ح ق ق
	تَحْرِيرٌ						حَرَّرَ	حَرَّرَ	ح ر ر
	تَقْرِيرٌ						قَرَّرَ	قَرَّرَ	ق ر ر
	تَسْبِيبٌ						سَبَّبَ	سَبَّبَ	س ب ب
	تَكْدِيدٌ						كَدَّدَ	كَدَّدَ	ك د د
	تَلْبِيبٌ						لَبَّبَ	لَبَّبَ	ل ب ب
	تَلْدِيدٌ						لَدَّدَ	لَدَّدَ	ل د د
	تَلْفِيفٌ						لَفَّفَ	لَفَّفَ	ل ف ف
	تَهْمِيمٌ						هَمَّمَ	هَمَّمَ	ه م م
	تَقْصِصٌ						قَصَّصَ	قَصَّصَ	ق ص ص
	تَعْلِيلٌ						عَلَّلَ	عَلَّلَ	ع ل ل
	تَعْلِيلٌ						عَلَّلَ	عَلَّلَ	ع ل ل

۳۔ مضاعف (باب مُفَاعَلَةٌ) کی مشق

مادہ	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
ع د د	عَادَ	يُعَادُ	مُعَادٌ	عُودٌ	يُعَادُ	مُعَادٌ	عَادِدٌ	مُعَادَةٌ، عِدَادٌ	
ح د د	حَادَ							مُحَادَةٌ، حِدَادٌ	
م ر ر	مَارَ							مِمَارَةٌ، مِمَارٌ	
ض ر ر	ضَارَ	يُضَارُ	مُضَارٌ			مُضَارٌ	ضَارِرٌ	مُضَارَةٌ، ضِرَارٌ	
ح ج ج	حَاجَ							مُحَاجَةٌ، حِجَاجٌ	
ش د د	شَادَ							مُشَادَةٌ، شِدَادٌ	
و د د	وَادَ							مُوَادَةٌ، وِدَادٌ	
ح ب ب	حَابَ	يُحَابُ	مُحَابٌ	حُوبٌ	يُحَابُ	مُحَابٌ		مُحَابَةٌ، حِبَابٌ	
ص د د	صَادَ							مُصَادَةٌ، صِدَادٌ	
م ل ل	مَالَ							مُمَالَةٌ، مِلَالٌ	
م ز ز	مَارَ							مِمَارَةٌ، مِمَارٌ	
م ر ر	مَارَ							مِمَارَةٌ، مِمَارٌ	
م د د	مَادَ							مُمَادَةٌ، مِمَادٌ	
ق ل ل	قَالَ							مُقَالَةٌ، قِلَالٌ	
ق ر ر	قَارَ							مُقَارَةٌ، قِرَارٌ	
ق ص ص	قَاصَ							مُقَاصَةٌ، قِصَاصٌ	
ط ب ب	طَابَ							مُطَابَةٌ، طِبَابٌ	
ع ز ز	عَارَ							مُعَارَةٌ، عِرَارٌ	
ع ق ق	عَاتَى							مُعَاتَةٌ، عِقَاقٌ	

۴- مُضَاعَف (بَابُ تَفَعُّلٍ) كِي مَشَق

معانی	مصدر	امر	مجہول			معروف			مادہ
			مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	
	تَجَسَّسُ	تَجَسَّسْ	تَجَسَّسُ	يَتَجَسَّسُ	تَجَسَّسَ	مُنْتَجَسِّسٌ	يَتَجَسَّسُ	تَجَسَّسَ	ج س س
	تَرَدَّدُ							تَرَدَّدَ	ر د د
	تَنَادَّدُ							تَنَادَّدَ	م د د
	تَخَفَّفُ	تَخَفَّفْ				مُتَخَفِّفٌ		تَخَفَّفَ	خ ف ف
	تَحَدَّدُ							تَحَدَّدَ	ح د د
	تَشَدَّدُ							تَشَدَّدَ	ش د د
	تَحَقَّقُ							تَحَقَّقَ	ح ق ق
	تَقَرَّرُ							تَقَرَّرَ	ق ر ر
	تَحَرَّرُ							تَحَرَّرَ	ح ر ر
	تَصَبَّبُ							تَصَبَّبَ	ص ب ب
	تَكَرَّرُ							تَكَرَّرَ	ك ر ر
	تَحَبَّبُ							تَحَبَّبَ	ح ب ب
	تَشَتَّتُ							تَشَتَّتَ	ش ت ت
	تَعَدَّدُ							تَعَدَّدَ	ع د د
	تَخَّصَّصُ							تَخَّصَّصَ	خ ص ص
	تَدَلَّلُ							تَدَلَّلَ	ذ ل ل
	تَلَدَّدُ							تَلَدَّدَ	ل ذ ذ
	تَحَقَّقُ							تَحَقَّقَ	ح ق ق
	تَجَدَّدُ							تَجَدَّدَ	ج د د
	تَعَفَّفُ							تَعَفَّفَ	ع ف ف

۵۔ مُضَاعَف (باب تَفَاعُل) کی مشق

مادہ	معروف			مجهول			معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	
ح ج ج	تَحَاجَّ	يَتَحَاجُّ	مُنَحَّاجٌ				تَحَاجُّ
ح د د	تَحَادَّ						تَحَادُّ
م ر ر	تَمَارَّ						تَمَارُّ
ر ص ص	تَرَاَصَّ						تَرَاَصُّ
ح ب ب	تَحَابَّ	يَتَحَابُّ	مُتَحَابِّ				تَحَابُّ
ع د د	تَعَادَّ						تَعَادُّ
ض ل ل	تَضَالَ						تَضَالُّ
ض د د	تَضَادَّ						تَضَادُّ
ش ق ق	تَشَاتَّ						تَشَاتُّ
ف ر ر	تَفَارَّ						تَفَارُّ
ر د د	تَرَادَّ						تَرَادُّ
ب ر ر	تَبَارَّ						تَبَارُّ
د د د	تَوَادَّ						تَوَادُّ
ن ص ص	تَنَاصَّ						تَنَاصُّ
ن د د	تَنَادَّ						تَنَادُّ
م ز ز	تَمَارَّ						تَمَارُّ
م د د	تَمَادَّ						تَمَادُّ
ض ر ر	تَضَارَّ						تَضَارُّ
ش ر ر	تَشَارَّ						تَشَارُّ
س ب ب	تَسَابَّ						تَسَابُّ

۶۔ مضاعف (باب افتعال) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	
م ر	إِمْتَرُ	يَمْتَرُ	مُتَرٌ	أَمْتَرُ	يَمْتَرُ	مُتَرٌ	إِمْتَرًا
ش د	إِشْتَدَّ						إِشْتَدَّادٌ
ع د	إِعْتَدَّ						إِعْتَدَّادٌ
خ ل	إِخْتَلَّ						إِخْتِلَالٌ
خ ص	إِخْتَصَّ						إِخْتِصَاصٌ
ح ج	إِحْتَجَّ						إِحْتِجَاجٌ
ح ل	إِحْتَكَّ						إِحْتِكَافٌ
م م	إِهْتَمَّ						إِهْتِمَامٌ
ض ر	إِضْطَرَّ						
ح ل	إِحْتَلَّ	يَحْتَلُّ	مُحْتَلٌّ	أَحْتَلَّ	يَحْتَلُّ	مُحْتَلٌّ	إِحْتِلَالٌ
ل ذ	إِلْتَدَّ						إِلْتِدَادٌ
غ ر	إِغْتَوَّ						إِغْتِرَاوٌ
ب ل	إِبْتَلَّ						إِبْتِلَالٌ
غ م	إِغْتَمَّ						إِغْتِمَامٌ
ص ف	إِصْطَفَّ						إِصْطِفَافٌ
ج ث	إِجْتَثَّ						إِجْتِثَافٌ
س ن	إِسْتَنَّ						إِسْتِنَانٌ
م ن	إِمْتَنَّ						إِمْتِنَانٌ
ر د	إِرْتَدَّ						إِرْتِدَادٌ

۷۔ مَضَاعِف (بَابِ اسْتِفْعَالٍ) کی مشق

مادہ	معروف			مجہول			معانی
	ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	
قال	اسْتَقَلَّ	يَسْتَقِلُّ	مُسْتَقِلٌّ	اسْتَقَلَّ	يَسْتَقِلُّ	مُسْتَقِلٌّ	مصدر اسْتَقْلَالٌ
دل	اسْتَزَلَّ						مصدر اسْتِزْلَالٌ
قرر	اسْتَقَرَّ						مصدر اسْتِقْرَارٌ
حد	اسْتَحَدَّ						مصدر اسْتِحْدَادٌ
مر	اسْتَمَرَ						مصدر اسْتِمْرَارٌ
شد	اسْتَشَدَّ						مصدر اسْتِشْدَادٌ
حل	اسْتَحَلَّ						مصدر اسْتِحْلَالٌ
مسس	اسْتَمَسَّ						مصدر اسْتِمْسَاسٌ
عد	اسْتَعَدَّ						مصدر اسْتِعْدَادٌ
هم	اسْتَهَمَّ						مصدر اسْتِهْمَامٌ
حب	اسْتَحَبَّ	يَسْتَحِبُّ	مُسْتَحِبٌّ	اسْتَحَبَّ	يَسْتَحِبُّ	مُسْتَحِبٌّ	مصدر اسْتِحْبَابٌ
خفی	اسْتَخَفَّ						مصدر اسْتِخْفَافٌ
حاق	اسْتَحَقَّ						مصدر اسْتِحْقَاقٌ
دل	اسْتَدَلَّ						مصدر اسْتِدْلَالٌ
حفف	اسْتَحَفَّ						مصدر اسْتِحْفَافٌ
سر	اسْتَسَرَّ						مصدر اسْتِسْرَارٌ
شر	اسْتَشَرَّ						مصدر اسْتِشْرَارٌ
ظال	اسْتَظَلَّ						مصدر اسْتِظْلَالٌ
غث	اسْتَعَثَّ						مصدر اسْتِعْثَاتٌ

۸۔ مَضَاعِفُ مَزِيدَا بِبَابِ اِنْفِعَالٍ اِكْرَامِيَّةٌ

			مجهول			معروف			
معانی	مصدر	امر	مفعول	مضارع	ماضی	فاعل	مضارع	ماضی	مادہ
	اِنْقِصَاصٌ	اِنْقِصِصْ	×	×	×	مُنْقِصٌ	يَنْقِصُ	اِنْقَضَ	ق ص ض
	اِسْتِلاؤٌ		×	×	×	مُسْتَلٌ	يَسْتَلُ	اِسْتَلَّ	س ل ل
	اِسْتِساسٌ		×	×	×			اِسْتَسَّ	د س س
	اِسْتِشْقَاقٌ		×	×	×			اِسْتَشَقَّ	ش ق ق
	اِحْتِساسٌ		×	×	×			اِحْتَسَّ	ح س س
	اِسْتِلالٌ		×	×	×			اِسْتَلَّ	د ل ل
	اِسْتِشْقَاقٌ		×	×	×			اِسْتَشَقَّ	د ق ق
	اِسْتِدادٌ		×	×	×			اِسْتَدَّ	س د د
	اِحْتِشَاقٌ		×	×	×			اِحْتَشَقَّ	ح ق ق
	اِنْحِرَارٌ		×	×	×			اِنْحَرَّ	خ ر ر
	اِحْتِدادٌ		×	×	×			اِحْتَدَّ	ج ذ ذ
	اِحْتِدارٌ		×	×	×			اِحْتَرَّ	ج ر ر
	اِسْتِكْبَابٌ		×	×	×			اِسْتَكَبَّ	ل و ب ب
	اِحْتِصَامٌ		×	×	×			اِحْتَصَمَّ	ض م م
	اِسْتِلالٌ		×	×	×			اِسْتَلَّ	ث ل ل
	اِسْتِلالٌ		×	×	×			اِسْتَلَّ	م ل ل

نوٹ: عام طور پر، اگر فاء کلمہ لام، ہم یا نون ہو تو باب اِنْفِعَالٍ استعمال نہیں ہوتا۔ لیکن معجم تصریف الافعال العربیة (از انطوان الدحداح) صفحہ نمبر ۹۶ پر، م ل ل کے مادے سے، اِسْتَلَّ استعمال کیا گیا ہے۔

سبق نمبر ۲۲۳

فعل مفروق کی مختلف صورتیں

مجرد	اِفْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُفَاعَلَةٌ	تَفَعُّلٌ	تَفَاعُلٌ	اِسْتِفْعَالٌ
وَلِيَ	اَدْوَى	وَلَّى	وَالَى	تَوَلَّى	تَوَالَى	اِسْتَوَالَى

فعل مفروق ایک نظر میں

ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر
------	-------	------	------	-------	-------	-----	------

فعل مفروق مجرد

مجرد	وَفَى	يَفِي	وَأَفَى	رَفَى	يُفِي	مَوْفَى	فِي	وَفَاءٌ
	وَلَى	يَلِي	وَالَى	وَلَّى	يَلِي	مَوْلَى	لِ	وِلَايَةٌ

فعل مفروق مزید

اِفْعَالٌ	اَدْوَى	يُوَفِي	مُوَفِّ	اُدْوَى	يُؤَفِّي	مُوَفِّ	اَدْوَى	اِيفَاءٌ
تَفْعِيلٌ	وَفَى	يُوَفِّي	مُوَفِّ	وَفَى	يُوَفِّي	مُوَفِّ	وَفَى	تَوَفِيَةٌ
مُفَاعَلَةٌ	وَأَفَى	يُوَافِي	مُوَافٍ	وَوَفَى	يُوَافِي	مُوَافٍ	وَأَفَى	مُوَافَاةٌ

تَفَعَّلَ	تَوَفَّى	يَتَوَفَّى	مُتَوَفِّ	تَوَفَّى	تُوَفِّي	يُتَوَفَّى	مُتَوَفِّ	تَوَفَّى	تَوَفَّى
تَفَاعَلُ	تَوَارَى	يَتَوَارَى	مُتَوَارٍ	تَوَارَى	تُوورَى	يُتَوَارَى	مُتَوَارٍ	تَوَارَى	تَوَارَى
إِفْتَعَلَ	إِتَقَى	يَتَّقِي	مُتَّقٍ	إِتَقَى	أُتْقَى	يُتَّقَى	مُتَّقٍ	إِتَقَى	إِتَقَاءٌ
إِسْتَفْعَلَ	إِسْتَوَفَّى	يَسْتَوِفِّي	مُسْتَوِفِّ	إِسْتَوَفَّى	أُسْتَوَفِّ	يُسْتَوَفِّ	مُسْتَوِفِّ	إِسْتَوَفَّى	إِسْتِيفَاءٌ
	إِسْتَوَقَّى							إِسْتَوَقَّى	إِسْتِوَقَاءٌ



سبق نمبر ۲۲۴

فعل مقرون کی مختلف صورتیں

مجرد	اِنْعَالٌ	تَفْعِيلٌ	مُفَاعَلَةٌ	تَفَعُّلٌ	تَفَاعُلٌ	اِنْتِعَالٌ	اِسْتِفْعَالٌ
قَوِيٌّ	اَقْوَى	تَوَى	قَادَى	تَقَوَى	تَقَادَى	اِنتَوَى	اِسْتَقَوَى

فعل مقرون ایک نظریں

ماضی	مضارع	فاعل	ماضی	مضارع	مفعول	امر	مصدر	معانی
------	-------	------	------	-------	-------	-----	------	-------

فعل مقرون مجرد

مجرد	طَوَى	يَطْوِي	طَاوٍ	طَوِيٌّ	يُطْوِي	مَطْوِيٌّ	اِطْوِ	طَى
	تَوَى	يَتَوَى	قَاوٍ	تَوِيٌّ	يُتَوَى	مَقْوِيٌّ	اِتْوِ	تَوَا

فعل مقرون مزید

اِنْعَالٌ	اَهْوَى	يُهْوِي	مُهْوٍ			اَهْوِ	اِهْوَاءٌ
تَفْعِيلٌ	حَى	يُحِي	مَحِيٌّ			حِ	تَحْيَةٌ
مُفَاعَلَةٌ	قَادَى	يُقَادِي	مُقَادٍ			قَادِ	مُقَادَاةٌ
تَفَعُّلٌ	تَرَوَى	يَتَرَوِي	مَتَرَوٍ			تَرَوِ	تَرَوٌ

	تَدَاوٍ	تَدَاوٍ				مُتَدَاوٍ	يَتَدَاوِي	تَدَاوِي	تَفَاعُلٌ
	إِسْتَوَاءٌ	إِسْتَوِي				مُسْتَوٍ	يَسْتَوِي	إِسْتَوِي	إِنْفِعَالٌ
	إِسْتِحْيَاءٌ	إِسْتَحِي				مُسْتَحٍ	يَسْتَحِي	إِسْتَحِيَا	إِسْفِعَالٌ
	إِنْشَاءٌ	إِنْشَوٍ	×	×	×	مُنْشَوٍ	يُنْشَوِي	إِنْشَوِي	إِنْفِعَالٌ
	إِنْطَوَاءٌ		×	×	×			إِنْطَوِي	
	إِنْجَوَاءٌ		×	×	×			إِنْجَوِي	
	إِنْهَوَاءٌ		×	×	×			إِنْهَوِي	
	إِنْزَوَاءٌ							إِنْزَوِي	



سبق نمبر ۲۲۵

فعل رباعی

فعل رباعی کے بارے میں، آپ کتاب کے حصہ اول کے سبق نمبر ۱۳۴ میں پڑھ چکے ہیں۔ ایک نظر دوبارہ ڈال لیجئے۔

- ۱۔ رباعی وہ لفظ ہے جس کے مادے میں [چار اصل حروف] پائے جاتے ہیں۔ جیسے :
قَشَعَرَ، زَعْفَرَ، جَعْفَرَ، قَمَطَرَ، قَطَمَرَ، عَبَقَرَ، شَمَارَ، طَمَانَ وغیرہ
- ۲۔ رباعی کے بعض الفاظ [مضاعف] ہوتے ہیں، لیکن فَعَلَلَ کے وزن پر آتے ہیں۔ جیسے :
ذَبَذَبَ، قَلَقَلَ، عَزَّزَ، سَلَسَلَ، دَمَدَمَ، مَضَمَضَ۔

دَ حَزَحَ : دور کیا	حَضَحَضَ : دور ہو گیا
زَلَزَلَ : ہلا دیا	دَمَدَمَ : الٹ دیا
دَسَوَسَ : وسوسہ پیدا کیا	عَسَّعَسَ : پھیل گیا
كَبَّكَبَ : اوندھا کر دیا	زَخَرَفَ : آراستہ کیا
بَعَثَرَ : امبارا	مَضَمَضَ : کلی کرنا

- ۳۔ رباعی کے چار (۴) اوزان ہیں۔ فَعَلَلَ، تَفَعَّلَلَ، اِفْعَلَّلَ اور اِنْفَعَلَلَ
- ۴۔ رباعی کے تمام افعاں کا، چاروں ابواب سے آنا ضروری نہیں ہے۔
- ۵۔ چاروں ابواب کی خصوصیات پر خصوصی توجہ دیجئے۔

فعل رباعی کے چار ابواب ایک نظر میں

۱- فَعَّلَ	۲- تَفَعَّلَ	۳- اِفْعَلَّ	۴- اِفْعَلَّ
بلاہمزہ دو ابواب		باہمزہ باب	باہمزہ باب
چار حرفی	ابتداء میں تاء زیادہ	نون کا اضافہ	آخری حرف مشدّد
دَحْرَجَ	تَدَحْرَجَ	اِحْرَجَمَ	اِفْشَعَرَ
لڑھکایا	لڑھکا	بہت جمع کیا	رونگٹے کھڑے ہوئے
ذَنَدَقَ	تَزَدَقَ	اِبْرَنَشَقَ	اِقْمَطَرَ
	زندیق ہو گیا	شادمان ہوا	سخت نانووش ہوا
بَحَثَرَ	تَبَحَثَرَ	اِعْرَنَشَشَ	اِشْأَزَّ
	اکڑ کر چلا	بال سیاہ ہو گئے	کڑھنے لگا
مَضْمَضَ	تَمَضْمَضَ	اِفْعَنْقَرَ	اِطْمَانَ
	کلی کرنا	کودنے کے لیے اکڑوں بیٹھا	مطمئن ہوا
بَعَثَرَا	تَبَعَثَرَا	اِقْرَدَا	اِسْعَرَا
			بلند ہوا
زَحَرَفَ	نَزَحَرَفَ	اِقْرُنْصَفَ	اِسْمَحَرَ
آراستہ ہوا		جلدی کی	

۱- فَعَلَّ	۲- تَفَعَّلَ	۳- اِفْعَلَّ	۴- اِفْعَلَّ
بَرَّحَ	تَبَرَّحَ	اِسْحَفَرَ	اِصْحَلَ
عَسَكَرَ	تَدَابَدَبَ	اِعْرَنْفَطَ	اِشْفَتَوُ
قَنَطَرَ	تَقَنَطَرَ	اِبْلَنَدَحَ	اِشْرَابَ
رَعَفَرَ	تَزَعَفَرَ	اِثْعَنْجَرَ	اِسْمَهَرَ
سَرَوَلَ	تَسَرَوَلَ		اِكْفَهَرَ
	شوار پہنی		روشن ہوا



سبق نمبر ۲۲۶

فعل رباعی کے ابواب کی خاصیات

تنبیہ: فعل مجرد اور فعل ثلاثی مزید کی طرح، فعل رباعی کی خاصیات بھی تمام تر سماعی ہیں۔ ان کا کوئی لگا بندھا ضابطہ نہیں ہے۔
ہر خاصیت کی چند ایک مثالیں ذہن نشین کر لیجئے۔

پہلے باب فَعَّلَ کی خاصیات

باب فَعَّلَ، زیادہ تر فعل صحیح اور فعل مضارع کے ساتھ آتا ہے اور مہموز بہت کم آتا ہے۔

۱۔ قَصْر

کسی چیز کو مختصر کرنا، قصر کہلاتا ہے۔ باب فَعَّلَ کے بعض افعال، یہ خاصیت رکھتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ **بَسَمَلٌ** = اس نے بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ کہا۔

۲۔ **حَمْدًا** = اس نے اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ کہا۔

۳۔ **حَوْقَلٌ** = اس نے لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰہِ کہا۔

۴۔ **طَلْبَقٌ** = اس نے اَطَّلَ اللّٰہُ بَقَاءَكَ کہا۔

۵۔ **وَمَعَزٌ** : اس نے اَدَامَ اللّٰہُ عِزَّكَ کہا۔

۶۔ **جَعْفَلٌ** = اس نے جَعَلَنِی اللّٰہُ فِدَاءَكَ کہا۔

۲۔ اِلْبَاسِ مَاخَذِ

ماخذ عطا کرنے کا نام اِلْبَاس ہے۔ جیسے :

بُرِّقَ = برقع پہنانا، اس سے رباعی کا فعل بنایا گیا **بُرِّقَ**

۱۔ بُرِّقَتْهَا = میں نے اسے بُرِّقَ پہنایا، اوڑھا دیا۔

۲۔ بُرِّقَتْهُ الْاَرْضُ = زمین نے اس کو بُرِّقَةَ اوڑھا دیا۔

۳۔ اِتِّخَاذِ

کسی چیز کو ماخذ بنانا، یا ماخذ میں لینے کا نام اِتِّخَاذِ ہے۔ جیسے :

قَنْطَرَتْ = پل بنانا۔ اس سے فعل رباعی بنایا گیا **قَنْطَرَتْ** = اس نے پل بنایا۔

۴۔ تَعَمُّلِ

ماخذ سے کام لینا یا ماخذ کو کام میں لانے کا نام تَعَمُّلِ ہے۔

فعل رباعی میں اس کی مثال درج ذیل ہے۔

رَعْفَرَ سَمِيذُ الشَّوْبِ : سمیر نے کپڑے کو زعفرانی رنگ دیا۔

۵۔ خُودِ اِپْنِ مِطَاوَعَتِ

جب مفعول، فاعل کا اثر قبول کر لیتا ہے، تو اسے مطاوعت کہتے ہیں۔

فعل رباعی کے باب فَعَعَلَنَّ میں، بعض اوقات فعل، خود اپنی مطاوعت کرتا ہے۔ جیسے :

عَطَّرَتْ اللَّيْلُ بَصْرَةَ فَعَطَّرَتْ

”رات نے اس کی بھارت کو چھپایا تو وہ چھپ گئی“

۶۔ رِبَاعِي مَجْرُودِ كَيْ دُو مِصَادِرِ

فعل رباعی مجرود، دو قسم کا ہوتا ہے۔

۱۔ پہلی قسم میں، چاروں (۴) حروف مختلف ہوتے ہیں۔ جیسے :

زَخْرَفٌ بَعَثَرٌ دَحْرَجٌ وغیرہ

ان کے مصادر، عموماً فَعْلَلَةٌ کے وزن پر آتے ہیں۔ جیسے:

زَخْرَفَةٌ بَعَثَرَةٌ دَحْرَجَةٌ وغیرہ

اور کبھی کبھی سماعی طور پر فِعْلَلٌ کے وزن پر آتے ہیں۔ جیسے: دِحْرَاجٌ

۲۔ دوسری قسم وہ ہے، جو مضاعف پر مشتمل ہوتی ہے اور چار مختلف حروف کے بجائے صرف دو (۲) حروف مختلف ہوتے ہیں۔ جیسے:

زَلْزَلٌ دَمْدَمٌ سَلْسَلٌ گَبْغَبٌ

زَحْزَحٌ ، حَصْحَصٌ ، عَسْعَسٌ وغیرہ

اس طرح کے مضاعف افعال رباعی کے مصادر، دو اوزان (فِعْلَلٌ اور فَعْلَلَةٌ) کے وزن پر آتے ہیں۔ جیسے:

زِلْزَالٌ اور زَلْزَلَةٌ ، دِمْدَامٌ اور دَمْدَمَةٌ

وَسْوَأٌ اور وَسْوَأَةٌ وغیرہ۔

پہلے باب فَعْلَلٌ کی مشتق

مندرجہ ذیل چارٹ میں، خالی کالموں کو پُر کیجئے۔

یاد رکھیے کہ باب فَعْلَلٌ کے مصدر **فَعْلَلَةٌ** اور **زَلْزَلَةٌ** اور **فِعْلَلٌ**

زِلْزَالٌ دونوں اوزان پر آتے ہیں۔

چارٹ اگلے صفحہ پر ملاحظہ فرمائیے۔

ماضی	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم مفعول	مصدر	معنی
بَعَثَ	يُبْعِثُ	بَعْثُ	مُبْعِثٌ	مُبْعَثٌ	بَعَثَةٌ	ابھارنا
زَحَرَ	يُزْحِرُ	زَحْرِ	مُزْحِرٌ	مُزْحَرٌ	زَحْرَةٌ	آراستہ ہونا
طَمَنَ					طَمَنَةٌ	سکون پانا
سَلَسَ					سَلَسَةٌ	جاری ہونا
دَمَمَ					دَمَامَةٌ	ہلاک کرنا
زَلَزَ					زِلْزَالٌ	خوب ہلا دینا
قَنَطَرَ					قِنْطَارٌ	
قَشَعَرَ					قَشَعْرَةٌ	

(أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ) مَا فِي الْقُبُورِ (العاديات : ۹)
 ”کیا وہ اس وقت کو نہیں جانتا؟ جب قبروں میں جو کچھ ہے، اسے نکال لیا جائے گا“
 (یہاں بُعِثَ فعل مجہول استعمال کیا گیا ہے۔)

دوسرے باب تَفَعَّلَ کی خصوصیات

باب تَفَعَّلَ کی مندرجہ ذیل خصوصیات ہیں۔ یاد رہے کہ یہ رباعی مزید ہے، اس کے فعل ماضی کے آخر میں ت زیادہ ہوتا ہے۔

۱۔ تَحَوَّلٌ

کسی چیز کا ماخذ کے مانند ہونا، یا پھر عین ماخذ ہو جانا، تَحَوَّلٌ کہلتا ہے۔ جیسے:

تَزَوَّدَقُ ﴿ تَزَوَّدَقُ = زید زندق ہو گیا۔ (مادہ ۵ : ز ن د ق)

۲۔ اِقْتَضَابُ (ابتداء)

اقتضاب، دراصل ابتداء ہی ہے۔ یعنی ایک بالکل نئے معانی دینا، جو اس مادے میں موجود ہوں۔ اقتضاب کا مادہ، ثلاثی مجرد میں بالکل استعمال نہیں ہوتا۔ اقتضاب میں، فعل کی ابتداء اسی باب سے ہوتی ہے۔ جیسے :

تَهَبَّرَسَ ﴿ وہ ناز سے چلا (مادہ ۵ : ہ ب ر س)

۳۔ مُطَاوَعَتِ فَعَّلَ

باب تَفَعَّلَ میں، بعض اوقات باب فَعَّلَ کی مُطَاوَعَتِ ہوتی ہے۔ مفعول جب فاعل کے اثر کو قبول کر لیتا ہے تو اس کو مُطَاوَعَتِ کہتے ہیں۔

دَحْرَجْتَهُ ﴿ فِتْدًا حَرَجَ = میں نے اس کو لڑھکایا، تو وہ لڑھک گیا۔

۴۔ تَلَبَّسُ

کسی کو ماخذ کے پہنانے کا نام تَلَبَّسُ ہے۔ جیسے : تَبَرَّقَعَهُ

تَبَرَّقَعَتْ ﴿ مَرِيحًا = مریم نے برقعہ پہنا۔ (مادہ ۵ : ب ر ق ع)

دوسرے باب تَفَعَّلَ کی مشق

مندرجہ ذیل چارٹ میں، خالی کالموں کو پُر کیجئے۔

ماضی	مضارع	امر	اسم فاعل	مفعول	مصدر	معنی
تَبَعَثَ	يَتَّبِعُ	تَبَعَثْ	مَتَّبِعِ	مَتَّبِعُ	تَبَعَثُ	ابھارنا
تَرَحَّرَفَ					تَرَحَّرَفُ	آراستہ کرنا
تَزَوَّدَقَ					تَزَوَّدَقُ	زندیق ہونا

تَسَلَّسَلٌ	تَسَلَّسَلٌ	جاری کرنا
تَدَامَدَمٌ	تَدَامَدَمٌ	ہلاک کرنا
تَدَاخَرَجٌ	تَدَاخَرَجٌ	لڑھکانا
تَبَرَّقَعٌ	تَبَرَّقَعٌ	برقعہ پہنانا
تَبَخَّرَ	تَبَخَّرَ	اکڑا کر چلنا
تَمَضْمَضٌ	تَمَضْمَضٌ	کلی کرنا
تَدَابُذٌ	تَدَابُذٌ	پیش و پس
تَقَنَطَرٌ	تَقَنَطَرٌ	مال دار ہونا
تَزَعْفَرٌ	تَزَعْفَرٌ	رنگ جانا
تَسْرُولٌ	تَسْرُولٌ	شلوار پہننا

تیسرے بابِ اِفْعَالِ کی خصوصیت

- ۱۔ لزوم : یہ باب بھی، افعالِ لازم پر مشتمل ہوتا ہے۔
 ۲۔ مبالغہ : کسی بات کی کیفیت میں زیادتی، یا کسی چیز کی مقدار کی زیادتی (بکثیر) مبالغہ کہلاتی ہے۔ فعلِ رباعی مزید کے بابِ اِفْعَالِ کی ایک خصوصیت مبالغہ بھی ہے۔ جو بعض افعال میں پائی جاتی ہے۔ جیسے :

۱۔ **اِحْرَجَ** : اس نے بہت کچھ جمع کر لیا۔ (مادہ : ح ر ج م)

۲۔ **اسْحَنَفَرَ** : اس نے بہت جلدی کی۔ (مادہ : س ح ف ر)

۲۔ اِقْتِضَاب (ابتداء)

اقتضاب، دراصل ابتداء ہی ہے، یعنی ایک بالکل نئے معانی دینا جو اس مادے میں موجود نہ ہوں۔ اقتضاب کا مادہ، ثلاثی مجرد میں بالکل استعمال نہیں ہوتا۔ جیسے:

إِعْرَظَظَ : وہ بہت زیادہ منقبض ہوا (مادہ ۵ : ع ر ف ط)

۳۔ مَطَاوَعَتٌ فَعَّلَ

باب اِنْفَعَلَلِ میں، بعض اوقات باب فَعَّلَلِ کی مطاوعت پائی جاتی ہے۔ جیسے:

فَاتَعَنَّجَرَ : میں نے اس کا خون گرایا تو وہ بہت خون رینختہ ہوا

(مادہ ۵ : ث ع ج ر)

تیسرے باب اِنْفَعَلَلِ کی مشق

مندرجہ ذیل چارٹ میں، خالی کالموں کو پُر کیجئے:

یاد رہے کہ یہ باب، لازم ہے۔

معنی	مصدر	اسم فاعل	امر	مضارع	نفل ماضی
جمع کرنا	إِحْرِنَجَامٌ	مُحْرِنَجِجٌ	إِحْرِنِجِمْ	يَحْرِنِجِمُ	إِحْرِنَجِمَ
کشادہ ہونا	إِبْلِنَدَاحٌ				إِبْلِنَدَاحَ
سیاہ بال ہونا	إِعْرِنَكَاشٌ				إِعْرِنَكَاشَ
خون آلود ہونا	إِتْعِنَجَارٌ				إِتْعِنَجَرَ
جلدی کرنا	إِسْحِنْفَارٌ				إِسْحِنْفَرَ
منقبض ہونا	إِعْرِنَفَاطٌ				إِعْرِنَفَاطَ
شادمان ہونا	إِبْرِنَشَانٌ				إِبْرِنَشَقَ

اِتَعَنَقَرَ	اِتَعَنَقَرْتُ	اکڑوں بیٹھنا
اِقْرَنَدَا ح	اِقْرَنَدَا ح	
اِقْرَنَصَفَ	اِقْرَنَصَفْتُ	جلدی کرنا

چوتھے باب اِفْعَلَل کی خصوصیات

فعل رباعی مزید کے باب، اِفْعَلَل کے افعال میں مندرجہ ذیل خصوصیات ہو سکتی ہیں۔

۱۔ لزوم

یہ باب بھی، افعال لازم پر مشتمل ہوتا ہے۔

۲۔ مبالغہ

۱۔ اِشْرَابٌ = علی بہت زیادہ چوکننا ہو گیا،

رَأَيْتُ جَارِيَةً تَشْرَابُ كَمَا لَطِيبِي (مادہ: ش ر آب)

”میں نے لونڈی کو، بہن کی طرح بہت زیادہ چوکننا دیکھا“

۲۔ اِضْمَحَلٌ = عَمُرٌ: ”عمر بہت زیادہ مضمل ہو گیا“ (مادہ: ض م ح ل)

۳۔ اِشْمَاَزَتْ قُلُوبُهُمْ: ”ان لوگوں کے دل، بہت زیادہ نفرت کرنے لگے“

(مادہ: ش م أ ز)

اِقْتَشَعَرَ: رونگٹے کھڑے ہونا۔ (مادہ: ق ش ع ر)

(اِقْتَشَعَرُوا) مَذَّةٌ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

(الزمر: ۲۳)

”اپنے رب سے ڈرنے والوں کے جسم کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں“

۳۔ اِقْتَضَاب (ابتداء)

اقتضاب، دراصل ابتداء ہی ہے۔ یعنی ایک بالکل نئے معانی دینا جو اس مادے میں موجود نہ ہوں
اقتضاب کا مادہ ثلاثی مجرد میں بالکل استعمال نہیں ہوتا۔ جیسے :

اَلْقَهْرُ : ستارا روشن ہو گیا۔ (مادہ : ك ف ح ر)

۴۔ مُطَاوَعَتِ فَعْلٍ

طَمَّأَنْتَهُ : قَاطَمَنَّ : میں نے اس کو اطمینان دلایا تا وہ مطمئن ہو گیا۔
(مادہ : ط م ن)

چوتھے باب اِفْعَلَّ کی مشق

مندرجہ ذیل چارٹ میں، خالی کالموں کو پر کیجئے۔
یاد رہے کہ یہ باب بھی لازم ہے۔

ماضی	مضارع	امر	اسم فاعل	مصدر	معنی
اِقْتَحَرَ	يَقْتَحِرُ	اِقْتَحِرْ	مُقْتَحِرٌ	اِقْتِحَارٌ	رونگھے کھڑے ہونا
اِطْمَنَّ				اِطْمِنَانٌ	مطمئن ہونا
اِشْبَزَّ				اِشْبِزَارٌ	سڑھنے لگنا
اِضْمَحَلَّ				اِضْمِحْلَالٌ	مضمحل ہونا
اِشْرَابٌ				اِشْرَابٌ	چوکنا ہونا

سخت ناخوش ہونا	إِقْمَطَرًا				إِقْمَطَرًا
بلند ہونا	إِسْعَرًا				إِسْعَرًا
کانٹے کا سخت ہونا	إِسْبَهْرًا				إِسْمَهْرًا
روشن ہونا	إِكْفَهْرًا				إِكْفَهْرًا
	إِسْفِتْرًا				إِسْفِتْرًا

قرآنی مثالیں www.KitaboSunnat.com

۱۔ (وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ) «جب ایکلے اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے، تو آخرت پر ایمان نہ رکھنے والوں کے دل کڑھنے لگتے ہیں» (الزمر: ۲۵)

۲۔ (تَفْتَنِعُرُوْا مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ) (الزمر: ۲۳)

«اس قرآن کو سُن کر، اپنے رب سے ڈرنے والے لوگوں کے، رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں»

۳۔ (قَالَ بَلَىٰ وَ لَ كِن لَّيَطْمِئِنَّ قَلْبِي) (البقرة: ۲۶۰)

«حضرت ابراہیمؑ نے جواب دیا: ہاں (ایمان تو میں رکھتا ہوں) مگر دل کا اطمینان درکار ہے»

سبق نمبر ۲۲۷

فعل رباعی کے ملحقات

بعض الفاظ، بظاہر رباعی معلوم ہوتے ہیں، رباعی کے اوزان پر واقع ہوتے ہیں۔ لیکن دراصل اس کے مادے میں، تین حروف ہی ہوتے ہیں۔ ان کا وزن، ثلاثی مزید کے ابواب پر بھی نہیں آتا، بلکہ رباعی مجرد یا رباعی مزید کے ابواب پر آتا ہے۔ اس لیے ان کو ملحق برباعی کہتے ہیں۔

ان ملحقات کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ ملحقات رباعی مجرد: اس کی سات قسمیں ہیں۔

۲۔ ملحقات رباعی مزید: اس کی آٹھ قسمیں ہیں۔

۱۔ (يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَا بِيْبِهِنَّ) (الاحزاب: ۵۹)

”عورتیں اپنے اوپر، اپنی چادروں کے پلو لٹکا لیا کریں“

جَلَا بِيْبِهِنَّ کی جمع جَلَا بِيْبٍ ہے۔ بڑی چادر کو کہتے ہیں۔

۲۔ (اَلْوَلْدَانُ مُقْلَسُونَ)

”بچے ٹوپی پہنے ہوئے ہیں“

رباعی مجرد کے سات مُدَحَقَات

درج ذیل چارٹ پر غور کیجئے۔ مادے پر اور وزن پر نظر رکھیے۔

باب لمحقة	مادہ	مثال	مثال
۱۔ فَعَلَّ	ج ل ب	جَلَبَبَ چادر اوڑھنا	شَمَلَّ جلدی کی
۲۔ فَوَعَلَ	ج ر ب	جَوْرَبَ موزے پہننا سَرَوَلَ پانجامہ پہننا	حَوَقَلَ بہت بوڑھا ہو گیا جَهْوَرَ آواز اونچی کی
۳۔ فَعَوَلَ	ر ہ ک	رَهَوَكَ چلنے میں جلدی کی	
۴۔ فَيَعَلَ	ب ط ر	بَيْطَرَ نعل لگایا	صَيْطَرَ داروغہ بن گیا حَيَعَلَ بے آستین لباس پہننا
۵۔ فَعَيَلَ	ش ر ف	شَرَفَ شریف	عَشَرَ براگیختہ ہوا
۶۔ فَعَلَى	س ل ق	سَلَقَى جَعَبَى ڈال دیا	قَلَسَى ٹوپی پہنی
۷۔ فَعَنَّ	ق ل س	قَلَسَ ٹوپی پہنائی	

(الغاشیہ: ۲۲)

(لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ)

”اے نبی! آپ ان لوگوں پر داروغہ نہیں ہیں“

رباعی مزید کے آٹھ ملحقات

باب ملحقہ	مادہ	مثال	مثال
ایک حرف کے اضافے کے ساتھ			
۱۔ تَفَعَّلَ	ج ل ب	تَجَلَّبَبَ چادر اوڑھ لی	تَغَبَّرَ گرد آلود ہوا
۲۔ تَفَوَّعَلَ	ج ر ب	تَجَوَّزَبَ موزہ پہنا	تَقَلَّسَ ٹوپی اوڑھ لی
۳۔ تَفَعَّوَلَ	ر ہ ک	تَرَهَّوَلَ	تَكَوَّنَرَ زیادہ ہو گیا
۴۔ تَفَيْعَلَ	ش ط ن	تَشَيْطَنَ نافرمانی کی	تَخَيْعَلَ بے آستین لباس پہنا
۵۔ تَمَفَّعَلَ	س ا ن	تَمَسَّكَنَ	تَعَيَّهَرَ بے سامان رہا
۶۔ تَفَعَّلَى	ق ل س	تَقَلَّسَى ٹوپی پہنی	تَسَلَّقَى
دو حروف کے اضافے کے ساتھ			
۷۔ اِفْعَلَّلَ	ق ع س	اِفْعَنَّسَسَ کبڑا ہو گیا	
۸۔ اِفْعَلَّلَى	س ل ق	اِسَلَّقَى چت سو گیا	



سبق نمبر ۲۲۸

أَفْعَالِ مَدَّحٍ وَذَمٍّ

- ۱۔ اَفْعَالِ مَدَّحٍ وَذَمٍّ، کسی پبیز کی تعریف یا مذمت کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔
 ۲۔ اَفْعَالِ مَدَّحٍ وَذَمٍّ چار (۴) ہیں۔ دو (۲) مدح کے لیے ہیں،
 اور دو (۲) ذم کے لیے ہیں۔

يُعْتَمَ (رِيعَمًا) حَبَبًا مدح کے لیے ہیں۔

يُسِّنَ (بِشَمًا) اور سَاءَ، ذم کے لیے ہیں۔

- ۳۔ اَفْعَالِ مَدَّحٍ وَذَمٍّ کا فاعل، فعل کے بعد آتا ہے۔ جیسے:

نَعَوَ	<u>الصَّاحِبِ</u>	زَيْدًا
فعل مدح	فاعل	مبتدا مؤخر
خبر مقدم		

یہاں الصاحب فاعل ہے۔

- ۴۔ بعض اوقات قرینہ موجود ہونے پر، فاعل کو حذف کر دیتے ہیں اور اس کے بجائے
 اسم منصوب تیز لگا دیتے ہیں۔ جیسے:

نَعَوَ	<u>زَيْدًا</u>	<u>مُعَلِّمًا</u> "زید بہت اچھا استاد ہے"
--	----------------	---

فعل مدح + (فاعل محذوف) خبر اسم تمیز

(یہاں مُعَلِّمٌ اسم منصوب تمیز ہے)

۵۔ بعض اوقات ان افعال کے ساتھ 'مَا' کا اضافہ کر کے "نِعْمًا" اور "بِئْسَمَا" بنایا جاتا ہے۔ یہ مَا دراصل اسم موصول ہوتا ہے، جو اپنے صلے سے مل کر، اس فعل کا فاعل بن جاتا ہے۔ البتہ بعض اوقات یہ مَا صلے کے بغیر بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

(ان تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعْمًا هِيَ) (البقرة : ۲۷۱)

”اگر اپنے صدقاتِ علانیہ دو، تو یہ بھی اچھا ہے۔“

۶۔ بعض اوقات افعالِ مدح و ذم کے فاعل کے بعد، ایک دوسرا اسم استعمال کیا جاتا ہے تاکہ کسی خاص شخص کی مدح یا مذمت کی جائے۔

ایسے اسم کو **مخصوص بالمدح** یا **مخصوص بالذم** کہتے ہیں، جو مبتدأ بھی ہوتا ہے۔ جیسے : نَعَرَ الرَّجُلُ زَيْدًا

مخصوص بالمدح کی مثال

نَعَرَ	الرَّجُلُ	زَيْدًا	زید بہت اچھا آدمی ہے۔
فعل مدح	فاعل	مخصوص بالمدح	
خبر مقدم	(جملہ فعلیہ)	مبتدأ مؤخر	

۱۔ یہاں نَعَرَ فعل مدح ہے۔

۲۔ الرَّجُلُ معرف باللام، اسم فاعل ہے۔

۳۔ زَيْدًا دوسرا اسم ہے، جسے مخصوص بالمدح کہتے ہیں۔

۴۔ یہاں زَيْدًا نحوی ترکیب میں، مبتدأ مؤخر ہے۔

۵۔ نَعَرَ الرَّجُلُ جملہ فعلیہ (فعل + فاعل) کی صورت میں خبر مقدم ہے۔

۷۔ بعض اوقات، مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم کو حذف کر دیا جاتا ہے،
جب اس کے لیے مناسب قرینہ موجود ہو جیسے:

۱۔ (فَقَدَرْنَا **فَنِعْمَ** الْقَادِرُونَ) (المرسلات: ۲۳)

”تو دیکھو، ہم اس پر قادر تھے، پس ہم بہت اچھی قدرت رکھنے والے ہیں“

(یہاں مخصوص بالمدح **نَحْنُ** محذوف ہے)

۲۔ (وَ **يَسْ** مَثْوَى الظَّالِمِينَ) (آل عمران: ۱۵۱)

”اور بہت ہی بری ہے، وہ قیام گاہ، جو ان ظالموں کو نصیب ہوگی“

(یہاں مخصوص بالذم **هِيَ** محذوف ہے۔)

۸۔ اکثر اوقات، افعال مدح و ذم کا فاعل، معرف باللام ہوتا ہے۔

جیسے: (**فَنِعْمَ** الْمَوْلَىٰ وَ **نِعْمَ** النَّصِيرُ) (الحج: ۷۸)

”بہت ہی اچھا ہے، وہ مولیٰ، اور بہت ہی اچھا ہے، وہ مددگار“

۹۔ بعض اوقات، افعال مدح و ذم کا فاعل، معرف باللام کی طرف مضاف ہوتا ہے۔

جیسے: ۱۔ (وَ **نِعْمَ** أَجْرُ الْعَمِلِينَ) (آل عمران: ۱۳۶)

”کیسا اچھا بدلہ ہے، نیک اعمال کرنے والوں کے لیے“

(یہاں **أَجْرٌ** مضاف ہے اور **عَامِلِينَ** مضاف الیہ ہے۔)

۲۔ (**فَنِعْمَ** عُقْبَى الدَّارِ) (الرعد: ۲۴)

”کتنا اچھا ہے، آخرت کا گھر“ (عُقْبَى مضاف ہے اور الدَّارِ مضاف الیہ)

نِعْمَ اور نِعْمًا کی مثالیں

۱۔ (فَقَدَرْنَا **فَنِعْمَ** الْقَادِرُونَ) (المرسلات: ۲۳)

”تو دیکھو، ہم اس پر قادر تھے، پس ہم بہت اچھی قدرت رکھنے والے ہیں“

۲۔ (حَسْبُنَا اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ) (آل عمران: ۱۷۳)

”ہمارے لیے اللہ کافی ہے، اور وہی بہترین کارساز ہے۔“

۳۔ (نِعْمَ الثَّوَابُ وَ حَسَنَتْ مُرْتَفَعًا) (الکہف: ۳۱)

”بہترین اجر اور اعلیٰ درجے کی جائے قیام۔“

۴۔ (إِنْ تَبَدُّوا لَ الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ) (البقرة: ۲۷۱)

”اگر اپنے صدقاتِ علانیہ دو، تو یہ بھی اچھا ہے۔“

۵۔ (وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ) (ص: ۳۰)

”اور داؤد کو ہم نے سلیمان (جیسا بیٹا) عطا کیا، بہترین بندہ، کثرت سے اپنے

رب کی طرف رجوع کرنے والا۔“

۶۔ (نِعْمَتْ قَاطِمَةُ رَوْحَةً) ”فاطمہ بہت اچھی بیوی ہے۔“

بِئْسَ اور بِئْسَمَا کی مثالیں

۱۔ (بِئْسَ لِأَسْمَاءَ الْفُسُوقِ بَعْدَ الْإِيمَانِ) (الحجرات: ۱۱)

”ایمان لانے کے بعد فسق میں نام پیدا کرنا! بہت بڑی بات ہے۔“

۲۔ (بِئْسَ مَثْوًى الظَّالِمِينَ) (آل عمران: ۱۵۱)

”ظالموں کا ٹھکانا بہت بُرا ہے۔“

(یہاں فاعل، معرف باللام کی طرف مضاف ہے)

۳۔ (وَأَغْلَطُ عَلَيْهِمْ وَمَا أَوْاهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ) (التوبة: ۷۳)

”ان (کفار اور منافقین) کے ساتھ سختی سے پیش آؤ۔ آخر کار ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور

وہ بدترین جائے قرار ہے۔“

(ہود: ۹۸)

۴۔ (يٰۤاَيُّهَا الْمُرُوْدُ)

”کیسی بدتر جائے وُرُوْد ہے، جس پر کوئی پہنچے“

(ہود: ۹۹)

۵۔ (يٰۤاَيُّهَا الْمَرْفُوْدُ)

”کیسا برا صلہ ہے، جو اس کو ملے گا۔“

۶۔ (هُمَّ لَكُمْ عَدُوٌّ لِّلظٰلِمِيْنَ بَدَاً) (الکھف: ۵۰)

”وہ حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں؛ بڑا ہی برا بدل ہے، جسے ظالم لوگ اختیار کر رہے ہیں“

۷۔ (يٰۤاَيُّهَا الْقَوْمِ السَّيِّئِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ) (الجمعه: ۵)

”اس سے بھی زیادہ بری مثال ہے، ان لوگوں کی جنہوں نے، اللہ کی آیات کو جھٹلا

”دیا ہے“

۸۔ (يٰۤاَيُّهَا مَوْفِيْ مِنْ بَعْدِيْ اَعْجَلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ) (الاعراف: ۱۵۰)

”بہت بری جانشینی کی! تم لوگوں نے میرے بعد! کیا تم سے اتنا صبر نہ ہوا کہ اپنے

”رب کے حکم کا انتظار کر لیتے“

۹۔ (قُلْ يٰۤاَيُّهَا كُمْرُ بَهْ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ) (البقرہ: ۹۳)

”کہو اگر تم مومن ہو، تو یہ عجیب ایمان ہے، جو ایسی بری حرکات کا تمہیں حکم دیتا ہے“

حَبَدًا

۱۔ نِعْمَ کے معنی میں حَبَدًا بھی مستعمل ہے یہ بھی کلمہ تعریف و تحسین ہے۔ مثلاً

”حَبَدًا قَاطِمَةٌ“ ”فاطمہ کتنی اچھی خاتون ہے۔“

”حَبَدًا رَیْبٌ“ ”زید کیا خوب آدمی ہے“

۲۔ حَبَدًا حَبٌّ اور اسم اشارہ ذَا سے مرکب ہے۔ مدح کے لیے استعمال کیا

جاتا ہے۔ حَبَّذَا کا مطلب ہے، بہت خوب، کیا خوب
واحد مشٹی، جمع اور مذکر و مونث سب کے لیے حَبَّذَا ہی استعمال کیا جاتا ہے۔

سَاءَ اور سَاءَتْ کی مثالیں

- ۱- (وَلَا تَقْرَبُوا الرِّزْقَ إِتْنَهُ كَانَ فَاحِشَةً وَ [سَاءَ] سَبِيلًا) (الاسراء: ۳۲)
”زنا کے قریب نہ پھٹکو۔ وہ بہت بُرا فعل ہے اور بڑا ہی برا راستہ“
- ۲- (فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ [فَسَاءَ] صَبَاحُ الْمُنْدَرِيِّنَ) (الصفات: ۱۷۷)
”جب وہ (غذاب) ان کے صحن میں اترے گا، تو وہ دن اُن لوگوں کے لیے بہت
بُرا ہوگا، جنہیں خیر دار کیا جا چکا ہے“
- ۳- (إِنَّهَا [سَاءَتْ] مُسْتَنْزَأٌ وَمَقَامًا) (الفرقان: ۶۶)
” (دوزخ) وہ تو بڑا ہی بُرا مستقر اور مقام ہے“
- ۴- (يَسُّ [الشَّوَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَعًا) (الکھف: ۲۹)
” بدترین پینے کی چیز اور بہت بری آرام گاہ!“

تنبیہ

واضح ہو کہ افعال مدح و ذم، افعال جامدہ میں سے ہیں۔ عام افعال کی طرح ان کی
تمام گردانیں نہیں ہوتیں۔ البتہ تذکیر و تانیث پائی جاتی ہے۔



سبق نمبر ۲۲۹

اَفْعَالِ قُلُوبٍ Verbs of Affectivity

۱۔ اَفْعَالِ قُلُوبِ (۷) سات ہیں، جو یقین اور شک کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ یہ اَفْعَالِ چونکہ اندرونی اور داخلی علم، یا گمان پر مشتمل ہوتے ہیں اس لیے اَفْعَالِ قُلُوبِ کہلاتے ہیں مندرجہ ذیل چارٹ پر غور کیجئے۔

ان میں سے پہلے تین یقین (Certainty) کے لیے، دوسرے تین شک (Doubt) اور سوال، شک اور یقین دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جس کا تعین قرینے سے ہوتا ہے۔

صرف یقین کے لیے	صرف شک کے لیے	شک اور یقین دونوں کے لیے
۱۔ عِلِمْتُ	۴۔ حَسِبْتُ	۷۔ زَعَمْتُ
۲۔ وَجَدْتُ	۵۔ ظَنَنْتُ	
۳۔ رَأَيْتُ	۶۔ خِلْتُ	

۲۔ یہ اَفْعَالِ قُلُوبِ، مبتدا اور خبر، دونوں کو منصوب کرتے ہیں۔ جیسے:

زَيْدًا فَاِضْلًا كَيْبَانًا عِلْمًا زَيْدًا فَاِضْلًا
 مبتدا خبر خبر منصوب منصوب منصوب

۱۔ عَلِمْتُ كِي مَثَالِيں

۱۔ (رِیَانٌ **عَلِمْتُمُوهُنَّ** **مُؤْمِنَاتٍ** فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ) (الممتحنه: ۱۰)

”اور اگر تم جان لو کہ یہ عورتیں مومن ہیں تو انہیں کفار کی طرف واپس نہ کرو“

(اس مثال میں، ضمیرهُنَّ اور مؤْمِنَاتٍ دونوں منصوب ہیں)

۲۔ (ذَلَقْنَا **عَلِمُوا** لَمَّا اشْتَرَاكَ مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ) (البقره: ۱۰۲)

”اور انہیں خوب معلوم تھا کہ جو اس چیز کا خریدار بنا، اس کے لیے آخرت میں کوئی

حصہ نہیں“

بعض اوقات **عَلِمْتُ** عَرَفْتُ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں

اسے صرف ایک مفعول کی ضرورت ہوتی ہے۔ کیونکہ ایسی حالت میں اس کا استعمال بطور

افعالِ قلوب نہیں ہوتا۔

۳۔ (عَلِمَ كُلُّ أَنَاثٍ مَّشْرَبُهُ) (البقره: ۶۰)

”ہر قبیلے نے جان لیا کہ کون سی جگہ، اُس کے پانی لینے کی ہے“

۲۔ وَجَدْتُ كِي مَثَالِيں

۱۔ (وَإِنْ **وَجَدْنَا** **أَكْثَرَهُمْ لَفَسِقِينَ**) (الاعراف: ۱۰۲)

”بلکہ ہم نے تو اکثر کو فاسق ہی پایا۔“

(اس مثال میں، أَكْثَرُ اور فَاسِقِينَ دونوں منصوب ہیں)

۲۔ (لَوْ **وَجَدُوا** **اللَّهُ تَوَّابًا رَّحِيمًا**) (النساء: ۶۴)

”تو یقیناً تم لوگ اللہ کو بخشنے والا اور رحم کرنے والا پاتے“

اس مثال میں، اللہ اور تَوَابًا دونوں منصوب ہیں، جبکہ رَحِيمًا دوسری خبر ہے۔

۳۔ (اَكْمُرْ بِجَدَاكَ) بَيْتِيًّا قَاوِي (الضحىٰ: ۶)

”کیا اس نے تم کو یتیم نہیں پایا اور پھر تمھکانا فراہم کیا؟“

(اس مثال میں، اسم ضميرك اور بَيْتِيًّا دونوں منصوب ہیں)

۴۔ (وَجَدْنَا) مَتَاعَنَا عِنْدًا (يوسف: ۷۹)

”جس کے پاس ہم نے، اپنا مال پایا ہے“

۵۔ (لَا جِدَانَ) خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا (الكهف: ۳۱)

”میں ضرور اس سے بھی زیادہ، شاندار جگہ پاؤں گا“

۶۔ (تَجِدُوهُ) عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا (المزمل: ۲۰)

”اُسے اللہ کے ہاں موجود پاؤ گے، وہی زیادہ بہتر ہے“

بعض اوقات وَجَدْتُ، أَصَبْتُ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں اسے صرف ایک مفعول کی ضرورت ہوتی ہے۔ کیونکہ ایسی حالت میں اس کا استعمال بطور افعالِ قلوب نہیں ہوتا، جیسا کہ آخری مثال سے واضح ہے۔

۳۔ رَأَيْتُ كِي مَثَالِيں

۱۔ (إِذَا) رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا (الانسان: ۱۹)

”تم انہیں دیکھو تو سمجھو کہ موتی ہیں، جو بکھیر دیے گئے ہیں“

(اس مثال میں ضميرُهُم اور لُؤْلُؤًا دونوں منصوب ہیں۔)

۲۔ (رَأَيْتُ) أَحَدًا عَشَرَ كَوْكِبًا (يوسف: ۴۷)

”میں نے خواب دیکھا ہے کہ گیارہ ستارے ہیں“

۳۔ (دَلَقَدْ رَأَىٰ نَزْلَةَ أُخْرَىٰ

”یقیناً ایک مرتبہ پھر رسولؐ نے، جبریلؑ کو اترتے دیکھا۔“

(یہ فعل، رویت بصری سے متعلق ہے۔

بعض اوقات رَأَيْتُ، أَبْصَرْتُ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں اسے صرف ایک مفعول کی ضرورت ہوتی ہے۔ کیونکہ ایسی حالت میں اس کا استعمال بطور افعالِ قلوب نہیں ہوتا، جیسا کہ آخری مثال سے واضح ہے۔

۴۔ حَسِبْتُ کی مثالیں

۱۔ (لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم) (النور: ۱۱)

”تم لوگ اس کو یہ نہ سمجھو کہ وہ تمہارے لیے شر ہے۔“

(اس مثال میں اسمِ ضمیر، كُ اور شَرًّا دونوں منصوب ہیں۔)

۲۔ (فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبْتَهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا) (النمل: ۴۴)

”اس نے جو دیکھا تو سمجھی کہ پانی کا حوض ہے اور اترنے کے لیے اس نے اپنے پائے پھینچے

اٹھالیے۔“

(یہاں ضمیر، كُ اور لُجَّةً دونوں مفعولِ منصوب ہیں۔)

۳۔ (تَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ) (الکھف: ۱۸)

”تم انہیں دیکھ کر یہ سمجھتے کہ وہ جاگ رہے ہیں، حالانکہ وہ سو رہے تھے۔“

(اس مثال میں اسمِ ضمیر، هُمْ اور أَيْقَاظًا دونوں منصوب ہیں۔)

۵۔ ظَنَنْتُ کی مثال

بعض اوقات ظَنَنْتُ ، اِتَّهَمْتُ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں اسے صرف ایک مفعول کی ضرورت ہوتی ہے۔ کیونکہ ایسی حالت میں اس کا استعمال بطور افعالِ قلوب نہیں ہوتا۔

۱۔ (وَمَا تَزِي لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ أَنْظَرْنَاكُمْ) (گاذیبین) (ہود: ۲۷)
 ”اور ہم کوئی چیز بھی ایسی نہیں پاتے، جس میں تم لوگ ہم سے کچھ بڑھے ہوئے ہو، بلکہ ہم تو تمہیں جھوٹا سمجھتے ہیں۔“
 (اس مثال میں ضمیر، کُمْ اور گاذیبین دونوں منصوب ہیں)

۶۔ خَلَّتْ کی مثال

(فَاذْأَجِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمُ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى) (طہ: ۶۶)

”یہ ایک ان کی رسیاں اور ان کی لائٹیاں، ان کے جادو کے زور سے، موسیٰ کو دوڑتی ہوئی محسوس ہونے لگیں۔“

(بعض علماء نے يُخَيَّلُ کو افعالِ قلوب میں شامل نہیں کیا۔ افعالِ قلوب یا تو فعل ثلاثی مجرد سے آتے ہیں یا پھر ع ل م کے مادے سے فعل مزید کے باب افعال میں چنانچہ ان کے نزدیک يُخَيَّلُ کا نائبِ فاعل اَنَّهَا تَسْعَى ہے اور إِلَيْهِ مفعول نہیں ہے، بلکہ يُخَيَّلُ کا صلہ ہے۔ اعراب القرآن۔ محی الدین درویش)

۷۔ زَعَمَت کی مثالیں

زَعَمَ، شک اور یقین دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے، جس کا تعین سلسلہ کلام سے ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں یہ لفظ شک کے لیے کہیں نہیں آیا، بلکہ ہر جگہ یقین ہی کے لیے استعمال ہوا ہے۔

۱۔ (زَعَوُ) الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا (التغابن: ۷)
 ”منکرین نے بڑے دعوے سے کہا ہے کہ وہ مرنے کے بعد ہرگز دوبارہ نہ اٹھائے جائیں گے“

۲۔ (بَلَّ) زَعَمْتُمْ أَنْ لَنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا (الکہف: ۴۸)
 ”تم لوگوں نے تو یہ سمجھا تھا کہ ہم نے تمہارے لیے کوئی وعدے کا وقت مقرر ہی نہیں کیا ہے“

۳۔ (آيِنَ شُرَكَاءِ) الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ (القصص: ۶۲)
 ”کہاں ہیں میرے وہ شریک، جن کا تم گمان رکھتے تھے؟“



سبق نمبر ۲۳

أَفْعَالِ تَعَجُّبٍ

Verbs of Astonishment

تعجب کے اظہار کے لیے، افعالِ تعجب کا استعمال کیا جاتا ہے۔

ثلاثی مجرد سے، فعل تعجب بنانے کے دو طریقے ہیں۔

۱۔ باب افعال کے ماضی غائب أَفْعَلَّ سے پہلے مَا لگا کر اور بعد میں منصوب اسم لگا کر فعل تعجب بنایا جاتا ہے۔

”زید کتنا حسین ہے“

مَا أَحْسَنَ زَيْدًا

مثلاً

”وہ کتنے ظالم ہیں“

مَا أَظْلَمَهُمْ

(یہاں پہلی مثال میں زید منصوب ہے اور دوسری مثال میں ضمیر هُمْ منصوب ہے۔)

۲۔ باب افعال کے امر (أَفْعِلْ) کے پہلے صِيغَةَ کے بعد، حرفِ جرب اور مجرور اسم لگا کر فعل تعجب بنایا جاتا ہے۔

”زید کس قدر اچھا ہے!“

أَحْسِنِ يَزِيدُ

مثلاً :

”وہ کیا ہی خوب جاننے والا ہے!“

أَعْلِمِ بِهِ

(یہاں پہلی مثال میں زید مجرور ہے اور دوسری مثال میں ضمیر هُوَ مجرور ہے۔)

۳۔ ثلاثی مزید سے فعل تعجب بنانے کے لیے، مصدر سے پہلے مَا أَشَدَّ استعمال کرتے ہیں، یا پہلے أَشَدُّ ب اور بعد میں مجرور اسم لے آتے ہیں۔

مثلاً مَا أَشَدَّ إِحْضَارًا! «وہ کتنا زیادہ سب سے ہے!»

أَشَدُّ بِإِحْضَارٍ! «وہ کتنا زیادہ سب سے ہے!»

۴۔ ماضی میں تعجب کے اظہار کے لیے، مَا کے بعد، كَانَ کا اضافہ کیا جاتا ہے جیسے:

مَا كَانَ أَجْمَلَ مَنْظَرًا لِبَسْتَانٍ؟

«باغ کا منظر کس قدر خوبصورت تھا؟»

۵۔ مستقبل میں تعجب کے اظہار کے لیے، مَا کے بعد، يَكُونُ کا اضافہ کیا جاتا ہے

جیسے:

مَا يَكُونُ أَطْيَبَ مَنْظَرًا لِّلْبَحْرِ!

«سمندر کا منظر، کیا ہی پاکیزہ ہوگا!»

مَا تَعَجُّبِيَّةٌ + أَفْعَلُ کے ذریعے تعجب

۱۔ فعل تعجب کا فاعل، اسم ضمیر مستتر هُوَ ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا أَنْفَعًا! «وہ کتنا فائدہ مند ہے!»

۲۔ جس اسم پر تعجب ظاہر کیا جاتا ہے، وہ مفعول (منصوب) ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا أَجْهَلَ هَذَا الْقَوْمَ! «یہ قوم کس قدر جاہل ہے!»

مفعول (منصوب)

فعل تعجب کی مثالیں

۱۔ (مَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَا مُوسَى!) (طہ: ۸۳)

«اے موسیٰ! کیا چیز تمہیں، اپنی قوم سے پہلے لے آئی!»

- (یہاں مَا استفہامیہ ہے، اور اَعَجَلَ فعل تعجب نہیں بلکہ باب افعال سے ہے)
- ۲۔ (قِيلَ لِلنَّاسِ) مَا أَكْفَرَكَ! (عبس: ۱۷)
 ”لعنت ہو انسان پر، کس چیز نے اسے منکر حق بنا دیا؟ (کتنا سخت منکر حق ہے)“
 (یہاں مَا استفہامیہ ہے، اور أَكْفَرَ فعل تعجب نہیں بلکہ باب افعال سے ہے)
- ۳۔ مَا أَعْدَلَ القاضی
 ”قاضی کس قدر انصاف کرنے والا ہے!“
- ۴۔ مَا أَجْمَلَ الْمَسْجِدَ الْجَامِعَ!
 ”جامع مسجد کس قدر خوبصورت ہے!“
- ۵۔ مَا أَقْبَحَ!
 ”وہ کس قدر برا ہے!“
- ۶۔ مَا أَشَدَّ الْحَرَّ! يَا مَسْعُودُ!
 ”اے مسعود! کس قدر سخت گرمی ہے!“
- ۷۔ مَا أَطْيَبَ الطَّعَامَ!
 ”کھانا کتنا اچھا ہے!“
- ۸۔ مَا أَسْرَعَ الْفِتَارَ!
 ”ریل گاڑی کس قدر تیز رفتار ہے!“
- ۹۔ مَا كَانَ أَقْصَرَ!
 ”وہ کس قدر کم تھا!“
- ۱۰۔ مَا أَكْدَّ الثُّغَاخَ!
 ”سیب کتنا لذیذ ہے۔“
- ۱۱۔ مَا كَانَ أَطْوَلَ عَاكِمُ سَنَّا!
 ”عالم چنا، کتنا طویل قامت تھا!“
- ۱۲۔ مَا أَطْوَلَ الرَّجُلَيْنِ!
 ”دو مرد کتنے لمبے ہیں!“

فعل امر (أَفْعَلْ) کے ذریعہ تعجب

- ۱۔ فعل امر (أَفْعَلْ) کے بعد حرف جر استعمال کیا جاتا ہے۔
- ۲۔ فعل امر (أَفْعَلْ) کے بعد کے اسم پر، ال لگایا جاتا ہے۔
- جیسے **أَجْبِلْ بِالْمَنْظَرِ!** ”منظر کتنا حسین و جمیل ہے!“

فعل تعجب کی مثالیں

- ۱- (اَسْمِعْ بِهَرْدًا أَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوتُنَّا) (مریخہ: ۳۸)
 ”وہ لوگ کیا ہی خوب سننے اور دیکھنے والے ہوں گے! جس دن ہمارے سامنے حاضر ہوں گے“
- ۲- (اَبْصِرْ بِهَرْدًا اَسْمِعْ) (الکھف: ۲۶)
 ”در کیا خوب ہے وہ دیکھنے والا اور سننے والا (اللہ)!“
- ۳- اَعْظَمُ بِهِ!
 ”وہ کتنا زبردست ہے! کتنا عظیم الشان ہے!“
- ۴- اَكْرَمُ بِهِ!
 ”وہ کتنا شریف ہے!“
- ۵- اَشَدُّ بِحُمْدَةِ الْوَرْدَةِ!
 ”گلاب کس قدر سرخ ہے!“
- ۶- اَجْمَلُ بِالْمَنْظَرِ!
 ”منظر کتنا حسین و جمیل ہے!“
- ۷- اَجْمَلُ بِمَنْظَرِ الْبُسْتَانِ!
 ”باغ کا منظر کتنا حسین و جمیل ہے!“

مَا اَجْمَلًا حَامِدًا کی تمحیل

علمائے نحو نے افعال تعجب پر مشتمل جملوں کی تمحیل میں اختلاف کیا ہے، یہاں تین طریقے درج کیے جا رہے ہیں۔

مَا	اَجْمَلًا	حَامِدًا	۱-
مبتدأ	فعل + فاعل	مفعول بہ	
مبتدأ		خبر	

جملہ اسمیہ خبریہ

مَا	أَجْمَلَ	حَامِداً	(شَيْءٌ عَظِيمٌ)
اسم موصول	فعل + فاعل	مفعول بہ	محدوف
اسم موصول	جملہ فعلیہ خبریہ	خبر	خبر
اسم موصول	صلہ	خبر	خبر
	مبتدا	خبر	
جملہ اسمیہ خبریہ			

مَا	أَجْمَلَ	حَامِداً
اسم تعجب	فعل ماضی + فاعل محدوف	مفعول
	جملہ فعلیہ (هُوَ)	

نوٹ: البتہاج فی القواعد والاعراب میں محمد الانطاکی نے مترادف یوں لکھے ہیں:

مَا	أَجْمَلَ	الرَّبِيعِ
شَيْءٌ	جَمَلًا	الرَّبِيعِ

أَحْسِنُ بَزْيِدًا كِتْمِيلًا

۱- أَحْسِنُ بَزْيِدًا كِتْمِيلًا کی تحلیل یوں کی گئی ہے۔

۱- أَحْسِنُ فعل امر ہے، لیکن فعل ماضی کے معنی میں ہے۔

۲- بَزْيِدًا میں، ب زائدہ ہے۔ ۳- بَزْيِدًا میں، زید فاعل ہے۔

أَجْمَلَ	بِالرَّبِيعِ
جَمَلًا	الرَّبِيعِ
فعل ماضی	فاعل
(ب زائداً)	

۳- بعض علماء نے یوں تحلیل کی ہے۔ أَحْسِنُ

بِظَاهِرِ مَجْرُورٍ	مضمیر محدوف	فعل تعجب
معتی منصوب	فاعل	
مفعول	محللاً مرفوع	

سبق نمبر ۲۳۱

أَفْعَالٌ مُّقَارِبَةٌ

Verbs of Approximation

۱۔ بعض افعال کسی کام کے امکان، توقع یا اس کے شروع ہو جانے کو بیان کرنے کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں۔ یہ [افعال مقاربہ] کہلاتے ہیں۔

ان افعال کی تین (۳) بڑے گروپوں میں تقسیم کی گئی ہے۔

۱۔ [افعال مقاربہ] یہ اُن کے بغیر اور اُن کے ساتھ دونوں طرح استعمال

کیے جاتے ہیں۔ انہیں گادَ وَاخْوَانُهَا کہا جاتا ہے۔

ان میں گادَ ، اَوْشَكَ اور كَرِبَ شامل ہیں۔

۲۔ [افعال رجاء] یہ لازمی طور پر، اُن کے ساتھ استعمال کیے جاتے ہیں۔

عَسَى ، جَرَى ، اِخْلَوْتُقْ ،

۳۔ [افعال شروع] اُن کے بغیر استعمال کیے جاتے ہیں۔

جیسے: سَتَرَجَ ، جَعَلَ وغیرہ

۲۔ افعال مقاربہ تین (۳) ہیں۔ گادَ ، كَرِبَ اور اَوْشَكَ

۳۔ افعال مقاربہ ، خبر کو منصوب کرتے ہیں۔

۴۔ افعال مقاربہ کی خبر عموماً فعل مضارع ہوتی ہے، اور فعل مضارع پر اُن داخل

کیا جاتا ہے۔

گاد کے قواعد

۱۔ گاد خبر کے قریب الوقوع ہونے کو بیان کرتا ہے۔ یعنی ابھی کام شروع نہیں ہوا، بلکہ بس شروع ہونے ہی والا ہے۔

۲۔ گاد کی خبر عموماً فعل مضارع پر مشتمل ہوتی ہے۔

۳۔ گاد کی خبر اکثر اوقات آن کے بغیر آتی ہے۔ آن حذف کیا جاتا ہے۔

اور گاد میں، آن کا حذف ہی زیادہ بہتر ہے۔ جیسے:

۱۔ **گادُوا** **يَكُونُونَ عَلَيْكَ لِبَدًا** (الجن: ۱۹)

فعل مقارب خبر

”قریب ہے کہ لوگ اس کو چمپٹ جائیں“

۲۔ (إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوْنِي وَ **گادُوا** يَقْتُلُونَنِي) (الاعراف: ۱۵۰)

”ہارون نے کہا: لوگوں نے مجھے کمزور پایا اور قریب تھا کہ مجھے قتل کر دیتے“

۴۔ بعض اوقات، گاد کی خبر پر **آن** آجاتا ہے۔ جیسے حدیث رسول ﷺ ہے:

گاد **الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا** (بیہقی شعب الایمان۔ ضعیف)

”فقر اور تنگ دستی قریب ہے کہ کفر کا سبب بن جائے“

۵۔ بعض اوقات، گاد ”ارادے کے لیے“ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ **آگاد** أَخْفِيهَا) (طہ: ۱۵)

”یقیناً قیامت کی گھڑی آنے والی ہے۔ میں اس کا وقت منفی رکھنا چاہتا ہوں“

۶۔ گاد کے تمام صیغے مشتمل ہیں۔ جیسے: گاد، یگاد، گد، گاد، گادوا،

یگاد، تکاد، آگاد، یگادون

۷۔ بعض اوقات گادَ زائدہ ہوتا ہے اور کلام کے صلے کے طور پر واقع ہوتا ہے۔ جیسے:

لَمْ يَكُنْ يَرَاهَا كَمْ يَرَاهَا

(إِذَا أَخْرَجَ يَدَا لَمْ يَكُنْ يَرَاهَا) (النور: ۲۰)

” (ایسی تاریکی کہ) جب آدمی اپنا ہاتھ نکالے، تو اسے بھی نہ دیکھنے پائے “

نحوی تحلیل

كَادَ الْفَقْرُ أَنْ تَكُونَ كُفْرًا

فعل مقارب اسم گادَ کی خبر

- ۱۔ گادَ فعل مقارب ہے
- ۲۔ الْفَقْرُ، گادَ کا اسم ہے۔ مرفوع ہے۔
- ۳۔ أَنْ، برائے مصدر ہے حرف ناصب ہے۔
- ۴۔ كُفْرًا خبر ہے۔ منصوب ہے۔

گادَ کی مثالیں

۱۔ (يَكَادُ) الْبَرْقُ يَخْطِفُ أَبْصَارَهُمْ (البقرة: ۲۰)

” قریب ہے کہ بجلی ان کی نظروں کو اچک لے “

۲۔ (يَكَادُ) سَتَابْرُزِيهٌ يَدَاهِبُ بِالْأَبْصَارِ (النور: ۲۳)

” اس کی بجلی کی چمک، نگاہوں کو خیرہ کیے دیتی ہے “

۳۔ (تَكَادُ) تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ (الملك: ۸)

” (جہنم) شدت غضب سے پھٹی جاتی ہوگی “

(جہنم مؤنث سماعی ہے، اس لیے تَكَادُ اور اس کے ساتھ تَمَيَّزُ دونوں

مؤنث استعمال ہوئے ہیں۔)

۴۔ (لَقَدْ كَذَبْتَ) تَذَكَّرْنَا إِلَيْهِمْ (بني اسرائيل: ۷۴)

”یقیناً قریب تھا کہ تم ان لوگوں کی طرف، کچھ نہ کچھ جھک جاتے“

۵۔ (كَادُوا) يَسْتَفِزُّونَكَ مِنَ الْأَرْضِ (بني اسرائيل: ۷۶)

”یہ لوگ اس بات پر بھی تلے رہے ہیں کہ تمہارے قدم اس سرزمین سے اٹھاڑ دیں“

(یہاں کادوا جمع ہے اور يَسْتَفِزُّونَ بھی جمع استعمال ہوا ہے۔)

۶۔ (يَكَادُونَ) يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا (الحج: ۷۲)

”اور ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ابھی وہ، ان لوگوں پر ٹوٹ پڑیں گے، جو انہیں ہماری آیات

سناتے ہیں“

(یہاں يَكَادُونَ اور يَسْطُونَ دونوں افعال مضارع جمع استعمال ہوئے ہیں)

۷۔ کاد پر اگر حرف نفی، كَر، لَا اور مَا آئیں، تو ان کے مفہوم کے بارے میں، علمائے نحو

کے درمیان اختلاف ہے۔ اس سلسلے میں تین آراء ہیں۔

۱۔ کاد پر آنے والا، ہر حرف نفی، بہر حال نفی کا مفہوم دے گا۔

۲۔ کاد، حرف نفی کے ساتھ اور بغیر، بہر حال مثبت کا مفہوم دے گا۔

۳۔ کاد (ماضی کا صیغہ ہو تو) حرف نفی، نفی کا مفہوم نہیں دے گا۔

۸۔ البتہ اگر کاد کے مستقبل کا صیغہ ہو تو منفی کا مفہوم دے گا۔ (شرح مائتہ عامل) جیسے:

۱۔ (إِذَا أَخْرَجَ يَدَاكَ لَكُرِيكَدًا) يَبَاهَا (النور: ۴۰)

”ایسی تاریکی کہ جب آدمی اپنا ہاتھ نکالے، تو اسے بھی نہ دیکھنے پائے“

۲۔ (وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ) (البقرة: ۷۱)

”وہ ایسا کرتے معلوم نہ ہوتے تھے“

كَرْبٌ

۱۔ كَرْبٌ ظاہر کرتا ہے کہ فاعل نے، خبر پر مشتمل کام کا آغاز کر دیا ہے۔

جیسے [كَرْبٌ] زَيْدًا يُخْرِجُ

”زید نے نکلنا شروع کر دیا ہے“

۲۔ كَرْبٌ کی خبر، عموماً اُن کے بغیر آتی ہے۔ جیسے:

[كَرْبٌ] الضَّيْفُ يَأْتِي

”قریب ہے کہ گرمی کا موسم آئے“

كَرْبٌ كِي مَثَالِيں

۱۔ [كَرْبٌ] يَفْعَلُ كَذَا وَكَذَا

”قریب ہے کہ وہ ایسا اور ایسا کر دے“

۲۔ [كَرْبٌ] اَنْ يَفْعَلَكَ

”قریب ہے کہ وہ یہ کام کر دے“

۳۔ [كَرْبٌ] الشَّمْسُ لِيَمْغِيبَ

”سورج بس ڈوبنے ہی والا ہے“

اَوْشَاكَ كِي قَوَاعِد

۱۔ [اَوْشَاكَ] (To Draw Near) بھی کام کے آغاز کی قربت بیان کرتا ہے۔

مثلاً [اَوْشَاكَ] بَكَرٌ اَنْ يَدْهَبَ ”(بکر بس جانے ہی والا ہے)“

۲۔ اَوْشَكَ كى خبر، عموماً اُن كے ساتھ آتى ہے۔ جيسے :

اَوْشَكَ زَيْدٌ اَنْ يَبْجِيءَ

”زيد نے آنا شروع كر ديا ہے“

۳۔ اَوْشَكَ كے ساتھ، فعل مضارع يُوْشِكُ كثر ت سے استعمال ہوتا ہے۔

۴۔ فعل مضارع اَثَقَلْتُ لِيُوْشِكَنَّ كا استعمال بھی عام ہے۔ جيسے حديث ميں ہے۔

وَالَّذِي تَفْسِي بَيِّدِي، لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوَنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ،

اَوْ لِيُوْشِكَنَّ اللهُ اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ،

فَتَدْعُوْنَهُ فَلَا يَسْتَجِيبُ لَكُمْ (ترمذى)

”اس ذات كى قسم! جس كے ہاتھ ميں ميرى جان ہے، تم امر بالمعروف اور

نہى عن المنكر كرتے رہو، ورنہ يقيناً عنقریب اللہ تم پر، اپنى طرف سے

عذاب نازل كر دے گا، پھر تم اس سے دعا كر دو گے اور وہ تمہارى دُعا

قبول كرے گا“

۵۔ اَوْشَكَ كے ديگر مشتقات بھی، اَوْشَكَ كا ہى عمل كرتے اور مفہوم ديتے ہيں

جيسے وَشِيكَ وغيرہ۔

اَوْشَكَ - يُوْشِكُ كى مثالين

نبى كريم ﷺ كى مندرجہ ذيل حديثين ملاحظہ فرمائيے۔

۱۔ يُوْشِكُ اَحَدُكُمْ اَنْ يُصَلِّيَ الْفَجْرَ اَرْبَعًا (مسلم)

”قريب ہے كہ تم ميں سے ايک آدمى فجر ميں (دو كے بجائے) چار ركعات

پڑھے گا“

۲- **يُوشِكُ** النَّاسُ يَتَسَاءَلُونَ، حَتَّى يَقُولُ قَائِلُهُمْ: هَذَا اللَّهُ
خَلَقَ الْخَلْقَ، فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ؟

(سنن ابی داؤد)

”قرب ہے کہ لوگ کثرت سے سوال کریں گے۔ یہاں تک کہ پوچھنے والا یہ بھی پوچھے گا
جب یہ اللہ ہے، جس نے ساری مخلوقات کو پیدا کیا، تو پھر سوال یہ ہے کہ اللہ کو کس
نے پیدا کیا؟“

۴- **أَوْشَكَ** الرَّبِيعُ أَنْ يُقْبَلَ

”قرب ہے کہ بہار کا موسم آئے“

۵- **فَأَوْشَكَ** النَّاسُ أَنْ يَمُوتُوا جُوعًا

”زمین قحط زدہ ہوئی تو قرب تھا کہ لوگ بھوک کی وجہ سے مر جائیں۔“

۶- **أَوْشَكَ** الرَّبِيعُ أَنْ يُقْبَلَ وَتَتَفَتَّحَ الْأَزْهَارُ

”قرب ہے کہ موسم بہار آئے اور پھول کھلیں۔“

نوٹ

بعض علماء نے طَفِقَ، جَعَلَ، آخَذَ کو بھی افعال مقاربہ میں شمار کیا ہے۔
ان کی تفصیل، افعال شروع کے تحت سبق نمبر ۲۳۲ میں ملاحظہ فرمائیے۔



سبق نمبر ۲۳۲

Verbs of Initiative

أَفْعَالِ شُرُوعٍ

- ۱۔ افعال شروع، ظاہر کرتے ہیں کہ فاعل نے خبر پر مشتمل کام کا آغاز کر دیا ہے۔
- ۲۔ مشہور افعال شروع (۵) پانچ ہیں۔ طَفِيقٌ، جَعَلَ، شَرَعَ، طَفِيقٌ اور آخَذًا
- ۳۔ متفرق افعال شروع یہ ہیں۔ أَنْشَأَ، عَلَّقَ، قَامَرَ، أَقْبَلَ، هَبَّ، بَدَأَ
- ۴۔ ان کا مطلب ہوتا ہے۔ ”شروع کیا“ ”کرنے لگا“ اس معنی کے لیے ان کا صرف فعل ماضی ہوتا ہے۔ مگر جب یہ اپنے اصلی معنوں میں ہوتے ہیں تو ان کے مضارع اور امر بھی ہوتے ہیں۔

۵۔ ”افعال شروع“ کے اسم کی حالت و صفت ظاہر کرنے والا لفظ، صرف فعل مضارع ہوتا ہے۔ اس فعل مضارع کا فاعل، چھپی ضمیر ہوتی ہے، جو ”افعال شروع“ کے اسم کے بدلے ہوتی ہے۔ اس لیے فعل مضارع اسی کے مطابق واحد منثی جمع اور مذکر یا مؤنث ہوگا۔

۶۔ ہم نے کَرَبَ اور أَوْشَكَ کا ذکر افعال مقاریبہ (سبق نمبر ۲۳۱) میں کر دیا ہے بقیہ تین کا بیان ملاحظہ کیجئے۔

۷۔ یہ افعال بھی، فعل مضارع پر داخل ہوتے ہیں، لیکن ان کی خبر پر أَنْ دَاخِلٌ لَيْسَ هُوَ

۳۔ طَفِيقٌ کی مثالیں

۱۔ (رُدُّوْهَا عَلَيَّ) فَطَفِيقٌ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْتَاقِ (ص: ۳۳)

”حضرت سلیمان نے حکم دیا ” انہیں (گھوڑوں کو) میرے پاس واپس لاؤ۔“
پھر وہ ان کی پنڈلیوں اور گردنوں پر ہاتھ پھیرنے لگے۔“

۲۔ (دَ طَفِقًا) يَخْصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ (طہ: ۱۲۱)

”لگے وہ دونوں (آدم اور حوا) اپنے اوپر جنت کے پتے ڈھا پینے۔“
(واضح ہو کہ یہاں طَفِقًا اور يَخْصِمَانِ دونوں مثنوی استعمال ہوئے ہیں۔)

۳۔ (طَفِقَ) الْغُلَمَانُ بَيْنَنَا فَسَوْنُ فِي السَّبَاحَةِ -

”لڑکے تیراکی میں مقابلہ کرنے لگے۔“

۴۔ جَعَلَ

بعض اوقات، جَعَلَ بھی، کام کے آغاز کو ظاہر کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (جَعَلَ) رَسُولُ اللَّهِ يَبْسُخُ رَأْسَهُ

”رسول ﷺ ان کا سر (یعنی حضرت عمار بن یاسر کا) سہلانے لگے۔“

۲۔ (جَعَلَ) يَبْسُخُ سَاقَهُ

”وہ اپنی پنڈلی ملنے لگا۔“

۳۔ (فَجَعَلَ) النَّاسُ يَجْرُونَ إِلَى هُنَا

وَرَأَى هُنَاكَ

”آسمان برسنے لگا تو لوگ یہاں اور وہاں دوڑنے لگے۔“

۵۔ أَخَذَ

بعض اوقات، أَخَذَ بھی کام شروع ہو جانے کو بیان کرتا ہے۔

اَخَذَ کے بعد اَنْ نہیں آتا۔ مثلاً

۱۔ اَخَذْتُ اَلْکُتُبَ

”میں کھنے لگا۔“

۲۔ جَاءَ الرِّیْحُ فَاَخَذَتِ الازْهَارُ تَفْتَحُ

”بہار کا موسم آیا، تو پھول کھلنے لگے۔“

۳۔ اَخَذَ الشُّوبُ یَبْلُی

”پتھر اوسیدہ ہونے لگا۔“

۴۔ اَخَذَتِ الاشْجَارُ ثُورِقُ

”درختوں پر پتے نمودار ہونے لگے۔“

۵۔ اَخَذَ الطِّغْلُ یَمْشِی

”بچے نے چلنا شروع کر دیا ہے۔“

متفرق افعال شروع

۶۔ شَرَعَ

۱۔ شَرَعَ الْوَلَدُ یَبْکِی

”بچہ رونے لگا۔“

۲۔ اِنْتَهَى الْاِمْتِحَانُ وَ شَرَعَ السَّلَامِیْنُ یَسَافِرُونَ اِلَى اَوْطَانِهِمْ

”امتحان ختم ہوا اور لڑکے اپنے وطنوں کو جانے لگے۔“

۷۔ قَامَ

الْأَوْلَادُ يَجْتَهِدُونَ فِي الدَّرْسِ
 ”لڑکے پڑھائی میں محنت کرنے لگے۔“

قَامَ

۸۔ هَبَّ

عَلَى يَدَا عُوا النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ
 ”علی لوگوں کو بھلائی کی طرف بلانے لگا۔“

هَبَّ

۹۔ عَلَقَ

الزَّارِعَانِ يَقْتَتِلَانِ عَلَى شِبْرِ أَرْضِ
 ”دونوں کاشتکار ایک گز زمین پر لڑنے لگے۔“

عَلَقَ

۱۰۔ إِصْفَرَ

وَجْهَ الْمَذْنِبِ
 ”مجرم کا چہرہ زرد ہونے لگا۔“

إِصْفَرَ



سبق نمبر ۲۳۳

Verbs of Hope اَفْعَالِ رَجَاءِ

- ۱۔ افعال رجاء، کسی خبر کے وقوع کی امید کا اظہار کرتے ہیں۔
- ۲۔ اَفْعَالِ رَجَاءِ کے بعد، اَنْ کا استعمال کیا جاتا ہے۔
- ۳۔ افعال رجاء تین ہیں۔ عَسَى، حَزَى اور اِخْلَوْتُ

حَزَى

حَزَى اَنْ يَكُوْنَ ذَلِكَ

”ممکن ہے کہ یہ بات ہو“

اِخْلَوْتُ

اِخْلَوْتُ کا مطلب ہے، قریب ہوا، متوقع ہے۔ جیسے:

اِخْلَوْتُ السَّحَابَةُ اَنْ تُمَطِّرَ

”امید ہے کہ بادل برس جائے“

عَسَى کے قواعد

- ۱۔ عَسَى محبوب اور مطلوب چیزوں میں امید اور رجاء کے اظہار کے لیے (لَعَلَّ کی طرح) استعمال ہوتا ہے اور مکروہ چیزوں میں خوف کے اظہار کے لیے استعمال ہوتا ہے۔
- ۲۔ عَسَى کسی کام کی توقع کے لیے آتا ہے۔ اس کا مفعول، ایک پورا جملہ ہوتا ہے، جس کے مضارع پر اَنْ لگاتے ہیں۔ مثلاً

عَسَى رَبُّكُمْ اَنْ يَّكْفِرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ (التحریر: ۸)

مفعول

”بعید نہیں کہ تمہارا رب تمہاری برائیاں مٹا دے۔“
۳۔ بعض اوقات عَسَىٰ کے اسم کا ذکر کیا جاتا ہے۔ اور بعض اوقات اسم کا ذکر نہیں کیا جاتا۔
ذیل میں دونوں مثالیں اور ان کی نحوی تحلیل ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ **عَسَىٰ** **اللَّهُ** **أَنْ** **يَأْتِيَ** **بِالْفَتْحِ** (المائدہ: ۵۲)

”بعید نہیں کہ اللہ تمہیں فیصلہ کن فتح بخشنے گا۔“ (یہاں اسم لفظ اللہ ہے)

اسم کے ساتھ نحوی ترکیب

عَسَىٰ	اللَّهُ	أَنْ	يَأْتِيَ	بِالْفَتْحِ
فعل مقارب	اسم	حبر		

۲۔ **عَسَىٰ** **أَنْ** **يَخْرُجَ** **رَيْدًا**

”قریب ہے کہ زید نکل پڑے۔“

فعل کے ساتھ نحوی ترکیب

عَسَىٰ	أَنْ	يَخْرُجَ	رَيْدًا
فعل مقارب	حبر	فعل	فاعل

۴۔ عَسَىٰ سے صرف ماضی کی گردان آتی ہے۔ اس کے علاوہ کوئی فعل مستعمل نہیں ہے
یہ **فعل جامد** ہے۔

۵۔ عَسَىٰ کی خبر میں، بعض اوقات **أَنْ** حذف کیا جاتا ہے، لیکن آج کا استعمال ہی
زیادہ بہتر ہے۔ **قرآن مجید میں عَسَىٰ کے بعد ہر جگہ **أَنْ** کا استعمال کیا گیا ہے۔**

۶۔ عَسَىٰ بعض اوقات، اسم کی جگہ، فعل مضارع **أَنْ** کے ساتھ استعمال کیا جاتا ہے۔
ایسی صورت میں خبر کی ضرورت نہیں ہوتی۔ ایسی صورت میں ”عَسَىٰ تَأَمَّةٌ“ ہوتا ہے۔

جیسے : عَسَىٰ أَنْ يَخْرُجَ رَيْدًا

۷۔ بعض اوقات عَسَىٰ، **تعلیل کے لیے** بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(**عَسَىٰ**) **أَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا** (بنی اسرائیل: ۷۹)

”نماز تہجد پڑھا کرو، تاکہ تمہارا رب، تمہیں مقام محمود پر فائز کر دے۔“

(مباحث فی علوم القرآن - مناع القطان)

عَسَىٰ کی مثالیں

- ۱۔ (**عَسَىٰ**) **اللَّهُ أَنْ يَّعْفُو عَنْهُمْ** (النساء: ۹۹)

”بعید نہیں کہ اللہ انہیں معاف کر دے۔“

- ۲۔ (**عَسَىٰ**) **أَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا** (بنی اسرائیل: ۷۹)

”قرب ہے کہ آپ کا رب آپ کو مقام محمود پر فائز کر دے۔“

- ۳۔ (**عَسَىٰ**) **رَبِّي أَنْ يُهْدِيَ لِي سَوَاءَ السَّبِيلِ** (القصص: ۲۲)

”امید ہے کہ میرا رب مجھے ٹھیک راستے پر ڈال دے گا۔“

- ۴۔ (**عَسَىٰ**) **اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهَرَجٍ جَمِيعًا** (یوسف: ۸۳)

”کیا بعید کہ اللہ ان سب کو مجھ سے لا ملائے، وہ سب کچھ جانتا ہے۔“

- ۵۔ (**عَسَىٰ**) **اللَّهُ أَنْ يَكْفِيَ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا** (النساء: ۸۴)

”بعید نہیں کہ اللہ کافروں کا زور توڑ دے۔“

- ۶۔ (**عَسَىٰ**) **رَبُّكُمْ أَنْ يُرَحِّمَكُمْ** (بنی اسرائیل: ۸)

”امید ہے کہ تمہارا رب تم لوگوں پر رحم کرے گا۔“



سبق نمبر ۲۳۲

Factitive Verbs اَفْعَالِ تَصْيِيرِ

۱- اَفْعَالِ تَصْيِيرِ، وہ افعال ہیں، جو ایک حالت سے، دوسری حالت میں لے جاتے ہیں۔
 ۲- اَفْعَالِ تَصْيِيرِ، کے بعد دو اسماء استعمال کیے جاتے ہیں، اور دونوں اسماء کو منصوب کیا جاتا ہے۔

۳- مشہور اَفْعَالِ تَصْيِيرِ، یہ ہیں۔

۱- **صَيَّرَ:**

صَيَّرَتِ الطَّيْرُ حَزَفًا

”اس نے مٹی کو ٹھیکری بنا دیا۔“

۲- **اِتَّخَذَ**

وَقَالُوا اِتَّخَذَ اللهُ وَلَدًا سُبْحَانَہُ (البقرة: ۱۱۶)

”اور ان لوگوں نے کہا: اللہ نے کسی کو بیٹا بنا لیا ہے، پاک ہے وہ ذات۔“

اِتَّخَذَ اللهُ اِبْرَاهِيْمَ خَلِيْلًا (النساء: ۱۲۵)

”اللہ نے ابراہیم کو دوست بنا لیا۔“

۳- **جَعَلَ:**

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الاخْضَرِ نَارًا

(یس: ۸۰)

”وہی، جس نے تمہارے لیے ہرے بھرے درخت سے آگ پیدا کی۔“

(فَجَعَلَهُمْ) كَعَصْفٍ مَّا كُوِيَ (الفيل: ۵)

”پھر ان لوگوں کو بنا دیا (جانوروں کے) کھائے ہوئے میوے کی طرح۔“

(جَعَلَ) لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا (البقرة: ۲۲)

”اس نے زمین کو گہوارہ بنایا۔“

۴- خَلَقَ

(ثُمَّ خَلَقْنَا) النَّطْفَةَ عَلَقَةً (المؤمنون: ۱۴)

”پھر ہم نے نطفے کی اس بوند کو لوتھڑا بنا دیا۔“

(إِنَّ الْإِنْسَانَ) خُلِقَ هَلُوعًا (المعارج: ۱۹)

”درحقیقت، انسان تھڑ دلا پیدا کیا گیا ہے۔“

۵- تَرَكَ

(تَرَكَهُ) حَيْرَانَ

”وہیں نے اس کو حیرانی کے عالم میں چھوڑ دیا۔“



سبق نمبر ۲۳۵

اَفْعَالِ جَامِدَاہ اور متفرق افعال

Inert or Invariable verbs

افعال جَامِدَاہ

فعل جامد، وہ فعل ہے، جس کی مکمل تصریف نہیں ہوتی،
بعض اوقات صرف جزوی تصریف ہوتی ہے۔
اَفْعَالِ جَامِدَاہ کی حسب ذیل پانچ (۵) قسمیں ہیں۔

۱۔ مکمل جامد افعال

۲۔ وہ جامد افعال، جن کا صرف ماضی استعمال ہوتا ہے۔

۳۔ وہ جامد افعال، جن کا صرف ماضی اور مضارع استعمال ہوتا ہے۔

۴۔ وہ جامد افعال، جن کا صرف فعل امر استعمال ہوتا ہے۔

۵۔ وہ جامد افعال، جن کا صرف فعل مضارع استعمال ہوتا ہے۔

افعال جامدہ کی مثالیں

۱۔ اَفْعَالِ مَدْحِ مِیْنِ، نِعْمَہ اور نِعْمَتٌ واحد مذکر غائب اور واحد مؤنث غائب

کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ کوئی گردان نہیں آتی (یہ مکمل جامد ہیں)

۲۔ اَفْعَالِ ذَمِّ مِیْنِ، بِئْسَ اور بِئْسَتْ واحد مذکر غائب اور واحد مؤنث غائب کے لیے

استعمال ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ کوئی گردان نہیں آتی۔ (یہ مکمل جامد ہیں)

دونوں مکمل جامد ہیں

۳۔ افعال تعجب، مَّا اَفْعَلَّہ اور اَفْعَلَّہ

۷۔ اَفْعَالِ مُرَكَّبٍ مَكْفُوفٍ، مَطْلَقًا جَامِدٌ هِيَ: جیسے:

كُتِبَ مَا قَلَّمَا طَا لَمَا قَصْرَ مَا

۵۔ اَفْعَالِ اسْتِنْتَاءٍ مَا حَا تَنَا مَا خَلَا اور مَا عَدَا افراد اور تذکیر کے لیے لازم ہوتے ہیں۔

۶۔ اَفْعَالِ نَاقِصَةٍ هِيَ، لَيْسَ اور مَا دَامَ کے [فِی صِبْغَةٍ مَاضِي] استعمال ہوتے ہیں۔

جیسے: لَيْسَ، لَيْسُوا، لَيْسَتْ، لَيْسْتُمْ، لَسْتُ وغیرہ۔

۷۔ اَفْعَالِ رِجَاءٍ، حَزَبِيٍّ، عَسِيٍّ [فِی صِبْغَةٍ مَاضِي] میں استعمال ہوتے ہیں۔

جیسے: عَسِيٍّ، عَسِيَّا، عَسَوْا، عَسَيْنَا، عَسَيْتُمْ وغیرہ۔

۸۔ اَفْعَالِ شُرُوعٍ، هِيَ [فِی صِبْغَةٍ مَاضِي] میں استعمال ہوتے ہیں۔

جیسے: شَرَعَ، طَفِقَ وغیرہ۔

۹۔ اَفْعَالِ نَاقِصَةٍ هِيَ سے مَا انْفَلَكَ، مَا بَرِحَ، مَا زَالَ اور مَا فَتِيَ کے

[دُوْنِ صِبْغَةٍ مَاضِي اور مَضَارِعِ] استعمال ہوتے ہیں۔

جیسے: انْفَلَكَ، يَنْفَكُ انْفَكُوا، يَنْفَكُونَ

۱۰۔ اَسْمَاءُ الْاَفْعَالِ مِنْ هَاتِي [فِی صِبْغَةٍ مَاضِي] استعمال ہوتا ہے۔

اس کا فعل ماضی اور فعل مضارع نہیں آتا۔

جیسے: هَاتِي، هَاتِيَا، هَاتُوا، هَاتِيَا، هَاتِيَا

۱۱۔ يَدَّرُ اور يَهِيْطُ اَفْعَالِ مَضَارِعِ جَامِدٌ هِيَ، يَهِيْطُ کا ماضی اور امر نہیں ہوتا۔

۱۲۔ يَدَّرُ کا ماضی نہیں آتا [مَضَارِعِ اور امر] کے صِبْغَةٍ استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ (أ) تَدَّرُ (مُوسَى وَ قَوْمَهُ) (الاعراف: ۱۲۷)

”کیا تو موسیٰ اور اس کی قوم کو یونہی چھوڑ دے گا۔“

۲- (۱۰۰) ذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِيْتَهُمْ لِعِبَادٍ وَكُفْرًا (الانعام: ۱۰۰)

”چھوڑو ان لوگوں کو! جنہوں نے اپنے دین کو کھیل اور تماشا بنا رکھا ہے۔“

خلاصہ افعال جامدہ

مکمل جامد	صرف ماضی	صرف ماضی اور مضارع	صرف امر	صرف فعل مضارع
افعال مدح و ذم	افعال ناقصہ	افعال ناقصہ	افعال امر	فعل مضارع جامد
نِعَمَ ، حَبَّذَا	لَيْسَ	مَا بَرِحَ	تَعَالَ	يَهَيِّطُ كَا
يُسُّ ، سَاءَ	مَا دَامَ	مَا زَالَ	هَبْ	فعل ماضی اور امر نہیں ہوتا
افعال مرکب مکفوف	افعال مقاربہ	مَا قَتِيَءٌ	هَلُمَّ	
طَالَ مَا ، قَصُرَ مَا	كَرِبَ	مَا انْفَكَ	تَعَلَّمْ	
قَلَمًا ، شَدَّ مَا	كَادَ			
افعال تعجب	افعال رجاء			يَذَرُ كَا
مَا أَفْعَلٌ ، أَفْعِلُ بِهِ	حَدَفَ			فعل ماضی اور امر نہیں ہوتا
افعال استثناء	عَسَى			
مَا عَكَا	أَفْعَالُ شُرُوعَ			
مَا حَاشَا	شَرَعَ			
مَا خَلَا	طَفِقَ			

بعض مجہول افعال

بعض مجہول افعال، مفعول کے معنی میں استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ **بُهِتَ** (بمعنی مَبْهُوتٌ) دراصل فعل مجہول ہے، لیکن مفعول کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(**فَبُهِتَ**) (الذی کَفَرَ) (البقرة: ۲۵۸)

”یہ سن کر، وہ منکر حق (نمرد) شذر رہ گیا“

۲۔ **أُضْطِرَّ** (بمعنی مُضْطَرٌّ) بھی فعل مجہول ہے، لیکن مفعول کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(**أُضْطِرَّ**) غَيْرُ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ (البقرة: ۱۷۳)

”ہاں جو شخص، مجبوری کی حالت میں ہو، اور وہ ان میں سے کوئی چیز کھالے، بغیر اس کے کہ وہ قانون شکنی کا ارادہ رکھتا ہو، یا ضرورت کی حد سے تجاوز کرے، تو اس پر کوئی گناہ نہیں ہے“

كَانَ کے پانچ مختلف استعمالات

شیخ مناع القطان نے، مباحث فی علوم القرآن میں، ابو بکر الرازی اور الزرکشی کے حوالے سے، كَانَ کے پانچ (۵) مختلف استعمالات بتائے ہیں۔

۱۔ **كَانَ** منقطع

یہ كَانَ کے اصل معنی ہے۔ جیسے :

(۲۸: النمل) (وَ كَانَ فِي الْمَدْيَنَةِ تِسْعَةٌ رَهْطٍ)

”اور اس شہر میں، نو چھتے دار تھے“

۲۔ اَزَلْ اور اَبَدًا کے معنی میں: جیسے:

(۱۷: النساء) (وَ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا)

”اور اللہ، ساری باتوں کی خبر رکھنے والا اور حکیم و دانابہ ہے“

۳۔ كَانَ بمعنی حال: جیسے

(۱۱۰: آل عمران) (كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ)

”اب دنیا میں، وہ بہترین گروہ تم ہو، جسے انسانیت کی ہدایت و اصلاح کے لیے میدان میں لایا گیا ہے“

۴۔ كَانَ بمعنی مستقبل: جیسے

(۷: الانسان) (وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَتْ شَرُّهُ مُسْتَطِیْرًا)

”اور یہ لوگ، اس دن سے ڈرتے ہیں، جس کی آفت ہر طرف پھیلی ہوئی ہوگی“

۵۔ كَانَ بمعنی صَارَ: جیسے

(البقرة: ۳۴) (وَ مِنَ الْكَافِرِينَ)

”ابلیس نے سجدے سے انکار کیا، گھنڈ میں پڑ گیا، اور نافرمانوں میں شامل ہو گیا“



قواعد زبان قرآن

حصہ دوم

کِتَابُ الْحُرُوفِ

The Letters

الفوز اکیڈمی، اسلام آباد

سبق نمبر ۳۳۶

حروف کی قسمیں

حروف کی کئی قسمیں ہیں، ایک ہی حرف کئی معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ معنوی اعتبار سے پہلے حروف کی مختلف قسموں کا جائزہ پیش خدمت ہے۔ اس کے بعد، ہر حرف اور اس کے استعمال کے بارے میں گفتگو کی جائے گی، حروف کی تفصیل حروف تہجی کے اعتبار سے دی گئی ہے۔

The Vocative Letters

۱۔ حروفِ نداء

کسی کو آواز دینے کے لیے، حسب ذیل حروف مستعمل ہیں۔

یا، آیا، ھیا، آئی، ا، وا۔ ان کی تین قسمیں ہیں۔

۱۔ ندائے بعید کے لیے حروف

ان میں سے پہلے تین حروف، یا، آیا اور ھیا اصلاً ندائے بعید کے لیے استعمال ہوتے ہیں، لیکن ان کا استعمال، کسی غافل، یا بھولے ہوئے، یا سوئے ہوئے کو آواز دینے کے لیے ہوتا ہے۔

۲۔ ندائے قریب کے لیے حروف

آئی اور ا، ندائے قریب کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

۲۔ ماتم کے لیے حرف ندا

وَ ، صرف ماتم وغیرہ کے موقع پر، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
وَاجِبَلَا ہائے افسوس! پہاڑ جیسا شخص چل بسا۔

Letters of Exclusion

۲۔ حروف استثناء

حروف استثناء **إِلَّا**، **حَاشَا**، **عَدَا** اور **خَلَا** ہیں۔

حَاشَا، **عَدَا** اور **خَلَا** **إِنْ** تین حروف کے بعد (**إِلَّا** کی طرح) مستثنیٰ کو منصوب
 لانا جائز ہے۔ مثلاً: **زُرْتُ مَسَاجِدَ الْمَدِينَةِ** **خَلَا وَاحِدًا** (یا **خَلَا وَاحِدًا**)
 خلا اور **عَدَا** سے پہلے اگر **مَا** آجائے تو مستثنیٰ لازماً منصوب ہوگا۔ جیسے:

أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ

”سنو (یاد رکھو) اللہ کے علاوہ، ہر چیز باطل ہے۔“

Letters of Condition

۳۔ حروف شرط

الفاظ شرط کا ذکر (جلد اول کے سبق نمبر ۱۰۷ میں) ہو چکا ہے۔

حروف شرط، صرف دو (۲) ہیں۔ **إِنْ** اور **كُو**

Letters of Augmentation

۴۔ حروف زائدہ

یہ حروف تاکید، حصر یا مبطلغہ کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں اور سات (۷) ہیں

آل، آج، **إِنْ**، **ت**، **ل**، **مَا**، **وَ**

The Conjunctions

۵۔ حروف عطف

حروف عطف، مفرد کو مفرد پر، اور جملے کو جملے پر، عطف کرنے کے لیے استعمال ہوتے ہیں یہ تعداد میں دس (۱۰) ہیں۔

وَ ، فَ ، ثُمَّ ، حَتَّى ، أَوْ ، أَمْ ، إِمَّا ، كَلَّا ، بَلَى ، لَكِنَّ۔

Letters of Denial

۶۔ حرفِ جَحْد

حرف جحد، لام (ل) ہے۔ اسے **لَامِ الْجُحُودِ** کہتے ہیں۔ **كَانَ مَنْفِي** کے بعد استعمال ہوتا ہے۔ اور نفی کی تاکید کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **لَمْ أَكُنْ لِأَظْلَمَ النَّاسِ** ”میں لوگوں پر ظالم بہرگز نہ تھا۔“

۲۔ **(وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ)** (الانفال: ۳۳)

”اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر بہرگز عذاب نازل کرنے والا نہ تھا، جب تک کہ آپ ان کے درمیان موجود تھے۔“

Letters of Interrogation

۷۔ حروف استفہام

حروف استفہام دو (۲) ہیں۔ **هَلْ** اور **أَمْ**

Letters of Future

۸۔ حروف مستقبل

س، سَوْفَ اور كُنْ مستقبل کے معنی دیتے ہیں۔ ان کا ذکر، جلد اول کے سبق نمبر ۱۰۹ میں ہو چکا ہے۔

Letters Like Verb

۹- حروفِ مُشَبَّهٍ بِالْفِعْلِ

یہ چھ (۶) حروف ہیں۔ اِنَّ، اَنَّ، لٰكِنَّ، كَانَنَّ، كَيْتَّ، كَعَلَّ
یہ اپنے بعد آنے والے مبتدا کو منصوب کر دیتے ہیں۔ جیسے:

اِنَّ اللّٰهَ قَدِيْرٌ۔

لیکن اگر ان کے ساتھ مَا لگ جائے تو ان کا یہ عمل، باطل ہو جاتا ہے۔ جیسے:

اِنَّمَا اِلٰهُنَّ وَاحِدٌ

Letters Like Laisa

۱۰- حروفِ مُشَابِهٍ بَلَيْسَ

حروفِ مُشَابِهٍ بَلَيْسَ، اِنَّ، لَّا، مَا اور لَات ہیں۔

یہ افعال ناقصہ (بشمول کَيْسَ) کی طرح [اپنی خبر کو منصوب کرتے ہیں۔

۱- (فَمَا مِّنْكَ مِنْ اَحَدٍ عِنْدَهُ حَاجِزِيْنَ) (الحاقۃ : ۴۷)

”پھر تم میں سے کوئی (میں) اس کام سے روکنے والا نہ ہوتا۔“

۲- (مَا هُنَّ اُمَّهَاتِهِمْ) (المجادلة : ۲)

”یہ عورتیں، ان کی مائیں نہیں ہیں۔“

۳- (مَا هَآءَا بَشَرًا) (یوسف : ۳۱)

”یہ کوئی انسان نہیں ہے۔“

لَا الْحِجَارِيَّةُ كَيْسَ كے مفہوم میں آنے والے لَا کو

کہتے ہیں۔

Letters of Negation

۱۱۔ حروفِ نفی

حروفِ نفی یہ ہیں : مَا ، لَا ، لَمْ ، لَمَّا ، كُنْ ، اِنْ
هَلْ جب اِلَّا سے پہلے آتا ہے، تو وہ بھی نفی کے معنی دیتا ہے۔

Letters of Negative Command

۱۲۔ حروفِ نہی

حروفِ نہی دو ہیں۔ روکنے کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔
لَا اور اَلَّا (اَنْ + لَا)

Letters of Affirmation

۱۳۔ حروفِ ایجاب و تصدیق

یہ وہ حروف ہیں، جن کے ذریعے، خبر یا سوال کی تصدیق کی جاتی ہے، یہ چھ (۶) حروف یہ ہیں۔
بَلَى ، نَعَمْ ، اَجَلٌ ، جَیْدٌ ، اِنَّ ، اِخَى۔

Letters of Rejection

۱۴۔ حرفِ رَدِّع

جب کہنے والا کوئی ایسی بات کہہ دے، جس سے سننے والے کو غصہ آجائے۔ اور وہ
تنبیہ اور زجر کے انداز میں، اُس کی نفی (Disapprove) کرے تو ایسے موقع پر حرف

رَدِّع (To repell & avert) **كَلَّا** کا استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

(اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَرٰى) **كَلَّا** لَيْنُ لَّمْ يَنْتَبِهْ لَسَفَعًا بِالتَّاصِيَةِ هـ

(القلم : ۱۴، ۱۵)

”کیا وہ نہیں جانتا؟ کہ اللہ دیکھ رہا ہے۔ ہرگز نہیں! اگر وہ باز نہ آیا، تو ہم اس کی پیشانی

کے بال بکڑ کر کھینچیں گے۔
یعنی جو کچھ یہ سمجھ رہا ہے، معاملہ ہرگز ایسا نہیں۔

The Preposition

۱۵۔ حروفِ اِضافت

حروفِ جر، حروفِ اِضافت یا حروفِ خَفْضِ کل سترہ (۱۶) ہیں۔
ان میں سے نو (۹) حروف ہیں، پانچ (۵) اسم کی طرح اور تین (۳) فعل کی طرح ہیں۔
۱۔ حروف کی طرح: ب، ت، و، ل، مِنْ، اِلَى، حَتَّى، فِي اور رَبِّ
۲۔ اسم کی طرح: كَ، عَنِ، مُنْذُ، مُنْذُ اور عَلَى
۳۔ فعل کی طرح: حَاشَا، خَلَا اور عَدَا
حروفِ جر کو، حروفِ اِضافت بھی کہا جاتا ہے، یہ صرف اسم کو جر دیتے ہیں۔
بعض اوقات، حرفِ خَفْضِ کو حذف کر دیا جاتا ہے، جس کا بیان آپ سبق نمبر ۱۷۵
(مخبردار) میں پڑھ چکے ہیں۔ اس عمل کو [نَزْحُ خَافِض] کہتے ہیں۔

Letters of Warning

۱۶۔ حروفِ تَنْبِيْه

مخاطب کو خبردار کرنے کے لیے تین حروف مستعمل ہیں۔ انہیں حروفِ تَنْبِيْه
(Premonitory Particles) کہا جاتا ہے۔ [هَآ، اَلَا، اَمَّا] جیسے:
۱۔ (يَا اَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا عَزَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ) (الانفطار: ۶)
”اے انسان، کس چیز نے تجھے رب کریم کی طرف سے دھوکے میں ڈال دیا ہے؟“
۲۔ (اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ) (البقرۃ: ۱۲)
”خبردار، حقیقت میں یہی لوگ مفسد ہیں۔“

Letters of Infinity

۱۷- حروفِ مصدر

حروفِ مصدر چار (۴) ہیں [مَا، كُو، كِي اور اَنْ]۔

یہ حروف، فعل کے ساتھ آکر، اس کو مصدری معنی دیتے ہیں۔ مثلاً

۱- وَ اَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ = صِيَامُكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

”آپ کا روزہ، آپ کے لیے زیادہ بہتر ہے“

۲- يَسُرُّنِي اَنْ تَصُدَّقَ = يَسُرُّنِي صِدْقُكَ

”آپ کی سچائی، مجھے مسرور کرتی ہے“

۳- يَنْقُطُ قَبْلَ [مَا] يَجِيْءُ وَ نِيْمْتُ بَعْدَ [مَا] ذَهَبَ =

يَنْقُطُ قَبْلَ [مَجِيئِهِ] وَ نِيْمْتُ بَعْدَ [ذِهَابِهِ]

”اس کے آنے سے پہلے میں بیدار ہو گیا اور جانے کے بعد سو گیا“

۴- بَلَّغْنِي اَنَّكَ تَاچِرٌ = بَلَّغْنِي نَجَاحَكَ

”آپ کی کامیابی کی خبر، مجھے پہنچی ہے“

۵- اُحِبُّ [كُو] تَجَحَّتْ = اُحِبُّ نَجَاحَكَ

”آپ کی کامیابی کو، میں پسند کرتا ہوں“

Letters of Stimulation

۱۸- حروفِ تحضیض

یہ وہ حروف ہیں، جو مخاطب کو اکسانے، ترغیب دلانے اور کسی کام پر ابھارنے کے لیے

استعمال ہوتے ہیں۔ یہ پانچ (۵) ہیں: [لَوْلَا، كَوْمَا، هَلَّا، اَلَا اور اَلَّا]

یہ فعل ماضی، یا فعل مضارع سے پہلے استعمال کیے جاتے ہیں۔ فعل ماضی پر داخل ہوں تو

ملامت (Blame) کا مفہوم دیتے ہیں اور فعل مضارع پر داخل ہوں تو تحضیض

(اجہار نے ہمت بڑھانے اور اسانے) کا مفہوم دیتے ہیں۔

حروف تحضیض، ہمیشہ فعل کے ساتھ آتے ہیں۔

حروف تحضیض کے جوابی جملوں پر، اکثر اذقات حرف فاء (فَ) کا استعمال کیا جاتا ہے

اور اس کے بعد آنے والا فعل مضارع **منصوب** ہوتا ہے۔ جیسے:

(رَبِّ **كُوْلَا** **اَحْزَنْتَنِي** اِلَى **اَجَلٍ** قَرِيْبٍ **قَاَصَّدَقِي**) (المنافقون: ۱۰)

”اے میرے رب! کیوں تو نے مجھے تھوڑی سی مدت اور نہ دی کہ میں صدقہ دیتا۔“

۱۹۔ حروف تفسیر Letters of Explanation

حرف تفسیر دو (۲) ہیں: **آئی** اور **اُنْ**

یہ حروف، کسی لفظ کی وضاحت کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

۲۰۔ حروف اِسْتِدْرَاك Letters of Rectification

حروف استدراک چار (۴) ہیں۔ غلط فہمی کو دور کرتے ہیں

عَلَى ، كَأَنَّ ، لَكِنَّ اور لَكِنْ

۲۱۔ حروف اِضْرَاب Letters of Retracting

حروف اِضْرَاب تین (۳) ہیں۔

کلام کے رخ کو پھیر دیتے ہیں۔ گفتگو ایک نیا موڑ اختیار کرتی ہے۔

اَوْ ، بَلْ اور لَكِنْ

Letters of Command

۲۲۔ حرف امر

حرف امر لام (ل) ہے، یہ لام مکسور یا ساکن ہوتا ہے۔ جیسے:
لِيُنْفِقْ "اس کو خرچ کرنا چاہیے"

Letters of Authenticity

۲۳۔ حروف تحقیق

حروف تحقیق دو (۲) ہیں۔ بات کو یقینی بناتے ہیں۔ اَمَّا اور قَدْ

Letters of Option

۲۴۔ حروف تخییر

حروف تخییر دو ہیں۔
ان کے ذریعے انتخاب اور اختیار کا اظہار کیا جاتا ہے۔
إِمَّا اور أَوْ

Letters of Solicitation

۲۵۔ حروف تَرْجِيْ

حروف تَرْجِيْ دو (۲) ہیں۔ عَلَّ اور لَعَلَّ (شاید) عَلَّ اور لَعَلَّ
ایک ہی حرف کی دو تختیں ہیں۔ (المعجم الوسيط)

Letters of Similitude

۲۶۔ حروف تشبیہ

حروف تشبیہ، دو (۲) ہیں۔
كَ اور كَأَنَّ

Letters of Astonishment

۲۷۔ حروف تعجب

حروف تعجب دو (۲) ہیں۔ لام اور ما

Letters of Separation

۲۸۔ حروف تفصیل

حروف تفصیل چار (۴) ہیں۔ آما ، اِما ، اُو اور مِ

Letters of Paucity

۲۹۔ حروف تقلیل

حروف تقلیل تین (۳) ہیں رُب ، قَدْ اور واؤ

Letters of Abundance

۳۰۔ حروف تکثیر

حروف تکثیر دو (۲) ہیں۔ رُب اور فی

Letters of Wish

۳۱۔ حروف تمنّی

حروف تمنّی (۳) ہیں۔ لَعَلَّ ، کُو اور لَیْتُ

Letters of Regret

۳۲۔ حروف تنذیم

حروف تنذیم دو (۲) ہیں

اَلَّا اور هَلَّا

Letters of Confirmation۳۳۔ حروف تاکید

حروف توکیداً مٹھ (۸) ہیں۔

اُمَّا ، اَنَّ ، اِنَّ ، بَ ، عَلٰی ، كَ ، نون ثقیل ، نون اثقل

Letters of Answer۳۴۔ حروف جواب

حروف جواب یہ ہیں۔

اَجَلٌ ، اِذَنْ ، اِذَا ، اِنِّی ، بَلْ ، جَلَلٌ
جَبْرِ ، فاء ، لام ، لا ، نَعَمْLetters of Finality۳۵۔ حروف غایۃ

حروف غایت چار (۴) ہیں۔

انتہاء کو ظاہر کرتے ہیں

اِلٰی ، اِلٰی ، حَتّٰی اور گئی

Letters of Oath۳۶۔ حروف قسم

حروف قسم چار (۴) ہیں۔

بَ ، تَ ، لام اور واؤ



سبق نمبر ۲۳۷

Prepositions

صَلَة

حروف جر یعنی حروف اضافت (Prepositions) بڑی اہمیت کے حامل ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ چھوٹے سے ایک حرفی، یا دو حرفی لفظ ہوتے ہیں، لیکن مفہوم پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ افعال کے ساتھ، حروف اضافت کے بدلنے سے، معنی میں تغیر پیدا ہو جاتا ہے۔ مفہوم کی یہ تبدیلی اہل زبان کے محاورے کے مطابق ہوتی ہے۔ چونکہ یہ حروف افعال سے متصل ہوتے ہیں، اس لیے صلہ (Prepositions) کہلاتے ہیں۔

یاد رکھیے کہ یہ باتیں سماعتی ہیں، یہاں لگے بندھے اصول نہیں ہوتے ان پر عبور حاصل کرنے کے لیے، مطالعے کی کثرت ضروری ہے۔ علاوہ ازیں ابتدائی طالب علم کے لیے نہایت توجہ کے ساتھ، ڈکشنری سے بار بار رجوع کرنا بھی لازمی ہے۔ اردو اور انگریزی میں بھی اس طرح کی بے شمار مثالیں ہیں۔

پہلے اردو اور انگریزی کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے تاکہ آپ بات اچھی طرح سمجھ جائیں پھر عربی مثالیں

مندرجہ ذیل پانچ مثالوں پر غور کیجئے۔

حروف پر میں سے، اور تک کے ساتھ، ہاتھ اٹھانا کئی مفہوم رکھتا ہے۔

۱۔ اس نے آسمان کی طرف ہاتھ اٹھادیے (یعنی دعا کی)

۲۔ اس نے بیوی پر ہاتھ اٹھایا۔ (یعنی مارا)

۳۔ حکومت کی تائید میں کئی ارکان اسمبلی نے ہاتھ اٹھائے (یعنی ووٹ دیے)

۴۔ وہ اپنے بچے سے ہاتھ اٹھا چکا ہے۔ (یعنی یلوس ہو چکا ہے)

۵۔ اس نے سر تک ہاتھ اٹھایا (یعنی سلام کیا)۔

اب انگریزی کی دو مثالیں ملاحظہ فرمائیے تاکہ فعل اور اس کے صلے سے مفہوم کی تبدیلی واضح ہو جائے۔

Look	Take
To look (دیکھنا)	To take (لینا، پکڑنا)
Look for (ڈھونڈنا)	Take in (دھوکہ دہی کرنا)
Look to (خدمت کرنا)	Take up (اٹھانا)
Look into (سوچنا، غور کرنا)	Take it (سمجھنا، فرض کر لینا)
Look After (دیکھ بھال کرنا)	Take on (ملازم رکھنا، کرایہ پر لینا)
Look back (یاد کرنا)	Take out (اکھاڑ پھینکنا، نچوڑنا)

افعال کے ساتھ مختلف حروف جر کا استعمال

ذیل میں، بعض افعال اور ان کے ساتھ مختلف صلوں کی مثالیں دی جا رہی ہیں۔

ان پر غور کیجئے اور معنوی تبدیلی پر توجہ دیجئے۔ [اَمْرًا بِالْمَعْرُوفِ] اور [نَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ] سے آپ واقف ہیں۔ غور کیجئے امر کے ساتھ [بِ] کا صلہ استعمال ہوتا ہے اور نہی کے ساتھ عَنْ کا۔

۱۔ اَمْرًا (ن) کے صلوات

[اَمْرًا] کے ساتھ عموماً، [بِ] کا صلہ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ (قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ) (الاعراف: ۲۹)
 ”اے نبی! ان سے کہو میرے رب نے تو راستی و انصاف کا حکم دیا ہے“
- ۲۔ (وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ) (الحج: ۴۱)
 ”نیکی کا حکم دیں گے“
- ۳۔ (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ) (النحل: ۹۰)
 ”اللہ عدل اور احسان کا حکم دیتا ہے“

۲۔ نہا (ن) کے سلات

نَهَا کے ساتھ **عَنْ** اور **مِنْ** کے صلے استعمال کیے جاتے ہیں، لیکن زیادہ تر **عَنْ** جیسے:

- ۱۔ **نَهَا عَنْ** كَذَا = اس نے، کسی چیز سے منع کر دیا، روک دیا، حرام کر دیا۔
- ۲۔ **هُوَ رَجُلٌ نَهَاكَ مِنْ** رَجُلٍ: یہ ایسا شخص ہے، جس نے تم کو دوسرے شخص کے طلب کرنے سے منع کر دیا ہے۔
- ۳۔ (وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ) (النازعات: ۴۰)
 ”اور (جس نے اپنے) نفس کو، بری خواہشات سے باز رکھا تھا“
- ۴۔ (وَمَا نَهَكُمُ عَنْهُ) فَأَنْتَهُوْا (الحشر: ۷)
 ”اور رسول! جس چیز سے تم کو روک دے، اُس سے رُک جاؤ“
- ۵۔ (وَإِنَّهُ) عَنِ الْمُنْكَرِ (لقمان: ۱۷)
 ”اور (اے بیٹے! لوگوں کو) بدی سے منع کر“

۳۔ رَعِبَ (س) کے صلوات

- ۱۔ رَعِبَ **فِيهِ** (اس نے اس کی خواہش کی، انتفات کیا)
 ۲۔ رَعِبَ عَنْهُ (وہ اس سے پھر گیا)۔ اس نے منہ موڑا۔
 ۳۔ رَعِبَ **رَبَّهُ** عَنْ عَيْبِهِ (اس نے دوسرے کو چھوڑ کر اسے فضیلت دی)۔
 ۴۔ (إِنَّا **إِلَى** اللَّهِ رَاغِبُونَ) (توبہ : ۵۹)
 ”ہم اللہ ہی کی طرف انتفات کرنے والے یعنی نظر جمائے ہوئے ہیں۔“
 ۵۔ (وَمَنْ **يُرْعِبْ عَنْ** مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ)

(البقرۃ : ۱۳۰)

- ”اب کون ہے؟ جو ابراہیم کے طریقے سے منہ پھیرے (یعنی نفرت کرے؟) جس نے
 خود اپنے آپ کو حماقت و جہالت میں مبتلا کر لیا ہو، اس کے سوا کون یہ حرکت کر سکتا ہے؟“
 ۶۔ فَمَنْ **رَعِبَ عَنْ سُنَّتِي** فَلَيْسَ مِنِّي (مسلم: کتاب النکاح)

۴۔ تَابَ کے صلوات

تَابَ کے بعد **إِلَى** کا صلہ **تَوَجَّهَ** اور **تَابَ** اور **تَابَ** کے مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

تَابَ **إِلَى** اللَّهِ = وہ اللہ کی طرف متوجہ ہوا، نادم و پشیمان ہوا۔

۱۔ (فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ) (المائدہ : ۳۹)

”پھر جو شخص ظلم کرنے کے بعد توبہ کرے۔“

۲۔ (وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ **يَتُوبُ إِلَى** اللَّهِ مَتَابًا) (الفرقان، ۱۰)

”جو شخص توبہ کر کے نیک عملی اختیار کرتا ہے، وہ تو اللہ کی طرف پلٹ آتا ہے۔“

جیسا کہ پلٹنے کا حق ہے۔“

۳۔ تَابَ کے بعد، اگر **عَلَى** کا صلہ آئے تو یہ بخشش اور بہر بانی کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ = اللہ نے اس کو بخش دیا، اس پر مہربان ہوا۔

۴۔ (فَتَلَقَىٰ آدَمَ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ) (فَتَابَ عَلَيْهِ) (البقرة : ۳۷)
 ”اس وقت آدم نے، اپنے رب سے چند کلمات سیکھ کر، توبہ کی، تو اللہ نے مہربانی کی۔
 (یعنی توبہ کو قبول کر لیا)“

(بعض لوگوں کا خیال ہے کہ صلہ سے پہلے کوئی فعل محذوف ہوتا ہے، لیکن ہمارے خیال میں یہ تکلف ہے، اہل زبان کے محاوروں میں، محذوف کو تلاش کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے بلکہ اسے بطور محاورہ ہی قبول کرنا چاہیے۔ جیسے بعض لوگوں نے کہا:-

تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ میں علی سے پہلے فعل رَجِمَ محذوف ہے، جس کے ساتھ
 علی کا صلہ موزوں ہے۔ اس جملے کو کھولا جائے تو یوں ہوگا: تَابَ اللَّهُ وَرَجِمَ عَلَيْهِ

۵۔ سَأَلَ (ف) کے صلوات

سَأَلَ فعل متعدی ہے، دو مفعول کا طالب ہوتا ہے۔ دوسرے مفعول کے لیے
 صلے کی ضرورت ہوتی ہے۔

سَأَلَ کے ساتھ عموماً، عَنْ کا صلہ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآهْلِ) (البقرة : ۱۸۹)
 ”اے نبی! لوگ آپ سے چاند کی گھنٹی بڑھتی صورتوں کے متعلق پوچھتے ہیں“

۲۔ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ) (بنی اسرائیل : ۸۵)
 ”یہ لوگ آپ سے روح کے متعلق پوچھتے ہیں“

۳۔ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ) (البقرة : ۲۱۷)
 ”لوگ آپ سے پوچھتے ہیں، ماہ حرام کے متعلق“

۴۔ (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَنْبِغِيِّ) (البقرة : ۲۲۰)

”پوچھتے ہیں: پیغمبروں کے متعلق (ان کے ساتھ کیا معاملہ کیا جائے؟)“

۵۔ (سَأَلَ سَائِلٌ) كَيْعَذَابٍ وَقِيعٍ (المعارج: ۱)

”مانگنے والے نے عذاب مانگا ہے، (وہ عذاب) جو ضرور واقع ہونے والا ہے۔
(یہاں سَأَلَ کے بعد، پ کا صلہ استعمال ہوا ہے۔)“

۶۔ (فَسَأَلَ) بِهٖ حَجِيْرًا (الفرقان: ۵۹)

”رحمان کی نشان کے متعلق، بس کسی جاننے والے سے پوچھو“

۷۔ (وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ) تَسَاءَلُوْنَ بِهٖ (النساء: ۱)

”اس خدا سے ڈرو، جس کا واسطہ دے کر، تم ایک دوسرے سے اپنے حق مانگتے ہو“

۶۔ جَاءَ (ض) کے صلوات

۱۔ جَاءَ (وہ آیا) [فعل لازم] ہے۔

۲۔ جَاءَ بِهٖ (وہ اسے لایا)۔ فعل متعدی ہو گیا۔

۳۔ (مَنْ) جَاءَ بِالْحَسَنَةِ [فعل لازم] فَكَلِمَةٌ عَشْرًا مِّثَالِهَا (الانعام: ۱۶۰)

”جو اللہ کے حضور نیکی لے کر آئے گا، اس کے لیے دس گنا اجر ہے“

۴۔ (وَ) جَاءَ وَآلِیْہٖ عَلٰی قَبِيْصِہٖ [فعل لازم] بِدَمٍ كٰذِبٍ (یوسف: ۱۸)

”اور وہ یوسف کے قبیس پر جھوٹ موٹ کا خون لگا کر لے آئے تھے“

۵۔ (تَرَوُۥ) حِجَّتَ عَلٰی قَدَارٍ [فعل لازم] يَا مُوسٰی (طہ: ۲۰)

”پھر لے موسیٰ، اب تم ٹھیک اپنے وقت پر آگئے ہو“

۷۔ ذَهَبَ (ف) کے صلوات

۱۔ ذَهَبَ : وہ گیا [فعل لازم] ہے۔

۲۔ ذَهَبَ اِلٰی : کسی جگہ جانا۔

۳۔ ذَهَبَ بِهِ : وہ اسے لے گیا، ہمراہ لے گیا۔ [فعل متعدی] ہو گیا۔

۴۔ (ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ) (البقرہ: ۱۷۰)

”اللہ نے، ان کی روشنی زائل کر دی۔ یعنی اُن کا نور بصارت سلب کر لیا“

۵۔ (فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ) (یوسف: ۱۵)

”اس طرح (اصرار کر کے) جب وہ اسے (یوسف کو) لے گئے“

۶۔ (يَكَادُ سَتَائِرُ قَهْ يَدْ ذَهَبَ بِالْأَبْصَارِ) (نور: ۲۳)

”قرب ہے کہ اللہ کی بجلی کی چمک، آنکھوں کو لے جائے، یعنی نگاہوں کو خیرہ کر دے“

۷۔ (ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ) (القیامۃ: ۳۳)

”پھر وہ اگڑتا ہوا، اپنے گھر والوں کی طرف چل دیا“

۸۔ (لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي) (ہود: ۱۰)

”تو کہتا ہے کہ میرے تو سارے گناہ دور ہو گئے یعنی دلدر پار ہو گئے“

۹۔ (فَلَمَّا ذَهَبَ عَنَّا إِزْرَاهِيْمَ الدَّرْعُ) (ہود: ۷۲)

”پھر جب ابراہیم کی گھبراہٹ، دور ہو گئی“

۱۰۔ (إِذْ ذَهَبَ بِبَنِي إِسْرَائِيلَ) : مجھے اس کے پاس لے چلو۔

۸۔ خَرَجَ (ض) کے صلوات

خَرَجَ کے ساتھ عموماً مِنْ، إِلَىٰ اور عَلَىٰ کے صلے استعمال کیے جاتے ہیں

جیسے: خَرَجَ : وہ نکلا [فعل لازم] ہے۔

۱۔ خَرَجَ بِهِ : نکالنا [فعل متعدی] ہو گیا۔

۲۔ خَرَجَ عَلَيْهِ : جنگ کے لیے نکلنا۔

۳۔ خَرَجَ الطَّلَابُ مِنَ الْفَصْلِ : ”طالب علم کلاس سے نکلے“

۴۔ (فَخَرَجَ عَلَيَّ) قَوْمَهُ مِنَ الْمِحْرَابِ (سريحہ: ۱۱)

”چنانچہ وہ محراب سے نکل کر اپنی قوم کے سامنے آیا۔“

۵۔ (خَرَجَ إِلَيَّ) فُلَانٍ مِنْ دَيْنِهِ : قرض ادا کر دیا۔

۶۔ (خَرَجَ سَمِيرًا إِلَى السُّوقِ) : ”سمیر بازار کی طرف نکلا۔“

۷۔ (ذَكَوْا نَهْمُ صَبْرًا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ) لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ

(الحجرات: ۵)

”اگر وہ تمہارے برآمد ہونے تک صبر کرتے تو انہی کے لیے بہتر تھا۔“

۸۔ (خَدَجَ فِي الْعِلْمِ) : علم میں فائق ہو گیا۔

۹۔ (إِنَّهَا شَجَرَةٌ) تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَعِيمِ

”وہ ایک درخت ہے، جو جہنم کی تر سے نکلتا ہے۔“

۱۰۔ (كُوْ) خَرَجُوا فِيكُمْ مَّا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا (التوبة: ۲۷)

”اگر وہ تمہارے ساتھ نکلتے، تو تمہارے اندر خرابی کے سوا، کسی چیز کا اضافہ نہ کرتے۔“

۱۱۔ (يَخْرُجُ مِنْ) هَمَّا الْكُوْلُوْ وَالْمَرْجَانِ (الرحمن: ۲۲)

”موتی اور مونگے، ان دونوں قسم کے پانیوں سے نکلتے ہیں۔“

۹۔ رَجَعَهُ (ض) کے صلوات

رَجَعَهُ کے ساتھ عموماً، اِلَى کا صلہ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ رَجَعَهُ الشَّيْءُ عَنَّهُ : اس نے چیز واپس کر دی۔

۲۔ (فَرَجَهُ مُوسَى) قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا (طہ: ۸۶)

”موسیٰ سخت غصے اور رنج کی حالت میں اپنی قوم کی طرف پلٹا۔“

۳۔ (إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا) إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (البقرہ: ۱۵۶)

”ہم اللہ ہی کے ہیں اور اللہ ہی کی طرف ہیں پلٹ کر جانا ہے۔“

۴۔ رَجَعْنَا **عَنْ** قَوْلِهِ

”اس نے اپنی بات سے رجوع کر لیا“

۵۔ رَجَعْنَا **الشُّهُودُ** **عَنِ** الشَّهَادَةِ

”گواہ، گواہی سے مکر گئے“

۱۰۔ قَامَ (ن) کے صلوات

قَامَ کے ساتھ عموماً، **ب** کا صلہ استعمال کیا جاتا ہے، لیکن عَلٰی وغیرہ بھی استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ قَامَ عَلٰی الْأَمْرِ : کسی کام پر ملامت کرنا، بگہبانی کرنا۔

۲۔ (وَلَا تَقْمُرْ عَلٰی قَبْرِ) (التوبة: ۸۴)

”اور نہ کبھی اس (منافق) کی قبر پر کھڑے ہونا“

۳۔ قَامَ بِالْأَمْرِ :

۴۔ (لِيَقْوَمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ) (الحديد: ۲۵)

”و تاکہ لوگ انصاف پر قائم ہوں“

۵۔ قَامَ فِي الصَّلَاةِ : اس نے نماز شروع کر دی۔

۶۔ (لَا تَقْمُرْ فِيهِ أَبَدًا) (التوبة: ۱۰۸)

”تم ہرگز (مسجد مزار کی) اس عمارت میں کھڑے نہ ہونا“

۷۔ قُورِي : میری وجہ سے ٹھہرو۔

۸۔ (يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) (المطففين: ۶)

”اس دن جب کہ سب لوگ رب العالمین کے سامنے کھڑے ہوں گے۔“

۹- (وَ قَوْمُوا لِلَّهِ قُنْتَيْنِ) (البقرة: ۲۳۸)

”اللہ کے آگے کھڑے ہو جاؤ، فرماں بردار غلام بن کر۔“

۱۰- (وَ إِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى) (النساء: ۱۰۴)

”جب یہ (مناقیق) نماز کے لیے اٹھتے ہیں تو کسماتے ہوئے اٹھتے ہیں۔“

۱۱- (دَعَا رَن) کے صلوات

(دَعَا) کے ساتھ عموماً (اِلَى كَا صِلَه) استعمال کیا جاتا ہے۔ لیکن لام اور علی بھی

استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے :

۱- (وَ تَخْرُجُ الْجِبَالُ هَدًّا هَ أَنْ دَعَا لِلرَّحْمٰنِ) (مذہب: ۹۱)

”اور پہاڑ گر جائیں، اس بات پر کہ لوگوں نے رحمان کے لیے، اولاد ہونے کا

دعویٰ کیا۔“

۲- (دَعَا كَه) : اس نے، اس کے لیے (دَعَا) کی۔

۳- (دَعَا عَلَيَه) : اس نے، اس کے لیے (بد دَعَا) کی۔

۴- (دَعَا اِلَى الْاَمْرِ) = وہ کسی کام کی طرف لے گیا۔

۵- (دَعَا اِلَيْه) = اس نے، اس چیز کی طرف بلایا۔

۶- (وَ مَنْ اَحْسَنَ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا اِلَى اللّٰهِ) (حور السجدة : ۳۳)

”اور اس شخص کی بات سے اچھی بات اور کس کی ہوگی، جس نے اللہ کی طرف بلایا۔“

۷- (دَعَا بِه) = اس نے حاضر ہونے کے لیے کہا۔

۸- (وَ يَدْعُ الْاِنْسَانَ بِالشَّرِّ) (دُعَاةٌ بِالْخَيْرِ)

(بنی اسرائیل : ۱۱)

”انسان شر اس طرح مانگتا ہے، جس طرح خیر مانگنی چاہیے۔“

۱۲۔ دَلَّ (ن) کے صلوات

دَلَّ کے ساتھ عموماً **عَلَىٰ** اور **إِلَىٰ** کے صلے استعمال کیے جاتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ دَلَّ إِلَى الشَّيْءِ = اس نے کسی چیز کی رہنمائی کی۔

۲۔ (مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ) (سبأ: ۱۲۷)

”کوئی چیز نہ تھی، جنوں کو اس کی موت کا پتہ دینے والی“

۳۔ (هَلْ أَذُوكَ عَلَىٰ شَجَرَةٍ) (طہ: ۱۲۰)

”کیا تمہیں بتاؤں وہ درخت؟“

۴۔ (هَلْ أَذُوكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ) (الصف: ۱۰)

”دوکیا تمہیں میں ایک تجارت کے بارے میں نہ بتاؤں؟“

۱۳۔ عَاشَ (ض) کے صلوات

عَاشَ کے ساتھ **فِي** اور **عَلَىٰ** کے صلے استعمال کیے جاتے ہیں۔ لیکن مفہوم میں بڑا فرق رونما ہو جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ عَاشَ سَعِيدًا فِي الْمَدَائِنَةِ = سعید شہر میں رہتا تھا۔

۲۔ كُنَّا نَعْبِشُ عَلَى الثَّمْرِ وَالْمَاءِ

ہم لوگ کھجور اور پانی پر گندارا کیا کرتے تھے۔

مفعول بہ غیر صریح

مفعول بہ کے بارے میں حصہ اول کے سبق نمبر ۳۹ میں بتایا جا چکا ہے کہ

۱۔ مفعول بہ، اسم منصوب ہوتا ہے۔

۲۔ فعل لازم کو، مفعول بہ کی حاجت نہیں ہوتی جیسے: قَامَ، جَاءَ، جَلَسَ۔

۳۔ فعل متعدی کو کم سے کم ایک (۱) مفعول بہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے: **أَنْزَلَ**

۴۔ بعض افعال متعدی کو، دو (۲) عدد مفعول بہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے:

جَعَلَ ، ظَنَّ ، حَسِبَ ، زَعَمَ ، رَأَى ، عَلِمَ ، وَجَدَ ، تَرَكَ ، وَهَبَ

۵۔ بعض افعال متعدی کو، تین (۳) عدد مفعول بہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے:

أَرَى ، عَلَّمَ ، أَنْبَأَ ، أَخْبَرَ ، حَدَّثَ ، أَعْطَى وغیرہ۔

یہاں اب یہ بتانا مقصود ہے کہ حرف جر کے ذریعے بھی افعال کو متعدی بنایا جاتا ہے۔

مفعول بہ غیر صریح اس مفعول بہ کو کہتے ہیں، جو حرف جر کی وجہ سے

مجرور ہوتا ہے۔ لیکن **مَحَلًّا مَنْصُوبًا** ہوتا ہے۔

ذیل کی مثالوں پر توجہ دیجئے۔

۱۔ (**لَا تَمَنَّا يَا مُرْكُورُ** **بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ**)

مفعول بہ مفعول بہ غیر صریح (بظاہر مجرور، محلاً منصوب)

”شیطان تو تمہیں، بدی اور فحش کا حکم دیتا ہے“ (البقرة: ۱۶۹)

(اس مثال میں **كُرْ** اسم ضمیر ہے، مفعول بہ ہے، منصوب ہے۔

يَا مُرْكُورُ فعل متعدی ہے، اور پ حرف جر ہے جس نے **السُّوءِ** اور **الْفَحْشَاءِ** کو

مجرور کر دیا ہے لیکن اس حرف جر کی وجہ سے، فعل **يَا مُرْكُورُ** کو ایک اور مفعول بہ

السُّوءِ مل گیا ہے، جو بظاہر مجرور ہے، لیکن محلاً منصوب ہے۔)

۲۔ (**أُولَئِكَ يَدْعُونَ** **إِلَى النَّارِ**) (البقرة: ۲۲۱)

مفعول بہ غیر صریح (بظاہر مجرور، محلاً منصوب)

”یہ لوگ (دوزخ کی) آگ کی دعوت دے رہے ہیں“

قواعد مفعول بہ غیر صریح

- ۱۔ حروفِ جر کے ذریعے، بعض لازم افعال، متعدی ہو جاتے ہیں۔
 ۲۔ حرفِ جر اور اسمِ مجرور، دونوں کا تعلق فعل سے ہوتا ہے۔
 ۳۔ حرفِ جر کے بعد آنے والا اسمِ مجرور **محللاً منصوب** ہوتا ہے۔
 ۴۔ اہل زبان ہر فعل کے ساتھ، اپنے ذوق کے مطابق، مخصوص حرفِ جراتعمال کرتے ہیں۔ یہ حرفِ جر **صِلَّة (جمع صِلَات) (Prepositions)** کہلاتا ہے۔ یہ حرفِ جر، فعل اور اس کے اسمِ مفعول (ظاہراً مجرور) کے درمیان، واسطے کا کردار ادا کرتا ہے۔

- ۵۔ صِلَّة کی مدد سے **فعل لازم** **فعل متعدی** ہو جاتا ہے۔ جیسے:

رَغِبَ الْوَلَدُ فِي الْعِلْمِ

”لڑکے نے پڑھائی میں دلچسپی لی“

مَرَّ (وہ گذرا) فعل لازم ہے۔ اس کو متعدی بنانے کے لیے **علیٰ کامل**

استعمال کیا جاتا ہے۔

(وَ كَلَّمَا **مَرَّ** عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ) (ہود: ۳۸)

”اور (کشتی بناتے وقت) ان کی قوم کے سرداروں میں سے، جو کوئی نوح کے پاس سے گزرتا تھا، ان کا مذاق اڑاتا تھا“

۶۔ صِلَّة کی مدد سے ایک مفعول والا فعل متعدی **دو مفعول والا** ہو جاتا ہے۔

(وَاللَّهُ فَضَّلَ **بَعْضَكُمْ** **عَلَى بَعْضٍ** فِي الرِّزْقِ) (النحل: ۷۱)

”اور اللہ نے تم میں سے بعض کو، بعض پر رزق میں فضیلت عطا کی ہے“

یہاں **فَمَثَلٌ** فعل متعدی ہے، اور **بَعْضُكُمْ** مفعول بہ اول ہے۔
 ۷۔ دو مفعول والے متعدی افعال ایسے بھی ہوتے ہیں، جن میں دوسرے مفعول کو حرف جر کے ذریعے، مجرور کیا جاسکتا ہے۔ ذیل کے جدول پر غور کیجئے۔

فعل متعدی	صریح مفعول بہ	غیر صریح مفعول بہ
اسْتَغْفَرَ	اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ ذَنْبًا	اسْتَغْفِرُ اللّٰهَ مِنْ ذَنْبٍ
أَمَرَ	أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ الْبِرَّ	أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ
دَعَا	دَعَوْتُهُ زَيْدًا	دَعَوْتُهُ بِزَيْدٍ
زَوَّجَ	زَوَّجْتُهُ هِنْدًا	زَوَّجْتُهُ بِهِنْدٍ
اخْتَارَ	اخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ	اخْتَارَ مُوسَى مِنْ قَوْمِهِ
سَمَّى	سَمَّيْتُهُ خَالِدًا	سَمَّيْتُهُ بِخَالِدٍ
صَدَّقَ	لَقَدْ صَدَّقَكُمُ اللّٰهُ وَعَدَا	لَقَدْ صَدَّقَكُمُ اللّٰهُ فِي وَعْدِهِ
كَتَبَ	كَتَبْتُ لِزَيْدٍ رِبًّا	كَتَبْتُ لِزَيْدٍ رِبًّا
كَتَبَ	كَتَبْتُ لِزَيْدٍ رِبًّا	كَتَبْتُ لِزَيْدٍ رِبًّا

نوٹ کیجئے بلا واسطہ (Direct) منصوب اسماء کو، حرف جر کے ذریعے،

بلا واسطہ (Indirect) مجرور کر دیا گیا ہے۔

سبق نمبر ۲۳۸

کتاب الحروف

ذیل میں، حروف تہجی کے اعتبار سے حروف کے مختلف اشتمالات دیے جا رہے ہیں۔

۱۔ ہمزہ

www.KitaboSunnat.com

ہمزہ کی درج ذیل قسمیں ہیں۔

۱۔ ہمزہ ساکن

ہمزہ ساکن دراصل الف ہے۔ ہمزہ ساکن کو کِیْنَةُ بھی کہتے ہیں۔ جیسے:

لفظ بَات کا درمیانی حرف

۲۔ ہمزہ متحرک

ہمزہ متحرک مفتوح، مکسور یا مضموم ہوتا ہے۔ جیسے:

اَقْرَأْ، بَدَأَ، سَأَلَ، اُدِّنْ

۳۔ ہمزہ نداء

ہمزہ نداء، منادئی قریب کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

اَبْنِيَّ "اے بیٹے!"

۴۔ ہمزہ تسویہ

ہمزہ تسویہ، برابری کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ ءَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ) (البقرة: ۶۰)
 ”آپ ان لوگوں کو، ڈرائیں یا نہ ڈرائیں، دونوں برابر ہیں“
 ۵۔ ہمزہ استفہام

ہمزہ استفہام، سوال پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کا جواب، نَعَمْ یا بَلٰی سے دیا جاتا ہے۔ جیسے:
 (۱) كَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ (الفيل: ۱)
 ”کیا تم نے دیکھا نہیں کہ تمہارے رب نے، ہاتھی والوں کے ساتھ کیا کیا“

۲۔ هَمْزَةُ الْوَصْلِ

Conjunctive Humzah

ہمزۃ الوصل ہمیشہ کتوب تو ہوتا ہے، لیکن بعض اوقات ملفوظ ہوتا ہے اور بعض اوقات غیر ملفوظ۔

ہمزۃ الوصل، اپنے ماقبل لفظ سے ملنے کی صورت میں، تَلَفُظٌ سے ساقط ہو جاتا ہے لیکن کتابت میں باقی رہتا ہے۔ اگر ماقبل لفظ سے نہ ملے یعنی ابتداء اسی ہمزہ سے ہو، تب یہ اپنی آواز دیتا ہے۔ صرف پچھلے لفظ سے ملنے کی صورت ہی میں اپنا تلفظ کھو بیٹھے گا۔ یعنی پڑھا نہیں جائے گا۔ جیسے:

(يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۖ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً)
 ”اے نفس مطمئن! چل اپنے رب کی طرف، اس حال میں کہ تو اپنے انجام نیک سے خوش ہے (اور اپنے رب کے نزدیک) پسندیدہ ہے“ (الفجر: ۲۷، ۲۸)
 (مُطْمَئِنَّةٌ) پر وقف کر کے، ارجعی کو پڑھیں گے تو ہمزہ کے تلفظ کے ساتھ
 [اِرجِی] پڑھیں گے۔ وصل کی صورت میں، مُطْمَئِنَّةٌ کو ارجعی سے ملا کر
 پڑھیں گے۔ مُطْمَئِنَّةٌ اِرجِی

مندرجہ ذیل مقامات میں ہمزۃ الوصل ہوتا ہے۔

۱۔ لام تعریف (أل) کا ہمزہ۔ جیسے: الْكِتَابُ، الْقَلَمُ،

۲۔ بعض مخصوص الفاظ کا ہمزہ:

جیسے: إِسْمُ، ابْنُ، ابْنَتُهُ، إِمْرُؤُ، إِثْنَانِ، إِثْنَتَانِ۔

۳۔ ثلاثی مجرد کے امر حاضر میں، جو ہمزہ آتا ہے، وہ بھی ہمزۃ الوصل ہے۔

جیسے: أَنْصُرُ، إِضْرِبْ، إِفْتَحْ، أَكْرُمِ، إِسْمَعْ، إِحْسِبْ

۴۔ ابواب ثلاثی مزید کے سات (۷) ابواب کے مصادر، افعال اور ماضی اور افعال امر

کا ہمزہ۔

۱۔ إِنْفَعَلَ، جیسے إِنْقَلَبَ (مصدر)، إِنْقَلَبَ (ماضی)، انْقَلِبْ (امر)

۲۔ إِنْفَعَلَ جیسے اجْتَنَبَ (مصدر)، اجْتَنَبَ (ماضی)، اجْتَنِبْ (امر)

۳۔ انْعَلَ جیسے اسْوَدَّ (مصدر)، اسْوَدَّ (ماضی)، اسْوِدِّ (امر)

۴۔ انْعَالَ جیسے ادْهَيْمَامٌ (مصدر)، ادْهَامٌ (ماضی)، ادْهَيْمِ (امر)

۵۔ اسْتَفْعَلَ جیسے اسْتَعْفَأَ (مصدر)، اسْتَعْفَرَ (ماضی)، اسْتَعْفِرْ (امر)

۶۔ افْعَوْلَ جیسے اخْشَيْتَانٌ (مصدر)، اخْشَوْشَنَ (ماضی)، اخْشَوْشِنِ (امر)

۷۔ افْعُولَ جیسے اجْلَوَادٌ (مصدر)، اجْلَوَدَ (ماضی)، اجْلَوُدْ (امر)

۵۔ رباعی مزید کے دو (۲) ابواب کے مصدر، فعل ماضی اور فعل امر ہیں جی

ہمزۃ الوصل ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ افْعَلَّلَ جیسے احْرَنْجَامٌ (مصدر)، احْرَنْجَمَ (ماضی)، احْرَنْجِمِ (امر)

۲۔ افْعَلَّ جیسے اتَشَعَّرَا (مصدر)، اتَشَعَّرَ (ماضی)، اتَشَعِّرْ (امر)

Disjunctive Humzah

۳۔ هَمْزَةُ الْقَطْعِ

همزة القطع ہمیشہ مفلوظ اور مکتوب ہوتا ہے۔ یعنی لکھا بھی جاتا ہے اور پڑھا بھی جاتا ہے۔

۱۔ ثلاثی مزید کے باب افعال میں، مصدر فعل ماضی اور فعل؛ مرتینوں کا ہمزہ همزة القطع ہوتا ہے۔ جیسے:

إِحْسَانٌ (مصدر)، أَحْسَنَ (ماضی)، اور أَحْسِنُ (امر)

۲۔ أَفْعَلُ التَّفْضِيلِ کا ہمزہ جیسے: أَكْرَمُ، أَفْضَلُ، أَكْبَرُ وغیرہ

۳۔ أَفْعَلُ الصِّفَةِ کا ہمزہ جیسے: آسَوْدُ، أَحْمَرُ

۴۔ تمام ابواب میں، مضارع واحد متکلم کا ہمزہ، همزة القطع ہوتا ہے۔

جیسے: آذْهَبُ، آدْخُلْ، آعْبُدْ، آسْجُدْ

۲۔ آجَلٌ Yes

۱۔ آجَلٌ حرف جواب برائے تصدیق ہے۔

آجَلٌ کا مطلب ہے ہاں، جی ہاں، بے شک، اچھا۔

۲۔ آجَلٌ سوالیہ فقرے کے جواب میں، استعمال نہیں ہوتا، بلکہ صرف خبر کے اثبات کے لیے آتا ہے۔ مثلاً

قَدْ أَتَاكَ زَيْدٌ (زید تیرے پاس آچکا ہے) کا جواب، آجَلٌ ہوگا۔

جَبْرِ اور إِنَّ بھی اسی موقع پر استعمال ہوتے ہیں۔

Lo ۵۔ آلا

آلا کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ آلا برائے تنبیہ:

آلا، حرف تنبیہ ہے، عموماً جملے کے آغاز میں استعمال کیا جاتا ہے۔
یہ اپنے بعد آنے والے مضمون کو تحقیق بیان کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (آلا) اِنَّهُمْ هُمُ السَّفَهَاءُ (البقرة: ۱۳)

”حقیقت میں، تو یہ خود بے وقوف ہیں“

۲۔ (آلا) يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوقًا عَنْهُمْ (هود: ۸)

”سنو جس روز اس سزا کا وقت آگیا تو وہ کسی کے پھیرے نہ پھر سکے گا“

۳۔ (آلا) اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

”سنو! جو یقیناً اللہ کے دوست ہیں۔“ (یونس: ۶۲)

۲۔ آلا برائے تخصیض (Lest, That no)

یہ ہمزه استفہام اور لا نافیہ سے مرکب ہے۔ (آ + لا = آلا)

حرف تخصیض ہے۔ ابھارنے اور اکانے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (آلا) تَتَّوَبُ کیا آپ توبہ نہیں کریں گے۔

۲۔ آلا لَا تَفْعَلْ كَذَا

Except, Save, Unless, If not

۶۔ اِلَّا

۱۔ اِلَّا حرف استثناء ہے، سوائے، بجز (Except) کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

(فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ) (البقرة: ۲۴۹)

”اس میں سے سب لوگوں نے پانی پیا، سوائے چند لوگوں کے“

۲۔ إِلَّا اکثر اوقات [إِن نَافِيَهُ كَسَائِدِهِ] استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ) (التکویر: ۲۷)

”نہیں ہے یہ، مگر تمام کائنات کے لیے ایک نصیحت“

۳۔ بعض اوقات إِلَّا [مَا نَافِيَهُ كَسَائِدِهِ] بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ) (الانبیاء: ۱۰۷)

”اور ہے نبی! ہم نے آپ کو نہیں بھیجا، مگر تمام دنیا والوں کے لیے رحمت بنا کر“

۴۔ بعض اوقات إِلَّا، صفت کے طور پر، علاوہ (In addition to) کے معنی

میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا) (الانبیاء: ۲۲)

”اگر آسمان و زمین میں، ایک اللہ کے علاوہ، دوسرے خدا بھی ہوتے، تو دونوں

(زمین و آسمان) کا نظام بگڑ جاتا“

۵۔ بعض اوقات إِلَّا [مگر (But)] کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

لَا الرَّجُلُ قَاطِعٌ إِلَّا شَجَرَةً

”اُدھی کاٹنے والا نہیں ہے، مگر ایک درخت“

(إِلَّا کے بارے میں مزید تفصیلات، جلد اول کے سبق نمبر ۷۵، میں ملاحظہ فرمائیں)

۷۔ إِلَّا

آن اور لاء سے مرکب ہوتا ہے۔ (أَنَّ + لَا = إِلَّا)

- ۱۔ (وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ تَوْمِرٍ عَلٰی [اَلَا] تَعْدِلُوْا) (المائدۃ: ۸)
 ”اور کسی گروہ کی دشمنی تم کو اتنا مشتعل نہ کر دے کہ تم انصاف سے پھر جاؤ“
- ۲۔ (وَمَا لَكُمْ [اَلَا] تَتَفَقَّهُوْا فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ) (الحديد: ۱۰)
 ”آخر کیا وجہ ہے؟ کہ تم اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے“

۸۔ اِلٰی To

- ۱۔ اِلٰی حرف جر برائے غایت ہے۔ تک، طرف، نزدیک، برابر کا مفہوم دیتا ہے۔
 مکان اور زمان کی غایت کی انتہا بتانے کے لیے، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- [اِلٰی] (الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰی) (بنی اسرائیل: ۱)
 ”دور کی اس مسجد تک“
- ۲۔ غایت زمان [اِلٰی] (اَتَيْتُمُو الْبَيْتَآءَ) (البقرۃ: ۱۸۷)
 ”رات تک، اپنا روزہ پورا کرو“
- ۳۔ اِلٰی، ضمائر کے ساتھ بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- (وَ الْاَمْرُ [اِلَيْكَ]) (النمل: ۳۳)
 ”آگے فیصلہ آپ کے ہاتھ میں ہے“
- ۴۔ اِلٰی، بعض اوقات، مع کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
- ۱۔ (مَنْ اَنْصَارِي [اِلٰی] اللّٰهِ) (الصف: ۱۲)
 ”مطلب ہے، مَنْ اَنْصَارِي مَعَ اللّٰهِ؟“
- ۲۔ (اِذَا اَخْلَوْا [اِلٰی] شَيْآ طِيْنِهُمْ) (البقرۃ: ۱۲)
 ”مطلب ہے، اِذَا اَخْلَوْا مَعَ شَيْآ طِيْنِهُمْ (یہ اختلافی ہے)“

۴۔ اِلٰی، بعض اوقات فی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَتُحْشَرُونَ اِلٰی جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ) (آل عمران: ۱۲)

مطلب ہے، فی جَهَنَّمَ، یعنی اِنَّهُمْ يَجْمَعُونَ فِيْهِمْ (دوزخیوں میں)

۵۔ اِلٰی، اسمِ الفِعل کے طور پر بھی استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ اِلَيْكَ عَرَبِيٌّ = میرے پاس سے دور ہو جاؤ۔ اسمِ الفِعل ہے۔

۲۔ اِلَيْكَ هَذَا = یہ لے لو۔ اسمِ الفِعل ہے۔

۶۔ اِلٰی کے دیگر استعمالات یہ ہیں:

۱۔ اِلٰی مَتٰی؟ = کب تک

۲۔ اِلَيْكَ = تمہارے لیے، تمہاری جانب، تمہارے نام



سبق نمبر ۲۳۹

۹۔ آم Whether

- ۱۔ آم، حرف عطف ہے۔
 ۲۔ آم، ہنرہ استفہام کے بعد، [تسویہ] (برابری) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔
 ایسی صورت میں دو چیزوں میں سے، ایک کا تعین مطلوب ہوتا ہے۔ جیسے:
 ([أ] قَرِيبٌ [آم] بَعِيدٌ مَا تُوْعَدُونَ) (الانبیاء: ۱۰۹)
 ”وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے، قریب ہے یا دور۔“
 اس حرف کا استعمال دوسرا ہے۔

۳۔ آم متصلة

- کبھی یہ استفہامیہ جملے میں اس طرح آتا ہے کہ اس سے قبل اور بعد کے حصے، ایک دوسرے سے غیر متعلق نہیں ہوتے۔
 اس صورت میں اسے آم متصلہ کہا جاتا ہے۔ مثلاً
 ۱۔ (اُأَنْذَرْتَهُمْ [آم] لَمْ تُنذِرْهُمْ) (البقرة: ۶)
 ”ان کے لیے کیساں ہے غراہ تم انہیں خبردار کرو یا نہ کرو۔“
 ۲۔ (اسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ [آم] لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ) (المنافقون: ۶)
 ”ان کے لیے مغفرت کی دعا کرو۔ یا نہ کرو ان کے لیے کیساں ہے۔“

۴۔ آم منقطعه

بعض اوقات آم، دو غیر متعلق حصوں میں سے دوسرے پر آتا ہے۔ اس صورت میں

اسے آم منقطعہ کہتے ہیں۔ مثلاً

(الاعراف: ۱۹۵) ﴿لَهُمْ آيِدٌ يَبْطِشُونَ بِهَا﴾ [آم] ﴿أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا﴾

”کیا یہ پاؤں رکھتے ہیں کہ ان سے چلیں؟ کیا یہ ہاتھ رکھتے ہیں کہ ان سے پکڑیں؟“

آم منقطعہ خبریہ جملے پر بھی آتا ہے۔ مثلاً

(وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ [آم] يَفْقُوهُونَ أَفْتِرَاءَ

”اور کتاب کی تفصیل ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ فرمانروائے کائنات کی طرف

سے ہے۔ کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ پیغمبر نے اسے خود تصنیف کر لیا ہے؟“ (یونس، ۳۷، ۳۸)

۵۔ بَل کے معنی میں آم کا استعمال

بعض اوقات، بَل کے معنی میں بھی، آم کا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ [آم] هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ)

”کیا اندھا اور آنکھوں والا برابر ہوا کرتا ہے؟ کیا روشنی اور تاریکیاں یکساں ہوتی ہیں؟“

(الرعد: ۱۶)

اُو اور آم کا فرق

اُو اور آم کے استعمال میں بھی باریک سا فرق ہے۔

مندرجہ ذیل دو مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ ﴿رَبِّدُّ عِنْدَكَ [اُو] عَمْرُو﴾ (آپ کے پاس زید ہے یا عمرو؟) یہاں

سوال کا مفہوم یہ ہے کہ پوچھنے والے کو یہ معلوم نہیں کہ زید اور عمرو ہیں یا نہیں۔

۲۔ ﴿رَبِّدُّ عِنْدَكَ [آم] عَمْرُو﴾ (کیا آپ کے پاس زید ہوگا؟ یا عمرو؟) یہاں

سوال کا مفہوم یہ ہے کہ پوچھنے والا یہ تو جانتا ہے کہ ان دونوں میں سے کوئی ایک ہے

صرف یہ نہیں جانتا کہ دونوں میں سے کون ہے۔

۱۰۔ اَمَّا

اَمَّا کا استعمال چار طرح سے ہوتا ہے۔

۱۔ اَمَّا برائے ابتداء یہ اَمَّا قسم کے بعد، یا پہلے استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ اَمَّا اِنَّكَ خَارِجٌ ۔ اوہو! آپ تو نکلنے والے ہیں۔

۲۔ اَمَّا وَاللّٰهِ لَا فَعَلَكَ ۔ اے خدا کی قسم! میں یہ کر کے رہوں گا۔

کبھی اَمَّا کا الف گرا دیا جاتا ہے اور اَمَّ وَاللّٰهِ بھی استعمال کرتے ہیں۔

۲۔ اَمَّا برائے عرض

اَمَّا تَا كُلُّ مَعْنَا

”کیا آپ ہمارے ساتھ نہیں کھائیں گے!“

۳۔ اَمَّا برائے تحقیق

حَقًّا کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

اَمَّا اَنْتَ مُصِيبٌ ”واقعی! آپ ٹھیک کہتے ہیں۔“

۴۔ اَمَّا بعض اوقات، آدے کی طرح بطور حرفِ تنبیہ استعمال ہوتا ہے۔

۱۱۔ اِمَّا Either

اِمَّا کا استعمال، اُو کی مانند ہے اور یہ خبر اور استفہام والے جملوں میں استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً

۱۔ اِمَّا جملہ خبریہ میں

جَاءَ فِي اِمَّا زَيْدًا و اِمَّا عَمْرًا

”میرے پاں زید آیا تھا یا عمرو“

۲۔ اِمَّا جملہ امر میں

اِحْتَرَبَ اِمَّا رَاسَهُ وَ اِمَّا ظَهْرَهُ

”یا تو اس کے سر پر مارو، یا اس کی پیٹھ پر مارو“

۳۔ اِمَّا جملہ استفہامیہ میں

اَلْقَيْتُ اِمَّا عَبْدَ اللّٰهِ وَ اِمَّا اَخَاكَ؟

”کیا آپ نے عبداللہ سے ملاقات کی تھی؟ یا اس کے بھائی سے؟“

اَوْ اور اِمَّا کافرق

اَوْ اور اِمَّا میں باریک سا فرق یہ ہے کہ اَوْ والے جملے میں، کلام کے ابتدائی حصے پر، یقین ہوتا ہے، دوسرے حصے میں شک ہوتا ہے۔ جیسے:

(قَالُوا لَيْسَ اِيْمَانًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ) (الكهف: ۱۹)
 ”(اصحابِ کہف کے) دوسروں نے کہا: شاید دن بھر، یا اس سے کچھ کم رہے ہوں گے“

اِمَّا کے استعمال میں کلام، آغاز ہی سے شک پر مبنی ہوتا ہے۔
 اِمَّا کی پانچ (۵) قسمیں ہیں:

۱۔ اِمَّا برائے تفصیل Separation

(اِنَّا هَدَيْنَاكَ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَ اِمَّا كَفُوْرًا) (الانسان: ۳)

”ہم نے اسے راستہ دکھا دیا، خواہ شکر کرنے والا بنے، خواہ کفر کرنے والا“

۲۔ اِمَّا برائے تخییر Option

- ۱۔ (اِمَّا) اَنْ تَعْدِبَ وَّ (اِمَّا) اَنْ تَتَّخِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا (الکہف: ۸۶)
 ” (اے ذوالقرنین! تجھے اختیار ہے) یا تو، ان کو تکلیف پہنچائے، یا پھر، ان کے
 ساتھ نیک رویہ اختیار کرے۔“
- ۲۔ (قَامًا) مَمَّا بَعْدًا وَّ (اِمَّا) وَنَدَاءً حَتَّى تَصْنَعَ الْحَرْبَ اَوْ زَارَهَا)
 ” اس کے بعد (تمہیں اختیار ہے) احسان کرو یا فدیے کا معاملہ کر لو۔ تا آنکہ لڑائی
 اپنے ہتھیار ڈال دے۔“ (محمد: ۴۷)

۳۔ اِمَّا برائے اباحت Lawfulness

- تَعَلَّمُ (اِمَّا) رِيَاضَةً وَّ (اِمَّا) اَدَبًا
 یا تو، ورزش سیکھ لو، یا پھر ادب
 (یعنی، دونوں چیزیں جائز و مباح ہیں۔)

۴۔ اِمَّا برائے شک Doubt

- جَاءَنِي (اِمَّا) مُحَمَّدًا وَّ (اِمَّا) عَلِيًّا
 ” مجھے شک ہے، یا تو، میرے پاس محمد آیا تھا یا علی۔“

۵۔ اِمَّا برائے ابہام Ambiguity

- یہ حرف اِمَّا بھی شک و ابہام اور انتخاب کا فائدہ دیتا ہے۔ مثلاً
 (اِمَّا) اَنْ تُلْقِيَ وَّ (اِمَّا) اَنْ تُكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقَى (طہ: ۶۵)
 ” (جادوگر بولے: اے موسیٰ!) آپ پہلے پھینکتے ہیں؟ یا ہم پہلے پھینکیں؟“

۶۔ اِمَّا برائے عطف

- بعض اوقات اِمَّا کے ذریعے بھی، عطف کیا جاتا ہے۔ جیسے:

وَاٰخِرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِآمْرِ اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ (التوبه: ۱۰۶)
 ”کچھ دوسرے لوگ ہیں، جن کا معاملہ ابھی خدا کے حکم پر ٹھہرا ہوا ہے، چاہے انہیں سزا دے
 اور چاہے ان پر از سر نو مہربان ہو جائے“

۱۴۔ اِمَّا As for, But, As to

اِمَّا حرف تفصیل (Letter of Separation) ہے، لیکن، رہے، رہا یہ کہ
 اور جہاں تک اس بات کا تعلق ہے، جیسے مفہومات پر مادی ہے۔
 اِمَّا حرف شرط اور اِمَّا حرف تاکید بھی ہے۔
 مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ه فَاِمَّا تَمُوْدُ فَاهْلِكُوْا
 بِالطَّاغِيَةِ وَاِمَّا عَادٌ فَاهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصِرٍ عَاتِيَةٍ

(الحاقة: ۶، ۷)

”ثمود اور عاد نے، اچانک ٹوٹ پڑنے والی آفت کو جھٹلایا۔ (رہے ثمود وہ تو ایک سخت
 حادثے سے ہلاک کیے گئے۔ اور عاد ایک بڑی شدید طوفانی آندھی سے تباہ کر دیے گئے۔
 یہاں اِمَّا ثمود اور عاد کے انجام کے فرق کو بیان کرنے کے لیے استعمال
 کیا گیا ہے۔

۲۔ فَاِمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْصِرْ وَاِمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ

(الصنعي: ۹ تا ۱۱)

وَاِمَّا بِمِعْمَةٍ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

”لہذا یتیم پر سختی نہ کرو، اور سائل کو نہ جھڑکو اور اپنے رب کی نعمت کا اظہار کرو،“

۳۔ فَاِمَّا الْاِنْسَانَ اِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَاَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُوْلُ

رَبِّيَ أَكْرَمِينَ ه

وَ [آمَّا] إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيَ أَهَانَنِ

(الفجر: ۱۵، ۱۶)

”مگر انسان کا حال یہ ہے، کہ اس کا رب جب اس کو آزمائش میں ڈالتا ہے اور اسے عزت اور نعمت دیتا ہے تو وہ کہتا ہے، میرے رب نے مجھے عزت دار بنا دیا اور جب وہ اس کو آزمائش میں ڈالتا ہے اور اس کا رزق اس پر تنگ کر دیتا ہے تو وہ کہتا ہے، میرے رب نے مجھے ذلیل کر دیا“

۴۔ (فَأَمَّا) مَنْ طَعَىٰ ه وَاتَّرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ه فَإِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ

(النَّارِ)

”تو جس نے سرکشی کی تھی اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی تھی، دوزخ ہی اس کا ٹھکانا ہوگی“

(النارعات: ۳۷-۳۹)

۵۔ (وَ [آمَّا] مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَكُفِيَ النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى فَإِنَّ

الْجَنَّةَ هِيَ النَّارِ)

(النارعات: ۴۰، ۴۱)

”اور رہا (وہ شخص) جس نے، اپنے رب کے سامنے کھڑے ہونے کا خوف کیا تھا، اور نفس کو بری خواہشات سے باز رکھا تھا، جنت اس کا ٹھکانا ہوگی“

نوٹ : اوپر کی مثالوں پر غور کیجئے۔ پہلے جملے میں آمَّا، فَاء کے ساتھ [فَأَمَّا]اور دوسرے جملے میں وَ، واؤ کے ساتھ، [وَآمَّا] استعمال ہوا ہے۔

سبق نمبر ۲۲۷

۱۳۔ اِنْ If, Not, Indeed

کی چار (۴) قسمیں ہیں۔ شرطیہ، تانیسہ، مخففہ اور زائدہ

۱۔ اِنْ شرطیہ If

۱۔ اِنْ شرطیہ، دو جملوں پر آتا ہے، پہلا جملہ شرطیہ کہلاتا ہے، اور دوسرا جملہ جزائیہ کہلاتا ہے۔ جو جواب شرط پر مشتمل ہوتا ہے۔ جیسے:

(اِنْ [] لَیَكُنْ [] مِنْكُمْ عَشْرُونَ ضَبْرُونَ [] یَعْلَبُوا مَا تَتَّبِعُونَ [])

حرف شرط + شرطیہ جملہ مجزوم جزائیہ جملہ (الانفال: ۶۵)

”اگر تمہارے درمیان، بیس ثابت قدم ہوں، تو وہ دوسو پر غالب رہیں گے“

۲۔ اِنْ [] فعل کو، مستقبل کا معنی اور [] کو [] فعل ماضی کا معنی دیتا ہے۔

۳۔ اِنْ [] کا استعمال اس موقع پر ہوتا ہے، جب کسی کام کا واقع ہونا مشتبہ ہو۔

۴۔ حرف شرط کے بعد فعل کا آنا ضروری ہے۔ چنانچہ كُوْزِيْئًا ذَا هَبْءٍ کی ترکیب غلط ہوگی۔

۵۔ اِنْ [] کے ساتھ، شرط کے جملے میں، اگر فعل مضارع آئے تو وہ ہمیشہ اخف (مجزوم)

شکل میں آتا ہے۔ البتہ جزائیہ جملے میں، فعل مضارع آئے، تب یہ بھی اخف یعنی مجزوم

ہوگا۔ جیسے:

(اِنْ [] تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ [] يَنْبِتْ [] اَفْءَامَكُمْ []) (محمدا: ۷)

(یہاں شرطیہ جملے کا فعل مضارع تَنْصُرُونَ مجزوم ہو کر تَنْصُرُوا ہو گیا ہے۔
اور جزائیہ جملوں میں دونوں افعال مضارع **يَنْصُرُ** اور **يُثَبِّتُ** مجزوم ہو کر
يَنْصُرُ اور **يُثَبِّتُ** ہو گئے ہیں۔

۶۔ جزائیہ جملہ اگر، امر، نہی، ماضی یا مبتدا و خبر پر مشتمل ہو تو اس پر ف آتا ہے۔ (تفصیل
کے لیے حصہ اول کا سبق نمبر ۱۰۸ کا دوبارہ مطالعہ کیجئے۔) جیسے :

۱۔ **إِنْ** **أَتَاكَ زَيْدٌ** **فَاكْرَمَهُ**

”اگر آپ کے پاس زید آئے، تو اس کا اکرام کیجئے“

۲۔ **إِنْ** **ضَرَبَكَ** **فَلَا تَضْرِبْهُ**

”اگر اس نے آپ کو مارا، تو آپ کا یہ کام نہیں ہے کہ اس کو بھی ماریں“

۳۔ **(إِنْ)** **تَعَدَّ بِهٖمُ** **فَأَنْهَ عِبَادَكَ** (المائدة: ۱۱۸)

شرطیہ جملہ جزائیہ جملہ اسمیہ

”اب اگر آپ انہیں نزا دیں، تو وہ آپ کے بندے ہیں“

۴۔ **إِنْ** **جِئْتَنِي** **فَأَنْتَ مُكْرَمٌ**

”اگر آپ میرے پاس تشریف لائیں، تو آپ کا اکرام کیا جائے گا“

۲۔ **إِنْ** نافیہ

Not

إِنْ نافیہ، جملہ فعلیہ اور جملہ اسمیہ، دونوں سے پہلے استعمال ہوتا ہے اور لازماً **إِلَّا** کے
ساتھ آتا ہے۔ جیسے :

۱۔ **(إِنْ)** **أَرَدْنَا** **إِلَّا** **الْحُسْنَى** (التوبة: ۱۰۷)

”وہیں تھا، ہمارا ارادہ، بھلائی کے سوا (کسی دوسری چیز کا)۔“

۲۔ (اِنْ) يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ (اِلَّا) اِنَّا (النساء: ۱۱۷)
 ”نہیں پکارتے وہ لوگ، اللہ کو چھوڑ کر، مگر دیویوں کو“

۳۔ (اِنْ) يَقُولُونَ (اِلَّا) كَذِبًا (الكهف: ۵)
 ”نہیں کہتے وہ لوگ، مگر محض جھوٹ“

۴۔ (اِنْ) هَذَا (اِلَّا) قَوْلُ الْبَشَرِ (المداثر: ۲۵)
 ” (وہ کافر کہتے تھے) نہیں ہے یہ (قرآن)، مگر ایک انسانی کلام“

۵۔ (اِنْ) انكفرون (اِلَّا) فِي عُذْرٍ (الملك: ۲۰)
 ”نہیں ہیں یہ منکرین، مگر دھوکے میں“

۶۔ (اِنْ) اُمَّهَاتُهُمْ (اِلَّا) اللَّائِيْ وَكَلَدَتْهُنَّ (المجادلة: ۲)
 ”نہیں ہیں ان کی مائیں، مگر صرف وہ خواتین، جنہوں نے ان کو جنا ہے“

۳۔ اِنْ مُّخَفَّفَةً Indeed, Certainly

اِنْ مُّخَفَّفَةً (اِنْ) کے بجائے استعمال ہوتا ہے۔ لیکن اپنے بعد والے
 اسم کو منصوب نہیں کرتا، البتہ اِنْ کی طرح تاکید اور یقین کے معنی دیتا ہے۔

۱۔ (اِنْ) كَادُوا (لَيَسْتَفْرِزُونَكَ) (مِنَ الْاَرْضِ)

(بنی اسرائیل: ۷۶)

”اور یہ لوگ اس بات پر بھی تلے رہے ہیں کہ تمہارے قدم اس سر زمین سے اکھاڑیں“

۲۔ (اِنْ) كَادَ (لَيُضِلُّنَا) (عَنِ الْهَيْتِنَا لَوْلَا اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا)

(الفرقان: ۴۲)

”یقیناً، اس نے تو ہمیں گمراہ کر کے، اپنے معبودوں سے برگشتہ ہی کر دیا ہوتا، اگر ہم

(ان کی عقیدت پر) جم نہ گئے ہرتے۔“

۳۔ (**إِنْ**) كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ **لَمِنَ** الغَظَلِيْنَ (یوسف: ۳)

”یقیناً، آپ اس سے پہلے، بے خبروں میں تھے“

۴۔ (**إِنْ**) وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ **لَفَسِقِينَ** (الاعراف: ۱۰۲)

”بلاشبہ، ان میں سے اکثر کو ہم نے، بدعہد پایا۔“

نوٹ: **إِنْ** مخففہ، افعال ناقصہ سے پہلے یعنی **كَانَ** اور **ظَنَّ** کے بجائی

بندوں سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔

(جبکہ **إِنْ** اور **أَنَّ** صرف اسم سے پہلے آتے ہیں اور اسم کو منصوب

کرتے ہیں۔)

۴۔ إِنْ زائدہ برائے تاکید

بعض اوقات **إِنْ** زائدہ برائے تاکید استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا **إِنْ** آتَيْتُ بِشَيْءٍ ، أَنْتَ تَكْرَهُهُ

”میں جو چیز بھی اپنے ساتھ لاتا ہوں، آپ کو ناگوار معلوم ہوتی ہے“

۱۲۔ أَنَّ

أَنَّ کی چار (۴) قسمیں ہیں۔ مصدریہ، مُخَفَّفَةٌ، تَفْسِيرِيَّةٌ اور زائدہ

۱۔ أَنَّ مصدریہ

أَنَّ مصدریہ کہ (That) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

آن مصدریہ فعل مضارع کو، خفیف یعنی منصوب کرتا ہے جیسے :

۱- (وَ اَنْ) تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ (البقرة: ۱۸۴)

یعنی صِيَامُكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

”لیکن یہ کہ تم روزے رکھو، تو تمہارے حق میں اچھا یہی ہے“

(یہاں اَنْ نے فعل کو، مصدری معنی عطا کیے ہیں، اس لیے یہ مصدر مؤول کہلاتا ہے۔)

۲- (وَ اَنْ) تَصِيْرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ (النساء: ۲۵)

”ا یہ کہ تم صبر کرو، تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے۔“

۳- (وَ اَنْ) يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ (النور: ۶۰)

”وہنا ہم اگر وہ خواتین بھی، حیا داری ہی بریں تو ان کے حق میں اچھا ہے۔“

۴- (اَلْكَرِيْمُ الْيَتِيْمَ اٰمَنُوْا اَنْ) تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذٰكِرِ

اللّٰهِ (الحديد: ۱۶)

”کیا ایمان لانے والوں کے لیے ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کے ذکر سے پگھلیں“

۵- (وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ اِلَّا اَنْ) قَالُوْا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ

قَدْرِيْتِكُمْ (الاعراف: ۸۲)

”مگر اس کی قوم کا جواب، اس کے سوا کچھ نہ تھا، کہ نکالو! ان لوگوں کو اپنی بستیوں سے۔“

یہاں بھی اَنْ کی وجہ سے، مصدری معنی پیدا ہو گئے ہیں۔

۶- (اَيَّحْسَبُ) اَنْ لَّهُمْ يَرْكُزًا اَحَدًا (البلد: ۷)

”کیا وہ سمجھتا ہے کہ کسی نے اس کو نہیں دیکھا؟“

۲۔ اَنْ مُّخَفَّفَهٗ

Indeed

اَنْ مُّخَفَّفَهٗ، اَنْ کا مُخَفَّفٌ ہوتا ہے، لیکن فعلِ مضارع کو، خَفِيفٌ یعنی منصوب نہیں کرتا۔ جیسے:

۱۔ (عَلِمَ اَنْ) سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى (المزمّل : ۲۰)

”اسے معلوم ہے کہ یقیناً تم میں کچھ مریض ہوں گے“

۲۔ (اَفَلَا يَرَوْنَ اَنْ) لَا يَزِجُجُ لِيَهُمْ قَوْلًا (طہ : ۸۹)

”کیا وہ (بنی اسرائیل) دیکھتے نہ تھے کہ یقیناً، وہ (سامری کا بت) ان کی بات کا جواب نہیں دیتا ہے“

۳۔ اَنْ تَفْسِيْرِيْهٖ

Explicative

اَنْ تَفْسِيْرِيْهٖ، اِى (یعنی That کہ) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ یہ اَنْ اس جملے کے بعد آتا ہے، جس میں قول یا بات وغیرہ کا مفہوم ہو جیسے:

۱۔ (تَادِيْنَا۟ اَنْ) يٰۤاِبْرٰهِيْمُ (الصافات : ۱۰۴)

”ہم نے اسے آواز دی کہ لے ابراہیم!“

۲۔ (فَاَوْحَيْنَا۟ لِيْهِ اَنْ) اصْنَعِ الْفُلْكَ (المؤمنون : ۲۷)

”پھر ہم نے اس کی طرف وحی کی، کہ کشتی بنا۔“

۳۔ (دَلُوْۤا اَنْ) تِلْكَمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

”اس وقت ندا آئے گی کہ ”یہ جنت، جس کے تم وارث بنائے گئے ہو، تمہیں ان اعمال

کے بدلے میں ملی ہے، جو تم کرتے رہے تھے“ (الاعراف: ۲۳)

۴۔ (وَاطْلُقَ الْمَلَائِكَةَ مِنْهَا) [اِنْ] اَمْشُوا اِذَا صَبَرُوا عَلٰى الْهَتِكُمْ (ص: ۶)
 ”اور سردارانِ قوم یہ کہتے ہوئے نکل گئے کہ چلو اور ڈٹے رہو! اپنے مہبودوں کی عبادت پر!“

۴۔ اِنْ زَاعَدَا برائے تاکید

اِنْ زَاعَدَا، تاکید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ عموماً کِنَا کے بعد آتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (فَلَمَّا [اِنْ] جَاءَ الْبَشِيرُ اَلْقَاهُ عَلٰى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا)

(یوسف: ۹۶)

”پھر جب کہ خوشخبری لانے والا آیا، تو اس نے حضرت یوسفؑ کی قمیص کی قمیص، حضرت یعقوبؑ کے منہ پر ڈال دی اور یکایک ان کی بینائی عود کر آئی“

۲۔ (وَكَلَّمَا [اِنْ] جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئًا بِهٖ) (العنكبوت: ۳۳)
 ”پھر جبکہ ہمارے فرشتے لوط کے پاس پہنچے تو لوطؑ پر تیشان ہو گئے۔“

بعض اوقات، اِنْ اور لَا کو ملا کر اِلَّا بنا لیا جاتا ہے

(اِنْ + لَا = اِلَّا)

۱۵۔ اِنَّ - Indeed, Certainly, That

اِنَّ ہمیشہ صدر کلام (آغاز) میں آتا ہے۔ حرفِ تاکید ہے، حرفِ ناصب ہے۔ حرفِ مشابہ بالفعل ہے، اپنے بعد آنے والے اسم کو منصوب کرتا ہے۔

۱۔ (اِنَّ) اَلْمُنْفِقِيْنَ كَذٰبُوْنَ (المنافقون : ۱)
 ”یہ منافق قطعی جھوٹے ہیں“

قَالَ کے بعد بھی، اِنَّ ہی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

۲۔ (اِنَّ) رَبِّيْ لَعَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (هود : ۴۱)
 ”میرا رب بڑا غفور و رحیم ہے“

۳۔ (قَالَ) اِنَّهَا بَقْرَةٌ (البقرة : ۷۱)
 اِنَّ کا غالب استعمال تاکید اور تحقیق کے موقع پر ہوتا ہے۔ اِنَّ کی تاکید اس تاکید سے زیادہ قوی ہوتی ہے، جو اسم پر ل کے استعمال سے پیدا ہوتی ہے۔

Verily, Indeed, Not but

۱۶۔ اِنَّمَا

اِنَّمَا دو حروف سے مرکب ہے۔ (اِنَّ + مَا) حَضَرَ کے لیے آتا ہے۔
 اِنَّ کے ساتھ اگر ما لگ جائے تو اِنَّ کا عمل باطل ہو جاتا ہے اور مبتداء منصوب نہیں ہوتا۔ یہ ما، ما الكافّة (عمل کو روک دینے والا) Hinderling کہلاتا ہے۔

اِنَّمَا جملے کے شروع میں آتا ہے اور حَضَرَ کا مفہوم پیدا کرتا ہے۔ جیسے :
 ۱۔ (قُلْ) اِنَّمَا اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ (الکہف : ۱۱۰)

”اے نبی! کہو، کہ میں تو ایک انسان ہوں، تم ہی جیسا“

۲۔ (اِنَّمَا) اَلْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ (الحجرات : ۱۰)

”اہل ایمان تو آپس میں ایک دوسرے کے بھائی ہیں۔“

۳۔ (اِنَّمَا) الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَاءِ (التوبہ : ۶۰)

”صدقات تو صرف، محتاج لوگوں کے لیے ہیں۔“

Indeed, Certainly, That

۱۷۔ اَنَّ

اَنَّ صدرِ کلام (آغاز) میں استعمال نہیں ہوتا، بلکہ درمیان میں آتا ہے۔
 اَنَّ بعد والے جملے کو، مفرد کے حکم میں کر دیتا ہے۔ اس لیے یہ ہمیشہ جملے کے وسط
 میں آتا ہے۔ [اَنَّ] اپنے بعد آنے والے الفاظ کے ساتھ مل کر، فاعل، مفعول اور
 مجرور بن جاتا ہے اور اس طرح، جملے کا جزو بن جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ) (البقرة: ۲۶۰)

”غیب جان لے کہ اللہ نہایت بااقتدار اور حکیم ہے“

۲۔ بَلِّغْنِيْ اَنَّ زَيْدًا قَائِمٌ

”مجھے زید کے قیام کی خبر پہنچی“

۳۔ (قُلْ اَوْحِيَ اِلَيَّ اِنَّهٗ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ) (الجن: ۱)

”لے نبی! کہو، میری طرف وحی بھیجی گئی ہے کہ جنوں کے ایک گروہ نے غور سے (قرآن) سنا۔“

That

۱۸۔ اِنَّمَا

اِنَّمَا، دو حروف سے مرکب ہے۔ (اَنَّ + مَا)

(يُوْحٰى اِلَيَّ اِنَّمَا اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ) (الكهف: ۱۱۰)

”میري طرف وحی کی جاتی ہے کہ یقیناً تمہارا خدا بس ایک ہی خدا ہے“

Or

۱۹۔ اَوْ

اَوْ جملے کے حکم کو، دو مذکور چیزوں میں سے، ایک سے متعلق کرنے کے لیے آتا ہے۔

یہ خبر، امر اور استفہام والے جملوں میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ جملہ خبریہ : جَاءَنِي زَيْدٌ [أَوْ] عَمْرُو

میرے پاس زید آیا تھا، یا عمرو۔

۲۔ جملہ امریہ : اصْرَبْ رَأْسَهُ [أَوْ] ظَهْرَهُ۔

اس کے سر پر مارو، یا گردن پر۔

۳۔ جملہ استفہامیہ : أَلْقَيْتَ عَبْدًا لِلَّهِ [أَوْ] أَخَاكَ؟

”کیا آپ نے عبد اللہ سے ملاقات کی تھی؟ یا اس کے بھائی سے؟“

[أَوْ] کو طلب کے بعد استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ تخییر، شك، تفریق، ابہام
ممانعت وغیرہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ اَوْ برائے تخییر Option

بعض اوقات اَوْ، تخییر کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (قَمَحٌ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا [أَوْ] يَهْ أَدَى مِنْ رَأْسِهِ

فِي دِيَّةٍ مِنْ صِيَامٍ [أَوْ] صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ) (البقرة: ۱۹۶)

”مگر جو شخص مریض ہو، یا جس کے سر میں کوئی تکلیف ہو (اور اس بنا پر اپنا سر
منڈوا لے)، تو اسے چاہیے کہ فدیے کے طور پر روزے رکھے، یا صدقہ دے

یا قربانی کرے (اسے اختیار ہے)۔“

۲۔ تَزَوَّجْ هُنْدًا [أَوْ] اُخْتَهَا

”ہند سے شادی کر لو، یا اس کی بہن سے (تمہیں اختیار ہے)۔“

(اس مثال میں تَزَوَّجْ طلب ہے)

۲۔ اَوْ بَرَّ اِبَاحَتٍ Lawfulness

بعض اوقات اَوْ، اِبَاحَتِ کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (فِيهِمْ كَالْحِجَارَةِ [اَوْ] اَشَدُّ قَسْوَةً) (البقرة: ۷۴)

”پتھروں کی طرح سخت، بلکہ سختی میں کچھ ان سے بھی بڑھے ہوئے“
اس مثال میں، تشبیہ ہے اور تشبیہ میں اِبَاحَتِ ہے یعنی ان منافقین کو کسی ایک سے تشبیہ دی جاسکتی ہے۔ دونوں جائز ہیں۔

۲۔ اِصْحَابِ حَمِيْدًا [اَوْ] رَسِيْدًا

”حمید کی صحبت اختیار کر لو، یا پھر رشید کی (دونوں جائز ہیں)۔“
(اس مثال میں اِصْحَابِ طلب ہے)

۳۔ اَوْ بَرَّ شَكِّ Doubt

بعض اوقات اَوْ، شَكِّ کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(لَبِثْنَا يَوْمًا [اَوْ] بَعْضَ يَوْمٍ) (الكهف: ۱۹)

”شاید دن بھر، یا پھر اس سے کچھ کم، رہے ہوں گے“

۴۔ اَوْ بَرَّ تَفْرِيقِ Division

بعض اوقات اَوْ، تَفْرِيقِ کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَقَالُوا كُونُوا هُودًا [اَوْ] نَصَارَى تَهْتَدُوا) (البقرة: ۱۳۵)

”یہودی کہتے ہیں: ”یہودی ہو تو راہِ راست پاؤ گے۔ عیسائی کہتے ہیں:

عیسائی ہوتو ہدایت ملے گی؛ (یعنی ہر دو اپنی اپنی طرف بلا رہے ہیں، اور دونوں کے راستوں میں تفریق ہے۔)

۵۔ اَوْ برائے اِبْہَام Ambiguity

بعض اوقات اَوْ، اِبْہَام کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَ اِنَّا اَوْ اَيَّاكُمْ تَعَلٰی هٰذَا [اَوْ] فِي ضَلَالٍ مُّبِيْنٍ) (سیا: ۲۴)

”اب لا محالہ، ہم میں اور تم میں سے کوئی ایک ہی ہدایت پر ہے، یا کھلی گمراہی میں پڑا ہوا ہے“ (یعنی بات مبہم اور غیر واضح ہے)

۶۔ اَوْ برائے ممانعت (فعل نہی کے بعد)

بعض اوقات اَوْ، ممانعت کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَلَا تُطْعَمُوْهُ مِنْهُم مَّا اٰتٰہُمْ [اَوْ] كَغُورًا) (الذھر: ۲۴)

”دو اور نہ تو ان میں سے کسی آٹھ (بد عمل) کی اطاعت کرو، اور نہ کسی کفور کی (منکر حق)“

۷۔ اَوْ برائے تقسیم Classification

بعض اوقات اَوْ، تقسیم کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

اَلْکَلِمَةُ اِسْمٌ [اَوْ] فِعْلٌ اَوْ حَرْفٌ

”لفظ، اسم ہوتا ہے، یا فعل ہوتا ہے، یا حرف“

۸۔ اَوْ بِمَعْنَى إِلَى (تک) Until

بعض اوقات اَوْ، اِلَى کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

لَا سْتَهْلِكَنَّ الصَّعْبَ [اَوْ] اُدْرِكَ الْمُنَى

”میں آرزوؤں کی تکمیل تک، دشواریوں کا مقابلہ کرتا رہوں گا“

۹۔ اَوْ اِلَّا کے معنی میں Otherwise

بعض اوقات اَوْ، اِلَّا کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

لَا عَاقِبَةَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ اَوْ يُطِيعِ اَمْرِي

”میں ضرور اس کا پیچھا کرتا رہوں گا، ورنہ اسے میری بات ماننی پڑے گی“

۱۰۔ اَوْ بِمَعْنَى اَمْ يَابِلٌ Rather

بعض اوقات اَوْ، اَمْ يَابِلٌ کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَاَرْسَلْنَاكَ [اِلَى] مِائَةِ اَلْفٍ [اَوْ] يَزِيدًا) (الصفحات: ۱۴۷)

”اس کے بعد ہم نے اُسے (یعنی یونس کو) ایک لاکھ، بلکہ اس سے بھی زائد لوگوں کی طرف بھیجا“ (یہاں اَوْ کا ترجمہ بلکہ کیا گیا ہے)

۲۰۔ اَمْیِ ie

اَمْیِ کی دو قسمیں ہیں۔ اِی تفسیر یہ اور اَمْیِ نَدَائِيه

۱۔ آئی تفسیریہ

۱۔ هُوَ مَكِّيٌّ [آئی] مَسْرُوبٌ إِلَى مَكَّةَ

”وہ مکئی ہے“ یعنی مکہ کی طرف منسوب ہے۔

۲۔ رَأَيْتُ عَصْفًا [آئی] أَسَدًا

”میں نے شیر کو دیکھا [یعنی] اسد کو“

۲۔ آئی ندائیہ

جیسے: [آئی] مُحَمَّدًا! يَا مُحَمَّدًا!

۲۱۔ اِجَى (Yes)

برائے اثبات و تصدیق

[آئی] حرفِ جواب ہے۔ قسم سے پہلے آتا ہے۔ [نَعَمْ (ہاں)] کا مفہوم

دیتا ہے۔

اجی استفہام کے اثبات کے لیے آتا ہے۔ اس کے بعد قسم کا ہونا ضروری ہے۔

۱۔ (وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلٌّ [آئی] وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ) (یونس: ۵۳)

”پھر پوچھتے ہیں، کیا واقعی یہ سچ ہے؟ جو تم کہہ رہے ہو؟ کہو ”میرے رب کی

قسم یہ بالکل سچ ہے“

”ہاں، تمہاری جان کی قسم۔“

۲۔ [آئی] لَعْمَرُكْ

”ہاں، اللہ کی قسم۔“

[آئی] هَا لِلَّهِ



سبق نمبر ۲۲

۲۲۔ ب With

باء (ب) حرف جر ہے، اپنے بعد والے اسم کو مجرور کرتا ہے۔ اس کی کئی قسمیں ہیں۔ اس کے مختلف استعمالات پر خصوصی توجہ دیجئے۔

۱۔ بَاء (ب) بَرَاءَ الصَّاقِ With

الصَّاقِ یعنی ایک چیز کو، دوسری سے ملانے کے مفہوم کے لیے، استعمال ہوتا ہے، جیسے:

۱۔ (وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ) (المائدہ: ۶)

”اور مسح کرو، اپنے سروں کے ساتھ“ (یعنی سروں پر ہاتھ پھیر لو۔)

۲۔ (خذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ) With (البقرة: ۹۳)

”جو (کتاب) ہم نے تمہیں دی ہے، اُسے مضبوطی کے ساتھ تمہارا“

۲۔ بَاء (ب) بَرَاءَ اسْتَعَانَ With the help of

استعانت یعنی کسی چیز کی مدد ظاہر کرنے کے لیے بھی باء استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (أَلَدِي عَلَّوْا بِالْقَلَمِ) (العلق: ۲)

”جس نے قلم کے ذریعہ سے علم سکھایا۔“

۲۔ (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ) (النمل: ۳۰)

”اللہ رحمن درحیم کے نام سے“

۳۔ بَاء (ب) بَرَاءَ سَبَبِیَّتِ : Due to

بعض اوقات سببیت یعنی سبب ظاہر کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ فَيْشَلْ يَا لِهَمَّالِ " وہ لا پرواہی کی وجہ سے، کمزور ہو گیا۔"
۲۔ (فَكَلًّا آخَذْنَا بِذُنُوبِهِ) (العنكبوت: ۲۰)

”ہم نے ہر ایک کو، اس کے گناہ کے سبب سے پکڑا۔“

۴۔ باء (ب) برائے مصاحبت Along With

بعض اوقات باء، مصاحبت ظاہر کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (تَسِيحًا بِحَمْدِ رَبِّكَ) (طہ: ۱۳۰)

”اپنے رب کی حمد کے ساتھ ساتھ تسبیح بھی کیجئے۔“

۲۔ (رَاهِبًا وَسَلَامًا) (هود: ۲۸)

”سلامتی کے ساتھ جاؤ۔“

۵۔ باء (ب) برائے ظرف At

بعض اوقات باء، برائے ظرف (At) استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (تَجِيئُهُمْ بِسَحْرِ) (القمر: ۳۲)

”ان کو ہم نے (اپنے فضل سے) رات کے پچھلے پہر بچا کر نکال دیا۔“

۲۔ (لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ) (آل عمران: ۱۲۳)

”آخر اس سے پہلے میدان بدر میں اللہ تمہاری مدد کر چکا تھا۔“

۳۔ (وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ) (بنی اسرائیل: ۷۹)

”اور رات کو تہجد پڑھو، یہ تمہارے لیے نفل ہے۔“

یہاں حرف باء دوران (During) کے معنی میں بطور ظرف استعمال ہوا ہے۔

۶۔ باء (ب) برائے تعدیہ Transitivity

تعدیہ یعنی فعل کو متعدی بنانے کے لیے بھی، باء استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (ذَهَبَ اللهُ بِنُورِهِ) (البقرة : ۱۷)

”اللہ، اُن کے نور کو لے گیا۔“

۲۔ (وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ كَرِهُوا كِرَامًا) (الفرقان : ۲۷)

”اور کسی لغو چیز پر، ان کا گزر ہو جائے تو شریف آدمیوں کی طرح گزر جاتے ہیں۔“

(یہاں [ب] فعل متعدی کے مفعول کو ظاہر کر رہا ہے۔)

۷۔ بَاءِ زَائِدَةٍ بِرَأْسِهِ تَأْكِيدٌ Affirmative

باءِ زَائِدَةٍ بِرَأْسِهِ تَأْكِيدٌ یعنی یا استفہامِ وائے جملے میں بھی آتا ہے اور فاعل اور مفعول پر بھی یہ خبر پر مبالغے (Intensiveness) کے لیے آتا ہے۔ جیسے :

۱۔ (مَا اللهُ بِغَافِلٍ)

”اللہ تمہارے کرتوتوں سے بے خبر نہیں۔“ (یہ نفی کی مثال ہے)

۲۔ (لَيْسَ اللهُ بِكَافٍ عَبْدًا) (الزمر : ۳۶)

” (اے نبی) کیا اللہ اپنے بندے کے لیے کافی نہیں ہے؟“

(یہ استفہام کی مثال ہے)

۳۔ (مَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ) لَنَا وَكَوْكُنَّا صِدْقَيْنِ (يوسف : ۱۷)

”آپ ہماری بات کا یقین نہیں کریں گے، چاہے ہم سچے ہی ہوں۔“

(یہ فاعل پر، بَاءِ زَائِدَةٍ کی مثال ہے۔)

۴۔ (وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا) (النساء : ۹)

”اور اس پر خدا کی گواہی کافی ہے۔“

۵۔ (وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ) (البقرة : ۱۹۵)

”اور اپنے ہاتھوں اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔“

۸۔ باءِ برائے قسم

بائے برائے قسم، اسم کو مجرور کرتے ہوئے، قسم اور گواہی کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ **بِذِّبْتَ** **الْكَبَّةِ** "رب کعبہ کی قسم"
- ۲۔ **قَالَ** **نَبِعِزَّتِكَ** **لَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجَبَعِينَ** (ص: ۸۲)
- "ابلیس نے کہا: تیری عزت کی قسم! میں ان سب لوگوں کو بہکا کر رہوں گا۔"

۹۔ باءِ برائے بدل (Substitution (For, Instead of)

بعض اوقات باء، بدل کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ **وَالْأَنْفِ** **بِالْأَنْفِ** (المائدة: ۲۵)
- "اور ناک کے بدلے ناک"
- ۲۔ **وَفَدَيْنَاكَ** **بِذَبِيحٍ** **عَظِيمَةٍ** (الصافات: ۱۰۵)
- "اور ہم نے ایک بڑی قربانی، فدیہ میں دے کر، اس سپیچے (اسمعیلؑ) کو چھڑا لیا۔"
- ۱۰۔ باءِ برائے فی (In)

بعض اوقات باء، فی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

- ۱۔ **إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ هُ** **أُدْخِلُوهُمْ** **بِسَلَامٍ** (المؤمنین)

(الحجر: ۴۵، ۴۶)

"یقیناً متقی لوگ باغوں اور چشموں میں ہوں گے (اور ان سے کہا جائے گا کہ) داخل ہو جاؤ ان میں، سلامتی کے ساتھ، بے خوف و خطر (یعنی سلامتی میں)۔"

۱۱۔ باءِ برائے مِنْ (From which)

بعض اوقات باء، مِنْ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ **عَبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا** **بِهَا** (الانسان: ۶)

۱۳۔ بَاء (ب) برائے عَن

بعض اوقات بَاء، عَن کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(الرَّحْمَنُ فَسَّأَلَ بِهٖ خَبِيرًا) (الفرقان: ۵۹)

”رحمان، اس کی شان، بس کسی جاننے والے سے پوچھو۔“

ابن قتیبہ کہتے ہیں **فَسَّأَلَ بِهٖ خَبِيرًا** کا مطلب **فَسَّأَلَ عَنْهُ خَبِيرًا**

(تاویل مشکل القرآن)

ہے۔

۲۳۔ بِل Nay, Rather

۱۔ **بِل** بھی حرف عطف ہے، Particle of Digression ہے

إضراب (Retraction) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

یعنی یہ کلام کو ایک رخ سے، دوسرے رخ کی طرف پھیر دیتا ہے۔

۲۔ **بِل** اپنے ماقبل سے اعراض اور مابعد کے اثبات کے لیے استعمال ہوتا

ہے۔ یعنی یہ حرف، معطوف علیہ سے توجہ ہٹانے اور معطوف کے لیے حکم ثابت

کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **إِشْتَرَيْتُ دَوَاةً** **بِل** **تَلَمَّا** میں نے دوات خریدی، نہیں بلکہ قلم،

۲۔ **قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَكَدًّا سُبْحٰنَهُ** **بِل** **عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ**

”وہ کہتے ہیں کہ رحمان نے اولاد نبالی۔ (اللہ اس بیہودہ التزام سے) پاک ہے۔

(یعنی فرشتے اللہ کی بیٹیاں، کیسے ہو سکتے ہیں؟) بلکہ وہ تو برگزیدہ بندے

ہیں۔“

۳۔ **بِل** بعض اوقات، اپنے ماقبل کا ابطال دور کرتا ہے۔

۴- **بَلَىٰ** سے پہلے، حروف، کَلَّا اور لَا استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:

۱- (**كَلَّا بَلَىٰ** لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ) (الفجر: ۱۷)
 ”ہرگز نہیں، بلکہ تم لوگ یتیم سے عزت کا سلوک نہیں کرتے“

۲- (**كَلَّا بَلَىٰ** رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ) (المطففين: ۱۴)
 ”ہرگز نہیں، بلکہ دراصل ان لوگوں کے دلوں پر، ان کے برے اعمال کا زنگ چڑھ گیا ہے“

۵- **بَلَىٰ** جملے سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے اور بعض اوقات **لٰكِنَّ** کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ مندرجہ ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱- (وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَہٗ **بَلَىٰ** عِبَادًا مُّكْرَمٰوِنَ)
 (الانبیاء: ۲۶)

”یہ کہتے ہیں ”رحمان اولاد رکھتا ہے۔ (فرشتے نعوذ باللہ اس کی بیٹیاں ہیں۔)“
 سبحان اللہ **بلکہ** وہ (یعنی فرشتے) تو بندے ہیں، جنہیں عزت دی گئی ہے۔“
 (یہ اصْدَاب ہے یہاں بات لوگوں کے شرک سے موڑ کر، فرشتوں کی بندگی اور عزت کی طرف پھیر دی گئی ہے۔)

۲- (اَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ **بَلَىٰ** جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ) (المؤمنون: ۷۰)
 ”یا یہ اس بات کے قائل ہیں کہ وہ مجنون ہے؟ (نہیں) **بلکہ** وہ تو ان لوگوں کے پاس حق لے کر آیا ہے۔“

۳- (**بَلَىٰ** قَالُوا اصْنَعْنَا آحْلَامٍ **بَلَىٰ** افْتَرَاهُ **بَلَىٰ** هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَاتِنَا يَاثِيَةً كَمَا اُرْسِلَ الْاَوَّلُونَ)

(الانبیاء: ۵)

بلکہ وہ تو کہتے ہیں، یہ پراگندہ خواب ہیں [بلکہ] یہ انہوں نے (محمد ﷺ) نے نعوذ باللہ) خود گھڑ لیا ہے [بلکہ] یہ شخص شاعر ہے، اسے چاہیے، ہمارے پاس یہ کوئی نشانی لے آئے، جس طرح پرانے زمانے کے رسول، نشانیوں کے ساتھ بھیجے گئے تھے،

بَلٌّ سے پہلے محذوف جملہ

بَلٌّ کا، دو جملوں کے درمیان آنا ضروری ہے۔ اگر صرف ایک جملے کے ساتھ بَلٌّ آجائے تو اس سے پہلے کا جملہ محذوف سمجھا جائے گا جیسے:

۱۔ (وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ) [بَلٌّ] أَحْيَاءٌ
وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ (البقرة: ۱۵۴)

”اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے جائیں، انہیں مردہ نہ کہو [بلکہ] ایسے لوگ تو حقیقت میں زندہ ہیں، مگر تمہیں ان کی زندگی کا شعور نہیں ہوتا۔“
(یہاں [بَلٌّ دو جملوں کے درمیان آیا ہے۔)

۲۔ (بَلٌّ) تَوَثَّرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (الاعلى: ۱۶)
”مگر تم لوگ، دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو۔“
(یہاں [بَلٌّ سے پہلے کوئی جملہ محذوف ہے۔)

۳۔ (بَلٌّ) الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبِهِ وَاللَّهُ مِنْ وَرَاءِهِ هُوَ مُحِيطٌ
(البروج: ۲۰، ۱۹)

”مگر جنہوں نے کفر کیا ہے وہ جھٹلانے میں لگے ہوئے ہیں، حالانکہ اللہ نے ان کو گھیرے میں لے رکھا ہے (ان کے جھٹلانے سے اس قرآن کا کچھ نہیں بگڑتا)“

۴۔ (بَلَىٰ) هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ه فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ (البروج: ۲۱، ۲۲)
 ”بلکہ قرآن بلند پایہ ہے، اس لوح میں (نقش ہے) جو محفوظ ہے۔“

۲۲۔ بَلَىٰ Yes, Why not

بَلَىٰ حرف جواب ہے۔ بَلَىٰ کے ذریعے، بطور خاص نفی کا جواب دیا جاتا ہے۔
 بَلَىٰ، منفی سوال، یا خبر کی تردید اور اس سوال یا خبر کے مثبت معنی کی تصدیق کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ (ہم تو برے کام نہیں کیا کرتے تھے۔) کے بعد **بَلَىٰ**
 کے معنی ہوں گے، بلکہ تم بُرے اعمال کرتے تھے۔
 مندرجہ ذیل آیات میں بَلَىٰ کے استعمال پر غور کیجئے۔

۱۔ (ذَعَبُوا الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا، قُلْ) (التغابن: ۷)
 دو منکرین نے بڑے دعوے سے کہا ہے کہ وہ مرنے کے بعد، ہرگز دوبارہ نہ
 اٹھائے جائیں گے۔ آپ کہہ دیجئے۔ ہاں (ضرور، کیوں نہیں)۔
 یہاں مفہوم یہ ہے کہ نہیں بلکہ وہ ضرور اٹھائے جائیں گے۔

۲۔ (أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ؟ قَالُوا) (بَلَىٰ) (الاعراف: ۱۷۲)
 ”کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟“

انہوں نے کہا: ہاں (ضرور آپ ہی ہمارے رب ہیں)۔“

۳۔ (أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ لَنْ نَجْمَعَهُ عِظَامَهُ) (القیامۃ: ۳)
 ”کیا انسان یہ سمجھ رہا ہے کہ ہم اس کی ہڈیوں کو جمع نہ کر سکیں گے؟“ ہاں کیوں
 نہیں۔“ (ضرور)

اوپر کی تینوں آیتوں میں [بَلَىٰ] منفی سوال کے، رَدِّ کے لیے استعمال ہوا ہے۔

۲۵۔ ت By

حرف ت، حرف جر ہے، بطور حرف قسم مستعمل ہے اور لفظ اللہ اور رَبِّ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ [تَرْتِي] ”میرے رب کی قسم۔“
 - ۲۔ تَرْتِي الْكُفْبَةِ ”و کعبہ کے رب کی قسم۔“
 - ۳۔ (و [تَاللّٰهِ] لَا كَيْدَ لَنَا اَصْنَامًا مَّكْرًا) (الانبياء: ۵۷)
- ”حضرت ابراہیمؑ نے کہا، اور خدا کی قسم! میں تمہارے بتوں کے خلاف ضرور کوئی تدبیر کروں گا۔“

۲۶۔ تائے مبسوطہ

حرف ت، دو طرح سے لکھی جاتی ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ مبسوطہ (بسوط کے ساتھ) ۲۔ مربوط (جو ملانی جاتی ہے)

تائے مبسوطہ (ت)

اکثر ضمیر ہوتی ہے، جو فعلِ ماضی کے آخر میں مخاطب اور متکلم کے صیغوں کے ساتھ متصل ہوتی ہے۔

جیسے: فَعَلْتِ [فَعَلْتِمَا] فَعَلْتُمْ [فَعَلْتُنَّ] اور فَعَلْتِ۔

تائے تانیث

اسم کے آخر میں، تائے مربوط لکھی جاتی ہے۔ اور وقف کی صورت میں، آء کی آواز

دیتی ہے۔ اسے تائے تانیث بھی کہتے ہیں۔ جیسے [کَاتِبٌ] کی تانیث، کَاتِبَةٌ ہے۔ یعنی کَاتِبَةٌ کو وقف کی صورت میں کَاتِبِہ پڑھا جائے گا۔
[فَعَلَتْ] کی تائے ساکنہ، ضمیر نہیں ہے، بلکہ صرف علامتِ تانیث ہے۔ یہ تاء تائے تانیث کہلاتی ہے، لیکن یہ تائے مبسوط کی طرح لکھی جاتی ہے۔

تائے مبسوط	تائے مربوط
فَعَلَتْ	كِتَابَةٌ
فَعَلْتُ	شَجَرَةٌ
فَعَلْتُ	عَلَامَةٌ
كَسَبْتُ	أَسَاتِذَةٌ
قَالَتْ	أَشَاعِرَةٌ
حَصَلْتُ	صِفَةٌ

۲۷۔ تائے مربوطہ (مُدَوَّرَةٌ)

تائے مربوطہ کی کئی قسمیں ہیں۔ لیکن زیادہ تر حرفِ تانیث کے طور پر استعمال ہوتی ہے۔
جیسے: اِمْرَةٌ سے [اِمْرَةٌ] مِلْكَةٌ سے [مِلْكَةٌ]

۱۔ تائے وحدات

تائے مربوطہ بعض اوقات اسمِ جنس اور واحد میں فرق کرنے کے لیے ہوتی ہے۔
جیسے: شَجَرٌ (درخت) اسمِ جنس ہے۔ ایک درخت کو شَجَرٌ نہیں بلکہ شَجَرَةٌ کہا جائے گا۔ [شَجَرَةٌ] کی اسے کو [تائے وحدات] کہتے ہیں۔

۲۔ تائے مبالغہ

تائے مربوط بعض اوقات، مبالغہ کے لیے ہوتی ہے۔
جیسے **عَلَامَةٌ ، فَهَامَةٌ** یاد رہے کہ یہ تائے تانیث نہیں ہے، مذکر و مؤنث دونوں پر مبالغے کے ان الفاظ کا اطلاق ہوتا ہے۔ اس کو **تائے مبالغہ** کہتے ہیں۔

۳۔ تائے مربوط بعض اوقات، صیغہ منتهی الجموع میں استعمال کی جاتی ہے۔ جیسے:
أَسَاتِدَةٌ (جمع اُسْتَاذٌ) ، **رَنَادِقَةٌ** (جمع رَنَادِقٌ)۔

۴۔ تائے مربوط بعض اوقات اسم منسوب کی جمع کے ساتھ بھی لگائی جاتی ہے۔
جیسے: **أَشَاعِرَةٌ** (جمع أَشْعَرِيٌّ) **حَنَابِلَةٌ** (جمع حَنَابِلِيٌّ) کی

۵۔ تائے مربوط بعض اوقات کسی حرف کے بدلہ میں بڑھادی جاتی ہے۔
جیسے: فعل مثال کا مصدر **عَظَّةٌ** ہے۔ (یہ دراصل **وَعَظَّ** ہے)
یہاں واو کے بدلہ میں، آخر میں 'ة' لگادی گئی ہے:

اسی طرح **سِنَّةٌ ، عِدَّةٌ ، صِفَّةٌ** وغیرہ ہیں۔

شَفَّةٌ (یہ بھی دراصل **شَفَّوْ** ہے) یہاں بھی آخر کی واو کے بدلے، 'ة' لگادی گئی ہے۔

کتابت کی یکساں صورتیں

لفظ کے درمیان، تائے مبسوطة اور تائے مربوطہ کی شکل، کتابت میں یکساں ہو جاتی ہے۔ جیسے: **نَعَلْتِجِ** (مبسوط) سے **فَعَلْتَنَا**،
إِمْرَعَةٌ (مربوطہ) سے **إِمْرَعَتَانِ**۔



سبق نمبر ۲۲۲

۲۸۔ ثُمَّ
Afterwards, Then

ثُمَّ بھی حرف عطف ہے۔

ثُمَّ کا استعمال [ف] کی مانند ہے، لیکن اس میں ترتیب (Sequence) کا وجود ایک وقفے کے بعد پایا جاتا ہے، گویا معطوف علیہ اور معطوف میں فاصلہ ہوتا ہے۔ مثلاً ثُمَّ کا استعمال، ترتیب اور تراخی و تاخیر (طویل مدت) (Time Gap) کے لیے ہوتا ہے یعنی معطوف علیہ اور معطوف کے حکم میں ترتیب ہوتی ہے اور حکم کچھ وقفے یا مدت کے بعد ثابت ہوتا ہے، جیسے :

۱۔ (اَللّٰهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُونَ) (الروم: ۱۱)

۳

۲

۱

”اللہ ہی خلق کی ابتدا کرتا ہے، پھر وہی اس کا اعادہ کرے گا، پھر اسی کی طرف تم پلٹائے جاؤ گے“

اس مثال میں، تخلیق کی ابتداء اور اس کے اعادے اور قیامت کے دن رجوع کو [ثُمَّ] سے عطف کیا گیا ہے۔ ان تینوں چیزوں کے درمیان ترتیب بھی موجود ہے

اور تراخی بھی۔ یعنی یہاں [توتیب مع التواخی] ہے۔

یہ تراخی [ذقیل مدت] کے لیے بھی ہو سکتی ہے اور [طویل مدت] کے لیے بھی۔

طویل کی مثال گزر چکی ہے [ذقیل مدت]، کی مثال ملاحظہ فرمائیے۔

۲۔ (اِنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا) (عبس: ۲۵، ۲۶)

”ہم نے خوب پانی لٹھھایا، پھر زمین کو عجیب طرح پھاڑا۔“

۲۹۔ ثَمَّ There

At the same place, At the same time

- ۱۔ [ثَمَّ] ظرف ہے، غیر منصرف ہے۔ وہاں، اس جگہ اور دور کے مقام کی طرف اشارے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔
- ۲۔ [ثَمَّ] کو ثَمَّةً اور تَمَّةً بھی کہا جاتا ہے۔ ثَمَّةً وقف کی صورت میں استعمال ہوتا ہے۔
- ۳۔ مِنْ ثَمَّ = اسی وجہ سے، اسی بناء پر، کا مفہوم دیتا ہے۔

۱۔ (دَاوُلْنَا [ثَمَّ] الْأَخْيَرِينَ) (الشعراء: ۶۴)

”اور اسی جگہ، ہم دوسرے گروہ کو بھی قریب لے آئے“

۲۔ (مُطَاعٍ [ثَمَّ] آمِينَ) (التکویر: ۲۱)

”حضرت جبریل کی اطاعت کی جاتی ہے، وہاں [ثَمَّ] وہ با اعتماد ہیں۔“

۳۰۔ حَاشَا، حَاشَا

حَاشَا اور حَاشَا دو طرح سے استعمال ہوتے ہیں۔

۱۔ استثناء کے لیے ثَمَّ جَاءَ الْقَوْمُ [حَاشَا] زَيْدًا

”سب لوگ آئے، سوائے زید کے۔“

اس طرح کے استعمال میں حَاشَا مضاف، بن کر آتا ہے اور مضاف الیہ کو مجرور کرتا ہے۔

جیسے: [حَاشَا اللّٰهُ]

۲۔ تنزیہیہ یعنی کسی برائی کی نسبت سے پاک کرنے کے لیے بھی، حَاشَا استعمال کیا جاتا ہے۔

جیسے:

- ۱۔ **حَاشَ لِلّٰہِ** مَا عَلِمْنَا عَلَیْہِ مِنْ سُوْءٍ (یوسف: ۱۵)
 ”سب نے کہا (خدا محفوظ رکھے) ہم نے یوسفؑ میں، بدی کا نشانہ تک نہ پایا۔“
- ۲۔ **وَقُلْنَا حَاشَ لِلّٰہِ** مَا هَذَا بَشَرًا (یوسف: ۳۱)
 ”عورتیں پکاراٹھیں حَاشَ لِلّٰہِ یہ شخص انسان نہیں ہے۔“

Till, Until, Yet, Even, Not even

۱۳۔ **حَتّٰی**

حَتّٰی کی کئی قسمیں ہیں۔

۱۔ **حَتّٰی** برائے عطف

حَتّٰی، حرفِ عطف ہے، یہ **أَفْضَلُ** یا **أَدْنٰی** معطوف کو، معطوف علیہ کے ساتھ جوڑنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ (Even) کا مطلب دیتا ہے جیسے:

۱۔ **حَتّٰی** النَّاسِ **الْأَنْبِیَاءِ**

”لوگ مرے، یہاں تک کہ انبیاء بھی۔“ (یہ افضل کی مثال ہے)

۲۔ **قَدِیْمَ الْحُجَّاجِ حَتّٰی الْمَشَاةِ** (یہ ادنیٰ کی مثال ہے)

ماجی آگئے، یہاں تک کہ پیدل بھی۔

۳۔ **حَتّٰی**، میں **مہلت** اور **وقفے** کا مفہوم بھی ہوتا ہے۔ مثلاً

رَأَيْتُ الْقَوْمَ حَتّٰی زَيْدًا

”میں نے لوگوں کو دیکھا، یہاں تک کہ زید کو بھی۔“

۳۔ **حَتّٰی** برائے غایت

حَتّٰی بھی انتہائے غایت کو بتاتا ہے، اِلٰی اور حَتّٰی میں فرق یہ ہے کہ حَتّٰی ضمیر کے

ساتھ نہیں آتا۔ یہ اپنے سے پہلے کسی فعل کا تقاضا کرتا ہے۔ مثلاً:

۱۔ اَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأَيْتَهَا

”میں نے مچھلی کو، اس کے سرنک کھا لیا،“ (یعنی سر بھی نہ چھوڑا)

۲۔ يُنْمِتُ الْبَارِحَةَ حَتَّى الصَّبَاحِ كُلِّ رَاتٍ، میں صبح تک، سوتا رہا۔

حَتَّى برائے غایت زمانی (Until)

۳۔ (سلا مڑھی حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ) (القدر: ۵)

”وہ رات، سراسر سلامتی ہے، طلوع فجر تک“

۴۔ حَتَّى برائے ابتداء

بعض اوقات حَتَّى کے بعد کا کلام، متناف ہوتا ہے۔ ابتدائے کلام میں آتا ہے۔

جیسے شاعر نے کہا: فَوَا عَجَبًا! حَتَّى كَلَيْبُ تَسْبِي

”افسوس اور تعجب کا مقام ہے، (نوبت یہاں تک آپہنچی ہے) کہ بنو کلب

تک مجھے برا بھلا کہنے لگے ہیں“

۵۔ حَتَّى برائے سبب So that

حَتَّى بعض اوقات، کی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ اور حَتَّى کے بعد فعل مضارع مستقبل ہوتا ہے۔

(وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ

(البقرہ: ۲۱۷)

”وہ تو تم سے لڑے ہی جائیں گے تا کہ اگر ان کا بس چلے، تو تمہیں تمہارے دین سے

پھیر لے جائیں“

(یعنی ان کے قتال کا مقصد، تمہیں تمہارے دین سے پھیر دینا ہے۔)

۶۔ **حَتَّى** اور مَا استفہامیہ کو ملا کر، اہل زبان **حَتَّامًا** کر لیتے ہیں۔

(حَتَّى + مَا = حَتَّامًا) (المعجم الوسيط)

بعض اوقات اس کا الف ساقط کر دیا جاتا ہے اور وہ **حَتَّام** بن جاتا ہے۔
حَتَّام کا مطلب، کب تک ہوتا ہے۔

۷۔ **حَتَّى** فعل سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے اور اسم سے پہلے بھی، اسم کو، حرف جار کی حیثیت سے مجرور کرتا ہے۔ فعل مضارع کو **خَفِيف** کرتا ہے، کیونکہ ایسی صورت میں اس کے بعد اَنْ مضمرة ہوتا ہے۔

۳۲۔ خَلَا Except

۱۔ خَلَا يَخْلُو (ن) کا مطلب ہے تنہا ہونا، خالی ہونا۔

۲۔ **خَلَا** صدر کلام میں، فعل کی حیثیت سے آتا ہے، جیسے:

خَلَا الْبَيْتُ زَيْدًا ”مکان زید سے خالی ہو گیا“

۳۔ خَلَا حرف استثناء ہے۔ حرف جر کی حیثیت سے اسم کو مجرور کرتا ہے، جیسے:

جَاءَ فِي الْقَوْمِ **خَلَا** زَيْدًا ”میرے پاس سب لوگ آئے، بجز زید کے“

۴۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ خَلَا کے بعد آنے والا اسم مفعول ہوتا ہے۔ اس لیے یہ

خَلَا فعل ہے اور فاعل، ضمیر منتزہ ہوتا ہے، جیسے:

جَاءَ فِي الْقَوْمِ **خَلَا** زَيْدًا

”میرے پاس سب لوگ آئے، بجز زید کے“

۳۳۔ رُبَّ Often

- ۱۔ رُبَّ حرف جر ہے، جو صرف اسمِ مکرمہ کو مجرور کرتا ہے۔
 [رُبَّيَا] = رُبَّيَا : بعض اوقات : بسا اوقات : شاید : ممکن ہے۔
 ۲۔ رُبَّ کے آخر میں، مَا زائدہ لگا کر [رُبَّيَا] بنا دیا جائے تو مجرور نہیں کرتا۔
 یعنی [رُبَّ] کے ساتھ اگر مَا آئے تو حرف جر کا عمل باطل ہو جاتا ہے۔
 ۳۔ [رُبَّ] ہمیشہ، جملے کے شروع میں آتا ہے اس کا مجرور اسم اکثر مکرمہ موصوفہ ہوتا ہے۔
 یہ حرف تکثیر اور تقییل، دونوں کا فائدہ دیتا ہے۔ مثلاً
 [رُبَّ] رَجُلٍ كَرِيحٍ لَقِيْتُهُ
 میں کتنے ہی شریف لوگوں سے ملا۔

(یہ تکثیر کی مثال ہے، یعنی میں، بہت زیادہ شریف لوگوں سے ملا۔)

۴۔ رُبَّ کے بعد آنے والے فعل کا، ماضی ہونا لازمی ہے۔

۵۔ بعض اوقات [رُبَّ] کے آخر میں تائید لگا دی جاتی ہے۔ جیسے: [رُبَّيَا]

۳۴۔ رُبَّمَا Again & Again, Perhaps

- رُبَّ اور رُبَّمَا کو بعض اوقات مُخَفَّف کر کے، رُبَّ اور رُبَّمَا بنا لیا جاتا ہے۔ جیسے:
 ([رُبَّمَا] يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَو كَانُوا مُسْلِمِينَ) (الحجر: ۲)
 ”بعید نہیں کہ ایک وقت وہ آجائے، جب وہی لوگ، جنہوں نے آج دعوتِ اسلام کو قبول کرنے سے انکار کر دیا ہے، پچھتا پچھتا کر کہیں گے: کاش! ہم نے سر تسلیم خم کر دیا ہوتا۔“

Very soon

۳۵۔ س

س حرف مستقبل ہے، فعل مضارع کو، مستقبل قریب کے لیے خاص کرتا ہے، اسے سین تنفیس بھی کہتے ہیں۔

بعض لوگوں نے، اسے سَوْفَ کا مُخَفَّفَ قرار دیا ہے۔ جیسے:

۱۔ (كَلَّا [سَيَعْلَمُونَ]) (النبا: ۴۷)

”عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا۔“

۲۔ ([سَيَقُولُ] اِسْفَهَاءٌ) (البقرة: ۱۴۲)

”نادان لوگ ضرور کہیں گے۔“

سین (س) کو بعض اوقات وعید کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

([سَيَعْلَمُونَ] عَذَابًا مِّنَ الْعَذَابِ الْاَلْوَمِ) (القمر: ۲۶)

”کل انہیں معلوم ہو جاتا ہے، کہ کون پرے درجے کا جھوٹا اور بر خود غلط ہے۔“

Shortly ۳۶۔ سَوْفَ

سَوْفَ بھی حرف مستقبل ہے، مستقبل بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ سَوْفَ، زیادہ تر، [افعال وعید (دھکی) کے لیے] استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(كَلَّا [سَوْفَ] تَعْلَمُونَ هُتُوًا كَلَّا [سَوْفَ] تَعْلَمُونَ) (التكاثر: ۴، ۳)

”ہرگز نہیں عنقریب تمہیں جلد پتہ چل جائے گا۔ تمہیں جلد پتہ چل جائے گا۔“

۲۔ بعض اوقات سَوْفَ وعدے کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَ [لَسَوْفَ] يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى) (الضحى: ۵)

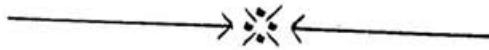
”اور عنقریب تمہارا رب تم کو اتنا دے گا کہ تم خوش ہو جاؤ گے“
 ۲۔ (وَ لَسَوْفَ يَرْضَىٰ) (اللیل: ۲۱)
 ”اور (پرہیزگار مومن) ضرور خوش ہوگا۔“

۳۷۔ عَدَا Except

۱۔ عَدَا حرفِ استثناء ہے۔ سو یا علاوہ کے معنی دیتا ہے۔ جیسے:
 جَاءَ الْقَوْمُ عَدَا ذِيٍّ۔
 ”مارے لوگ آگئے سوائے ذید کے“
 عدا فعل بھی ہے اور حرف بھی۔

۲۔ فعل کی حیثیت سے، اپنے بعد آنے والے اسم کو **منصوب** کرتا ہے۔
 ۳۔ حرف کی حیثیت سے، اپنے بعد آنے والے اسم کو **مجرور** کرتا ہے۔
 ۴۔ اگر عَدَا سے پہلے **مَا** استعمال ہو، تو اس کے بعد آنے والا اسم، لازماً بحیثیت
 مفعول منصوب ہوگا۔ جیسے:

جَاءَ الْقَوْمُ مَا عَدَا مُحَمَّدًا
 ”مارے لوگ آگئے، سوائے محمد کے“



سبق نمبر ۲۲۳

Over, Upon, On **۳۸۔ علی**

علی حرفِ جر ہے۔ کئی معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ علی بمعنی فوق (Upon)

علی، حسی طور پر یا معنوی طور پر، فوقیت (Elevation) یعنی اوپر ہونے کا مفہوم دیتا ہے۔ دونوں کی مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

مادی اور حسی فوقیت کے لیے

(وَعَلَيْهَا) وَ عَلَي الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ (المؤمنون: ۱۲)

”اور تم ان مویشیوں پر، اور کشتیوں پر بھی سوار کیے جاتے ہو“

معنوی فوقیت کے لیے

۱۔ (وَدَلَّهُمْ) عَلَيَّ (ذَنْبٌ) (الشعراء: ۱۲)

”اور مجھ پر (Over me) ان کے ہاں، ایک جرم کا الزام بھی ہے“

۲۔ (وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ) عَلَيَّ الْعَالَمِينَ (البقرة: ۲۷)

”اور یقیناً میں نے تمہیں (بنی اسرائیل کو) دنیا کی ساری قوموں پر فضیلت عطا کی تھی“

۲۔ علی بمعنی مصاحبت (Even After, Even with)

مصاحبت یعنی مع کے معنی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (دَاٰنَ رَبِّكَ لَذُوْمًا مُّبِيْنًا عَلٰی ظُلْمِهِمْ) (الرعد: ۶)
 ”حقیقت یہ ہے کہ تیرا رب، لوگوں کی زیادتیوں کے باوجود، ان کے ساتھ چشم پوشی سے کام لیتا ہے“

۲۔ (وَاَتٰی الْمَالَ عَلٰی حُبِّهِ) (البقرة: ۱۷۷)
 ”اور مال کی محبت کے باوجود، مال خرچ کرتا ہے“

۳۔ علیٰ بمعنی ضرر Against (خلاف)

ضرر اور نقصان کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبْتَ) (البقرة: ۲۸۶)
 ”نفس نے جو کمائی کی، اسی کا وبال اس پر ہوگا“

۲۔ (عَلَيْهِمْ دَاٰرَجَةُ السَّوْءِ) (التوبة: ۹۸)
 ”بدی کا چکر (وبال) خود انہی پر مسلط ہے“

۴۔ علیٰ بمعنی ظرف At the Time of

علیٰ، ظرف کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (عَلٰی مُلْكِ سُلَيْمَانَ) (البقرة: ۱۰۲)
 ”سلیمان کے دورِ حکومت میں۔“

۲۔ (وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰی حِيْنِ غَفْلَةٍ) (القصص: ۱۵)
 ”اور وہ شہر میں ایسے وقت داخل ہوا، جبکہ اہل شہر غفلت میں تھے“

۳۔ (اِذْ اَجْدُ عَلٰی النَّارِ هٰدِيًّا) (طہ: ۱۰)

”یا اس آگ پر مجھے (راستے کے متعلق) کوئی رہنمائی مل جائے۔“ (یعنی آگ کے پاس کسی جگہ پر، ہو سکتا ہے، میں رہنمائی پاؤں۔)

۵۔ علی بمعنی تعلیل (For the sake of, Due to)

بعض اوقات علی، تعلیل کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(لِشَاكِرٍ وَاَللّٰهُ [عَلَى] مَا هَذَا كَثُرَ) (البقرة: ۱۸۵)

”اللہ کی کبریائی کا اظہار کرو، اس وجہ سے کہ اس نے، تمہیں ہدایت سے سرفراز کیا“

۶۔ علی بمعنی الی (To)

بعض اوقات علی، الی کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(فَخَدَرَجَ [عَلَى] قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ) (مدریحہ: ۱۱)

”چنانچہ وہ (حضرت زکریاؑ) محراب سے نکل کر، اپنی قوم کی طرف آئے (یعنی قوم کے سامنے آئے)۔“

یہاں [عَلَى قَوْمِهِ] کا مطلب [إِلَى قَوْمِهِ] ہے۔

۷۔ علی برائے شرط (Provided)

بعض اوقات علی، [شَرَط] کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

(إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُكَلِّمَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ [عَلَى] أَنْ تَأْجُرَنِي تَمَانِي حَجَّجَ)

(القصص: ۲۷)

”میں چاہتا ہوں کہ اپنی دو بیٹیوں میں سے، ایک کا نکاح تمہارے ساتھ کر دوں بشرطیکہ

تم آٹھ سال تک، میرے ہاں ملازمت کرو۔“

۸۔ عَلِيٌّ بِمَعْنَى عَنِ

بعض اوقات عَلِيٌّ، عَنِ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

إِذَا رَضِيَتْ عَلِيٌّ بَنُو قَشِيرٍ (یعنی) إِذَا رَضِيَتْ عَنِي
 ”اور جب بنی قشیر، مجھ سے راضی ہو جائیں گے۔“

۹۔ عَلِيٌّ بِمَعْنَى فِي (In)

بعض اوقات عَلِيٌّ، فِي کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلِيٌّ حِيْنَ غَفَلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا) (القصص: ۱۵)

یعنی فِي حِيْنَ غَفَلَةٍ (عَلِيٌّ حِيْنَ = فِي حِيْنَ)

”اور وہ شہر میں ایسے وقت داخل ہوا، جبکہ اہل شہر غفلت میں تھے۔“

۲۔ (وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلِيٌّ مُلْكِ سُلَيْمَانَ) (البقرة: ۱۰۲)

یہاں عَلِيٌّ مُلْكِ سُلَيْمَانَ کا مطلب فِي مُلْكِ سُلَيْمَانَ ہے۔

۱۰۔ عَلِيٌّ بِمَعْنَى مِنْ (From)

بعض اوقات عَلِيٌّ، مِنْ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(الَّذِينَ إِذَا أَكْتَلُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ) (المطففين: ۳)

یعنی إِذَا أَكْتَلُوا مِنَ النَّاسِ (عَلَى النَّاسِ = مِنَ النَّاسِ)

”جن کا حال یہ ہے کہ جب لوگوں سے لیتے ہیں، تو پورا پورا لیتے ہیں۔“

۱۱۔ علیٰ بمعنی بَاء (With)

بعض اوقات علیٰ، ب کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(إِزْكَبَ **عَلَى** إِسْحَاقَ) یعنی **إِسْحَاقَ** **بِسْمِ اللَّهِ**
 ”سوار ہوجاؤ اللہ کے نام پر (یعنی سوار ہوجاؤ اللہ کے نام سے)۔“

۱۲۔ علیٰ برائے استدراک (But)

بعض اوقات علیٰ استدراک (Restriction) کے مفہوم میں بھی، یعنی سابقہ

کلام سے پیدا شدہ غلط فہمی کے ازالے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

فُلَانٌ عَاصٍ **عَلَى** أَنَّهُ لَا يَنْتَهِسُ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ۔
 ”فلاں شخص گناہ گار ہے، لیکن اللہ کی رحمت سے بالکل نہیں ہوتا۔“

۱۳۔ علیٰ برائے لزوم (Hold fast) پکڑو = اِلْزَمْ

علیٰ جب اسم الفعل ہوتا ہے تو لزوم کے معنی دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (**عَلَيْكُمْ** أَنْفُسَكُمْ) : ”لوگو اپنی فکر کرو“ (المائدۃ: ۱۰۵)

۲۔ عَلَيَّ بِهِ ”یہ مجھے دے دو“

۳۔ عَلَيْكَ فُلَانًا ”تم کو فلاں کے ساتھ رہنا چاہیے۔“

۴۔ **عَلَيْكُمْ** بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ۔

(ابوداؤد)

”میری سنت اور ہدایت یافتہ خلفاء کی سنت کو مضبوطی سے تھامے رکھو۔“

۱۴۔ عَلٰی بِمَعْنٰی لِ (For)

بعض اوقات عَلٰی، لِ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

۱۔ (وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ) (القصص: ۱۲)

”اور ہم نے اس پر، پہلے ہی دودھ پلانے والیوں کی چھاتیاں، حرام کر رکھی تھیں“

یہاں حَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ کا مطلب حَرَّمْنَا لَهُ الْمَرَاضِعَ ہے۔

۲۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ المطففین کی دوسری آیت کا مطلب کچھ یوں ہے۔

(إِذَا أَكْتَلُوا عَلَى النَّاسِ) (المطففین: ۲)

اسی، إِذَا كَالُوا لَهُمْ أَوْ وَزَنُوا لَهُمْ (مِنَ النَّاسِ)

”جب لوگوں سے ماپ لیتے ہیں“

۱۵۔ عَلٰی بِمَعْنٰی نِجَے Under

بعض اوقات عَلٰی، نِجَے (Under) کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي) (طہ: ۳۹)

”اور (ایسا انتظام کیا) تاکہ تو میری آنکھوں کے نیچے (یعنی میری نگرانی میں)

پالا جائے“

۳۹۔ عَنْ From

عَنْ حرفِ جر ہے، عَنْ کئی معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

درج ذیل مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ عَنْ برائے تجاوز Escape بعض اوقات عَنْ، بُعْد اور تجاوز

Distance & Passing away کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(كَلَيْحُدَّرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرَهُ) (النور: ۶۳)

”وہ لوگ ہوشیار رہیں، جو رسول کے امر سے، ہٹ کر ان کی مخالفت کرتے ہیں۔“

۲۔ عَنْ برائے تعلیل Due to, Because of

بعض اوقات عَنْ، تعلیل (سبب) کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مَا نَحْنُ بِتَارِكِي آلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ) (هود: ۵۳)

”آپ کی بات کی وجہ سے، ہم اپنے معبودوں کو چھوڑنے والے نہیں ہیں۔“

۲۔ (وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَاهَا

إِيَّاهُ) (التوبه: ۱۱۴)

”ابراہیم نے اپنے باپ کے لیے، دعائے مغفرت نہیں کی تھی، مگر اس وعدے کی

وجہ سے، جو انہوں نے اپنے باپ سے کیا تھا۔“

۳۔ هَجَانِي عَنْ حَسَدِي

”حسد کی بناء پر، اس نے میری ہجو کی۔“

۳۔ عَنْ برائے بدل Substitution

بعض اوقات عَنْ بدل کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ قُمْ عَنْ أَخِيكَ بِهَذَا الْعَمَلِ

”اپنے بھائی کے بدلے، یہ کام کرنے کے لیے اٹھیے۔“

۲۔ (لَا تَجِزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا) (البقرة: ۲۸)
 ”(اس دن) کوئی نفس، دوسرے نفس کی طرف سے کوئی چیز (بدلے میں) نہیں
 دے سکے گا۔“

۴۔ عَنْ بَرَاءِ نَقْلِ كَلَامٍ
 Reported from

بعض اوقات عَنْ نَقْلِ كَلَامٍ کے لیے استعمال ہوتا ہے، بالخصوص علمِ حدیث میں۔
 جیسے: حَدَّثَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
 ”اس نے حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت کی۔“

۵۔ عَنْ بَرَاءِ بَرَاءَتٍ
 Exclusion

بعض اوقات عَنْ بَرَاءَتٍ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 (الانعام: ۱۰۰) تَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ
 ”اللہ تعالیٰ کی ذات، ان لوگوں کے منسوب کردہ، (غلط اور بہبودہ اوصاف سے)،
 بند و برتر (برمی اور پاک) ہے۔“ عَنْ + مَّا = عَمَّا

۶۔ عَنْ بَرَاءِ تَاكِيْدِ جَمْعٍ
 Affirmation

بعض اوقات عَنْ تَاكِيْدِ جَمْعٍ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 قَاتِلُوا عَنِ آخِرِهِمْ
 ”وہ سب کے سب، اول تا آخر مارے گئے۔“

۷۔ عَنِّ بِمَعْنَى بَعْدِ After

بعض اوقات عَنِّ، بعد کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

عَنِّ قَلِيلٌ تَدْرِي يَا عَمَّا قَلِيلٌ تَدْرِي

”کچھ دیر بعد، آپ دیکھیں گے“

۸۔ عَنِّ بِمَعْنَى عَلَيَّ Over

بعض اوقات عَنِّ، عَلَيَّ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

أَحَبَّبْتُ الْإِحْسَانَ إِلَى الْفُقَرَاءِ عَنِّ كَثْرَةَ الصَّلَاةِ

”میں نے نماز کی کثرت پر، غریبوں کے ساتھ احسان کو ترجیح دی“

یہاں عَنِّ كَثْرَةَ الصَّلَاةِ کا مطلب عَلَيَّ كَثْرَةَ الصَّلَاةِ ہے۔

۹۔ عَنِّ بِمَعْنَى جَانِبِ Side

بعض اوقات عَنِّ، جانب کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

جَلَسَ سَمِيرٌ عَنِّ يَسَارَهُ

”سمیر اس کی بائیں جانب بیٹھ گیا“

۱۰۔ عَنِّ بِمَعْنَى تَرَكِ Left

بعض اوقات عَنِّ، تَرَكِ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

مَاتَ عَلَيَّ عَنِّ وَكَذَلِكَ

”علی وفات پا گیا، دو لڑکے چھوڑ کر“

۱۱۔ عَنْ بِمَعْنَى مِنْ (From)

بعض اوقات عَنْ، مِنْ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (أُولَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ) (عَنْهَا = مِنْهَا) (الانبیاء: ۱۰۱)
”تو وہ لوگ یقیناً اس (جہنم سے) سے دور رکھے جائیں گے“

۲۔ (اللَّهُ عَنِّي) (عَنِ الْعَالَمِينَ) (عَنِ الْعَالَمِينَ = مِنَ الْعَالَمِينَ)
”اللہ تمام دنیا والوں سے، بے نیاز ہے“

۳۔ (هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ) (عَنْ عِبَادِهِ) (الشوری: ۲۵)
”اور وہی ہے، جو اپنے بندوں سے توبہ قبول کرتا ہے“

یہاں (عَنْ عِبَادِهِ) کا مطلب (مِنْ عِبَادِهِ) ہے۔

۱۲۔ عَنْ بِمَعْنَى بِ (With)

بعض اوقات عَنْ، بِ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَمَا يَنْطِقُ) (عَنِ الْهَوَى) (عَنِ الْهَوَى: بِالْهَوَى)
”اور وہ، اپنی خواہشِ نفس سے نہیں بولتا۔“ (النجم: ۳)

۲۔ (يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَفِيٌّ) (عَنْهَا) (الاعراف: ۱۸۷)
”یہ لوگ آپ سے (قیامت کے بارے میں) پوچھتے ہیں، گویا کہ آپ، اس کی
کھوج میں لگے ہوئے ہیں۔“

یہاں (كَأَنَّكَ خَفِيٌّ عَنْهَا) کا مطلب (كَأَنَّكَ خَفِيٌّ بِهَا) ہے۔

۱۳۔ عَنِ بِرَائِ مَصَاحِبَتِ (With) Accompaniment

بعض اوقات عَنِ، مَصَاحِبَتِ کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:
 فَعَلْتُ هَكَذَا [عَنِ] رِضَىٰ يَا فَعَلْتُ هَذَا [عَنِ] . اِذْنِكَ
 ”میں نے یہ کام، آپ کی خوشی کے ساتھ کیا“ یا ”آپ کی اجازت کے ساتھ کیا ہے“

۱۴۔ عَنِ كَيْ بَارِئِ فِي (About)

بعض اوقات [عَنِ] کے بارے میں (About) کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے،
 بالخصوص جب وہ سَأَلَ کے صلے کے طور پر آتا ہے۔ جیسے:
 (وَلَا تَسْأَلُ [عَنِ] اَصْحَابِ الْجَحِيمِ) (البقرة: ۱۱۹)
 ”اور اہل دوزخ کے بارے میں، آپ سے محاسبہ نہیں ہوگا۔“
 (یعنی اب جو لوگ جہنم سے رشتہ جوڑ چکے ہیں۔ ان کی طرف سے آپ ذمے دار و
 جواب دہ نہیں ہیں۔)



سبق نمبر ۲۲۲

۲۰۔ ف Thus, And, Then, So

فاء حرفِ عطف ہے، اس کی کئی قسمیں ہیں۔ عطف، ترتیب، تعقیب، تعلیل اور تاکید وغیرہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ فاء برائے عطف Conjunction

بعض اوقات حرفِ فاء کو عطف کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ یعنی جوبات معطوف علیہ کے لیے پہلے ثابت کی گئی ہے وہی بات فوراً معطوف کے لیے ثابت کی جاتی ہے۔ جیسے:

۱۔ (ثُمَّ أَمَاتَهُ) [فَأَقْبَرَهُ] (عبس: ۲۱)

”پھر اسے موت دی، اور پھر قبر میں پہنچا دیا۔“

۲۔ فاء (ف) برائے ترتیب Sequence

بعض اوقات [فاء] ترتیب ذکری یا معنوی (Natural Sequence)

دونوں کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

۱۔ (نَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي) (هود: ۴۵)

”نوحؑ نے اپنے رب کو پکارا۔ چنانچہ انہوں نے کہا: اے میرے رب! میرا بیٹا

میرے گھر والوں میں سے ہے۔“ (Consequently)

۲۔ (الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ) (الانفطار: ۷)
 ”جس نے تجھے پیدا کیا پھر تجھے نیک سک سے درست کیا پھر تجھے مناسب بنایا۔“

۳۔ فاء (ف) برائے تعقیب Follow up

بعض اوقات حرفِ فاء کو، تعقیب کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔
 تعقیب، ایک کام کے، دوسرے کام کے پیچھے ہونے کو کہتے ہیں۔ جیسے:
 (فَوَاعٍ إِلَىٰ أَهْلِهِمْ فَبَجَاءٍ يُعْجِلُ سَمِيعِينَ فَفَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ)
 (الذاریات: ۲۶)

”پھر وہ چپکے سے اپنے گھر والوں کے پاس گیا، اور پھر ایک (بھنا ہوا) موٹا تازہ
 بچھڑالے آیا، پھر ہمانوں کے آگے پیش کیا۔ اور کہا: آپ حضرات کھاتے نہیں؟“

۴۔ فاء (ف) سببیہ (تعلیل) So, As a result

بعض اوقات فاء، سبب کے معنی دیتا ہے، جب معطوف، کوئی جملہ ہو جیسے:
 ۱۔ (إِنَّا آعْطَيْنَاكَ الْكُوْثَرَ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ) (الکوثر: ۲، ۱)
 ”یقیناً ہم نے آپ کو کوثر عطا کیا ہے۔ لہذا آپ اپنے رب کے لیے
 نماز پڑھیے اور قربانی کیجئے۔“

۲۔ (فَوَكَّرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ) (القصص: ۱۵)
 ”تو موسیٰ نے اس شخص کو ایک گھونسا مارا جس کے نتیجے میں اس کا کام
 تمام کر دیا۔“

(اس مثال میں، ف کے بعد، قَضَىٰ جملہ فعلیہ ہے۔)

نوٹ کیجئے کہ یہاں [ف] کا ترجمہ، جس کے نتیجے میں، کیا گیا ہے۔
 ۳۔ (فَتَلَكُمِي آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ [فَتَابَ] عَلَيْهِ) (البقرة: ۳۷)
 ”پھر اس وقت آدمؑ نے اپنے رب سے چند کلمات سیکھ کر توبہ کی،
 جس کے نتیجے میں اللہ نے ان کو معاف کر دیا۔“

۵۔ فَاء (ف) برائے استیناف Renewal, Inception

اس وجہ سے، چنانچہ، اس کے بعد، بعد ازاں۔
 ۱۔ (كُنْ [كُنْ]) (البقرة: ۱۱۷)
 ”(میں کہتا ہوں) وجود میں آجا، تو وجود میں آجاتی ہے۔“
 ۲۔ (يَوْمًا فَيَوْمًا) ”دن بہ دن“
 ۳۔ (سَنَةً [سَنَةً]) ”سال بہ سال“

۶۔ فَاء (ف) زائدہ برائے تاکید کلام Confirmation

۱۔ (وَرَبِّيَابِكَ [فَطَهَّرُ]) (المدثر: ۴)
 ”اور اپنے کپڑوں کو، تو پاک رکھے۔“
 ۲۔ (قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ [فَاتَهُ] مُلَاقِيكُمْ) (الجمعة: ۸)
 ”ان سے کہو ”یقیناً موت، جس سے تم بھاگتے ہو، وہ تو تمہیں آکر
 رہے گی۔“

۷۔ فاء الجِزَاءِ: شرطیہ اور جزائیہ جملوں کے درمیان فاء (ف) کا استعمال

بعض اوقات، شرطیہ اور جزائیہ جملوں کے درمیان فاء کا استعمال کیا جاتا ہے۔
تفصیلات کے لیے جداول کے سبق نمبر ۱۰۸ کا مطالعہ کیجئے۔ یہ فاء الجِزَاءِ کہلاتا ہے۔

یہاں اعادے کے طور پر ایک مثال دی جا رہی ہے۔

۱۔ (قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي) (آل عمران: ۳۱)
”اے نبی، لوگوں سے کہہ دو! کہ اگر تم حقیقت میں، اللہ سے محبت رکھتے ہو، تو میری پیروی اختیار کرو“

۲۔ مَنْ يَدْرُسْ فَيَنْجَحْ ”جو پڑھتا ہے، وہ کامیاب ہو جاتا ہے۔“

۸۔ فاء حالیہ

بعض اوقات فاء، حال کے معنی میں ہوتا ہے۔ جیسے:

(أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِحَ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً)
”کیا تم دیکھتے نہیں ہو کہ اللہ آسمان سے پانی برساتا ہے اور زمین سرسبز ہو جاتی ہے؟“
(الحج: ۶۳)

۹۔ فاء بحیثیت حرفِ ناصب

جداول کے سبق نمبر ۱۱۰، ۱۱۱ میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ [فائے سبب] کے بعد
[آن مضمرة] ہوتا ہے جس کی وجہ سے فاء کے بعد آنے والا فعل مضارع

خفیف یعنی منصوب ہوتا ہے اور جب امر، نہی، نفی، استہغام، عرض، تمنیٰ اور ترجیٰ کے جواب میں فاء آجائے تو اس کے بعد آنے والا فعل مضارع **خفیف یا منصوب** ہوتا ہے۔ جیسے :

جُوذُوا (امر) **فَتَسُوذُوا** (فی) + **تَسُوذُوا** (تسوذون) خفیف ہو گیا ہے۔
مضارع خفیف

۱۰۔ واؤ کے معنی میں

فاء (ف) بعض اوقات **واؤ کے معنی** میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے مشہور شاعر (امری القیس المتوفی ۵۳۹ء) نے اپنے قصیدے میں کہا:

فَعَا بَبْكَی مِنْ ذِکْرِی حَبِیْبٍ وَ مَنْزِلِ
”آؤ تھوڑی دیر کے لیے جاناں اور منزل جاناں کی یاد میں رولیں“

یَسْقُطِ اللَّوْطِی بَیْنَ الدَّخُولِ **فَحَوْمِلِ**
”جوہر دخول اور حوئل کے درمیان، سقط اللوی کے مقام پر واقع ہے۔“
ف + حَوْمِلِ = **وَحَوْمِلِ** (یہاں فاء، واؤ کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔)

۱۱۔ فاء سے پہلے محذوف کلمات

بعض اوقات جب فاء کے ذریعے عطف ہو، اور معطوف علیہ کے بعد، معطوف کا حکم ثابت نہ ہو تو ایسی صورتوں میں کوئی کلمہ محذوف سمجھا جاتا ہے۔ جیسے :

۱۔ (وَكُرْمِنْ تَرِيَةِ اَهْلِكُنْهَا **فَجَاءَهَا** بِاسْتَا بِيَا تَا) (الاعراف: ۴۷)

”اور ہم نے بہت سی بستیوں کو ہلاک کیا، پھر ان پر ہمارا عذاب اچانک رات کے وقت ٹوٹ پڑا“

اس کا مطلب ہے **إِذَا أَرَدْنَا إِهْلَاكَهَا** فَجَاءَهَا بَأْسًا بَيِّنًا
یعنی ”جب ہم نے، انہیں ہلاک کرنا چاہا، پھر ان پر ہمارا عذاب اچانک رات کے وقت ٹوٹ پڑا“

۲- (وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَىٰ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ)

(الاعلیٰ: ۴، ۵)

”اور جس نے نباتات اگائیں، پھر ان کو سیاہ کوڑا کرکٹ بنا دیا۔“
اس مثال میں فاء کا مطلب ہے فَمَصَّتْ مَدًّا ۚ یعنی نباتات اگائیں
(پھر ایک طویل عرصہ گزرا) پھر ان کو سیاہ کوڑا کرکٹ بنا دیا۔

۲۱- فی In

فی حرف جر ہے، کئی معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

۱- فی برائے ظرف In, At

ظرف مکان و زمان دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱- (غَلَبَتِ الرُّومُ **فِي** أَرْضِ الْأَرْضِ)

ظرف مکان

وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ **فِي** بِضْعِ سِنِينَ (الروم: ۴، ۵)

ظرف زمان

”رومی قریب کی سرزمین میں منلوب ہو گئے ہیں اور اپنی اس مغلوبیت کے بعد چند سال کے اندر، وہ غالب ہو جائیں گے“

۲۔ ظرفِ مکان (وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا [فِي] الْجَنَّةِ) (ہود: ۱۰۸)
”رہے وہ لوگ جو نیک بخت نکلیں گے، تو وہ جنت میں جائیں گے“

۳۔ ظرفِ مجازی: کبھی ظرف کے معنی مجازاً بھی آتے ہیں۔ مثلاً
(وَلَكُمْ [فِي] الْقِصَاصِ حَيَوَةٌ) (البقرۃ: ۱۷۹)
”عقل و خرد رکھنے والو! تمہارے لیے، قصاص میں زندگی ہے“

۲۔ مصاحبت (With)

بعض اوقات فی، مصاحبت کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے

۱۔ ([فِي] تَسْعَ آيَاتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ) (النمل: ۱۲)
”فرعون کے پاس، نو نشانیوں کے ساتھ“

۲۔ (وَالْعَيْرَ الَّتِي آقْبَلْنَا [فِيهَا]) (یوسف: ۸۲)
”اس قافلے سے (دریافت کر لیجئے) جس کے ساتھ ہم آئے ہیں“

۳۔ فی برائے سبب و تعلیل Because, Due to

بعض اوقات فی سبب بیان کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(لَسَّكُمْ [فِي] مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكُم مِّنْ عَذَابٍ عَظِيمٍ) (النور: ۱۲)

”جو روش تم اختیار کر چکے تھے، اس کے سبب تمہیں بڑا عذاب

آیتا“

۴۔ تعلق (کے بارے میں) About, with respect to, Concerning

بعض اوقات فی، تعلق کے اظہار کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (قَالَ اللَّهُ يُفْتِنِيكُمْ فِي) [فِي] الْكَلَالَةِ (النساء: ۱۷۶)

”کہو! اللہ تمہیں، کلالہ کے بارے میں فتویٰ دیتا ہے۔“

۲۔ (قَالَتْ رَسُولُهُمْ أ [فِي] اللَّهِ شَكٌّ؟) (ابراہیم: ۱۰)

”اُن کے رسولوں نے کہا! کیا خدا کے بارے میں شک ہے؟“

۵۔ فی بمعنی کے معاملے میں On Account of

(أَسَدِيْنَ كَمَا يُقَاتِلُوكُمْ فِي) [فِي] الدِّينِ (المستحٰنه: ۹)

”تم ان لوگوں کے ساتھ، نیکی اور انصاف کا برتاؤ کرو۔“

جنہوں نے دین کے معاملے میں، تم سے جنگ نہیں کی ہے۔“

۶۔ فی برائے تقابل (کے مقابلے میں) In comparison

بعض اوقات فی، تقابل کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا [فِي] الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ) (الرعد: ۲۶)

”حالانکہ دنیا کی زندگی، آخرت کے [مقابلے میں] ایک متاعِ قلیل کے سوا

کچھ بھی نہیں۔“ (یہاں متاع کی تکمیر، تحقیر اور قلت کے لیے

ہے۔)

۷۔ فی برائے دخول (اندر) - In

بعض اوقات فی، دخول کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(الْحَجَرُ: ۲۹) (وَدَفَعْتُ فِيهِ مِنْ رُوْحِي) "اور اس میں، اپنی روح سے، کچھ پھونک دوں۔"

۸۔ فی بمعنی درمیان (Among)

بعض اوقات فی، درمیان کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(دَالِئْسٍ فِي النَّارِ) (الاعراف: ۳۸) اُمِّمٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ "اللہ فرمائے گا: تم لوگ بھی، دوزخ کی آگ میں، جن دانس کے ان گروہوں کے درمیان داخل ہو جاؤ، جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں۔"

۹۔ فی بمعنی علی Upon

بعض اوقات فی، علی کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَأَلَا وَصَلَبْنَاكَ فِي جُدُوْعِ النَّخْلِ) (طہ: ۷۱) "فرعون نے کہا، اور میں تم سب کو، لازماً کھجور کے تنوں پر سولی دوں گا۔" یہاں (فِي جُدُوْعِ النَّخْلِ) کا مطلب (عَلَى جُدُوْعِ النَّخْلِ) ہے۔

۱۰۔ فی بمعنی پ

بعض اوقات فی، پ کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ **فِي** **أَنْوَاهِهِمْ**)

(ابراہیم: ۹)

”ان کے رسول، جب ان کے پاس، بینات کے ساتھ آئے، تو انہوں نے، اپنے منہ میں، اپنے ہاتھ دبالیے۔“

یہاں **فِي** **أَنْوَاهِهِمْ** کا مطلب **بِأَنْوَاهِهِمْ** ہے۔

۱۱۔ فِي بِعْنَى مِنْ

بعض اوقات فِي ، مِنْ کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوا **فِيكُمْ** **غِلْظَةً**)

”اپنے پاس کے (قریب کے) کافروں کے ساتھ جنگ کرو، اور چاہیے کہ وہ تمہارے اندر سختی پائیں۔“

یہاں **فِيكُمْ** **غِلْظَةً** کا مطلب **مِنْكُمْ** **غِلْظَةً** ہے۔



سبق نمبر ۲۲۵

۲۲۔ کاف As, Like

کاف (ك)، حرفِ جر ہے، اور حرفِ تشبیہ بھی ہے تین طرح استعمال ہوتا ہے۔
۱۔ کاف (ك) برائے تشبیہ Assimilation

کاف [] عموماً تشبیہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مَثَلٌ نُورٌ) [كَمِشْكُوَةٍ] فِيهَا مِصْبَاحٌ (النور: ۳۵)
” (کائنات میں) اس کے نور کی مثال ایسی ہے، جیسے ایک طاق میں چراغ رکھا
ہوا ہو۔“

۲۔ (يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ) [الْمَبْنُوتِ] (القارعة: ۴۰)
” وہ دن، جب لوگ، بکھرے ہوئے پروانوں کی طرح ہوں گے۔“

۳۔ (فَجَعَلَهُمْ كَعَصِفٍ) [مَا كُنُولِ] (الفيل: ۵)
” پھر ان کا وہی حال کر دیا جیسے (جانوروں کا) کھایا ہوا بھوسا۔“

بعض اوقات [ك] کے ساتھ [مَا] استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

[كَمَا] = [ك] + [مَا] = Just, As, Like جیسا کہ

۲۔ کاف (ك) برائے تعلیل (Because)

بعض اوقات کاف، تعلیل یعنی سبب بیان کرنے کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(اُدْكُرُوْهُ) [كَمَا] هَذَا كُرْهُ (البقرة: ۱۹۸)

” اُسے یاد کرو، کیونکہ اُس نے تمہیں ہدایت دی ہے۔“

۳۔ کاف (ك) زائدہ: زائد برائے تاکید Affirmation

یہ کاف (ک) زائدہ ہوتا ہے، اور تاکید کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(لَیْسَ) [گِثْلَہ] (شِیْءٌ) (الشوریٰ: ۱۱)

”کائنات کی کوئی چیز اس کے مشابہ نہیں“

([مِثْلُ] بھی [اداتِ تشبیہ] میں سے ہے اور [فَ] بھی یہاں

[ك] زائدہ کے آنے سے تاکید پیدا ہو گئی ہے۔)

۴۳۔ کَانَ As if

کَانَ حرفِ مشابہ بالفعل ہے، اپنے بعد آنے والے ام کو منصوب کرتا ہے۔

کَانَ دراصل، کاف تشبیہ کو، اَنَّ پر لگانے سے بنا ہے۔ ([ك] + اَنَّ : کَانَ)

اس لیے، اس کے اندر تشبیہ کا تاکید ہی مضمون ہوتا ہے۔ مثلاً

۱۔ [کَانَ] زَيْدًا اَسَدًا گویا زید، شیر ہے۔

یہ جملہ اصل میں یوں ہے۔ [اِنَّ زَيْدًا کَانَ سَيِّدًا]

۲۔ ([کَانَ] بَيْنًا مَرْصُوعًا) (الصف: ۴)

”گویا کہ یہ لوگ، ایک سیمہ پلائی ہوئی دیوار ہیں۔“

کَانَ کی حسبِ ذیل قسمیں ہیں۔

۱۔ کَانَ برائے تشبیہ Assimilation

اگر کَانَ کی خبر جامد ہو، تو کَانَ تشبیہ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ **كَانَ** مُحَمَّدًا أَسَدًا (یعنی) مُحَمَّدًا كَالْأَسَدِ (اَسَدٌ اِسْمُ جَانِبٍ هِيَ۔)

۲۔ (قَالَتْ **كَانَتْ** هُوَ) (التعل: ۴۲)

”ملکہ بولی! یہ (تخت) تو گویا وہی ہے“

۲۔ **كَانَ** برائے ظن Assumption

اگر **كَانَ** کی خبر اسم مشتق ہو، یا جملہ فعلیہ پر مشتمل ہو، تو ظَنُّن اور گمان کا مفہوم پیدا ہوتا ہے۔
جیسے:

كَانَكَ فَاهِمٌ ”گمان ہے کہ تم سمجھ گئے ہو“ (فَاهِمٌ، اِسْمٌ مُشْتَقٌّ هِيَ۔)

۳۔ **كَانَ** برائے تقریب Near

بعض اوقات **كَانَ** تقریب کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

كَانَكَ بِالشَّتَاءِ ”تمہارے پاس سردی، جلد آنے والی ہے۔“

۴۔ **كَانَ** مُخَفَّفَهُ Lightened

كَانَ بھی بعض اوقات، مُخَفَّفٌ ہو کر كَانَ ہو جاتا ہے، اور كُرٌ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ (**كَانَ** = **كَانَ كُرَيْرًا أَحَدًا**)

جیسے:

(**كَانَ** لَوْرِيغُنَوَا فِيهَا) (ہود: ۶۸)

”گویا، وہ لوگ وہاں کبھی بسے ہی نہ تھے۔“

Nay, But

۲۲۔ کَلَّا

کَلَّا کا استعمال چار طرح ہوتا ہے۔

۱۔ کَلَّا برائے رَدِّعٍ وَزَجْرٍ (By no means)

یہ کَلَّا روکنے اور ڈانٹنے (Taunt, Threat) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

رک جاؤ، باز آ جاؤ، ہرگز نہیں) جیسے :

(قَالَ اصْحَابُ مُوسَى اِنَّا كُنَّا رَكُوعًا ۝

قَالَ كَلَّا اِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيُضِلُّنِي ۝) (الشعراء ۶۱، ۶۲)

”موسیٰ کے ساتھیوں نے کہا! ہم لوگ پکڑے جائیں گے۔ حضرت موسیٰ نے کہا!

کَلَّا (ایسامت کہو، اپنے قول سے باز آؤ، ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا) یقیناً میرے

ساتھ میرا رب ہے، جو مجھے ہدایت دے گا۔“

۲۔ کَلَّا برائے رَدِّ و نَفْيٍ (بلکہ) = (But)

بعض اوقات، کَلَّا ایک چیز کی تردید اور دوسرے کا اثبات کرتا ہے۔ جیسے :

قَالَ الْمَرْيُضُ شَرِبْتُ مَاءً قَالَ الطَّبِيبُ كَلَّا شَرِبْتَ لَبَنًا

مریض نے کہا: میں نے پانی پیا ہے۔ ڈاکٹر نے کہا: کَلَّا (بلکہ) تم نے دودھ

پیا ہے۔ یعنی تم نے پانی نہیں پیا، بلکہ دودھ پیا ہے۔ جب کہ تمہارے لیے دودھ

منوع تھا۔

۳۔ کَلَّا برائے تنبیہ (بمعنی اَلَا)

یہ کَلَّا تنبیہ کے لیے، ابتدائے کلام میں آتا ہے۔ سامعین کے نظریات و خیالات
مزعومات و عقائد کا رد کرتا ہے۔ جیسے:

(يَوْمَئِذٍ آيَنَ الْمَقْرُوهِ **كَلَّا** لَا وَزَرَ) (القيامة: ۱۰، ۱۱)
”اس دن (کہے گا) کہاں بھاگ کر جاؤں؟ **ہرگز نہیں** وہاں کوئی جائے پناہ نہ ہوگی۔“

۴۔ کَلَّا برائے جواب (بمعنی حَقًّا)

بعض اوقات **كَلَّا** جواب میں، تصدیق کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

حَقًّا (یقیناً، بلاشبہ) کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

(**كَلَّا** وَالْقَمَرِ)

”یعنی چاند کی گواہی ہے، **یقیناً** واقعہ یہی بات ہے۔“

(**كَلَّا** إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَافٍ إِنَّ رَأْيَهُ اسْتَعْجَى)

(العلق: ۶، ۷)

”یقیناً انسان سرکشی کرتا ہے اس بنا پر کہ وہ اپنے آپ کو بے نیاز

دیکھتا ہے۔“

کَيْفَ ؟

کَيْفَ اسم استفہام ہے۔ کَيْفَ کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ کَيْفِ اسْتِفْهَامِيهِ

یہ حال دریافت کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

كَيْفَ آتَتْكَ كَالِ تُو كَسَالِ مِي هِي؟

۲۔ كَيْفِ تَفْسِيرِيهِ

بعض اوقات، **كَيْفِ** سوال کے لیے نہیں، بلکہ وضاحت اور تفسیر کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(قَانُظُرِي اِلَى الْعِظَامِ **كَيْفِ** نُنَشِرُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لِحْمًا)

(البقرة: ۲۵۹)

”پھر دیکھو کہ ہڈیوں کے اس پنجر کو، ہم کس طرح اٹھا کر، گوشت پوست اس پر چڑھاتے ہیں“



سبق نمبر ۲۲۶

For ۲۵-ل

لام کی پچیس (۲۵) سے زیادہ قییں ہیں۔ آپ کی خصوصی توجہ درکار ہے۔

Preposition (ل) حرف جر

۱۔ لام جر عموماً مکسور ہوتا ہے۔ بالخصوص اسمائے ظاہر کے ساتھ۔ جیسے:

لِلّٰهِ ، لِزَيْدٍ ، لِلْمُحَمَّدِ ، لِرَسُولِ

۲۔ بعض اوقات، مفتوح ہوتا ہے۔ بالخصوص اسمائے ضمیر کے ساتھ۔

جیسے: لَهٗ ، لَهُمْ ، لَهَا ، لَهُنَّ اور لَكُمْ وغیرہ۔

۳۔ لام جر البتہ، یائے منظم کے ساتھ مکسور ہوتا ہے۔ جیسے: لی

۴۔ اسم نادہی اور اسم مستغاث، اگر حرف نداء یا کے ساتھ آئیں، تو حرف جر

مفتوح لام (ل) ہوتا ہے۔ جیسے: يَا كَلْبُ ، يَا لَكَ مِيرِ

Command (ل) برائے امر

لام امر عموماً مکسور (ل) ہوتا ہے، لیکن اس سے پہلے فاء، واو یا ثَوَّ اُجائے تو ساکن (ل) ہو جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (لِيُنْفِقْ) ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ (الطلاق: ۷)

”خوشحال آدمی کو، اپنی خوشحالی کے مطابق نفقہ دینا چاہیے“

۲۔ (وَلْيُؤْمِنُوا) (بِئ) (البقرة: ۱۸۶)

”اور ان کو مجھ ہی پر ایمان لانا چاہیے“

۳- (وَ لَسْتَظُرُّ) نَفْسٌ مَّا قَدَّامَتْ لِعَدِيٍّ (الحشر: ۱۸)

”ہر شخص کو یہ دیکھنا چاہیے کہ اس نے کل کے لیے کیا سامان کیا ہے“

۴- (تَهْرَ لِيَقْضُوا) تَفْتَهُهُ (الحج: ۲۹)

”پھران لوگوں کو اپنا میل کچیل دور کر لینا چاہیے“

۳- لام (ل) برائے تعلیل Causality

یہ لام تعلیل، سبب یعنی کسی کام کی علت بیان کرنے کے لیے، اسم سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱- (لِأَيْلِفِ) قَرِيْشٍ إِيْلًا فَهُوَ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

(قریش: ۲۰۱)

”چونکہ قریش مانوس ہوئے، یعنی جاڑے اور گرمی کے سفروں سے مانوس“

۲- (إِنَّهُ لِحِبِّ) الْخَيْرِ لَسَيِّدًا (العاديات: ۸)

”اور وہ مال و دولت کی محبت میں بری طرح مبتلا ہے“

(محمی الدین الدرویش نے، لِحِبِّ کے لام کو، لام تقویت بتایا ہے۔

۴- لام گئی = لام تعلیل ناصبہ For Causality

لام گئی، فعل مضارع سے پہلے استعمال کیا جاتا ہے اور فعل مضارع کو **خفيف** یا **منصوب** کرتا ہے۔ جیسے:

۱- (لِنَعْلَمَ) ”تا کہ ہم جانیں“

۲- (وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ) لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ (التخل: ۴۴)

”اور ہم نے، آپ پر یہ ذکر نازل کیا ہے۔ تا کہ آپ اسے لوگوں کو کھول کھول

کر سمجھائیں“

(یہاں لُتَبِّينَ دراصل ل + اَنْ + تَبِّينَ ہے۔ اَنْ محذوف ہے، جس نے فعل مضارع کو منصوب کر دیا ہے۔)

۵۔ لام مکسور (ل) برائے تاکید Affirmative

لام تاکید، مکسور (ل) ہوتا ہے، اور اَنْ مضمومہ سے پہلے، استعمال کیا جاتا ہے۔ یہ لام زائدہ ہوتا ہے۔ اس کی دو (۲) قسمیں ہیں۔

۱۔ فعل امر کے بعد، لام زائدہ برائے تاکید (ل + اَعْدِلْ)

(وَأَمْرٌ [لَا عَدْلَ] بَيْنَكُمْ) (الشوریٰ: ۱۵)

”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں تمہارے درمیان انصاف کروں“

۲۔ (أَمْرًا [لِشَيْءٍ] لِرَبِّ الْعَالَمِينَ) (الانعام: ۷۱)

”ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم رب العالمین کے آگے سر تسلیم خم کر دیں“

۳۔ فعل ارادہ کے بعد، لام زائدہ برائے تاکید (ل + يَذْهَبْ)

(إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ [لِيَذْهَبَ] عَنْكُمْ الرَّجْسَ) (الاحزاب: ۳۳)

”اللہ تو یہ چاہتا ہے کہ تم اہل بیتِ نبیؐ سے گندگی کو دور کرے“

۴۔ (يُرِيدُ اللَّهُ [لِيُبَيِّنَ] لَكُمْ) (النساء: ۲۶)

”اللہ چاہتا ہے کہ تم پر ان طریقوں کو واضح کرے“

۶۔ لام مفتوح برائے تاکید Confirmation

لام تاکید (ل) مفتوح ہوتا ہے۔ اسم، فعل اور حرف تینوں پر داخل ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اسم پر لام تاکید

(إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ [لَكَنُودٌ]) (ل + كَنُودٌ) (العاديات: ۶)

”یقیناً، انسان اپنے رب کا ناشکر ہے“

۲۔ فعل پر لام تاکید

۱۔ (لَتَيْنِ شَكَرْتُهُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ) (لَنْ + آدِيَنَّ)

(ابراہیم: ۷۷)

”اگر شکر گزار بنو گے تو میں تم کو اور زیادہ نوازوں گا“

۲۔ (وَلَمِ يَمُتْ نَصْرُوهُمْ كَيْوَلَنَّ) (لَنْ + يُولُّ) (الحشر: ۱۲)

”اور اگر یہ ان کی مدد کریں بھی تو پیٹھ پھیر جائیں گے“

۳۔ حرف پر لام تاکید

۱۔ (وَكَفَدْنَا) (يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ) (لَنْ + قَدْنَا) (القمر: ۱۷)

”ہم نے اس قرآن کو، نصیحت کے لیے آسان ذریعہ بنا دیا ہے“

۲۔ (إِنَّ الْإِنْسَانَ كَفِي) (خُسِرَ) (لَنْ + فِي) (العصر: ۲)

”انسان درحقیقت خسارے میں ہے“

۷۔ لام (ل) ، زائدہ برائے تاکید اضافی

یہ لام (ل) ، إِنَّ کی خبر پر، اضافی تاکید کے لیے، استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ ام سے پہلے: (إِنَّ رَبِّي كَسِيْبٌ) (الدُّعَاءِ) (ابراہیم: ۳۹)

”حقیقت یہ ہے کہ میرا رب، ضرور دعا سنا ہے“

۲۔ فعل مضارع سے پہلے (إِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ) (بَيْنَهُمْ) (النحل: ۱۲۴)

”یقیناً، آپ کا رب ان کے درمیان فیصلہ کرے گا“

۳۔ حرف سے پہلے

(وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ) (خُلِقَ عَظِيمٌ) (القلم: ۴)

”اور بے شک، تم اخلاق کے بڑے مرتبے پر ہو“

اِنَّ اور اَنَّ ہمیشہ اسم سے پہلے استعمال کیے جاتے ہیں۔ لیکن اِنَّ مخففہ اور اَنَّ مخففہ فعل سے پہلے بھی استعمال کیے جاتے ہیں۔ اِنَّ مخففہ کو، اِنَّ شرطیہ اور اِنَّ نافیہ سے ممتاز کرنے کے لیے، اِنَّ کی خبر پر لام تاکید (ل) لگایا جاتا ہے۔ ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے۔

۴۔ (اِنَّ) (اَنَّ) (لَکِنَّ) (اَلْکَاذِبِیْنَ) (الشعراء: ۱۸۶)

”اور یقیناً، ہم تو تجھے بالکل جھوٹا سمجھتے ہیں“

۵۔ (و اِنَّ) (کَانَتْ) (لَکَیْمِرًا) (البقرۃ: ۱۴۳)

”اور یقیناً، یہ معاملہ بڑا سخت تھا“

اَنَّ مخففہ کے بعد، فعل مضارع پر سین، سَوْفَ اور فعل ماضی پر قَدْ کا اضافہ کیا جاتا ہے، تاکہ اَنَّ مخففہ کو اَنَّ ناصبہ سے ممتاز کیا جائے
ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے

۶۔ (عَلِمَ) (اَنَّ سَیْکُونُ) (وَنُکْرَ مَدَّیْ) (المدمل: ۲۰)

”اسے معلوم ہے کہ تم میں سے کچھ لوگ مریض ہوں گے۔“

۷۔ (رَلِیْعًا) (اَنَّ قَدْ) (اَبْلَغُوا رِسَالَتِ رَبِّهِمْ)

(الجن: ۲۸)

”و تاکہ وہ جان لے کر انہوں نے اپنے رب کے پیغام پہنچا دیے ہیں“

اللامُ الْفَارِقَةُ يَا الْفَاصِلَةَ

إِنْ مخففہ کو، اِنْ نافیہ سے ممتاز کرنے کے لیے، اِنْ مخففہ کی خبر پر جو

فاصلہ کہتے ہیں۔ جیسے:

لام فارقہ یا لام

لام آتا ہے، اسے

”یقیناً خالد سفر کرنے والا ہے“

كَسَاوِرُ

خَالِدًا

إِنْ

”یقیناً زید بہادر ہے“

لَشَجَاعٍ

إِنْ زَيْدًا

لام فارقہ

اِنْ مخففہ

Pushed Away Lam

اللامُ مُزْحَلَّةٌ

بعض اوقات اِنْ کا اسم، اِنَّ سے دور کر دیا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں یہ

لام مُزْحَلَّة کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً) (لِيَمُنَّ بِخَشْيِ) (النّازعات: ۲۶)

لام مزحلّہ + اِنَّ کا منصوب اسم

”درحقیقت اس میں، بڑی عبرت ہے، ہر اس شخص کے لیے جو ڈرے“

۲۔ (وَ اِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَفِظِيْنَ) (الانفطار: ۱۰)

لام مزحلّہ + اِنَّ کا منصوب اسم

”جبکہ درحقیقت، تم پر نگران مقرر ہیں۔“

Deserving, Right, Possess

۸۔ لام (ل) برائے استحقاق

بعض اوقات لام، استحقاق ظاہر کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ اَلْعِزَّةُ لِلّٰهِ اَلْمَلِكُ لِلّٰهِ اَلْاَمْرُ لِلّٰهِ

” یعنی حمد صرف اور صرف اللہ ہی کا استحقاق ہے۔“

۲۔ (۵) لِلّٰهِ اَلْعِزَّةُ وَ لِرَسُوْلِهِ وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ (المنافقون: ۸)
 ” حالانکہ عزت (کا استحقاق) تو اللہ اور اس کے رسول اور مومنین کے لیے ہی ہے۔“

۹۔ لام (ل) برائے اختصاص Specification

بعض اوقات لام، اختصاص کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (اِنَّ) لَهٗ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا (یوسف: ۷۸)

” بلاشبہ، اس کے ابا جان، بڑے بوڑھے ہیں۔“

۲۔ اَلْجَنَّةُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ

” جنت تو، ایمان لانے والوں کے لیے (مخصوص) ہے۔“

۱۰۔ لام برائے ملکیت Ownership

یہ لام، ملکیت ثابت کرتا ہے۔ جیسے:

() لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ (البقرة: ۲۵۵)

” زمین اور آسمانوں میں جو کچھ ہے، اُسی کا ہے۔“ (یعنی اسی کی ملکیت ہے)

۱۱۔ لام (ل) تعلیل برائے استغاثہ Call for help

فریاد اور استغاثہ کے موقع پر استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

يَا كَرِيْمًا لِّعَمْرٍو

”اے زید! عمرو کی مدد کرو۔“

(نوٹ کیجئے، یہاں پہلا لام مفتوح ہے، اور دوسرا لام مجرور ہے۔)

۱۲۔ لام (ل) برائے عاقبت (انجام کار) To become

لام عاقبت کو لام المال اور لام صیورت بھی کہا جاتا ہے۔

لام عاقبت، انجام کار کے بیان کے لیے مستعمل ہے۔ جیسے:

(فَا تَنْقَطُ الْعِلْمُ فِرْعَوْنَ رَيْكُونٌ لَّهُمْ عَدَاوَةٌ وَحَزَنًا) (القصص: ۸)

”پھر فرعون کے گھر والوں نے اسے (دریائے) نکال لیا تاکہ بالآخر وہ ان کا دشمن اور ان کے لیے سبب رنج بنے۔“

(رَيْكُونٌ کا یہ لام، فرعون کا انجام و عاقبت اور آخری احوال بتانے کے لیے ہے، لام تعیل نہیں ہے۔)

۱۳۔ لام (ل) برائے منفعت Benefit

یہ لام منفعت اور فائدے کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ) (البقرة: ۲۸۶)

”نفس نے جو کمائی کی، اس نیکی کا فائدہ اسی کو ہے، اور جو بدی سمیٹی ہے۔“

اس کا وبال اسی پر ہے۔“

اوپر کی مثال سے واضح ہے کہ [لام] کے مقابلے میں [عَلَيْهَا] استعمال ہوتا ہے۔

۲۔ اسی طرح کسی شخص کے محاسن و معائب کے بارے میں محاورہ ہے۔

مَا لَهُ وَمَا عَلَيْهِ

۳۔ یَوْمٌ لَّكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ

”ایک دن آپ کے حق میں ہوتا ہے۔ ایک دن آپ کے خلاف“

۱۲۔ لام (ل) برائے تاکید نفی Denial

اس لام کو لام جحد کہتے ہیں۔ جو کئی انکار کرتا ہے۔

ایسی صورت میں لام سے پہلے، مَا كَانَ، یا لَمْ يَكُنْ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ) (آل عمران: ۱۷۹)

”مگر اللہ کا یہ طریقہ ہرگز نہیں ہے کہ تم کو غیب پر مطلع کر دے۔“

۲۔ (لَمْ يَكُنْ اللَّهُ لِيُخَفِّرْ لَهُمْ) (النساء: ۱۳۷)

”تو اللہ ہرگز ان کو معاف نہیں کرے گا۔“

www.KitaboSunnat.com

۱۵۔ لام (ل) بمعنی اِلَى (Towards)

بعض اوقات لام، اِلَى کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

(يَا أَيُّهَا رَبَّنَا) (أَوْحَىٰ لَهَا) (الزلزال: ۵) (يعني) (أَوْحَىٰ إِلَيْهَا)

”کیونکہ تیرے رب نے، اُسے یعنی زمین کو (ایسا کرنے کا) حکم دیا ہو گا۔“

۱۶۔ لام (ل) بمعنی عَلَى (Upon)

بعض اوقات لام، اِسْتِعْلَاء (Elevation) کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔

اس کی دو قسمیں ہیں۔ حقیقی اور مجازی

۱۔ اِسْتِعْلَاء حقیقی: (يَلَاذِقَانِ : عَلَى الْأَذْقَانِ) (منہ کے اوپر)

(يَخْرُونَ) لِأَذْقَانِ (سُجَّدًا) (بنی اسرائیل : ۱۰۹)

”اور وہ منہ کے بل، روتے ہوئے سجدے میں گر جاتے ہیں“

۲- استعلاء مجازی :

(وَإِنْ آسَأْتُمْ فَلَهَا) (فَلَهَا = فَعَلَيْهَا) (بنی اسرائیل : ۷۰)

یعنی فَأَسْأَلُ عَلَى النَّفْسِ

”اور اگر تم نے برائی کی، تو وہ تمہاری اپنی ذات کے اوپر حجت ہوگی۔ یعنی یہ برائی تمہارے نفس کے اوپر ثابت ہوگی، نفس کے خلاف ہوگی۔“

۱۷- لام (ل) بمعنی فِي (In)

بعض اوقات لام، فی کا مفہوم دیتا ہے۔ (لِيَوْمٍ = فِي يَوْمٍ) جیسے :

(وَنَضَحَ الْمَوَازِينِ الْقِسْطَ لِيَوْمٍ اَلْيَقِيَامَةِ) (الانبياء : ۴۷)

”قیامت کے روز، ہم ٹھیک ٹھیک تولنے والے ترازو رکھ دیں گے۔“

۱۸- لام (ل) بمعنی عَنْ (About)

بعض اوقات لام، عَنْ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱- (وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَلَّذِينَ) اٰمَنُوا

كُوْكَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا اِلَيْهِ) (الاحقاف : ۱۱)

یعنی وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا عَنِ الَّذِينَ) اٰمَنُوا

كُوْكَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا اِلَيْهِ

”جن لوگوں نے ماننے سے انکار کر دیا ہے، وہ ایمان لانے والوں سے کہتے ہیں

(یعنی ایمان لانے والوں کے متعلق کہتے ہیں) کہ اگر اس کتاب کو مان لینا کوئی اچھا کام ہوتا، تو یہ لوگ اس معاملے میں ہم سے سبقت نہ لے جاسکتے تھے۔ Strength

۲۔ (قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا) ”موسیٰ نے کہا: تم حق کو [لِلْحَقِّ = عَنِ الْحَقِّ] یعنی حق کے بارے میں حق سے متعلق) یہ کہتے ہو جب کہ وہ تمہارے سامنے آگیا؛ کیا یہ جادو ہے؟“ (یونس: ۷۷)

۱۹۔ لام (ل) برائے قسم Oath

لام قسم، یہ لام اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔ جیسے

۱۔ (لَعَمْرُكَ) اِنَّهُمْ لَيَفِيْنَ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ (الحج: ۷۲)

”تیری جان کی قسم، اے نبی! اس وقت ان پر ایک نشہ سا چڑھا ہوا تھا، جس میں وہ آپ سے باہر ہوئے جاتے تھے۔“

۲۔ [بِاللّٰهِ] يَبْتَغِيْ عَلَى الْاَيَامِ ذُوْجِيْدًا

”خدا کی قسم؛ ٹیڑھی نگاہ والے کا برقرار رہنا، (باعث تعجب ہے۔)“

۲۰۔ لام (ل) برائے تعجب To Express Surprise

بعض اوقات لام، تعجب کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے، جیسا کہ اوپر کی مثال سے واضح ہے۔ یہ قسم کے لیے بھی ہے، اور تعجب کے لیے بھی۔ بعض اوقات صرف تعجب کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

[بِاللّٰهِ] دَرُّكَ مِنْ شَاعِرٍ ”خدا یا! کتنا عظیم شاعر ہے۔“

۲۱۔ لام (ل) برائے تقویت

یہ وہ لام ہے، جو کسی لفظ کی تاخیر پر، تقویت کے لیے آتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (هُدًى وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ) (الاعراف: ۱۵۴)

”ہدایت اور رحمت تھی، ان لوگوں کے لیے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں۔“

۲۔ (ذَهْوًا لِّحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ) (البقرة: ۹۱)

”اور اس تعلیم کی تصدیق و تائید کر رہا ہے جو ان کے ہاں پہلے سے موجود تھی۔“

۲۲۔ لام (ل) برائے ابتداء

Beginning or Inception

لام (ل) برائے ابتداء (Inception) ، مبتداء سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (لَا تَنْتُمْ) (الاحشر: ۱۳)

”ان کے دلوں میں، اللہ سے بڑھ کر تمہارا خوف ہے۔“

۲۔ (لَا مَمَّةٌ) (مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَكُؤُاْ عَجَبْتَكُمْ)

”ایک مومن لاندھی، مشرک شریف زادی سے بہتر ہے، اگرچہ وہ تمہیں بہت

پسند ہو۔“ (البقرة: ۲۲۱)

۲۳۔ لام (ل) برائے جواب کو

کو کے جواب میں بھی، لام کا استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(كُو) (كَانَ فِيهِمَا آيَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا) (الانبياء: ۲۲)

”اگر آسمان و زمین میں، ایک اللہ کے سوا، دوسرے خدا بھی ہوتے، تو (زمین اور آسمان)

دونوں کا نظام بگڑ جاتا۔

۲۴۔ لام (ل) برائے جواب کو لا

کو لا کے جواب میں بھی، لام استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے
 (**كُوْلَا**) ذَفَعُ اللهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ **لَفَسَدَتِ** (الْأَرْضُ)
 ”اگر اس طرح اللہ، انسانوں کے ایک گروہ کو، دوسرے گروہ کے ذریعے سے،
 بھاتا نہ رہتا، تو زمین کا نظام بگڑ جاتا۔“ (البقرة: ۲۵۱)

۲۵۔ لام (ل) واقعہ برائے جواب قسم

قسم کے جواب میں بھی، اللام الواقعہ استعمال کیا جاتا ہے۔ ذیل کی مثال میں یہ
 حرف قَدْ سے پہلے آیا ہے۔
 (**تَاللّٰهِ** **لَقَدْ**) اَشْرَكَ اللهُ عَلَيْنَا (يوسف: ۹۱)
 ”اللہ کی قسم! یقیناً تم کو، اللہ نے ہم پر فضیلت بخشی۔“
 (یہاں کے بعد تَاللّٰهِ، قَدْ سے پہلے لام استعمال ہوا ہے۔)

۲۶۔ لام (ل) مُؤَذِّنَةٌ يٰ اللّٰمُ الْمُؤَطِّئَةُ لِلْقَسَمِ

بعض اوقات، حرف شرط اِنْ سے پہلے، لام استعمال ہوتا ہے۔
 اسے لام مُؤَذِّنَةٌ کہتے ہیں۔ جیسے (ل + اِنْ = لَيُنَّ)
 (**لَيُنَّ**) اُخْرِجُوْا اِلَّا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُ (الحشر: ۱۲)
 ”اگر وہ نکالے گئے، تو یہ ان کے ساتھ ہرگز نہ نکلیں گے۔“

چونکہ یہ قسم کے لیے راہ ہموار کرتا ہے، اس لیے اسے **اللام الموطئة للقسم** کہتے ہیں۔ (المنہاج فی القواعد والاعراب - محمد الانطاکی)

۲۷۔ لام (ل) برائے بعد

بعض اوقات لام، اسم اشارہ پر داخل ہوتا ہے اور بتاتا ہے کہ مشاؤ الیہ بعید ہے۔ یہ **اللام للبعد** کہلاتا ہے۔ جیسے:

(وَفِي ذَلِكَ قَلْبِنَا فَسِئَلِ الْمُنْتَفِسُونَ) (المطففين: ۳۶)

”جو لوگ دوسروں پر بازی لے جانا چاہتے ہوں، وہ اس چیز کو حاصل کرنے میں بازی لے جانے کی کوشش کریں“ (یہاں اسم اشارہ ذا، ف کی وجہ سے مجرور ہے اور قَلْبِنَا فِئْسِ میں لام، بعد کے لیے ہے۔) (المنہاج فی القواعد والاعراب)

۲۸۔ لام (ل) برائے تعدیہ

بعض اوقات لام، تعدیہ کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔



مشق: قرآن مجید سے (۲۰) بیس دیگر آیات تلاش کیجئے جس میں لام استعمال کیا گیا ہو۔ ہر لام کے بارے میں وضاحت کیجئے کہ یہ کون سی قسم کا لام ہے؟

سبق نمبر ۲۲۷

۲۶۔ لا Not, Do not

لا کی تین قسمیں ہیں۔ نافیہ، ناہیہ، اور زائداۃ

۱۔ لا برائے نفی (Not)

یہ لا، نافیہ (Negation) کہلاتا ہے۔ اس کی چار قسمیں ہیں۔ تفصیل آگے آرہی ہے۔
یہ معطوف پر سے، حکم کے اطلاق کی نفی کے لیے ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ جَاءَ فِي زَيْدٍ لَا عَمْرٍو

(میرے پاس زید آیا ہے، عمرو نہیں آیا)

۲۔ (لَا) الشَّمْسُ يَبْغِي لَهَا أَنْ تَدْرِكَ الْقَمَرَ لَا الْكَلْبُ

(یس : ۲۰)

سَابِقُ النَّهَارِ

”سورج کے بس میں یہ ہے، کہ وہ چاند کو جا پکڑے اور نہ رات دن پر سبقت لے جا سکتی ہے۔“

۲۔ لا برائے نہی

اس لا کو ناہیہ (Prohibition) کہتے ہیں۔ کسی کام سے روکتا ہے۔ فعل مضارع کو مجزوم کرتا ہے اور مضارع کو مستقبل کے لیے خاص کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ لَا تَخْرُجْ لَا تَذْهَبْ، (مت نکلو، مت جاؤ)

(یوسف: ۱۰)

۲۔ (لَا) تَقْتُلُوا يُوسُفَ
”یوسف کو قتل نہ کرو“

۳۔ لَا زَائِدَةٌ Redundant, Augmentative

(أَنْ + لَا زَائِدَةٌ : أَلَّا) یہ لَا زَائِدَةٌ ہوتا ہے۔
تاکید کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے :(مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا [أَلَّا] تَتَّبِعَنِ) (طہ: ۹۲)
” (اے ہارون!) تم نے جب بنی اسرائیل کو گمراہ ہوتے دیکھا، تو کس چیز نے تمہیں
رودکا؟ کہ تم میرے طریقے پر عمل نہ کرو؟“

(یہاں آلا (أَنْ + لَا) سے مرکب ہے، لَا زَائِدَةٌ اور مؤکدہ ہے)

لا نافیہ کی چار قسمیں ہیں

۱۔ لَا نافیہ برائے نفی جنس

اس کا ذکر جلد اول کے سبق نمبر ۷۴ میں ہو چکا ہے۔

نکرہ اسم کو منصوب کرتا ہے اور حکم کی کھلی نفی کرتا ہے۔ جیسے :

([لَا] اَلْكَرَامَا فِي السَّيِّئِينَ) (البقرۃ: ۲۵۶)

”دین میں کوئی زبردستی نہیں ہے“

۲۔ لَا نافیہ برائے عطف Conjunction

جَاءَ زَيْبٌ [لَا] عَمْرُو

” زید آیا ہے، عمرو نہیں“

۳۔ لَا تَأْفِيهِ، نَعَمْ كَ جَوَابِ مِیں

أَجَاءَكَ زَيْدًا؟ [لَا] رِيعْنِي لَا لَتُرَبِّحِي
”کیا آپ کے پاس زید آیا تھا؟ نہیں“ (یعنی وہ نہیں آیا۔)

۴۔ لَا تَأْفِيهِ مُكْرَّر (Neither + Nor) Reiterated

لَا مُكْرَّر، جملہ اسمیہ سے پہلے، یا فعل ماضی سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔
دو اسماء اور دو افعال سے پہلے لا کو مکرر لایا جاتا ہے۔
دونوں اسماء نکرہ، یا دونوں اسماء معرفہ ہوتے ہیں۔ جیسے

۱۔ [لَا] الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ

وَ [لَا] اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ

”نہ تو سورج کے بس میں ہے کہ وہ چاند کو جا پکڑے اور نہ رات، دن پر سبقت لے جا سکتی ہے“

(یہاں دونوں اسماء مُعَرَّفِینِ ہیں۔)

۲۔ [لَا] فِيهَا عَوْلٌ وَ [لَا] هُمْ عَنْهَا يُزْفُونَ (الصافات: ۴۷)

” (جنت کی شراب) نہ تو جسم کو کوئی ضرر ہوگا، اور نہ اس سے عقل خراب ہوگی“
(یہاں پہلے اسم نکرہ ہے۔)

۳۔ [كَلَّا] صَدَّقَ وَ [لَا] صَلَّى (القبامة: ۳۱)

”مگر نہ تو اُس نے اسے سچ مانا، اور نہ نماز پڑھی“

(یہاں دو لائیں اور دو افعال ماضی)

No longer لَا ت

۱۔ لا پر تاء کا اضافہ کر کے ، لَا ت بنایا جاتا ہے۔

لا کی طرح لَا ت بھی حرف نفی ہے۔ جیسے :

(لَا ت حِينَ مَتَايَ) (ص : ۳)

” یہ وقت ، چھٹکارے کا وقت نہیں ہے۔“

(یہاں لا کی خبر حِينَ منصوب ہے اور لا کا اسم الْحَيْنُ محذوف

ہے۔ اس کو کھول دیا جائے تو عبارت ہوگی لَا ت الْحَيْنُ حِينَ مَتَايَ)

۲۔ ما اور لا کی طرح ، لا ت بھی افعال ناقصہ کی طرح خبر کو منصوب کرتا ہے۔

۴۔ لَعَلَّ Perhaps, It is hoped, May be

لَعَلَّ حرفِ مشابہ بالفعل ہے اور حرفِ توقع ہے۔ چار طرح استعمال ہوتا ہے۔

لَعَلَّ اگر اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہو، تو قطعیت اور یقین کے معنی میں استعمال

ہوتا ہے، اور مخلوق کی طرف منسوب ہو، تو رجاء اور توقع کا مفہوم دیتا ہے۔

۱۔ لَعَلَّ برائے توقع :-

یہ توقع کا معنی دیتا ہے، جس کے دو پہلو ہیں۔

پسندیدہ چیز کی امید اور ناگوار چیز کا اندیشہ۔ دونوں کی مثالیں ملاحظہ ہوں۔

(لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ) (البقرة : ۱۸۹)

”امید ہے کہ تم لوگ فلاح پاؤ گے۔“ (امر محمود متوقع ہے)

۲۔ لَعَلَّ برائے اندیشہ:

لَعَلَّ سے ناگوار چیز کا اندیشہ، بیان کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَرَأَى آدْرِيحِي [لَعَلَّهُ] فِتْنَةً لَّكُمْ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ) (الانبیاء: ۱۱۱)

”میں تو یہ سمجھتا ہوں اندیشہ ہے کہ یہ تمہارے لیے فتنہ ہے، اور تمہیں ایک وقت خاص تک مزے کرنے کا موقع دیا جا رہا ہے۔“

۳۔ لَعَلَّ برائے تعلیل (So that he may)

لَعَلَّ تعلیل کا فائدہ بھی دیتا ہے۔ مثلاً

۱۔ (قَوْلًا لَّهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا [لَعَلَّهُ] يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ) (طہ: ۴۴)

”تم دونوں اس سے نرم بات کرنا، تاکہ وہ نصیحت پائے یا ڈرے۔“

۲۔ (فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ [لَعَلَّكُمْ] تَغْلِبُونَ)

(المائدۃ: ۱۰۰)

”اے عقل والو! اللہ کی نافرمانی سے بچتے رہو، تاکہ تم لوگوں کو فلاح نصیب ہو۔“

(مباحث فی علوم القرآن۔ مناع القطان)

۴۔ لَعَلَّ برائے استفہام :-

بعض اوقات لَعَلَّ استفہام کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَمَا يَدْرِيكَ [لَعَلَّ] السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا)

(الاحزاب: ۶۳)

”تمہیں کیا خبر شاید کہ وہ گھڑی قریب ہی آگئی ہو؟“ (یعنی کیا وہ گھڑی قریب آگئی ہے؟)

(یہاں اکثر علماء کے نزدیک لَعَلَّ سے مراد ہلکا ہے۔)

۲۸۔ لٰكِن

- ۱۔ لٰكِن حرفِ عطف ہے اور حرفِ استدراك (Restriction) بھی ہے۔
- ۲۔ لٰكِن اصل میں لٰكُن ہے۔ کتابت میں الف حذف کر دیا جاتا ہے۔
- ۳۔ لٰكِن ایک کلام سے پیدا ہونے والے وہم کو، دور کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اس لیے، جملے کے پہلے، یا دوسرے حصے میں، منفی جملے کا آنا ضروری ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا رَأَيْتُ ذَيِّدًا لٰكِن بَكْرًا۔

”میں نے زید کو نہیں دیکھا، بلکہ بکر کو دیکھا ہے۔“

اگر معطوف ایک جملہ ہو، تو لٰكِن سے پہلے واؤ لانا ضروری ہوتا ہے۔ اور اس طرح، لٰكِن وَلٰكِن بن جاتا ہے۔

لٰكِن کی تین قسمیں ہیں:

۱۔ لٰكِن عَاطِفَه

Conjunctive

اگر لٰكِن کے بعد مفرد لفظ ہو، تو لٰكِن بطور عطف استعمال ہوتا ہے، لیکن اس کے لیے تین (۳) شرطیں ہیں۔

۱۔ لٰكِن سے پہلے، حرف نفی یا حرفِ نہی موجود ہو اور

۲۔ لٰكِن سے پہلے، واؤ موجود نہ ہو۔ اور

۳۔ اس کے بعد اسم مفرد ہو۔ جیسے:

مَا قَامَ ذَيِّدٌ لٰكِن خَالِدٌ ”زید کھڑا نہیں ہوا، بلکہ خالد۔“

۲۔ لٰكِنْ اِبْتِدَائِيَه

Inceptive

مندرجہ ذیل مثال میں، لٰكِنْ حرفِ عطف نہیں ہے، بلکہ ابتدائیہ ہے۔

(مَا كَانَ مُحَمَّدًا ابًا اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَّ لٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ)

(الاحزاب: ۴۰)

” (لوگو) محمد تمہارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں، مگر وہ اللہ کے رسول ہیں“

یہ لٰكِنْ ابتدائیہ ہے۔ اور یہاں اس سے پہلے واؤ موجود ہے۔

۳۔ لٰكِنْ مُخَفَّفَه

Shortened

یہ [لٰكِنْ] دراصل [لٰكِنْ] کا مخفف ہوتا ہے، مگر غیر ناصب ہے۔

جملہ اسمیہ اور فعلیہ دونوں پر داخل ہوتا ہے۔ اگر اس کے بعد جملہ ہو تو استدراک

(Rectification) کے لیے آتا ہے۔ حرفِ عطف نہیں رہتا۔ جیسے:

(وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَّ لٰكِنْ كَانُوا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ) (الزخرف: ۷۶)

”ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا، بلکہ وہ خود (اپنے آپ پر) ظالم تھے۔“

۴۹۔ لٰكِنَّ

But

لٰكِنَّ، حرفِ مشبہ بالفعل ہے۔ اپنے اسم کو منصوب کرتا ہے۔ استدراک کا

مفہوم دیتا ہے۔ اپنے سے پہلے آنے والی بات کے خلاف، حکم ثابت کرتا ہے۔ جیسے:

مَا هٰذَا شَاعِرًا لٰكِنَّهٗ كَاتِبٌ

”یہ شخص شاعر نہیں ہے، بلکہ ایک کاتب ہے۔“
لیکن کی تین قسمیں ہیں۔

۱۔ لیکن برائے استدراک Rectification

۱۔ یہ ایک جملہ سے پیدا ہونے والی، غلط فہمی کو دور کرنے والے جملے پر آتا ہے۔
اس لیے ضروری ہے کہ دونوں جملے، ایک دوسرے کے مخالف ہوں مثلاً

مَا زَيْدٌ شَجَاعًا [لَيْكِنَّ] كَرِيْمٌ

”زید شجاع نہیں، لیکن فیاض ہے۔“

۲۔ منفی جملے کا استدراک مثبت سے اور مثبت جملے کا استدراک منفی سے ہوتا ہے مثلاً

﴿وَمَا كَفَرُ سُلَيْمَانُ وَ [لَيْكِنَّ] الشَّيْطَانُ كَفَرُوا﴾ (البقرة: ۱۰۲)

”سلیمان نے کفر نہیں کیا، بلکہ شیاطین نے کفر کیا تھا۔“

﴿جَاءَ فِي زَيْدٍ [لَيْكِنَّ] عَمْرٌو الْكُرْبِيُّ﴾

”میرے پاس زید آیا تھا، لیکن عمرو نہیں آیا۔“

۲۔ لیکن مخففہ Lightened

﴿لَيْكِنَّ﴾ بھی مخفف ہو کر لیکن ہو جاتا ہے اور فعل سے پہلے استعمال ہوتا ہے جیسے:

﴿أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَ [لَيْكِنَّ] لَا يَشْعُرُونَ﴾ (البقرة: ۱۲۰)

”خبردار! حقیقت میں یہی لوگ مفسد ہیں، مگر انہیں شعور نہیں ہے۔“

﴿لَيْكِنَّ﴾ (لیکن کے برعکس) مبتدا کو منصوب نہیں کرتا جیسے:

قَامَ زَيْدٌ وَ [لَيْكِنَّ] عَمْرٌو جَالِسٌ

”زید تو کھڑا ہو گیا، لیکن عمر و بیٹھا ہوا ہی ہے۔“

۳۔ لٰكِنَّ برائے تاکید

Affirmative

بعض اوقات لٰكِنَّ تاکید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

لَوْ جَاءَ فِي لَأَكْرَمْتُهُ [لٰكِنَّ] لَعَرَّيْجِي

”اگر وہ میرے پاس آتا تو میں اس کا اکرام کرتا، لیکن وہ نہیں آیا۔“

(یہاں دوسرے جملے کے بغیر بھی بات مکمل تھی، لیکن تاکید مزید کے لیے لٰكِنَّ

استعمال ہوا ہے۔)

۵۔ لَنْ Will Never

By no means in future

ا حرف نفی ہے۔ حرف ناصب ہے اور حرف مستقبل ہے۔

نفی کو مؤکد کرتا ہے۔ جیسے:

(یوسف: ۸۰)

[لَنْ] اَبْرَحَ الْاَرْضَ

”اب تو میں اس جگہ سے ہرگز نہیں جاؤں گا۔“

۲۔ لَنْ بعض اوقات ذال پر داخل ہو کر، دعا کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔

جیسے:

[لَنْ] تَزَالُوا مَلْجَا الْفُقَرَاءِ

”خدا تم کو ہمیشہ غریبوں کا سہارا بنائے رکھے۔“ (تمہاری فیاضی زائل نہ ہو۔)

۵۱۔ کُو

کُو، حرفِ عرض ہے، حرفِ تمنا ہے، حرفِ شرط ہے اور بعض اوقات تفیل اور بعض اوقات تعلیل کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ کُو برائے شرط

کُو شرطیہ کے بعد فعل مضارع ہو، تو ماضی کا معنی دیتا ہے، بشرطیکہ کُو کا جواب ماضی میں ہو۔

(اس کے برخلاف، اِنْ شرطیہ، مستقبل کا مفہوم دیتا ہے۔) جیسے:

۱۔ (کُو نَعَلَكُمْ) وَتَالَا (لَا تَبِعْنَاكُمْ) (آل عمران : ۱۶۷)

”اگر ہمیں معلوم ہوتا، کہ آج جنگ ہوگی تو ہم ضرور تمہارے ساتھ چلتے۔ (یہاں لَا تَبِعْنَاكُمْ کا جواب فعل ماضی ہے اور نَعَلَكُمْ ماضی کا مفہوم لے رہا ہے۔)“
یا پھر کُو سے مربوط سابقہ جملہ، ماضی میں ہو جیسے:

۲۔ (وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا) کُو تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِكُمْ

(تَبِيْمِيْلُونَ) عَلَيْكُمْ مَيْلَةً وَاحِدًا (النساء : ۱۰۲)

”کفار تو یہ چاہتے ہیں کہ تم اپنے ہتھیاروں اور اپنے سامان کی طرف سے ذرا غافل ہو جاؤ، اور وہ تم پر یکبارگی ٹوٹ پڑیں۔“

(یہاں فعل مضارع تَغْفُلُونَ سے پہلے، سابقہ جملہ [فعل ماضی وَدَّ] پر

مشتمل ہے)

۳۔ کُو تَقْوْمُ قُمْتُ

”اگر آپ کھڑے ہوتے، تو میں بھی کھڑا ہوتا“

۴۔ (۵) **كُوْشَاءٌ** رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً (ہود: ۱۱۸)

”اور اگر تیرا رب چاہتا، تو تمام انسانوں کو ایک گروہ بنا سکتا تھا“

کُوْشْرِطِيَه کے ساتھ لام تاکید

کُوْ کے جزائیہ جملہ پر، کبھی تاکید کے لیے لَ استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(**كُوْ**) كَانَ فِيْهِمَا اِلَهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ **لَفَسَدَتَا** (الانبياء: ۲۲)

”اگر زمین و آسمان میں، اللہ کے علاوہ خدا ہوتے، تو ان دونوں کا نظام بگڑ جاتا“

کُوْشْرِطِيَه کے، جزائیہ جملے کا حذف

بعض اوقات کُوْ کا جزائیہ جملہ، حذف کر دیا جاتا ہے۔ قرآن مجید میں اس کی متعدد مثالیں ہیں۔ مثلاً

(**كُوْ**) اَنْ قُرْاْنَا سُبُوْرَتٍ بِهٖ الْجِبَالُ (الرعد: ۳۱)

”اگر ایسا قرآن نازل کیا جاتا، جس کے زور سے پہاڑ چلنے لگتے (تو یہ اللہ کے لیے

مشکل نہ تھا۔)“ یہاں قوسین میں درج الفاظ، مخذوف ہیں۔

۲۔ کُوْبْرَائِيَه شرط و سبب Condition & Causality

یہ کُو اپنے بعد والے دو جملوں کے درمیان سببیت اور مُسَبَّبِيَّت کا تعلق قائم

کرتا ہے۔ جیسے:

لَا كُرْمَتُهُ

جَاءَنِي

كُوْ

”اگر وہ آتا، تو میں اس کا اکرام کرتا (مگر وہ نہیں آیا، میں نے اکرام نہیں کیا)۔“

۳۔ لَوْ بَرَأْتُمْ تَقْلِيلٍ - وَكُوْ

جب کو سے پہلے، واؤ استعمال کیا جائے، تو (اگرچہ، چاہے) (Even if) تقلیل کے معنی پیدا ہوتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ تَصَدَّقُوا وَكَوْ يَظْلِفُ مُخْرَقٍ (الحديث)

”خیرات کیا کرو، چاہے وہ جلا ہوا کھڑی کیوں نہ ہو“

۲۔ فَاتَّقُوا النَّارَ وَكَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ (بخاری و مسلم)

لہذا دوزخ کی آگ سے بچو، چاہے کھجور کے ایک ٹکڑے کے ذریعے ہی کیوں نہ ہو“

۳۔ السَّخِيُّ حَبِيبُ اللَّهِ، وَكَوْ كَانَ فَاسِقًا

”فیاض آدمی اللہ کا محبوب ہوتا ہے، اگرچہ فاسق و فاجر ہی کیوں نہ ہو“

۴۔ عَاقِبِ الْمُجْرِمِ وَكَوْ كَانَ ابْنَكَ

”مجرم کو سزا دو، چاہے وہ تمہارا بیٹا ہی کیوں نہ ہو“

وَكَوْ وَصَلِيَّهِ دو و جید باتوں، یاد و متضاد احکام کو ملانے کے لیے

وَكَوْ وَصَلِيَّهِ استعمال ہوتا ہے۔ ایسی صورت میں، اس کا ترجمہ اگرچہ، خواہ

چاہے وغیرہ سے کیا جاتا ہے۔

۴۔ لَوْ بَرَأْتُمْ تَكْثِيرًا abundance

بعض اوقات، کو، واؤ کے ساتھ، تکثیر کے اظہار کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے:

(۱۰۹: الکہف) (وَ كُوْا جِنْتًا بِبَيْتِهِ مَدَدًا) (الکہف: ۱۰۹)
 ”اگر تم اتنی ہی (یعنی سمندر جتنی روشنائی) مزید فراہم کریں“

۵۔ کو برائے عرض (Request (Would you please!))

کو برائے عرض کا جواب، حرف فاء کے ساتھ منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَ كُوْا تَنْزِيْلًا عِنْدَنَا فَتَنْصِيْبُ كَحِيْلًا) (وَ كُوْا تَنْزِيْلًا عِنْدَنَا فَتَنْصِيْبُ كَحِيْلًا)
 ”اگر آپ ہمارے پاس قیام کریں گے، تو آپ کا فائدہ ہوگا“

۶۔ کو برائے تمنی (I wish if, We wish if)

کو برائے تمنی کا جواب بھی، حرف فاء کے ساتھ، منصوب ہوتا ہے۔ ایسے موقع پر جزائیرہ جملے میں مضارع معروف اور مضارع خفیف دونوں استعمال ہو سکتے ہیں۔
 جیسے:

۱۔ (وَ كُوْا تَأْتِيْنِي فَتُحَدِّثْنِي) (وَ كُوْا تَأْتِيْنِي فَتُحَدِّثْنِي)

”کاش آپ میرے پاس آتے، اور مجھ سے گفتگو کرتے“

۲۔ (وَ كُوْا تَدُوْا فَيُدْهِمُوْنَ) (القلعہ: ۹)

”وہ چاہتے ہیں کہ کاش تم مدد اہنت کرو، تو وہ بھی مدد اہنت کریں۔“

۳۔ (وَ كُوْا اَنَّ لَنَا كَرْدًا فَتَكُوْنُ) (الشعراء: ۱۰۲)

”کاش ہمیں ایک دفعہ پھر پلٹنے کا موقع مل جائے تو ہم مومن ہو جائیں۔“

۴۔ (وَ كُوْا اَنَّ لَنَا كَرْدًا فَتَكُوْنُ) (الحجر: ۲)

”بعید نہیں وہ وقت، جب کافر پچھتا کر اس خواہش کا اظہار کریں گے کہ کاش! ہم مسلمان

ہو جاتے!“

۷۔ کو مصدریہ

بعض اوقات **کُو** مصدریہ ہوتا ہے۔ جیسے:

أُحِبُّ **کُو** نَجَحْتُ

”میری خواہش ہے، کاش آپ کامیاب ہو جائیں“

ادپر کے جملے کا مطلب ہے **أُحِبُّ نَجَاحَكَ** یہاں یہ مصدری معنوں میں استعمال ہوا ہے۔



سبق نمبر ۲۲۸

۵۲۔ کَوْلَا
If not

کَوْلَا، دراصل دو حروف سے مرکب ہے، کُو + لَا، اس کی کئی قسمیں ہیں۔

۱۔ کَوْلَا برائے امتناع
Restriction

کَوْلَا حرف امتناع ہے، یعنی یہ ایک چیز کے وجود کی بنیاد پر دوسری چیز کے امتناع کو ثابت کرتا ہے۔ جیسے:

کَوْلَا [العلاج] [لَهْلَک] [المَرِيضُ]
”اگر علاج نہ کیا جاتا، تو مریض ہلاک ہو جاتا۔“
(یعنی علاج کے وجود کی بناء پر، مریض کی ہلاکت ممنوع ہو گئی۔)

۲۔ کَوْلَا برائے شرط
Condition

کَوْلَا کا جواب، بعض اوقات مذکور ہوتا ہے، اور بعض اوقات محذوف۔
جب [کَوْلَا] جملہ اسمیہ پر بطور شرط آتا ہے تو اس کا جواب، جملہ فعلیہ کی صورت میں ہوتا ہے۔ اس صورت میں پہلا جملہ، دوسرے جملے کی نفی کا مضمون پیدا کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (کَوْلَا) آتَهُ كَانَ مِنَ الْمَسِيحِينَ [لَكَيْتَ] فِي بَطْنِهِ

(الصافات: ۱۲۳)

”اگر وہ (یونس) تیسح کرنے والا نہ ہوتا، تو وہ مچھلی کے پیٹ ہی میں رہتا۔“

۲۔ (کَوْلَا) اَنْتُمْ لَكُنَّا (مُؤْمِنِينَ) (سیا : ۳۱)

”اگر تم نہ ہوتے، تو ہم مومن ہوتے“

۳۔ (دَ) كَوْلَا فَضَّلَ اللهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتَهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ

حَكِيمٌ (النور : ۱۰)

”اگر تم لوگوں پر، اللہ کا فضل اور اس کا رحم نہ ہوتا اور یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ بڑا التفات فرماتے والا اور حکیم ہے“

(اس مثال میں، کَوْلَا کا جواب لَهَکْتُمْ تو تم ہلاک ہو جاتے، مخدوف ہے۔

۳۔ کَوْلَا برائے تحضیف Stimulation (Why not?)

یہ کَوْلَا، ابھارنے کے لیے آتا ہے، اس کا جواب نی سے ہوتا ہے۔ جیسے:

(کَوْلَا) اَخَّرْتَنِي اِلَى اَجَلٍ قَرِيْبٍ (فَاَصَدَّقِي) (المنافقون : ۱۰)

”تو نے کیوں نہ مجھے جہلت دی، تھوڑی مدت کے لیے؟ کہ میں خرچ کرتا“

۴۔ کَوْلَا برائے عرض Desire, Request

(کَوْلَا) تمنی اور عرض کے لیے ہو تو فعل مفارع کے ساتھ آتا ہے جیسے:

(کَوْلَا) تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ

(النمل : ۲۶)

”تم اللہ سے استغفار کیوں نہیں کرتے؟“

۵۔ کَوْلًا برائے زجر و توبیخ

بعض اوقات، کَوْلًا کے اندر، زجر و توبیخ (جھڑکنے Taunt) اور تندیم (Regret) (شرم دلانے) کا مفہوم بھی ہوتا ہے۔

کَوْلًا اگر فعل ماضی سے پہلے آئے تو زجر و توبیخ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

(کَوْلًا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ) (النور: ۴)

”کیوں نہ یہ لوگ پھر، اس الزام پر، چار گواہ لے آئے؟“

۶۔ کَوْلًا کے بعد، عام طور پر ضمیر منفصل مرفوع (جیسے: أَنْتُمْ) استعمال ہوتی ہے۔

کَوْلًا کے بعد، ضمیر متصل (جیسے: كَوْلَاكَ ، كَوْلَايَ) کا استعمال

شاذ ہے۔

۵۳۔ کَوْمًا Why not

کَوْمًا بھی حرف امتناع اور حرف تحفیض (Stimulation) ہے۔ ابھارنے، ترغیب دلانے اور اکسانے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

کَوْمًا بھی کَوْمًا کی طرح، جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ، دونوں سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(کَوْمًا تَأْتِينَا بِالْمَلِئِكَةِ) (الحجر: ۷۰)

” (اگر تم سچے ہو تو) آخر تم ہمارے پاس فرشتے کیوں نہیں لاتے!“

(یعنی فرشتے لا کر تو دکھاؤ۔)

۵۴۔ کِیْتُ

I wish, Would that

۱۔ کِیْتُ حرفِ تمنّٰی ہے، حرفِ مشبہ بالفعل ہے۔ اپنے اسم کو منصوب کرتا ہے۔
 عموماً غیر ممکن الحصول کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ کِیْتُ الشَّبَابَ یَعُوذُ

”کاش جوانی لوٹ آتی“

۲۔ کِیْتُ زَیْدًا قَائِمًا

”کاش زید کھڑا ہوتا“

۳۔ کبھی کِیْتُ کے ساتھ مَا کا اضافہ کیا جاتا ہے۔ (کِیْتُ + مَا = کِیْتَمًا)

کِیْتَمًا بھی اپنے اسم کو منصوب کرتا ہے۔

۵۵۔ لَمْ

Never, Did not

۱۔ لَمْ، حرفِ نفی ہے۔ فعلِ مضارع کے مفہوم کو ماضی منفی میں تبدیل کر دیتا ہے۔

۲۔ فعلِ مضارع کو آخَفُ یا مجزوم کر دیتا ہے، حرفِ جازم ہے۔

۳۔ نونِ اعرابی کو گرا دیتا ہے۔ نونِ نسوۃ کو برقرار رکھتا ہے۔

۴۔ فعلِ مضارع کی ی اور و کو ساقط کر دیتا ہے۔ جیسے:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| اس نے نہیں بنا۔ (يَلِدُ) | ۱۔ [كَمْ] يَلِدُ |
| تم نے نہیں دیکھا۔ (تَرَى) | ۲۔ كَمْ تَرَى |
| تم لوگوں نے نہیں کیا۔ (تَفْعَلُونَ) | ۳۔ [كَمْ] تَفْعَلُونَ |
| تم عورتوں نے نہیں کیا۔ (تَفْعَلْنَ) | ۴۔ كَمْ تَفْعَلْنَ |

۵۶۔ لَمَّا

Not so far, When

- ۱۔ لَمَّا، حرف نفی ہے۔ حرف جازم ہے۔ (Not as yet)
- ۲۔ لَمَّا، بھی فعل مضارع کے مفہوم کو ماضی میں تبدیل کر دیتا ہے۔
- ۳۔ ابھی تک نہیں (Not so far) کا مفہوم دیتا ہے، یا کبھی کبھار جب کا۔
- ۴۔ فعل مضارع کو مجزوم اور آخف کرتا ہے، نون اعرابی کو گراتا ہے، نونِ نِسْوَةِ پر اثر انداز نہیں ہوتا۔ فعل مضارع کے آخر میں ی یا و ہو تو ان کو ساقط کر دیتا ہے۔ جیسے:

- ۱۔ [كَمْ] يَأْكُلُ "اس نے، ابھی تک نہیں کھایا" (يَأْكُلُ)
 - ۲۔ لَمَّا يَدُوقُوا "ان لوگوں نے، ابھی تک نہیں چکھا" (يَدُوقُونَ)
 - ۳۔ [كَمْ] يَدُحَبْنَ "وہ عورتیں، ابھی تک نہیں گئیں" (يَدُحَبْنَ)
 - ۴۔ لَمَّا يَرَى "اس نے، ابھی تک نہیں دیکھا" (يَرَى)
 - ۵۔ [كَمْ] جَاءَتْ رُسُلَنَا لُطًا سِيءًا يَهْوَى (هود: ۷۷)
- "اور جب ہمارے فرشتے لوط کے پاس پہنچے، تو ان کی آمد سے، وہ بہت گھبرائے۔"

سبق نمبر ۲۲۹

What ever, Not, If مَا - ۵۸

مَا کی کئی قسمیں ہیں۔ مَا حرفیہ بھی ہوتا ہے اور اسمیہ بھی۔

۱- مَا مصدریہ Infinitive

مَا مصدریہ فعل کے ساتھ آتا ہے، اور مصدر کا مفہوم دیتا ہے۔
ذیل کی مثالوں پر غور کیجئے۔

۱- (عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ) (التوبہ: ۱۲۸)

”تمہارا نقصان میں پڑنا، اس پر شاق ہے۔“

یہاں مَا عَنِتُّمْ کا مطلب ہے عَنِتُّكُمْ یعنی

جو نقصان تم نے اٹھایا، کا مطلب ہے، تمہارا نقصان۔

۲- (صَاغَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَّبَتْ) (التوبہ: ۲۵)

”زمین اپنی کشادگی کے باوجود، اُن پر تنگ ہو گئی۔“

یہاں بِمَا رَحَّبَتْ کا مطلب ہے بِرُحْبِهَا یعنی

جو کچھ زمین پھیلی، کا مطلب ہے، زمین کی کشادگی۔

۳- (وَالسَّمَاءَ وَ مَا بَنَاهَا ۝ وَالْأَرْضَ وَ مَا طَحَّهَا ۝)

(الشس: ۷، ۶)

”قسم ہے آسمان کی اور جیسا اسے بنایا، قسم ہے زمین کی اور جیسا اسے بچھایا“

۲۔ مَا مصدریہ ظرفیہ (اسمیہ) (As Long as)

بعض اوقات مَا مصدریہ کے اندر، وقت بھی ملحوظ ہوتا ہے،

ایسے مَا کو ظرفیہ کہتے ہیں۔ جیسے :

۱۔ اَقُوْمُ مَا قَامَ اَلْاَسْتَاذُ

”میں کھڑا رہوں گا، جب تک محترم استاد کھڑے رہیں“

(یہاں مَا کے معنی، ظرفِ زمانِ جب تک کے ہیں۔)

۲۔ (وَ اَدْصَانِي بِالْمَلَكُوتِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا) (مدریجہ: ۲۱)

”ادراں نے مجھے، جب تک میں زندہ رہوں، نماز اور زکوٰۃ کی نصیحت کی ہے۔“

ظرفِ زمان (When)

۳۔ (وَلَا عَلَى الَّذِينَ اِذَا مَا اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ) (توبہ: ۹۲)

”اسی طرح ان لوگوں پر بھی کوئی اعتراض کا موقع نہیں ہے جنہوں نے جب خود

تمہارے پاس آ کر درخواست کی تھی، ہمارے لیے سواریاں بہم پہنچانی جائیں۔“

۳۔ مَا موصولہ (اسمیہ) Definite Conjunctive Pronoun

۱۔ مَا موصولہ، غیر عاقل کے لیے، موصولہ بن کر اَلَّذِي کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے :

۱۔ مَا عِنْدَكُمْ يَنْقَدُ مَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ (النحل: ۹۶)

”جو کچھ تمہارے پاس ہے، وہ خرچ ہو جانے والا ہے۔“

”جو کچھ اللہ کے پاس ہے، وہ باقی رہنے والا ہے۔“

۲۔ (اِنْ يَنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ) (الانفال: ۳۸)
 ”اب بھی اگر باز آجائیں، تو جو کچھ پہلے ہو چکا ہے، اُس سے درگزر کر لیا جائے گا۔“
 مَّا، بعض اوقات، عاقل کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ اور مَن کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

۳۔ (وَلَا تَنْكِحُوا مَّا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ) (النساء: ۲۲)
 ”اور ان عورتوں سے شادی نہ کرو، جن سے تمہارے باپ شادی کر چکے ہیں۔“

۴۔ مَا نَافِيَةٌ Negation

ما نافیۃ، حرف نفی ہے۔

ما نافیۃ، جملہ فعلیہ سے پہلے، اور جملہ اسمیہ سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ) (الانبیاء: ۳۴)
 ”اور (اے نبی!) ہمیشگی تو ہم نے تم سے پہلے بھی کسی انسان کے لیے نہیں رکھی۔“

۲۔ (مَا صَلَّ صَلَّ صَاحِبُكُمْ وَ مَا غَوَى) (النجم: ۲)
 ”تمہارا رفیق نہ بھٹکا ہے، نہ بہکا ہے۔“

۳۔ (مَا هُوَ بِمُرْحِرِحِهِ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُعَمَّرَ) (البقرة: ۹۶)
 ”حالانکہ لمبی عمر، اُس کو عذاب سے دور نہیں کر سکتی۔“

۵۔ مَا اسْتِفْهَامِيَّة (اسیہ) Interrogative

ما استفہامیۃ، سوال کے لیے، فعل سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ؟) (ص: ۷۵)

”تجھے کیا چیز اس کو سجدہ کرنے سے مانع ہوئی؟“

مَا اسْتَفْهَمِيهِ، اسم اشارہ سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے۔

۲- (رَ مَا تِلْكَ بِبَيْمِينِكَ يَا مُوسَى؟) (طہ : ۱۷)

”اور اے موسیٰ! یہ تیرے ہاتھ میں کیا ہے؟“

۳- (رَ مَا هَذَا التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ؟) (الانبیاء: ۵۲)

”یہ مورتیاں کیسی ہیں، جن کے تم لوگ گرویدہ ہو رہے ہو؟“

بعض اوقات مَا اسْتَفْهَمِيهِ کا الف، حرف جر سے ساقط کر دیا جاتا ہے۔

يَمَا = يَهْرَ جیسے :

۴- (فَنَاطِرَةٌ يَهْرُ سِيْرُجُهُ الْمُرْسَلُونَ؟) (النمل : ۳۵)

”پھر میں دیکھتی ہوں، کہ میرے سفیر کیا جواب لے کر پلٹتے ہیں؟“

مَا بعض اوقات، ذاکے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے :

۵- (مَاذَا آرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا؟) (البقرة : ۲۶)

”ایسی تمثیلوں سے اللہ کو کیا سروکار؟“

۶- لِمَاذَا؟ کس لیے؟ کس وجہ سے؟ www.KitaboSunnat.com

۶- مَا شَرْطِيهِ Conditional

مَا شَرْطِيهِ، کا ذکر فعل مضارع مجزوم کے سبق میں ہو چکا ہے۔ یہاں ایک مثال حاضر ہے۔

مَا شَرْطِيهِ، یہ دو افعال مضارع کو مجزوم کرتا ہے۔ جیسے :

(رَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ) (البقرة : ۱۹۷)

” اور جو نیک کام بھی تم کرو گے، وہ اللہ کے علم میں ہوگا۔“

۷۔ مَا تَعَجَّبِيَّةٌ

Expressive of Surprise

مَا تَعَجَّبِيَّةٌ کا ذکر، افعالِ تعجب کے سبق نمبر ۲۳ میں ملاحظہ فرمائیے، یہاں دو مثالیں دی جا رہی ہیں:

۱۔ (قَتَلَ الْإِنْسَانَ) (مَا أَكْفَرًا) (عبس : ۱۷)

” لعنت ہے انسان پر، کیسا سخت منکر حق ہے!“ (حیرت ہے)

۲۔ (فَمَا أَصْبَرَهُمْ) (عَلَى النَّارِ) (البقرة : ۱۷۵)

” کیسا عجیب ہے ان کا حوصلہ کہ جہنم کا عذاب برداشت کرنے کے لیے تیار ہیں!“

۸۔ مَا بَرَأَ إِبْهَامٌ

Ambiguity

بعض اوقات مَا، ابہام کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ مخاطب اپنی بات مُبْهَم (Vague) رکھتا ہے، جس کے مختلف مطلب لیے جا سکتے ہیں۔ جیسے:

۱۔ جِئْتُ لِأَمْرٍ مَا

” میں کسی کام کے لیے آیا ہوں۔“

۲۔ آعْطَيْتَنِي كِتَابًا مَا ” مجھے کوئی کتاب دے دو۔“

۳۔ (إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيَى أَنْ يَصْرِفَ مَثَلًا مَا) (البقرة : ۲۶)

” اللہ تعالیٰ اس بات سے ہرگز نہیں شرماتا، کہ تمہیں دے کوئی۔“

Redundant, Augmentative

۹۔ مَازَائِدَاة

بعض اوقات، حرفِ جار اور اسمِ مجرور کے درمیان، مَازَائِدَاة ہوتا ہے۔ جیسے:

مَازَائِدَاة، جملے کے آہنگ کو درست رکھنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔

۱۔ (**فَبِمَا** رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ) (ب + مَازَائِدَاة = بِمَا)

”یہ اللہ کی بڑی رحمت ہے کہ آپ، لوگوں کے لیے بہت نرم مزاج واقع ہوئے ہیں۔“
(آل عمران: ۱۵۹)

۲۔ (**مِمَّا** خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا) (مِنْ + مَازَائِدَاة = مِمَّا)

(نوح: ۲۵)

”اپنی خطاؤں کی وجہ ہی سے، وہ غرق کیے گئے۔“

بعض اوقات، شرطیہ الفاظ سے پہلے، تاکید کے لیے مَازَائِدَاة کا اضافہ کیا جاتا ہے۔
جیسے: مَآ + مَآ = مَمَّمًا، اِنْ + مَآ = اِنَّمَا وغیرہ

۱۰۔ مَآ کا استعمال طَال، قَلَّ، کَثُرَ کے بعد

بعض اوقات **مَآ** کا استعمال طَال وغیرہ کے ساتھ ہوتا ہے۔
ایسی صورت میں، مذکورہ بالا تین افعالِ ماضی کو فاعل کی ضرورت نہیں ہوتی جیسے:

۱۔ **طَالَمَا** اِنْتَظَرْتُكَ

”بسا اوقات، میں نے آپ کا انتظار کیا۔“

۲۔ **قَلَّمَا** فَكَلَّمْتُ فِي هَذَا الْأَمْرِ

”میں نے اس معاملے میں، بہت کم غور کیا۔“

۳۔ **كُتِرَ مَا** رَجَرَنِي

”اس نے مجھے، بہت دفعہ، دھمکایا۔“

۱۱۔ مَا کا استعمال رُبِّ اور رُبِّ کے بعد بھی ہوتا ہے۔ رُبِّ + مَا = رُبِّمَا جیسے :

(**رُبِّمَا**) اَيُّدُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَانُوا مُسْلِمِينَ (الحجر: ۲)

”بعید نہیں! ایک وقت آجائے! جب کافر (کہیں گے) کاش ہم مسلمان ہوتے۔“

۱۲۔ مَا کا استعمال بَيْنَ کے بعد بھی ہوتا ہے۔ جیسے :

بَيْنَ مَا نَحْنُ فِي الصَّلَاةِ

”ہم لوگ نماز کی حالت میں تھے کہ“

بَيْنَمَا (While) بَيْنَ + مَا = اس دوران

۱۳۔ بعض اوقات مَا، كَيْسَ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ افعال ناقصہ کی طرح اس کی خبر منصوب ہوتی ہے۔ جیسے :

(**مَا**) هَذَا **بَشَرًا** (یوسف: ۳۱)

”یہ شخص (حضرت یوسفؑ) انسان نہیں ہیں۔“

۱۴۔ مَا، اسمائے ضمیر اور اسمائے اشارہ سے پہلے بھی استعمال ہوتا ہے۔

جیسے : **مَا هُوَ؟** مَا هُنَّ؟

مَا هَذَا؟ مَا هُنَّ؟

۵۹۔ **مِنْ** From

مِنْ حرف جر ہے، اپنے بعد آنے والے اسم کو مجرور کرتا ہے۔
مِنْ کی کئی قسمیں ہیں:

۱۔ مِنْ برائے ابتداء Commencement (From)

بعض اوقات مِنْ، غایتِ زمان و مکان کی ابتداء کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مِنْ) [الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ] (بقی اسرائیل: ۱)

”مسجد حرام سے“ (غایتِ مکان کی ابتداء)

۲۔ (مِنْ) [أَوَّلِ يَوْمٍ] (التوبة: ۱۰۸)

”پہلے دن سے“ (غایتِ زمان کی ابتداء)

۲۔ مِنْ برائے تبعیض Portion, Division

بعض اوقات مِنْ، تبعیض (Some of, Among) (یعنی کسی چیز کا ایک حصہ بیان کرنے) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ () [فَمِنْكُمْ] كَافِرٌ وَ [مِنْكُمْ] مُؤْمِنٌ (التغابن: ۲)

”تم میں سے کچھ لوگ کافر کرنے والے ہیں اور تم میں سے کچھ ایمان لانے والے ہیں۔“

۲۔ () [مِنْهُمْ] مَنْ يَنْتَظِرُ (الاحزاب: ۲۳)

”ان میں سے کچھ لوگ انتظار کر رہے ہیں۔“

۳۔ مِنْ برائے تبیین Clarity

مِنْ تبیین بیان اور وضاحت کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ (یعنی) کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے:

۱۔ () [يَخْلَوْنَ فِيهَا] مِنْ [آسَاوَرٍ مِنْ ذَهَبٍ] (الکہف: ۳۱)

”وہاں وہ کنگنوں سے آراستہ کیے جائیں گے، (یعنی) سونے کے کنگنوں سے۔“

۲۔ (قَادُمْ كُنَّا رَبَّكَ يُخْرِجُ كُنَّا مِمَّا تَنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ) بَقْلَهَا
وَقَتْنَا يَهَا وَفُومَهَا وَعَدَسَهَا وَبَصِلَهَا (البقرة: ۶۱)

”اپنے رب سے دعا کرو کہ ہمارے لیے زمین کی پیداوار (یعنی) ساگ، ترکاری
گیہوں، لہسن، پیاز، دال وغیرہ پیدا کرے۔“

۳۔ (فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ) (الحج: ۳۰)
یعنی الرِّجْسُ هُوَ الْأَوْثَانِ

”پس گندگی سے بچو، جو بتوں پر مشتمل ہے۔“

مِنْ برائے تبیین سے پہلے:

اکثر اوقات مَا اور مَهْمَا استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے:

۴۔ (مَا) يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ (مِنْ) رَحْمَةٍ (فاطر: ۲)
”اللہ لوگوں کے لیے، جس رحمت کا دروازہ بھی کھول دے۔“

۵۔ (مَهْمَا) تَأْتِيَا بِهِ (مِنْ) آيَةٍ (الاعراف: ۱۳۲)
”تم، ہم لوگوں کے پاس، خواہ کوئی نشانی لے آؤ۔“

۴۔ مِنْ برائے سبب و علت (Because of)

یہ مِنْ، سبب بیان کرنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (مِمَّا) خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا (نوح: ۲۵)

”وہ لوگ اپنی خطاؤں کی وجہ سے، غرق کیے گئے۔“

۲۔ (مِنْ) رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ (القصص: ۷۳)

”یہ اسی کی رحمت (کا سبب) ہے کہ اُس نے تمہارے لیے رات اور دن بنائے۔“

۵۔ مِنْ برائے تقابیل (یا بدل) Substitution

بعض اوقات مِنْ، تقابیل (یا بدل) کے معنی کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ الْآخِرَةِ) (التوبة: ۳۸)

”کیا تم لوگوں نے آخرت کے بدلے میں، دنیا کی زندگی کو پسند کر لیا ہے؟“

(مِنْ الْآخِرَةِ = عَنِ الْآخِرَةِ)

۶۔ مِنْ بمعنی مرتبہ، لحاظ، حالت Standard

(أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ) (الطلاق: ۶)

”ان بیویوں کو (زمانہ عدت میں) اسی جگہ رکھو، جہاں تم رہتے ہو۔“

(یہاں مِنْ حَيْثُ کا مطلب، وہ معاشی اور سماجی مقام و منزلت ہے، جس پر شوہر قائم ہو۔)

۷۔ مِنْ زائدہ Redundant , Augmentative

بعض اوقات مِنْ زائدہ ہوتا ہے۔ تاکید کے لیے، یا آہنگ کو درست کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (لِيَغْفَرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ) (ابراہیم: ۱۰)

”تاکہ وہ تمہارے گناہ بخش دے۔“

۲۔ (هَلْ تَلَذَّى مِنْ فُطُورٍ) (الملك: ۳)

”کیا ہمیں کوئی خلل نظر آتا ہے؟“

(یونس: ۳)

۳- (مَا مِنْ شَيْءٍ)

”کوئی شفاعت کرنے والا نہیں ہے۔“

(الحج: ۷۱)

۴- (دَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ)

”اور ان ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں ہے۔“

Generality

۸- مِنْ زَائِدَةٌ بِرَأْسِ عَمُومٍ

عمومیت ظاہر کرنے کے لیے بھی، مِنْ زَائِدَةٌ استعمال کیا جاتا ہے۔ اس کے لیے شرط یہ ہے کہ مِنْ سے پہلے، نفي ہو، یا نہی ہو، یا اھل کے ساتھ استفہام ہو اور اس کے بعد اسم نکرہ ہو۔ جیسے:

۱- (وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ) (المائدة: ۷۳)

”حالانکہ ایک خدا کے سوا، کوئی خدا نہیں ہے۔“

۲- (مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ) (التوبة: ۹۱)

”نیکی کرنے والوں کے خلاف کوئی راہ (تدبیر) نہیں ہے۔“

۹- مِنْ زَائِدَةٌ بِرَأْسِ فَصْلِ وَتَمْيِيزٍ

Distinction

یہ مِنْ، دو متضاد چیزوں میں، فصل و امتیاز کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ) (البقرة: ۲۲۰)

”برائی کرنے والے اور بھلائی کرنے والے، دونوں کا حال اللہ پر روشن ہے۔“

۱۰۔ مِنْ تَاكِيْدًا بَرَاءَةِ اتِّصَالٍ

Affirmative Conjunction

(وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ **مِنْ** اللّٰهِ فِي شَيْءٍ) (آل عمران: ۲۸)
 ”جو ایسا کرے گا، اس کا اللہ سے کوئی تعلق نہیں“

۱۱۔ مِنْ بِعْنَى بَاءٍ (ب) With

بعض اوقات مِنْ، ب کے مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (يَنْظُرُونَ **مِنْ** طَرْفٍ خَفِيٍّ) (الشوریٰ: ۲۵) (یعنی) **يَنْظُرُونَ بِطَرْفٍ خَفِيٍّ**
 ”وہ لوگ، نظر بچا بچا کر، کن آنکھیوں سے دیکھیں گے“

۲۔ (لَهُ مَعْقِبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ **مِنْ** أَمْرِ اللّٰهِ)
 ”ہر شخص کے آگے اور پیچھے، اس کے مقرر کیے ہوئے نگران لگے ہوئے ہیں،
 جو اللہ کے حکم سے، اس کی دیکھ بھال کر رہے ہیں“ (الرعد: ۱۱)

یہاں **يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللّٰهِ** کا مطلب **يَحْفَظُونَهُ بِأَمْرِ اللّٰهِ** ہے۔
 ۳۔ (**مِنْ** كُلِّ أَمْرٍ سَلَامٌ) (القدر: ۴، ۵)

”ہر حکم لے کر (اترتے ہیں) سراسر سلامتی ہے“

یہاں **مِنْ كُلِّ أَمْرٍ سَلَامٌ** کا مطلب **بِكُلِّ أَمْرٍ سَلَامٌ** ہے۔

۴۔ (يُلْقِي الرُّوحَ **مِنْ** أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ) (المومن: ۱۵)

”اپنے بندوں میں سے، جس پر چاہتا ہے، اپنے حکم سے روح نازل کر
 دیتا ہے۔“

۱۲۔ مِنْ بِعْنَى فِي (In)

بعض اوقات مِنْ، فِي کے مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

(دَا مِنْ) اللَّيْلِ فَسَبَّحَهُ وَأَذْبَارَ السُّجُودِ (ق: ۴۰)

”اور رات میں، پھر اس کی تسبیح کرو اور سجدہ ریز یوں سے فارغ ہونے کے بعد بھی“

۱۳۔ مِنْ بِعْنَى كَوْنِي (Any)

(دَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ) (آل عمران: ۶۲)

”اور حقیقت یہ ہے کہ اللہ کے سوا کوئی خدا نہیں ہے“

۱۴۔ مِنْ بِعْنَى عَلَى Upon

۱۔ (بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّنْ قَوْمِهِمْ) (آل عمران: ۱۲۵)

”بے شک اگر تم صبر کرو اور خدا سے ڈرتے رہو اور دشمن تم پر چڑھ کر آئیں“

یہاں مِنْ قَوْمِهِمْ کا مطلب عَلَى قَوْمِهِمْ ہے۔

۲۔ (وَتَصَرَّفَاكَ مِنْ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا) (الانبیاء: ۷۷)

”اور ان (نوحؑ) کی قوم کے مقابلے میں، ان کی مدد کی، جس نے ہماری آیات کو جھٹلا دیا تھا“

یہاں مِنْ الْقَوْمِ کا مطلب عَلَى الْقَوْمِ ہے۔



سبق نمبر ۲۵

Since مُذَّ

- ۱۔ مُذَّ، اسم زمان سے پہلے آتا ہے۔ حرف جبر ہے اور اپنے بعد آنے والے اسم کو مجرور کرتا ہے۔ جیسے: [مُذَّ] اُسْبُوْعٍ = ایک ہفتے سے
- ۲۔ مُذَّ، زمانہ ماضی میں، مِذَّ کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے: مَا رَأَيْتُهُ [مُذَّ] يَوْمِ الْجُمُعَةِ۔
”میں نے اسے جمعہ سے اب تک نہیں دیکھا۔“
- ۳۔ مُذَّ، زمانہ حال میں، فِي کا مفہوم دیتا ہے۔ جیسے: مَا رَأَيْتُهُ [مُذَّ] الْيَوْمِ
”میں نے اُسے، آج دن میں، نہیں دیکھا۔“

Since وَوُذَّ

- ۱۔ [مُذَّ اور وَوُذَّ] دونوں حروف، ابتدائے مدت کے بیان کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں۔ دونوں حروف جبر ہیں۔ اپنے بعد آنے والے اسم کو، مجرور کرتے ہیں۔
مثلاً مَا رَأَيْتُهُ [مُذَّ] يَوْمِ الْجُمُعَةِ۔
”میں نے اسے، جمعے کے دن سے اب تک نہیں دیکھا۔“
- ۲۔ بعض اوقات، مُذَّ اور وَوُذَّ، مرفوع بھی استعمال ہوتے ہیں۔ جیسے: [مُذَّ] يَوْمَانِ اور [وُذَّ] يَوْمَانِ دُونِ سے۔

۳۔ بعض اوقات، ان دونوں کے بعد [جملہ اسمیہ] استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

مَا زِلْتُ أَبْعِي الْمَالَ [مُنًا] [أَنَا يَا فُحَّ]

”میں جب سے جو ان ہوا، مال کی تلاش میں لگا رہتا ہوں۔“

۴۔ بعض اوقات، ان دونوں کے بعد [جملہ فعلیہ] استعمال کیا جاتا ہے۔ جیسے:

مَا زَالَ [مُنًا] عَقَدَاتُ يَدَاكَ إِذَا رَاكَ

”جب سے اُسے ازار باندھنا آیا (یعنی ہوش سنبھالا) وہ ایسا ہی ہے۔“

۶۲۔ نون

نون کی درج ذیل قسمیں ہیں۔

۱۔ نونِ آثقل۔ فعل مضارع کے ساتھ، تاکید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

لَتَكُونَنَّ لَأَرِيدَنَّ لَيَقْرُنَنَّ

۲۔ نونِ ثقیل۔ فعل مضارع کے ساتھ آتا ہے۔ جیسے: لَنَسْفَعْنَ لَتَكُونَنَّ

۳۔ نونِ نسوة یا نونِ ضمیر جیسے يَفْعَلَنَّ، تَفْعَلَنَّ۔ جامد ہوتا ہے۔

۴۔ نونِ اعرابی، جو بعض اوقات گر جاتا ہے۔ اس کی (۵) صورتیں ہیں۔ جیسے:

يَفْعَلَنَّ، تَفْعَلَنَّ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلُونَ، تَفْعَلِينَ

۵۔ نونِ وقایہ۔ اس کی تفصیل نیچے آرہی ہے۔

۶۲۔ نونِ وقایہ Noon of Prevention

نونِ وقایہ یا مکمل کو، فعل سے، حروفِ مشابہ بالفعل سے، یا پھر حرف سے جدا کرتا ہے، نونِ وقایہ، لفظ کے آخری حصے کو تغیر سے بچا لیتا ہے۔

نونِ وقایہ کی کچھ مثالیں ملاحظہ فرمائیے۔

۱۔ فعلِ ماضی کے بعد نونِ وقایہ :-

آهَلَكْنِي ، تَوَفَّيْتَنِي ، لَمْتُنْنِي ، اَلْكَرْمَنِي ، عَلِمْتَنِي ، بَلَّغْتَنِي

۲۔ فعلِ مضارع کے بعد نونِ وقایہ :-

يُضِلِّكِنِي ، لِيَحْزُنْنِي ، يُعَلِّمِنِي

۳۔ فعلِ امر کے بعد نونِ وقایہ :-

اَعْطِنِي ، اَتُونِي ، فَاتَّقُونِي ، عَلِمْنِي

۴۔ حروفِ مشابہ بالفعل کے بعد نونِ وقایہ :-

۱۔ (اِنَّ + ن + ي) = اِنِّي (اِنِّي)

۲۔ (اِنَّ + ن + ن) = اِنَّا (اِنَّا)

۳۔ (يَا كَيْتَ + ن + ي) = يَا كَيْتَنِي

۴۔ (لِكِنَّ + ن + ي) = لِكِنِّي

۵۔ حروفِ جر کے بعد نونِ وقایہ :-

۱۔ مِثْن + ن + ي = مِثْنِي

۲۔ عَن + ن + ي = عَنِّي

۳۔ مِثْن + ن + ن = مِثْنًا

۴۔ مِثْنِي (مِثْنِي) اِلَى الْحَبِيبِ سَلَامٌ

”میری طرف سے حبیبِ دوست محمدؐ کو سلام پہنچے“

۵۔ (وَقَالَ) (اِنِّي) (مِنَ الْمُسْلِمِينَ) (حَرَّ السَّجْدَةِ : ۳۳)

” اور کہا کہ میں مسلمان ہوں۔“

۶۔ (رَبَّنَا **إِنَّا** سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ) (آل عمران: ۱۹۳)
 ”مالک! ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا، جو ایمان کی طرف بلاتا تھا“

۶۳۔ نَعَمْ Yes

نَعَمْ حرف ایجاب ہے، نَعَمْ سوال کے مضمون کی تصدیق کے لیے آتا ہے۔
 غواہ سوال مثبت ہو یا منفی۔ ذیل کے دو جملوں پر غور کیجئے۔

۱۔ کہا جائے قَامَ زَيْدٌ أَوْ لَمْ يَقُمْ۔ (زید کھڑا ہو گیا، یا نہیں کھڑا ہوا؟)
 اس کا جواب **نَعَمْ** سے دیا جائے تو مراد ہوگی، زید کھڑا ہوا۔
 ۲۔ اگر سوال منفی ہو، جیسے:

أَلَمْ يَقُمْ زَيْدٌ؟ (کیا زید کھڑا نہیں ہوا؟)

اور اس کا جواب **بَلَى** سے دیا جائے تو مراد ہوگی، کھڑا نہیں ہوا۔

۳۔ (إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ هَٰ أَوْ آبَاءُ مَا الْآؤُلُونَ هَٰ قُلْ **نَعَمْ** وَأَنْتُمْ
 دَاخِرُونَ)

”کیا ہم! اور ہمارے ابا و اجداد بھی، اٹھائے جائیں گے؟ کہہ دو! ہاں اور تم خدا
 کے مقابلے میں بے بس ہو“
 (الصافات: ۱۶-۱۸)



سبق نمبر ۲۵۱

۵-۶۴

ہائے نُدْبَة Lamantation

مَیّت کو غم و افسوس کے ساتھ آواز دینے کو **نُدْبَة** کہتے ہیں۔ اسم مندوب سے پہلے، حروف نداء **یا اور وا** کا استعمال ہوتا ہے۔

ہائے نُدْبَة اسم مندوب کے آخر میں، **ہا** (ہ) کا استعمال ہوتا ہے، یہ **ہا** (ہ) ساکن ہوتی ہے۔ اس پر وقف لازم ہے۔ جیسے:

وَارِيئَا ، **يَا أَبَتَا** ، **وَابْنَتَا** ، **وَأُمَّتَا**

”ہائے زید ! ہائے ابا جان ، ہائے میری بیٹی ، ہائے میری امی“

۶۵۔ ہَا

ہَا کی تین (۳) قسمیں ہیں۔

- ۱۔ ہَا، اسم الفعل ہے۔ اس کا بیان، اسماء الافعال کے سبق میں ہو چکا ہے۔
- ۲۔ ہَا، ضمیر مونث ہے۔ اس کا بیان، اسمائے ضمیر کے اسباق میں ہو چکا ہے۔
- ۳۔ ہَا، حرفِ تنبیہ ہے اور حرفِ تنبیہ کی حیثیت سے تین طرح استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ ہَا اسم اشارہ کے ساتھ :-

هُؤُلَاءِ

هٰذَانِ

هٰذَا

کبھی ہا اور اسم اشارہ کے مابین فاصلہ بھی لایا جاتا ہے، جیسے:

هَآ اَنْتُمْ اَوْلَادٌ

(یہاں ہا اور اسم اشارہ اَوْلَادِ کے درمیان ضمیر اَنْتُمْ لائی گئی ہے۔)

۲۔ ہا، ضمیر منفصل کے ساتھ:-

ہا، ضمیر فروع منفصل مبتداء سے پہلے استعمال ہوتا ہے، جب خبر اسم اشارہ پر مشتمل ہو۔ جیسے:

(هَا) [هَا] نَنْتُمْ اَوْلَادٌ (آل عمران: ۱۱۹)

جو اصل میں اَنْتُمْ ہووے لاء ہے، یا ہووے احوال میں ہووے ہا ہے۔

۳۔ ہا، حرف نداء کے ساتھ

ہا، آئی کے بعد استعمال ہوتا ہے، جب اسم منادی معرف باللام ہو۔

۱۔ (يَا) [آيَهَا] الَّذِينَ اٰمَنُوا (النساء: ۱۳۶)

”اے لوگو جو ایمان لائے ہو!“ (آئی + ہا = آيَهَا)

۲۔ (يَا) [آيَهَا] النَّبِيُّ (الانفال: ۶۴)

”اے نبی!“

۳۔ (يَا) [آيَهَا] النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ (الفجر: ۲۷)

”اے نفس مطمئن!“ (آيَةٌ + ہا = آيَهَا)

۴۔ ہا کے دیگر استعمالات یہ ہیں:-

۱۔ [هَا] اَفْعَلْ كَذَا ”دیکھو! میں یہ کروں گا۔“

۲۔ [هَا] اِنَّ زَيْدًا مُنْطَلِقٌ۔

”دیکھو! یقیناً زید جانے والا ہے۔“

هَاءُ السَّكْتِ يَاهَاءُ الْوَقْفِ

بعض اوقات، نذیر اور وقف میں ہائے ساکن کا استعمال ہوتا ہے اور بعض اوقات قافیہ کی رعایت میں اس کا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(وَمَا آذْرَاكَ [مَا هِيَةَ؟]) (القارعة : ۱۰)

”اور تمہیں کیا خبر کہ وہ کیا چیز ہے۔؟“

یہاں [مَا هِيَةَ] سے مراد [مَا هِيَ] (یہ کیا ہے؟) ہے۔

۶۶۔ هَلَّا

Why don't

۱۔ هَلَّا، (هَلَّ + لا) سے مرکب ہے۔ حرف تعحیض (Stimulation) ہے۔
۲۔ اچھے کام کے لیے، اُبھارتا اور اکساتا ہے۔

[هَلَّا] اَمَنْتَ؟ ”آخر آپ ایمان کیوں نہیں لے آئے؟“

۳۔ کسی اچھے کام کو چھوڑ دینے پر، بطور ملامت بھی استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

[هَلَّا] تَرَكْتِ الْخَيْرَ؟ ”آخر آپ نے یہ نیکی کیوں ترک کر دی؟“

۶۷۔ هَيَّا

هَيَّا بھی حرف نداء ہے، بعید کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

بعض علماء کہتے ہیں کہ اس کی اصل آیتا ہے۔

[هَيَّا] عَلِيُّ ”اے علی!“

۶۸۔ وَ And

واو حرفِ عطف ہے۔ اس کے استعمالات مختلف ہیں۔

۱۔ واو (وَ) برائے عطف Conjunctive

واو عطف، محض معطوف اور معطوف علیہ کو، جمع کرنے کے لیے آتا ہے، چنانچہ دونوں کا حکم ایک ہی ہوتا ہے۔

درج مثالوں پر غور کیجئے۔

۱۔ (كُلُّ اٰمَنٌ بِاللّٰهِ وَ مَلٰئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ) (البقرة: ۲۸۵)

”یہ سب اللہ اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں کو مانتے ہیں“

۲۔ بَكْرًا قَاهِدًا وَ اَخْوَةً قَائِمًا

”بکر بیٹھا ہوا ہے، اور اس کا بھائی کھڑا ہے“

۳۔ (اَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَ تَوَلُّوا حِطَّةً) (البقرة: ۵۸)

”دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے داخل ہونا اور معافی معافی کہتے جانا“

۲۔ واو (وَ) استیناف Renewal, Inception

بعض جملوں میں ”وَ“ موجود ہوتا ہے، لیکن وہ دو چیزوں کو جمع کرنے کے بجائے، صرف ایک فقرے سے جوڑنے کا کام دیتا ہے۔ اسے واو استیناف کہتے ہیں۔

واو استیناف سے نئے مضمون کی ابتداء ہوتی ہے، یہ پچھلے جملے پر عطف نہیں ہوتا۔

جیسے:

(ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا [و] أَجَلَ مَسْمَىٰ عَمَلًا) (الانعام: ۲۰)
 ”پھر اُس نے مدت کا تعین کیا اور متعین مدت تو اُسی کے پاس ہے۔“

۳۔ واو (و) برائے قسم Oath

یہ واؤ قسم کے لیے متعمل ہے، حرفِ جر ہے، اپنے بعد والے اسم کو مجرور کرتا ہے۔
 جیسے:

([و] الَّتَيْنِ) انجیر کی قسم، ([و] الشَّمْسِ) ”سورج کی گواہی“

۴۔ واو (و) حالیہ Statuary

بعض اوقات، واؤ جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر، حال کے معنی ظاہر کرتا ہے۔ اسے واؤ حالیہ کہتے ہیں۔ اس کا ترجمہ حالانکہ، اس حال میں کہ، وغیرہ الفاظ سے کیا جاتا ہے۔ واؤ حالیہ کے بعد آنے والا جملہ، جملہ حالیہ کہلاتا ہے۔ جیسے:

۱۔ (تَحْسَبُهُمْ آيْقَاطًا [و] هُمْ رُقُودٌ) (الکھف: ۱۸)

”تو انہیں بیدار سمجھتا، حالانکہ وہ سوئے ہوئے تھے۔“

۲۔ (كَيْسُفٌ دَأْحُوٌّ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مَنَا [و] نَحْنُ عَصَبَةٌ)

(یوسف: ۸)

”یوسف اور اس کا بھائی باپ کو ہم سے زیادہ محبوب ہیں، حالانکہ ہم ایک جتنھائیں۔“

۵۔ واو (و) رَبِّ Often

بعض اوقات، واؤ کو رَبِّ (بسا اوقات، بہتیرے، بعض) کے معنی میں استعمال

کیا جاتا ہے۔ جیسے:

شاعر نے کہا:

۱- [و] بَلَدًا لَيْسَ بِهَا أُنَيْسٌ إِلَّا لِيَعْفِيُوهُ وَعَلَى الْعَيْسِ

”بے شمار شہر ایسے ہیں، جن میں ہمارا کوئی مونس و غم خوار نہیں،
سوائے ہرنوں کے، اور سوائے بھوسے اڈٹوں کے“

۲- [و] بَلَدًا يَسْرُتٌ

”میں نے بہتیرے شہروں کی سیر کی“

۶۔ واو (و) مَعِيَّةَ Along With

واو مَعِيَّةَ، مفعول مع سے پہلے استعمال ہوتا ہے۔ اس واو کے بعد آنے والا
اسم منصوب ہوتا ہے۔ جیسے:

سِرْتُ [و] الشَّارِعَ الْجَدِيدًا

”میں، نئی سڑک کے ساتھ ساتھ، چلتا گیا۔“

۷۔ واو (و) بِمَعْنَى فَاءِ (ف)

بعض اوقات واو، فاء (ف) کی طرح، تعقیب Sequence & Follow up
کے لیے بھی، استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

(فَلَمَّا أَسْلَمْنَا [و] ثَلَاثَةٌ لِلْجَبِينِ ه [و] تَادِيَتَاهُ أَنْ يَأْتِيَنَا بَرَاهِيمُ ه

قَدْ صَدَقْتَ الرَّءْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ)

(الصافات: ۱۰۳-۱۰۵)

”آخر کو، جب دونوں نے سر تسلیم خم کر دیا اور پھر حضرت ابراہیمؑ نے، بیٹے کو ماتھے کے بل گرا دیا، اور پھر ہم نے آواز دی: اے ابراہیمؑ! تو نے خواب سچ کر دکھایا، ہم نیکی کرنے والوں کو ایسی ہی جزا دیتے ہیں۔“

۸۔ واو (و) ناصبہ

نبی، نفی، امر، استعظام، تمہنی، عرض اور ترحمی کے جواب میں اگر واؤ آئے، تو یہ واؤ اپنے بعد آنے والے فعل مضارع کو خفیف یعنی منصوب کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ لَا تَأْمُرْ بِالصِّدْقِ وَ تَكْذِبْ
فعل نبی واؤ ناصبہ فعل مضارع خفیف

”سچ بولنے کا حکم مت دے، جبکہ تو خود جھوٹ بولے۔“

۹۔ واو (و) زائدا

بعض اوقات اِلَّا کے بعد، زور کلام کے لیے واؤ زائدا کا استعمال ہوتا ہے۔ جیسے:

مَا وَجَّأَ أَحَدًا إِلَّا وَ فِيهِ عَيْبٌ

۶۹۔ یا

یا، حرفِ نداء ہے۔ اے کا مفہوم دیتا ہے۔

یا، مرکب اضافی میں مضاف کو منصوب کرتا ہے۔ جیسے:

۱۔ يَا عَبْدَةَ الْبَاسِطِ! اے عبدالباسط!

۲۔ يَا اَبَا هُرَيْرَةَ! اے ابوہریرہ!

۳۔ يَا رَبَّنَا! اے ہمارے رب!

یا کے بارے میں مزید تفصیلات آپ جلد اول کے سبق نمبر ۷، میں ملاحظہ فرمائیے۔



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تُحْفَةُ الْاِعْرَابِ

مولانا حمید الدین فراہیؒ نے، نحو جدید کے اصول پر، اعراب کے مسائل کو نہایت سلیس اور آسان پیرائے میں نظم کیا ہے۔ چونکہ ہم نے اس کتاب میں مولانا فراہیؒ کی کتاب ”اسباق النحو“ کو بنیاد بنا کر قرآنی مثالوں اور دیگر تشریحات کا اضافہ کیا ہے اس لیے اس کتاب کے طلبہ کے لیے یہ نظم دلچسپی سے خالی نہ ہوگی۔

۱۔ خطبہ کتاب

اور تسلیحاً فَنُخْرِجُنَّ و بَشْر
تا کریں اس کو مُبْتَدِیَ اَزْبَد
بیٹھ جاتا تھا راہرو تھک کر
اور پھر، ہر قدم پہ اک ٹھوکر
اور ترتیبِ فَنِّ بَطْرَزِ دِگر
اور عوامل ہیں سارے شہو بکار
راہ مشکل رہی، نہ طُولِ سَفَرِ

بعد تسبیح خَالِقِ اَكْبَرِ
پیش کش ہے یہ تحفۃُ الْاِعْرَابِ
قَدَمَاءِ کا تھا راستہ دشوار
راہ تاریک اور منزل دُور
اب ہے اعراب کی نئی تعریف
فعل، اعراب سے ہوئے آزاد
فَنِّ میں اب کوئی بیچ و نم نہ رہا

۲۔ تَعْرِیْفِ اِعْرَابِ

لیك اعراب ہے مُقَدَّمِ تَرِ

گرچہ ابوابِ نَحْوِ، اور بھی ہیں

ہے یہ تغیرِ اخیرِ اسماء کثرتِ مرتبہ ہے، خاصہ و اسم
اسم کا رتبہ، جس سے آئے نظر فعل و حرف، اس سے ہیں بڑی یکسر

۳۔ مَرَاتِبِ ثَلَاثَه، اِسْم

رَفْع ہے رُتَبہء مَدَارِ سُخْنِ نصب ہے رُتَبہ اُن ذَوَاعِدَا کا
جس پر ہے، گفتگو میں اَصْلِ نَظَرِ جو کہ بے واسطہ، میں آ کر
جو کہ ہوں، حرفِ جَوْرِ کے دستِ نِگَرِ جَر ہے، اُن زَائِدَاتِ کا رُتَبہ
رَفْع، پھر نَصْب، پھر ہے رُتَبہء جَوْرِ ہیں یہی تین، اِسْم کے رُتَبے
تا علامت ہو، اَصْلِ نَشْءِ کی خَبَرِ نامِ اعراب بھی، یہی ہیں تین

۴۔ صَوَرِ مُخْتَلِفَه، اِعْرَاب

گرچہ ہیں تین قسم پر اعراب عَ ءِ ؕ، پھر ءِ اِنِ اور ءِ اِنِ
ہیں وہ چودہ، بِاخْتِلَافِ صَوَرِ سات ہیں سب ثقیل، پر یہ خفیف
عُ و نِ اور ءِ اِنِ دیکھ لو، گن کر آل سے ہوتے ہیں تین، پہلے خفیف
ہوں گے، آخر کی نوں گرا دو گر یا عِلْمَ مُتَّصِفُ بِاِبْنِ مُضَافِ
اور اضافت سے، سب کے سب یکسر

۵۔ مَوَاقِعِ اِعْرَابِ مُخْتَلِفَه

واحد اور جَمْعِ کَسْرِ میں اعراب عَ ءِ ؕ، ہے رَفْعِ وَنَصْبِ وَجَوْرِ
ہے مُتَّصِفُ میں ءِ اِنِ صَوْرَتِ رَفْعِ عَ اِنِ ہوگی وہ نَصْبِ وَجَوْرِ میں، مگر

رَفْع ہے ءُ وَنْ نَصْبٌ وَجَزْرٌ يَنْ
 ءُ ہے رَفْعِ سَلِيمِ جَمْعِ اِنَاثِ
 رَفْعِ اَوْر نَصْبِ وَجَزْرِ ءُ وَاِءِ
 يَعْنِي اَبِ، اَخٌ، وَحَمٌ وَهَنْ، ذُو، قَمٌ
 رَفْعِ ہے عَيْرٌ مُنْصَرِفٌ مِيْنِ ءُ
 مِثْلِ بُشْرَى وَاِ مِضَافِ بِيَا
 مِثْلِ قَايِضٍ، صُلْدَى مِيْنِ اِءْرَابِ
 مُصْطَفَوْنَ، يَنْبَى كِى مِثْلِ

از برائے سلیم جمع ذکر
 اور ءِ اس کا نصب ہے اور جَزْر
 چند اسموں میں ہوں مضاف اگر
 میم کو نم کی، حَذْفِ کر دو اگر
 اور ءِ ہے بحالِ نصب و جَزْر
 ان پر اعراب کا نہ ہوگا گذار
 پر وہ تعیل سے ہوئے مُضَمَّر
 یوں ہی، تعیل کے ہیں زیرِ اثر

۶۔ اقسامِ خمسہ، غیر مُنْصَرِفٌ

اَدْلًا غَيْرُ مُنْصَرِفٌ ہے عَمٌ
 يَكُ اَخْرِيْنِ ةٌ هُوَ جَوْلُ طَلْحَةَ
 يَا هُوَ اَخْرِيْنِ عَمَانِ، جُوْنِ عَثْمَانَ
 يَا كِه مَعْدِيْ كِرْبِ سِى هُوَ تَرْكِيْبِ
 ثَانِيًا وَصَفٌ جَبْكَ هُوَ فَعْلَانِ
 يَا هُوَ اَفْعَلُ كِه اَصْلِ مِيْنِ هُوَ صِفَتِ
 ثَالِثًا عَدَلُ جُوْنِ اُخْرٍ وَ جَمْعِ
 اَوْر اَحَادِىْ يُوْنِ هِىْ تَابِهْ عَشَارِ
 رَابِعًا مِنتَهَى الْجَمُوْعِ كِه وَزْنِ
 جُوْنِ قَوَارِيْرٍ جَمْعِ قَارُوْرَةٍ

جب ہو بیگانہ، جس طرح سَنْجَرِ
 يَا مَوْئِثٌ هُوَ جِسْ طَرِحِ سَيْقَرِ
 يَا بَوَزِيْنِ فُعْلٌ هُوَ، جِيْسِ عُمَرِ
 يَا هُوَ رَا صِلِ فَعْلِ چُوْنِ شَمْرِ
 اَوْر مَوْئِثٌ هُوَ وَزْنِ فَعْلَى پَرِ
 مِثْلًا اَحْمَدًا، اَسْوَدٌ وَ اَحْمَرِ
 يَا كِتْعٌ اَوْر بِنْعٌ - بَصَحٌ وَ سَحَرِ
 اَوْر مَوْحَدِىْ يُوْنِ هِىْ تَا مَعَشَرِ
 ان کے آخريْنِ ةٌ نہ آئے اگر
 اَوْر عَسَا كِرْ جَمَاعَتِ عَسْكَرِ

خَامِسًا جِب زِيَادَةً آخِرَ مِثْلِ : الف وَهَمْزُهُ دَوْنِ أَيْنِ نَظَرِ
مَنْصُوفٍ هُوْنَ كَسْبٌ، يَجِبُ هُوْنَ مُضَافٍ
يَا هِرَالِ إِنْ يَهْ يَاهُو وَرُنْ أَقْصَرُ

۷۔ مَعْرَبَاتِ عَشْرَةٍ أَصْلِيَّةٍ، مَرْفُوعَاتِ

إِسْمٌ مَرْفُوعٌ دَوِيں، بَعْدَ كَمٍ وَبِشٍ
هِيَ مِثَالُ إِنْ كِي حَيِّدًا أَسَدًا
يَا كِي الْغَضْبُ يَا رِيحٌ ثَمْرَةٌ
يَهْ كِي الْخَادِمَانِ مُخْتَصِمَانِ
يَا كِي زَيْدٌ وَنَ حَاضِرُونَ هُنَا
مُسْتَنَدًا أَيْك، دَوْرًا هِيَ خَبَرٌ
جِسْ كِي مَعْنَى هِيں ثَمِيرٌ هِيَ حَيِّدًا
يَعْنِي يَهْ شَاخٌ هِيَ رَسِيدَةٌ ثَمْرٌ
يَعْنِي دَوْنِ جُكْرَتِي هِيں نُوْكَرٌ
يَعْنِي حَاضِرِ هِيں زَيْدٌ سَبْ، يَاں پَرِ

۸۔ مَنْصُوبَاتِ سِتَّةٍ

چھ ہيں مَنْصُوبَاتِ حَالِ اَوْرِ مَفْعُولِ
جِيسِي الْمَرْءُ سَائِرٌ عَجَلًا
يَا كِي الشَّيْخُ قَاطِعٌ شَجَرًا
يَا كِي زَيْدٌ مُسَبِّحٌ سَحَرًا
يَا كِي عَشْرُونَ خَادِمًا عِنْدِي
يَا كِي الطِّفْلُ مُطْرِقٌ خَجَلًا
يَا كِي ذَا الْمَرْءِ ذَاهِبٌ سِرًّا
ظَرْفٌ وَتَمْيِيزٌ وَعِلَّتْ وَمَضَدٌ
هِيَ سِتَابَانِ يَهْ مَرْدٌ، رَاهِ سِپَرِ
يَعْنِي بُوڑھا يَهْ كَاطِنَا هِيَ شَجَرِ
زَيْدٌ، تَبِيحِ خَوَالِ هِيَ وَقْتِ سَحَرِ
يَعْنِي هِيں بَيْسِ، مِيرِي يَاں نُوْكَرِ
شَرْمِ سِي سَرْفِ گِنْدَا هِيَ يَهْ سِپَرِ
جَانِي وَا لَا وَهْ مَرْدِ هِيَ، چُھپِ كَرِ

۹۔ مَجْرُورَاتِ

دو ہيں مَجْرُورَاتِ مُضَافٍ اِلَيْهِ
دَوْرًا حَرْفِ جَرِّ، لَكِي جِسْ پَرِ

فِي، عَلَى، مِنْ، إِلَى، لِ، عَنْ، حَتَّى
 جیسے بَيْتِ الرَّشِيدِ فِي حَبَلٍ
 یا کہ مَنَى إِلَى الْحَبِيبِ سَلَامٍ
 یا کہ حَتَّى الْعِشَاءِ لِي وَاللَّهِ
 یا کہ بِاللَّهِ ثُمَّ تَأَلَّاهُ
 وَبِ، تَ، مُنْذُ، لَ، فِي حَرْفِ جَزْ
 يَا عَلَيْهٍ مِنَ السَّمَاءِ مَطَرٍ
 يَا كَمَا لِي عَنِ الرَّقِيبِ مَفَرٍ
 شَعَلُ بِالْأُمُورِ مُنْذُ سَحَرٍ
 مَا بَدَا الْبَصِيرَ كَالسَّعِيدِ بَشَرٍ

۱۔ تَوَابِعُ خَمْسَهُ

پہر تابع ہے رُتْبَهُ مَثْبُوعٍ
 ہے وہ تَاكِيدًا ووصفًا وِعَطْفًا وِبَدَلًا
 جیسے أَلْعَلُّ نَافِعٌ نَافِعٌ
 يَا أَخُو زَيْدٍ وَالصَّغِيرُ هُنَا
 یا کہ فِي الْبَيْتِ عَامِرٌ وَعُمَرُ
 یا کہ عِنْدِي أَبُو الشَّيْلِ زُفَرٍ
 ایک پیرو ہے، دوسرا رَهْبَر
 اور بیان، جو ہے ذکر بِالْأَشْهَرِ
 نیز الْقَوْمُ أَجْمَعُونَ مُضَرٍ
 یا کہ فِي الْبَيْتِ عَامِرٌ وَعُمَرُ
 یا کہ عِنْدِي أَبُو الشَّيْلِ زُفَرٍ

۲۔ مُعْرَبَاتُ خَمْسَهُ مُؤَوَّلَهُ

مُعْرَبَاتُ مُؤَوَّلَهُ دَرَامِلٌ
 مُسْتَنْدًا بَعْدَ مُشَبَّهَاتِ الْفِعْلِ
 پھر مُنَادِيٌّ ہے اور مُسْتَنْدِيٌّ
 پھر سَمَاعِيٌّ ہیں چند مُضَرَّبَاتُ
 پانچ ہیں، جن میں تَصْبُ ہے الْكُورُ
 فِعْلٌ كُونَ اور مَا وَلَا كِي خَيْرٌ
 نَكَرَةٌ مُسْتَنْدِيٌّ لَا هُوَ آگَر
 جو حَقِيقَتٌ ہیں حَذْفٌ كے ہیں صُورٌ

۳۔ مُسْتَنْدٌ بَعْدَ مُشَبَّهَاتِ الْفِعْلِ

إِنَّ، أَنْ، كَأَنَّ، لَكِنَّ
 یا کہ لَيْتَ، لَعَلَّ آيُنَ آگَر

مُسْتَنْدَ پر تو ہوگا وہ مَنْصُوب جیسے إِنَّ الْمَسِيحَ إِنْسَانٌ
 پر نہ ہوگا خَبْر پہ ان کا اثر یعنی سچ ہے، کہ یہ مَسِيحٌ بَشَرٌ
 ہیں شکاری یہ دونوں، جہائی مگر یا لَعَلَّ الْأَخْيَيْنِ صَيَادَانِ
 کاش کہ ہوتے، مُنْجِحٌ جُوبِہِ پَسْرَ یا کہ لَيْتَ الْبَنِيْنَ مُصْطَلِحُونَ

۱۳۔ خَيْرِ أفعالِ كَوْنٍ وَمَا وَلَا

گان اور صَارَ، أَصِيحَ، أَصْحَى مِثْلَ مَا أَنْفَكْتَ، مَا بَرِحَ، مَا زَالَ
 ظَلَمَ، آمَسَى وَبَاتَ نيزِ دِگر ہوگی مَنْصُوب کیونکہ یہ اخبار
 مَا فَتَى، كَيْسَ، مَا وَلَا كِي خَبْر مِثْلًا كَانَ خَالَهُ نِهْمًا
 ہیں مَفَاعِيلِ، پيشِ أَهْلِ نَظَرِ یا کہ صَارَ السَّعِيدُ مِثْلَ عُمَرَ

۱۴۔ مُنَادَى وَمُتَعَجِّبٌ مِنْهُ وَمُسْتَعْفَاتٌ وَمُنْدُوبٌ

ہو مُنَادَى مُضَافٌ يَا نِكْرَهُ ہر مُنَادَى مُضَافٌ يَا نِكْرَهُ
 ورنہ مَبْنِي ہے بر علامتِ رَفْعِ پر علامتِ رَفْعِ
 پَرَعَلَمٌ مُتَّصِفٌ يَا بِنِ مُضَافِ پَرَعَلَمٌ مُتَّصِفٌ يَا بِنِ مُضَافِ
 یعنی يَا سَعْدُ سَعْدُ الْأَوْسِ كَمِثْلِ یعنی يَا سَعْدُ سَعْدُ الْأَوْسِ كَمِثْلِ
 مِثْلِ يَا زَيْدُ گرچہ ہیں مَبْنِي مِثْلِ يَا زَيْدُ گرچہ ہیں مَبْنِي
 لَ عَجَبٌ يَا كَمِثْلِ اسْتِعْفَاةِ كِي لَ عَجَبٌ يَا كَمِثْلِ اسْتِعْفَاةِ كِي
 جیسے يَا لَدَرْشِيْبَا يَا لَلْمَاءِ جیسے يَا لَدَرْشِيْبَا يَا لَلْمَاءِ
 يَا غَلَامِي كَمِثْلِ مِيں سے روا يَا غَلَامِي كَمِثْلِ مِيں سے روا

وَاسْعِيدًا نُذَابَهُ كَيْسُورٍ
 كَيْسُورٌ هُوَ وَتُفٍّ، تَاكْزِبُ اسْ پَد
 نَكْرَ وَاعْمَتَاهُ اُمُّ زُفَرٍ

وَاسْعِيدًا نَزِيرًا
 هَاءُ نُذَابَهُ كَوْلَاؤُ آخِرِ مِيْنِ
 جِيءَ وَاطْمَعَمَ الْمَسَاكِيْنَةَ

۱۵۔ تَوَابِعُ مُنَادِي

ہوگا تابع بھی، اس کی صورت پد
 اس کے تابع کے مختلف ہیں صورت
 یہ اضافت ہو معنویہ مگر
 جیسے يَا زَيْدُ بَشْرُ وَاِبْنُ عَمْرٍ
 جیسے يَا خَالِدُ الشَّدِيدُ الْكَلْبِيُّ

جب مُنَادِي ہو مُوَرِدِ اِ عَرَابِ
 پد مُنَادِي ہو جب کہ خود مَبْنِي
 عطف بے ال بدل ہو یا ہو مُضَافِ
 مستقل کا سا، ان سے ہوگا سُكُوْكَ
 مَا سِوَا مِيْنِ ہے نصب و رَفْعِ رَوَا

۱۶۔ مُسْتَنْثِي

چند شکلیں ہیں، خارج اس سے مگر
 يَا مُقَدَّمُ يَا هُوَ غَيْرِ اَكْر
 مِنْهُ كَا ذِكْرِ اَمْرٍ اَوْ اَسْ پَرِ
 تَبَدُّلِيَّتِ اَكْرِمِ ہے بِهْتَرِ
 حَامِدًا وَالسَّعِيدُ وَاِبْنُ عَمْرٍ
 خَالِدًا وَاَمْرَيْنِ مِنْ عَسْكَرِ
 جَنْدًا ذُو شَجَاعَةٍ وَغَيْرِ
 طَلَبًا لِلْعَلَى وَطُوْلًا سَهْرِ

اَزْ قَبِيْلٍ بَدَلِ ہے مُسْتَنْثِي
 قَوْلِ مُثَبَّتِ سے گر ہو مُسْتَنْثِي
 نصب واجب ہے لِيكِ مُسْتَنْثِي
 قَوْلِ مَنفِي هُوَتُو، رَوَا ہے نَصْبِ
 جیسے مَا فِي جَوَارِ نَا اِلَّا
 يَاكُ اَلْجُنْدُ ذَاهِبُ اِلَّا
 يَاكُ مَا فِي رِجَالِكُمْ اِلَّا
 يَاكُ لَا عَيْبَ فِي آخِي اِلَّا

یا کہ لا عیب فیہم اِلا
نومہمُہر فی الشتاء بعدا سحر
جیسے ہم ذاہبون غیر عمر
غیر ہوگا بحال مُستثنیٰ

۷۔ مُسْتَنَدٌ بَعْدَ لَاءِ نَفِي عُموم

مُسْتَنَدٌ بَعْدَ لَاءِ نَفِي عُموم
نکرہء مُتَّوَلٌ ہو مُفْرَدٌ گر
ہوگا مَبْنِي وہ بر علامت نصب
بر مثالِ ثَمَانِيَّةَ عَشْر
مثلاً لا غُلَامٌ يَلْعَابُ
یا کہ لا جَارِيَاتٍ لِابْنِ عَمْرٍ
یا کہ لا تَأْصِرِينَ لِلْمُضْطَرِّ
غیر مُفْرَدٌ کو نَصْبٌ دو لیکن
مُنْفِصِلٌ یا کہ مَعْرِفَةٌ هُوَ اِگر
رَفْعٌ دو اور رَفْعٌ ہیں ہے ضرور
دوسرا مُسْتَنَدٌ بَلَاءِ دِگر
جیسے لا تَأْصِرِينَ لَهٗ عِنْدِي
یا کہ لا یٰ اَبُ وَا اُمُّ
یا کہ لا طَالِبًا هُدًى مُعْتَرٍ
یا کہ لا هَاشِمٌ وَلَا جَعْفَرٌ

۸۔ تَوَابِعُ مُسْتَنَدٌ مَبْنِي بَعْدَ لَاءِ

عَطْفٌ مَبْنِي پہ ہو یہ لا تو رَوَا
ہے بناء، رَفْعٌ وَنَصْبٌ سب جائز
جیسے لا تَأْصِرِينَ وَلَا اٰ لِي
جیسے لا مَاءٌ عَذَابٌ فِي بَحْرِ
مُنْفِصِلٌ وَصَفٌ وَعَطْفٌ لاکے بغیر
جیسے لا مَرءٌ فِيهِمْ هَرَمًا
ہے بنا اور رَفْعٌ دونوں پر
یا کہ لا تَرُسِي لِی وَلَا مَغْفَرٌ
مُنْفِصِلٌ وَصَفٌ، مُنْفَرَدٌ ہو اِگر
یا کہ لا مَاءٌ بَارِدًا فِي الْبَرِّ
نَصْبٌ یا رَفْعٌ آئے گا اِن پَر
یا کہ لا رَوْحٌ قَابِئَةٌ لِرُفْدٍ

۱۹۔ نَصْبٌ بِرَحَدْفٍ

وَصَفٌّ وَتَنْبِيْهُ وَحَصْرٌ بِالْمَصْدَرِ
 شَرْطٌ وَتَوْضِيْحٌ جُمْلَهَا فِي غَبَرٍ
 يَا كِه سَقَبًا لِسَا لَكِ الْمَعَشَرَ
 وَالطَّرَقَ الطَّرِيْقَ يَا أَعْوَرَ
 يَا كِه مَا نَتَّ دَ آبَا مَعْمَرِ
 يَا آلَهُوْءُ اُوَانَتِ فَذَا كِبَرِ
 فِيهِ، اِنْ ذَا غِيْءٌ وَاِنْ مُعْتَرِ
 دَعْوَةٌ الْحَقِّ مِنْ لِسَانِ فِطْرِ
 مِثْلُ سُبْحَانَ رَبِّيَ الْاَكْبَرِ

نَصْبٌ بِرَحَدْفٍ دَلِ اِيْنَ اَمْرٌ وُدْعَا
 عَطْفٌ صُحْبَةٌ، اِجَابَةٌ اِسْتِنْكَارُ
 مِثْلُ صَبْرًا عَلٰى الْاَذٰى صَبْرًا
 يَا كِه هُمْ رُنُقَتِيْ اُوَلِيْ الْاَبْصَارِ
 اِنَّمَا هُوَ لَاءِ سَيْرًا سَيْرِ
 يَا كِه لَبِّيْكَ رَبِّ دَ سَعْدَيْكَ
 يَا اِكْلٌ عَلٰى السَّوَاءِ نَصِيْبِ
 يَا كِه اَللّٰهُ رَبُّنَا الرَّحْمٰنِ
 اُوْرَجِيْ چِنْد اِيْنَ مَصَادِرِ خَاصِ

يَا اِلٰهِيْ يَرِ تَحْقَقَه هُوَ مَقْبُوْلِ
 هِ دُعَا ئِيْ فَرَا هِيْ مُضْطَرِ



انگریزی مترادفات

کسی بھی زبان کو سیکھنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ خود اس زبان کے مزاج سے کئی واقفیت حاصل کی جائے۔ مترادفات کے استعمال سے اس بات کا اندیشہ لگا رہتا ہے کہ کہیں آدمی انگریزی میں سوچ کر عربی بولنے اور لکھنے کی کوشش نہ کرے۔ اس لیے اس ناچیز کی یہ رائے ہے کہ انگریزی مترادفات کا (جو بہت کم صورتوں میں سو فیصد مترادف ہوتے ہیں) کم سے کم استعمال کیا جائے اور وہ بھی جہاں انگریزی داں طالب علم کے لیے ابتدائی مراحل میں ناگزیر ہو۔

متفرق

The Conjugation	الصرف
The Syntax	النحو
The Inflection or The Conjugation	تصرف
The Derivation	الاشتقاق
The Science of Derivation	علم الاشتقاق
The Derivations, The Derived	مُشتَقَات
The Gender	تذکیر و تانیث (جنس)
Masculine	مذکر
Feminine	مؤنث
Form	صیغہ

Word	کلمہ
Word	مفرد
The Noun	اسم
The Verb	فعل
The Letter, The Particle	حرف
Compound	مدرکب
The Subject, The Primate	مبتداء
The Predicate	خبر
Active	معروف
Passive	مجہول
Positive	مثبت
Negative	منفی
Empirical	سماعی
Methodical	قیاسی
The Feminine by usage	المؤنث السماعی
The Declensions of Noun, The Signs of Noun at the end	اعراب
The Supposed Declensions	اعراب تقدیری
The Position of Noun in a sentence	اعرابی حالت
The Sign of Noun showing its position	التشکیل

The Nominative Case, Regularity	حالتِ رفعی
The Accusative Case, Openness	حالتِ نصبی
The Genitive Case	حالتِ جری
The vowel	حَرَکَت
The vowels	حَرَکَات
The short vowel U	صَمَّةٌ (پیش)
The short vowel I	کَسْرَةٌ (زیر)
The short vowel A	فَتْحَةٌ (زبر)
The Long Vowel A	أَلِفٌ
The Long Vowel I	يَاءٌ
The Long Vowel U	وَاءٌ
The Vowel less	سَاكِنٌ
The Doubling Sign	تَشْدِيدٌ
The Lengthening Sign	مَدَّاءٌ
The Nunation, The Modulation	تَنْوِين
The Measure	وِزْن
The Measured	مَوْزُون
Measures of Words	اَوْزَانِ کَلِمَات
The Citerion	مِيزَان
Exercise	مَشَقُّ، تَمْرِین

Root	مَادَّة
Singular	واحد، مفرد
The Duel	تثنیه، مثنی
Number	واحد جمع
Trilateral	ثلاثی
Quadrilateral	رُبَاعی
Primate, Denuded, Abstract	مجرد
Interdiction	نہی
Emphatic	مؤکد

جملے

The Nominal Sentence	جملہ اسمیہ
The Verbal Sentence	جملہ فعلیہ
The Creative Sentence	جملہ انشائیہ
The Circumstantial Sentence	جملہ ظرفیہ (شبہ جملہ)
The Introductory Sentence	جملہ ابتدائیہ
The Sentence of Renewal	جملہ مستأنفہ
The Inserted Sentence	جملہ معترضہ
The Sentence of Causality	جملہ معللہ
The Statutory Sentence	جملہ حالیہ
The Conditional Sentence	جملہ شرطیہ

اسم

The Noun	اسم
The Definite Noun	اسم معرفہ
The Indefinite Noun , or Common Noun	اسم نکرہ
The Proper Noun	اسم علم
The Subject	فاعل
The Object	مفعول
The Agent Noun, The Subject	اسم فاعل
The Patient Noun , The Object	اسم مفعول
The pro- Agent	اسم نائب الفاعل
The Infinitive, The Noun of Origin	اسم مصدر
The Prescribed	اسم موصوف
The Qualified Noun	اسم منعوت
The Adjective, The Qualificative Noun	اسم صفت یا اسم نعت
The Noun of Preference	اسم تفضیل
The Adjective of Superiority	اسم افعال الصفہ
The Superiority Noun	اسم مبالغۃ
The Noun of Instrument	اسم آلۃ
The Adverb of Time, Circumstantial of Time	اسم ظرف زمان

The Adverb of Place, Circumstantial of place	اسم ظرفی مکان
The Demonstrated Noun	اسم مشاؤ الیه
The Demonstrative Noun	اسم اشاره
The Near Demonstrative Noun	اسم اشاره قریب
The Distant or Remote Demonstrative Noun	اسم اشاره بعید
The Conjunctive Noun	اسم موصول
The Interrogative Noun	اسم استفہام
Personal Pronouns	اسم ضیائر
The Pronouns	اسم ضمیر
The Prominent Pronouns	اسم ضمیر بارز
The Apparent Pronoun	اسم ضمیر ظاہر
Latent Pronoun	اسم ضمیر مستتر
The Connected Pronoun	اسم ضمیر متصل
The Detached Pronoun	اسم ضمیر غیر متصل
The Inert noun	اسم جامدا
The derived noun	اسم مشتق
The Singular	اسم واحد
The duel noun	اسم مثنیٰ
The Plural noun	اسم جمع
Noun with Shortened Ending	اسم مقصور (بیل)

Noun with Extended Ending	اسم ممدود (اسماء)
Noun with Curtailed Ending	اسم منقوص (قاص)
The Miniature Alif	الف مقصورة (ليلى)
Noun of Genus	اسم جنس
Noun of One Act	اسم مَرَّة
Noun of Exclusion	اسم استثناء
The Excluded Noun	اسم مُستثنى
The Plural Noun from which Exclusion	اسم مُستثنى منه
The Person being called	اسم منادى
The Called Euphonic Noun	اسم منادى مُرَحَّم
The Augmented Noun	اسم مزيد
The Intact Plural Noun	اسم جمع سالم
The Intact Feminine Plural Noun	اسم جمع مؤنث سالم
The Broken Plural Noun	اسم جمع مكسر
The Declinable Noun	اسم مُعْرَب
The Indclinable Noun,	اسم مَبْنِي
The Structured Noun	
Fully Declinable Noun	اسم منصرف
Partially Declinable Noun, The Diptote	اسم غير منصرف
The Proper Noun	اسم علم

The Modified Noun (Arranged Noun)	اسم معدول
The Ultimate plural	منتہی الجموع
The Abbrevated Nouns	مخففات
The Adverbs of Time	ظروفِ زمان
The Adverbs of Space	ظروفِ مکان
The Followers	توابع
The Substitute	اسم بدل
The Explication	عطفِ بیان
The Confirmation	تاکید
The Co-ordination	عطفِ نسق
The Exhortation	اغراء
The Warning	تحذیر
The Specification	اختصاص
The Diminutive nouns	مفعول معہ
The Onomatopoeia	مشغول عنہ
The Allusive Noun	تصغیر
The Verbal Nouns	اسم مصغر
The Non-Certified Exclusion	اسماء الاصوات
The Certified Exclusion	اسماء الافعال
The Emptied Exclusion	اسماء کنایہ

Affiliation	نسبت
The Noun of Affiliation, The related Adjective	اسم منسوب
مرکبات	
Useful compound, Complete Sentence	مرکب مفید، کلام
Incomplete Sentence	مرکب غیر مفید
First Annexing Noun, Construct Noun	اسم مضاف
Second Annexed Noun, Genitive Noun	اسم مضاف الیہ
The Annexed Como site, The Relative Compound, The Construct State	مرکب اضافی
The Adjective Compound or The Adjective Phrase	مرکب توصیفی
The Numerical Compound	مرکب عددی، بتائی
The Mixed Compound	مرکب مدجی، امتزاجی
The Vocal Compound	مرکب صوتی
The Referential Compound	مرکب اسنادی
فعل	
Verb	فعل

Perfect or Past Tense Verb	فعل ماضی
Present Tense Verb	فعل حال
Imperfect Tense Verb	فعل مضارع
The Imperative	امرونیھی
The Imperative Affirmative Verb	فعل امر
The Negative Command	فعل نہی
The Active Verb	فعل معروف
The Passive verb, The Ignored Verb	فعل مجهول
The Intransitive Verb	فعل لازم
The Transitive Verb, The Stem	فعل متعدی
The Trilateral Verb	فعل ثلاثی
The Quadri-lateral Verb	فعل رباعی
The Abstract Verb	فعل مجرد
Augmented Verb, Intensive Verb	فعل مزید فیہ
The Primate Tri-lateral Verb	فعل ثلاثی مجرد
The Abstract Tri-lateral Verb	
The Excessive Trilateral Verb	فعل ثلاثی مزید فیہ
The Defective Verb	فعل ناقص (معنوی)
	فعل تام
	فعل محتل

The Complete Verb	فعل تام
The Defective Verb	فعل معتل
The Model Verb	فعل مثال
The Hollow Verb	فعل اجوف
The Deficient Verb	فعل ناقص (لفظی)
The Doubled Verb	فعل مضاعف
A. Verb with a Hamzah	فعل مهموز
Compound Deficient Verb	فعل لفيق
Deficient Verb with Detached Vowels	فعل لفيق مفروق
Deficient Verb with Attached Vowels	فعل لفيق مقرون
Past Continuous Tense Verb	فعل ماضی استمراری
Present Perfect Tense Verb	فعل ماضی قریب
Verb with Regular Ending	فعل مضارع معروف
Verb with Light Ending	فعل مضارع خفیف (منصوب)
Verb with Lighter Ending	فعل مضارع اخف (مجزوم)
Verb with Heavy Ending	فعل مضارع ثقیل
Verb with Heavier Ending	فعل مضارع اثقل
Confirmation, Stress	توكید
Stress of Verbs	توكید الافعال

Confirmed Verb	فعل مؤکد
Defective Verb (in meaning)	فعل ناقص معنوی
Physically Deficient Verb, Verb Ending with a Vowel	فعل ناقص لفظی
Verbs of Praise & Blame	افعال مدح و ذم
Verb of Affectivity	افعال تلوب
Verb of Astonishment	افعال تعجب
Verbs of Approximation	افعال مقاربه
Verbs of Initiative	افعال شروع
Verbs of Hope	افعال رجاء
Inert Verbs (Invariable Verbs)	افعال جامدہ

حُرُوف

Letter, Particle	حرف
The Alphabet	حروف تہجی
The Sound Letters	حروف صحیح
The Defective Letters	حروف علت
The Lunar Letters	حروف قمریہ
The Solar Letters	حروف شمسیہ

The Definite Article	ال (لام تعریف)
The Letter of Negation, Particle of Negation	حرف نفی
The Letter of Negative Command, The Letter of interdiction	حرف نہی
The Letter of Reduction, The Preposition	حرف جرّ
The Conjunction, Letter of Attraction	حرف عطف
Letter of Condition	حرف شرط
Letter of Similitude	حرف تشبیہ
Letter of Confirmation	حرف توكید
Letter of Authenticity	حرف تحقیق
Letter of Exclusion	حرف استثناء
Letter of Wish	حرف تمنّی
Letter of Premonition	حرف تنبیہ
Letter of Rejection	حرف ردّ
The Redical Letter, The Root Letter	حروف اصلیہ
Letter of Augmentation, Additional Letters	حروف زائدہ
The Vocative Particle, The Vocative Letter	حرف ینداء
The Letter of Call	
The Letter of Lamentation	حرف نداء

The Letter of Solicitation	حرف تَرْجِيْ
Letter of Astonishment	حرف تَعَجُّبٍ
Letter of Causality	حرفُ تَعْلِيْلِ
Letter of Paucity	حرفُ تَقْلِيْلِ
Letter of Abundance or Profusion	حرفُ تَكْثِيْرِ
Letter of Denial	حروفِ اسْتِثْنَا
Letter of Exclusion	حرفِ جَعْدٍ
Letter of Interrogation	حروفِ اسْتِفْهَامٍ
Letters of Future	حروفِ مُسْتَقْبَلٍ
Letters of Affirmation	حروفِ اِيْجَابٍ وَتَصْدِيْقٍ
Letters of Stimulation	حروفِ تَحْضِيْضٍ
Letters of Explanation	حروفِ تَفْسِيْرِ
Letters of Restriction	حروفِ اسْتِدْرَاكِ
Letters of Rectification	حروفِ اِضْرَابٍ
Letters of Command	حرفِ اَمْرٍ
Letters of Option	حروفِ تَخْيِيْرِ
Letters of Separation	حروفِ تَفْصِيْلِ
Letters of Regret	حروفِ تَنْدِيْمٍ
Letters of Answer	حروفِ جَوَابٍ

Letters of Finality	حروفِ غایۃ
Letters of Oath	حروفِ قسم
Sound Letters	حرفِ صحیح
Extended Letters	حرفِ مَدّ
Letter Similar to the Verb	حرفِ مشبہ بفعل
Letter of Annulment	حرفِ ناسخ
Letters of Elision	حروفِ جازمہ
Letters of Opening	حروفِ ناصبہ
Letters of Confirmation	حروفِ توكید
Humzah of Liaison	همزة الوصل
Humzah of Rupture	همزة القطع

ظروف

Where	حَيْثُ	Remember when	إِذَا	Before	قَبْلُ
Under	تَحْتُ	When if	إِذَا	After	بَعْدُ
Upon	فَوْقُ	When?	مَتَى	On top	عَلَوُ
Where?	أَيْنَ	How?	كَيْفَ	Yesterday	أَمْسَ
Where from	أَنْى	When?	أَيَّانَ	Only	حَسْبُ
Near	عِنْدًا	Since	مِنْذُ، مِّنْذُ	No more	لَا غَيْرُ
At, Near	لَدَى	Never in Past	قَطُّ	Between	بَيْنَ
At, Near	لَدُنْ	Never in Future	عَوْضُ	While	بَيْنَمَا
At the same place	تَوَّ	Where ever	أَيِّمَّا	Now	الآنَ

أساء الأفعال

Woe	وَى	Take	إِيَّتِكَ	Hold fast	عَلَيْكَ
Stay where you are	مَكَانَكُمْ	Away	هَيْهَاتَ	Take	دُونَكَ
Come on	هَيِّتْ	Separated	شَتَّانَ	Amen	أَمِينَ
Bring	هَلِّمُو	Hasted	سَرَعَانَ	Leave it	رُوَيْدًا
Come	تَعَالَ	oh	أَيْ	Hold	هَآ
Enough	فَقْطْ	Come on	حَيَّ	Produce	هَاتِ

حروف

After words	ثُمَّ	Whether	أَمْ	Yes	أَجَلْ
Even	حَتَّى	Isn't it	أَمَّا	It is not	أَلَا
Or	أَمْ		أَمَّا	Except	إِلَّا
Or	أَوْ	Either	إِمَّا	If not	إِنْ + لَا
Rather	بَلْ	And	وَ		إِلَّا
But	لَكِنْ	Then	فَ	That not	أَنْ + لَا

حروف

Very soon	س	Now	أَنْ	Indeed	إِنَّ، أَنْ
Shortly	سَوْفَ	with	پ	That	أَنْ
Except	عَدَا	Except	حَاشَا	Verily	إِنَّمَا
Upon	عَلَى	Except	خَلَا	That	أَنَّمَا
From	عَنْ	Often	رُبَّ	ie	أَيُّ
In	فِي	Again & Again	رُبَّمَا	yes	إِنِّي

حروف

If not	لَوْلَا	No longer	لَا تَ	Like	كَ
Way not	لَوْ مَّا	Perhaps	لَعَلَّ	As if	كَأَنَّ
I wish	لَيْتَ	But	لَكِنْ	Nay, But	كَلَّا
Never in past	لَمْ	Never in future	لَنْ	For	لَ
Not so far	كِنَّا	If	كُو	For	لِ
why	لِمَا	Even if	وَكُو	Not, Don't	لَا

حروف

And	وَ	Lo	هَآ	What ever	مَا
O'	يَا	why don't	هَلَّا	from	مِنْ

حروف کے استعمال کے مختلف مقاصد

Permanency	لزوم	Transitivity	تعدیہ	Touch	الصاق
Escape	تجاوز	Oath	قسم	Help	استعانت
Quotation	نقل	Option	تخییر	Cause	سبب
Immunity	براءت	Elevation	فوقیت	Cause	تعلیل
Sequence	ترتیب	Condition	شرط	Company	مصاحبت
Time or Space	ظرف	Replacement	بدل	Confirmation	تاکید
Follow up	تخقیب	Restriction	استدراك	Lamentation	ندائہ
Time gap	تراخی	Regret	تندیم	Renewal	استیثان
Similitude	تشبیہ	Entry	دخول	Comparison	تقابل
Rejection	رد	Closeness	تقریب	Assumption	ظن
Specification	اختصاص	Right	استحقاق	Warning	تنبیہ
End result	عاقبت	Help	استغاثہ	Ownership	ملکیت
Harm	ضرر	Benefit	منفعت	Extra	زائدہ
Paucity	تقلیل	Origin	ابتداء	Strength	تقویت
Restriction	امتناع	Wish	تمنی	Request	عرض
Threat	زجر	Rectification	اضراب	Stimulation	تحضیض
Ambiguity	ابہام	Clarity	تبیین	Selection	تبعیض

BIBLIOGRAPHY

کتابیات

- ۱- اسباق النحو..... مولانا حمید الدین فراہیؒ
- ۲- اسباق النحو..... مولانا خالد مسعود مدظلہ العالی
- ۳- تعلیم النحو..... مولانا محمد ایوب اصلاحی مدظلہ العالی
- ۴- معلم الاثنی عشر..... مولانا عبد الماجد ندویؒ، مولانا محمد رابع حسنی ندویؒ
- ۵- النحو الواضح..... علی الجازم و علامہ مصطفیٰ امین
- ۶- تہرین الصرف..... مولانا معین الدین ندویؒ
- ۷- تہرین النحو..... محمد مصطفیٰ ندویؒ
- ۸- المعجم المفہرس لألفاظ القرآن الکریم..... علامہ محمد فواد عبد الباقیؒ
- ۹- ہدیہ صغیر شرح نحو میر..... مولانا اصغر علیؒ
- ۱۰- مُذکراتٌ فی النحو والصرف.... الجامعة الاسلامیہ بالمدينة المنورة
- ۱۱- عزیز المبتدی..... خواجہ محمد عزیز اللہ خوری
- ۱۲- قواعد اللغة العربیة للمبتدئين..... منی السباعی
- ۱۳- عربی کا معلم..... مولانا عبد الستار خانؒ
- ۱۴- منهاج العربیہ..... مولانا سید نبی حیدر آبادیؒ
- ۱۵- علم النحو..... مولانا مشتاق احمد چرتھا ولیؒ
- ۱۶- فروغ قرآن..... علامہ فروغ احمدؒ
- ۱۷- معجم تصریف الافعال العربیہ.... انطوان الدحداح

- ۱۸۔ آسان عربی مولانا محمد بشیر ایم۔ اے
- ۱۹۔ قلمی مسودات مولانا عبدالقادر اصلاحی مدظلہ
- ۲۰۔ الفوز الکبیر حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی
- ۲۱۔ الاتقان فی علوم القرآن علامہ جلال الدین سیوطیؒ
- ۲۲۔ مائتہ عامل علامہ عبدالقادر الجرجانی
- ۲۳۔ نظریہ الحروف العاملہ ڈاکٹر ہادی عطیہ مطراہلالی
- ۲۴۔ مغنی اللیب علامہ ابن ہشام الانصاری
- ۲۵۔ معجم اعراب الفاظ القرآن الکریم ... ڈاکٹر محمد سید طنطاوی
- ۲۶۔ جامع الصرف مولانا حافظ محمد امیر نواز گلیا لوی
- ۲۷۔ المنہاج فی القواعد والاعراب ... علامہ محمد الانطاکی
- ۲۸۔ مفردات القرآن امام راغب اصفہانی
- ۲۹۔ التبیان فی اعراب القرآن ... علامہ عبداللہ بن حسین العبرکیؒ
- ۳۰۔ مباحث فی علوم القرآن الشیخ مناع القطان
- ۳۱۔ تدبر قرآن مولانا امین احسن اصلاحیؒ
- ۳۲۔ تفسیر جلالین اور دیگر کتب مشہورہ



مشہور علمائے نحو

تفصیلات	تاریخ وفات	نام
	ھ ۶۹	حضرت ابوالاسود الدؤلی تابعیؓ
	ھ ۱۲۹	حضرت یحییٰ بن یعمر تابعیؓ
خیل اور سیبویہ کے استاد	ھ ۱۴۹	عیسیٰ بن عمر ثقفی بصریؓ
موجد علم عروض کتاب العین، الجمل	ھ ۱۷۰	خیل بن احمد بصری
کتاب سیبویہ۔ خیل کے شاگرد	ھ ۱۹۶	عمر بن عثمان سیبویہؓ۔ بصرہ
خیل کے شاگرد	ھ ۱۸۲	علی بن ہزہ کسائیؓ۔ کوفہ
شاگرد سیبویہ	ھ ۲۰۶	علامہ قُطْرُبؓ
شاگرد کسائی۔	ھ ۲۰۷	یحییٰ فراءؓ۔ کوفہ
مجاز القرآن	ھ ۲۱۰	ابو عبیدہؓ
مبرد کے استاد	ھ ۲۲۵	صالح بن اسحق جرمیؓ۔ بصری
کسائی کے شاگرد	ھ ۲۳۰	ابن الاعرابیؓ
خیل کے شاگرد	ھ ۲۳۷	اصمعیؓ
	ھ ۲۵۵	ابو عثمان جاحظ معتزلی
نفظویہ اور زجاج کے استاد	ھ ۲۸۵	محمد بن یزید مبردؓ۔ بصرہ
	ھ ۲۹۱	علامہ ثعلبؓ

	۳۰۳ھ	علامہ نضرؒ
معانی القرآن و اعرابہ مبرد اور ثعلب کے شاگرد	۳۱۱ھ	ابراہیم بن محمد زجاجؒ
مبرد اور ثعلب کے شاگرد	۳۱۵ھ	علامہ اخفشؒ - بصرہ
مبرد کے شاگرد	۳۱۶ھ	علامہ سراجؒ
ثعلب اور مبرد کے شاگرد	۳۲۸ھ	علامہ نبطویہؒ
ثعلب کے شاگرد اسرار العربیة	۳۲۸ھ	ابن انباریؒ - نزہل کوفہ
	۳۳۱ھ	محمد بن الحسن ابن دریدؒ بصری
اعراب القرآن	۳۳۸ھ	علامہ نحاسؒ
المفصل فی النحو - کشف	۵۳۸ھ	محمود بن عمر مخشریؒ - معتزلی
	۲۶۲ھ	علامہ خطیب بغدادی
	۲۵۷ھ	علامہ ابن حزم الاندلسی
مائة عامل، دلائل الاعجاز اسرار البلاغہ	۲۷۷ھ	علامہ عبدالقاهر جرجانی
التبیان فی اعراب القرآن	۶۱۶ھ	عبداللہ بن الحسین عکبریؒ
	۶۲۶ھ	یوسف بن ابی بکر سکاکیؒ
کافیہ، شافیہ ایضاح شرح مفصل	۶۲۶ھ	عثمان ابن حاجب مالکی

امام رازی کے شاگرد مصنف ایسا غوجی	۶۶۱ھ	اشیرالدین البہریؒ
الفیہ منظوم۔ نزیل دمشق	۶۷۲ھ	جمال الدین ابن مالک الاندلسی
کافیہ کی شرح رضی	۶۸۴ھ	علامہ رضی شیبیؒ
ہدایۃ النحو ابن عقیل اور ابن ہشام کے استاد	۷۴۵ھ	علامہ ابو حیان الاندلسیؒ
مغنی اللیبیب۔ کتاب فی الاعراب	۷۶۱ھ	عبد اللہ یوسف بن احمد ابن ہشام
شرح الفیہ ابن مالک	۷۶۹ھ	علامہ ابن عقیلؒ
الموافقات	۷۹۰ھ	ایراہیم بن موسیٰ الشاطبیؒ
صرف میر، نجومیر صغریٰ کبریٰ، وافیہ شرح کافیہ	۸۱۶ھ	سید شریف جرجانیؒ
شرح جامی الکافیہ	۸۹۸ھ	مولانا عبدالرحمن جامیؒ
الاتقان وغیرہ	۹۱۱ھ	علامہ جلال الدین سیوطیؒ

ہدایات برائے طلبہ

۱۔ افعال کی گردانوں کو، رٹنے کی کوشش نہ کریں۔ بلکہ افعال کی شکلوں میں تبدیلی سے معافی میں رونما ہونے والی تبدیلیوں پر غور کر کے، انہیں ذہن نشین کر لیں۔

۲۔ کتاب میں دیے گئے قواعد، اور ان کے تحت دی گئی مثالوں، کو بار بار پڑھیں، غور کریں، تاکہ قاعدہ اور مثال دونوں، دماغ میں محفوظ ہو جائیں۔ روزانہ تلامذت قرآن کے موقع پر، غور کرتے رہیں کہ یہ کس قاعدے کے تحت ہے اور اس سے، معافی پر کیا اثر پڑتا ہے۔

۳۔ حصہ اول کی تکمیل کے بعد، حصہ دوم کا مطالعہ ضروری ہے جس میں فعل ثلاثی مزید کا، تفصیلی جائزہ لیا گیا ہے اور حروف سے بحث کی گئی ہے۔

۴۔ طالب علم کے پاس، مفردات القرآن، از امام راغب اصفہانی (وفات ۵۰۰ھ) کا ہونا ضروری ہے۔ اس کا اردو ترجمہ شیخ الحدیث مولانا محمد عبدہ نے کیا ہے۔ اس کتاب کے مطالعے سے، ایک ہی لفظ کے، مختلف استعمالات کا پتہ چلتا ہے۔ عربی زبان میں نیز خود قرآن میں، ایک لفظ، ایک جگہ، ایک معنی میں اور دوسری جگہ، دوسرے معنی میں اور تیسری جگہ، تیسرے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ مہندی کے لیے مذکورہ یہ کتاب ایک نعمت ہے۔ اس کی طرف، بار بار رجوع کرنے سے، قرآن فہمی کی منزلیں ان شاء اللہ آسان ہو جائیں گی۔

۵۔ طالب علم کے پاس، عربی اردو ڈکشنری، مصباح اللغات از مولانا عبدالحفیظ بلیادی یا المنجد، کا ہونا ضروری ہے۔ ان کتابوں سے بھی، بار بار رجوع کرنے

سے، طالب علم کی دشواریاں دور ہو سکتی ہیں۔

مولانا وحید الزمان قاسمی کیرانویؒ کی 'القاموس الوحید'، بھی نہایت مفید کتاب ہے۔ اس کتاب کا آپ کے پاس ہونا ضروری ہے۔

مولانا عبدالرحمن کیلانیؒ کی 'متراذفات القرآن'، بھی ایک عجیب و غریب کتاب ہے۔ قرآن فہمی میں اضافے کے لیے یہ کتاب بھی نہایت مفید ہے۔

۶۔ جو طالب علم، مزید محنت کرنا چاہتے ہوں اور عربی زبان میں مزید بہارت حاصل کرنا چاہتے ہوں ان کے لیے مندرجہ ذیل کتب، ان شاء اللہ فائدہ مند رہیں گی:

۱۔ مَعْلَمُ الْإِنشَاء (حصہ اول و دوم و سوم)

از مولانا عبدالماجد ندوی و مولانا محمد رابع حسنی ندوی

مجلس نشریات اسلام، کراچی نے اسے شائع کیا ہے۔

۲۔ النَّحْوُ الْوَاضِح (حصہ اول و دوم و سوم)

از استاذ علی الجارم و استاذ مصطفیٰ امین

یہ کتاب دارالمعارف، قاہرہ، مصر سے شائع ہوئی ہے۔ اور پاکستان میں دستیاب ہے۔

۳۔ مولانا ابوالحسن علی الندویؒ کی 'قصص النبیین'، کا مکمل سیٹ اور

'القدراء'، الدراشدہ، کا مکمل سیٹ خرید لیجیے اور تیزی کے ساتھ ان سے گزر جائیے۔ یہ آپ کے لیے ان شاء اللہ نافع ہوں گی۔

۷۔ عربی زبان سیکھنا، بذلتِ خود مقصود نہیں ہے۔ بلکہ اصل مقصد تو یہ ہے کہ ہم اللہ کی کتاب، اور رسولؐ کی سنت پر مبنی خالص اسلامی تعلیمات کو، اس کی اساسی زبان میں سیکھیں اور اسلام کی خالص دعوت کو خدا کے دیگر بندوں تک پہنچائیں۔ مطالعہ سب سے

بڑا مُعَلِّم ہے۔ قرآن مجید کی تدبر و تفکر کے ساتھ، روزانہ باقاعدہ تلاوت، اور صحیح احادیث پر مشتمل کسی مستند کتاب کا مطالعہ، جس میں عربی متن بھی موجود ہو، ایک داعی اور مبلغ کی منزلوں کو آسان کرنے کا سب سے بہتر ذریعہ ہے۔

آخری بات

اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ آپ نے قواعد زبان قرآن کے دونوں حصے پڑھ لیے، اور اس کی تمام مشقیں بھی کر لیں۔ اب آپ سے گزارش یہ ہے کہ ایک مرتبہ اور، دونوں حصوں کا غائرانہ جائزہ لیجئے۔ تاکہ پڑھے ہوئے اسباق کا اعادہ ہو جائے اور بنیادی باتیں ذہن نشین ہو جائیں۔

قرآن مجید کے سلسلے میں، ہمارے استاد مولانا عبدالقدیر صاحب اصلاحی کا طرزِ تعلیم یہ رہا ہے کہ وہ ایک سورت لیتے اور طلبہ سے ترجمہ کرواتے۔ جو طلبہ ترجمہ رٹ کر آتے، انہیں پکڑ لیتے۔ غلط ترجمے کی اصلاح کرتے، اور ساتھ ساتھ صرف نحو اور بلاغت کے قواعد کا اجراء کرتے جاتے۔ طلبہ سے پوچھتے، بتاؤ یہ لفظ کس وزن پر ہے۔ کس باب سے ہے؟ اس اسم کی اعرابی حالت کیا ہے؟ اور کیوں ہے؟ تقدیم و تاخیر کیوں ہوئی ہے؟ جملے میں کیا محذوف ہے؟ پورے پیرا گراف کا مرکزی مضمون کیا ہے؟ اس طرزِ تعلیم کا فائدہ یہ ہے کہ قواعد کو محض قواعد سمجھ کر استفادہ نہیں ہوتا بلکہ فہم میں بندرتج اضافہ ہوتا رہتا ہے۔ صرف، نحو، بیان، بدیہ اور معانی بیک وقت ساتھ ساتھ چلتے ہیں۔

اب آپ سے گزارش یہ ہے کہ آپ قرآن مجید کی ایک سورت لے لیجئے اور پوری سورت کی نحوی تحلیل کیجئے۔ اس میں آنے والے، تمام الفاظ کا وزن کیجئے۔ تمام مشکل

الفاظ کے معانی، ڈکشنری سے دیکھ کر لکھتے جاتے۔ اور اس کا روال ترجمہ کیجئے پھر اپنے ترجمے کو کسی دوسرے مستند ترجمے سے ملا کر دیکھتے جاتے اور غور کیجئے کہ آپ نے کہاں غلطی کی ہے؟ اور کیوں کی ہے؟ اسی طرح احادیث کے کسی مجموعے سے، ترجمہ کرتے جاتے اور اپنے ترجمے کو مستند ترجمے سے ملا کر دیکھتے جاتے۔ مطالعہ جاری رکھیے۔ لغات اور امام راغب کی مفردات القرآن کو ہمیشہ اپنے ساتھ رکھیے۔ آپ کی استطاعت بندرتج ان شاء اللہ بڑھتی جائے گی۔

اپنی خاص دعاؤں میں، اس ناچیز خلیل الرحمن چستی اور اس کے والدین، اہل خانہ اور اساتذہ کو بھی یاد فرمائیے۔

وَأَخُو دَعَوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ۔



خلیل الرحمن چشتی صاحب کی کتابوں کا مختصر تعارف

1- قواعد زبان قرآن (حصہ اول):

خلیل الرحمن چشتی صاحب کی قواعد زبان قرآن (اول و دوم) کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی، نہایت ہی کم وقت میں اس کے کئی ایڈیشن شائع ہوئے، جبکہ کتاب دو ضخیم جلدوں پر یعنی ہر جلد تقریباً آٹھ سو (800) صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب میں عربی کے قواعد بیان کرنے کے بعد، کثرت سے قرآنی مثالیں پیش کی گئی ہیں۔

یہ اللہ کے کلام کی برکت ہے اور اللہ کے کلام کو سمجھنے کے لیے تعلیم یافتہ افراد میں پایا جانے والا شوق بے پایاں ہے۔ نئی زبان کو سیکھنا آسان کام نہیں ہے۔ گرامر یعنی قواعد ایک خشک موضوع ہے۔ اس کتاب کی ترتیب میں مرتب نے قواعد کی تمام پرانی کتابوں کو پیش نظر رکھا ہے اور ان سب سے استفادہ کیا ہے۔ مولانا امین احسن اصلاحی کے شاگرد مولانا خالد مسعود نے اس کتاب پر تبصرہ کرتے ہوئے اس کی یہ خصوصیت بتائی ہے کہ مرتب نے طالب علم کی توجہ صرف اسی نکتے پر مرکوز رکھی ہے، جو وہ اسے پڑھانا چاہتا ہے۔ مرتب کی خواہش یہ ہوتی ہے کہ وہ نکتہ، وہ قاعدہ اور وہ کلیہ پوری طرح گرفت میں آجائے۔ مثالوں کی کثرت سے اس میں بڑی مدد ملتی ہے۔ حافظ قرآن کے لیے تو یہ کتاب اکسیر ہے۔ تھوڑی سی محنت کر لے تو وہ تمام قواعد پر دسترس حاصل کر سکتا ہے۔ مرتب کے پیش نظر جدید تعلیم یافتہ افراد اور بالغ مبتدی ہیں۔ یہ کتاب بنیادی طور پر انہی کے لیے مفید ہے، لیکن دینی مدارس کے طلبہ بھی اس سے بھرپور استفادہ کر سکتے ہیں۔

2- قواعد زبان قرآن (حصہ دوم)

قواعد زبان قرآن حصہ دوم میں، ثلاثی مزید کے بارہ (12) ابواب میں ہر باب کی سات سات قسمیں، کئی کئی قرآنی مثالوں کے ساتھ کھول دی گئی ہیں اور حروف پر بحث کی گئی ہے۔ اردو زبان میں ہماری معلومات کی حد تک یہ پہلی مفصل کوشش ہے۔

3- قرآنی سورتوں کا نظم جلی:

اس کتاب میں قرآن کی تمام ایک سو چودہ (114) سورتوں کا نظم جلی (Macro-Structure) بیان کیا گیا ہے۔ ہر سورۃ کے مضامین کو مختلف پیراگرافوں میں تقسیم کر کے مرکزی مضمون کی وضاحت کی گئی ہے۔ سب سے پہلے سورت کے زمانہ نزول کا تعین صحیح احادیث اور خود قرآن کی داخلی شہادتوں کی روشنی میں کیا گیا ہے۔ صحیح احادیث کی روشنی میں بعض سورتوں کے فضائل بیان کیے گئے ہیں۔ پچھلی سورت اور اگلی سورت سے کتابی ربط کی وضاحت کی گئی ہے۔ ہر سورت کے اہم اور کلیدی الفاظ اور مضامین کو کھولا گیا ہے۔ ہر پیراگراف کا مختصر خلاصہ پیش کر کے آخر میں سورت کے مرکزی مضمون پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

4- آسان اصول تفسیر:

قرآن فہمی کے سلسلے میں بعض اساتذہ شیخ الاسلام امام ابن تیمیہؒ کا مقدمہ پڑھاتے ہیں، دوسری طرف ﴿الفوز الکبیر﴾ میں بیان کردہ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلویؒ کے اصول کا خلاصہ پیش کرتے ہیں، تیسری طرف بعض اساتذہ نظم قرآن کے حوالے سے مولانا حمید الدین فراہیؒ کے اسلوب کو پیش نظر رکھتے ہیں اور چوتھے مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ نے چار بنیادی اصطلاحوں اور تفہیم القرآن میں تفسیر کا جو نیا منہج اختیار کیا ہے، وہ بھی پیش نظر رکھتے ہیں، جس سے صحیح عقیدے اور اتباع سنت رسول اللہ ﷺ کے علاوہ، قرآن کا سماجی، سیاسی اور معاشی شعور بھی حاصل ہوتا ہے۔

مندرجہ بالا چار بزرگوں کے اصولوں کو جمع کر کے یہ رسالہ ﴿آسان اصول تفسیر﴾ مرتب کیا گیا ہے اور مثالیں دی گئی ہیں تاکہ قرآن کا طالب علم بڑی بڑی غلطیوں سے بچ سکے۔

5- درس قرآن کی تیاری کیسے؟

قرآن فہمی کے حوالے سے، ﴿قولہد زبان قرآن﴾ کے علاوہ، خلیل الرحمن چشتی صاحب کی دوسری اہم کتاب ﴿درس قرآن کی تیاری کیسے؟﴾ ہے۔ الحمد للہ اس کتاب کو بھی عوامی مقبولیت حاصل ہوئی اور اس کے کئی ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ کسی مخصوص سورت کا درس دینا ہو، یا کسی موضوع پر قرآنی درس دینا ہو، دونوں سورتوں میں مدرس قرآن کے لیے یہ کتاب مفید ہے۔ چند مشہور اردو تفاسیر کا تعارف کرایا گیا ہے اور مدرس کے لیے معاون کتابوں کی رہنمائی بھی کی گئی ہے۔

6- سورة لیس:

قرآنی سورتوں کے نظم جلی (Macro-Structure) اور نظم خفیف (Micro-Structure) کے تعارف کے لیے بطور مثال ﴿سورة لیس﴾ کی تفسیر شائع کی گئی ہے، جو کورسز کے دوران میں پڑھائی جاتی ہے۔ چونٹھ (64) صفحات پر مشتمل یہ کتابچہ، سورت کے مرکزی مضمون، سورت کی صوتیات، سورت کی جلالی نضا، سورت کے مضامین اور سورت کی بلاغت پر بحث کرتا ہے۔ عربی متن کے ساتھ ترجمہ بین السطور ہے، درمیان میں عنوانات دے دیے گئے ہیں، تاکہ طالب علم مضامین کو بھی ساتھ ساتھ ذہن نشین کرتا جائے۔

7- قیادت اور ہلاکت اقوام:

فہم قرآن کے حوالے سے خلیل الرحمن چشتی صاحب کی ایک اور اہم کتاب ﴿قیادت اور ہلاکت اقوام﴾ ہے۔ جو لوگ توجہ سے اس کتاب کو پڑھیں گے، وہ قرآن مجید سے جدید دور کے مسائل کے سلسلے میں رہنمائی حاصل کرنے کے فن سے ان شاء اللہ آشنا ہو جائیں گے۔

دوسو (200) صفحات پر مشتمل یہ کتاب سب سے پہلے اللہ تعالیٰ کی صفات عدل پر روشنی ڈالتی ہے، پھر مختلف قوموں کی ہلاکت کی تاریخ بیان کرتی ہے، پھر ہلاکت کے بیس (20) سے زیادہ اسباب پر روشنی ڈالتی ہے۔ ہلاکت کے اصول، ہلاکت کے مقاصد اور ہلاکت کا طریقہ کار بیان کرنے کے بعد مسلم قیادت کو غور و فکر کی دعوت دیتی ہے کہ قرآن مجید کی تعلیمات کی روشنی میں قیادت کا لائحہ عمل کیا ہونا چاہیے۔

8- حدیث کی اہمیت اور ضرورت:

اصول حدیث اور اصطلاحات حدیث بھی ایک اہم مضمون ہے۔ صحیح حدیث کی تعریف کیا ہے؟ حسن کسے کہتے ہیں؟ ضعیف کی کتنی قسمیں ہیں۔ موضوع (Fabricated) احادیث کیا ہوتی ہے؟ یہ کتاب ان سب کی وضاحت کرتی ہے۔ روایت احادیث کے سلاسل کو سمجھنا بھی ایک مبتدی کے لیے دشوار مرحلہ ہوتا ہے۔ اس فن کو بھی آسان کرنے کے لیے یہ کتاب ﴿حدیث کی اہمیت اور ضرورت﴾ مرتب کی گئی ہے۔

الحمد للہ اس کتاب کے بھی کئی ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں اور کئی مدارس کے نصاب میں بھی یہ کتاب شامل کر لی گئی ہے۔ انگریزی اور سندھی میں اس کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ سلاسل احادیث کو سمجھنے کے لیے آسان چارٹ بنا دیے گئے ہیں، تاکہ کتب مشہورہ کے راویوں سے لے کر رسول اللہ ﷺ تک سند کے اتصال کو

واضح کیا جائے۔ صحابہؓ تابعینؓ، تبع تابعینؓ اور تبع تابعینؓ اور دیگر مشہور محدثین کا اختصار سے تذکرہ کیا گیا ہے۔ منکرین حدیث کے چند مشہور اور بنیادی اعتراضات کا جواب دیا گیا ہے۔ تین سو چوراسی (384) صفحات پر مشتمل دسواں ایڈیشن جدید اضافوں سے مزین ہے۔ مہران ایڈمیٹریٹو شکارپور، سندھ نے اس کتاب کا سندھی ترجمہ بھی شائع کر دیا ہے۔ انگریزی ترجمہ امریکہ اور کینیڈا میں مقبول ہے۔

9۔ معارف نبوی ﷺ:

حفظ کے مقصد کے تحت پانچ سو (500) سے زائد مختصر احادیث کا مجموعہ ﴿معارف نبوی ﷺ﴾ کے نام سے شائع کیا گیا ہے۔ کوشش کی گئی ہے کہ احادیث مختصر ہوں اور متنوع ہوں، تاکہ دین کا مجموعی نظام سامنے آجائے۔ اسلام، ایمان، وحی، علم، دعوت و تبلیغ، ارکان اسلام، احسان، اذکار و اوراد، معاشرت، اخلاقیات، معاملات، اجتماعیت، سمع و طاعت، امیر اور مأمور کے فرائض، شورا و بیت اور جہاد کے موضوعات پر مبنی یہ کتاب تقریباً چار سو (400) صفحات پر مشتمل ہے۔ عربی متن کی کتابت کرائی گئی ہے۔ اردو کے علاوہ انگریزی ترجمہ بھی کتاب کی زینت ہے۔ عام مسلمانوں کے علاوہ اردو میڈیم اور انگریزی میڈیم کے طلباء دونوں اس سے استفادہ کر سکتے ہیں۔ احادیث کی تخریج کر کے مکمل حوالے دیے گئے ہیں۔

نوجوانوں کے لیے یہ کتاب نہایت مفید ہے، وہ ان چھوٹی چھوٹی حدیثوں کو زبانی یاد کر کے رسول ﷺ اور آپ کی سنتوں سے محبت قائم کر سکتے ہیں۔

10۔ توحید اور شرک کی مختلف قسمیں:

عقیدہ توحید پر بے شمار کتابیں لکھی گئیں ہیں اور لکھی جاتی رہیں گی۔ اسلام کے نزدیک یہ وہ بنیادی عقیدہ ہے، جس کے بغیر کوئی انسان جنت میں داخل ہی نہیں ہو سکتا ہے۔ اس موضوع پر حضرت شاہ اسماعیل شہیدؒ اور شیخ محمد بن عبدالوہابؒ کی کتابیں دنیا میں بہت مشہور ہوئیں۔ دو سو (200) صفحات پر مشتمل یہ کتاب ﴿توحید اور شرک کی مختلف قسمیں﴾ اس لحاظ سے بہت ہی منفرد ہے کہ اس میں بنیادی طور پر قرآن مجید کی محکم آیات کی روشنی میں، توحید ذات، توحید اسماء و صفات، توحید تزیہ، توحید صفت علم، توحید صفت اختیار، توحید الوہیت، توحید ربوبیت، توحید دعاء، توحید استغفار اور توحید تشریح جینی توحید حاکمیت پر مفصل بحث کر کے اس کے مقابل شرک کی مختلف قسموں کی وضاحت کی گئی ہے۔ جدید ایڈیشن میں مزید اضافے کیے

گئے ہیں۔

11- رسالت اور منصب رسالت:

دین اسلام کو سمجھنے کے لیے عقیدہ توحید، عقیدہ رسالت اور عقیدہ آخرت کو سمجھنا نہایت ضروری ہے۔ یہ مختصر رسالہ، سب سے پہلے یہ بتاتا ہے کہ شاعر، عابد، جوگی، فلسفی اور نبی و رسول میں بنیادی فرق کیا ہوتا ہے۔ پھر رسولوں کے بارے میں قرآنی آیات کی روشنی میں وضاحت کرتا ہے کہ یہ کون ہوتے ہیں؟ یہ دنیا میں کس لیے آتے ہیں؟ رسولوں کی ذمہ داریاں کیا ہوتی ہیں؟ آخر میں نبی الخرالزمان حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی ذمہ داریوں اور ان کی رسالت کی خصوصیات پر بحث کی گئی ہے۔

12- آخرت اور فکر آخرت:

اس رسالے کے اب تک کئی ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ یہ رسالہ دنیا اور آخرت کی حقیقت بیان کرنے کے بعد آخرت کے مختلف مراحل سے بحث کرتا ہے۔ قبر کی زندگی، روز قیامت کی عدالت، جنت کی مادی اور روحانی نعمتیں، دوزخ کی مادی اور روحانی سزائیں اس کتاب کے اہم ترین موضوعات ہیں۔ قرآن مجید کی محکم آیات کی روشنی میں، اُن بڑے بڑے گناہوں کی وضاحت کی گئی ہے جو دوزخ کے عذاب کا سبب بن سکتے ہیں۔

13- اسلام میں نجات کا تصور اور عقیدہ شفاعت:

اسلام میں نجات (Salvation) کی تین (3) بنیادیں ہیں۔ اولاً ایمان اور صحیح عقیدہ توحید، ثانیاً آخری رسول حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی سنت کے مطابق اعمال، جنہیں قرآن و الاحوال الصالحہ کہتے ہیں اور ثالثاً اللہ تعالیٰ کی رحمت۔ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ پھر رسول اللہ ﷺ کی شفاعت عظمیٰ اور علماء، شہداء، صالحین وغیرہ کی شفاعت کیا مرتبہ اور مقام رکھتی ہے؟ یہ کتاب اس طرح کے سوالوں کا جواب دیتی ہے۔ قرآن مجید اور صحیح اور مستند احادیث کی روشنی میں شفاعت کی مختلف نوعیتوں کی وضاحت کی گئی ہے اور اُن اعمال پر بھی روشنی ڈالی گئی ہے، جو قیامت کے دن ایک مسلمان کی سفارش اور شفاعت کریں گے۔

14- تزکیہ نفس:

اصلاح ذات، فروغ ذات اور تحسین ذات کے حوالے سے چشتی صاحب کی اہم ترین

کتاب ﴿تزکیہ نفس﴾ ہے۔ یہ کتاب تین مباحث پر مبنی ہے۔

(1) تزکیہ نفس کا مفہوم اور ماہیت۔ (2) تزکیہ کے اصول و قواعد

(3) تزکیہ نفس کے حصول کی بارہ (12) عملی تدبیریں

تصوف اور تزکیہ نفس کے سلسلے میں افراط و تفریط عام ہے۔ دوستوں (230) صفحات پر مشتمل اس کتاب میں، قرآن مجید کے محکم دلائل اور مستند اور صحیح احادیث کی روشنی میں فروغ ذات اور تحسین ذات کے خالص مسنون طریقوں کو اجاگر کیا گیا ہے۔

15۔ نماز کی ظاہری ہیئت اور معنویت:

نماز کے موضوع پر دنیا میں کئی ہزار کتابیں لکھی گئیں ہیں اور قیامت تک لکھی جاتی رہیں گی، لیکن ایک سواٹھارہ (118) صفحات پر مشتمل یہ کتاب، ایک منفرد چیز ہے۔ نہایت اختصار کے ساتھ نماز کے تمام ارکان کی ظاہری ہیئت کو صحیح اور مستند احادیث کی روشنی میں واضح کیا گیا ہے۔ ہر رکن کی معنویت کو اجاگر کیا گیا ہے۔ اس کتاب کی تصنیف کا بنیادی مقصد یہ ہے کہ اس کتاب کو پڑھنے والا اپنی نماز کے معیار (Quality) کو بہتر بنا سکے۔ جو شخص اس کتاب کی ساری مسنون دعاؤں کو یاد کر لے گا، ان کا ترجمہ ذہن نشین کر لے گا اور پھر خشوع اور خضوع کے ساتھ اپنی نماز کو ادا کرنے کی کوشش کرے گا، وہ یقیناً دن بہ دن اپنی نماز کو بہتر بنا تا جائے گا۔

16۔ انفاق فی سبیل اللہ:

توحید اور نماز کے بعد، انسان سے خالق کائنات کا تیسرا مطالبہ ﴿انفاق﴾ کا ہے۔ زکوٰۃ اسلام کا تیسرا رکن ہے۔ ایک سو بیالیس (142) صفحات پر مشتمل یہ کتاب، مساک، بخل، شح نفس وغیرہ کی تعریف کر کے عام انفاق اور انفاق فی سبیل اللہ کے فرق کو نمایاں کرتی ہے۔ انفاق کے بنیادی اصول بیان کرنے کے بعد، فضائل انفاق، فلسفہ انفاق، آداب انفاق، ترتیب انفاق، مقاصد انفاق، اوقات انفاق اور مقدار انفاق جیسے موضوعات پر تفصیلی بحث کے بعد عدم انفاق کے عواقب و نتائج پر روشنی ڈالتی ہے۔

17- نماز تہجد:

ساتھ (60) صفحات پر مشتمل یہ مختصر رسالہ، نماز تہجد کی اہمیت، فضیلت اور احکام و مسائل پر مشتمل ہے۔ نماز تہجد ایک مسنون عبادت ہے، ایک وسیلہ تقرب ہے۔ یہ سامان فروغ ذات اور ذریعہ تحسین ذات ہے۔ ایک اعلیٰ جذبہ تشکر اور احساسِ عبودیت ہے۔ اپنی بے بضاعتی پر ایک احساسِ ندامت ہے۔ اللہ کی بے عیبی کا اظہار و اعتراف ہے۔ ایک وظیفہ خواص و صالحین ہے۔ ایک نصابِ قیادت ہے۔ ایک مجلسِ تفقہ ہے۔ ایک محفلِ تدبر ہے۔ ایک علمی نشست ہے۔ ایک روحانی تربیت گاہ ہے۔ اسلامی قیادت کے لیے ضروری ہے کہ وہ تزکیہ نفس اور فہم قرآن میں اضافہ کے لیے اس اہم ترین نفل، لیکن ضروری عبادت کی اہمیت کو سمجھ کر اس پر عمل پیرا ہونے کی بھرپور کوشش کرے۔

18- اعتکاف:

اعتکاف ایک ایسی عبادت ہے، جس کے بے شمار فوائد ہیں۔ آخری عشرے کے اعتکاف کا کم سے کم فائدہ یہ ہے کہ لیلة القدر مل جاتی ہے۔ چھتیس (36) صفحات پر مشتمل یہ مختصر رسالہ اعتکاف کی اہمیت اور اس کے فضائل و احکام پر بحث کرتا ہے۔ اُس کے فوائد کی روشنی میں اس اہم ترین نفل عبادت کی ترغیب دیتا ہے۔

خلیل الرحمن چشتی

کی مرتب کردہ تمام کتابیں

تحریک محنت پاکستان کے مندرجہ ذیل مکتبات سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔

051-453-5334	مرکزی مکتبہ تحریک محنت بالمقابل نیوشی، جی ٹی روڈ، واہ کینٹ	واہ کینٹ
0321-492-0998	5 عمر ناور، فرسٹ فلور، 31 حق اسٹریٹ، اردو بازار، لاہور	لاہور
0321-295-3721	کمرہ نمبر 1، دوسری منزل، آمنہ پلازہ، ایم اے جناح روڈ، کراچی	کراچی
0301-981-5104	معرفت مکتبہ جماعت اسلامی، نشتر آباد چوک، محلہ اسلام آباد، پشاور	پشاور
061-458-6245	اندرون پرانی بکر منڈی، حضوری باغ روڈ، ملتان	ملتان
0333-576-1766	الاکرام بلڈنگ، مرید حسن چوک، راولپنڈی	راولپنڈی
0333-655-7598	کمرہ نمبر 23، تیسری منزل، جاوید سنٹر، کچھری بازار، فیصل آباد	فیصل آباد
051-227-3300	مکان نمبر 1، گلی نمبر 38، سیکٹر 6/2-G اسلام آباد	اسلام آباد
0300-574-6539	کمرہ نمبر 12، خان مارکیٹ، گلشن چوک، سوات	سوات

فہم قرآن میں اضافے کے لیے ایک فنی کتاب

مولانا حمید الدین فراہیؒ کی کتاب اسباق النحو کی بنیاد پر
عربی کے قواعد کو ذہن نشین کرانے کی ایک جدید کوشش

اس کتاب کی خصوصیات

- ◆ عربی زبان کے قواعد ، آسان اور سلیس زبان میں
- ◆ مثالوں کی تحلیل اور تجزیہ Solved Problems & Solutions
- ◆ مشقیں (یہ کتاب ایک Work Book بھی ہے۔)
- ◆ قرآنی مثالیں اور قرآنی مشقیں
- ◆ اسباق کے اختتام پر خلاصہ

Tables & Charts

لوحات و جداول